



ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်နှင့် ကေအင်န်ယူဥက္ကဋ္ဌတို့ ပွဲဖက်နှုတ်ဆက်နေစဉ်

## ကာချုပ်နှင့် ကေအင်န်ယူခေါင်းဆောင်များ နှစ် ၅၀ ကျော်အတွင်း ပထမဆုံးအကြိမ်တွေ့

အောင်သူရ ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၆

နှစ်ပေါင်း ၅၀ ကျော်အတွင်း ပထမဆုံးအကြိမ်တွေ့ဆုံမှုဖြစ်သော မြန်မာ့တပ်မတော်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်နှင့် ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး (KNU) ဥက္ကဋ္ဌ အပါအဝင် ဗဟိုအလုပ်အမှုဆောင်များနှင့် တွေ့ဆုံမှုတွင် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ယုံကြည်မှုရှိရခဲ့သည်ဟု ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး ပြောရေးဆိုခွင့်ရှိသူ ဖဒိုမန်းငြိမ်းမောင်က ပြောသည်။

စာ(၁၂)သို့

## အခွန်ဝန်ထမ်းနှင့် လုပ်ငန်းရှင် တိုက်ရိုက်ထိတွေ့ရန်မလိုသော ဝင်ငွေခွန်ကြေးညာသည့်ပုံစံ ပြောင်းလဲကျင့်သုံးမည်

မိုးညို ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၅

စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ အခွန်ဆောင်ရန်အတွက် မိမိ၏ အခွန်ကြေးညာလွှာကို မိမိကိုယ်တိုင် ကြေးညာသည့်စနစ်အား စတင်ကျင့်သုံးတော့မည်ဖြစ်ကြောင်း ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာနမှ သတင်းရရှိသည်။

ယင်းစနစ် စတင်ကျင့်သုံးမည်ဆိုပါက အခွန်ထမ်းနှင့် အခွန်ဝန်ထမ်းတို့ ထိတွေ့မှုနည်းပါးသွားပြီး အတိတ်လိုက်စားမှုလည်း ကင်းရှင်းသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ပြည်တွင်းအခွန်များ ဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးဦးကျော်ကျော်က ပြောသည်။

စီးပွားရေး လုပ်ငန်းများ၏ ဝင်ငွေခွန်ကို ယခင်က အခွန်ဝန်ထမ်းမှ တစ်ဆင့် တိုက်ရိုက်ကောက်ခံခြင်းဖြစ်ကာ ယခုစနစ်သစ်၌ ဝင်ငွေခွန်ကြေးညာလွှာကို မိမိဘာသာပြုစု၍ အွန်လိုင်းမှ သော်လည်းကောင်း၊ စာတိုက်မှ တစ်ဆင့်သော်လည်းကောင်း ကြေးညာလွှာအား ပေးပို့ရမည်ဖြစ်ကြောင်း ဦးကျော်ကျော်က ပြောသည်။

ပြည်တွင်းအခွန်များ ဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးဦးကျော်ကျော်က ပြောသည်။

အတွင်း စတင်ပြောင်းလဲကျင့်သုံးဖွယ်ရှိကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။ အခွန်ဝန်ထမ်းနှင့် လုပ်ငန်းရှင်တို့ ထိတွေ့မှုနည်းပါးပါက ဌာနတွင်း အကျင့်ပျက်ခြစားမှု နည်းပါးသွားနိုင်ပြီး နိုင်ငံတကာမှ လာရောက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများကို လည်း ယင်းစနစ်ဖြင့် ဆွဲဆောင်နိုင်ကြောင်း၊ ပွင့်လင်းလာသည့် ဝါဒအရ အခွန်စနစ်မှာ နောက်ပိုင်းတွင် များစွာအရေးကြီးလာနိုင်ကြောင်း လွယ်ဟိန်း ကုမ္ပဏီ ဥက္ကဋ္ဌ ဒေါက်တာစိုင်းဆမ်ထွန်းက ပြောသည်။

အချုပ်ပို(B)သို့

## နယ်မြေတည်ငြိမ်မှု ဆင်းရဲမွဲတေမှုတို့ကြောင့် ဘိန်းစိုက်ပျိုးမှု ပြန်များလာ

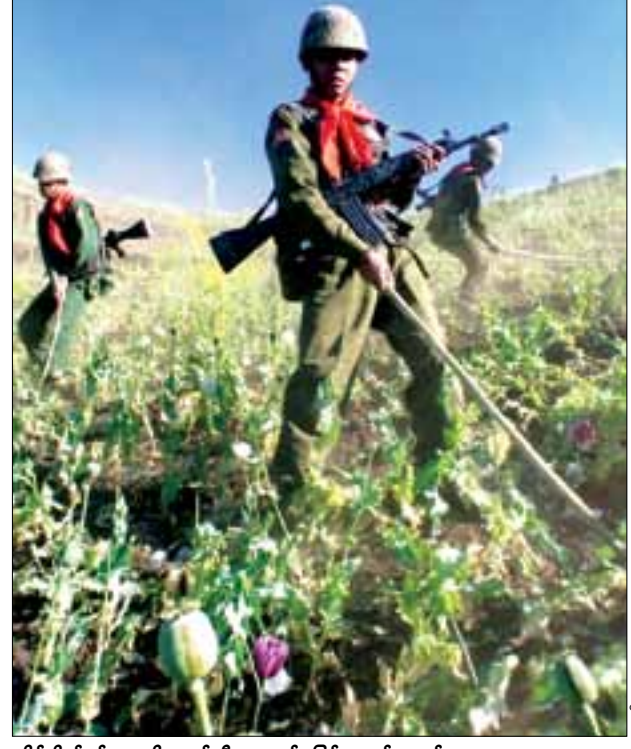
၂၀၁၂ တွင် ဘိန်းစိုက်ဧရိယာ ၅၁,၈၀၀ ဟက်တာရှိပြီး ကမ္ဘာပေါ်တွင် အဟန့်အတားရှိပြီးလျှင် ဒုတိယအများဆုံး ဘိန်းစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်သော နိုင်ငံဖြစ်

အားမာန် ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၅

မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဘိန်းစိုက်ပျိုးမှု ပြန်လည်များပြားလာခြင်း၏ အဓိက အကြောင်းရင်းများတွင် ဒေသခံတောင်သူများ၏ ဆင်းရဲမွဲတေမှုနှင့် နယ်မြေပြိမ်းချမ်းမတည်ငြိမ်မှုတို့ ပါဝင်ကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံ ရဲတပ်ဖွဲ့မှ တာဝန်ရှိသူက ပြောသည်။

၂၀၀၅ ခုနှစ်က ဘိန်းစိုက်ပျိုးမှုကို အနိမ့်ဆုံးသို့ လျော့ချနိုင်ခဲ့သော်လည်း ၂၀၀၆ မှစ၍ နှစ်စဉ် ဘိန်းစိုက်ပျိုးမှုနှုန်း တိုးလာရာ ၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် တစ်နိုင်ငံလုံး ဘိန်းစိုက်ဧရိယာ ၂၈၀၀၀ ဧက (၅၁,၈၀၀ ဟက်တာ / ၁ ဟက်တာလျှင် ၂ ဒသမ ၄၇၁၀၅ ဧကရှိသည်) ရှိပြီး

စာ(၁၂)သို့



ဘိန်းစိုက်ခင်းများကို ဖျက်ဆီးနေသည့် မြန်မာ့တပ်မတော်သားများ

မိုးကုတ်ပတ္တမြားလုပ်ကွက်တစ်ခုတွင် ကျောက်တွင်းပြိုကျ၍ လူ ငါးဦး ပွဲချင်းပြီးသေ

စာ(၃)သို့ ▶▶

တစ်နှစ်အတွင်း ရထားတိုက်မှုကြောင့် သေဆုံးသူ ၈၀ ကျော်ရှိ

စာ(၆)သို့ ▶▶

နယ်မြေပြိမ်းချမ်းသည့်ကြားက ကချင်ပြည်နယ်မှ သစ်လုံးများ တရုတ်သို့ တရားမဝင်တင်ပို့နေ

စာ(၄၁)သို့ ▶▶



အကြောင်းအမျိုးမျိုးကြောင့် မိမိကိုယ်တိုင်... လန့်ဆန်း မိမိကိုယ်တိုင်အမြင်ပျောက်ဆေးကို ဆောင်ထားလိုက်ပါ။

LEN SEN  
လန့်ဆန်း  
ခေါင်းကိုက်အမြင်ပျောက်ဆေး  
ပါရာစီတာမာလ် (၅၀၀မီလီဂရမ်)  
ပါဝင်သည်။

# လမည့်လွတ်တော်တွင် ဥပဒေကြမ်း ၁၀ ခု တင်သွင်းဆွေးနွေးမည်

**မင်းဟိန်းကျော် ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၅**  
ယခုလ ၉ ရက်တွင် စတင်ကျင်းပမည့် ဆဋ္ဌမပုံမှန်အစည်းအဝေးများတွင် နိုင်ငံတော်သမ္မတကမှတ်ချက်ပြု၍ ပြန်လည်ပေးပို့လာသော ဥပဒေကြမ်းနှစ်ခုအပါအဝင် ဥပဒေကြမ်း ၁၀ ခုအား လွှတ်တော်အစည်းအဝေးများ၌ တင်သွင်းဆွေးနွေးမည်ဖြစ်ကြောင်း ဥပဒေကြမ်း ပူးပေါင်းကော်မတီဝင် ဒေါက်တာမြတ်ဉာဏဦးက ပြောသည်။

“ဒီတစ်ခေါက်လွှတ်တော်မှာ အရေးကြီးတဲ့ ဥပဒေတွေ တင်သွင်းဖို့ရှိပါတယ်။ နောက်ပြီး လွတ်

တော်ကိုတင်သွင်းလာတဲ့ ဥပဒေကြမ်းတွေကို ကျွန်တော်တို့ဥပဒေကြမ်းပူးပေါင်းကော်မတီက စိစစ်ပြီး လွှတ်တော်နှစ်ခုမှာ အလှည့်ကျ တင်သွင်းသွားဖို့ စီစဉ်ထားပါတယ်” ဟု ဒေါက်တာမြတ်ဉာဏဦးက ပြောသည်။

တင်သွင်းမည့် ဥပဒေကြမ်းများတွင် ၂၀၁၃ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်ဥပဒေ၊ ၂၀၁၃ တိုင်းဒေသကြီး၊ ပြည်နယ်လွှတ်တော်ဥပဒေနှင့် နိုင်ငံတော်သမ္မတကပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်သို့ မှတ်ချက်ပြုပြန်လည်ပေးပို့လာသည့် ပြည်ထောင်စုစာရင်းစစ်ချုပ်ဥပဒေကို ပြင်ဆင်သည့် ဥပဒေကြမ်းနှင့်

နိုင်ငံတော်ဖွဲ့စည်းပုံ အခြေခံဥပဒေဆိုင်ရာ ခုံရုံးဥပဒေကို ပြင်ဆင်သည့် ဥပဒေကြမ်းများကို ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်တွင် ဆွေးနွေးမည်ဖြစ်ကြောင်း အဆိုပါပုဂ္ဂိုလ်က ဆိုသည်။

ထို့ပြင် ဗဟိုဘဏ်ဥပဒေ၊ အခွန်ဆိုင်ရာဥပဒေ၊ အထူးစီးပွားရေးဇုန်ဥပဒေ၊ အနုမိတ္တကခုံရုံးဆိုင်ရာဥပဒေ၊ ဆက်သွယ်ရေးဥပဒေ၊ ၂၀၁၃ သန်းခေါင်စာရင်းဥပဒေတို့ကို ပြင်ဆင်သည့် လွှတ်တော်နှင့် အမျိုးသားလွှတ်တော်တို့တွင် အလှည့်ကျ တင်သွင်းဆွေးနွေးသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ၎င်းကပြောကြားသည်။

အဆိုပါ ဥပဒေများအပြင် ၂၀၁၃-၂၀၁၄ ဘဏ္ဍာရေးနှစ်အမျိုးသားစီမံကိန်းဥပဒေ၊ ၂၀၁၃-၂၀၁၄ ဘဏ္ဍာရေးနှစ်ပြည်ထောင်စု၏ ဘဏ္ဍာငွေ အရအသုံးဆိုင်ရာ အခွန်ဥပဒေများနှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအပါအဝင် အရေးကြီးသော ဥပဒေများကို ပြဋ္ဌာန်းသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ပြည်သူ့လွှတ်တော်ဥက္ကဋ္ဌ သူရဦးရွှေမန်းက ဇန်နဝါရီ ၁ ရက်တွင် ပြုလုပ်သည့် ပထမအကြိမ် လွှတ်တော်ဆဋ္ဌမ ပုံမှန်အစည်းအဝေးများ ကျင်းပရေး ညှိနှိုင်းအစည်းအဝေး၌ ပြောကြားသည်။

ယခုကျင်းပမည့် အစည်းအဝေးများသည် လုပ်ငန်းများ များပြား၍ အစည်းအဝေးကျင်းပရက်ကြာမြင့်နိုင်ကြောင်း သူရဦးရွှေမန်းက ပြောသည်။

ဥပဒေပြုရေးကိစ္စရပ်များကို အဓိကထားလုပ်ဆောင်သည့် လွှတ်တော်များအနေဖြင့် ပထမအကြိမ်ပုံမှန်အစည်းအဝေးများမှ ပဉ္စမအကြိမ် ပုံမှန်အစည်းအဝေးများအတွင်း နိုင်ငံခြားသား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ၊ လွတ်လပ်စွာ စီတန်းလှည့်လည်ခွင့် ဥပဒေ၊ အသစ်ပြန်လည်ရေးဆွဲထားသည့် ၂၀၁၂ ပြည်သူ့လွှတ်တော်၊ အမျိုးသား လွှတ်တော်ဥပဒေများ အပါအဝင် ဥပဒေပေါင်း ၂၀ ခုကို ပြည်

ထောင်စုလွှတ်တော်မှ အတည်ပြုပြဋ္ဌာန်းနိုင်ခဲ့သည်။

နိုင်ငံတော်အေးချမ်းသာယာရေးနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးကောင်စီမှ အခြေခံဥပဒေပုဒ်မ ၄၄၃ အရ ပြဋ္ဌာန်းခဲ့သည့် နိုင်ငံတော်သမ္မတနှင့် ဒုတိယသမ္မတများ ရွေးချယ်တင်မြှောက်ခြင်းဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ ဥပဒေအစရှိသည့် ဥပဒေ ၂၂ ခုပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များသည် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေနှင့် ဆန့်ကျင်ခြင်းရှိ မရှိ စိစစ်ပေးနိုင်ပါရန် နိုင်ငံတော်သမ္မတမှ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော် နာယက သို့ ၂၀၁၂ နိုဝင်ဘာ ၂၃ ရက်တွင် သဝဏ်လွှာတစ်စောင် ပေးပို့ထားသည်။

## တစ်နှစ်အတွင်း လူကုန်ကူးမှု သုံးပုံ-နှစ်ပုံသည် တရုတ်နိုင်ငံသို့ အဓမ္မ ထိမ်းမြားရန် အပို့ခံရခြင်းဖြစ်

**ထွန်းနိုင်၊ အေးမြတ်သူ ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၆**  
ပြီးခဲ့သည့် ၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွင်း ဖြစ်ပွားခဲ့သည့် လူကုန်ကူးမှုများအနက် သုံးပုံနှစ်ပုံခန့်မှာ တရုတ်နိုင်ငံသို့ ပို့သည့်ဖြစ်စဉ်များ ဖြစ်ပြီး အများစုမှာ အဓမ္မ လက်ထပ်ထိမ်းမြားခြင်းဖြစ်ကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံရဲတပ်ဖွဲ့ ထုတ်ပြန်သည့် စာရင်းများအရ သိရသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရဲတပ်ဖွဲ့က ၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွင်း လူကုန်ကူးမှု ၁၀၀ ကျော်ဖြစ်ပွားခဲ့ပြီး ယင်းတို့အနက် သုံးပုံနှစ်ပုံခန့်မှာ တရုတ်နိုင်ငံသို့ လူကုန်ကူးမှုဖြစ်ကြောင်း ထုတ်ပြန်သည်။ ၂၀၁၂ အတွင်းဖြစ်ပွားခဲ့သည့် လူကုန်ကူးမှုများအနက် အဓမ္မ လက်ထပ် ထိမ်းမြားသည့် လူကုန်ကူးမှု အများဆုံးဖြစ်ပြီး စုစုပေါင်းအရေအတွက်၏ ၆၅ ရာခိုင်နှုန်းအထိဖြစ်သည်။ ၂၀၁၂ တွင် အဓမ္မ ထိမ်းမြားလက်ထပ်ခြင်းမှာ ၇၈ မှုဖြစ်ပွားခဲ့ပြီး ယင်းတို့အနက် ၇၇ မှုမှာ တရုတ်နိုင်ငံသို့ ပို့သွင်းခြင်း သိရသည်။

လူကုန်ကူးမှုများတွင် အဓမ္မ လက်ထပ်ထိမ်းမြားခြင်း၊ ပြည်တန်ဆာပြုခြင်း၊ ကလေးရောင်းစားခြင်း၊ အဓမ္မတောင်းစားစေခြင်း၊ အဓမ္မစေခိုင်းခြင်း၊ လုပ်အားခေါင်းပုံဖြတ်ခြင်းစသည့် ပုံစံများဖြင့် ဖြစ်ပွားပြီး တရုတ်၊ ထိုင်း၊ စင်ကာပူ၊ မလေးရှား၊ ကာတာ၊ အမေရိကန်၊ အင်ဒိုနီးရှားစသည့် နိုင်ငံများအပြင် ပြည်တွင်းတွင်လည်း ဖြစ်ပွားခဲ့ကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံရဲတပ်ဖွဲ့က ထုတ်ပြန်သည်။

“၂၀၁၁ မှာတုန်းက လူကုန်ကူးမှုစကားလုံးအသုံးအနှုန်းကို သုံးလို့မရခဲ့ဘူး။ အခုတော့ ပြောင်းလဲနေပါပြီ။ လူကုန်ကူးမှုဖြစ်အောင် ကလေးတွေကို ပညာတတ်အောင် လုပ်ပေးရမယ်။ ကျောင်းတွေမှာလည်း လူကုန်ကူးမှုနဲ့ ပတ်သက်တဲ့ အကြောင်းတစ်ချက်ကို ထည့်သွင်းပေးဖို့လိုအပ်တယ်။ ကျေးရွာရပ်ကွက်ထဲမှာ ဝင်ငွေရမယ့် အခွင့်အရေးတွေ အများကြီးလိုအပ်တယ်။ မြန်မာနိုင်ငံသားတွေကိုလည်း တူညီတဲ့ လုပ်အားခရဖို့လိုပါတယ်” ဟု World Vision မှ အော်ပရေးရှင်းဒါရိုက်တာ ဒေါက်တာ Saw Ivan က အမေရိကန်စင်တာတွင် ဒီဇင်ဘာ ၁၄ ရက်က ပြုလုပ်သည့် လူကုန်ကူးမှုဆိုင်ရာ ဆွေးနွေးပွဲ၌ ပြောသည်။

၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွင်း ဖြစ်ပွားခဲ့သည့် လူကုန်ကူးမှုများနှင့်ပတ်သက်ပြီး လူ ၃၂၃ ဦးကို ဖော်ထုတ် ဖမ်းဆီးနိုင်ခဲ့ကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံရဲတပ်ဖွဲ့က ထုတ်ပြန်သည်။

## သေမင်းတမန်ရထားလမ်း ပြုပြင်ရေးကိစ္စ ကေအင်န်ယူ ဥက္ကဋ္ဌပြော

**သန်းထူး နေပြည်တော်၊ ဇန်နဝါရီ - ၅**  
ဒုတိယကမ္ဘာစစ်အတွင်းက ဂျပန်တပ်များ ဆောက်လုပ်ခဲ့သော ကမ္ဘာကျော် သေမင်းတမန် မီးရထားလမ်းအား ပြန်လည်ပြုပြင်မည်ဖြစ်ကြောင်း ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး (KNU) ဥက္ကဋ္ဌ ဗိုလ်ချုပ်ကြီးမူတူးစေးဖိုးက ပြောကြားသည်။

ကမ္ဘာကျော်သေမင်းတမန်ရထားလမ်းပိုင်းအား ပြန်လည်ပြုပြင်ရန်အတွက် ရထားပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးနှင့် ယနေ့တွေ့ဆုံခဲ့ပြီး ယခင်ဝန်ကြီးဦးအောင်မင်း လက်ထက်က တည်ဆောက် ပြန်လည်ပြုပြင်ပေးရန် အဖြေရခဲ့ပြီးဖြစ်သည်ဟု ကေအင်န်ယူဥက္ကဋ္ဌက ဒုတိယသမ္မတဒေါက်တာစိုင်းမောက်ခမ်း၏ ဂုဏ်ပြုညစာစားပွဲ အခမ်းအနားတွင် ပြောကြားခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

ယင်းရထားလမ်းသည် ဂျပန်



ထိုင်းနိုင်ငံဘက်မှ မြင်တွေ့ရသည့် သေမင်းတမန်ရထားလမ်း

တပ်များအတွက် စစ်ရိက္ခာထောက်ပံ့ရန် ထိုင်းနိုင်ငံနှင့် မြန်မာနိုင်ငံသို့ ဆက်သွယ်ဖောက်လုပ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံမှ တိုင်းရင်းသားများနှင့် မဟာမိတ်စစ်သုံ့ပန်းများအား အသုံးပြုဖောက်လုပ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

ကေအင်န်ယူအနေဖြင့် ယခုခရီးစဉ်၌ သတ္တုတွင်းနှင့် စီးပွားကူးသန်းဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးများနှင့်လည်း တွေ့ဆုံခဲ့ကြောင်း၊ ကရင်ပြည်နယ်အတွင်း

သတ္တုသယံဇာတများ ဖော်ထုတ်ရေးနှင့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများဖော်ဆောင်ရန်အတွက် နည်းလမ်းများ၊ အကြံဉာဏ်များ ရရှိခဲ့ကြောင်း ဗိုလ်ချုပ်ကြီးမူတူးစေးဖိုး ပြောကြားချက်များအရ သိရှိရသည်။

## နိုင်ငံရေးပါတီများနှင့် အစိုးရအဖွဲ့ကြား ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင် ညှိနှိုင်းပေးမည်

**အိဖြူလွင် ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၅**  
ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်သည် နိုင်ငံရေးပါတီများနှင့် တိုင်းဒေသကြီးပြည်နယ်အစိုးရပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ အဆင့်ဆင့်ကြားတွင် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ပေးမည်ဟု ဇန်နဝါရီ ၃ ရက်က နိုင်ငံရေးပါတီများနှင့် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးရာတွင် ကော်မရှင်ဥက္ကဋ္ဌ ဦးတင်အေးက ပြောကြားလိုက်သည်။

ပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးလုပ်ငန်းစဉ်များတွင် နိုင်ငံရေးပါတီများက

အစိုးရဌာနများနှင့် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်ရာ၌ အခက်အခဲရှိပါက ပိုမိုလွယ်ကူစေရန် နိုင်ငံရေးပါတီများနှင့် တိုက်ရိုက်သက်ဆိုင်သည့် ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်က ဆက်သွယ်မှုများ ပြုလုပ်ပေးမည်ဟု ဦးတင်အေးက ပြောကြားသည်။

ထိုသို့ ကော်မရှင်က ဆောင်ရွက်ပေးမည်ဆိုခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ကြားခံအဖွဲ့အစည်းတစ်ခုအနေဖြင့် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးမှုများ ဆောင်ရွက်နိုင်ပါက ပို၍ ထိရောက်မည်ဟု တိုင်းရင်းသားစည်းလုံးညီညွတ်ရေးပါတီ အထွေထွေအတွင်း

ရေးမှူး ဦးခင်မောင်ကြီးက အကြံပြု တင်ပြခဲ့ကြောင်း သိရှိရသည်။

ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်သည် ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေနှင့် နိုင်ငံရေးပါတီများမှ မှတ်ပုံတင်ခြင်း ဥပဒေများအရ ပါတီများကို ကြီးကြပ်နိုင်သော်လည်း ယခုကဲ့သို့ ပုံစံသစ်ဖြင့် ပြောင်းလဲညှိနှိုင်းပေးပါက လွှတ်တော်ပြင်ပ နိုင်ငံရေး ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးမှု လမ်းကြောင်းတစ်ရပ် ပေါ်ထွန်းလာနိုင်မည်ဟု ပြည်သူ့လွှတ်တော် ကိုယ်စားလှယ် ဦးသိန်းညွန့်က ပြောကြားသည်။

ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်က

နိုင်ငံရေးပါတီများကို ဥပဒေဘောင်အတွင်းကသာ ပါတီလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ရဲရဲတင်းတင်းဆောင်ရွက်ရန်လည်း ပြောကြားကြောင်း ဒီမိုကရက်တစ်ပါတီ (မြန်မာ) ဥက္ကဋ္ဌ ဦးသုဝေက ဆိုသည်။

နိုင်ငံရေးပါတီ ၅၄ ပါတီနှင့် ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်၏ တွေ့ဆုံဆွေးနွေးမှုသည် ခုနစ်နာရီကျော်ကြာမြင့်ခဲ့ပြီး ပါတီအများစုက ငြိမ်းချမ်းရေးရရှိရေးအတွက် အဓိက ဆွေးနွေးခဲ့ကြသည်ဟုလည်း သိရှိရသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရဲတပ်ဖွဲ့က ထုတ်ပြန်သော ၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွင်း ဖြစ်ပွားသည့် လူကုန်ကူးမှုများ

လူကုန်ကူးမှုဖြစ်ပွားရာနေရာ	အမှုပေါင်း	ဖြစ်ပွားခဲ့သည့်ပုံစံ
တရုတ်	၈၁	အဓမ္မလက်ထပ်ထိမ်းမြားခြင်း ၇၇၊ ကလေးရောင်းစားခြင်း ၃၊ ပြည်တန်ဆာပြုခြင်း ၁
ထိုင်း	၁၄	ပြည်တန်ဆာပြုခြင်း ၇၊ အဓမ္မစေခိုင်းခြင်း ၅၊ လုပ်အားခေါင်းပုံဖြတ်ခြင်း ၂
ပြည်တွင်း	၁၉	ပြည်တန်ဆာပြုခြင်း ၁၆၊ အဓမ္မစေခိုင်းခြင်း ၂၊ အဓမ္မတောင်းစားစေခိုင်းခြင်း ၁
စင်ကာပူ	၁	အဓမ္မစေခိုင်းခြင်း
မလေးရှား	၁	ပြည်တန်ဆာပြုခြင်း
ကာတာ	၁	အဓမ္မစေခိုင်းခြင်း
အမေရိကန်	၁	အဓမ္မလက်ထပ်ထိမ်းမြားခြင်း
အင်ဒိုနီးရှား	၁	အဓမ္မလက်ထပ်ထိမ်းမြားခြင်း

# မြန်မာနိုင်ငံတွင် မြှုပ်နှံထားခဲ့သော စပစ်ဗိုင်းယားလေယာဉ်များ ပြန်လည်ရှာဖွေမည့်အဖွဲ့ ရန်ကုန်သို့ရောက်ရှိ

လန်ဒန်၊  
ဇန်နဝါရီ-၆

မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဒုတိယကမ္ဘာစစ် နောက်ပိုင်း မြေအောက်၌ မြှုပ်နှံ ထားခဲ့သည့် ဗြိတိသျှနိုင်ငံလုပ် စပစ်ဗိုင်းယားတိုက်လေယာဉ်များ ရှာဖွေရန် ဗြိတိသျှစစ်သားဟောင်း တစ်ဦးဖြစ်သူ စတင်လေကွန်ဒါ ဦး ဆောင်သော အဖွဲ့ဝင် ၂၁ ဦးသည် ရန်ကုန်မြို့သို့ ဇန်နဝါရီလကတိုင် ရောက်ရှိလာကြောင်း သိရသည်။



လန်ဒန်အင်ပါယာစစ်သမိုင်းပြတိုက်တွင်တွေ့ရသည့် စပစ်ဗိုင်းယားလေယာဉ် ဓာတ်ပုံ-AFP

၎င်းတို့၏ ထုတ်ဖော်ပြောဆို ချက်အရ ရန်ကုန်မြို့ရှိ မင်္ဂလာဒုံလေ ဆိပ်အနီးတွင် လေယာဉ်အစီးရေ ၃၆ စင်းကို ဒုတိယကမ္ဘာစစ်အပြီး မြေမြှုပ်ထားခဲ့သည်ဟု သိရသည်။ ထိုစဉ်က ဂျပန်ကို အနိုင်တိုက်ခဲ့ပြီး နောက် မြန်မာပြည်စစ်မြေပြင် တွင် အောင်ပွဲရခဲ့သော ဗြိတိသျှ တပ်များသည် ၁၉၄၅ တွင် ၎င်းတို့ ၏ စစ်လေယာဉ်များအား မြေမြှုပ် သိမ်းဆည်းထားခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

ယုံကြည်ပါတယ်။ လုံးဝမပျက်မစီး ဘဲကျန်နေမယ့် လေယာဉ်တွေ ရှာ တွေ့မယ်လို့လည်း ကျွန်တော်ထင် ပါတယ်” ဟု ပြောသည်။

ထိုင်ခုံတစ်လုံးသာ ပါဝင် သော ယင်းတိုက်လေယာဉ်များ သည် ဗြိတိသျှသမိုင်းတွင် နာမည် ကျော် တိုက်လေယာဉ်များဖြစ်ပြီး ၁၉၄၀ ပြည့်နှစ်တွင် ဂျပန်တပ် များနှင့် ဗြိတိသျှတို့ တိုက်ခိုက်ရာ၌ အဆုံးအဖြတ်ပေးနိုင်သည့် အရေး ပါသော ကဏ္ဍမှ ပါဝင်ခဲ့သည်။ ထို လေယာဉ်များကို မင်္ဂလာဒုံတွင် စစ်နိုင်ပြီးနောက် အမေရိကန်အင်

ဂျင်နီယာများက မြေအောက်၌ သေချာစွာ သိမ်းဆည်းမြှုပ်နှံ ခဲ့ကြောင်း သိရသည်။ လေယာဉ် များ ပြန်လည်တူးဖော်ရေးကိစ္စကို မြန်မာနိုင်ငံသို့ ပြန်လည်ရောက်ရှိလာ ချက်အရ ဗြိတိသျှဝန်ကြီးချုပ် ဒေးဗစ်ကင်မရွန်းက မြန်မာသမ္မတ နှင့် ဆွေးနွေးခဲ့သည်။ ယခု မစ္စ တာကန်ဒယ်၏ လေယာဉ်ရှာဖွေ မည့် အစီအစဉ်ကို War Gaming. com, JCB နှင့် ဂျက်ရွာလင့်ရီဗာ ကုမ္ပဏီများက ငွေကြေးထောက်ပံ့ ထားကြောင်း သိရသည်။

-Ref:Reuters

# မိုးကုတ်ပတ္တမြားလုပ်ကွက်တစ်ခုတွင် ကျောက်တွင်းပြိုကျ၍ လူငါးဦး ပွဲချင်းပြီးသေ

မိုးညို

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၇

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး မိုးကုတ်မြို့နယ်တွင် တူးဖော်လျက်ရှိသော ပတ္တမြားလုပ်ကွက်တစ်ခု၌ ဇန်နဝါရီ လ ၇ ရက်က ကျောက်တွင်း ပြိုကျ၍ လူငါးဦး အခင်းဖြစ်ပွားရာနေရာတွင်ပင် ပွဲချင်းပြီး သေဆုံးသွား ကြောင်း မိုးကုတ်မြို့နယ် ရဲစခန်းက အတည်ပြုပြောကြားသည်။

မိုးကုတ်မြို့နယ်တွင် တူးဖော်လုပ်ကိုင်လျက်ရှိသော လျှန်ရှမ်းကုမ္ပဏီပိုင် လုပ်ကွက်တစ်ခု၌ တွင်း ဟောင်းတွင် ကျန်ရှိနေသော ရေများ ပေါက်ကျရာမှ နံဘေးတွင်း၌ လုပ်ငန်းခွင်ဝင်နေသော အလုပ် သမားများထံသို့ ရေများဝင်ရောက်လာပြီး ရေမွန်းကာ အခင်းဖြစ်ပွားရာနေရာတွင်ပင် ပွဲချင်းပြီး သေ ဆုံးသွားခြင်းဖြစ်သည်ဟု မိုးကုတ်မြို့နယ် ရဲစခန်းမှ တာဝန်ကျရဒုရဲအုပ်က ဖုန်းမှတစ်ဆင့် ပြောကြား သည်။

ညတွင်းချင်းပင် ဆေးရုံသို့ အလောင်းငါးလောင်းရောက်ရှိလာပြီး ဒဏ်ရာရရှိသူတစ်ဦး ပါဝင်လာ ကြောင်း မိုးကုတ်မြို့နယ်ခရိုင် ၁၀၀ ဆေးရုံအုပ် ဒေါက်တာမောင်မောင်လင်က ပြောသည်။

“ဒဏ်ရာရရှိသူမရှိဘူး။ ရွှံ့တွေဖုန်တွေ ထပ်နေတာပဲရှိတယ်။ ရေပေါက်သွားတော့ ရေမွန်းပြီး ဆုံး သွားရတာ” ဟု အဆိုပါဆရာဝန်က ပြောသည်။

သေဆုံးသွားသူများမှာ ကျောက်ပုတ်ရွာမှ သုံးဦး၊ လယ်ဦးရပ်ကွက်မှ တစ်ဦး၊ ဒီပဲယင်းမြို့နယ်မှ တစ်ဦးဖြစ်ပြီး သေဆုံးသွားသူအားလုံးမှာ အမျိုးသားများဖြစ်ကြောင်း မိုးကုတ်မြို့နယ်ကျောက်ထပ် ရွာဒေသခံ ကိုကျော်စွာလင်းက ပြောသည်။

“တွင်းကအနက်ကြီးဆိုတော့ ရေအားနဲ့ရိုက်ပြီး ပြန်တက်ဖို့လည်း ခက်တယ်လေ။ အားလုံးရေမွန်း ပြီး ဆုံးကုန်တာ” ဟု ၎င်းက ပြောသည်။ သေဆုံးသွားသူများအတွက် ကုမ္ပဏီမှလျော်ကြေးအဖြစ် တစ်ဦး လျှင် ကျပ် ၃၅ သိန်းစီ ပေးအပ်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း လျော်ကြေးကိစ္စများအတွက် လိုက်လံညှိနှိုင်းဆောင် ရွက်ပေးသူ ရေပူဆရာတော်က မိန့်ကြားသည်။

သေဆုံးသွားသူများမှာ လုပ်ငန်းအတွေ့အကြုံနည်းပြီး ကျောက်ကောင်းရရှိရန်သာ စိတ်အားထက် သန်နေခြင်းကြောင့် အန္တရာယ်ကို ကြိုတင်မမြင်နိုင်ဘဲ ယခုကဲ့သို့ ဆုံးပါးသွားခြင်းဖြစ်သည်ဟု လျှန်ရှမ်း ကုမ္ပဏီတွင် ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်နေသည့် အမည်မဖော်လိုသူဝန်ထမ်းတစ်ဦးက ပြောသည်။

7 Day News က လျှန်ရှမ်းကုမ္ပဏီသို့ လေးရက်တိုင်တိုင် ဖုန်းဖြင့်ဆက်သွယ်မေးမြန်းသော်လည်း တာဝန်ယူဖြေကြားပေးမည့်သူ လတ်တလောမရှိသေးကြောင်းသာ ပြန်လည်ဖြေကြားသည်။

# “အရပ်ရပ်ရှိပြီး ညွှန်ရည်မြင့်မှ... ပြီးပြည့်စုံတဲ့ လူငယ်ဘဝ”



Made in USA



အသက် ၉ နှစ်မှ ၂၄ နှစ်အတွင်း ကျား / မ မေ့ဖွေ တစ်နေ့လုံးမှ ၃ လုံး သောက်သုံး ခိုင်ခံ့သည်။

- လူငယ်များအတွက် ပြီးပြည့်စုံသော ခြံ့ညွှန်အာဟာရ **GNC Mega Teen** မှာ နေ့စဉ်လိုအပ်တဲ့ ဝိုက်တာမင်နဲ့ သတ္တုဓာတ်များအပြင်—
  - ▶ အရိုးခဲတဲ့ ပုံမှန် မြင့်မားသန်စွမ်း ကြီးထွားမှုအတွက် မရှိမဖြစ် Calcium, Phosphorus, Iron & Vitamin D
  - ▶ ငယ်ရွယ်စဉ် ခန္ဓာကိုယ် ပုံမှန်ဖွံ့ဖြိုးရေး စီမံခြင်းပုံစံ ၃၀၀ ကော်ဖာ မရှိမဖြစ်လိုအပ်ပြီး ဝက်မြိုကြီးများ ဖြစ်ပေါ်မှုကို ကာကွယ်ပေးနိုင်တဲ့ Zinc & Natural Carotenoid Complex
  - ▶ လန်းဆန်းတတ်ကြွပြီး ဦးနှောက်စွမ်းရည် မြင့်မားလာဖို့အတွက် Choline, Inositol, Chromium & Complex
- စတဲ့ အရပ်ရပ်ရှိပြီး ညွှန်ရည်မြင့်မှပြီးတဲ့အတွက် အထူးသီးသန့် အာဟာရဓာတ်များ အကောင်းဆုံး အချို့အစားဖို့ ပေါင်းစပ်ပေါင်းပေါက်ပါသည်။

**GNC Mega Teen** ကို မှန်မှန် သောက်သုံးသွားခြင်းဖြင့် ရွယ်တူတန်းတူ များထက် အစေအရာရာသာလွန်တဲ့ ဆယ်ကျော်သက်များ ဖြစ်လာဖို့ **GNC** ရဲ့ သုတေသနရလဒ်ပေါင်းများစွာနဲ့ အာမခံပါတယ်။



Authorized Sale Distributor  
**Wynn Land International Co., Ltd.**  
အမှတ်(၅၁၆)၊ ခင်ညို၊ ဥယျာဉ်လမ်း၊ တက္ကသိုလ်ရိပ်သာလမ်း၊ ဝေဟန်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်၊  
ဖုန်း - ၀၉ ၇၃၂၃ ၂၀၆၄၊ ၀၉ ၅၁၃၁ ၂၀၇၀၊ ၀၉ ၄၂၀၀ ၂၁၂၉၊  
၀၉ ၄၃၁၅၄၀၀၄၊ ၀၉ ၅၁၆ ၇၇၆၄



ဖော်ပြပါ လုံခြုံရေးစာတမ်းက မရှိသော ပစ္စည်းများသာလျှင် အရည်အသွေးပြည့်စုံသော Made in USA ခြံ့ညွှန် **GNC** ထုတ်ကုန်အစုံအပုံများဖြစ်ပါပြီ။  
သတိပြုဝယ်ယူကြပါရန်

## CRIME CORNER

### တရားရုံးသက်သေခံသိမ်းဆည်းထားသော ရွှေထည်များ အမှုပြီး၍ ပိုင်ရှင်က ပြန်ရောင်းရာတွင် အခက်တွေ့နေ

ရန်ကင်းကျော် **ပုံရွာ၊ ဇန်နဝါရီ - ၂**  
ခိုးမှုသက်သေခံပစ္စည်းအဖြစ် တစ်နှစ်ကျော်ကြာ သိမ်းဆည်းထားပြီးနောက် မူလပိုင်ရှင်ပြန်လည်ရရှိသော်လည်း ဝယ်မည့်သူမရှိဖြစ်နေကြောင်း ပိုင်ရှင် မမွန်မွန်ရီက ပြောသည်။  
မမွန်မွန်ရီပိုင် ရွှေထည်များအား ဖခင်ဖြစ်သူက ၂၀၁၁ ခုနှစ်စက်တင်ဘာလအတွင်းက ခိုးယူခဲ့ခြင်းဖြစ်ပြီး၊ ၂၀၁၂ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာ ၂၀ ရက်က ရွှေထည်များပြန်လည်အပ်နှံခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

“ပုံရွာနဲ့ ချောင်းဦးရွှေဆိုင်က သိမ်းဆည်းရမိထားတဲ့ ရွှေချောင်းတွေကို တရားရုံးက ထုတ်တဲ့ အခါ မူလရွှေဆိုင်တွေကို ပြန်ရောင်းတော့ မဝယ်ဘူး။ အခြားရွှေဆိုင်တွေ သွားရောင်းတော့လည်း ရွှေက အတူတွေဖြစ်နေလို့ ဝယ်သူမရှိဘူး။ တရားရုံးနဲ့ ရဲစခန်းကတော့ သက်သေအဖြစ်သာ ထိန်းသိမ်းထားတာပါ။ ဒီကိစ္စကို တရားရုံးမှာ ပြန်လည်တင်ပြဖို့ စီစဉ်ထားပါတယ်” ဟု မမွန်မွန်ရီက ပြောကြားသည်။

တရားရုံးအပ်စဉ်က ရွှေစစ်၊ မစစ်အား ရွှေစစ်ဆေးသည့်စက်ဖြင့် စစ်ဆေးခဲ့ခြင်းမရှိဘဲ ရွှေချောင်းများအား သုံးခါခွဲချိန်ခွဲကြောင်းနှင့် ရွှေမျှားအား တရားရုံးအပ်သည့် အချိန်မှသာ မြင်ဖူးခြင်းဖြစ်ကြောင်း၊ ယခု ရွှေတုံးများသည် ရွှေပါသော်လည်း ညံ့တာနှင့် ကောင်းတာကွာခြားနေကြောင်း ရဲစခန်းမှ တရားရုံးသို့ အပ်နှံစဉ် ရွှေကျွမ်းကျင်ပညာရှင်အဖြစ် ဆောင်ရွက်ခဲ့သော ချောင်းဦးမြို့ ရွှေထည်လုပ်ငန်းရှင် ဦးဖိုးတွတ်က ပြောကြားသည်။

ချောင်းဦးမြို့ မြို့မရပ်ကွက်အတွင်း အဘွားဖြစ်သူ ဒေါ်နန္ဒမာလာနှင့် မမွန်မွန်ရီတို့ အတူနေထိုင်သော နေအိမ်ခြံပိုင်းအတွင်း နေအိမ်၏ အနောက်ဘက်ခြေရင်းပိုင်း၌ မြေကျင်းတူး၍ ရွှေထည်ပစ္စည်းအလေးချိန် ၆၄ ကျပ်သား (ကာလတန်ဖိုးကျပ်သိန်း ၄၆၀) အား သံဘူးဖြင့် ထည့်ကာ မြှုပ်နှံထားခဲ့ကြပြီး အဘွားဖြစ်သူ ဒေါ်နန္ဒမာလာ၏ ဆန္ဒနှင့်အညီ မြေးဖြစ်သူ မမွန်မွန်ရီအား လွှဲပြောင်းပေးအပ်ခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

ယင်းရွှေထည်များ ခိုးယူခဲ့သူ ဖခင်ဖြစ်သူ ဦးမြသောင်းအား ပျောက်ဆုံးမှုနှင့်ပတ်သက်၍ ချောင်းဦးမြို့နယ် ရဲတပ်ဖွဲ့ စခန်းသို့ ၂၀၁၁ စက်တင်ဘာလ ၂၁ ရက်တွင် တိုင်ကြားခဲ့ရာ ချောင်းဦးမြို့နယ် တရားရုံးက စစ်ဆေးဆောင်ရွက်ခဲ့သည်။

၂၀၁၂ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလ ၂၅ ရက်တွင် ရုံးတော်မှ ဦးအောင်မြေ၏ သား တရားခံ မြသောင်းသည် ပြစ်မှုဆိုင်ရာဥပဒေပုဒ်မ ၃၀၀ ကို ကျူးလွန်ကြောင်း ပြစ်မှုထင်ရှားသဖြင့် ယင်းပုဒ်မအရ အလုပ်နှင့်ထောင်ဒဏ် ၁ နှစ် ၃ လ ချမှတ်ခဲ့ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

## နတ်မောက်ရှိ ဗိုလ်ချုပ်ပြတိုက်သို့ ပြည်ထောင်စုအဆင့် ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦး၏ ပထမဆုံးခရီးစဉ်အဖြစ် ယဉ်ကျေးမှု ဝန်ကြီးသွားရောက်

အိဖြူလွင်  
**ရန်ကင်း၊ ဇန်နဝါရီ - ၅**  
ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်း ငယ်စဉ်က နေထိုင်ခဲ့သော နတ်မောက်မြို့ရှိ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်း နေအိမ်ပြတိုက်သို့ ပြည်ထောင်စုအဆင့် ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦး၏ ပထမဆုံးအကြိမ်ခရီးစဉ်အဖြစ် ယဉ်ကျေးမှု ဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးအေးမြင့်ကြွက ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်တွင် သွားရောက်ကြည့်ရှုခဲ့ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

၂၀၀၁ ခုနှစ်တွင် ယဉ်ကျေးမှု ဝန်ကြီးဌာန တာဝန်ရှိသူများ လာရောက်ခဲ့ပြီး အကြီးစားပြင်ဆင်မှုများ ပြုလုပ်ခဲ့ပြီးနောက် ယခု ဝန်ကြီးဦးအေးမြင့်ကြွခရီးစဉ်သည် ပထမဆုံးခရီးစဉ်အဖြစ် ယဉ်ကျေးမှု ဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးက ပြတိုက်ကို ရှေးဟောင်းလက်ရာအတိုင်း ပြန်လည်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်မှုများ ပြုလုပ်ရန် ညွှန်ကြားခဲ့ကြောင်း နတ်မောက်မြို့နယ် မြို့ခံတစ်ဦးဖြစ်သူ ဦးသောင်းရွှေက ပြောကြားသည်။

ယဉ်ကျေးမှု ဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးက ပြတိုက်ကို ရှေးဟောင်းလက်ရာအတိုင်း ပြန်လည်ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်မှုများ ပြုလုပ်ရန် ညွှန်ကြားခဲ့ကြောင်း နတ်မောက်မြို့နယ် မြို့ခံတစ်ဦးဖြစ်သူ ဦးသောင်းရွှေက ပြောကြားသည်။

မကွေးတိုင်း နတ်မောက်မြို့ရှိ ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်း နေအိမ်



ပြတိုက်ပြုလုပ်ထားသော ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းနေထိုင်ခဲ့ရာ နေအိမ်

ပြတိုက်ကို ခေတ်အဆက်ဆက် တာဝန်ရှိသူများက ထိန်းသိမ်းခဲ့ကြပြီး မြန်မာ့ဆိုရှယ်လစ်လမ်းစဉ်ပါတီ ခေတ်တွင်လည်း နိုင်ငံတော်တာဝန်ရှိသူများက ပြတိုက်သို့ လာရောက်ကြည့်ရှုမှုများ ရှိခဲ့ကြောင်း နတ်မောက်မြို့နယ် ပြည်သူ့လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် ဦးအောင်မြင့်သိန်းက ပြောကြားသည်။  
ပြီးခဲ့သည့် ဒီဇင်ဘာလအတွင်းက ဗိုလ်ချုပ်၏ သမီးဖြစ်သူ ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်သည် နတ်

မောက်မြို့သို့ သွားရောက်ကာ လူထုမိန့်ခွန်း ပြောကြားခဲ့သော်လည်း ဗိုလ်ချုပ်ပြတိုက်ပိတ်ရက်အဖြစ် အမျိုးသားနေ့တွင်ရောက်ရှိခဲ့ခြင်းဖြစ်၍ သွားရောက်ခြင်းမရှိခဲ့ပေ။  
နတ်မောက်မြို့ရှိ ဗိုလ်ချုပ်ပြတိုက်ကို အများပြည်သူများ ကြည့်ရှုနိုင်ရန် ပိတ်ရက်များမှ အပ နေ့စဉ်ဖွင့်လှစ်ထားပြီး ပြတိုက်ဝင်ကြေးအဖြစ် လူတစ်ဦးလျှင် ၂၀၀ ကျပ်ကောက်ခံကြောင်း သိရှိရ

သည်။  
ဗိုလ်ချုပ်အောင်ဆန်းသည် နတ်မောက်မြို့ရှိ အဆိုပါနေအိမ်တွင် ၁၄ နှစ်အရွယ်အထိ နေထိုင်ခဲ့ပြီးနောက် အဆိုပါနေအိမ်တွင် မိသားစုများ အစဉ်ဆက်နေထိုင်ခဲ့ကြသည်။  
ဗိုလ်ချုပ်ကွယ်လွန်ပြီး နှစ်ပေါင်း ၂၀ ကျော်ကြာ ၁၉၇၇ ခုနှစ်ရောက်သည့်အခါ မိသားစုဝင်များက ယဉ်ကျေးမှု ဝန်ကြီးဌာနသို့ လှူဒါန်းခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

## ပြည်တွင်းပဋိပက္ခများ ပြေငြိမ်းနိုင်ရေးသည် အပြန်အလှန်လေးစားမှု အခြေခံဖြစ်ကြောင်း ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်ပြော

ရန်မျိုးနိုင် **နေပြည်တော်၊ ဇန်နဝါရီ - ၅**  
တိုင်းရင်းသား လူမျိုးပေါင်းစုံ နေထိုင်သော မြန်မာနိုင်ငံတွင် ပဋိပက္ခများ ပြေငြိမ်းနိုင်ရေးအတွက် တစ်ဦးနှင့်တစ်ဦး အပြန်အလှန်လေးစားမှုသည် အခြေခံဖြစ်ကြောင်း ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်က ပြောကြားလိုက်သည်။  
“ကိုယ်နဲ့မတူတဲ့ အတွေးအခေါ်တွေကို မလေးစားနိုင်ရင်

ကိုယ်နဲ့မတူတဲ့ အတွေးအခေါ်တွေနားလည်မှု မပေးနိုင်ရင် တော့ ကျွန်မတို့ဟာ စစ်မှန်တဲ့ ဒီမိုကရေစီစီနိုင်ငံကို ထူထောင်နိုင်မှာမဟုတ်ပါဘူး” ဟု အမျိုးသားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ချုပ်ရုံးတွင် ကျင်းပသော ၆၅ နှစ်မြောက် လွတ်လပ်ရေးနေ့ မိန့်ခွန်းတွင် ၎င်းက ပြောကြားခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။  
ပြည်သူများလိုလားသော ဒီမိုကရေစီနိုင်ငံ ထူထောင်နိုင်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံသည် တိုင်း

ရင်းသားလူမျိုးပေါင်းစုံဖြင့် ဖွဲ့စည်းထားသော ပြည်ထောင်စုဖြစ်သည်ကို တစ်စက္ကန့်မျှ မမေ့ရန် လိုအပ်ကြောင်း ထည့်သွင်းပြောကြားသည်။  
ထို့ပြင် နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံ ဒီမိုကရေစီခိုင်မာစေရန်မှာ အစိုးရပေါ်တွင်သာ မူမတည်ဘဲ ပြည်သူများ၌လည်း တာဝန်ရှိကြောင်း၊ ပြည်သူများအနေဖြင့် မိမိတို့၏ မျှော်လင့်ချက်များ အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် ကိုယ့်အားကိုယ်ကိုး

ပြီး လုပ်ဆောင်သွားရမည်ဟု ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်က ပြောသည်။  
နိုင်ငံတော်သမ္မတဦးသိန်းစိန်မှ ၆၅ နှစ်မြောက် လွတ်လပ်ရေးနေ့ အခမ်းအနားသို့ ပေးပို့သော သဝဏ်လွှာတွင်လည်း တိုင်းပြည်တည်ငြိမ်အေးချမ်းရေးအတွက် နိုင်ငံသားအားလုံး တာဝန်ရှိကြသည်ဟု သော အသိစိတ်ဓာတ်ဖြင့် ဝိုင်းဝန်းပါဝင်ဆောင်ရွက်ရန် ထည့်သွင်းဖော်ပြထားသည်။

# မိုးထိမိုးမိရွှေလုပ်သား ဆန္ဒပြခေါင်းဆောင် လေးဦးအား ထောင်ခြောက်လစီချ

**အေးမြတ်သူ ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၆**

မိုးထိမိုးမိ ရွှေလုပ်သားများ ဆန္ဒပြတောင်းဆိုမှုတွင် ပါဝင်သည့် ခေါင်းဆောင်လေးဦးအား နိုင်ငံတော်က တရားလိုပြု၍ တရားစွဲဆိုခဲ့ရာ ထောင်ဒဏ်ခြောက်လစီ ချမှတ်လိုက်ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

ယခုလ ၃ ရက်တွင် အဆိုပါ လေးဦးအား နိုင်ငံတော်က ပုဒ်မ ၃၅၀ နှစ်ခုဖြင့် ရေတာရှည်မြို့နယ် တရားရုံး၌ ပြစ်ဒဏ်ချမှတ်ခဲ့ပြီး ၎င်းတို့အား ငြိမ်းချမ်းစွာစုဝေးခြင်းနှင့် စီတန်းလှည့်လည်မှုဆိုင်ရာဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၈ ဖြင့် ငွေဒဏ်ကျပ်တစ်သောင်းစီတို့အပြင် နိုင်ငံတော် တည်ငြိမ်ရေးကို ထိပါးနှောင့်ယှက်မှု ပုဒ်မ ၅၀၅(ခ)ဖြင့် ထောင်ဒဏ်ခြောက်လစီ ချမှတ်ခဲ့ကြောင်း နေပြည်တော် ဖျေသိရိမြို့နယ် ပြည်သူ့လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်ဒေါ်စန္ဒာမင်းကပြောသည်။

“ကျန်တရားစွဲဆိုထားတဲ့ ၃၅

ဦးကိုတော့ ကုမ္ပဏီဘက်က ပိတ်ပေးလို့ရတယ်။ အခုကျခံရတဲ့ ခေါင်းဆောင် လေးဦးကို နိုင်ငံတော်က တရားလိုဖြစ်တဲ့အတွက် ပုဒ်မ ၅၀၅(ခ)နဲ့ ကျသွားတာပါ” ဟု ဒေါ်စန္ဒာမင်းကပြောသည်။

ပြီးခဲ့သည့် ဒီဇင်ဘာ ၃ ရက်က ရွှေလုပ်သားများ တောင်းဆိုခဲ့သည့် တောင်းဆိုချက်သုံးချက်အား ကုမ္ပဏီက လိုက်လျောပေးခဲ့သည်။ ၎င်းတို့သည် အမျိုးသားကြီးပွားတိုးတက်ရေးအုပ်စုကုမ္ပဏီ သက်တမ်းရှိသ၍ ၎င်းတို့အား ပူးပေါင်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုရန်၊ ဆက်လက်လုပ်ကိုင်ခြင်းမရှိပါက နှစ်နာကြေးပေးရန်နှင့် တရားစွဲဆိုခံရသူများအား ကုမ္ပဏီက ကျေအေးပေးရန်တို့ဖြစ်သည်။

တောင်းဆိုချက်များအရ ကုမ္ပဏီနှင့် ရွှေလုပ်ငန်း အကြီးစား ဆက်လက်လုပ်ကိုင်လိုသူများသည် ကုမ္ပဏီစည်းကမ်းနှင့်အညီ လုပ်ဆောင်ရမည်ဖြစ်ပြီး ဆက်လက်လုပ်ကိုင်ခြင်းမရှိသူများအား ကုမ္ပဏီက နှစ်နာကြေးပေးအပ်

သွားမည်ဟု သိရသည်။

နှစ်နာကြေးတောင်းဆိုသူ ၈၁ ဦးအနက် အင်းဦးစီး ၃၉ ဦးကို တစ်ဦးလျှင် ကျပ် ၁၅ သိန်းစီ ပေးအပ်ပြီးဖြစ်ကာ အင်းလုပ်သားကယ်ရီဈေးသည်များကို တစ်ဦးလျှင် ကျပ်၅သိန်းစီ ပေးလျော်မည်ဖြစ်သည်။ အဆိုပါလျော်ကြေးငွေများအား ယခုလ ခုနစ်ရက်အတွင်း လာရောက် ထုတ်ယူရမည်ဟု သိရသည်။

ထို့အပြင် ကုမ္ပဏီမှ တရားစွဲဆိုထားသည့် ရွှေလုပ်သား ၃၅ ဦးကိုလည်း အမှုကျေအေးရပ်သိမ်းပေးခဲ့ပြီး အသေးစားရွှေလုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်လိုသူများအား ပေါင်းလောင်းဒေသတွင် ပြောင်းရွှေ့လုပ်ကိုင်နိုင်ရန် သတ္တုတွင်း လုပ်ငန်းဌာနသို့ လျှောက်ပေးထားကြောင်း ကုမ္ပဏီ စီမံကိန်းညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးထွန်းအောင်စိုးက ပြောသည်။

“သူတို့နဲ့ ဆက်လုပ်ဖို့ လက်မခံပါဘူး။ အခုတောင် ပြဿနာ ဒီလောက်တက်နေတာ။ နောက်

ထပ် သူတို့နဲ့ ဆက်လုပ်ရင်လည်း ဒီလိုပြဿနာပဲ တက်နေဦးမှာ။ သူတို့ပြောင်းပေးတဲ့နေရာနဲ့ လက်ရှိ သူတို့ယူထားတဲ့ နေရာက ရွှေပါနှုန်းက တအားကွာတာပေါ့။ ကျွန်တော်တို့က ဒီနေရာမှာပဲ ဆက်လက်လုပ်ကိုင်ခွင့်တောင်းတာ” ဟု ဆန္ဒပြတောင်းဆိုမှုတွင် ပါဝင်ခဲ့သော ဦးအောင်ကြီးကပြောသည်။

ကုမ္ပဏီက ရွှေလုပ်သားများနှင့် ယခင်က သဘောတူစာချုပ်ချုပ်ဆိုခဲ့သော်လည်း လိုက်နာမှုအားနည်းခဲ့သည်။ ထို့ကြောင့် ရွှေလုပ်သားများသည် နေပြည်တော်သို့ လမ်းလျှောက်ချီတက်ဆန္ဒပြခဲ့ရာ တောင်ငူခရိုင် ရေနီစက္ကူစက်လမ်းဆုံတွင် ရဲတပ်ဖွဲ့ဝင်များက ခေါင်းဆောင်လေးဦးအား ဖမ်းဆီးခဲ့သည်။

ထို့နောက် ၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် ရေတာရှည်မြို့နယ် တရားရုံး၌ ပုဒ်မ ၅၀၅(ခ)ဖြင့် အမှုဖွင့်ခဲ့ပြီး နောက်ထပ် ပုဒ်မ (၁၈) ဖြင့် ထပ်မံတရားစွဲဆိုခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။



## ARV ငွေပေးမှုရရှိ ဘဏ်လက်ရုံးက ဘဏ်လက်ရုံးက ဘဏ်လက်ရုံးက

**မြတ်စုမွန် ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၇**  
အိတ်ချ်အိုင်စီပိုးဖြင့် အသက်ရှင်နေထိုင်သူများအတွက် ARV ဆေးများ တိုးမြှင့်ပေးနိုင်ရန် ယခုနှစ်အတွင်း အစိုးရဘဏ္ဍာငွေ ကျပ်သိန်းနှစ်ထောင်ချထားပေးခဲ့ပြီး ပုဂ္ဂလိက ဆေးကုမ္ပဏီများအား တင်ဒါခေါ်ယူခဲ့သော်လည်း လာရောက်လျှောက်ထားသည့် ကုမ္ပဏီမရှိခဲ့ကြောင်း ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာနမှ သတင်းရရှိသည်။

“ARV ဆေးဝါးအတွက် တင်ဒါခေါ်ယူတာကို သဘောမပေါက်ကြလို့ မလျှောက်ကြတာထင်ပါတယ်။ ဒီနှစ်အတွက် တော့တင်ဒါခေါ်ယူတာ ပြီးသွားပါပြီ။ နောင်နှစ်ကျမှ HIV Test Kit တွေကို အစားထိုးဝယ်ပေးသွားမယ်။ သွေးလျှင်တွေအားလုံး HIV စစ်နိုင်ဖို့အတွက် တိုးပြီးဝယ်သွားမှာပါ” ဟု ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန ရောဂါနှိမ်နင်းရေးဌာနမှ တာဝန်ရှိပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးက ပြောသည်။

ယခုနှစ်အတွက် အစိုးရဘဏ္ဍာငွေ ချထားပေးသည့် ငွေပမာဏသည် HIV ပိုးဖြင့် အသက်ရှင် နေထိုင်သူ ၆၀၀ ဦးအတွက် တစ်နှစ်စာ ARV ဝယ်ယူနိုင်မည့်ပမာဏဖြစ်ပြီး ပြည်တွင်းကုမ္ပဏီများက ရောင်းချခြင်းမပြုပါက ပြည်ပကုမ္ပဏီများ အဖွဲ့အစည်းများမှ တစ်ဆင့်ဝယ်ယူသင့်ကြောင်း Myanmar Positive Group (MGP) မှ တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက ပြောသည်။

“HIV အတွက် အစိုးရဘဏ်ဂျာနယ်က ငွေချထားပေးတယ်ဆိုတာ ဒါပထမဆုံးပါ။ ဒါကို အသုံးပြုပြီး တကယ်ဝယ်လိုရမယ့် နည်းလမ်းတွေ ရှာသင့်ပါတယ်။ INGO တွေက တစ်ဆင့် နိုင်ငံတကာ ဆေးဝါးတွေမှာ ဝယ်တဲ့နည်းနဲ့ ဖြေရှင်းနိုင်ပါတယ်။ မတ်လဘတ်ဂျက်နှစ်ကုန်သွားရင် ဒီငွေတွေက မသုံးလိုက်ရဘဲ ဖြစ်သွားမှာ” ဟု MPG ဥက္ကဋ္ဌ ဦးမျိုးသန်းအောင်က ပြောသည်။

မြန်မာနိုင်ငံတွင် ARV ဆေးဝါးလိုအပ်လျက်ရှိသည့် HIV Positive တစ်သိန်းနှစ်သောင်းကျော်ရှိပြီး Global Fund ၏ စံအရ ၂၀၁၂ မှ ၂၀၁၅ ခုနှစ်အတွင်း လူပေါင်း ၈၅ ရာခိုင်နှုန်းအထိ ဆေးဝါးတိုးမြှင့်ပေးနိုင်ရန် ရည်မှန်းထားကြောင်း ရောဂါနှိမ်နင်းရေးဌာနမှ သိရသည်။

“တင်ဒါက ဈေးနှုန်းသတ်မှတ်ပြီး ခေါ်တာမဟုတ်ဘူး။ ပြည်တွင်းပေါက်ဈေးနဲ့ပဲ ညှိနှိုင်းပြီး ဝယ်ဖို့ခေါ်တာပါ။ ကုမ္ပဏီတွေက မစုံစမ်းကြလို့ပါ” ဟု အထက်ပါဌာနမှ တာဝန်ရှိပုဂ္ဂိုလ်က ပြောသည်။

မြန်မာနိုင်ငံတွင် ဆေးဝါးတင်သွင်းဖြန့်ဖြူးသည့်ကုမ္ပဏီများ စွာရှိသည့်အနက် ARV ဖြန့်ဖြူး ရောင်းချသည့်ကုမ္ပဏီမှာ ငါးခုသာရှိကြောင်း သိရသည်။ ယခုတင်ဒါခေါ်ယူပြီး အစိုးရက ဝယ်ယူမည့် ARV ဆေးဝါးများသည် အစိုးရဆေးရုံများနှင့် ချိတ်ဆက်ကာ ဆေးဝါးကုသမှုခံယူနေသည့် HIV ပိုးဖြင့် အသက်ရှင်နေထိုင်သူများအတွက်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

“နောင်နှစ်ခါ HIV Task Kit တွေဘယ်လောက်ဝယ်မယ်ဆိုတာက ကုမ္ပဏီတွေက ဘယ်လောက်တင်သွင်းနိုင်မလဲဆိုတာ ကြည့်ရဦးမှာပါ” ဟု ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန ရောဂါနှိမ်နင်းရေးဌာနမှ တာဝန်ရှိပုဂ္ဂိုလ်က ဆက်လက်ပြောကြားသည်။

# တရားမဝင်ကုန်သွယ်မှု တားဆီးရေး စတင်သည့် နှစ်လအတွင်း ကုန်သွယ်မှုတန်ဖိုး ကန်ဒေါ်လာ သန်း ၁၄၀ ကျော် တိုးလာ

**ပြည်သိမ်း ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၇**

တရားမဝင် ကုန်သွယ်မှု တားဆီးရေး စတင်သည့် နှစ်လအတွင်း ကုန်သွယ်မှုတန်ဖိုးမှာ ယခင်နှစ်ကထက် အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်း ၁၄၀ ကျော် တိုးမြှင့်ရရှိခဲ့ကြောင်း နယ်စပ်ကုန်သွယ်ရေးဦးစီးဌာနမှ သတင်းရရှိသည်။

တရားမဝင် ကုန်သွယ်မှု (မှောင်ခို) တားဆီးရေးကို နိုဝင်ဘာလမှစတင်၍ မူဆယ်နှင့် မြဝတီလမ်းကြောင်းတို့တွင် စတင်စစ်ဆေးဆောင်ရွက်ခဲ့ကြောင်း စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးဝင်းမြင့်က ပြောကြားသည်။

“စစ်ဆေးတဲ့အခါမှာ ဒေါသ၊ အာဇာနည်တွေနဲ့ မလုပ်မိဖို့ လိုတယ်။ လမ်းကြောင်းပေါ် မှန်မှန်ကန်ကန်ရောက်အောင် ဌာနဆိုင်ရာက စိတ်ရှည်ရှည်နဲ့ ဆွဲဆောင်နိုင်ဖို့လိုတယ်” ဟု ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးကပြောကြားသည်။

ထို့အပြင် တရားမဝင်လမ်းကြောင်းမှ ကုန်ပစ္စည်းများ သွားနေရသည့် အကြောင်းရင်းကိုလည်း သိရှိလေ့လာဖို့လိုအပ်ကြောင်း ဦးဝင်းမြင့်ကဆိုသည်။

ထို့အပြင် စစ်ဆေးမှုအပိုင်းတွင် ကြန့်ကြာနေမှုများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုန်သည်များ၏ ပြောဆို



ကားအင်ဂျင်များသယ်ဆောင်လာသည့်ယာဉ်အား အကောက်ခွန်သို့လှောင်ရုံတွင် ပစ္စည်းများချပြီးစစ်ဆေးနေစဉ်

မှုများနှင့် ပတ်သက်၍လည်း ဝန်ကြီးက အဆင်ပြေပြေနှင့် မြန်မြန်ဆန်ဆန်ဖြစ်အောင် ဆောင်ရွက်ရန်လည်း ပြောကြားသည်။

ပုပ်သိုးပျက်စီးလွယ်သည့် ကုန်ပစ္စည်းများကို ဖမ်းဆီးမိပါက ဆောင်ရွက်စရာများကို စစ်ဆေးပြီး အလျင်အမြန် ပိုင်ရှင်လက်ပြန်ပေးနိုင်ရန်ကိုလည်း ဝန်ကြီးက တရားမဝင် ကုန်ပစ္စည်းများ တားဆီးရေးအဖွဲ့အား ပြောကြားခဲ့သည်။

“မြဝတီလမ်းကြောင်းမှာ တော့ အများဆုံးဖမ်းမိတာ ဘီယာမျိုးစုံနဲ့ အမည်လွဲတွေများတယ်။ ငံပြာရည်လို့ လိုင်စင်လုပ်ပြီး Spy ဝိုင်အနက်တွေ သယ်လာတာမျိုးပေါ့” ဟု မြဝတီနယ်စပ်ကုန်သွယ်ရေး တရားမဝင်ကုန်စည်တားဆီးရေးအဖွဲ့ခေါင်းဆောင် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးသိန်းဝင်းက ပြောကြားသည်။

တရားမဝင်ကုန်သွယ်မှု တားဆီးရေးဆောင်ရွက်ပြီးနောက် မြ

ဝတီနယ်စပ်ကုန်သွယ်ရေးလမ်းကြောင်းတွင် နှစ်လတာကာလအတွင်း ကုန်သွယ်မှုပမာဏ ကန်ဒေါ်လာ သန်း ၂၀ တိုးတက်ရရှိလာသည်။ ယခုဘဏ္ဍာနှစ် ဧပြီမှ ဒီဇင်ဘာထိ တစ်နှစ်လုံး ကုန်သွယ်မှုပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်း ၂၅၀၀ ကျော်ရှိပြီး ယခင်နှစ်က အလားတူကာလတွင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်း ၂၀၀၀ ကျော်ရရှိသည်။



## တိုက်တေနီယမ်ပါဝင်သော မောင်တောဒေသရှိ သဲမြေကို တရုတ်ကုမ္ပဏီတစ်ခု ဝယ်ယူရန် စမ်းသပ်နေ

နိုင်ငံစိုးရိမ်  
ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၃  
ရခိုင်ပြည်နယ် မောင်တောမြို့၊ အငူမော်ကျေးရွာရှိ တိုင်တေနီယမ်ပါဝင်သည့် သဲမြေကို တရုတ်ကုမ္ပဏီတစ်ခုက ဝယ်ယူရန်အတွက် ယင်းသတ္တုပါဝင်ခြင်းရှိမရှိစမ်းသပ် စစ်ဆေးလျက်ရှိကြောင်း ရခိုင်ပြည်နယ် သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးက ပြောကြားသည်။

ရွှေရာသုများအမည်ရှိတရုတ်ကုမ္ပဏီသည် ထိုသဲမြေများကို ဝယ်ယူရန် ရခိုင်ပြည်နယ် အစိုးရအဖွဲ့ထံ ခွင့်ပြုမိန့်တောင်းခံ၍ စမ်းသပ်စစ်ဆေးလျက်ရှိကြောင်း ရခိုင်ပြည်နယ်သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးအောင်သန်းတင်က ပြောကြားသည်။

“တိုင်တေနီယမ်သတ္တုတွေ ရာခိုင်နှုန်းဘယ်လောက်ပါဝင်လဲ ဆိုတာ စစ်ဆေးနေတယ်” ဟု ဦးအောင်သန်းတင်က ဆိုသည်။

တိုင်တေနီယမ်သတ္တုသည် မီးသင့်ကျောက်အမျိုးအစားတွင် ပါဝင်ကာ အပူဒဏ်ခံနိုင်၍ အလေးချိန် ပေါ့ပါးသည့်အတွက် လေယာဉ်ကိုယ်ထည်နှင့် နှံဖုံးတည်ဆောက်ရာတွင် အသုံးပြုကြောင်း ဘူမိဗေဒ ပညာရှင် ဦးစိုးသိန်းက ပြောသည်။

ထိုသဲမြေတွင် တိုင်တေနီယမ်

သတ္တုသာမကဘဲ ရွှေဖြူပါ ပါဝင်နေကြောင်း လွန်ခဲ့သည့် ငါးနှစ်ခန့်က ဒေဂူးကုမ္ပဏီရေခဲလာရောက် တူးဖော်ကတည်းကပင် သတင်းထုတ်ပြန်ထားကြောင်း ၎င်းက ဆက်လက်ပြောသည်။

“အဖိုးတန်သဲတွေမသိတော့ အမြဲတမ်းဆော့ကစားနေတာ၊ ဓာတ်ခွဲစမ်းသပ်တော့မှ အဖိုးတန်တွေ ဖြစ်နေတယ်” ဟု ဦးစိုးသိန်းက ပြောသည်။

လွန်ခဲ့သော နှစ်အနည်းငယ်က ဒေဂူးကုမ္ပဏီသည် ယင်းသဲမြေတွင် ရွှေဖြူတွေ့သည်ဟု ထုတ်ပြန်မှန်ကန်ကြောင်း ဦးအောင်သန်းတင်က ထောက်ခံပြောကြားသည်။

ထိုသဲမြေဝယ်ယူရန် စစ်ဆေးခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုလျော့နည်းအောင် ပြုလုပ်သင့်ပြီး ပြည်သူ့ဆန္ဒနှင့်အညီ လုပ်ကိုင်သင့်ကြောင်း ရခိုင်အမျိုးသားကွန်ရက်မှ ကိုမျိုးချစ်က ပြောသည်။

တိုက်တေနီယမ်သတ္တုသည် မြန်မာနိုင်ငံ၌ မွန်ပြည်နယ်နှင့် ရခိုင်ပြည်နယ်တို့တွင် ထွက်ရှိပြီး အခြားသတ္တုများနှင့် ပါ တွဲဖက်တွေ့ရှိကြောင်း ဘူမိဗေဒပညာရှင် ဦးစိုးသိန်းက ပြောသည်။

## ၂၀၁၂ အတွင်း ရထားတိုက်မှုကြောင့် သေဆုံးသူ ၈၀ ကျော်ရှိ

အိမ်မွန်ကျော်

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၅  
ရထားတိုက်မှုများကြောင့် ၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွင်း သေဆုံးသူဦးရေမှာ ဒဏ်ရာရသူဦးရေထက် ပိုများကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံ ရဲတပ်ဖွဲ့က သတင်းထုတ်ပြန်သည်။

တစ်နှစ်တာအတွင်း ရထားတိုက်မှု အကြိမ် ၁၅၀ ခန့် ဖြစ်ပွားခဲ့ရာမှ သေဆုံးသူ ၈၀ ကျော်ရှိပြီး ဒဏ်ရာရရှိသူ ၆၀ ကျော်ရှိကာ အမျိုးသားဦးရေ ပိုများခဲ့သည်။

ပြေလအတွင်း ရထားတိုက်သေဆုံးမှုအများဆုံး ဖြစ်ပွားခဲ့ပြီး သုံးသပ်ချက်များအရ ညအချိန်ထက် နေ့အချိန်တွင် ပို၍ များပြားခဲ့သည်။

မီးရထားရဲတပ်ဖွဲ့အပိုင် နယ်မြေအတွင်း အများပြည်သူ လုံခြုံရေးအတွက် ဆောင်ရွက်နေသော်လည်း သောက်စားမှုးယစ်ပြီး ရထားလမ်းပေါ် အိပ်နေခြင်း၊ ကျွဲ၊ နွားများ ကျောင်းနေစဉ် အိပ်ပျော်နေခြင်း၊ ညအချိန်ရထားလမ်းပေါ်၌ စုံတွဲများချိန်းတွေ့နေစဉ် တိုက်မိသေဆုံးခြင်းများ အများဆုံးဖြစ်ပွားလျက်ရှိကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံ



ရန်ကုန်မြို့တွင်း မြို့ပတ်ရထားတစ်စင်း

ဓာတ်ပုံ-ရေမောင်မောင်(အမရပူရ)

ရဲတပ်ဖွဲ့က လွှင့်တင်ထားသည့် ‘ရဲဇာနည်’ ဖေ့စ်ဘွတ်ခ်စာမျက်နှာတွင် ဖော်ပြထားသည်။ ထို့အပြင် ရထားနှင့် ဆက်စပ်

မှုခင်းများအဖြစ် ရထားစီးခရီးသည်များအား ခဲဖြင့်ပေါက်မှုများလည်းရှိနေပြီး၊ ခရီးသည်အား မိတ်ဖွဲ့ပြီး အရက်၊ အချိုရည်၊ လက်ဖက်

ရည်တို့တွင် ဆေးခတ်တိုက်ကျွေးကာ ပစ္စည်းခိုးယူမှုများလည်း ဖြစ်ပွားနေဆဲဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

dragonair.com

### ရန်ကုန် - ဟောင်ကောင်မှတစ်ဆင့် ကမ္ဘာအနှံ့သို့ ခရီးစဉ်များ ပြေးဆွဲပါပြီ။

ရန်ကုန်-ဟောင်ကောင်မှတစ်ဆင့် ကမ္ဘာအနှံ့သို့ ခရီးစဉ်များ ပြေးဆွဲပါပြီ။

ရန်ကုန် - ဟောင်ကောင်သို့ တစ်ပတ်လျှင် တိုက်ရိုက်ခရီးစဉ် (၄) ကြိမ် ပြန်သန်းပျော်ခြင်းပါသည်။

အသေးစိတ်အချက်အလက်များနှင့် Booking တင်လိုပါက Dragonair Reservation ခုနံး 255320 သို့ ပဟုတ် Travel Agent များနှင့် ဆက်သွယ်ပေးခြင်းနိုင်ပါသည်။

Routing	Day of the week	Flight no.	Dep. time	Arr. time
Yangon - Hong Kong	Mon/Tue/Thu/Sat	KA251	0100	0600
Hong Kong - Yangon	Mon/Wed/Fri/Sun	KA250	2120	2335

ခရီးစဉ်များသည် မိုက်ခရော့စာမျက်နှာမှ အသေးစိတ်ချက်များ ဖြစ်သည်။ ဝေဖန်ချက်များသည် ဤဘက်စာမျက်နှာမှ ဖြစ်နိုင်ပါသည်။

\*Codeshare ခရီးစဉ်ဝန်ဆောင်မှုများပါဝင်သည်။

## အရပ်သားလူငယ်သေဆုံးသည့်ကိစ္စ တပ်တွင်းခုံရုံး စတင်စစ်သေး

အောင်သစ်လွင်

ရန်ကုန်၊  
ဇန်နဝါရီ - ၆

သေဆုံးသွားသည့် အရပ်သားလူငယ်ကိစ္စတွင် ပါဝင်ပတ်သက်မှုကြောင့် ဖမ်းဆီးထားသော တပ်မတော်သား သုံးဦးအား တိုင်းစစ်ဌာနချုပ် ညွှန်ကြားမှုဖြင့် စတင်ခုံရုံးဖွဲ့စစ်ဆေးနေပြီဖြစ်ကြောင်း စုံစမ်းရေးအဖွဲ့တွင် ပါဝင်သော အမှတ်(၅) တပ်မတော်လေ့ကျင့်ရေးကျောင်းမှ ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီး သုတက ပြောကြားသည်။

“တိုင်းစစ်ဌာနချုပ်က ဒီဖြစ်စဉ်ကို စုံစမ်းစစ်ဆေးဖို့အတွက် ကျွန်တော်အပါအဝင် အရာရှိသုံးယောက်ကို တာဝန်ပေးထားပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့ အမှုမှန်ပေါ်ပေါက်ဖို့အတွက် တရားနည်းလမ်းကျကျ စုံစမ်းစစ်ဆေးသွားမှာပါ” ဟု ဆိုသည်။

တိုင်းစစ်ဌာနချုပ်သည် အမှုမှန်ပေါ်ပေါက်စေရန် ညွှန်ကြားထားပြီး ၎င်းတို့အနေဖြင့်လည်း အမှုတွင် ပါဝင်ပတ်သက်သူများအားလုံးကို သေချာစွာ စုံစမ်း စစ်ဆေး၍ အမှုမှန်ပေါ်ပေါက်ပြီဆိုပါက တပ်မတော်၏ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများအတိုင်း တပ်စည်းကမ်းဖြင့် လိုက်နာရမည့်သူများကို သက်ဆိုင်ရာ တိုင်းစစ်ဌာနချုပ်မှ

တစ်ဆင့် စစ်တရားရုံးက အမှုစီရင်မည်ဖြစ်ပြီး နယ်ဘက် စီရင်မှုဖြစ်လျှင်သက်ဆိုင်ရာ အရပ်ဘက် တရားရုံးသို့လွှဲပြောင်းပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း ၎င်းက ဆက်လက်ပြောကြားသည်။

သေဆုံးသူမောင်သန်းထိုက်အောင်၏ မိခင် ဒေါ်ကြည်ကြည်ခင်က “တပ်မတော်က ဗိုလ်ကြီးတွေက ကျွန်မတို့ကို စစ်ဆေးတဲ့အခါ သူတို့ကို မကြောက်ဘဲနဲ့ မှန်မှန်ကန်ကန် ထွက်ဆိုဖို့ ပြောပါတယ်။ ငါ့ရက်ဆက်တိုက် စစ်ဆေးခဲ့ပြီး နောက်ဆုံးနေ့မှာ ထွက်ဆိုခဲ့တာတွေမှန်၊ မမှန် ပြန်ဖတ်ခိုင်းပြီး ကျွန်မတို့ ထွက်ဆိုခဲ့တဲ့အတိုင်း ဖြစ်ခဲ့တဲ့အတွက် လက်မှတ် ထိုးပေးလိုက်ပါတယ်” ဟု ဆိုသည်။

ဒေါ်ကြည်ကြည်ခင်က ဆက်လက်၍ သားဖြစ်သူ သေဆုံးမှုနှင့်ပတ်သက်ပြီး ဟင်္သာတမြို့ပေါ်တွင် ပြောဆိုနေကြသလို မိဘများအနေဖြင့် တပ်မတော်မှ လျော်ကြေးယူ၍ ကျေအေးပေးလိုက်ပြီဆိုသည်မှာ မဟုတ်မှန်ကြောင်းနှင့် သားဖြစ်သူအပေါ် ဖြစ်မှုကျူးလွန်သူများအား မှန်ကန်စွာ အရေးယူပေးရေးကို သာ အလေးထားကြောင်း ပြောသည်။

ဟင်္သာတမြို့လူ့အခွင့်အရေးကာကွယ်စောင့်ရှောက်မြှင့်တင်

သူများကွန်ရက်မှ ကိုကျော်စွာက “ဖြစ်မှုကျူးလွန်ကြောင်းလည်း ထင်ရှားနေပြီဖြစ်တဲ့ အတွက် တာဝန်ရှိသူတွေအနေနဲ့ ဘယ်လိုအရေးယူမလဲဆိုတာ သတင်းထုတ်ပြန်ပေးသင့်ပါတယ်” ဟု သုံးသပ်ပြောကြားသည်။

“စစ်သားဆိုတာ အရပ်ဘက် ဥပဒေနဲ့ စစ်ဘက်ဥပဒေ အုပ်ချုပ်မှုစနစ်အောက်မှာ ရှိပါတယ်။ စစ်သားမှန်သမျှ အမှုဖြစ်ရင် စစ်တပ်ကပဲ စုံစမ်းစစ်ဆေးရမှာပါ။ စစ်ဆေးပြီးကာမှ အရပ်ဘက်တရားရုံးက တရားစီရင်မလား။ စစ်ဘက်တရားရုံးက တရားစီရင်မလားဆိုတာ ဥပဒေအတိုင်း ဆက်လက်လုပ်ဆောင်ရမှာပါ” ဟု တရားရုံးလွှတ်တော် ရှေ့နေ ဦးကိုနီက ပြောသည်။

ဦးကိုနီက ဆက်လက်ပြောကြားရာတွင် အမှုအခင်းဖြစ်ပွားရာနေရာရှိဒေသခံများ အနေဖြင့် စစ်တပ်မှ စုံစမ်းစစ်ဆေးနေခြင်းကိုစိတ်ရှည်ရှည်ထားစောင့်ကြည့်ရန် လိုအပ်ပြီး ဆန္ဒမစောရန် အရေးကြီးကြောင်း စစ်ဘက်မှ စုံစမ်းစစ်ဆေးခြင်းသည် အစဉ်အလာအရဖြစ်မှုကျူးလွန်သူများအပေါ် သက်ညှာလေ့မရှိသောကြောင့် တရားမျှတမှု ရှိလိမ့်မည်ဟု ယုံကြည်သင့်ကြောင်း ဖြေကြားသည်။



(၆၅)နှစ်မြောက် လွတ်လပ်ရေးနေ့အထိမ်းအမှတ် အားကစားပွဲများကို နိုင်ငံတစ်ဝန်း မြို့နယ်၊ ရပ်ကွက်၊ ကျေးရွာများတွင် ကျင်းပခဲ့ရာ ရန်ကုန်မြို့၊ စမ်းချောင်းမြို့နယ်အတွင်း အားကစားပွဲတစ်ခုကို မြင်ရစဉ် ဓာတ်ပုံ-ကျော်အောင်သန်း

## ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ စတင်လုပ်ကိုင်ရန် စိတ်ဝင်စား

ပြည်သိမ်း

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၇

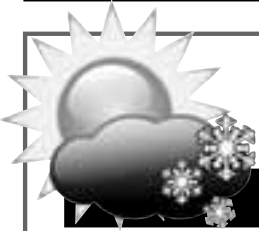
ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး (KNU)က စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်ရန် စီးပွားကူးသန်းဝန်ကြီးဌာနသို့ အကူအညီတောင်းခံလာကြောင်း ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဦးဝင်းမြင့်က ပြောကြားသည်။

“လောလောဆယ်တော့ ပြည်နယ်အတွင်း ဆေးဝါးအတုတွေ ကြီးစိုးနေလို့ စစ်မှန်တဲ့ ဆေးဝါးတွေကို ထုတ်လုပ်ဖြန့်ချိချင်တယ်လို့ ဥက္ကဋ္ဌ မူးတူးစေဖိုးကပြောတယ်” ဟု ဦးဝင်းမြင့်က သတင်းထောက်များအား ရှင်းပြသည်။

ကရင်အမျိုးသား အစည်းအရုံးအနေဖြင့် စီးပွားရေးလုပ်ကိုင်မည်ဆိုပါက အဆင်ပြေရန် သင်တန်းများ၊ အလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲများကို စီးပွားကူးသန်းဝန်ကြီးဌာနက ပြုလုပ်ပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးက ပြောကြားသည်။

စာ(၁၂)သို့

**TRI**  
LIVES BRILLIANTLY



၂၀၁၃ ဇန်နဝါရီလ ၅ ရက်စွဲ
မိုးလေဝသနှင့် ဝေဖန်ပေးချက်

ဘင်္ဂလားပင်လယ်အော် အခြေအနေ

ဘင်္ဂလားပင်လယ်အော်အနောက်တောင်ပိုင်းတွင် လေထု မပြေမသက်ဖြစ်ပေါ်ကာ လေဖိအားနည်းရပ်ဝန်း ဆက်လက်ဖြစ်ပေါ်နိုင်သော်လည်း မုန်တိုင်းတစ်ခုဖြစ်လာရန် အလားအလာမရှိနိုင်ပါ။ ကျန်ဘင်္ဂလားပင်လယ်အော်တွင် အများအားဖြင့် သာယာနိုင်ပါသည်။ တောင်တရုတ်ပင်လယ်ပြင်တွင်းတွင် လေဖိအားနည်းရပ်ဝန်းတစ်ခု ဆက်လက်တည်ရှိနေနိုင်ပြီး ပိုမိုအားကောင်းလာတယ်။

မြန်မာ့ပင်လယ်ပြင်အခြေအနေ

မြန်မာ့ကမ်းရိုးတန်းဒေသတွေမှာ လှိုင်းအနည်းငယ်ရှိနိုင်ပြီး လှိုင်းအမြင့် ၁ ပေခန့် ရှိနိုင်ပါသည်။ ကမ်းလွန်ပင်လယ်ပြင် ဒေသတွေမှာတော့ လှိုင်းအမြင့် ၂ ပေမှ ၃ ပေခန့် ရှိနိုင်ပါသည်။

မိုးရွာသွန်းနိုင်မှုခန့်မှန်းချက်

စစ်ကိုင်းတိုင်းအထက်ပိုင်းနဲ့ ကချင်ပြည်နယ်တို့မှာ တိမ်အနည်းငယ်မှ တိမ်အသင့်အတင့် ဖြစ်ထွန်းနိုင်ပြီး ကချင်ပြည်နယ် မြောက်ပိုင်းမှာ နေရာကွက်ကျား မိုးအနည်းငယ် ရွာနိုင်ပါသည်။ ကျန်တစ်ပြည်လုံးမှာ သာယာပါမယ်။

မိုးတိမ်တောင်များ ဖြစ်ပေါ်နိုင်မှုအခြေအနေ

တစ်ပြည်လုံးတွင် မိုးတိမ်တောင်ဖြစ်ရန် အလားအလာများမရှိနိုင်ပါ။

ညအပူချိန်များ

မြန်မာနိုင်ငံအရှေ့မြောက်ပိုင်းဒေသများဖြစ်ကြတဲ့ ကချင်ပြည်နယ်အရှေ့မြောက်ပိုင်းနဲ့ ရှမ်းပြည်နယ် အရှေ့မြောက်ပိုင်း ဒေသတွေမှာ ညအပူချိန်များ ၅ ဒီဂရီစင်တီဂရိတ်အောက် ကျဆင်းနိုင်ပါ။ ရခိုင်ပြည်နယ်တောင်ပိုင်း၊ ဧရာဝတီတိုင်း၊ ပဲခူးတိုင်း၊ ရန်ကုန်တိုင်း၊ မွန်ပြည်နယ်၊ ကရင်ပြည်နယ်နဲ့ တနင်္သာရီတိုင်းတို့မှာ ညအပူချိန်များ ဖြစ်မြဲထက် အနည်းငယ်ပိုနိုင်ပြီး အအေးပေါ့နိုင်ပါသည်။ ကျန်ဒေသများမှာ ညအပူချိန်များ ပုံမှန်ခန့် ရှိနိုင်ပါသည်။

နေအပူအချိန်များ

တစ်ပြည်လုံးမှာ နေအပူချိန်များ ပိုမိုမြင့်တက်လာနိုင်ပါ။ အထူးသဖြင့် ရခိုင်ပြည်နယ်တောင်ပိုင်း၊ မကွေးတိုင်း၊ ဧရာဝတီတိုင်း၊ ပဲခူးတိုင်း၊ ရန်ကုန်တိုင်း၊ ရှမ်းပြည်နယ်တောင်ပိုင်းနဲ့ အရှေ့ပိုင်း၊ ကယားပြည်နယ်၊ မွန်ပြည်နယ်၊ ကရင်ပြည်နယ်နဲ့ တနင်္သာရီတိုင်းတို့မှာ နေအပူချိန်များ ဖြစ်မြဲထက် သိသိသာသာ ပိုမိုမြင့်တက်လာနိုင်ပါသည်။ ရခိုင်ပြည်နယ်မြောက်ပိုင်း၊ မန္တလေးတိုင်းနဲ့ ရှမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်းတို့မှာ နေအပူချိန်များ ပုံမှန်ထက် အနည်းငယ်ပိုနိုင်ပါသည်။ ကချင်ပြည်နယ်နဲ့ စစ်ကိုင်းတိုင်း အထက်ပိုင်းတွေမှာ နေအပူချိန်များ အနည်းငယ်လျော့နည်းနိုင်ပြီး ကျန်တစ်ပြည်လုံးမှာ ဖြစ်မြဲခန့်သာ ရှိနိုင်ပါသည်။

မြူကျဆင်းနိုင်မှုအခြေအနေ

ကချင်ပြည်နယ်၊ စစ်ကိုင်းတိုင်း၊ ချင်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်း၊ ရှမ်းပြည်နယ်မြောက်ပိုင်းတို့မှာ နံနက်ပိုင်းအချိန်ခါများမှာ မြူထူများ ကျဆင်းနိုင်ပါသည်။

တောင်တရုတ်ပင်လယ်ပြင်အခြေအနေ

တောင်တရုတ်ပင်လယ်ပြင်တွင်း လေဖိအားနည်းရပ်ဝန်းတစ်ခု ဆက်လက်တည်ရှိနေနိုင်ပြီး ပိုမိုအားကောင်းလာပါသည်။

ဒေါက်တာထွန်းလွင်

အေအာဂ်တီကုထုံး လိုအပ်နေသည့် ကချင်ပြည်နယ်ရှိ အိတ်ချ်အိုင်ပီ လူနာ ၄၀ ခန့် ဒုက္ခသည်စခန်းများတွင် တိမ်းရှောင်နေရ

မြတ်စုမ္မန်

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၆

အေအာဂ်တီဆေးဝါးကုထုံးဖြင့် ကုသရန်လိုအပ်လျက်ရှိသည့် HIV ပိုးဖြင့် အသက်ရှင်နေထိုင်သူ ၄၀ ဦးခန့်သည် ကချင်ပြည်နယ်တွင် လက်ရှိဖြစ်ပွားလျက်ရှိသော တိုက်ပွဲများကြောင့် ဒုက္ခသည်စခန်းများသို့ ထွက်ပြေးတိမ်းရှောင်နေရကြောင်း Myanmar Positive Group (MPG) ဥက္ကဋ္ဌက ပြောသည်။

“ကချင်အမျိုးသမီးအဖွဲ့တွေက ထုတ်ပြန်ချက်အရ KIO နဲ့ နီးစပ်တဲ့ စခန်းတွေဘက်ကို အများဆုံးရောက်နေတယ်လို့ သတင်းအချက်အလက်ရတယ်။ ဒီလူတွေကို

ကူညီနိုင်ဖို့အတွက် ပြည်နယ်ကျန်းမာရေးဦးစီးဌာန ဘက်ရော၊ တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်တွေ ဘက်ကိုပါ ညှိနှိုင်းစီစဉ်ထားတယ်။ ဒီလထဲမှာ အဲဒီကို သွားမှာပါ” ဟု ဥက္ကဋ္ဌ ဦးမျိုးသန့်အောင်က ပြောသည်။

ကချင်ပြည်နယ်တွင် ARV ဆေးဝါးသောက်သုံးနေရသည့် HIV ပိုးဖြင့် အသက်ရှင်နေထိုင်သူ စုစုပေါင်း ၈၀၀ ကျော်ရှိပြီး ထွက်ပြေးတိမ်းရှောင်သူများမှ အပ ကျန် ၇၀၀ ကျော်မှာ ဆေးဝါးပုံမှန်သောက်သုံးခွင့်ရရှိကြောင်း MPG မှ သိရသည်။

မြန်မာနိုင်ငံတွင် ကချင်ပြည်နယ်နှင့် ရခိုင်ပြည်ရှိ ဒေသအချို့တွင် HIV Positive များအတွက်

ဆေးကုသမှုနှင့် ဝန်ဆောင်မှုပေးနေသည့် လုပ်ငန်းများကို ရပ်ဆိုင်းထားခဲ့ရခြင်းများကြောင့် အသက်အန္တရာယ်သာမက ဆေးယဉ်ပါးသည့် ပိုးများဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် အန္တရာယ်များရှိကြောင်း MPG က ထုတ်ပြန်ထားသည်။

“ရခိုင်ပြည်နယ်မှာ ပဋိပက္ခတွေကြောင့် ဆေးပုံမှန်မသောက်သုံးရလို့ သေဆုံးသွားသူ သုံးဦးရှိခဲ့တယ်။ ပဋိပက္ခတွေသာမရှိရင် ဒီလူတွေ မသေနိုင်ပါဘူး” ဟု ဦးမျိုးသန့်အောင်က ပြောသည်။

MPG သည် သက်ဆိုင်ရာ တာဝန်ရှိသော အစိုးရဌာနများ၊ ကုလသမဂ္ဂတာဝန်ရှိသူများ၊ အလှူရှင်များနှင့် ဝန်ဆောင်မှုပေးနေသူများအား ၂၀၁၂ ခုနှစ်ကုန်ပိုင်းက

ကချင်ပြည်နယ်နှင့် ရခိုင်ပြည်နယ်တို့တွင် ငြိမ်းချမ်းရေးကို အမြန်ဆုံး အကောင်အထည်ဖော်ပေးရန်နှင့် ဆေးဝါးကုသမှုလုပ်ငန်းများ ဆက်မပြတ်သွားစေရေးအတွက် ပိုင်းဝန်း ဆောင်ရွက်ပေးရန် တောင်းဆိုချက် ထုတ်ပြန်ထားသည်။

MPG သည် ကိုယ့်အားကိုယ်ကိုး အုပ်စု (SHG) များဖြင့် ဖွဲ့စည်းထားသည့် မြန်မာနိုင်ငံရှိ HIV ပိုးဖြင့် အသက်ရှင်နေထိုင်သူများပါ ဝင်သည့် ကွန်ရက်ဖြစ်သည်။

၂၀၀၅ ခုနှစ်တွင် စတင်ဖွဲ့စည်းခဲ့ပြီး ယခုအခါ ပြည်နယ်နှင့် တိုင်း ၁၄ ခုရှိ အဖွဲ့ပေါင်း ၂၁၄ ဖွဲ့ ပါဝင်ပြီး အဖွဲ့ဝင်ဦးရေ တစ်သောင်းကျော်ရှိသည်။

အဲကွန်းပါလေအိတ်ယာဉ်များ ရန်ကုန်-ထားဝယ်စမ်းသပ်ပြေးဆွဲ

အိမ်မွန်ကျော်

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၄

ရိုးရိုးမှန်လုံယာဉ်များဖြင့် ပြေးဆွဲနေသော ရန်ကုန်-ထားဝယ်-ရန်ကုန် အဝေးပြေးခရီးစဉ်ကို အယားကွန်းပါ လေအိတ်ယာဉ်များဖြင့် တိုးချဲ့ပြေးဆွဲမည်ဖြစ်ကြောင်း ရွှေလီရတနာအဝေးပြေးယာဉ်လိုင်းမှ သတင်းရရှိသည်။

ရန်ကုန်မှ မိုင်ပေါင်း ၄၀၀ နီးပါး ကွာဝေးပြီး နာရီ ၂၀ ကျော်ကြာ သွားလာရသည့် အဆိုပါ ခရီးစဉ်အတွက် သက်သေခံသက်သာရရှိစေရန် လေအိတ်များဖြင့် ပထမဆုံးအကြိမ် စမ်းသပ်ပြေးဆွဲခြင်းကို ဇန်နဝါရီ ၂ ရက်တွင် စတင်ခဲ့ကြောင်း အဆိုပါ ယာဉ်လိုင်းမှ တာဝန်ခံ ဦးရန်နိုင်က ပြောသည်။

ခရီးစဉ်တစ်ကြောင်းအတွက် စမ်းသပ်ပြေးဆွဲနေစဉ်ကာလအတွင်း လူတစ်ဦးလျှင် ၁၃၀၀၀ ကျပ်အဖြစ် ယာယီသတ်မှတ်ထားပြီး လက်မှတ်ဈေးနှုန်း အတည်ပြုနိုင်ရန် သက်ဆိုင်ရာနှင့် ဆွေးနွေးညှိနှိုင်းမှုများ ပြုလုပ်နေကြောင်း အဆိုပါယာဉ်လိုင်းမှ တာဝန်ရှိသူက ပြောသည်။

မြန်မာပြည်တောင်ဘက်ပိုင်း

ရှိ ထားဝယ်မြို့သည် ရေနက်ဆိပ်ကမ်း အပါအဝင် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးမှု စီမံကိန်းများကြောင့် ပြီးခဲ့သည့် ၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် ယခင်နှစ်များထက် ခရီးသွားဦးရေ ပိုမိုများပြားလာကြောင်း အောင်မင်္ဂလာကားဝင်းအတွင်းရှိ ထားဝယ်ယာဉ်လိုင်းများမှ သတင်းရရှိသည်။

လေကြောင်းခရီးဖြင့် သွားပါက တစ်ကြောင်းစာကို ကျပ် ၇၀,၀၀၀ အထိ ကုန်ကျပြီး လက်ရှိပြေးဆွဲနေသော ရိုးရိုးမှန်လုံယာဉ်များဖြင့် သွားပါက ၉၅၀၀ ကျပ်ကျသင့်သော အဆိုပါ ထားဝယ်ခရီးစဉ်တွင် အယားကွန်းပါလေအိတ်ယာဉ်များဖြင့် တိုးချဲ့ ပြေးဆွဲရာ၌ ခရီးသွားများ စိတ်ဝင်စားမှုကို ရရှိခဲ့ကြောင်း ရွှေလီရတနာမှ တာဝန်ရှိသူက ပြောသည်။

“စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်တွေက လေယာဉ်နဲ့ သွားတယ်။ လေယာဉ်မရတဲ့ သူတွေက ကားဘက်လှည့်လာတယ်” ဟု ဦးရန်နိုင်က ပြောသည်။

ခရီးသွားများလာသည့် ရန်ကုန်-ထားဝယ်ခရီးစဉ်အတွက် ယာဉ်လိုင်းများအနေဖြင့် ဝန်ဆောင်မှုတိုးချဲ့ခြင်းဖြင့် အမြင်အဆင်ဖြစ်လာသည်ကို ကြိုဆိုကြောင်း ထား

ဝယ်မြို့ ဝဲကွန်းရပ်ကွက်မှ ဒေသခံ တစ်ဦးက ပြောသည်။ ထားဝယ်မြို့၏ သတင်းများကို ဦးစားပေးဖော်ပြနေသော Dawei Watch ဖေ့စ်

ဘွတ်စ်စာမျက်နှာတွင်လည်း အဆိုပါခရီးစဉ်ကို “ထားဝယ်-ရန်ကုန် ခရီးစဉ်အတွက် မျက်နှာစာအသစ်တစ်ရပ်” ဟု ဖော်ပြထားသည်။

7 Day News Journal recruitment notice. Title: ကိုယ့်ဒေသမှာပင် သတင်းထောက်လုပ်လိုသူများအတွက် အထူးအခွင့်အလမ်း. Content: ကိုယ့်ဒေသမှာပင် သတင်းထောက်အဖြစ် အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပြုလိုသူများကို 7 Day News က အလိုရှိသည်။ ... ၁။ စာပြင် (Proof Reader) (၃) ဦး (ကျား/မ) ... ၂။ Layout Designer (၅) ဦး (ကျား/မ) ... ၃။ Admin Staff (၁) ဦး (မ) ... ၄။ စာစီစာရိတ်ကျွမ်းကျင် (၅) ဦး (ကျား) ... Contact: Diamond Centre (G-12) မြေညီထပ်၊ တိုက်(B)၊ အမှတ်(၄၉၇)၊ ပြည်လမ်း၊ (၈)ရပ်ကွက်၊ ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။ Ph : 512887, 513515~519

နိုင်ငံခြားခရီးသွားများ ရွှေတိဂုံစေတီတော်သို့ တစ်နှစ်အတွင်း သုံးသိန်းကျော် လာရောက်

ရွှေတိဂုံ

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၆

နိုင်ငံခြားသားလာရောက်မှုနှုန်းနှစ်စဉ်တိုးတက်လာသည်နှင့်အမျှ ရွှေတိဂုံစေတီတော်သို့ ၂၀၁၂ တစ်နှစ်လုံးတွင် ခရီးသည် ၃ သိန်းကျော် လာရောက်ခဲ့ကြောင်း ရွှေတိဂုံစေတီတော် ဂေါပကအဖွဲ့သတင်းထုတ်ပြန်ချက်အရ သိရသည်။ ၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွင်း နိုင်ငံခြားရိုးသည် လာရောက်မှုနှုန်း

သည် ပြီးခဲ့သည့် နှစ်နှင့် နှိုင်းယှဉ်လျှင် ခရီးသည် တစ်သိန်းကျော် မြင့်တက်ခဲ့ပြီး ပြင်သစ်၊ ဗြိတိန်နှင့် ရုရှားလူမျိုးများ လာရောက်မှုနှုန်းတိုးတက်ခဲ့ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။ ရွှေတိဂုံစေတီတော်သို့ ၂၀၁၂ တစ်နှစ်လုံးတွင် အရှေ့တောင်အာရှဥရောပ၊ အာဖရိက၊ မြောက်အမေရိက၊ တောင်အာဖရိကနှင့် အခြားနိုင်ငံများအပါအဝင်

နိုင်ငံပေါင်း ၅၇ နိုင်ငံမှ ခရီးသွားဧည့်သည် ၃ သိန်းခွဲနီးပါး လာရောက်ခဲ့ပြီး အလှူငွေ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁ သိန်းခွဲခန့်နှင့် FEC ၈ ရှစ်သိန်းကျော် ရရှိခဲ့ကြောင်း သိရသည်။ ပြီးခဲ့သည့် နှစ်တာ ၁၉ ရက်တွင် အမေရိကန်သမ္မတ အိုဘားမားသည် ရွှေတိဂုံစေတီတော်သို့ တက်ရောက်ကြည့်ညှိခဲ့ပြီး အလားတူ အခြားသောနိုင်ငံအကြီးအကဲများလည်း တက်ရောက်

ကြည့်ညှိကြသည်။ ၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွင်း မြန်မာနိုင်ငံသို့ လေဆိပ်ဝင်ပေါက်များမှ တစ်နေ့လျှင် နိုင်ငံခြားသား တစ်ထောင်ခန့် နေ့စဉ်ဝင်ရောက်ခဲ့သည်။ ရွှေတိဂုံစေတီတော်ရင်ပြင်တွင် ၂၀၁၂ ဩဂုတ်လ ၁၅ ရက်မှစ၍ ဘုရားဖူးလာ နိုင်ငံခြားသားများကို အင်တာနက်အခမဲ့ မိနစ် ၃၀ သုံးစွဲခွင့်ပြုခဲ့သည်။



ရွတ်တိုဘုရားပေါ်တွင်တွေ့ရသော မိသားစုတစ်စု

ဓာတ်ပုံ-ထက်ပိုင်မြို့(၈၀န)

## အလိုအလျောက် ကလေးတစ်ယောက်ပေါ်လစီ

သတင်းအဖွဲ့

နှုတ်ခမ်းစုထားသည့်အသက်လေးနှစ်အရွယ်သမီးငယ်ကိုညာဘက်ရင်ခွင်တွင်ချီပွေ့လျက်ကိုသိန်းဌေးတစ်ယောက်ခြေလှမ်းကျကြီးများဖြင့်ခပ်မြန်မြန်လျှောက်လှမ်းနေသည်။ တစ်ဦးတည်းသော သမီးငယ်လေးကိုပြင်ပနေ့ကလေးထိန်းကျောင်းကိုပို့မည်။ မြို့မှ သူ့မိန်းမ ရောက်နှင့်နေသော အုတ်သဲကျောက်ဆိုင်လေးဆီသို့အပြေးသွားမည်ဟု စိတ်ကူးလိုက်သည်။

ယနေ့ခေတ် မြို့ပြနေလူတန်းစားများတွင် အိမ်ထောင်ပြုပြီး မိသားစုများမှာ ရင်သွေးတစ်ယောက်ထက် ပိုယူရန် တဖြည်းဖြည်း ခက်ခဲလာနေသည်။

မြန်မာနိုင်ငံတွင်တရုတ်ပြည်ကဲ့သို့ “ရင်သွေးတစ်ဦးတည်းမူဝါဒ” မရှိသော်လည်း လူမှုစီးပွားရေးအခက်အခဲမျိုးစုံရှိသော မြို့ပြနေလူတန်းစား အများစုအတွက် အလိုလိုပြဋ္ဌာန်းပေးထားသကဲ့သို့ ဖြစ်နေပြီး ကလေးယူနှုန်းကျဆင်းနေခြင်းဖြစ်သည်။

ကိုသိန်းဌေးတို့မိသားစုမှာလည်း ထိုကဲ့သို့အခက်အခဲဖြစ်နေသော မြို့ပြနေလူတန်းစားများထဲမှ ဘဝတစ်ခုပင်ဖြစ်သည်။

“ကလေးတစ်ယောက်တည်းနဲ့တောင် အလုပ်ကို လင်မယားနှစ်ယောက်လုံး ကြိုးစားနေရတာ။ နောက်တစ်ယောက်ထပ်ယူဖို့ တော်တော်စဉ်းစားရမယ်” ဟု ကိုသိန်းဌေးက သက်ပြင်းခပ်ဖွဖျချရင်း ညည်းတွားသည်။

လူပေါင်း ၃၅၀ ခန့်အား အင်တာနက်နှင့် လူတွေ့ မေးမြန်းချက်များအရ မြို့ပြနေလူတန်းစားများ၏ ၈၀ ရာခိုင်နှုန်းကျော်မှာ ကလေးတစ်ယောက်ထက် ပိုယူရန် ခက်ခဲလာနေကြောင်း ပြောဆိုကြသည်။

“တစ်လကို ရှစ်သောင်းပဲရတယ်။ မိန်းမကလည်း ကလေးထိန်းမယ့်လူမရှိလို့ အလုပ်ထွက်လိုက်ရတယ်” ဟု အသက် ၃၅ နှစ်အရွယ် ကလေးတစ်ယောက်ဖခင် ကုမ္ပဏီဝန်ထမ်းတစ်ဦးက သူ့ကြုံတွေ့နေရသည့်များကို ပြောပြသည်။

လူတစ်ယောက်၏နေ့စဉ်ဝင်ငွေမှာ ယနေ့မြို့ပြလူနေမှုစနစ်တွင် ကလေးနှစ်ယောက်ယူရန် ခက်ခဲသည်ဟု စစ်တမ်းဖြေဆိုနေသူများ၏ ၈၅ ရာခိုင်နှုန်းကဆိုသည်။

ကလေး တစ်ယောက်အတွက် မွေးဖွားစရိတ်မှာလည်း မြို့ပြနေလူတန်းစားများအတွက် အခက်အခဲတစ်ခုပင်။ ပုဂ္ဂလိကဆေးရုံများတွင် ကျပ်သိန်းဆယ်ဝန်ထမ်းကုန်ကျပြီး အစိုးရကုန်းမာရေးဆေးရုံများတွင်ပင် ကျပ်တစ်သိန်းဝန်းကျင်ခန့် ကုန်ကျနေသည်။

“အိမ်ထောင်ကျပြီးတဲ့အချိန်မှာ ကလေးယူဖို့ တော်တော်ငွေစုခဲ့ရတယ်” ဟု အရောင်းဝန်ထမ်းအမျိုးသမီးတစ်ဦးကပြောသည်။

“အလုပ်လုပ်ပြီး ကလေးယူတဲ့အခါကျရင် နေ့ကလေးထိန်းကျောင်းတွေ ပြီးတော့ လူမှုရေးအထောက်အပံ့တွေ နိုင်ငံတော်က

ပြည့်စုံစွာ ထောက်ပံ့ပို့လိုအပ်တယ်။ အခြားနိုင်ငံတွေမှာဆိုရင် လူမှုစီးပွားရေး အထောက်အပံ့ကောင်းကောင်းရှိကြတယ်” ဟု အမျိုးသမီးအခွင့်အရေးလှုပ်ရှားသူ မလင်မာအောင်က တိုက်တွန်းပြောဆိုသည်။

အိမ်ထောင်ပြုသည့်အသက်အရွယ် နောက်ကျလာခြင်းမှာလည်း ကလေးတစ်ယောက်ထက် ပိုယူရန် အခက်အခဲတစ်ခုအဖြစ် ပါဝင်သည်။ မြို့ပြတွင် ပညာသင်ကြားနိုင်သည့် အခွင့်အရေးများ ပြားလာခြင်း၊ ပညာရေးကို ဦးစားပေးကြခြင်း၊ ငွေကြေးစုဆောင်းမှုအတွက် အချိန်ပိုမိုယူလာခြင်းတို့ကြောင့် အိမ်ထောင်ပြုချိန် နောက်ကျလာခြင်းဖြစ်သည်ဟု ပညာရှင်များက ထောက်ပြသည်။

“အိမ်ထောင်ကျတဲ့အချိန်မှာ အသက်က ၄၀ နားနီးနေပြီ။ နောက်တစ်ယောက် ထပ်ယူဖို့ မလွယ်တော့သလို အပြင်မှာ အလုပ်လုပ်နေတဲ့ မိခင်တစ်ယောက်အတွက် ကလေးတစ်ယောက်နဲ့ တင်တော်တော်မလွယ်တော့ဘူး” ဟု အိမ်ထောင်သည်အမျိုးသမီး ဆရာဝန်တစ်ဦးကပြောသည်။

မိခင်ရော ဖခင်ပါ ရုန်းကန်အလုပ်လုပ်နေရသည့် သားသမီးများတွင် ကလေးတစ်ယောက်မှာ နွေးထွေးသောမေတ္တာနှင့်အကြင်နာအားပေးမှု၊ အသိအမှတ်ပြုမှုများ မရရှိလျှင် ထိုကလေးမှာ စိတ်ရောကိုယ်ပါ ကျန်းမာသော ကလေးဖြစ်ရန် မလွယ်ကူတော့ဘဲ ကလေးအတွက်အနာဂတ်လည်းမကောင်းနိုင်တော့ဟု စာရေးဆရာမကျေးက ပြောသည်။

“ကလေးတွေ အနာဂတ်မကောင်းခြင်းဟာ တိုင်းပြည်ရဲ့ အနာဂတ်မကောင်းခြင်းပါပဲ” ဟု ဆရာမကျေးက ဆက်လက်ပြောသည်။

ရာမကျေးက ဆက်လက်ပြောသည်။ ၁၉၇၉ ခုနှစ်တွင် “တစ်အိမ်ထောင်တစ်ဦး မူဝါဒ” ကျင့်သုံးခဲ့သော တရုတ်ပြည်၌ လူငယ်များတွင် ကိုယ်ရည်ကိုယ်သွေးဆိုင်ရာ မူမမှန်မှုနှင့် လူမှုပြဿနာများ ကြုံတွေ့လာရသည်။ ယခုအခါ အဆိုပါ မူဝါဒကို ပယ်ဖျက်ရန် တရုတ်ပြည်သူ့အများစုက အစိုးရကို တစ်ညီတစ်ညွတ်တည်း တောင်းဆိုနေကြပြီဖြစ်သည်။

တစ်ဦးတည်းသော ကလေးများ အရွယ်ရောက်လာသောအခါ အသက် အရွယ် ကြီးရင့် ပြီးဖြစ်သော မိဘနှစ်ပါးနှင့် နှစ်ဖက်ဘိုးဘွားများကို တာဝန်ယူရသည့် ဝန်ပိစေသောပြဿနာဖြစ်ပေါ်လာတတ်သည်။ ၎င်းကို ပညာရှင်များက ၄-၂-၁ ပြဿနာဟု ကောက်ချက်ပြုသည်။ ယင်းပြဿနာကြောင့် နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံ၏ သက်ကြီးရွယ်အို စောင့်ရှောက်မှုအပိုင်း၌ အင်အားချည့်နဲ့နိုင်သည်ဟု သုံးသပ်ထားကြသည်။

ထို့အပြင် တစ်ဦးတည်းသော ကလေးများတွင် ပြင်ပပတ်ဝန်းကျင်နှင့် ဆက်ဆံသောအခါ အံဝင်ခွင်ကျမဖြစ်မှုနှင့် ပြဿနာများ ကြုံတွေ့ရသောအခါ ကိုယ်တိုင်ဖြေရှင်းရဲသည့် သတ္တိနည်းလာနိုင်သည်ဟု စိတ်ပညာဌာနမှ ကထိကတစ်ဦးကရှင်းပြသည်။

သားသမီးဆိုသည်မှာ မိမိနှင့်ထိုက်မှရသည်ဆိုသော ယုံကြည်မှု၊ ကလေးများနေသော်လည်း ကလေးအကြီးက အငယ်ကို ထိန်းသည်ဟု ထင်မှတ်ထားသော ဓလေ့နှင့် မျိုးဆက်ပွားကျန်းမာရေး ဗဟုသုတအားနည်းသူများတွင် ကလေးယူမှုများသည်ကို တွေ့ရသည်။

“သားသမီးဆိုတာ ကိုယ်နဲ့

မထိုက်ရင် ဘယ်လောက်ပဲလိုချင်လိုချင် မရဘူး” ဟု အသက် ၄၅ နှစ်အရွယ် ဟင်းသီးဟင်းရွက်ရောင်းသည့် ဒေါ်ညိုကပြောသည်။

မြို့ပြနေ လူတန်းစားအများစု၏ အိမ်ထောင်ကျလျှင် ကလေးနှစ်ယောက် အနည်းဆုံးယူချင်သော ရာခိုင်နှုန်းမှာ ၆၀ ရာခိုင်နှုန်းကျော်ရှိနေသော်လည်း လူမှုစီးပွားရေး အခက်အခဲများကြောင့် ကလေးတစ်ယောက်ထက် ပိုယူရန် စိုးရွံ့နေကြခြင်းဖြစ်သည်။

ကျန်းမာရေး၊ ပညာရေးနှင့် စားဝတ်နေရေး စသည့် အရည်အသွေးပြည့်ဝသော ဘဝကို ပေးရန်အတွက် ကလေးဦးရေများလျှင် မပေးနိုင်ဟု ယူဆကြပြီး သားသမီးအယူနည်းသော မိသားစုများ မြို့ပြနေလူတန်းစားထဲ များပြားလာခြင်းလည်း ဖြစ်သည်။

“ဒီခေတ်ကြီးမှာ ရွေးချယ်ပိုင်ခွင့်က လူတိုင်းမှာရှိတယ်။ ဒါပေမယ့် မရွေးချယ်ခင်မှာတော့ ရှေ့ကို ကြိုပြီးကြည့်သင့်ပါတယ်။ ကိုယ့်ဘဝရဲ့ နောက်ပိုင်းအတွက် ပါရည်ရွယ်ပြီး စဉ်းစားသင့်ပါတယ်” ဟု ရုပ်ရှင်သရုပ်ဆောင် ဒေါ်ဆွေအင်ထိုက်က ပြောကြားသည်။

ငယ်စဉ်အခါက မိမိလိုချင်သမျှရ၍ ကျေနပ်ခဲ့ရသော်လည်း

အရွယ် ရောက်လာသောအခါ တစ်ဦးတည်းဘဝမှာ မကောင်းကြောင်း တဖြည်းဖြည်း သိလာရသည်ဟု အသက် ၃၃ နှစ်အရွယ် တစ်ဦးတည်းသောသားအဖြစ် နေလာသူ ကိုပြည့်ဖြိုးအောင်က ပြောသည်။ “အရေးအကြောင်း ကိစ္စဖြစ်ရင်လည်း အဆင်မပြေဘူး။ ကူညီမယ့်သူ နည်းတယ်။ ပြီးတော့ စိတ်ဖိစီးမှုလည်း ပိုများတယ်” ဟု ၎င်းကဆိုသည်။

မျိုးဆက်ပွားကျန်းမာရေး ဗဟုသုတနှင့် မိသားစုအစီအစဉ်များ (Family Planning) ရေးဆွဲခြင်းတို့ကို မြို့ပြနေလူတန်းစားများက ကျေးလက်နေလူတန်းစားများထက် ပို၍ ကျင့်သုံးကြသည်ဟု နေပြည်တော်တွင် ကျင်းပသော ကမ္ဘာ့လူဦးရေနေ့ အခမ်းအနား၌ ဒုတိယသမ္မတ ဦးမောင်ခမ်းက ထည့်သွင်းပြောကြားခဲ့သည်။

အချို့မှာ ကလေးတစ်ယောက်သာ ရသေးသော်လည်း နောက်ထပ်တစ်ယောက် ထပ်ယူရန် အဆင်မပြေ၍ ကလေးမယူဘဲ သားဆက်ခြားရန် ဆေးထိုး၊ ဆေးသောက်နေသူ အများအပြားရှိကြောင်း ရန်ကုန်မြို့ရှိ ဆရာဝန်တစ်ဦးက ကြုံတွေ့နေရသည်များကို ရှင်းပြသည်။

စာ(၁၂) သို့

**အလေးချက်ကြူအောင် ပဲငါးပိကြက်ဥမွှေ**

ဒီတစ်ပတ်ပိုက်ဖီက အညာပဲငါးပိကိုချက်နေကျပုံစံကနေနဲ့နဲလေးပြင်ပြီးချက်ထားတာပါ။ ပဲငါးပိကြက်ဥမွှေဖြစ်ပါတယ်။

ဒီဟင်းချက်ဖို့ အညာပဲငါးပိ ငါးကျပ်သား၊ ကြက်ဥ တစ်လုံးနဲ့ ကိုင်းခရမ်းချဉ်သီးနဲ့ နံနံပင်ပဲလိုပါတယ်။

ပထမဆုံးတော့ ကြက်သွန်ဖြူနီကို နနွင်းမှုန့်အနည်းငယ်နဲ့ ဆီသတ်ပါမယ်။ ပြီးရင် ခရမ်းချဉ်သီးကို ထည့်ပြီး လိပ်အောင် တည်ပေးပါ။

ပြီးတာနဲ့ ရေစင်အောင် ဆေးထားတဲ့ ပဲငါးပိကို ထည့်လိုက်ပါ။ ပဲငါးပိထည့်ပြီးတာနဲ့ ဟင်းခတ်မှုန့်ထည့်ပါ။ ပဲငါးပိမှာရော ဟင်းခတ်မှုန့်မှာပါ အလေးဓာတ်ပါတာကြောင့် ဆားထည့်မယ်ဆိုရင်လည်း နည်းနည်းပဲချိန်ထည့်ပါ။

ပဲငါးပိနူးအောင် ရေတည်ပြီးပြီဆိုရင် ခဏလောက်အုပ်ထားပါ။ ပဲငါးပိရေခန်းသွားပြီဆိုရင် မွှေထားတဲ့ ကြက်ဥလေးဖြူးပေးပြီး အဖတ်လေးတွေဖြစ်အောင် မွှေပေးပါ။ နောက်ဆုံးမှာတော့ နံနံပင်လေးတွေအုပ်ပြီး ချလိုက်လို့ရပါပြီ။

# အရေပြားပေါ်က ဖက်ရှင်

ဥက္ကာကိုကို

“သေရင်ကိုယ့်နောက်ပါတာ ဒါပဲရှိတယ်” ဟု လူငယ် အချို့က သူတို့ခန္ဓာကိုယ်ပေါ် ရေးထိုးထားသော ဆေးမင် ရုပ်ပုံများကို ညွှန်ပြ၍ ပြောတတ်ကြသည်။

“အနုပညာကို ခန္ဓာမှာ ခြုံလွှမ်းထားတာ” ဟုလည်း သူ တို့က ဂုဏ်ယူဝင့်ကြားတတ်ကြပါသေးသည်။

သမိုင်းကြောင်းကို ခြေရာခံ ကြည့်လျှင် နှစ်ပေါင်းနှစ်ထောင် ကျော်လာခဲ့ပြီဖြစ်သော ဆေးမင် ထိုးသည် ဓလေ့သည် ယခုနှစ်ပိုင်း များမှာတော့ တိုးတက်ပြောင်းလဲစ ပြုလာသည့် မြန်မာနိုင်ငံ၏ လူ ငယ်ထုအပေါ် သိသိသာသာ ရိုက် ခတ်လာခဲ့ပါပြီ။

မြန်မာနိုင်ငံတွင် ရှေးယခင် အမျိုးသားများသည် ကိုယ်တွင် ဆေးမင်ကြောင်၊ ပေါင်တွင် ထိုး ကွင်းမင်ကြောင် ရေးထိုးမှသာ

ယောကျာ်းပီသသည်ဟု မှတ်ယူကြ ပြီး သတ္တိတစ်ရပ်အနေဖြင့် ဖော် ကျူးခဲ့ကြသည်။ ထို့နောက် အ နောက်တိုင်းအခေါ် တက်တူး (Tattoo) ကို ရေးထိုးရာ၌ သုံးစွဲရ သော အပ်နှင့်ဆေးစသည်ပစ္စည်း များ မသန့်ရှင်းမှုကြောင့် ကူးစက် ရောဂါများ ဖြစ်ပွားလာခဲ့ပြီး တက် တူးထိုးခြင်းကို လူအများ ရှောင် ကြဉ်ခဲ့ကြသည်။

ယခုအခါ တစ်ခါသုံးအပ်များ၊ ခေတ်မီဆေးပစ္စည်းများ၊ အဆင့်မီ



ရန်ကင်းမြို့နယ်အတွင်းရှိ တက်တူးဆိုင်တစ်ဆိုင်တွင် နဂါးရုပ်ထိုးနေသည့် လူငယ်တစ်ဦး

ဓာတ်ပုံ-ထက်ပိုင်မြို့(၈၀န)

လက်ရာများဖြင့် တက်တူးထိုး သည့်ဓလေ့သည်ပြန်လည်၍ တစ် ခေတ်ဆန်းလာနေပြီဖြစ်သည်။

မြန်မာ့သမိုင်းကြောင်းတွင် ထိုးကွင်းမင်ကြောင်ရှိမှုအမျိုးသား များ လူရာဝင်ခဲ့ရာမှ ယခုခေတ်မှာ တော့ ဆေးမင်ထိုးခြင်းသည် လိင် သဘာဝမခွဲခြားတော့ဘဲ လူသား

ထုဆီသို့ ကူးစက်ပျံ့နှံ့လာခဲ့ပြီဖြစ် ပါသည်။ အရေပြားပေါ်တွင် အပ် နှင့်ဆေးဖြင့် ရေးဆွဲရသော အနု ပညာတစ်ရပ်ကို လူငယ်များသာမ က လူလတ်ပိုင်းများလည်း နှစ်သက် လက်ခံလာခဲ့ကြပါပြီ။

“တက်တူးထိုးတာ စတိုင် ကြောင့်လည်းပါတယ်။ လန်းချင် လို့လည်းပါတယ်။ အဓိကကတော့ ကိုယ့်နဲ့တစ်သက်လုံးပါသွားမယ့် အရာကို လိုချင်တာပါပဲ” ဟုလက်

မောင်းနှင့် ကျောပြင်တွင် တက်တူး ရေးထိုးထားသည့် အသက် ၃၀ ကျော် အရွယ် ကိုသူရမျိုးက ဆို သည်။

လွန်ခဲ့သည့် ဆယ်စုနှစ် အတွင်းက လက်ဖျံ၊ လက်မောင်းတို့ တွင် နဂါးရုပ်ပုံ၊ ငါးရုပ်ပုံ၊ စာလုံးတ ချို့၊ သင်္ကေတတချို့ကို ရေးထိုးခဲ့ ကြရာမှ ယခုအခါ ကိုယ်ခန္ဓာအနှံ့ အရောင်စုံ၊ အရုပ်စုံ ရေးထိုးလာ ကြသည်။

“တဖြည်းဖြည်း ဘာလို့ပုံတွေ များလာသလဲဆိုတော့ တက်တူး က တစ်ခါထိုးပြီးသွားရင် အဲဒီလူ က နောက်တစ်ခါ ထပ်ထိုးဖို့ ဝန်မ လေးတော့ဘူး။ စွဲသွားတယ်။ သူ များတွေထိုးတာမြင်ရင် မနေနိုင် ဘူး။ ဝင်ထိုးရမှ ကျေနပ်တာ” ဟု အမျိုးသားတစ်ဦးက သုံးသပ်သည်။

တက်တူးထိုးခြင်း(သို့မဟုတ်) ဆေးမင်ထိုးခြင်းသည် ပန်းချီအနု ပညာတစ်ရပ်ပင်ဖြစ်ပါသည်။ ပန်း ချီပညာရပ်သည် ကင်းဗတ်စပေါ်၊ စက္ကူချပ်ပေါ်၊ နံရံပေါ်တွင် ဆေး သားတို့ကာ စုတ်တံဖြင့် ခြယ်မှုန်းရ သကဲ့သို့ ဆေးမင်ထိုးခြင်းသည် လည်း ဆေးသားဖြင့် လူအရေပြား ပေါ် ဆေးသားတို့ထားသည့် အပ် နှင့် ရေးထိုးခြယ်မှုန်းရခြင်းပင်ဖြစ် သည်။

ကွာခြားမှုတစ်ခုကတော့ ပန်း ချီကားချပ်သည် မကြိုက်လျှင် ဖျက်ဆီး၍ ရပြီး အရေပြားပေါ် ထိုးထားသည့် ဆေးမင်သည် မ ကြိုက်လျှင် ပြန်ဖျက်ဖို့ မလွယ်ကူ ခြင်းပင်ဖြစ်သည်။ ထို့ကြောင့် ရှေး လူကြီးများက “အိမ်ထောင်မှု၊ ဘု ရားတည်၊ ဆေးမင်ရည်စုတ်ထိုး၊

ဤသုံးမျိုး ချက်မပိုင်လျှင် နောင် ပြင်ရန် ခက်သည့်အမျိုး” ဟု စာချိုး ခဲ့ကြခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

ဆေးမင်ထိုးခြင်းသည် ပန်းချီ ပညာရပ်နှင့် ဆင်တူသော်လည်း လုံးလုံးတူညီမှုမရှိကြောင်းကို ရန် ကင်းမြို့နယ်တွင် ရန်ကင်းတက် တူးစတူဒီယိုဟူ၍ ဆိုင်ခန်းဖွင့်လှစ် ထားသော ကိုသန့်ဇင်ဝင်းက “ပန်း ချီက ပိုလေးနက်တာပေါ့” ဟု မှတ် ချက်ပြုသည်။

ယနေ့ခေတ်တွင် အများက သုံးစွဲနေကြသည့် တက်တူးထိုးခြင်း သည် ကမ္ဘာအနှံ့မှ နိုင်ငံအနှံ့တွင် ရှေးယခင်နှစ်ပေါင်းများစွာကပင် တည်ရှိလာခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ လွန် ခဲ့သည့်နှစ်ပေါင်းနှစ်ထောင်ကျော် ကတည်းက မြူပုံနံ့ ထားခဲ့သည့် ရှေးဟောင်းမိမိရုပ်အလောင်းများ တွင် တက်တူးထိုးထားခြင်းကို လေ့လာသူများက တွေ့ရှိခဲ့ကြ သည်။

ရောမခေတ်တွင် ကျွန်ုပ်တို့ တန်းစားများနှင့် ရာဇဝတ်သားများ ကို တက်တူးဆေးမင်ရိုက်နှိပ်၍ အ မှတ်အသားပြုထားခဲ့ကြသည်။ ဝါရီ၊ အမေရိက၊ ဂျပန်၊ အာဖရိက နှင့် ဥရောပနိုင်ငံများသည် တက် တူးထိုးခြင်းကို အစောဆုံးစတင် လာခဲ့ကြသည်ဟုလည်း မှတ်တမ်း များက ဆိုသည်။

ထိုစဉ်က တက်တူးကို ရိုးရာ ဓလေ့ရုပ်ပုံများ၊ တိရိစ္ဆာန်ရုပ်ပုံ များ၊ ပန်းပွင့်ရုပ်ပုံများ၊ ဘာသာ ရေးသင်္ကေတများ၊ စာလုံးများကို သာ ရေးထိုးလာခဲ့ကြပြီး ကမ္ဘာတွင် ပထမဆုံး တက်တူးထိုးစက်ကို အမေရိကန်နိုင်ငံက ၁၈၉၁ ခုနှစ် တွင် စတင်ထုတ်လုပ်ခဲ့သည်။ ထို့ နောက် ခန္ဓာကိုယ်တွင် ရေးထိုး မည့်တက်တူးရုပ်ပုံအသစ်အဆန်း များကို တီထွင်လာခဲ့ကြသည်။

ထိုမတိုင်မီက လူမျိုးစုအထိမ်း အမှတ်သင်္ကေတအဖြစ် ရေးထိုးခဲ့ ကြသည့် တက်တူးရုပ်ပုံများသည် အလှအပတန်ဆာဆင်သည့်ရုပ်ပုံ များအဖြစ်သို့ ရွေ့လျားထွန်းကား လာခဲ့သည်။ ပထမကမ္ဘာစစ်ပြီး ဆုံးသည့် နောက်ပိုင်းတွင် စစ်ဘေး

ဒဏ်ခံစားခဲ့ရသည့် နိုင်ငံများမှ အ မျိုးသမီးများသည် စစ်အတွင်းသေ ဆုံးသွားကြသည့် ချစ်သူရည်းစား များကို အောက်မေ့တမ်းတသည့် အနေဖြင့် လိပ်ပြာ၊ နှင်းဆီ၊ ချစ်သူ ၏ အမည်စသည်တို့ကို ရေးထိုး ခြင်းဖြင့် ချစ်ခြင်းမေတ္တာကို ပြသခဲ့ ကြသည်ဟု သိရသည်။

ယနေ့ခေတ်မြန်မာနိုင်ငံတွင် လည်း လူငယ်ထုအကြားတွင် တ ဖြည်းဖြည်း စိမ့်ဝင်လာသည့် တက် တူး ယဉ်ကျေးမှုက ချစ်သူစုံတွဲ တ ချို့အတွက် ချစ်ခြင်းမေတ္တာကို သ ရုပ်ဖော်စရာတစ်ရပ်လည်း ဖြစ် လာခဲ့သည်။

“ခုခေတ်က အပြန်အလှန် ချစ်သူရည်းစားတွေ တက်တူးထိုး တာ ခေတ်စားလာတယ်လို့ ထင် တယ်။ စိတ်ကျေနပ်မှုဖြစ်စေတယ် လို့ထင်တယ်။ ကိုယ့် ချစ်သူ က ကိုယ့်ကိုတကယ်ချစ်တယ်လို့ ပိုပြီး ယုံကြည်လို့ရတယ်” ဟု အသက် နှစ်ဆယ်ကျော်အရွယ် မခိုင်ပြည့် က ပြောသည်။

သူမ၏ ချစ်သူက သူမအမည် ကို ခန္ဓာတွင် ရေးထိုးထားသကဲ့သို့ ချစ်သူ၏ အမည်ကိုလည်း သူမ၏ ကျောပြင်တွင် ကိုယ်တိုင်ရေးထိုးခဲ့ သော မခိုင်ပြည့်က “တက်တူးဘာ လို့ထိုးလဲဆိုတော့ ဂေါ် ချင်လို့ပေါ နော်။ အနာခံပြီး ထိုးထားတာ။ မထိုးတဲ့သူတွေထက်တော့ ဂေါ် တယ်ဆိုတာဖြစ်ချင်တာ။ ဒါက လူ ငယ်တွေကြားက ယဉ်ကျေးမှုပဲ။ ကိုယ့်အရေပြားပေါ်ကိုယ် ယုံကြည် မှုတည်ဆောက်တာမျိုးလေ” သူမ ၏ တက်တူးနှင့်ပတ်သက်သည့် လူ ငယ်အမြင်ကို ဆက်ပြောပြသည်။

၁၉ ရာစုနှောင်းပိုင်းက အင်္ဂ လန်နိုင်ငံ လူကုန်ထုတ်လုပ်ရေးစား ကြားတွင် ခေတ်စားခဲ့သည့် တက် တူးထိုးခြင်းဓလေ့သည် ယနေ့မှာ တော့ ပိုမိုကျယ်ပြန့်လာပြီး ကမ္ဘာ ကျော် Celebrity များမှအစ သာ မန်လက်လုပ်လက်စားလူငယ် လေး အဆုံးထိ ထိုးဖောက်လာနေ ခဲ့ပြီဖြစ်သည်။

ယနေ့ခေတ်မြန်မာနိုင်ငံတွင် တက်တူးထိုးသည့်လုပ်ရပ်ကို လူ ကြီးမိဘများက တားမြစ်လေ့ရှိပြီး တက်တူးထိုးခြင်းသည် မိုက်ရူးရဲ ဆန်ခြင်း၊ လမ်းဘေးစရိုက်ဆန် ခြင်း၊ သိက္ခာမရှိခြင်း စသည့် အမြင် မျိုးစုံဖြင့် ထင်မှတ်ယူနေဆဲဖြစ် သည်။ သို့သော် အချို့သော လူကြီး မိဘများကတော့ ထိုအရာများကို ခေတ်နှင့်လျော်ညီစွာပင် မျက်ကွယ် ပြုလာကြသည်ကို တွေ့ရသည်။

“ခုနောက်ပိုင်း မဆိုးပါဘူး။ လက်ခံလာပါတယ်။ တက်တူးထိုး တာကို ပျက်စီးတယ်လို့ ပြောလို့ရ တဲ့အချက်တွေရှိရင် ပြောပေါ့။ တစ်ခုတော့ရှိတယ်။ အရမ်းကြီး ခရေစီဖြစ်ပြီး မျက်နှာတွေ နည်း နည်းကြည့်လို့ အဆင်မပြေတဲ့နေ ရာ အနှံ့ထိုးရင်တော့ မကောင်းဘူး” ဟု မခိုင်ပြည့်က ဆိုသည်။

**ချုပ်(စ်) နှင့် ပြည့်တင်း ကျန်းမာပျော်ရွှင်ခြင်း**

**CHAMPS**

**Lysine +**

Lysine ပီစင်သောကြောင့် ကလေးများ သဘောတူညီ စိတ်ကို ခြစ်ငင်ပေးပြီး သူတို့ကို ကျန်းမာစေရန် ဖို့ ပြုပေးပါသည်။

DKSH

# ထိုင်းဘက်မှ ကရင်ပြည်နယ်သို့ ပြန်ဝင်လာမည့်ဒုက္ခသည်များအတွက် ပြည်နယ်တွင်းရှိ မြို့နယ်အချို့တွင် ယာယီလက်ခံရေးစခန်းများဖွင့်လှစ်ရန် စီစဉ်

**မြတ်စုမန် ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၆**

ထိုင်း-မြန်မာနယ်စပ်ရှိ ဒုက္ခသည်များ ရွှေ့ပြောင်းသွားလာနေထိုင်သည့် မိသားစုများနှင့် ထိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်(ဗြိမ်း) မိသားစုများအတွက် ကရင်ပြည်နယ်ရှိ မြို့နယ်အချို့တွင် ယာယီလက်ခံရေးစခန်းများ ဖွင့်လှစ်ရန် စီစဉ်ပေးထားကြောင်း ကရင်ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့ အဆင့်မြင့်အရာရှိတစ်ဦးက ပြောကြားသည်။

ကရင်ပြည်နယ်ရှိ စုစုပေါင်း နယ်စပ်ဒေသများ၊ ရှမ်းရွာသစ်ပိုင်ကျို၊ ကိုက်ခုံနှင့် ဘုရားသုံးဆူမြို့နယ်များတွင် မြေဧရိယာများ သတ်မှတ်ထားပြီးဖြစ်ကြောင်း ကရင်ပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့ လူမှုရေးဝန်ကြီးက ပြောသည်။

သို့သော် ကရင်ပြည်နယ်အတွင်းရှိ မည်သည့်ဒေသတွင် နေထိုင်မည်၊ မည်သည့်အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းကို ပြုလုပ်လိုသည်ဆိုသည့်အချက်ကိုမူ ပြန်ဝင်ရောက်လာမည့် သူများ၏ သဘောထားအတိုင်းသာ ဦးစားပေးစီစဉ်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း လူမှုရေးဝန်ကြီးဦးချစ်လှိုင်က ပြောသည်။

“သူတို့က ဘယ်နေရာမှာ နေ

မယ်ဆိုတာ အဖြေမသိရသေးဘူး။ ပြန်ဝင်လာမယ့် အဖွဲ့တွေက ရှင်းရှင်းလင်းလင်း မပြောသေးဘူး။ တချို့က ဆွေမျိုးတွေရှိတဲ့ ရွာတွေမှာ ပြန်နေချင်နေကြမှာပေါ့။ ဘယ်နေရာမှာနေရမယ်လို့ အတင်းမသတ်မှတ်ပေးပါဘူး” ဟု ဦးချစ်လှိုင်က ပြောသည်။

ထိုင်း-မြန်မာနယ်စပ်ရှိ ဒုက္ခသည်ပေါင်း ၁၂၀,၀၀၀ ခန့်သည် ပြည်တွင်းသို့ပြန်လည်ဝင်ရမယ့်ရှိကြောင်း ထိုင်းအမျိုးသားလုံခြုံရေးကောင်စီက ၂၀၁၂ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလတတိယအပတ်တွင် ထုတ်ပြန်ကြေညာခဲ့သည်။ ယင်းထုတ်ပြန်ကြေညာချက်၌ မြန်မာနိုင်ငံဘက်တွင် မြေမြှုပ်မိုင်းရှင်းလင်းရေးလုပ်ငန်းများနှင့် နေရာထိုင်ခင်းများ စီစဉ်ပေးနေပြီဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြပါရှိသည်။

သို့သော် ကရင်ပြည်နယ်တွင် မြေမြှုပ်မိုင်းအသိပညာပေးလုပ်ငန်းများ လုပ်ကိုင်နေသည့် လူမှုရေးအဖွဲ့ချို့၏ ပြောကြားချက်အရ စက်ကိရိယာများအသုံးပြုကာ မြေမြှုပ်မိုင်းရှင်းလင်းရေးလုပ်ငန်းများကို မည်သည့်အဖွဲ့ကမှ စတင်လုပ်ဆောင်ခြင်းမရှိသေးကြောင်း သိရသည်။

မြန်မာနိုင်ငံအတွင်းသို့ ပြန်



**ဝိတ္တာနုပဿနာ**  
တရားအားထုတ်ကြတဲ့ပုဂ္ဂိုလ်တွေဟာ အင်္ဂါငါးပါး ပြည့်စုံလို့ရှိရင်ဖြင့် မဂ်ဉာဏ် ဖိုလ်ဉာဏ် ရနိုင်တယ်လို့ ဗောဓိရာဇာကုမာရကို ဟောထားတာရှိတယ်။

**ယုံကြည်ရမယ်(၁)** - ၁- နံပါတ်က ဘုရားသခင် ကိုယ်တော်မြတ်ကြီးက သဗ္ဗညုတဉာဏ်တော်နဲ့ သိနေတဲ့ တရားတွေကြောင့် ကိုယ်တော်မြတ်ကြီးက အကုန်သိပေတာပဲ။ မဟုတ်ရင် တစ်လုံးမှမပြောဘူး၊ မှန်တာချည်းပဲ ပြောတယ်။ ဘုရားအပေါ်ယုံကြည်ရမယ်ပေါ့။

**ကျန်းမာရမယ်(၂)** - သူ့အပေါ် ယုံကြည်ခြားသော်လည်း ကိုယ်ကမကျန်းမာ ပြန်တော့လည်း အားထုတ်တဲ့ အရေးက နှောင့်နှေးလိမ့်မယ်။ ဒါ ကြောင့် ယုံကြည်ပြီးသည့် အခြားမဲ့၌ ကျန်းမာရေးကလေးလည်း ဝရစိုက်ပါ။ တရားအားထုတ်တော့မယ်ဆိုတော့ ဘုရားကို ယုံကြည်တာရယ် ပြီးတော့ ကျန်းမာမှုရယ် နှစ်ခုရှိသွားပါပြီ။

**စိတ်ထားဖြောင့်ရမယ်(၃)** - စိတ်ကိုလည်း ဖြောင့်ဖြောင့်ထားပါ။ ဖြစ်ပျက်မြင်ရင် ဖြစ်ပျက်မြင်တာပေါ့။ မုန်းရင် မုန်းတာပေါ့။ ဆုံးရှုံးရင် ဆုံးရှုံးတယ်လို့ ဆရာသမားများ မေးမြန်းတဲ့အခါ ကျလို့ရှိရင် စိတ်ဖြောင့်ဖြောင့်ထားပြီး တရားအားထုတ်တဲ့အခါ ပြောကြဆိုကြပါနော်။

**လွန်စွာအားထုတ်ရမယ်(၄)** - အားထုတ်တဲ့အခါ အပါယ် လေးပါးတံခါးကို ကိုယ်ပိတ်တဲ့ဟာ အမြန်အားထုတ်ပိတ်ရရင် တော်ပါတယ်။ ကိုယ့်အိုဘေး နာဘေး သေဘေးတွေကို ကိုယ်ပိတ်မလိုချင်လို့ ကိုယ်ပိတ် အိုဘေး နာဘေး သေဘေးနဲ့ ခွဲတဲ့အလုပ်လုပ်တာကို အားစိုက်ပြီး အားထုတ်ကြပါဆိုတဲ့ အားထုတ်မှုကလေးလည်း ဖြစ် ပျက်ရှုတဲ့အခါ အားစိုက်ပြီး ရှုကြပါ။

**ဖြစ်ပျက်မြင်ရမယ်(၅)** - ဘယ်လိုမြင်ရမှာတုံးဆိုတော့ ဖြစ်၊ ချုပ်ဉာဏ်မြင်တဲ့။ ဖြစ်တာကလေးနဲ့ ချုပ်တာကလေးကို ကြော် ဖြစ်သွားလို့ ပျက်တာပဲ ကြော် ဖြစ်လို့ပျက်တာပဲ။ ကြော် ဖြစ်လို့ ပျက်တာပဲဆိုပြီး ဖြစ်ပျက်ကို မြင်ရလိမ့် မယ်နော်။ ဖြစ်ချုပ်ဉာဏ်မြင် ဤငါးအင် မှန်ပင်မဂ်ရကြောင်းတဲ့။

ဒါဟာ ပဓာနိယဝိပဿနာ ငါးပါးလို့ခေါ်တယ်။ ဗောဓိရာဇာကုမာရမင်းသားကိုလည်း ဟောပါတယ်။ အင်္ဂုတ္တိုရ်ပါဠိတော်ကြီးမှာလည်း ဟိုနေရာဒီနေရာဆိုသလိုပဲ မဂ်ရကြောင်းတွေ ပြတဲ့ နေရာဌာနကျတော့ ဤငါးပါးဟာပါတာပဲ။

ကျေးဇူးတော်ရှင် အဂ္ဂမဟာပဏ္ဍိတ မိုးကုတ်ဆရာတော်ကြီး

ဝင်ရောက်နေထိုင်မည့် သူများသည် ဆုံစည်းမြိုင်ဒေသအတွင်း နေထိုင်မည်ဆိုပါက စိုက်ပျိုးရန် မြေများ၊ မျိုးစေ့များနှင့် အရင်းအနှီးများ ထောက်ပံ့ပေးရန် စီစဉ်ထားကြောင်း တိုးတက်သော ကရင်အစည်းအရုံး (DKBA) စစ်ဦးစီးချုပ်၏ ကိုယ်ရေးအရာရှိ ဗိုလ်ကြီးစောကိုမျိုးက ပြောသည်။

## အင်းအိုင်တွင်းငါးများကို လူစုလူဝေးနှင့် ဖမ်းယူစားသောက်သူများအား တစ်နပ်စားညှဉ်ရုံသူများဟု မွေး/ရေ ဒုန်ကြီးပြော

**သန်းဌေး ရန်ကုန်၊ ဒီဇင်ဘာ - ၂၉**  
အင်းအိုင်အတွင်းရှိ သမုဒါးငါးများအား လူစုလူဝေးနှင့် ဖမ်းယူစားသောက်နေကြသူတိုင်းသည် တစ်နပ်စားညှဉ်ဖြင့် လုပ်ဆောင်နေကြသူများဖြစ်ကြောင်း မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ ဒုတိယဝန်ကြီး ဦးခင်မောင်အေးက မြန်မာနိုင်ငံငါးလုပ်ငန်းအဖွဲ့ချုပ်တွင် ပြောကြားလိုက်သည်။

“ရေလုပ်ငန်းနယ်ပယ်ရဲ့ မကောင်းတဲ့စကားပုံကြီး၊ ဦးကထောင်လိုက်ပုံကထောင်လိုက် အမြီးကျက် အမြီးစား၊ ခေါင်းကျက်ခေါင်းစား တစ်နပ်စားညှဉ်နဲ့ လုပ်တာ၊ ရှိသမျှကျွန်တော်တို့ ထိန်းခဲ့တဲ့ အင်းတွေအိုင်တွေ ရေရှည်ထိန်းသိမ်းခဲ့တာတွေ တစ်ရက်တည်းနဲ့ ကုန်ရော။ ဘက်ထရီ ရှော့ခံတိုက်ပြီး ဖမ်းတာမျိုးတွေ မျိုးပါမချန်ဘဲ ဖမ်းတာတွေ၊ လူစုလူဝေးနဲ့ ရှိသမျှဖမ်းထုတ်သွားတာတွေ၊ ဒီနေ့ပြီးရင် နောက်နေ့ ဘာနဲ့ စားမလဲ” ဟု မြန်မာနိုင်ငံ ငါးလုပ်ငန်းအဖွဲ့ချုပ်တွင် ကျင်းပသော ညီနောင်အသင်းများ၏ နှစ်ပတ်လည်အခမ်းအနားတွင် ၎င်းက ပြောသည်။

ထိုသို့လုပ်ဆောင်နေသူများမှာ ဒေသခံ ရေလုပ်သားငယ်များ ချည်းမဟုတ်ဘဲ အင်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ရထားသူများလည်း လုပ်ဆောင်နေကြခြင်းဖြစ်ကြောင်း ပန်းတနော်မြို့နယ်၊ ခန္တခတိုင်းကို မှီခိုလုပ်ကိုင်စားနေရသူ အင်းလုပ်သားငယ် ဦးမောင်မောင်က တုံ့ပြန်ပြောဆိုသည်။

အင်းသားကြီးရက် အဖြစ် သတ်မှတ်ထားသောတော်သလင်းလဆန်း ၁ ရက်မှ တန်ခူးလဆန်း ၁ ရက်အတွင်း အင်းတင်ဒါရထားသူက အင်းအတွင်း ငါးရှာခွင့်ရသည်။ ဒေသခံရေလုပ်သားများအား တန်ခူးလဆန်း(၁)ရက်မှ ကဆုန်လအတွင်း အဆိုပါတင်ဒါအင်းများအတွင်းတွင်ပင် ငါးရှာစားခွင့်ပြုထားခြင်းနှင့် လယ်ကွင်းများအတွင်းရှိ ငါးများအားလည်း ဖမ်းယူခွင့်ပြုထားသည်။ ထိုသို့ခွင့်ပြုချက်ပါသည့် အင်းအိုင်ရေချိုငါးလုပ်ငန်းဥပဒေကို ၂၀၁၂ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလတွင် ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရက ပြဋ္ဌာန်းပေးခဲ့သည်။

“အင်းသားကြီးရက်ဆိုတာ မရှိတော့ဘူး။ စပြီး မိုးရွာတာလည်း က သူတို့အပိုင်ပဲ။ ဒီထဲမှာ ငါးရှာစားလို့ လုံးဝမရဘူး။ ရှာစားတဲ့ သူတွေကိုလည်း နည်းမျိုးစုံနဲ့ ဒုက္ခပေးတယ်။ တချို့ဆို အဖမ်းခံရပြီး တော့ဘဝပျက်သွားတဲ့သူတွေ အများကြီးရှိတယ်။ အင်းမှာ အင်းစည်းကမ်းဆိုတာရှိတယ်။ မပက်ရတဲ့ အင်းဆိုတာလည်း ရှိတယ်။ လုံးဝပက်ခွင့်မရတဲ့ အင်းတွေကိုလည်း သူတို့ပက်တယ်။ သတ်မှတ်ထားတဲ့အင်းစည်းကမ်းနဲ့မညီဘဲ သူတို့စိတ်ကြိုက်လုပ်တယ်” ဟု ဦးမောင်မောင်က ပြောသည်။

ထို့ကြောင့် ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီးတွင် နောင်နှစ်များ၌ အင်းအိုင်ထွက် ငါးမျိုးစိတ်ရှားပါးမှု ဖြစ်ပွားမည်ဆိုပါက တစ်နပ်စားညှဉ်စိတ်ရှိသူများနှင့် အင်းအိုင်ရေချိုငါးလုပ်ငန်းဥပဒေကို လိုက်နာမှုမရှိသူတိုင်း ပါဝင်ကြောင်း ၎င်းကဆိုသည်။

၂၀၁၁-၂၀၁၂ တွင် တစ်နိုင်ငံလုံး၌ အင်းပေါင်း ၃၄၁၅ အင်း ရှိပြီး ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီးတွင် အင်းပေါင်း ၁၇၇၇ အင်းရှိသည်။ ထို့ကြောင့် ကမ္ဘာပေါ်တွင် မြန်မာ့အင်းလုပ်ငန်းသည် ထုတ်လုပ်နိုင်စွမ်း၌ စတုတ္ထနေရာတွင် ရှိနေကြောင်း ၎င်းကပြောသည်။

## ပါမောက္ခချုပ်ဟောင်း ဆရာကြီး ဒေါက်တာကျော်စိန် ကွယ်လွန်

**အေးသူစံ ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၄**

လူမှုရေးနှင့် စိတ်ပညာဆောင်းပါးများ တစ်စုံတစ်ရာ ရေးသားခဲ့သူ ရန်ကုန်တက္ကသိုလ်နှင့် မန္တလေးတက္ကသိုလ် ပါမောက္ခချုပ်ဟောင်း ဆရာကြီးဒေါက်တာကျော်စိန်သည် ဇန်နဝါရီ ၂ ရက် နံနက်ပိုင်းတွင် SSC အထူးကုဆေးရုံ၌ နာတာရှည် လူကြီးရောဂါဖြင့် ကွယ်လွန်သွားကြောင်း ဆရာကြီး၏ မြေးဖြစ်သူက ပြောသည်။

အသက် ၈၁ နှစ် အရွယ် ဒေါက်တာကျော်စိန်မှာ ၂၀၁၂ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလကတည်းက နေအိမ်တွင် ချော်လဲရာမှတစ်ဆင့် ဆေးဝါးကုသမှုခံယူခဲ့ရာ အသက်အရွယ်ကြီးရင့်လာခြင်းကြောင့် သောက်သုံးရသည့် ဆေးဝါးများ

နှင့် ဓာတ်မတည့်မှု ဝေဒနာကိုပါ ထပ်မံခံစားခဲ့ရကြောင်း ဆရာကြီး၏ မြေးဖြစ်သူက ပြောပြသည်။

ဒေါက်တာကျော်စိန်သည် ၁၉၅၈ ခုနှစ်တွင် ရန်ကုန်တက္ကသိုလ်မှ စိတ်ပညာဖြင့် မဟာဝိဇ္ဇာဘွဲ့ ရရှိပြီး ၁၉၆၆ တွင် အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု၊ နယူးယောက်မြို့၊ ကိုလံဘီယာတက္ကသိုလ်တွင် စိတ်ပညာပါရဂူဘွဲ့ ရရှိခဲ့သည်။ ၁၉၅၄ ခုနှစ်တွင် ရန်ကုန်တက္ကသိုလ် စိတ်ပညာဌာနတွင် နည်းပြ၊ ၁၉၅၇ တွင် လက်ထောက်ကထိက၊ ၁၉၆၇ တွင် ကထိက၊ ၁၉၇၇ တွင် ပါမောက္ခနှင့် ၁၉၈၃ တွင် ရန်ကုန်တက္ကသိုလ် ပါမောက္ခချုပ်အဖြစ် တာဝန်ထမ်းဆောင်ခဲ့သည်။ ၁၉၈၅ တွင် မန္တလေးတက္ကသိုလ် ပါမောက္ခချုပ်အဖြစ် တာဝန်ထမ်း

ဆောင်ခဲ့ပြီး ၁၉၈၈ ခုနှစ်တွင် ပညာရေးဝန်ကြီးဌာန ဝန်ကြီးအဖြစ် တာဝန်ယူခဲ့သည်။

ကျောင်းသုံးစာအုပ်များအဖြစ် ခေတ်သစ်စိတ်ပညာ၊ ဆက်ဆံရေးစိတ်ပညာ၊ စိတ်ပညာဂိုဏ်းကွဲများ၊ အထွေထွေစိတ်ပညာတို့ကို ရေးသားပြုစုခဲ့သည်။ ၁၉၉၄ ခုနှစ်တွင် ‘ဇော်ဋီကာ’ စာအုပ်ဖြင့် စာပေဗိမာန်ပထမဆု၊ ၂၀၀၈ တွင် ပခုက္ကူဦးအုန်းဖေစာပေတစ်သက်တာဆုနှင့် မကွယ်လွန်မီ ၂၀၁၂ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလအတွင်းက အမျိုးသားစာပေ တစ်သက်တာဆုရှင်အဖြစ် ချီးမြှင့်ခြင်းခံခဲ့ရသည်။

ဇန်နဝါရီ ၄ ရက် မွန်းတည့် ၁၂ နာရီတွင် ရေဝေးသုသာန်သို့ ပို့ဆောင်မီးသင်္ဂြိုဟ်ခဲ့သည်။

**ခိုင်ခိုင်ကျော် မြန်မာ့စာပေဆု** (ရန်ကုန်တက္ကသိုလ်ဘွဲ့နှင့်သဘင်ခန်းမအနီး)

**မနက်စာစာ (နံနက်ခင်းစာ) Breakfast ရပါဖို့။**

မြန်မာ့ရိုးရာပဲပြုတ်ထမင်းကြော် နှင့် တွဲဖက်၍ မြန်မာ့ဝက်သားဟင်း (ဝက်အာဘီ) နှင့် ဆိတ်သားဟင်း (ဆိတ်အာဘီ)

ရန်ကုန်မြို့၌ ပထမဆုံးရောင်းချသော မြန်မာ့ရိုးရာမုန့်ဟင်းခါး (ဘူဖေး) “လပွတ္တာ၊ မြောင်းမြနှင့် အချို့မုန့်လုံးဝမပါရှိသော ဝါးခယ်မ မုန့်ဟင်းခါး”

ဝက်အာဘီနှင့် ဆိတ်အာဘီဟင်းများကို နံနက်ခင်းပဲပြုတ်ထမင်းကြော်နှင့်သာ တွဲဖက်ရောင်းချမည်ဖြစ်ပြီး နေ့လည်ပိုင်းတွင် (လုံးဝ)မရရှိနိုင်ပါ။

တောင်ရောင်းချမည်ဆိုလျှင်လိပ်စာသတ်ပြုပါရန် (ပြည်လမ်းဆိုင်ခွဲ) ဟလာဆောင်မှတ်တိုင်၊ ၅-မိုင်ခွဲ၊ ကမ္ဘောဇတော်ဘေ၊ သုခကမ္ဘာဆေးရုံအဝင်လမ်း၊ ပြည်လမ်း၊ ရန်ကုန်၊ ဖုန်း ၀၁-၅၂၄၂၀၈၊ ၀၉-၄၂၁၀၀၆၀၅၅

မျက်နှာပိုး-နယ်မြေတည်ငြိမ်မှု ဆင်းရဲပွဲတေတို့ကြောင့် ဘိန်းစိုက်ပျိုးမှု ပြန်များလာ မှ

ကမ္ဘာပေါ်တွင် အာဖဂန်နစ္စတန် ပြီးလျှင် ဒုတိယ အများဆုံး ဘိန်းစိုက်ပျိုးထုတ်လုပ်သောနိုင်ငံ ဖြစ်လာသည်။

“အရင်က တစ်သီးတည်းစိုက်တာ။ အခု နှစ်သီးတောင်စိုက်လာပြီ။ ပိုဆိုးလာတယ်” ဟု ရှမ်းပြည်နယ် ကွတ်ခိုင်မြို့နယ်မှ ဒေသခံ တစ်ဦးကလည်း ၎င်းနေထိုင်ရာ ဒေသရှိ ကျေးရွာအချို့တွင် ဘိန်းစိုက်ပျိုးမှုကို ပြောသည်။

ခုနှစ်တွင် ၂၁,၅၀၀ ဟတ်တာ (၅၃,၀၀၀ ဧကကျော်) အထိ လျော့ချနိုင်ခဲ့ကာ ၂၀၀၆ နောက်ပိုင်း ပြန်တိုးလာပြီး ၂၀၁၁ တွင် ၄၃,၆၀၀ ဟတ်တာ (၁၀၇,၇၀၀ ဧကကျော်) ရှိလာသည်။ ထို့ကြောင့် ၂၀၁၂ မှ ယခင်နှစ်ကထက် ဘိန်းစိုက်ပျိုးမှု ၁၇ ရာခိုင်နှုန်း တိုးခဲ့ပြီး ဘိန်းစိုက်ပျိုးမှု ထုတ်လုပ်မှုတွင် တန်ချိန် ၉၆၀ ရှိကာ ယခင်နှစ်ကထက် ၁၃ ရာခိုင်နှုန်း တိုးခဲ့ကြောင်း UNODC က ထုတ်ပြန်သည်။

တိုင်ဘိန်းစွဲနေသဖြင့် ၎င်းတို့ကိုယ်တိုင် သုံးစွဲရန် စိုက်ပျိုးမှုမစွန့်လွှတ်နိုင်ကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံရဲတပ်ဖွဲ့က ပြောသည်။ ပြည်တွင်းမူးယစ်ဆေးဝါးသုံးစွဲမှုတွင်လည်း ဘိန်းစိုက်ပျိုးမှု သုံးစွဲမှု အများဆုံး ဖြစ်သည်။

စာ-၇၊ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ စတင်လုပ်ကိုင်ရန် ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး စိတ်ဝင်စား မှ

ပြည်နယ်ပြည်မတစ်ပေါင်းတစ်စည်းတည်း လုပ်ကိုင်ရန်ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပါဝင်လာမှုကို ကြိုဆိုကြောင်း အထက်ပါ ပုဂ္ဂိုလ်ကဆိုသည်။

မျက်နှာပိုး-ကာချုပ်နှင့် ကေအင်နီယူခေါင်းဆောင်များ နှစ် ၅၀ ကျော်အတွင်း ပထမဆုံးအကြိမ်တွေ့ မှ

“မြန်မာ့တပ်မတော်နဲ့ ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်နဲ့ အဆင့်မြင့် တပ်မှူးကြီးတွေတွေ့တဲ့အခါမှတစ်ဦးနဲ့တစ်ဦး ယုံကြည်မှုပိုရတယ်လို့ ကျွန်တော်တို့ဘက်က ရှုမြင်ခံစားမိပါတယ်” ဟု ဖဒိုမန်းငြိမ်းမောင်က ပြောသည်။

၆ ရက်တို့တွင် တွေ့ဆုံခဲ့ကြသည်။ ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံးအနေဖြင့် နိုင်ငံတော်သမ္မတနှင့် ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ် နှစ်ဦးစလုံးအား မြောက်ပိုင်းဒေသရှိ KIO/KIA နှင့် တိုက်ပွဲများ ပြင်းထန်နေခြင်းက ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းများအား ထိခိုက်မှုရှိလာသည့်အတွက် စစ်ရန်လျော့ရန် မေတ္တာရပ်ခံတိုက်တွန်းခဲ့ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။



ကာချုပ်နှင့် ကေအင်နီယူဥက္ကဋ္ဌတို့ လက်ဆွဲနှုတ်ဆက်နေစဉ်

“နိုင်ငံတော်လိုခြံရံရေးကလွဲလို့ အခြားစစ်ရေးကိစ္စတွေကို ထိန်းထိန်းသိမ်းသိမ်းနဲ့ ဆောင်ရွက်သွားမယ်လို့ ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်က ပြောပါတယ်” ဟု ဖဒိုမန်းငြိမ်းမောင်က ပြောသည်။

ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံးနှင့် မြန်မာအစိုးရတို့သည် ၂၀၁၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီ ၂ ရက်က အပစ်အခတ်ရပ်စဲရေး လက်မှတ်ရေးထိုးခဲ့ပြီးနောက် အောက်တိုဘာလဆန်းတွင် နှစ်ဖက်တပ်ဖွဲ့ဝင်များ လိုက်နာရမည့် စစ်သည်တော်ကျင့်ဝတ်မူကြမ်းအား လက်မှတ်

စာ-၉၊ အလိုအလျောက် ကလေးတစ်ယောက်ပေါ်လစီ မှ

“မြို့နေလူတန်းစားတွေမှာ ကလေးတစ်ယောက် ထိန်းဖို့ ဆရာမငှားရင် တစ်လတစ်သိန်းကျော်တယ်။ ကိုယ့်လစာတောင် အဲဒီလောက် မရဘူး။ အလုပ်ထွက်ဖို့ စဉ်းစားထားတယ်” ဟု ခြောက်ထပ်တိုက်၏ အခန်းကျဉ်းလေးထဲ ငှားရမ်းနေထိုင်ရသော မိခင်တစ်ဦးက ညည်းတွားပြောဆိုသည်။

အမှားပြင်ဆင်ချက်- 7Day News ဂျာနယ်အတွဲ(၁၁)၊ အမှတ်(၄၃) အချုပ်(၀) မတော်တဆ ဖြစ်သော အဲပုဂံလေယာဉ်အာမခံလျော်ကြေး ခေါ်လာလေးသန်းရ မည်သတင်းမှ “အဲပုဂံလေကြောင်းလိုင်းက မန္တလေးလင်းရှိန်အား သီးသန့် လျော်ကြေးအဖြစ်” စာသားအစား “အဲပုဂံလေကြောင်းလိုင်းက မန္တလေးလင်းရှိန်အတွက် သွေးသောက် အကူအညီငွေအဖြစ်” ဟူ၍ ပြင်ဆင်ဖတ်ရှုပေးပါရန်- အယ်ဒီတာ

## ဆောင်းခိုငှက်ဝင်ရောက်ချိန်ဖြစ်၍ ကြက်၊ ငှက်တုပ်ကွေးရောဂါ သတိပေး

**ရဲနောင်**  
**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၃**  
 အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံအချို့တွင် ကြက် ငှက်တုပ်ကွေးရောဂါဖြစ်ပွားမှုများ ရှိနေသောကြောင့် မြန်မာနိုင်ငံအ နေပြင်တော်ရောဂါကာကွယ်ရေးလုပ် ဝန်းများ လုပ်ဆောင်ရန် မွေးမြူ ရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာနက ဇန်နဝါရီ ၁ ရက်တွင် သတိပေး ချက်ထုတ်ပြန်သည်။

“ဆောင်းတွင်းရောက်လာ တော့ ဆောင်းခိုငှက်တွေဝင်လာ တာကြောင့် ရောဂါပိုးတွေ ကူးလာ နိုင်တယ်။ အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံတွေမှာ လည်း ဖြစ်နေတော့ ကြိုတင်ကြေညာထားတာ” ဟု မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာနမှ ဒေါက်တာအောင်ကြီးက ပြောသည်။

၂၀၁၂ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာနှင့် ဒီဇင်ဘာလများတွင် အင်ဒိုနီးရှား၊ တရုတ်၊ အိန္ဒိယ၊ ဗီယက်နမ်နှင့်

ဘင်္ဂလားဒေ့ရှ်နိုင်ငံများ၌ ကြက် ငှက်တုပ်ကွေးရောဂါများ ဖြစ်ပွား ခဲ့ပြီး အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ၌ လူတစ်ဦး သေဆုံးခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

ဆောင်းခိုငှက်များဝင်ရောက် သော ဘေးမဲ့သစ်တောများ ကဲ့သို့ အိမ်မွေးတိရစ္ဆာန်များ လွတ်၍ ထိန်းကျောင်းခြင်း၊ ရောဂါပိုးရှိ သော တိရစ္ဆာန်များကို ဖမ်းဆီး၊ စားသောက်ခြင်းတို့ကြောင့် ကြက်၊ ငှက်တုပ်ကွေးရောဂါ ဖြစ်ပွားနိုင် သည်ဟု မြန်မာနိုင်ငံ ငှက်ဝါသနာ ရှင်များအသင်း ဥက္ကဋ္ဌ ဦးစိုးညွန့် က ပြောသည်။

“ပထမတော့ ရောဂါရှိတဲ့ ဆောင်းခိုငှက်တွေကတစ်ဆင့် အိမ်မွေးတိရစ္ဆာန်တွေကိုပါ ကူး စက်တာ။ နောက်မှ အဲဒီတိရစ္ဆာန် တွေကနေ လူကို ကူးတာပါ” ဟု ဦးစိုးညွန့်က ပြောသည်။

ကြက်၊ ငှက်တုပ်ကွေး ရောဂါ



ရွှေတိဂုံစေတီတောင် လာရောက်နားခိုသည့် ဆောင်းခို ဖိမဝန္တာလင်းတများ

ကူးစက်ခံရသည့် လူတစ်ယောက် အနေဖြင့် ဖျားနာခြင်း၊ ချောင်းဆိုး ခြင်း၊ လည်ချောင်းနာခြင်း၊ ကိုယ် လက်ကိုက်ခဲခြင်း၊ မျက်စိရောင်ရမ်း ခြင်းစသော ရောဂါလက္ခဏာများ ဖြစ်ပေါ်လေ့ရှိပြီး ရောဂါပြင်းထန် ပါက အသက်ဆုံးနိုင်သည်ဟု သိရသည်။

“အဓိကတော့ ကိုယ်လက် သန့်ရှင်းရေးနဲ့ အစားအသောက် ကို ကျက်အောင်ချက်ဖို့အရေးကြီး ပါတယ်” ဟု ဆရာဝန်တစ်ဦးက အကြံပြုပြောကြားသည်။

ကမ္ဘာအနှံ့တွင် ကြက်၊ ငှက် တုပ်ကွေးရောဂါကူးစက်ခံရသူပေါင်း ၂၅၉ ဦးသေဆုံးခဲ့ရာ သေ ဆုံးမှုနှုန်းမှာ ၆၀ ရာခိုင်နှုန်းရှိသည်။

မြန်မာနိုင်ငံတွင် ကြက်ငှက် တုပ်ကွေးရောဂါမှာ ၂၀၀၆ ခုနှစ် တွင် စတင်ဖြစ်ပွားခဲ့ပြီး အဆိုပါ ရောဂါကြောင့် အသက်ဆုံးရှုံးမှု မရှိခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

## ဆင်းရဲနွမ်းပါးသည့် ဆေးရုံတက်လူနာများအား အခမဲ့ဆေးဝါးထောက်ပံ့နိုင်ရေး ရန်ပုံငွေစီစဉ်ထားဟုဆို

**မောင်တာ**  
**မန္တလေး၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
 အမှန်တကယ် ဆင်းရဲနွမ်းပါးပြီး ဆေးဖိုးမတတ်နိုင်သည့် ဆေးရုံတက် လူနာများအတွက် အခမဲ့ဆေးဝါးထောက်ပံ့နိုင်ရန် ရန်ပုံငွေချပေးထား ကြောင်း မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့၊ လူမှုရေးဝန်ကြီး ဒေါက် တာဝင်းလှိုင်က မန္တလေးတိုင်းလွှတ်တော်တွင် ပြောကြားသည်။

မန္တလေးပြည်သူ့ဆေးရုံကြီးတွင် ဆေးဖိုးမတတ်နိုင်သည့် အမှန် တကယ်နွမ်းပါးသူများအား တာဝန်ရှိသူများအနေဖြင့် မည်ကဲ့သို့စီစဉ် ထားသည်ကို သိရှိလိုကြောင်း လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်တစ်ဦးက မေးမြန်းရာ ဒေါက်တာဝင်းလှိုင်က ယခုကဲ့သို့ပြန်လည်ဖြေကြားခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအတွင်းရှိခုတင် ၂၀၀ နှင့်အထက်ဆေးရုံ ကြီးများတွင် နိုင်ငံတော်ကထောက်ပံ့သည့် CMSD ဆေးဝါးများအား အခမဲ့ပေးရန်နှင့် နိုင်ငံတော်မှ မထောက်ပံ့နိုင်သော ဆေးဝါးများ ဝယ်ယူနိုင်ရန် ၂၀၁၂/၂၀၁၃ ဘဏ္ဍာရေးနှစ်၏ နောက်ဆုံးသုံးလအ တွက် ပျမ်းမျှကျပ်သိန်း ၅၀၀ စီ ခွဲဝေပေးထားပြီး ဆင်းရဲနွမ်းပါးသူများ အား ဦးစားပေး၍ ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုပေးရန် စီစဉ်ထား ကြောင်း ဒေါက်တာဝင်းလှိုင်က ပြောသည်။

ထို့အပြင် မန္တလေးတိုင်းအတွင်း ခုတင် ၁၀၀ ထိ ဆေးရုံများ နှင့် ကျေးလက်ကျန်းမာရေးဌာန ၄၅ နှင့်အထက် ဆေးဝါးများဖြန့် ဝေရန် တင်ဒါခေါ်ယူထားပြီး ဆေးဝါးများအား ကျေးလက်ဒေသ အောက်ခြေအထိ ဖြန့်ဖြူးကာ အဆိုပါ ဆေးဝါးများဖြင့် ကုသပါက အခမဲ့ကုသပေးရန်နှင့် ရောဂါ၏ ကုထုံးတွင် အဆိုပါဆေးဝါးများ မပါရှိသေးပါက စရိတ်များစနစ်ဖြင့် ကုသပေးရန် စီစဉ်ထားကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။

ဆေးရုံတက်ရောက်ရာတွင် ဆေးဝါးအများစုကို ပြင်ပနှင့် ဆေး ရုံဝင်းအတွင်းရောင်းချနေသည့် ဆေးဆိုင်များမှ ဝယ်ယူနေကြရပြီး ကုန်ကျစရိတ်အလွန်များကြောင်း၊ ငွေကုန်ကြေးကျမှုများသဖြင့် ဆေးရုံ တက်ဆေးဝါးကုသရန် ကြောက်ရွံ့မိလာကြောင်း လွန်ခဲ့သည့်တစ်လ ခန့်က မန္တလေးဆေးရုံကြီးသို့ တက်ရောက်ကုသမှု ခံယူခဲ့သည့် လူနာ ရှင်တစ်ဦးက ပြောသည်။

ဆေးရုံတက်လူနာအများစုမှာ ဆေးဝါးဝယ်ယူစရိတ် မတတ် နိုင်ကြဘဲ များစွာအခက်တွေ့နေရကြောင်း၊ မန္တလေးဆေးရုံကြီးသို့ ရောက်တိုင်း ထိုသို့ ကြုံတွေ့နေရသော လူနာများကို တွေ့ရှိနေရပြီး စိတ်မကောင်းဖြစ်မိကြောင်း အထက်ပါမေးခွန်းကို မေးမြန်းခဲ့သည့် ချမ်းအေးသာစံမြို့နယ် မဲဆန္ဒနယ်အမှတ် (၂) မန္တလေးတိုင်း လွှတ် တော်ကိုယ်စားလှယ် ဒေါ်တင်တင်မာက ပြောသည်။



## ကားမောင်းစဉ် အိပ်ငိုက်ခြင်းကြောင့် ယာဉ်တိုက်မှုဖြစ်ပွားပြီး အသေအပျောက်များ

**အတ္တလန္တာ၊**  
**ဇန်နဝါရီ-၃**  
 လွန်ခဲ့သော တစ်လအတွင်း ကား မောင်းနေစဉ် အိပ်ငိုက်ဖူးသည်ဟု အမေရိကန် ၂၅ ဦးအနက်တစ်ဦးက ဝန်ခံခဲ့ကြောင်း သုတေသီများက ပြောကြားသည်။

ပြည်နယ်ပေါင်း ၁၉ ပြည် နယ်မှ ယာဉ်မောင်းတစ်သိန်းကျော် အား မေးမြန်းခဲ့ရာ ယင်းတို့အထဲမှ ၄ ဒသမ ၂ ရာခိုင်နှုန်းက လွန်ခဲ့ သော ရက်ပေါင်း ၃၀ အတွင်း ကား မောင်းနေစဉ် ခဏတာ အိပ်ပျော် ခြင်း အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် ဖြစ်ခဲ့ သည်ဟု ဝန်ခံကြောင်း ရောဂါကာ ကွယ်ရေးနှင့် ထိန်းချုပ်ရေး (CDC) မှ သုတေသီများက ပြောသည်။

ယင်းသို့ကားမောင်းစဉ် အိပ် ငိုက်သော အဖြစ်အပျက်ကို ည တစ်ခြောက်နာရီထက် လျော့၍ အိပ် သူများ၊ ဟောက်တတ်သူများ မရည်ရွယ်ဘဲ နေခင်းဘက် အိပ် ငိုက်တတ်သူများ ကြားတွင် အဖြစ် များပြီး ယင်းလက္ခဏာ မပြသသူ များမှာ အဖြစ်နည်းသည်ဟု ကန် သုတေသီများက ပြောကြားသည်။

အမေရိကန်နိုင်ငံတွင် ၂၀၀၉ ခုနှစ်အတွင်း အိပ်ငိုက်သော ယာဉ် မောင်းများကြောင့် လူသေဆုံးမှု ၇၃၀ ရှိခဲ့ပြီး ယာဉ်မတော်တဆမှု ၃၀,၀၀၀ မှာလည်း အိပ်ငိုက်သွား

သော ယာဉ်မောင်းများကြောင့် ဖြစ်ပေါ်ခဲ့ ရသည်။ အဝေးပြေး လမ်းမများဘေး အန္တရာယ်ကင်း ရှင်းရေး အမျိုးသား အဖွဲ့အစည်း က မူ ယာဉ်မောင်းများ ပင်ပန်း

နွမ်းနယ်မှုကြောင့် ယာဉ်မတော် တဆမှုဖြစ်ပွားခြင်းမှာ ၃၃ ရာခိုင် နှုန်းမှ ၁၅ ရာခိုင်နှုန်းကြား ရှိသည် ဟု ပြောသည်။

-UPI



## ပြစ်မှု၊ တရားမမှုများ အမြန်ပြီးပြတ်စေရေး တစ်ပတ်အတွင်း ရုံးချိန်းသုံးချိန်းခေါ်ရန် မန္တလေးတွင် ညွှန်ကြားထား

**မောင်တာ**  
**မန္တလေး၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
တရားခံ/တရားပြိုင်ဘက် စစ်ဆေးသည့်အဆင့်သို့ ရောက်ရှိနေသော ပြစ်မှု၊ တရားမမှုများအား ရက်သတ္တပတ်တစ်ပတ်အတွင်း ရုံးချိန်းသုံးချိန်းခန့် စစ်ဆေးပြီး အမှုများ အမြန်ပြီးပြတ်စေရေး အထူးအလေးထားဆောင်ရွက်ရန် ညွှန်ကြားထားကြောင်း မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး တရားလွှတ်တော် တရားသူကြီးချုပ် ဦးစိုးသိန်းက ပြောသည်။

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး တရားရုံးအဆင့်ဆင့်တွင် စွဲချက်တင်မှု

နှင့် ခြောက်လအထက် ကြန့်ကြာနေသော အမှုများ အမြန်ပြီးပြတ်စေရန် မည်သို့စီစဉ်ဆောင်ရွက်မည်ကို သိလိုကြောင်း လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်တစ်ဦး၏ မေးမြန်းမှုအပေါ် ဖြေကြားရာတွင် တရားလွှတ်တော် တရားသူကြီးချုပ် ဦးစိုးသိန်းက အထက်ပါအတိုင်း ထည့်သွင်းပြောကြားခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး တရားလွှတ်တော်နှင့် တရားလွှတ်တော်အတွင်းရှိခရိုင်တရားရုံးများ၊ မြို့နယ်တရားရုံးများတွင် ၂၀၁၂ ဇန်နဝါရီမှ နိုဝင်ဘာလအထိ စွဲဆိုတင်ပို့သော ပြစ်မှုဆိုင်ရာ အမှု

ပေါင်း ခုနစ်သောင်းကျော်ရှိခဲ့ပြီး ခြောက်လအထက်ကြန့်ကြာသော အမှုပေါင်း ၄၀၀ နီးပါးရှိခဲ့ကြောင်း၊ တရားမမှုပေါင်း ၆,၀၀၀ ကျော် အနက် ခြောက်လအထက် ကြန့်ကြာသော အမှုပေါင်း ၂၈၀ ရှိကြောင်း ဦးစိုးသိန်းကပြောသည်။

ထိုသို့ ခြောက်လအထက် ကြန့်ကြာမှုခင်းများအား ဥပဒေလုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့် အညီ မိတ်ဖက် အဖွဲ့အစည်းများဖြစ်သော တရားစွဲအဖွဲ့ အစည်းများနှင့် အတူ ဟန်ချက်ညီညီပူးပေါင်း လက်တွဲဆောင်ရွက်နေကြောင်း မန္တလေးတိုင်း တရားလွှတ်တော် တရားသူကြီးချုပ်က ပြောသည်။

နိုဝင်ဘာလဆန်းက ပြည်သူ့လွှတ်တော် တရားဥပဒေစိုးမိုးရေးနှင့် တည်ငြိမ်အေးချမ်းရေး ကော်မတီဝင်များက မန္တလေးမြို့ရှိ တရားရုံးအချို့ကို လေ့လာပြီး မန္တလေးမြို့တွင် တရားစီရင်ရေးစနစ် ပြုလုပ်နေပြီဖြစ်ကြောင်း မှတ်ချက်ပြုပြောကြားထားသည်။

အချိန်ကြန့်ကြာမှုနှင့် တရားရုံးဝန်းကျင်တွင် လာဘ်ပေးလာဘ် ယူမှုများ ရှိနေသည်ကို တွေ့ရကြောင်း တရားဥပဒေစိုးမိုးရေးနှင့် တည်ငြိမ်အေးချမ်းရေးကော်မတီဝင် ဦးသိန်းညွန့်က မန္တလေးမြို့ တရားစီရင်မှုအပေါ် ပြောဆိုခဲ့သည်။

တည့်မတ်မှန်ကန်သော တရားစီရင်ရေးစနစ်ဖြစ်ထွန်းစေရေးအတွက် တရားစွဲအဖွဲ့အစည်းများ ဖြစ်ကြသည့် မြန်မာနိုင်ငံရဲတပ်ဖွဲ့၊ ဥပဒေအရာရှိတို့အပြင် တရားလို၊ တရားခံ/တရားပြိုင်နှင့် ၎င်းတို့အသီးသီး၏ ရှေ့နေရှေ့ရပ်များ၊ အမှုသည်အသီးသီးတို့က တင်ပြကြသည့် နှစ်ဖက်သက်သေများ၊ လက်မှတ်လက်ရေး၊ လက်ဗွေပါရဂူတို့၏ ထင်မြင်ယူဆချက်၊ သက်သေခံချက်များနှင့် သက်သေခံအရာများကို တင်သွင်းကြရသော မှုခင်းပိုင်းဆိုင်ရာ ဆရာဝန်ကြီးများ၊ ဆေးဘက်ဆိုင်ရာ ဆရာဝန်ကြီးများ စသည့် ပုဂ္ဂိုလ်အသီးသီးက

လည်း မှန်ကန်မြောင့်မတ်စွာဖြင့် တရားရုံးများနှင့် ပူးပေါင်းကူညီဆောင်ရွက်ကြရန် လိုအပ်ကြောင်း ဦးစိုးသိန်းက ဆိုသည်။

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး အတွင်း ကြန့်ကြာနေသော အမှုများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ တိုင်းဒေသကြီး တရားလွှတ်တော်မှ တရားသူကြီးချုပ်နှင့် တရားသူကြီးများက မိမိတို့ ခွဲဝေတာဝန်ချထားခံရသည့် တရားရုံးများသို့ အချိန်နှင့်တစ်ပြေးညီ သွားရောက်ကြည့်ရှု စစ်ဆေးကာ အမှု တစ်ခုချင်းစီအလိုက် မည်သည့်အတွက် ကြန့်ကြာခြင်းကို စစ်ဆေးဆောင်ရွက်နေကြောင်း သိရသည်။

## မန္တလေးတိုင်း ယာဉ်ထိန်းရဲတပ်ဖွဲ့ တိုးချဲ့ ဖွဲ့စည်းမည်ဟု ဆို

**မောင်တာ**  
**မန္တလေး၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
မန္တလေးမြို့တွင် စည်းကမ်းမဲ့မော်တော်ယာဉ် စီးနင်းမောင်းနှင်မှုများအား စနစ်တကျ ကြပ်မတ် အရေးယူနိုင်စေရန်နှင့် ယာဉ်တိုက်မှုများ လျော့နည်းကျဆင်းစေရန် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး ယာဉ်ထိန်းရဲတပ်ဖွဲ့အား တိုးချဲ့ဖွဲ့စည်းရန် စီစဉ်လျက်ရှိကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

မန္တလေးတိုင်း ယာဉ်ထိန်းရဲတပ်ဖွဲ့သည် ယခင် တိုင်းရဲမင်း၏ လက်အောက်တွင် ရှိရာမှ ဖွဲ့စည်းပုံအသစ်ဖြင့် သီးခြားဖွဲ့စည်းမည် ဖြစ်ကြောင်း၊ ယာဉ်ထိန်းရဲတပ်ဖွဲ့အတွက် ဝိုင်းပန်းကြီးအဆင့် တစ်ဦးထားပြီး ဖွဲ့စည်းမည်ဖြစ်သလို ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန၏ ခွင့်ပြုချက် ရရှိပြီးဖြစ်ကြောင်း မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး လမ်းပန်းဆက်သွယ်ရေးဝန်ကြီးဦးကျော်ဆန်းက ပြောသည်။

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး ယာဉ်ထိန်းရဲတပ်ဖွဲ့ဝင် အင်အား ၂၅၃ ဦးရှိကြောင်း သိရသည်။

မန္တလေးမြို့တွင် မော်တော်ယာဉ်စီးရေနေ့စဉ်တိုးပွားများပြား လျက်ရှိရာ ယာဉ်ထိန်းရဲအင်အားနှင့် မော်တော်ယာဉ်စီးရေ မမျှတသဖြင့် စနစ်တကျ စည်းကမ်းကြပ်



ဆိုင်ကယ်များအား စစ်ဆေးနေသည့် ယာဉ်ထိန်းရဲတပ်ဖွဲ့ဝင်များ မာတိ-ပိုင်းသာအောင်

မတ်နိုင်မှုမရှိကြောင်း၊ ယာဉ်ထိန်းရဲတပ်ဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးလျှင် ပျမ်းမျှအားဖြင့် မော်တော်ယာဉ်စီးရေ ၂၀၀ ကျော်ကို ထိန်းသိမ်းနေရ၍ အခက်အခဲရှိကြောင်း မန္တလေးမြို့တွင် တာဝန်ထမ်းဆောင်နေသော ယာဉ်ထိန်းရဲတပ်ဖွဲ့ဝင် တစ်ဦးက ပြောသည်။

ယာဉ်ထိန်းရဲမရှိချိန် ယာဉ်တိုက်မှုဖြစ်လျှင် ထွက်ပြေးတိမ်းရှောင်သူများရှိသဖြင့် ညပိုင်း ယာဉ်ထိန်းရဲများမရှိသောအချိန်တွင် စည်းကမ်းမဲ့ မော်တော်ယာဉ်

စီးနင်းမောင်းနှင်မှု များသဖြင့် ယာဉ်တိုက်မှုများပိုမိုဖြစ်ပွားသည်ကို တွေ့ရှိရကြောင်း လူမှုကူညီရေးဆောင်ရွက်နေသူများနှင့် မြို့ခံများက ပြောသည်။ မန္တလေးမြို့တွင် ယာဉ်စည်းကမ်းထိန်းသိမ်းကြပ်မတ်ရန် ယာဉ်ထိန်းရဲများ ပိုမိုချထားစေလိုကြောင်း မြို့ခံများက ပြောသည်။

ယာဉ်စီးရေ တိုးပွားများပြားလာသလို လမ်းကြော ရှုပ်ထွေးခြင်း၊ စည်းကမ်းမဲ့မောင်းနှင်ခြင်း၊ ထိရောက်သော အရေးယူမှု အား

နည်းခြင်းတို့ကြောင့် မန္တလေးမြို့အပါအဝင် မန္တလေးတိုင်း ဒေသကြီးအတွင်း ယာဉ်တိုက်မှုများ နှစ်စဉ်ပိုမိုဖြစ်ပွားနေပြီး ၂၀၁၂ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလမှ ဒီဇင်ဘာ ၂၅ ရက်အထိ ယာဉ်တိုက်မှု ၁၉၆၁ မှု ဖြစ်ပွားခဲ့ပြီး သေဆုံးသူ ၆၅၆ ဦး၊ ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိသူ ၃,၄၁၁ ဦး ရှိခဲ့ကြောင်း၊ ယင်းပမာဏမှာ ၂၀၀၉ ခုနှစ်ထက် သေဆုံးသူ နှစ်ဆခန့် မြင့်တက်လာခြင်းဖြစ်ကြောင်း မန္တလေးတိုင်း ရဲတပ်ဖွဲ့မှူးရုံး စာရင်းဇယားများမှ သိရသည်။

## လူ့ဘောင်သစ်ဒီမိုကရက်တစ်ပါတီ လက်ပံတောင်းတောင် ဒေသခံများ၊ မုံရွာဒေသခံ နိုင်ငံရေးအဖွဲ့များနှင့် တွေ့ဆုံ

**မျိုးမင်းဦး**  
**မုံရွာ၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
လူ့ဘောင်သစ်ဒီမိုကရက်တစ်ပါတီသည် ငြိမ်းချမ်းရေးဖော်ဆောင်ရေးကော်မတီနှင့် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးမှုများ ဆောင်ရွက်ခဲ့ပြီး တစ်လတာခရီးစဉ်အတွင်း မုံရွာမြို့သို့ ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်နှင့် ၂ ရက်များတွင် ရောက်ရှိလာကာ လက်ပံတောင်းတောင် ဒေသခံများ၊ မုံရွာမြို့ဒေသခံ နိုင်ငံရေးအဖွဲ့များနှင့် တွေ့ဆုံခဲ့ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

“ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်တုန်းက လက်ပံတောင်းတောင် ကယ်တင်ရေးကော်မတီ(မုံရွာ)၊ ဗမာနိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ ကျောင်းသားသမဂ္ဂများအဖွဲ့ (မုံရွာခရိုင်) က တာဝန်ရှိသူတွေနဲ့ တွေ့တယ်။ ဒီနေ့ ဇန်နဝါရီ ၂ ရက်မှာ လက်ပံတောင်းတောင်ဒေသခံတွေနဲ့ တွေ့တယ်။ မုံရွာကို ရောက်တုန်း ဆွေးနွေးဖြစ်တာက လက်ပံတောင်းတောင်ကိစ္စများတယ်။ နိုင်ငံရေးကိစ္စတွေမှာ ရှေ့ဆက်ပြီး လုပ်စရာတွေ အများကြီးရှိသေးတဲ့အတွက် အားလုံးညီညွတ်ညွတ်နဲ့ လက်တွဲလုပ်ဆောင်စေလိုပါတယ်။ ပြန်ကျနေတဲ့ နိုင်ငံရေးလှုပ်ရှားသူတွေ စုစည်းပြီး နိုင်ငံသစ်အတွက် အင်အားစုတစ်ရပ်ဖြစ်လာနိုင်တယ်” ဟု လူ့ဘောင်သစ်ဒီမိုကရက်တစ်ပါတီ အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး ဦးငွေလင်းက ပြောကြားသည်။

ဦးငွေလင်းက ဇန်နဝါရီလ ၂ ရက် ညနေ ၄ နာရီအချိန်တွင် မုံရွာမြို့၊ ကွေ့ကြီးရပ်ကွက် ဇနကာရုံကျောင်းတိုက်၌ ကျင်းပသော မုံရွာဒေသခံများတွေ့ဆုံပွဲတွင် သတင်းထောက်များအား ယခုကဲ့သို့ ပြောကြားခဲ့သည်။ အဆိုပါတွေ့ဆုံပွဲ၌ မုံရွာဒေသခံမိုင်းရာပြည်အရေးတော်ပုံကျောင်းသားဟောင်းများ၊ ၈၈ ကျောင်းသားဟောင်းများ၊ ၈၈ မျိုးဆက်သစ်ကျောင်းသားများ၊ ဗမာနိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ ကျောင်းသားသမဂ္ဂများအဖွဲ့ချုပ်အဖွဲ့ဝင်များ၊ တောင်သူလယ်သမားသမဂ္ဂအဖွဲ့ဝင်များ၊ ရှေ့နေများကွန်ရက် အဖွဲ့ဝင်များ၊ ပွင့်လင်းလူ့အဖွဲ့အစည်းအဖွဲ့ဝင်များ တက်ရောက်ခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

**မန္တလေး**  
**နှစ်သစ်ကူးည**  
**ယာဉ်တိုက်မှုများကြောင့်**  
**၅၆ ဦး ဒဏ်ရာရရှိကာ**  
**နှစ်ဦးသေဆုံး**

**ပိုင်းသာအောင်**  
**မန္တလေး၊ ဇန်နဝါရီ-၃**  
မန္တလေးမြို့တွင် ၂၀၁၃ နှစ်သစ်ကူးအကြိုညက မူးယစ်သောက်စားပြီး ဆိုင်ကယ် မဆင်မခြင်မောင်းနှင်မှုများကြောင့် နှစ်ဦးသေဆုံးပြီး ဆိုင်ကယ်ထိခိုက်ဒဏ်ရာရမှုများကြောင့် မန္တလေးအထွေထွေ ရောဂါကုဆေးရုံကြီး အရေးပေါ်

လူနာဌာနသို့ လူနာ ၅၆ ဦး ရောက်ရှိကြောင်း မန္တလေး အထွေထွေ ရောဂါကုဆေးရုံကြီးမှ သတင်းရရှိသည်။

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး ရဲတပ်ဖွဲ့ ရဲမှူးဦးစီး ရဲမှူးစိုးငြိမ်းက “ဒီဇင်ဘာ ၃၁ ရက် ညနေ ၆ နာရီကနေ ဇန်နဝါရီ ၁ ရက် နံနက် ၆ နာရီအတွင်းမှာ အရက်တွေ မူး

ယစ်သောက်စားပြီး အပျော်လွန်တာကြောင့် ဆိုင်ကယ်တိုက်ခိုက်မှုဖြစ်ပြီး လူ ၅၆ ဦး ဆေးရုံကြီးအရေးပေါ်ကုသရေးဌာနကို ရောက်တာမှန်ပါတယ်။ အဲဒီထဲက နှစ်ဦး သေဆုံးပြီး ၂၉ ဦးက ဦးနှောက်နဲ့ အာရုံကြောဌာနမှာ တက်ရောက်ကုသနေရပါတယ်။ သေတဲ့နှစ်ဦးကတော့ ဆိုင်ကယ်မျက်နှာချင်း

ဆိုင် တိုက်တာက အမျိုးသားတစ်ဦး သေဆုံးပြီး ဆိုင်ကယ်နဲ့ ကားနဲ့ တိုက်တာက အမျိုးသမီးတစ်ဦး သေဆုံးပါတယ်” ဟု အတည်ပြုပြောသည်။

မန္တလေး တိုင်းဒေသကြီး ယာဉ်ထိန်းရဲတပ်ဖွဲ့မှ အရာရှိတစ်ဦးက “နှစ်သစ်ကူးကြိုကြတာဆိုပြီး ဆိုင်ကယ်တွေ အုပ်စုဖွဲ့စီးတယ်။

အရှိန်နဲ့စီးတယ်။ ကျွန်တော်တို့လည်း ညပိုင်းတာဝန်တွေနဲ့ မဖြစ်သင့်တာ မဖြစ်အောင်ထိန်းလို နှစ်ဦးပဲ သေတယ်။ အထိန်းမရှိရင်တော့ အများကြီးသေကြမှာပါ” ဟု ပြောသည်။ မန္တလေးတိုင်းအတွင်း ဆိုင်ကယ်တိုက်မှုများကြောင့် တစ်ရက်လျှင် လူနှစ်ဦးခန့် သေဆုံးနေကြောင်း သိရသည်။



## ဒုတိယအကြိမ် ဖြစ်ပွားသော ရခိုင်ပြည်နယ် ပဋိပက္ခတွင် အာမခံထားသည့် အိမ်သုံးလုံးသာ မီးအာမခံရ

မိုးညို၊ ဆွေမွန်

### ရန်ကုန်ဇန်နဝါရီ-၅

ရခိုင်ပြည်နယ်တွင် ဖြစ်ပွားခဲ့သည့် ဒုတိယအကြိမ် ပဋိပက္ခတွင် နေအိမ်များ မီးလောင်ဆုံးရှုံးရာ၌ ကျောက်ဖြူနှင့် ရမ်းဗြဲမြို့များရှိ နေအိမ်သုံးလုံးသာ မီးအာမခံထားရှိကြောင်း မြန်မာ့အာမခံလုပ်ငန်းမှ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးအေးမင်းသိန်းကပြောသည်။

အာမခံရရှိသည့် နေအိမ်သုံးလုံးမှာ ယခင်က မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်၊ မြန်မာ့မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးဘဏ်များတွင် အပေါင်ခံထားသည့် အိမ်များဖြစ်ကြပြီး ယင်းဘဏ်များမှတစ်ဆင့် မြန်မာ့အာမခံလုပ်ငန်းတွင် အာမခံထားခြင်းဖြစ်သည်။ ထို့ကြောင့် အာမခံရရှိသည့် ငွေကျပ်သိန်း ၂၀၀ ကို ဒီဇင်ဘာ နောက်ဆုံးပတ်အတွင်း သက်ဆိုင်ရာဘဏ်များကိုသာ တိုက်ရိုက်လွှဲပြောင်းပေးအပ်ခဲ့ကြောင်း မြန်မာ့အာမခံလုပ်ငန်းကထုတ်ပြန်သည်။

၂၀၁၂ အောက်တိုဘာ ၂၁ ရက်မှ အောက်တိုဘာ ၃၀ ရက်အထိ ဖြစ်ပွားခဲ့သည့် ဖြစ်စဉ်တွင် နေအိမ်ပေါင်း ငါးထောင်ကျော် မီးလောင်ပျက်စီးဆုံးရှုံးခဲ့ရကြောင်း



ဓာတ်ပုံ - ရှေးမောင်မောင် (အမရပူရ)

နိုင်ငံဘာ ၁ ရက်ထုတ် နိုင်ငံပိုင်သတင်းစာများ၌ ဖော်ပြပါရှိသည်။

“ကျွန်တော်တို့ မီးအာမခံထားဖို့ အရေးကို တစ်အိမ်တက်တစ်အိမ်ဆင်း လိုက်ပြောဖို့ ဘယ်လိုမှ အဆင်မပြေနိုင်ဘူးလေ။ အခုဆို ရခိုင်ပြည်နယ်မှာ အိမ်ခြေတွေ အများကြီး မီးလောင်ခဲ့ပေမယ့် အခု ကျွန်တော်တို့ဆီမှာ သုံးအိမ်ပဲရှိတဲ့အတွက် သုံးအိမ်ပဲလျော်ပေးနိုင်ခဲ့တယ်” ဟု ဦးအေးမင်းသိန်းကပြောသည်။

ဇွန် ၁၂ ရက်က ရခိုင်ပြည်နယ်တွင် ပထမအကြိမ် ပဋိပက္ခ

ဖြစ်ပွားစဉ်က ရှိမီးကြောင့် ကူးစက်လောင်ကျွမ်းပြီး ဆုံးရှုံးမှုဖြစ်ပွားခဲ့သည့် ဈေးနှင့် အဆောက်အအုံများမှ အာမခံထားရှိသော စက်ရုံစုစုချို့အိုင်ခန်းများအပါအဝင် မြဝတီဘဏ်၊ ကမ္ဘောဇဘဏ်၊ မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်များမှ ချေးငွေရယူထားသော နေအိမ်များအတွက် စုစုပေါင်း ကျပ်သိန်းပေါင်း ၅၀၀ ကျော်ကို မြန်မာ့အာမခံလုပ်ငန်းအနေဖြင့် ပေးအပ်ပြီးဖြစ်သည်။

ဒုတိယအကြိမ် ပဋိပက္ခဖြစ်စဉ်၌ သေဆုံးသူ ၈၉ ဦး၊ ဒဏ်ရာရ

## မန္တလေးတိုင်းတွင် တစ်နှစ်အတွင်း ဖမ်းဆီးရမိသည့် မူးယစ်ဆေးဝါးမှု ယခင်နှစ်ကထက်ပိုများ

မောင်တာ

### မန္တလေးဇန်နဝါရီ-၅

မူးယစ်ဆေးဝါးဖြတ်တောက်ရေးဆောင်ရွက်ချက်အရ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးတွင် ၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွင်း မူးယစ်ဆေးဝါးမှု ၁၇၉ မှ ဖမ်းဆီးရမိခဲ့ရာ ယင်းမှာ ယခင်နှစ်ကထက် ဖမ်းဆီးရမိမှုများပြားကာ တိုင်းဒေသကြီးအတွင်း အများဆုံးဖမ်းဆီးမှု မှုန်းများတွင် ပါဝင်ကြောင်း မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး လုံခြုံရေးနှင့်နယ်စပ်ရေးရာဝန်ကြီး ဗိုလ်မှူးကြီးအောင်ကျော်မိုးက မန္တလေးတိုင်းလွှတ်တော်တွင် ပြောကြားခဲ့သည်။

၂၀၁၁ ခုနှစ်ထက် မူးယစ်ဆေးဝါးမှု ၃၁ မှ ပိုမိုဖမ်းဆီးရမိခြင်းဖြစ်ပြီး ယင်းမှာ ယစ်မျိုး၊ လောင်းကစား၊ ခိုးမှုတို့ပြီးလျှင် အများဆုံးဖမ်းဆီးရမိသော အမှုဖြစ်ကြောင်း၊ ၎င်းအမှုများအပြင် အခြားအမှုများဖြစ်သည့် ပြည်တန်ဆာမှုများလည်း တစ်နှစ်ထက်တစ်နှစ် ပိုမိုတိုးတက်ဖမ်းဆီးအရေးယူနိုင်ခဲ့ကြောင်း ဗိုလ်မှူးကြီးအောင်ကျော်မိုးက ပြောသည်။

ဖမ်းဆီးရမိသော မူးယစ်ဆေးဝါးမှုများအနက် ၁၇၁ မှုကို တရားစွဲတင်နိုင်ခဲ့ကာ ၄၇ မှုပြစ်ဒဏ်ချမှတ်နိုင်ခဲ့ပြီး တစ်နှစ်ထက်ပိုမိုဖမ်းဆီးရမိခဲ့ကြောင်း၊ ကျန်အမှုများအား တရားရုံးနှင့် ရဲတပ်ဖွဲ့က ဆက်လက်စစ်ဆေးနေကြောင်း ဝန်ကြီးကပြောသည်။

မန္တလေးမြို့ ဘူတာကြီးဝန်းကျင်တွင် မူးယစ်ဆေးဝါးမဟုတ်သော်လည်း မူးယစ်ဆေးဝါး ကော်ရှုခြင်းများပြုလုပ်နေသည့် ကလေးငယ်များရှိကြောင်း၊ မန္တလေးမြို့တွင် ဆိုင်ကယ်ပျောက်ဆုံးခြင်းများ မကြာခဏ ကြုံတွေ့နေရသလို ရဲတပ်ဖွဲ့ဝင်များက စစ်ဆေးနေသော်လည်း ညအချိန် မန္တလေးကျုံးဘေးပတ်လည်၌ အနားယူအပန်းဖြေနေသူများအပေါ် လူငယ်အချို့က မူးယစ်ဆေးဝါးကူးမှုများပြုလုပ်နေကြောင်း ကိုယ်တိုင် ကြုံနေရသူများ နှင့် မန္တလေးမြို့ခံတို့က ပြောသည်။

မန္တလေးတိုင်းတွင် ၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွင်း ယစ်မျိုးမှု ၁,၁၇၅ လောင်းကစားမှု ၄၇၄၊ မူးယစ်ဆေးဝါးမှု ၁၇၉၊ ပြည်တန်ဆာမှု ၁၂၊ တိရစ္ဆာန်ခိုးမှု သုံးမျိုး (၁) - ၃၄ မှု၊ ခိုးမှု (ဆိုင်ကယ်) ၂၁၇ မှုနှင့် ခိုးမှု (ရိုးရိုး) ၃၃၃ မှု တို့ကို မူးယစ်ဆေးဝါးဖြတ်တောက်ရေးဆောင်ရွက်စဉ်အတွင်း ဖမ်းဆီးရမိခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

**လေမပြတ်အောင် ကာကွယ်ပါ.. သွေးပေါင်ချိန် ပန်ပန်တိုင်းပါ !**

“သွေးတိုးကျော့ကို သုံးသူများတွင် လေမပြတ်နိုင်ပါ။ သွေးတိုးကျော့ကို ဆရာဝန်နှင့် တိုင်ပင်၍ ထိကျောက်စွာ ကုသသင့်ပါ။”

British Hypertension Society နှင့် German Hypertension Society အသိအမှတ်ပြု

**အဆင့်မြင့် သွေးပေါင်ချိန်တိုင်းကိရိယာ**

pad mam

Clinically Tested BHS A/A-BHS Protocol

microlife

Distributed by zizawa HEALTHCARE

နှစ်သစ်အခါသမယတွင် ကျန်းမာ - ရွှင်လန်းကြပါစေကြောင်း ဆုမွန်ကောင်းဖြင့်

ဒိုင်ယာဘီတစော

ထီးချိုသွေးချိုအတွက် အထူးသင့်လျော်သော အာဟာရပျော့

**Diabetasol**  
Diabetes Nutrition Solution

Diabetasol Diabetasol Diabetasol

Royal Ruby Co., Ltd. Ph: 700947, 214912, 211353, 221203

KALBE

မန္တလေးတိုင်းမှ နေ့စဉ် ဆိတ်ကောင်ရေ ၃၀၀ ခန့် တစ်ဖက်နိုင်သည့် တရားမဝင်တင်ပို့နေ

မောင်တာ
မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအတွင်းမှ နေ့စဉ်ပျမ်းမျှ ဆိတ်အရှင်ကောင်ရေ ၃၀၀ ခန့်အား တစ်ဖက်နိုင်သည့် တရားမဝင်တင်ပို့နေကြောင်း သတင်းရရှိသည်။
ထိုသို့ တစ်ဖက်နိုင်သည့် တရားမဝင် နယ်ကျော်သယ်ယူမှုများရှိနေ၍ တားဆီးရန်နှင့် ဆိတ်သားဈေးများ တည်ငြိမ်ကျဆင်းစေရေး ဆောင်ရွက်ပေးရန် အစီအစဉ်ရှိ မရှိနှင့် ပတ်သက်၍ မန္တလေးတိုင်းလွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် ဦးထွန်းဝင်းက မန္တလေးတိုင်းလွှတ်တော်ပုံမှန်အစည်းအဝေး ဆဌမနေ့တွင် မေးမြန်းခဲ့သည်။
ဆိတ်များ တရားမဝင် သယ်ယူနေမှုများအား ကြပ်မတ်တားဆီးပိတ်ပင်လျက်ရှိကြောင်း၊ တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအနေဖြင့် ကျွဲ၊ နွားနှင့် ဆိတ်စသည့် တိရစ္ဆာန်များအား ပြည်တွင်းတွင် မွေးမြူရန်နှင့် စားသုံးရန်ဖြစ်ပါက

နယ်ကျော် သယ်ယူခွင့်ကို စိစစ်ခွင့်ပြုလျက်ရှိကြောင်း မန္တလေးတိုင်းအစိုးရအဖွဲ့မှ စိုက်ပျိုးရေးနှင့် မွေးမြူရေးဝန်ကြီး ဦးမြင့်သန်းက ပြောသည်။
ဆိတ်သားဈေးတည်ငြိမ်စေရန် တိုင်းဒေသကြီးအတွင်းမှ ဆိတ်များကို တရားမဝင်သယ်ယူခြင်း ပိတ်ပင်တားဆီးရန် လိုအပ်သလို ဆိတ်ကောင်ရေ တိုးပွားမွေးမြူရန်လိုအပ်ကြောင်း၊ တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့ အနေဖြင့် ဆိတ်တိုးပွားမွေးမြူနိုင်ရေးအတွက် ဆိတ်မွေးသူများအား ကူညီထောက်ပံ့မှုများလုပ်ဆောင်နေကြောင်း ဦးမြင့်သန်းက ဆိုသည်။
မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့ အနေဖြင့် ၂၀၁၁ မှ ၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွင်း ဆိတ်ကောင်ရေ ၆၆၀၀ အတွက် ချေးငွေကျပ်သိန်း ၁၅၅၀ ချေးငွားမွေးမြူစေခဲ့ရာ ဆိတ်ကောင်ရေ သုံးထောင်ကျော် တိုးပွားခဲ့ကြောင်း၊ လာမည့်နှစ်တွင်လည်း ဆိတ်တိုးချဲ့မွေးမြူနိုင်ရေး ချေးငွေများ ထုတ်ချေးပေးရန် စီစဉ်နေကြောင်း ဝန်ကြီးဦးမြင့်သန်းက ပြောကြားသည်။

မုံရွာတက္ကသိုလ်နယ်မြေအတွင်း ပုဂ္ဂလိကစက်ကွင်းများ ဆောက်လုပ်ရန် မြေငှား

မျိုးမင်းဦး
မုံရွာတက္ကသိုလ်နယ်မြေအတွင်း ပုဂ္ဂလိကစက်ကွင်းများ ဖွင့်လှစ်ရန်အတွက် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်များက အိမ်ခြံမြေငှားရမ်းခြင်း၊ စက်ကွင်း တည်ဆောက်ခြင်းကို ယခုနှစ် ဇန်နဝါရီလဆန်းပိုင်းတွင် စတင်ဆောင်ရွက်လျက်ရှိကြောင်း မုံရွာမြို့ ပုဂ္ဂလိကစက်ကွင်းများ တည်ဆောက်နေသော အင်ဂျင်နီယာဦးမျိုးမင်းအောင်က ပြောကြားသည်။
“ကျောက်ကွင်း လုပ်အပိုင်းရဲ့ မြောက်ဘက် အဝေးပြေးလမ်းမကြီးအရှေ့ဘက်မှာ ပေ ၈၀x ၆၀ စက်ကွင်းက ၈၀ ရာခိုင်နှုန်းပြီးစီးပါပြီ။ နောက်ထပ် ကျောက်ကွင်းပေါ်က မုံရွာတက္ကသိုလ်အနောက်ဘက်ပင်လုံလက်ဖက်ရည်ဆိုင်အနီးမှာ ပေ ၇၀ x ပေ ၁၀၀ စက်ကွင်းကိုလည်း ဆောက်ဖို့ မြေငှားပြီးပြီ။ နောက်ထပ် သလ္လာမြို့သစ်အတွင်း မုံရွာတက္ကသိုလ် အနောက်ဘက်မှာလည်း စက်ကွင်းဆောက်ဖို့ မြေငှားထားတဲ့သူတစ်ဦးလည်း ရှိတယ်ဆိုတော့ ဒီနှစ်စက်ကွင်းဆောက်ဖို့ မြေငှားဆောင်ရွက်တာ



စက်ကွင်းတည်ဆောက်နေသည့် လုပ်ငန်းခွင်တစ်ခု

သုံးနေရာရှိတယ်” ဟု ဦးမျိုးမင်းအောင်က ပြောကြားသည်။
စက်ကွင်း တည်ဆောက်ရေးအတွက် မြေငှားရမ်းခများမှာ တစ်လျှင်ကျပ်တစ်သိန်းမှ ကျပ်နှစ်သိန်းအထိရှိပြီး ရေတွင်းတူးခြင်းအဆောက်အအုံဆောက်ခြင်းများအား မြေငှားသည့်လူက ကျခံရကြောင်း ပုဂ္ဂလိကစက်ကွင်းလုပ်ငန်းရှင်တစ်ဦးက ပြောသည်။
“ဒီနှစ်မြေငှားခနဲ့ တစ်နှစ်ပဲ စာချုပ်ခွင့်ရတယ်။ နောက်နှစ် ဆက်ငှားမယ် မငှားဘူးဆိုတာ ဘယ်သူမှ မပြောနိုင်ဘူး။ စက်ကွင်းဆောက်လုပ်တာက ကျပ်သိန်း ၄၀ ဝန်းကျင် ကုန်တယ်။ အဆောက်အအုံဆောက်တာနဲ့ ကျပ်သိန်း ၁၀၀ ကျော် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရတယ်။ စက်ကွင်းနဲ့အတူ ကော်ဖီဆိုင်၊ အအေးဆိုင်ဖွင့်လှစ်ထားရှိမှာဖြစ်ပါတယ်” ဟု မုံရွာတက္ကသိုလ်နယ်မြေအတွင်း ပုဂ္ဂလိကစက်ကွင်းလုပ်ငန်းရှင်တစ်ဦးက ပြောသည်။
“လွန်ခဲ့တဲ့ နှစ်ပေါင်း ၂၀ ကျော်တုန်းက ဘုရားကြီးရပ်ကွက်အတွင်း ကန်တော်ကြီးအင်း အပန်းဖြေစခန်းမှာ စက်ကွင်းတစ်ခုကိုကလေးငယ်တွေအမဲ့စာစားနိုင်အောင် ဖွင့်လှစ်ပေးတာရှိပါတယ်။ စက်ကွင်းဆိုတာပျောက်ကွယ်သွားတာကြာပါပြီ။ အခု ပုဂ္ဂလိကလုပ်ငန်းရှင်တွေက စက်ကွင်းတွေကို ဖွင့်လှစ်မယ်ဆိုတော့ အစတုန်းက ယုံတောင်မယုံဘူး။ အခု မုံရွာမှာ စက်ကွင်းဖွင့်ဖို့ မြေငှားရမ်းတာတွေ ရှိလာပြီဆိုတော့ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်တွေ မုံရွာတက္ကသိုလ်နယ်မြေအတွင်း မြေငှားရမ်းခတွေ မြင့်လာပြီ” ဟု မုံရွာတက္ကသိုလ်အနီး အိမ်ခြံမြေအကျိုးဆောင်လုပ်ငန်းရှင်တစ်ဦးက သုံးသပ်ပြောကြားသည်။
မုံရွာတက္ကသိုလ်အနီးတစ်ဝိုက်ရှိ သလ္လာမြို့သစ်ရပ်နှင့် နန္ဒဝန်ရပ်ကွက်တို့တွင် စားသောက်ဆိုင်များ၊ အလှပြင်ဆိုင်များ၊ ဓာတ်ပုံဆိုင်များ စသည့်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများကို ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလုပ်ကိုင်သူပိုမိုများပြားလာသည့်နောက်ပိုင်း အိမ်ခြံမြေရောင်းဝယ်မှုနှင့် ငှားရမ်းမှုများ မြင့်တက်လာသည်။

လျှပ်စစ်မီးရရှိရေးအတွက် ဝမ်းစာစပါးများ ထုတ်ရောင်း

သန်းထူး
နေပြည်တော်၊ ဇန်နဝါရီ-၅
နေပြည်တော် ပျဉ်းမနားမြို့နယ်အတွင်းရှိ ကိုယ်ထူကိုယ်ထ လျှပ်စစ်မီးရရှိရေး ကြိုးပမ်းလျက်ရှိသော ကျေးရွာအချို့ မီးရရှိရေးအတွက် ဝမ်းစာစပါးများကို ထုတ်ရောင်းနေကြောင်း သက်ဆိုင်ရာ ကျေးရွာသားအချို့နှင့် စပါးပွဲစားအချို့ ထံမှ သိရှိရသည်။
“တစ်ရွာလုံးလိုလိုပဲ ပြောပါတော့။ မီးရဖို့ဆိုပြီး ဝမ်းစာစပါးတွေ ထုတ်ရောင်းနေကြတာ။ ပွဲစားတွေလည်း တအားပဲ။ ကျွန်တော်တောင်တစ်ရက်တည်း သွားလိုက်တာ စပါးတင်း ရှစ်ရာလောက် ရလိုက်တယ်” ဟူ၍ စပါးဝယ်ယူကာ တစ်ဆင့်ပြန်လည်ရောင်းချသော ပွဲစားကိုမျိုးလင်းက ပြောကြားသည်။
လျှပ်စစ်မီးရရှိရေးအတွက် ပျဉ်းမနားမြို့ တောင်ဘက်ကပ်လျက်ရှိသော လဲလူးအိုင် ကျေးရွာနှင့် ရှမ်းစုကြီး ကျေးရွာများ၌ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပြီး မီးကြိုးသွယ်တန်းရန်နှင့် ဓာတ်တိုင်စိုက်ထူရန်အတွက် တစ်အိမ်ထောင်လျှင် ကျပ်နှစ်သိန်းမှ ခြောက်သိန်း

အထိ အစားစားကုန်ကျမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ယင်းကုန်ကျမှုနှင့် စပါးချေးငွေများပြန်ဆပ်နိုင်ရန်အတွက် ဝမ်းစာစပါးပါမချန် ထုတ်ရောင်းနေရကြောင်း လဲလူးအိုင်ကျေးရွာမှ ရွာခံတစ်ဦးက ဆိုသည်။
“ဝမ်းစာကတော့ နောင်ခါလာနောင်ခါရှင်းပေါ့ဗျာ။ လောလောဆယ် မီးရဖို့ပဲ အိမ်မက်မက်နေတယ်” ဟု အသက် ၃၀ အရွယ် ထိုရွာခံက ပြောကြားခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။
ယမန်နှစ်ကလည်း ပျဉ်းမနားမြို့နယ်အတွင်းရှိ ကျေးရွာဆယ်ရွာခန့်မှာ ထိုကဲ့သို့ပင် ကိုယ်ထူကိုယ်ထဖြင့် မီးလင်းခဲ့ကြောင်း ဒေသခံများက ပြောဆိုကြသည်။
လက်ရှိအခြေအနေအရနေပြည်တော်တွင် မနောသုခစပါးအရောင်းအဝယ်သွက်သကဲ့သို့ ဈေးနှုန်းလည်းကျပ်လေးသိန်းဝန်းကျင် ပေါက်ဈေးရှိနေကြောင်း၊ ဆန်ဈေးကွက်တွင်လည်း မနောသုခအဟောင်းမှာတစ်အိတ်(တစ်တင်းခွဲ)လျှင် ကျပ်နှစ်သောင်းဈေးရှိပြီး အသစ်မှာကျပ်တစ်သိန်းနှစ်သောင်းကျော်အသီးသီးရှိကြောင်း ဈေးကွက်အတွင်းမှ သိရသည်။

အထက်ပေါင်းလောင်း စီမံကိန်းအရ ရွှေပြောင်းရမည့်ရွာများတွင် ကုန်စည်ဒိုင်များ ဖွင့်လှစ်ရန်ရှိ

သန်းထူး
နေပြည်တော်၊ ဇန်နဝါရီ-၅
အထက်ပေါင်းလောင်း ရေအားလျှပ်စစ် စီမံကိန်းကြောင့် ရွှေပြောင်းရမည့် ကျေးရွာများအတွက် သီးနှံများ ဈေးကွက်လက်လှမ်းမီရန် ကုန်စည်ဒိုင်များ ဖွင့်လှစ်ပေးသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ရှမ်းပြည်နယ်အစိုးရအဖွဲ့ လျှပ်စစ်နှင့် စက်မှုဝန်ကြီး ဦးစိုင်းထွန်းရင်က ပြောသည်။
အဆိုပါ ဒေသခံများ၏ ပြန်လည်ထူထောင်ရေးအတွက် ထွက်ကုန်သီးနှံများအား မြို့အရောက်သယ်ယူပို့ဆောင်နိုင်ရန် ကုန်စည်ဒိုင်များဖွင့်လှစ်ပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ ကားလမ်းများလည်း ချိတ်ဆက်ကာ မြို့အရောက် သယ်ယူပို့ဆောင်နိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း ၎င်းအပြင် သီးနှံအလိုက် အစုအဖွဲ့များဖွဲ့စည်းစေကာအောင်ပန်းပင်လောင်းမှ ကုန်သည်ကြီးများနှင့် ချိတ်ဆက်ပေးသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ၎င်းက ရှင်းလင်းပြောကြားသည်။
ယင်းဒေသသည် မြေသယံဇာတများ ကြွယ်ဝသော်လည်း ဒေသတွင်း ရိက္ခာအတွက် စပါးနှင့် အခြားဝင်ငွေရသီးနှံအဖြစ် နန္ဒင်းတစ်မျိုးကိုသာ အဓိကစိုက်ပျိုးကြ

DIETHELM TRAVEL
Diethelm Travel Ltd. a leading tourism company based in Yangon has vacancies for the following positions:
Reservation Supervisor / Senior Staff- 2Posts
Applicants should be motivated, creative, hard-working, great communicator with good written and spoken English, and fully computer literate in MS Office. Applicants must have at least 3 years experience in having worked in tourism.
Diethelm Travel Ltd.
No.412, Merchant Street, Corner of 45th Street, Botataung Township, Yangon.
Tel: 01-8610 458 to 460 and 01- 203 751 to 753
Email: maypyonewin.n@mm.diethelmtravel.com

ထပ်တန်းထားချားအလိုရှိသည်
International Language & Business Centre, ILBC
တွင် Preschool Trainee Teacher အဖြစ် ခန့်ထားရန်အတွက် Teacher Training သင်တန်းဖွင့်လှစ်ရန်၊ သင်တန်းသူ/သားများလိုအပ်နေပါသဖြင့် လျှောက်ထားလိုသူများ များချိန်အတွင်း လာရောက်လျှောက်ထားနိုင်ပါသည်။
လျှောက်ထားလိုသူများသည် တက္ကသိုလ်တစ်ခုမှ ဘွဲ့ရရှိပြီးသူ ဖြစ်ရမည်။ အသက် ၃၀ နှစ်ထက်မကျော်၊ လျှောက်လွှာအဖွဲ့ဖွဲ့ယစ်ရသူသည် သင်တန်း တက်ရောက်ခွင့် အင်္ဂလိပ်စာမေးခွဲ ဖြေဆိုရမည်ဖြစ်ပြီး၊ သင်တန်းကာလ ၃ လ ပြီးဆုံးအောင်မြင်သည့်အခါ Preschool Trainee Teacher အဖြစ် တာဝန်ပေးခန့်အပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။
ခရိုင်စိုလ်ဝင်ဓာတ်ပုံ (၂)ပုံ၊ မှတ်ပုံတင်မိတ္တူ၊ ဘွဲ့လက်မှတ်မိတ္တူ၊ မျက်နှာဖော်ပုံကြောင်း ဓာတ်ကပ်စာ၊ သန်းခေါင်စာရင်း၊ အလုပ်သမားမှတ်ပုံတင်နှင့် အခြားလိုအပ်သော စာရွက်စာတမ်း၊ ဓာတ်ကပ်စာများနှင့် အတူ Human Resources Department အမှတ် ၃၄၊ ဝေးလေးတန်းနီလမ်း၊ ဓားခွေမြို့နယ် သို့ကိုယ်တိုင်လာရောက်လျှောက်လွှာတင်နိုင်ပါသည်။

## မန္တလေးမြို့ရှိ မြေငှာကေပေါ်တွင် ကွန်ဒို၊ ဟိုတယ်နှင့် လုံးချင်းနေအိမ်များ ပါဝင်သည့် အိမ်ရာစီမံကိန်း တည်ဆောက်နေ

မောင်တာ

### မန္တလေး၊ ဇန်နဝါရီ-၅

မန္တလေးမြို့တွင် ကွန်ဒို၊ ဟိုတယ်နှင့် လုံးချင်းအိမ်များ ပါဝင်မည့် အိမ်ရာစီမံကိန်းကို မန္တလေးမြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီနှင့် အကျိုးတူပူးပေါင်းကာ Newstar Light ဆောက်လုပ်ရေးနှင့် C.A.D Construction & Decoration တို့က တည်ဆောက်လျက်ရှိကြောင်း သိရသည်။

အဆိုပါစီမံကိန်းကို မန္တလေးမြို့ ချမ်းမြသာစည်မြို့နယ် မြို့သစ်(၁)ရပ်ကွက် သင်္ဃန်းကျောင်းနှင့် ငှက်တောင်လမ်းကြား မြေငှာကေပေါ်တွင် တည်ဆောက်နေခြင်းဖြစ်ကာ စီမံကိန်းကို အဆင့်မြှင့်ဆင့်ဆောင်ရွက်နေကြောင်း ပရောဂျက်မန်နေဂျာကိုဇင်မင်းဆွေက ပြောသည်။

ဆီးဂိမ်းအတွက် ကားအစီး ၁,၀၀၀ ရပ်နားနိုင်သော ငါးထပ်အဆောက်အအုံ ကားပါကင်၊ ဈေးဆိုင်ခန်း ၁၂၇ ခန်းပါဝင်သော လေးထပ်အဆောက်အအုံ၊ အထပ်ငါးထပ်ရှိ ရှေ့ပင်းစင်တာ၊ မန်းစည်ပင်အတွက် အခန်း ၅၀ ပါဝင်သော ဟိုတယ်တို့ကို စီမံကိန်းပထမအဆင့်အနေဖြင့် ဆောက်လုပ်နေပြီး ၂၂ ရာခိုင်နှုန်းပြီးစီးနေပြီဖြစ်ကာ ၂၀၁၃ ဆီးဂိမ်းအစီအစဉ်တည်ဆောက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ကိုဇင်မင်းဆွေက ပြောသည်။

စီမံကိန်း ဒုတိယအဆင့်အနေဖြင့် အထပ်ရှစ်ထပ်၊ အခန်း ၂၈၀ ပါ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ 4 Star ဟိုတယ်တစ်လုံး၊ အဆင့်မြင့်ကွန်ဒိုတစ်လုံး၊ လုံးချင်းအိမ်ရာ ၆၄ လုံးတို့ကို ထပ်မံတည်ဆောက်မည်ဖြစ်ပြီး ၂၀၁၄ ခုနှစ်တွင် စီမံကိန်းကြီးတစ်ခုလုံးပြီးစီးရန် ရည်ရွယ်ထားကြောင်း ကိုဇင်မင်းဆွေက ဆိုသည်။

စီမံကိန်းတွင် ပါဝင်တည်ဆောက်မည့် လုံးချင်းအိမ်ရာများ၏ တန်ဖိုးကို စိတ်ဝင်စားကြောင်း မန္တလေးမြို့ခံ လုပ်ငန်းရှင်တစ်ဦးက ပြောသည်။

လုံးချင်းအိမ်ရာများအတွက် ဈေးနှုန်းသတ်မှတ်ပြီးဖြစ်သော်လည်း ဖေဖော်ဝါရီလကုန်ပိုင်းမှသာ တရားဝင်ကြေညာခြင်းနှင့် ဝယ်ယူလိုသူများအတွက် ရောင်းချသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ကိုဇင်မင်းဆွေက ဆက်လက်ပြောသည်။

## ပုဂံဒေသတွင် ညွှန်လမ်းညွှန်သင်တန်း ပထမဆုံးအကြိမ်ဖွင့်မည်

မောင်တာ

### မန္တလေး၊ ဇန်နဝါရီ-၅

ဒေသခံဘွဲ့ ရလူငယ်များအတွက် အဓိကထားကာ ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးဝန်ကြီးဌာနမှ ပုဂံတွင် ပထမဦးဆုံးအကြိမ်အဖြစ် ညွှန်လမ်းညွှန်သင်တန်း ဖွင့်လှစ်ရန် စီစဉ်နေကြောင်း မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့ ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန်ဝန်ကြီး ဦးဖုန်းဇော်ဟန်က ပြောသည်။

သင်တန်းသားအနည်းဆုံး ၈၀ ဦးအထိ လက်ခံသင်ကြားပေးမည့် အဆိုပါ ညွှန်လမ်းညွှန်သင်တန်းကို ပုဂံမြို့၊ ဧရာဟိုတယ်တွင် ဇန်နဝါရီ ၂၈ ရက်မှ မတ်လ ၂၂ ရက်အထိ ရက်သတ္တပတ် ရှစ်ပတ်ကြာ သင်ကြားပေးနိုင်ရန် စီစဉ်နေကြောင်း ဦးဖုန်းဇော်ဟန်က ပြောသည်။

ပုဂံ၊ ညောင်ဦးဒေသတွင် ဘွဲ့ရလူငယ် အများအပြားရှိနေ

ကြောင်း၊ ညွှန်လမ်းညွှန် အလုပ်ကို စိတ်ဝင်စားပြီး ညွှန်လမ်းညွှန်သင်တန်း တက်ရောက်လိုသော လည်း ရန်ကုန်မြို့သို့ လှည့်လည်သွားရောက်၍ သင်တန်းတက်ရခြင်း၊ စရိတ်စကများပြားခြင်းတို့ကြောင့် သင်တန်းတက်ရန် အခက်အခဲများရှိနေသဖြင့် ပုဂံညောင်ဦးမြို့တွင် ညွှန်လမ်းညွှန် (Regional Guide) သင်တန်းဖွင့်လှစ်ပေးရန် အစီအစဉ်ရှိ၊ မရှိနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ညောင်ဦးမှ မန္တလေးတိုင်း လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် ဦးသန်းဌေး၏ မေးမြန်းမှုအပေါ် ဝန်ကြီးဦးဖုန်းဇော်ဟန်က ယခုကဲ့သို့ ပြန်လည်ဖြေကြားခြင်းဖြစ်သည်။

မန္တလေးမြို့တွင်လည်း ဖွင့်လှစ်သွားမည်ဖြစ်ပြီး မန္တလေး၊ ပုဂံညောင်ဦး ဒေသအပြင် တောင်ကြီး၊ အင်းလေးကဲ့သို့သော ဒေသများတွင်ပါ ညွှန်လမ်းညွှန် သင်တန်းများ တိုးချဲ့ဖွင့်လှစ်ပေးစေလိုကြောင်း၊ ညွှန်လမ်းညွှန်သင်တန်း

များ တိုးချဲ့ဖွင့်လှစ်သင်ကြားပေးခြင်းဖြင့် ဒေသခံ လူငယ်များအတွက် အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ ပိုမိုဖွင့်လှစ်လာနိုင်ကြောင်း မန္တလေးမြို့မှ ဝါရင့် ညွှန်လမ်းညွှန်ကိုဝင်းဇော်ဦးက ပြောသည်။

လက်ရှိအချိန်တွင် ဒေသခံ ညွှန်လမ်းညွှန်များ ရှားပါးနေကြောင်း၊ ဒေသအချို့တွင် လိုင်စင်ရရှိသည့် ညွှန်လမ်းညွှန်မဟုတ်ဘဲ ညွှန်လမ်းညွှန်ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်မှုများ ရှိနေ၍ မလိုလားအပ်သော ပြဿနာများဖြစ်ပွားမည်ကို စိုးရိမ်နေကြောင်း၊ မကြာမီကာလများတွင် မြန်မာ့ခရီးသွားလုပ်ငန်းများ ဖွံ့ဖြိုးလာမည်ဟု မျှော်လင့်ထားရာ ရန်ကုန်မြို့တွင်သာ ညွှန်လမ်းညွှန်သင်တန်းဖွင့်လှစ်ခြင်းမျိုးမဟုတ်ဘဲ နယ်မြို့များတွင်လည်း ဖွင့်လှစ်ပေးစေလိုကြောင်း၊ ယခုကဲ့သို့ ဖွင့်လှစ်ပေးမှုကို ကြိုဆိုကြောင်း မန္တလေးမြို့ရှိ ညွှန်လမ်းညွှန်များက ပြောကြားသည်။

## စာ(၄၂) နာဂပွဲတော်အတွက် ကြိုတင်စာရင်းပေးထားသည့် နိုင်ငံခြားညွှန်သည် နည်းနေ မှ

“အခု စာရင်းပေးထားတာ နိုင်ငံခြားသား ၁၅ ယောက်ပဲ ရှိသေးတယ်။ မနစ်က နိုင်ငံခြားသား ၄၀ ကျော်လောက်လာတယ်။ နန်းယွန်းမှာ လုပ်မယ်စဉ်ထားတော့ ခရီးသွား ကုမ္ပဏီတွေက လုံခြုံရေးကြောင့် ခရီးစဉ်တွေ မစီစဉ်တော့ဘူး။ လာမယ့်နှစ်မှာတော့ ညွှန်အဝင်ပိုမယ်လို့မှန်းတယ်။ လဟယ်ကနေ နန်းယွန်းကို လမ်းဖောက်နေပြီ” ဟု ဦးအေးလွင်က ပြောသည်။

တစ်နှစ်တာ လုပ်ငန်း (တောင်ယာလုပ်ငန်း) ပြီးစီးချိန်တွင် နှစ်သစ်ကူးပွဲတော်ကို ကျင်းပလေ့ရှိပြီး ပွဲတော်ကို ဇန်နဝါရီ ၁၄ နှင့် ၁၅ ရက်များတွင် လဟယ်မြို့တွင် ကျင်းပမည်ဖြစ်သည်။ နှစ်သစ်ကူးပွဲတော်တွင် ရိုးရာယဉ်ကျေးမှုအကများ၊ တိရစ္ဆာန်အစိတ်အပိုင်းများဖြင့် ပြုလုပ်ထားသည့် ရိုးရာလက်မှုအသုံးအဆောင်ပစ္စည်းများဖြင့် ကမ္ဘာလှည့်ခရီးသည်များ တစ်နှစ်ထက်တစ်နှစ် ပိုမိုစိတ်ဝင်စားလာကြသည်။

သို့သော် ယခုနှစ်တွင် ကချင်ပြည်နယ်နှင့်ထိပ်နေသည့် နယ်မြေအချို့၌ ကချင်လွတ်မြောက်ရေးတပ်မတော်၏ လှုပ်ရှားမှုများကြောင့် နန်းယွန်းမြို့တွင် ဆက်သွယ်ရေးလမ်းကြောင်းများ လုံခြုံမှုမရှိ၍ လဟယ်မြို့သို့ ပြောင်းရွှေ့ကျင်းပရခြင်းဖြစ်သည်။ “လဟယ်မြို့မှာ ပြောင်းလုပ်ဖို့ လွန်ခဲ့တဲ့ တစ်လကျော်ကျော် တည်းကရွေ့လိုက်တာ။ လဟယ်မှာတော့ လုံခြုံရေးက စိတ်ချရပါတယ်။ ခရီးသွားလုပ်ငန်း တိုးတက်

လာတာနဲ့အမျှ နောက်နှစ်တွေမှာ ခရီးစဉ် အစီအစဉ် ကြိုဆွဲမယ်။ ညွှန်သည်တွေ တည်းခိုဖို့ ဟိုတယ်၊ မိုတယ်တွေရှိမယ်ဆိုရင် နာဂရိုးရာ ပွဲတော်ကို ခရီးသွားများ စိတ်ဝင်စားစရာ နေရာအဖြစ် ဖော်ဆောင်နိုင်မှာပါ” ဟု နာဂကိုယ်ပိုင်အုပ်ချုပ်ခွင့်ရဒေသ ဦးစီးအဖွဲ့ ဥက္ကဋ္ဌ ဦးရူတ်ကြိုးက ပြောကြားသည်။

နှစ်သစ်ကူးပွဲတော်ကို ၂၀၀၁ ခုနှစ်လေ့ရှိခဲ့ပြီး ကျင်းပသော ပွဲတော်မှစတင်၍ နိုင်ငံခြားသား ညွှန်သည်များ လာရောက်ခဲ့ပြီး ကမ္ဘာလှည့်ခရီးသွားများ စိတ်ဝင်စားရာ နေရာတစ်ခု ဖြစ်ခဲ့သည်။ “လမ်းပန်းဆက်သွယ်ရေးကောင်းမယ်။ လုံခြုံရေးစိတ်ချရမယ်ဆိုရင် ဒီရိုးရာပွဲတော်ကို ပြည်ပက ညွှန်သည်တွေ အရမ်းစိတ်ဝင်စားကြတယ်။ ရိုးရာဓလေ့၊ လူမျိုးတွေက ခရီးသွားလုပ်ငန်း ဖော်ဆောင်လိုကောင်းတဲ့ ပွဲတော်ပဲ”

ဟု ညွှန်လမ်းညွှန်တစ်ဦးက ပြောကြားသည်။ နန်းယွန်း၊ လဟယ်၊ လေ့ရှိမြို့နယ် သုံးမြို့နယ်နှင့် မြို့နယ်ခွဲငါးခုဖြင့် ဖွဲ့စည်းထားသော နာဂကိုယ်ပိုင်အုပ်ချုပ်ခွင့်ရဒေသတွင် နာဂလူမျိုး ၉၅ ရာခိုင်နှုန်းခန့် နေထိုင်ကြသည်။ နိုင်ငံခြားသား ညွှန်သည်များအနေဖြင့် ၎င်းဒေသများသို့ သွားရောက်လိုပါက နေပြည်တော်ရှိ ကကကြည်းတွင် ခွင့်ပြုမိန့်တောင်းခံ ရသည်ဟု သိရသည်။

**အ.ထ.က(၂)ဒဂုံ (မြို့မ) ကျောင်းသူ၊ ကျောင်းသားဟောင်းများ၏ (၂၄)ကြိမ်မြောက် အာစီယံပူဇော်ပွဲ**

နှစ်စဉ်ကျင်းပမြဲဖြစ်သော အ.ထ.က(၂)ဒဂုံ (မြို့မ) ကျောင်းသား၊ ကျောင်းသူဟောင်းများ၏ (၂၄)ကြိမ်မြောက် အာစီယံပူဇော်ပွဲအား ၂၀၁၃ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၂၇ရက်၊ နံနက် ၉နာရီမှ ၂နာရီအထိ အ.ထ.က(၂)ဒဂုံ ဦးဘလွင်ခန်းမတွင် ကျင်းပပြုလုပ်မည်ဖြစ်ပါ၍ ကျောင်းသား၊ ကျောင်းသူဟောင်းများ တက်ရောက်နိုင်ပါရန်နှင့် အလှူငွေများထည့်ဝင်လှူဒါန်းနိုင်ပါရန် အောက်ပါကျောင်းသား၊ ကျောင်းသူများထံသို့ ဆက်သွယ်လှူဒါန်းနိုင်ပါသည်။

ဇော်ကော့ထွန်း (၁၉၇၉) - ၀၉-၅၀၀၃၀၀	ကိုအောင်မိုးသိန်း (၁၉၇၉) - ၀၉-၅၀၀၇၃၂
မင်းသွယ်မြင့် (၁၉၀၀) - ၀၁-၅၇၇၄၀၉	မစာသို (၁၉၀၄) - ၀၉-၅၀၀၇၀၄
မထိမ်း (၁၉၀၅) - ၀၁-၂၂၄၇၄၄	မင်းအောင်လွင် (၁၉၀၅) - ၀၉-၅၄၀၃၄၃
မသွေးမိုး (၁၉၀၅) - ၀၉-၅၄၀၂၂၀	ကိုသီဟလွင် (၁၉၀၅) - ၀၉-၅၄၀၂၂၀
မသိန်းလွင် (၁၉၀၆) - ၀၉-၅၄၀၃၅၂	ကိုဝင်းအောင် (၁၉၀၅) - ၀၉-၇၃၀၀၂၂
မမြတ်ကြွယ် (၁၉၀၆) - ၀၉-၅၄၀၄၂၆	ကိုညွှန်း (၁၉၀၆) - ၀၉-၄၃၀၄၇၇
ကိုအောင်လင်းမြင့် (၁၉၀၇) - ၀၉-၅၄၀၅၃၂	ကိုစိန်မင်း (၁၉၀၇) - ၀၉-၇၃၀၇၃၀
ကိုဝိသို (၁၉၀၇) - ၀၉-၇၃၀၄၀၄	ကိုစိန်အောင် (၁၉၀၆) - ၀၉-၀၆၁၃၂၇
ကိုကျော်မင်းဟန် (၁၉၀၉) - ၀၉-၇၃၀၆၉၃	ကိုတင်မောင်မောင် (၂၀၀၀) - ၀၉-၅၀၀၅၉၀
မောင်ဝတ်ရည်ဦး (၂၀၀၂) - ၀၉-၇၃၀၅၇၃	မောင်အောင်အောင် (၂၀၀၄) - ၀၉-၅၀၀၂၀၉
ကိုဝင်းဦး (၂၀၀၆) - ၀၉-၅၄၀၈၇၇	မယုမင်းမြင့် (၂၀၀၇) - ၀၁-၃၃၇၃၇
မမြတ်သွေးအောင် (၂၀၀၈) - ၀၉-၅၀၀၅၇၀	မကြည်မြူ (၂၀၀၉) - ၀၉-၇၃၀၂၇၉
ကိုသီဟမင်း (၂၀၀၂) - ၀၉-၄၂၀၀၂၇၂	

**မော်ဒယ်မြင့်ကားများအတွက် ကွန်ပျူတာဘောက် သင်တန်း အမှတ်စဉ်(၈) (၉) (၁၀) ပုံမှန်တန်းခြွဲသစ်များကို ဇန်နဝါရီလ ၂၂ ရက်နေ့တွင် စတင်ဖွင့်လှစ်ပါမည်**

အကြိုမိတ်ဆက်နစ်ရက်(အခမဲ့) သင်တန်း အပတ်စဉ် စနေ တနင်္ဂနွေ နေ့များတွင် ဖွင့်လှစ်လျက်ရှိပါသည်။ ကြိုတင်စာရင်းပေးသွင်းရန်လိုသည်

**Engine Doctor Engineering**  
No, 102, GFloor, 52nd st, Middle, Yangon. Tel: 09 4211 444 95, 96, 97

**How to restore your hair!**  
*Look Forward to Healthy, Beautiful Hair Again*

ဝန်ဆောင်မှုများ -

- ✓ ဆံပင်ဆံသား နှင့် ဦးရေပြားကို Computerised Hair Analyzer ဖြင့် စစ်ဆေးပေးခြင်း။
- ✓ ဆံပင်ပါးခြင်း၊ ကွဲထွက်ခြင်းများအတွက် လိုအပ်သည့် ဆေးကုသမှုများ။
- ✓ Laser Hair Therapy ၊
- ✓ ဆံပင်စိုက်ခြင်း (Hair Transplant) ၊ မျက်စိမှူးစိုက်ခြင်း နှင့် မတ်ဆိတ်မှူးစိုက်ခြင်း။

**Laser Hair Therapy 30% Off**  
(1 - 15 January)

**KEMBANGAN Hair Clinic**

မပုတ် (၂၆၂/၂၆၂) ခိုလှုံစင်စင်လမ်း(၁၀၆) L.H.C 1<sup>st</sup> Floor မေတ္တာတိုင်းမြို့နယ်၊ မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ၀၉-၄၄၀၀၂၇၃၇ ဆစ်(၆) - ၀၉-၂၀၀၁  
မပုတ် (၁-၁) စိမ်းစမ်းစမ်းစမ်းလမ်း(၁၀၆)၊ ကျွဲလမ်းမြို့နယ်၊ မင်္ဂလာတိုင်းခရိုင်၊ ၀၉-၄၄၂၆၂၂၂

## ထိုင်းနိုင်ငံသို့ ရာသီပေါ် အလုပ်သွားလုပ်သူများအား သက်တမ်း ၃ လ ရှိ ယာယီနိုင်ငံကူးလက်မှတ်များ ထုတ်ပေးမည်

အေးမြတ်သူ ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၅  
ထိုင်းနိုင်ငံတွင်းသို့ ရာသီပေါ် အလုပ်သွားရောက်လုပ်ကိုင်သည့် မြန်မာရွှေ့ပြောင်းလုပ်သားများအား သက်တမ်း ၃ လရှိသော ယာယီနိုင်ငံကူးလက်မှတ် ထုတ်ပေးရန် စီစဉ်လျက်ရှိကြောင်း အလုပ်သမားညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးမျိုးအောင်က ပြောသည်။



photo\_kurtzjack.photoshelter.com

ထိုင်းနိုင်ငံရှိ အအေးခန်းစက်ရုံတစ်ခုတွင် လုပ်ကိုင်နေသည့် မြန်မာအလုပ်သမားများ

ထိုင်းနိုင်ငံသို့ နှစ်ရှည်နေထိုင်၍ သွားရောက်လုပ်ကိုင်သော လုပ်သားများကဲ့သို့ ရာသီပေါ် အလုပ်သမားအဖွဲ့အစည်းများ အပါအဝင် နယ်စပ်ဒေသမှ နေ့စဉ် သွားရောက်လုပ်ကိုင်သည့် သူများကိုလည်း ယာယီနိုင်ငံကူး လက်မှတ်များ ထုတ်ပေးမည်ဖြစ်သည်။  
“နေ့စဉ်လိုလို ထွက်လိုက်သွားလုပ်နေကြတော့ ပိုက်ဆံပိုကုန်တာပေါ့။ နေ့စဉ်သွားလုပ်နေကြတော့ ခွဲနေရတာပေါ့။ ဝီဇာ ၃ လသက်တမ်း ယာယီနိုင်ငံကူးစာအုပ် လုပ်ပေးမယ်ဆိုရင် တရားမဝင်နေလို့ အဖမ်းခံရတော့မှာ မဟုတ်တော့ဘူး” ဟု ဦးမျိုးအောင်

က ပြောသည်။  
ထိုင်းနိုင်ငံတွင်းရှိ မြန်မာ အလုပ်သမားအရေးဆောင်ရွက်ပေးနေသူ ဦးထူးချစ်က “အဓိကကတော့ အဲဒီလူတွေက ထိုင်းနိုင်ငံရဲ့ ကြံစိုက်ခင်းတို့၊ စပါးတို့ ပဲသိမ်းတဲ့ အခါ ကြံစိုက်ပြီးရင်လည်း လူအများကြီးနဲ့ ကြံခွတ်တဲ့အခါ အရေးပေါ်လူလိုရင် ခိုင်းတဲ့အတွက် လုပ်ခလစာတော့ ပုံမှန်ရတယ်” ဟု ဆိုသည်။ ရာသီပေါ်ရွှေ့ပြောင်း မြန်မာလုပ်သားများ၏ လုပ်ခလစာမှာ ထိုင်းနိုင်ငံတွင်း သက်တမ်း ၃ လ စာ

အတိုင်း မရရှိသော်လည်း လုပ်ခလစာ ပုံမှန်ရရှိကြသည်။ သို့သော် ၎င်းတို့အား အလုပ်ရှင်က နေရေးထိုင်ရေး စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးခြင်း မရှိသည့်အပြင် သောက်သုံးရေအခြေအနေမှာလည်း ဆိုးရွားလျက်ရှိကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။  
ရာသီလိုက် ရွှေ့ပြောင်းလုပ်သားများအပါအဝင် နေ့စဉ်သွားရောက်လုပ်ကိုင်သူများအား ယာယီနိုင်ငံကူးလက်မှတ် ပြုလုပ်ပေးရန် စီစဉ်လျက်ရှိသေးသော ကြောင့် ကုန်ကျစရိတ်အား ညှိနှိုင်း

လျက်သာရှိပြီး ထိုင်းနိုင်ငံတွင်းသို့ နေ့စဉ်သွားလာနေသည့် ရာသီလိုက် ရွှေ့ပြောင်းလုပ်သား မည်မျှရှိကြောင်း ခန့်မှန်းတွက်ဆရန် ခက်ခဲကြောင်း ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးမျိုးအောင်က ပြောသည်။  
“သူနည်း၊ သူဟန်နဲ့ သွားနေကြတာ။ ဘယ်လောက်ရှိမှန်း ငါတို့လည်းမသိဘူး။ ယာယီနိုင်ငံကူးလက်မှတ်လုပ်တဲ့ ကုန်ကျစရိတ်တော့ မပြောနိုင်သေးဘူး။ ညှိနေတုန်းပဲ” ဟု အထက်ပါ ပုဂ္ဂိုလ်က ပြောသည်။

## မလေးရှားနိုင်ငံတွင်းရှိ အကျဉ်းထောင်များတွင် မြန်မာလုပ်သား ၁,၇၀၀ ကျော် အကျဉ်းကျခံနေရ

အေးမြတ်သူ ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၅  
မလေးရှားနိုင်ငံတွင်းရှိ အကျဉ်းထောင်ကိုးခုတွင် မြန်မာအလုပ်သမား ၁၇၀၀ ကျော် အကျဉ်းကျလျက်ရှိကြောင်း အလုပ်သမား၊ အလုပ်အကိုင်နှင့် လူမှုဖူလုံရေးဝန်ကြီးဌာန သတင်းထုတ်ပြန်ချက်အရ သိရသည်။

ပြီးခဲ့သည့် ၂ နှစ်တာကာလအတွင်း မလေးရှားနိုင်ငံရှိ အကျဉ်းထောင်တွင် အကျဉ်းကျခံရသည့် မြန်မာလုပ်သား ရှစ်ထောင်ကျော်အား မြန်မာနိုင်ငံသို့ ပြန်လည်ခေါ်ယူခဲ့ပြီး ၎င်းတို့ မိသားစုထံ အပ်နှံခဲ့သည်။ လက်ရှိအကျဉ်းကျခံလျက်ရှိသည့် မြန်မာလုပ်သား ၁၇၅၀ ဦးခန့်ကိုလည်း နေရပ်သို့ပြန်လည်ခေါ်ယူလိုကြောင်း အလုပ်သမားဝန်ကြီးဌာနပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး ဦးမောင်မြင့်သည် ၂၀၁၂ ခုနှစ်ဒီဇင်ဘာလအတွင်း မလေးရှားနိုင်ငံသို့ သွားခဲ့စဉ်က ဆွေးနွေးခဲ့ကြောင်း သိရသည်။  
“အရင်တစ်ခါ ပြန်ခေါ်ခဲ့တဲ့ မြန်မာလုပ်သားတွေကိုတော့ သူတို့မိဘတွေထံပြန်အပ်ခဲ့တယ်။ ဟိုနိုင်ငံတွင်းမှာ အိုဗာစတေး ဖြစ်လို့ သူ့နိုင်ငံတွင်းမှာ အဖမ်းခံခဲ့ရတာ” ဟု အလုပ်သမား ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန အရာရှိတစ်ဦးက ပြောသည်။  
မလေးရှားနိုင်ငံတွင်း အကျဉ်းကျခံနေရသည့် မြန်မာအလုပ်သမား အများစုသည် တရားမဝင် နေထိုင်မှုတို့ကြောင့် အဖမ်းခံရခြင်းဖြစ်ပြီး ယခု မလေးရှား အကျဉ်းထောင်ကိုးခုတွင် အကျဉ်းကျခံလျက်ရှိသည့် မြန်မာလုပ်သားများကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ အလုပ်သမားဝန်ကြီးဌာန အကြီးတန်းအရာရှိများကို မေးမြန်းရာတွင် ၎င်းတို့အနေဖြင့် မသိရှိကြောင်း ပြန်လည်ဖြေကြားသည်။

### Free Classified

### ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်

### အခမဲ့ကြော်ငြာကဏ္ဍ

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
၁။ Receptionist မ (၁) ဦး  
**Apex Asia Medical Center**  
09 - 73227555

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
၁။ Marketing 2 post (F/M)  
၂။ Office Staff 1 post (F)  
**Tel : 532212, 523311**

**ဝန်ထမ်း(၁)ဦးအလိုရှိသည်**  
Amazing Myanmar Scenery Travels & Tours Co., Ltd.  
Office Staff မ (၁) ဦး  
**Email : zwt.ams@gmail.com, amazingmyanmascenery@gmail.com**

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
ဥယျာဉ်ခြံမြေစိုက်ပျိုးကျွမ်းကျင်လုပ်သား (ကျား)  
**ဖုန်း - ၀၁-၅၃၈၀၂၀**

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
၁။ မိတ်ကပ်၊ ဆံထုံး မ (၁) ဦး  
၂။ ခြေသန့်အလုပ်ပုံဖော် မ (၁) ဦး  
**ဖုန်း - ၀၉-၄၃၀၄၁၄၁၄**

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
Japanese Language Trainer  
1 Post  
အသက် ၂၃-၃၀ အတွင်း၊ ဂျပန်ဘာသာ

အရည်အချင်းစစ်စစ်မေးပွဲ Level (2) နှင့်အထက် အောင်မြင်ထားသူ၊ အတွေ့အကြုံရှိသူ  
**B.L.ACTY Co., Ltd.**  
Room(506), 5th Floor, La Pyayt Wun Plaza, Dagon Tsp.  
**Tel: 09-425330685**

**ခေါင်းဆောင်အလိုရှိသည်**  
ဆေးဝါးဈေးကွက်ကို ဦးဆောင်ကွပ်ကဲနိုင်ရန် ပညာရပ်ကျွမ်းကျင်သူ ခေါင်းဆောင် (ကျား) လိုအပ်ပါသည်။  
**ဖုန်း - ၀၁-၅၃၈၀၂၀**

**အမြန်အလိုရှိသည်**  
၁။ ဆံပင်ညှပ်၊ မြှော့ထုတ်ကောက် မ (၁) ဦး  
၂။ လက်သည်းပန်းချီ မ (၁) ဦး  
**ဖုန်း - ၀၈၅-၂၈၃၉၈**

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
၁။ Driver 1 post/M  
၂။ Site Engineer 1 post/M  
၃။ ပန်းရန်လုပ်ငန်း ခေါင်းဆောင်  
၄။ လက်သမားလုပ်ငန်း ခေါင်းဆောင်  
**Ph : 09-49603091**

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
ယာဉ်မောင်းဝန်ထမ်း (အိမ်ကားမောင်းရန်) ကျား/မ (၂) ဦး ယာဉ်မောင်းသက်တမ်း(၃)နှစ်အထက်ရှိရမည်။  
**Deluxe Formula Industrial**

**Co., Ltd.**  
အမှတ် (၂၉)၊ ပန်းတဦးဝန်ဦးရွှေတင်လမ်း၊ စက်မှုဇုန် (၁) လှိုင်သာယာမြို့နယ်။

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
MIC Myanmar Imperial College  
1. Academic Head M/F (1 Post)  
2. Lecturers (Business/Media/English) M/F (1 Post for each field)  
3. Operation Manager M/F(1 Post)  
4. Accountant M/F (1 Post)  
5. Canteen Supervisor M/F (1 Post)  
6. Office Staff M/F (1 Post)  
**Myanmar Imperial College, No. 62(C), Inya Road, Kamayut Township.**  
**Ph : 01-537562, 09-73210001**

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
ရွှေလားရှိုး အဆင့်မြင့်ခရီးသည် ယာဉ်လိုင်းတွင် တာဝန်ထမ်းဆောင်ရန် ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်။  
အဆင့်မြင့် ခရီးသည် ယာဉ်ပေါ်တွင် တာဝန်ထမ်းဆောင်ရန် ကျား (၃) ဦး အမှတ် (က၊ ဝစ) မကွေးလမ်း၊ အောင်မင်္ဂလာကားဝင်း။ **ဖုန်း - ၀၉-၅၂၆၀၁၀၄၊ ၀၉-၇၃၂၆၀၁၀၄**

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
၁။ Sale & Marketing Manager M/F (1 Post)  
၂။ Supervisor (2) Post  
၃။ အရောင်းကျွမ်းကျင် (5) Post

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
1. Chinese-Burmese Interpreter and Project Coordinator 10 Post/M (တရုတ်လူမျိုး)  
2. Accountant (2 Post)F/M  
**Ph : 09-43074838**  
**FI-8, Kan Yake Tar Rd, FMI City, Hlaingthayar Tsp, Yangon.**

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
၁။ Sale & Marketing Manager M/F (1) Post  
၂။ Supervisor (2) Post  
၃။ အရောင်းကျွမ်းကျင် (5) Post  
၄။ ရောင်း/မောင်း (3) Post  
**ဖုန်း - ၆၀၀၀၃၇၊ ၆၀၀၂၈၂၊ ၆၀၂၅၅၆ (တစ်ပတ်အတွင်း)**

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
Courier (ရန်ကုန်-နေပြည်တော်) M (5) Posts  
**ဖုန်း - ၀၉-၇၃၀၇၃၀၉၉**

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
Security Guard ကျား (၂၀) ဦး  
**ဖုန်း - ၀၉-၇၃၀၆၄၂၉၈**

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
၁။ Sale & Marketing Manager M/F (1) Post  
၂။ Supervisor (2) Post  
၃။ အရောင်းကျွမ်းကျင် (5) Post

၄။ ရောင်း/မောင်း (3) Post  
**ဖုန်း - ၆၀၀၀၃၇ (တစ်ပတ်အတွင်း)**  
**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်(ပြည်တွင်း)**  
ယာဉ်မောင်းဝန်ထမ်း (၁၀) ဦး  
Major Media International Co., Ltd. အမှတ် (၅) ဘီ၊ ပြည်လမ်း၊ အင်းလျားကန်ရွှေ၊ ဓမ္မာရုံလမ်းနှင့် ခပေါင်းလမ်းကြား၊ လှိုင်မြို့နယ်။ **ဖုန်း - ၀၉-၇၃၀၂၉၄၃၃**

**အလိုရှိသည်**  
၁။ Receptionist မ (၂) ဦး  
၂။ Internet, Website မ (၂) ဦး  
**ဖုန်း - ၀၉-၇၃၀၅၇၂၆**

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
၁။ မန်နေဂျာ မ (၁) ဦး  
၂။ စက်ချုပ်ကျွမ်းကျင် မ (၁၀) ဦး  
၃။ စီးကွင်းထိုးကျွမ်းကျင် မ (၁၀) ဦး  
ကျွမ်းကျင်လျှင် လစာကောင်းပေးမည်။  
**Shi Mi Zu La Ladies**  
**Ph : 09-5047789, 01-2303050, 01-211233 Ext:582**

**အလိုရှိသည်**  
Driver M (3) Posts  
Design Printing Services Co., Ltd.  
အမှတ် ၁၆၅၊ ၃၅ လမ်း၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်။ **ဖုန်း - ၂၀၄၀၀၊ ၂၄၅၂၃၀**

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**  
Easia Traval, Myanmar Sales Executive (3) Posts  
Email: jasmine@easia-travel.com **Ph: 09-5053460**

**ဝန်ထမ်းအမြန်အလိုရှိသည်**  
25th Group Security Services Co., Ltd.  
၁။ Manager M (3) Posts  
၂။ Security M (20) Posts  
**Ph : 01-526648, 09-73213603**

**စက်ချုပ်ကျွမ်းကျင်အလိုရှိသည်**  
cm နည်းဖြင့် ချုပ်ကိုင်သူ ဦးစားပေးမည်။  
တိုက် (၃၂)၊ လှည်းတန်း (၇) လမ်း။  
**ဖုန်း - ၀၉-၅၀၀၉၃၃၂**

**ယာဉ်မောင်းကျွမ်းကျင်အလိုရှိသည်**  
(လှည်းတန်းတစ်ပိုက် ဦးစားပေးမည်)  
**ဖုန်း - ၀၉-၇၃၀၆၃၂၇၊ ၀၉-၅၀၀၉၃၃၂**

**စားဖိုမှူးအမြန်အလိုရှိသည်**  
ဟိုတယ်စားဖိုမှူးလုပ်ငန်းကျွမ်းကျင်ပြီး နယ်တွင် တာဝန်ထမ်းဆောင်နိုင်သူ (၁) ဦး အလိုရှိသည်။ ကြော်ငြာပါပြီး ၂ ပတ်အတွင်း နောက်ဆုံးထားပြီး လျှောက်ထားရန်။  
အမှတ် (၅၀၁၊ ၅)၊ တီစီစီရိပ်သာလမ်း။  
ရပ်ကွက်၊ ကမာရွတ်။  
**၀၁-၅၂၆၆၄၈**



နာကျင်ရာ နာစမ်း... **TIGER BALM®**



Tiger Balm (White) သည် မူးဝေခြင်းနှင့် အင်ဆက်ပိုးမွှားများကို ကိမ်ခြေပိတ်ပေးကာ တို့ကိုပျောက်ကင်းစေပါသည်။

Reg No. 1308AA599



Tiger Balm (Red) သည် ကြွက်သား နာကျင်ကိုက်ခဲခြင်းနှင့် အတွင်းဒဏ်ဖြစ်ခြင်း တို့ကိုအလျင်မြန်ဆုံးသက်သာစေပါသည်။

Reg No. 1402AA1320



Tiger Balm (Lotion) သည် မေ့မိနစ်မှတ်ခြင်း၊ ကြွက်သားထောင့်တင်းခြင်း၊ နာကျင်ခြင်းတို့ကို အလျင်မြန်ဆုံးပျောက်ကင်းစေပါသည်။

Reg No. 1308AA643



သင့်ရဲ့ နာကျင်ကိုက်ခဲမှုဝေဒနာအတွက် သက်သာပျောက်ကင်းမှုကို အလျင်မြန်ဆုံးပေးစွမ်းမည့်

# TIGER BALM® PLASTER



RD Warm သည် ကြွက်သားနာကျင်ခြင်း၊ ခက်နိပ်(ဦးလွှဲ)ခြင်း နှင့် ခါးနာခြင်းဒဏ်ရာများအတွက် အသုံးပြုရန် အထူးသင့်လျော်ပါသည်။

Reg No. 1407AA1734

Cool သည် ထိခိုက်နာကျင်မှုများ၊ ကြွက်သားဒဏ်ဖြစ်ခြင်းများ အတွက် အသုံးပြုရန် အထူးသင့်လျော်ပါသည်။

Reg No. 1407AA1733

• OVER 100 YEARS • OVER 100 COUNTRIES • MILLIONS OF USERS •

## WORKS WHEREVER IT HURTS.



ဓာတ်ပုံ-ထက်ပိုင်ဖြိုး(၈၀န)

## တက္ကသိုလ်ပညာရေးစနစ်တွင် သုတေသနလုပ်ငန်း အားနည်းနေဟု ပညာရှင်များသုံးသပ်

**ရွှေညက်၊ ရဲနောင်**  
**ရန်ကုန်၊**  
**ဇန်နဝါရီ-၅**

မြန်မာနိုင်ငံ၏ တက္ကသိုလ်ပညာရေးစနစ်၌ သုတေသနလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်မှု အားနည်းနေသည်ဟု ပညာရေးနယ်ပယ်မှ ပုဂ္ဂိုလ်များက သုံးသပ်ပြောဆိုသည်။

“ဘယ်နိုင်ငံမှာမဆို ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ဖို့အတွက် သုတေသနလုပ်ငန်း လိုအပ်တယ်။ မြန်မာနိုင်ငံက ဗန်းပြလုပ်နေကြတာ” ဟု ပြည်နည်းပညာတက္ကသိုလ်မှ ဆရာတစ်ဦးက မှတ်ချက်ပြုပြောသည်။

တက္ကသိုလ်ကျောင်းများအား အရည်အချင်းထက် အရည်အတွက် များပြားရေးကိုသာ လုပ်ဆောင်နေကြခြင်း၊ တက္ကသိုလ်များတွင် သီးခြားရပ်တည်ခွင့် မရရှိခြင်း၊ ဘာသာရပ်ရွေးချယ်ရာ၌ ရမှတ်

ဖြင့်သာ ရွေးချယ်ကြခြင်း၊ တက္ကသိုလ် ပညာသင်ကြားရေးတွင် လက်တွေ့ပိုင်းထက် စာတွေ့ကိုသာ ဦးစားပေးနေခြင်း၊ ကျောင်းများ၏ အခြေခံလိုအပ်ချက်ဖြစ်သော လက်တွေ့ခန်းများ၌ သင်ထောက်ကူပစ္စည်း မပြည့်စုံခြင်းတို့မှာ သုတေသနလုပ်ငန်းများ အားနည်းရခြင်း၏ အဓိကအကြောင်းက သုံးသပ်ထားသည်။

ကျောင်းသား၊ ကျောင်းသူများအနေဖြင့်လည်း ဘာသာရပ်ကို မိမိဝါသနာပါရာ မရွေးချယ်ဘဲ အမှတ်ဖြင့်သာ ရွေးချယ်၍ ဘာသာရပ်အပေါ် စိတ်ဝင်စားမှုနည်းနေခြင်းကြောင့် သုတေသနလုပ်ငန်းများ မဖွံ့ဖြိုးရခြင်းဖြစ်သည်ဟု တက္ကသိုလ် ဆရာတစ်ဦးဖြစ်သူ စာရေးဆရာမောင်သာချိုကပြော

ကြားသည်။

“သီအိုရီနဲ့ လက်တွေ့ပေါင်းပြီး လုပ်ရတဲ့ သုတေသနပိုင်းကို ကျောင်းသားတွေက လန့်ကြတယ်” ဟု ရန်ကုန်နည်းပညာတက္ကသိုလ်မှ ဆရာတစ်ဦးကပြောသည်။

တက္ကသိုလ်ပညာသင်ကြားရေးစနစ်တွင်လည်း စာတွေ့ပိုင်းကိုသာ ဦးစားပေးကာ လက်တွေ့လုပ်ဆောင်မှု နည်းပါးနေပြီး စာတွေ့လက်တွေ့ပေါင်း၍ လုပ်ဆောင်ရသည့် သုတေသနလုပ်ငန်းများ အားနည်းလျက်ရှိသည်ဟု ပညာရှင်များကပြောသည်။

“တက္ကသိုလ်တွေရဲ့ အသက်က သုတေသနပဲ” ဟု ဆရာမောင်သာချိုကပြောသည်။

တက္ကသိုလ်များတွင် သုတေသနလုပ်ငန်းများ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အစိုးရပိုင်းသာမက စီး

ပွားရေးလုပ်ငန်းများကလည်း ပညာရေးကဏ္ဍတွင် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သင့်သည်ဟု နိုင်ငံခြားပညာရေးတိုင်ပင်ခံ ဦးအောင်ကျော်ဆန်းက အကြံပြုပြောကြားသည်။

ပညာရေး အဆင့်အတန်း မြှင့်တင်ရန်အတွက် ပညာရေးကဏ္ဍတစ်ခုလုံးအား လွှမ်းခြုံနိုင်မည့် အမျိုးသားပညာရေးဥပဒေကို ရေးဆွဲရန် ပြည်ထောင်စုအစိုးရသို့ တိုက်တွန်းကြောင်းအဆိုကို ပြည်သူ့လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် ဒေါက်တာမြဦးက နိုဝင်ဘာ ၉ ရက်တွင် ပြုလုပ်ခဲ့သော ပြည်သူ့လွှတ်တော် ပုံမှန်အစည်းအဝေး၌ အရေးကြီးအဆိုတစ်ရပ် တင်သွင်းခဲ့ပြီး လွှတ်တော်က အတည်ပြုခဲ့သည်။

## မြန်မာကျောင်းသားများအတွက် ဗြိတိန်အစိုးရပညာသင်ဆု လျှောက်ထားရက် တိုးမြှင့်

**နေလင်းထွန်း**  
**ရန်ကုန်၊**  
**ဇန်နဝါရီ-၂**

ဗြိတိန်နိုင်ငံရှိ ထိပ်တန်းတက္ကသိုလ်များတွင် မဟာဘွဲ့ပညာသင်ယူနိုင်မည့် ပညာသင်ဆုအခွင့်အလမ်းအတွက် မြန်မာကျောင်းသားများ လျှောက်ထားနိုင်မည့် လျှောက်လွှာပိတ်ရက်ကို တိုးမြှင့်သတ်မှတ်လိုက်ကြောင်း ဗြိတိသျှ

သံရုံးမှ သတင်းထုတ်ပြန်ထားသည်။

တစ်နှစ်ကြာမြင့်မည့်မဟာဘွဲ့ပညာသင်ဆုအခွင့်အလမ်းအတွက် ဇန်နဝါရီလ ၂ ရက်နေ့က ဆုံး လျှောက်ထားရန် သတ်မှတ်ထားသော်လည်း မြန်မာနိုင်ငံမှ ကျောင်းသားများအတွက် ဇန်နဝါရီလ ၂၀ ရက်ထိ အချိန်တိုးမြှင့်သတ်မှတ်ပေးလိုက်ခြင်းဖြစ်သည်။

မြန်မာကျောင်းသားများအနေဖြင့် အဓိကကြိုတွေ့ရသော အခက်အခဲမှာ အွန်လိုင်းမှ ပညာသင်ဆုလျှောက်လွှာ တင်သွင်းရာတွင် အင်တာနက်ကွန်နက်ရှင် နှေးကွေးမှု ပြဿနာဖြစ်နေကြောင်း သံရုံးမှ တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက ပြောသည်။

ခေါင်းဆောင်မှုအလားအလာရှိသော မြန်မာနိုင်ငံသားများ

အနေဖြင့် ဗြိတိန်၏ အထင်ရှားဆုံး ပညာသင်ဆုအခွင့်အလမ်းအတွက် လျှောက်လွှာများ တင်သွင်းကြရန် ဗြိတိသျှသံရုံးက တိုက်တွန်းထားသည်။

ပညာသင်ဆုလျှောက်ထားသူများအနေဖြင့် ဘာသာစကားကျွမ်းကျင်မှုစာမေးပွဲ မဖြေဆိုမီ လျှောက်လွှာတင်သွင်းနိုင်မည်ဖြစ်သော်လည်း အင်တာဗျူး မ

### ထိုင်း-မြန်မာနယ်စပ်ရှိ ရွှေပြောင်းစာသင်ကျောင်းများ စိန်ခေါ်မှု မြင့်တက်လာ

**နေလင်းထွန်း**  
**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၃**

နိုင်ငံရေးနှင့် စီးပွားရေးအခြေအနေများကြောင့် ထိုင်းနိုင်ငံ နယ်စပ်ဒေသသို့ ရောက်ရှိနေသော မြန်မာနိုင်ငံသားတို့၏ သားသမီးများ တက်ရောက်ပညာသင်ယူနေသည့် ရွှေပြောင်း စာသင်ကျောင်းများသည် ရေရှည်ရပ်တည်မှုအတွက် စိန်ခေါ်မှုမြင့်တက်လာနေကြောင်း မြန်မာရွှေပြောင်းဒေသ ဆရာ၊ ဆရာမများ အစည်းအရုံး (BMTA) မှ သိရသည်။

မြန်မာနိုင်ငံ၏ နိုင်ငံရေးအပြောင်းအလဲကြောင့် နိုင်ငံတကာ အလှူရှင်များ၏ စိတ်ဝင်စားမှုသည် ပြည်တွင်းသို့ ဦးတည်သွားခဲ့ခြင်းနှင့် လူစွမ်းအားအရင်းအမြစ်ရှားပါးမှုပြဿနာက ထိုင်း-မြန်မာနယ်စပ်ရှိ ရွှေပြောင်းစာသင်ကျောင်းများ၏ အနာဂတ်ကို ခြိမ်းခြောက်လာခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

“ရေရှည်ထောက်ပံ့မှုအတွက် အာမခံချက်မရှိတာက ကျောင်းအများစုအတွက် စိန်ခေါ်မှုဖြစ်ပါတယ်။ မြန်မာနိုင်ငံရေး ပြောင်းလဲမှုနဲ့အတူ အလှူရှင်တွေရဲ့ စိတ်ဝင်စားမှုက ပြည်တွင်းကို ပိုမိုအာရုံစိုက်လာတာရှိပါတယ်။ တချို့လည်း ဒီနှစ်မှာပဲ စတင်ပြောင်းရွှေ့နေကြပါပြီ။ စာသင်ကျောင်းတွေက ဒီနှစ်မှာကို အထောက်အပံ့အချို့ လျော့ချခံရတာတွေရှိလာပါတယ်။ နောင်နှစ်တွေမှာ ပိုခက်ခဲလာနိုင်ပါတယ်” ဟု မြန်မာရွှေပြောင်းဒေသ ဆရာ၊ ဆရာမများ အစည်းအရုံးဥက္ကဋ္ဌ မန်းရွှေနှင်းက ပြောသည်။

ထို့ပြင် ရွှေပြောင်းစာသင်ကျောင်းများတွင် သင်ကြားပို့ချနေသော ဆရာ၊ ဆရာမများ၏ လစာငွေရရှိမှုသည် စိန်ခေါ်မှုတစ်ခုဖြစ်နေပြီး ဆရာ၊ ဆရာမများအတွက် ဆက်လက်ရပ်တည်ရန် ခက်ခဲလာကြောင်း ငှင်းကဆိုသည်။

ထိုင်း-မြန်မာနယ်စပ်တွင် ယာယီအသိအမှတ်ပြု ရွှေပြောင်းစာသင်ကျောင်း (၇၃) ကျောင်းနှင့် ကိုယ်ထူကိုယ်ထ ကျောင်းရှစ်ကျောင်းရှိနေပြီး ကျောင်းသား၊ ကျောင်းသူပေါင်း တစ်သောင်း ငါးထောင်နီးပါး ပညာသင်ယူနေကြကာ ပညာသင်ယူရန် အခွင့်အလမ်းမရရှိသော ကျောင်းနေအရွယ်ကလေးငယ်တစ်သောင်းကျော်ရှိနေကြောင်း မြန်မာရွှေပြောင်းဒေသဆရာ၊ ဆရာမများ အစည်းအရုံးမှ သိရသည်။

ပြည်တွင်းတွင် နိုင်ငံရေး အပြောင်းအလဲအချို့ဖြစ်ပေါ်နေသော်လည်း ထိုင်းနိုင်ငံရောက် မြန်မာမိဘမဲ့ကလေးငယ်များ ရွှေပြောင်းနေထိုင်နေသော မြန်မာနိုင်ငံသားများနှင့် သားသမီးများအနေဖြင့် နေရပ်ဒေသသို့ ပြန်ရန် အခွင့်အလမ်း နည်းပါးနေသေးသလို ရွှေပြောင်းလုပ်သားများလည်း ထိုင်းနိုင်ငံတွင် နောင်ဆယ်စုနှစ်ကြာ ဆက်လက်ရှိနေနိုင်ကြောင်း အထက်ပါ ပုဂ္ဂိုလ်က သုံးသပ်သည်။

ဖြေဆိုရမီ ဘာသာစကားကျွမ်းကျင်မှုစာမေးပွဲ မဖြေဆိုပြီးရန် လိုအပ်သည်။

ပြီးခဲ့သည့်နှစ်အတွက် ဗြိတိန်အစိုးရပညာသင်ဆု လျှောက်ထားသော မြန်မာကျောင်းသား ဦးရေသည် ၁၀၀ နီးပါး ရှိခဲ့ပြီး ကျောင်းသားငါးဦးကို ရွေးချယ်ပညာသင်ယူပေးအပ်ခဲ့သည်။

ဗြိတိန်အစိုးရပညာသင်ဆု လျှောက်ထားလိုသူများအနေဖြင့် [www.chevening.org/burma](http://www.chevening.org/burma) ဝက်ဘ်ဆိုက်သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုရေသည် ၁၀၀ နီးပါး ရှိခဲ့ပြီး ကျောင်းလေ့လာလျှောက်ထားနိုင်သည်။

**ဝန်ထမ်းအလိုရှိသည်**

Korea အလှူပြင်ဆရာများ ဦးစီး၍ အသစ်ဖွင့်လှစ်မည့် Korea အလှူပြင်ဆိုင်ကြီးအတွက် ဆဲပင်ညွှန်ကြားရေး အဖွဲ့သား အဖွဲ့သမီး ဝန်ထမ်းများ အလိုရှိသည်။

မှတ်ချက် - ရုပ်ရည်ပြေပြစ်၍ ဆက်ဆံရေးကောင်းမွန်ရမည်။  
- လုပ်ငန်းကွမ်းကျင်ရမည်။

ဆက်သွယ်ရန်လိပ်စာ - Ph: 215929, 09-73071983  
- အမှတ်(၅၁၅/၂) အောက်ကြည့်မြင်တိုင်လမ်း။

**International Language & Business Centre (ILBC)**

No. 34, Lay Daunt Kan Road, Tamwe Township, Yangon.  
Ph : 545720 Ext : 28, 556298

ILBC is urgently seeking well qualified and experienced local History teachers. He/She must be able to conduct lessons in English. Master & PhD degree holders are most preferable.

Please apply with update CV to HR department, ILBC.

**Y GROUP Engineering**

Architectural - Structural Design & Decoration  
the partner you can trust

- Architectural Design
- Structural Design
- Estimation
- Building Construction
- Painting
- Room & Shop Decoration
- Ceiling & Partition
- Electric System
- Air-con System

No.59-3A-Fifty Feet Road, Helden, Kamayut.  
Ph : 095-414074



## ဂျပန်တက္ကသိုလ်ပညာသင်ဆု လျှောက်ထားနိုင်

နေလင်းထွန်း

### ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၃

ဂျပန်နိုင်ငံရှိ အာရှပစိဖိတ် တက္ကသိုလ်တွင် ဒီဂရီဘွဲ့ သင်တန်းများ တက်ရောက် သင်ယူလိုသော ကျောင်းသားများအနေဖြင့် ပညာသင်ဆုအစီအစဉ်ကို ယခုနှစ် ဧပြီလကုန် နောက်ဆုံးလျှောက်ထားရမည်ဖြစ်ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

အာရှပစိဖိတ်တက္ကသိုလ်တွင် ပညာသင်အခွင့်အလမ်းများ ရရှိရန် ဂျပန်ဘာသာစကားတတ်

ကျွမ်းထားခြင်းမရှိပါက အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကား တတ်ကျွမ်းထားသူများလည်း ပညာသင်ဆုလျှောက်နိုင်မည်ဖြစ်သည်။

မြန်မာကျောင်းသားများအတွက် အာရှပစိဖိတ်တက္ကသိုလ်သည် သက်ဆိုင်ရာ ပညာအရည်အချင်းအလိုက် ပညာသင်ဆု ၃၀ ရာခိုင်နှုန်း၊ ၅၀ ရာခိုင်နှုန်း၊ ၆၅ ရာခိုင်နှုန်း၊ ၈၀ ရာခိုင်နှုန်းနှင့် ၁၀၀ ရာခိုင်နှုန်းထိပေးအပ်နေကြောင်း သိရသည်။

“ကျောင်းတက်ရတာအဆင်ပြေပါတယ်။ ညီမက ဂျပန်စာ

သိပ်မရတော့ ဂျပန်စာပါရောသင်ရတယ်။ ဂျပန်က သူတို့စာမသင်မနေရလေ။ ကျောင်းမှာဆိုရင်တော့ အင်္ဂလိပ်လိုပြောရတာ အဆင်ပြေတယ်။ အလုပ်လုပ်မယ်ဆိုရင်တော့ ဂျပန်စာတတ်မှရမယ်။ ဂျပန်မှာ ကျောင်းလာတက်မယ့် မြန်မာကျောင်းသားတွေကိုတော့ ဂျပန်စာ ကောင်းကောင်းသင်လာခဲ့ဖို့နဲ့ ကျောင်းလျှောက်မယ်ဆိုရင် အချိန်တစ်ခုသတ်မှတ်ပြီး သေသေချာချာလုပ်ဖို့တော့ လိုမယ်လို့ အကြံပေးလိုတယ်” ဟု အာရှပစိဖိတ်တက္ကသိုလ်တွင် ပညာ

## မြန်မာကျောင်းသား ၃၄ ဦး ထိုင်းနိုင်ငံတွင် အမ်ဘီအေဘွဲ့သွားယူမည်

နေလင်းထွန်း

### ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၂

မြန်မာကျောင်းသား ၃၄ ဦးသည် ထိုင်းနိုင်ငံ၊ ဘန်ကောက်မြို့ရှိ Assumption တက္ကသိုလ်တွင် အမ်ဘီအေဘွဲ့ (စီးပွားစီမံခန့်ခွဲမှုမဟာဘွဲ့) ကို ယခုလ ၁၆ ရက်၌ သွားရောက်ရယူမည်ဖြစ်ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

မြန်မာ အင်ဖိုတက်ခ်နဲ့ ဖွင့်လှစ်သင်ကြားနေသော ထိုင်းပုဂ္ဂလိကတက္ကသိုလ်၏ တစ်နှစ်သင်တန်းသည် ၂၀၁၀ ပြည့်နှစ်၊ စက်တင်ဘာလတွင် စတင်ဖွင့်လှစ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ပြီး ပထမအသုတ်နှင့် ဒုတိယအသုတ်မှ ကျောင်းသားများ ဆင်ခြင်တမ်းပေးအပ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

ထိုင်းနိုင်ငံတက္ကသိုလ်၏ အမ်ဘီအေ သင်တန်းတက် ရောက်

ကြသူများနှင့် ပတ်သက်၍

“ဒီမှာတက်နေတာကတော့ စီးပွားရေးလုပ်နေတဲ့သူတွေရော၊ ဘွဲ့ရပြီးသားလူငယ်တွေရောပဲ။ ကုမ္ပဏီဝန်ထမ်းတွေကတော့ စီးပွားရေးဗဟုသုတတွေရပြီး လက်တွေ့အသုံးချဖို့၊ ရာထူး၊ လစာတိုးဖို့နဲ့ ကိုယ်ပိုင်လုပ်ငန်းလုပ်တဲ့သူတွေလည်း သူတို့လုပ်ငန်းမှာပြန်အသုံးချဖို့ပါ။ ဒီကျောင်းကနေတစ်ဆင့် လုပ်ငန်းရှင်တွေ၊ အလုပ်လုပ်နေတဲ့သူတွေလည်း နက်ဝါဒီရသွားတာပေါ့” ဟု Assumption တက္ကသိုလ်နှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်နေသော MPDC မှ တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက ပြောသည်။

နိုင်ငံခြားသားဆရာ ၁၁ ဦးနှင့် မြန်မာနိုင်ငံသားဆရာ ၅ ဦးတို့က စီးပွားရေးနှင့် စီမံခန့်ခွဲမှုဆိုင်ရာဘာသာရပ်၁၆ခုသင်ကြားပို့ချနေသော မဟာဘွဲ့အတွက် သင်တန်းကြေးနှင့် စာမေးပွဲကြေး

မှာအမေရိကန်ဒေါ်လာတစ်သောင်းတစ်ထောင် ကုန်ကျမည်ဖြစ်သည်။

မြန်မာနိုင်ငံကုန်သည်များနှင့် စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်း (UMFCCI) ကလည်း ထိုင်းနိုင်ငံရှိ University of Thai Chamber and Commerce (UTCC) နှင့် ပူးပေါင်း၍ စီးပွားရေးစီမံခန့်ခွဲမှု မဟာဘွဲ့ (အမ်ဘီအေ) ကို ဖွင့်လှစ်သင်ကြားနေသည်။

အစိုးရစီးပွားရေးတက္ကသိုလ်များတွင် စီးပွားရေးစီမံခန့်ခွဲမှုမဟာဘွဲ့ သင်တန်းကို ဝင်ခွင့်စိစစ်၍ ဖွင့်လှစ်သင်ကြား ပို့ချလျှက်ရှိသော်လည်း ကျောင်းသားလက်ခံနိုင်မှု အကန့်အသတ် ရှိနေခြင်းကြောင့် ပုဂ္ဂလိက ပညာရေးလုပ်ငန်းများက နိုင်ငံခြား တက္ကသိုလ်များနှင့် ချိတ်ဆက်၍ ဈေးကွက်တောင်းဆိုမှု မြှင့်မားသော အမ်ဘီအေ သင်တန်းများကို ဖွင့်လှစ်သင်ကြားနေကြခြင်း ဖြစ်သည်။

သင်ဆုဖြင့် တက်ရောက်နေသော မြန်မာကျောင်းသားတစ်ဦးက ပြောသည်။

အာရှပစိဖိတ်တက္ကသိုလ်သည် ဂျပန်နိုင်ငံရှိ ဘတ်ပူမြို့

တွင် တည်ရှိပြီး နိုင်ငံတကာ ကျောင်းသား အများအပြား တက်ရောက်ပညာသင်ယူ နေသော တက္ကသိုလ်တစ်ခုဖြစ်ကာ ပညာသင်ဆု လျှောက်ထားလိုသူများ

အနေဖြင့် ပြည်တွင်းရှိ ပညာရေးဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းများမှ တစ်ဆင့် လျှောက်ထားနိုင်မည်ဖြစ်သည်။

**နှာခေါင်းရောင်နာ လည်ချောင်းရောင်နာ အမြန်ပျောက်ကင်းစေသော ကုထုံးသစ်**

**လည်ဆစ်နိုး၊ ခါးဆစ်နိုး၊ လေးဘက်နာရောင်များအတွက် လျှင်မြန်စွာသက်သာစေသည့် သုံးမျိုးစပ်ကုထုံး**

နှာခေါင်းရောင်နာ လည်ချောင်းရောင်နာ ရောင်များသည် နှာပိတ်ခြင်း၊ နှာညှပ်ယိုခြင်း၊ နှာခေါင်းရောင်၊ ခေါင်းကိုက်ခြင်း၊ မှတ်ဉာဏ်ကျဆင်းခြင်း၊ လည်ချောင်း ခြောက်သွေ့ခြင်း၊ နှာခြင်း၊ ချောင်းဆိုးရာတွင် ခွဲ သလိပ်များခြင်း အောက်ဆုံးဆက်ဆံခြင်းများ ဖြစ်တတ်ပါသည်။ အချိန်မှီဆေးကုသခြင်း မပြုပါက နှာခေါင်း၊ လည်ချောင်း တစ်ဆာဖြစ်သွားနိုင်ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့ဆေးကုခန်းတွင် အမေရိကန်နိုင်ငံမှ ခေတ်အမှီဆုံး နှာ၊ နှာခေါင်း၊ လည်ချောင်းစစ်ဆေးသော ကုသရေးကိရိယာဖြင့် စစ်ဆေးကုသပေးနေပါသည်။ ၃-၅ မိနစ်အတွင်း နှာခေါင်းရောင်နာ၊ လည်ချောင်း ရောင်နာ ရောင်များကို တိတိကျကျ စစ်ဆေးတွေ့ရှိ နိုင်ပါသည်။ အမေရိကန်နိုင်ငံ၏ GENT နည်းပညာဖြင့် ကုသပေးသောကြောင့် အလျှင် အမြန်ပျောက်ကင်းစေနိုင်ပါသည်။ သက်သာပြီး မြန်ဆန်၍ ကုသချိန်တိုတောင်းပါသည်။ အမြန်ပြတ် ပါသည်။ နှာတာရှည် နှာခေါင်းရောင်နာ၊ နှာခေါင်း အလာဖို့၊ နှာတွင်းလိုက်မြောင်းရောင်နာ၊ နှာခေါင်း ထွက်သက်အသားဖူး၊ လည်ချောင်းရောင်နာ အာသီး ရောင်နာ စသောရောင်များ ကုသရာတွင် ဆေးစွမ်း ထက်လှပါသည်။ ရောင်ကြီးကြီး သေးသေး နှာတာရှည် ကာလထိုင်ရောင်များကို ယနေ့ ကုသလျှင် ယနေ့သက်သာစေပါသည်။ ကုထုံး ၁-၂ နှစ် အတွင်း ရောင်ပျောက်ကင်းစေပါသည်။ ကုသပြီးပါက အမြန်ပြတ်ပါသည်။ ၎င်းကုထုံးကို နိုင်ငံပေါင်း ဆယ်နိုင်ငံတော်တွင် သုံးစွဲနေပြီဖြစ်ပါသည်။ ယခုအခါ နိုင်ငံတကာတွင် စိတ်အမှူးဆုံး အသိရောင်ဆုံးကုထုံးဖြစ်ပါသည်။

**ခေတ်မီ ဆေးကုခန်း** **ဖွန်း - ၀၉ ၄၂၁၁၈၀၈၀၀**

အမှတ် (၀)၊ ၀၉ အိုးတန်းအောက်လမ်း၊ လသာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

**ဂုဏ်ထူးဦးအောင်ခိုင် (အင်္ဂလိပ်စာ) သမိုင်းတံခွန်ဦးထွန်းနွယ် ဦးစီးတည်ထောင်သော**

**ပညာနှင့်တော်** ၅၀၀ နန်းမှ ၁၀၀၀ နန်းအထိ

**ကိုယ်ပိုင်အထက်တန်းကျောင်း အထူးအဆင့်မြှင့်တင်ရေး**

**အကောင်းဆုံးပညာ အကောင်းဆုံးနေရာ အကောင်းဆုံးဘော်ဒါ**

- အကျိုးစီးပွားအကျိုးရှိကြောင်း သိရှိရမည့်အထက် - ယနေ့ခေတ် လူငယ်များအတွက် အဓိကစိန်ခေါ်ချက် ဖြစ်သည်။ စာရိတ္တကောင်းမှု ပညာရေးကောင်းမှု၊ တည်ထောင်သူ ဆရာကြီးများသည် မိမိတို့ ကိုယ်တိုင်လည်း အကျင့်စားကြံ မြင့်မားတည်ကြည်မှုကို တန်ဖိုးထားပြီး တပည့်များကိုလည်း ကောင်းစွာ ဆုံးမလေ့ရှိသူ ချစ်သူများပင်ဖြစ်သည်။
- ပညာရည်ထူးချွန်ထက်မြက်လာသည်အထိ - ပါမောက္ခကြီးများ ရန်ကုန်မြို့တော်၏ နယ်လက်တစ် ကျွမ်းကျင်ဆရာကြီးများဖြင့် အပိုင်အဟာ ဖွဲ့စည်းထားသည့် အကောင်းဆုံးပညာရေး အင်အားစုကြီး ဖြစ်သည်။ နေ့ကျောင်းကြီးနှင့် တက္ကသိုလ်များတွင်ပါ ကျင့်စားကြံမြတ်မှုသာ သင်ကြားကြသည်။ နေ့စဉ် သင်ကြားရေး ဝေပွဲများနှင့် စစ်ဆေးရေးပွဲကို စည်းကမ်းတိကျ စီမံချက်ချ၍ ဆောင်ရွက်သည်။ ထို့ကြောင့် နှစ်စဉ် အောင်ချက်ရာနှုန်းမြင့်မြင့်နှင့် All-D များ၊ TOP TEN များ ဂုဏ်ထူးဆောင် များစွာ ထွက်ရှိခဲ့ပါသည်။
- နေ့စဉ်ပညာရေးအထက်ပိုမိုမြင့်တင်ရမည့်အထက် - နေ့ကျောင်းနှင့် ဘော်ဒါဆောင်ကို တစ်ဝင်းတစ်ပြင်တွင် တိုက်တစ်တိုက်တည်းတွင် အတူတူထားပါလျှင် များစွာ အခွင့်အလမ်း ပြုနိုင်သောကြောင့် သုဝဏ္ဏ ဝိုင်းချွန်ရွာ VIP-1 ရပ်ကွက်တွင် ကျောင်းသင်္ချာဆေးရုံ ကျောင်းသားသင်္ချာ သိမြေးမြိုင်ကျယ်၊ သိမြေး အဆင့်မြင့် ၂ ထပ်တိုက်၊ ၃ ထပ်တိုက်ကြီးများ ပန်ကာ၊ လေဆေးစက် အပြည့်အစုံ ၂၄ နှာရီ လျှင်စစ်စစ် အင်္ဂလိပ်စာနှင့် အဆင့်မြင့်နေထိုင်မှု ဖြစ်သည်။ အထူးသဖြင့် ကျောင်းသားဆောင်ကို ဆရာကြီး ဦးထွန်းနွယ်အဖိုး ဆရာကြီးအဖိုးမြင့်မြင့်ကြည် (အေ.လေ.ပြ-ဦးစီး) ကိုယ်တိုင် အတူနေထိုင်၍ အုပ်ချုပ်ပါသည်။ စားလှေမြန်သော တေဝန်များကောင်းစွာ အိပ်ပေးပေး၊ အိပ်ပေးပေးပေး သန့်သန့်ရှင်းရှင်း၊ မျက်မြတ်မြတ်ဆင် ကျွေးမွေးပါသည်။
- ဝတ္တရား ကြီးမားသည့် သာသနာ - ဘော်ဒါဆောင်လျှင် အကောင်းဆုံးဝန်ဆောင်မှု ဖြစ်စေရမည့်ဟု အာမခံသည်။ ဝတ္တရားကို အသက်သာပေးရန် အဆင်ပြေစေရန် အထူးစိစစ်ထားပါသည်။ (၄-ရပ်ခွဲ၍ ပေးပေးပါသည်။)

**နေ့နေကျောင်းကြီး (ရန်ကုန်မြို့အနီး ကျောင်းကားရှိသည်)**

အထက်တန်း နေ့အထူး ၉၀၀-၁၀၀၀ နန်း - နံနက် ၈:၃၀ မှ ၁၁:၀၀ နာရီ အထက်တန်း နေ့အထူး ၅-၆-၇-၈-တန်း - နေ့ ၂:၀၀ မှ ၅:၀၀ နာရီ

ကျောင်းနှင့်ရက် တစ်ခုလုံးပေးသောကြောင့် - မတ် ၇ ရက်မှ မေ ၃၀ အထိ (၂ လအထက်)

ပွဲကြီးစား ကျန်းမာရေး ပန်းဖို့ ကုသရေး (စေ့၊ စာနာစေ့)

ပညာရည်ထူး ကျောင်းအသိပညာနှင့် နေပတ်ပတ်စွာ စောင့်ရှောက်မှု အသင့် ၁ မှ ၅ အထိ ရရှိသူများအား အခမဲ့ ပညာသင်ကြားခွင့်ဆု ချီးမြှင့်ပါသည်။

အတန်းစား ၅ တန်း ၆ တန်း ၇ တန်းများကို ဘော်ဒါလက်ပံပေး

**ဘော်ဒါ ၈ တန်း၊ ၉ တန်း၊ ၁၀ တန်း (ပတ်လစည်း)**

ပုံမှန် နေ့ကျောင်းကြီးကို ၅ (၁) ရက်တွင် ဖွင့်ပါသည်။

မြို့အမှတ် 118 A/B ကျွန်းရွာမြိုင်လမ်း၊ VIP-1 ရပ်ကွက်၊ ဝိုင်းချွန်ရွာ၊ သုဝဏ္ဏ၊ ရန်ကုန်။ ဖုန်း 01-577 605

## ကျပ်တစ်သိန်းဝန်းကျင် ဖုန်းကတ်များ အကန့်အသတ်မရှိ ရောင်းမည်ဟုဆို

ခိုင်ချို  
**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၄**  
 ကျပ်တစ်သိန်းဝန်းကျင် မိုဘိုင်းဖုန်းကတ်များအား အလုံးရေအကန့်အသတ်မရှိရောင်းချသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်းမှ သိရသည်။  
 “နှစ်သိန်းတန်ဖိုးတွေလိုအလုံးရေကန့်သတ်မှာမဟုတ်ဘူး။ လူတစ်ယောက်ကိုတစ်လုံးမဟုတ်ဘူး။ ဆယ်လုံးလောက်လိုချင်ရင်လည်း ရောင်းပေးမှာပါ” ဟု မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်းမှ မိုဘိုင်းအင်ဂျင်နီယာချုပ်တစ်ဦးက ပြောသည်။  
 ယင်း ကျပ်တစ်သိန်းဝန်းကျင် မိုဘိုင်းဖုန်းများကို ယခုလ ၇ ရက်နှင့် ၈ ရက်တို့တွင် ထွက်ရှိရန် စီစဉ်ထားသော်လည်း အခြေအနေအရ လကုန်ပိုင်းကျမှသာ ထွက်ရှိမည်ဖြစ်သည်။  
 “အကန့်အသတ်မရှိရောင်းချပေးမည်ဆိုတော့ အဆင်ပြေတာပေါ့။ နှစ်သိန်းဖုန်းတုန်းက ကန့်

သတ်ချက်ရှိတော့ နောက်ပိုင်း နှစ်သိန်းထက် ပိုပေးရတဲ့ အဖြစ်မျိုး ဖြစ်လာတာပေါ့” ဟု ရန်ကုန်မိုဘိုင်းမှ တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက ပြောသည်။  
 ဖုန်းများရောင်းချရာတွင် မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးရုံးများအပြင် ဆက်သွယ်ရေးနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်မည့် ပုဂ္ဂလိက ကုမ္ပဏီများကိုပါ ရောင်းချခွင့်ပေးမည်ဖြစ်သည်။ အရောင်းဌာန အများအပြား ဖွင့်လှစ်ရောင်းချပေးမည်ဖြစ်သောကြောင့် ဝယ်၍မရသည့် အခက်အခဲများကို ဖြေရှင်းနိုင်မည်ဟု မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးမှ သိရသည်။  
 လက်ရှိတွင် အဆိုပါဖုန်းများကို ဇန်နဝါရီလကုန်ပိုင်းအထိ ရောင်းချနိုင်ရန် မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်းမှ ဆောင်ရွက်လျက် ရှိသည်။ မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေး လုပ်ငန်းအနေဖြင့် တန်ဖိုးနည်းလိုင်းဖုန်းများ ဈေးလျှော့ရောင်းခြင်းမှာ တတိယအကြိမ်ဖြစ်သည်။



## အီလက်ထရွန်နစ် ကုန်ပစ္စည်းပြပွဲတွင် နည်းပညာမြင့် ပစ္စည်းများ ရေပန်းစားမည်

**လက်စ်ဗီးဂတ်စ်၊ ဇန်နဝါရီ-၆**  
 အမေရိကန်နိုင်ငံ၏ အကြီးဆုံး ကုန်သွယ်ရေးပြပွဲ (CES) ကို လက်စ်ဗီးဂတ်စ်မြို့တွင် လာမည့် ရက်သတ္တပတ်တွင် စတင် ပြသတော့မည်ဖြစ်ရာ အလိုအလျောက် မောင်းနှင်သော ကားများမှ နေ၍ ကွေးနိုင်ဆန့်နိုင်သော တို့ထိဖုန်း မျက်နှာပြင်များအထိ နည်းပညာ မြင့်ပစ္စည်းများပါဝင်ပြသမည်ဖြစ်သည်။  
 တီထွင်ဆန်းသစ်မှုရှိသော နည်းပညာပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်သည့် ကုမ္ပဏီကြီး၊ ငယ်များ ပါဝင်ပြသပြီး ကမ္ဘာတစ်ဝန်း ကုမ္ပဏီကြီးများမှ စီးပွားရေးသမားများ၊ ကုမ္ပဏီအလုပ်အမှုဆောင်များ၊ စီအီးအိုများ၊ အရောင်းမန်နေဂျာများ အဓိကတက်ရောက်သောပွဲ၌ **စာမျက်နှာ(၂၄)သို့ >>**



## ဆမ်ဆောင်း Galaxy SIV မေလတွင် ထွက်ရှိလာနိုင်

**နယူးယောက်၊ ဇန်နဝါရီ-၆**  
 ဆမ်ဆောင်း၏ Galaxy SIV စမတ်ဖုန်းများ ထွက်ပေါ်လာတော့မည်ဟု ကောလာဟလသတင်းများ ထွက်ပေါ်နေသော်လည်း ၂၀၁၃ ခုနှစ် မေလမတိုင်မီ ထွက်ရှိလာဦးမည် မဟုတ်ကြောင်း နည်းပညာဝက်ဘ်ဆိုက်များတွင် ဖော်ပြသည်။  
 Galaxy SIV ထွက်ရှိမှုကို ဆမ်ဆောင်းက တရားဝင်ကြေညာဦးမည်မဟုတ်ဘဲ ၎င်း၏ စီးပွား

ဖက်များကို ဦးစွာပြသလိုမည်ဟု တောင် ကို ရီးယား နည်းပညာဝက်ဘ်ဆိုက် MT က ဖော်ပြသည်။ Galaxy SIV တွင် ပုံရိပ်ပြတ်သားမှုဖြင့် မားသော 1080x1920 pixels ၅ လက်မ မျက်နှာပြင်ပါရှိမည်ဖြစ်ပြီး မောင်းနှင်မည့် ပရိုဆက်ဆာမှာ Exynos 5440 ဖြစ်မည်ဟု သတင်းတွင် ဖော်ပြသည်။

**စာမျက်နှာ(၂၄)သို့ >>**

## ကျပ်တစ်သိန်းတန်ဖိုးကတ်များ ဆက်သွယ်ရေးက မရောင်းသေးသော်လည်း ဆိုင်အချို့တွင် ထိရောက်စွာရောင်းချနေ

**ဆွေမွန်**  
**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၃**  
 ကျပ်တစ်သိန်းဝန်းကျင်တန်ဖိုးရှိ မိုဘိုင်းဖုန်းကတ်များကို မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်းက စတင်ရောင်းချ မပေးသေးသော်လည်း ဖုန်းဆိုင်အချို့၌ တန်ဖိုးနည်းဟူ၍ ကျပ်တစ်သိန်းဝန်းကျင် ခန့်ဖြင့် ရောင်းနေကြောင်း သတင်းရရှိသည်။  
 မိုဘိုင်းဖုန်းများကို ဖုန်းဆိုင်အချို့တွင် ကျပ်တစ်သိန်းဖြင့် ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်မှစတင် ရောင်းချနေပြီး ယင်းဖုန်းကတ်လိုပင် မြို့နယ်အချို့၌ ကြိုတင်၍ပင် အရစ်ကျရောင်းချပေးနေသည်ဟု ဖုန်းဝယ်ယူထားသူတစ်ဦးက ပြောသည်။  
 “တကယ်တမ်းတော့မရောင်းသေးပါဘူး။ ရောင်းနေပြီဆိုတဲ့ သတင်းတွေက ထွက်နေတယ်။ နယ်တွေမှာလည်း ကြားတယ်” ဟု လူကြီးမင်းဖုန်းဆိုင်မှ ကိုလင်းလင်းက ပြောသည်။  
 လက်ရှိ ကျပ်တစ်သိန်းဝန်းကျင်ဖြင့် ဆိုင်အချို့၌ ရောင်းချနေသည့် မိုဘိုင်းဖုန်းကတ်များမှာ ယခင်နှစ်သိန်းတန်ဖိုးမိုဘိုင်းဖုန်းလက်ကျန်များကို ဈေးလျှော့ရောင်းချနေခြင်းဖြစ်နိုင်ပြီး နယ်များတွင် အရစ်ကျရောင်းပေးနေသည့် ဖုန်းများလည်း ဖြစ်နိုင်ကြောင်း ရန်ကုန်မြို့ရှိ ဖုန်းဆိုင်များက သုံးသပ်ပြောကြားသည်။  
 “လောလောဆယ်မှာ တစ်သိန်းဝန်းကျင်နဲ့ ရောင်းတယ်ဆိုတာ နယ်တွေမှာ ချထားပေးတာတွေကို လှည့်ပြီး ရောင်းတဲ့ သဘောပါပဲ” ဟု My Mobile ဖုန်းဆိုင်ပိုင်ရှင် ကိုအောင်အောင်က ပြောသည်။  
 ၂၀၁၃ ဇန်နဝါရီလအတွင်း ကျပ်တစ်သိန်းတန်ဖိုးမိုဘိုင်းဖုန်းများကို ရောင်းချပေးမည်ဆိုသော်လည်း တန်ဖိုးနှုန်းထားများနှင့်

ရောင်းချပေးမည့်ရက်ကို သတ်မှတ်ထုတ်ပြန်ထားခြင်း မရှိသေးကြောင်း မြန်မာ့ဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်းမှ သိရှိရသည်။  
 “ဝယ်တာက ခြောက်သောင်း သွင်းပြီး တစ်လ တစ်သောင်း အရစ်ကျ ပေးရတယ်။ တစ်သိန်းဖုန်း ထွက်လာ ရင်တော့ တစ်သိန်းနှစ်သောင်းပဲ ပေးရတော့မယ်လို့ ပြောတယ်” ဟု သာကေတမြို့နယ်တွင် အရစ်ကျဖုန်း ဝယ်ယူထားသူ တစ်ဦးက ပြောသည်။

**အရောင်း၊ အကြွေးနှင့် ကုန်စာရင်း ထိန်းကွန်ပျူတာစနစ်**

အရောင်း၊ အကြွေးနှင့် ကုန်ပစ္စည်းစာရင်းများကို မျက်မြေပြတ် သိရှိလိုသော လုပ်ငန်းရှင်များအတွက် ကုန်ရောင်းနှင့် အကြွေးစာရင်းထိန်းကွန်ပျူတာစနစ် iLedger ကို INTEGRA Systems Company ငှ. ဝီ၊ တက္ကသိုလ်ရိပ်သာလမ်း၊ သစ်ပေးရန် ကုန်မြို့တွင် ရရှိနိုင်ပါသည်။ ဆက်သွယ်ရန် ဖုန်းနံပါတ် 01-703625, 09-73085653

**LIFAN FREE ROAD SHOW**

ကြေးမုံ၊ 09-444031715

အရောင်း၊ အကြွေးနှင့် ကုန်ပစ္စည်းစာရင်းထိန်းကွန်ပျူတာစနစ် iLedger ကို INTEGRA Systems Company ငှ. ဝီ၊ တက္ကသိုလ်ရိပ်သာလမ်း၊ သစ်ပေးရန် ကုန်မြို့တွင် ရရှိနိုင်ပါသည်။ ဆက်သွယ်ရန် ဖုန်းနံပါတ် 01-703625, 09-73085653

စာမျက်နှာ(၂၃)မှ

ဆမ်ဆောင်း Galaxy SIV

မေလတွင် ထွက်ရှိလာနိုင်

ယင်းတွင် Quad-Core ARM စနစ်ပါဝင်သည်။

မီဒီယာများအတွက် ပြသခဲ့သည်ဟူသော ဓာတ်ပုံတွင် S4 မှာ S3 နှင့် ဆင်တူသည်။ Home ခလုတ်လည်း မပါရှိသောကြောင့် မျက်နှာပြင်ပေါ်မှာပင် ခလုတ်များ ပါရှိမည်သဘောဖြစ်သည်။ ထို့အပြင် S4 တွင် 2GB RAM နှင့် ဂရပ်ဖစ်အတွက် Mali-T658 စနစ် အသုံးပြုထားကာ Android 4.2.1 (Jelly Bean) စနစ်အသုံးပြုထားသည်။ ကင်မရာမှာ 13 MP နှင့်



ရှေ့ကင်မရာ 2 MP ပါရှိမည်ဖြစ်သည်။ Galaxy S4 အား S3 ထက်ရှိပြီး တစ်နှစ်အကြာ မေလတွင်သာ ထွက်ပေါ်လာမည်ဆိုခြင်းမှာ အကျိုးအကြောင်း ဆီလျော်သည်ဟု သတင်းတွင် ဖော်ပြထားသည်။

—Ref: ibtimes

## ဘားကမ့်ရန်ကုန်သို့ လာရောက်နှီးနှောဖလှယ်မည့်နိုင်ငံများ ယခုနှစ် ပိုများလာ

ဆွေမွန်

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၄

မကြာမီကျင်းပမည့် ဘားကမ့်ရန်ကုန်ပွဲတွင် နည်းပညာလာရောက်နှီးနှောဖလှယ်မည့်နိုင်ငံများ ယခုနှစ်များကထက် များပြားလာဖွယ်ရှိကြောင်း ထိုပွဲကျင်းပရေးကော်မတီမှ သတင်းရရှိသည်။

ဇန်နဝါရီ ၁၉ နှင့် ၂၀ ရက်များတွင် ရန်ကုန်မြို့၊ လှိုင်တက္ကသိုလ် နယ်မြေအတွင်းရှိ Myanmar ICT Park ၌ ကျင်းပပြုလုပ်မည့် စတုတ္ထ အကြိမ်မြောက်ပွဲတွင် ၂၀၁၂ ခုနှစ်က လာရောက်ခဲ့သည့် နိုင်ငံပေါင်း ၂၀ ထက် ပို၍

လာနိုင်ဖွယ်ရှိသည်ဟု ထိုကော်မတီ၏ ပြန်ကြားရေး တာဝန်ခံ ဒေါ်ထိုက်ထိုက်အောင်ကပြောသည်။

“အခုလာမယ့် သူတွေက ဘားကမ့်ပွဲကိုလည်း လာချင်တယ်၊ မြန်မာနိုင်ငံကိုလည်း ကြည့်ချင်တယ်။ အဲဒါကြောင့် အရင်နှစ်ကထက် လာမယ့်လူ ပိုများလာနိုင်တယ်” ဟု ဒေါ်ထိုက်ထိုက်အောင်က ပြောသည်။

ယခုကျင်းပမည့် ဘားကမ့် (Barcamp) ပွဲအတွက် စိတ်ပါဝင်စားသည့် နိုင်ငံများမှ မေးမြန်းစုံစမ်းမှုများပြားလာပြီး ထိုနိုင်ငံများမှ

အထင်ကရ ပုဂ္ဂိုလ်များလည်း တက်ရောက်လာနိုင်ဖွယ်ရှိသည်ဟု ညွှန်ကြားရေးမှူး ကိုထူးမြင့်နောင်က ပြောသည်။

၂၀၁၂ ခုနှစ်က ပြုလုပ်ခဲ့သည့် ဘားကမ့်ပွဲ၌ ကြိုတင်စာရင်းပေးသွင်းထားသူ ၅,၀၀၀ ဝန်းကျင်ခန့်ရှိခဲ့ပြီး ယခုနှစ်တွင်လည်း ထိုအရေအတွက်ဝန်းကျင်သာ ဖြစ်နိုင်ကြောင်း သိရသည်။

၂၀၁၃ ဘားကမ့်ပွဲအတွက် အခန်းအရေအတွက် တိုးမြှင့်စီစဉ်ထားပြီး ခေါင်းစဉ်တစ်ခုကို ၄၅ မိနစ်ကြာ ဆွေးနွေးဖလှယ်ကြမည်ဖြစ်သည်။ ယခင်နှစ်ပွဲကျင်းပခဲ့သည့် နှစ်ရက်တာကာလအတွင်း ခေါင်းစဉ် ၁၅၀ ခန့် နှီးနှော

ဖလှယ်ခဲ့ကြကြောင်း သိရသည်။

ကြိုတင်စာရင်းပေးသွင်းလိုသူများအနေဖြင့် ဇန်နဝါရီလ ၇ ရက်မှစတင်၍ ဖွင့်လှစ်ထားမည်ဖြစ်ပြီး Volunteer များကို ဇန်နဝါရီလ ၁ ရက်တွင် စတင်ခေါ်ယူနေပြီဖြစ်ကြောင်း ပွဲကျင်းပရေးကော်မတီမှ သတင်းရရှိသည်။

ဘားကမ့်ပွဲများကို ဇန်နဝါရီလအတွင်း လားရှိုး၊ ရန်ကုန်၊ မန္တလေးနှင့် ပုသိမ်မြို့များတွင် ကျင်းပပြုလုပ်မည်ဖြစ်ပြီး ဟောပြောချင်သူများ အပါအဝင် နားထောင်လိုသူများပါ လွတ်လပ်ရင်းနှီးစွာဖြင့် အသိပညာ၊ အတတ်ပညာများ ဖလှယ်နိုင်သည့် နှီးနှောဖလှယ်ပွဲဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

စာမျက်နှာ(၂၃)မှ

အီလက်ထရွန်းနစ် ကုန်ပစ္စည်းပြပွဲတွင်

နည်းပညာဖြင့် ပစ္စည်းများ ရေပန်းစားမည်

ယခုနှစ်တွင် Ultra HDTV များကို အဓိက ထုတ်ဖော်ပြသမည်ဖြစ်သည်။ ယင်းတို့မှာ သာမန် HDTV များထက် လေးဆပို၍ ပုံရိပ် ပြတ်သားမည်ဖြစ်ပြီး Sony၊ LG တို့က အဓိက ပြသကြမည်ဖြစ်သည်။ ထို့ပြင် သုံးဘက်မြင် တီဗီများ အင်တာနက်ချိတ်ဆက်တီဗီများအပြားလည်း ပါဝင်ပြသမည်ဖြစ်သည်။

လက်ကိုင်ဖုန်းများကို တစ်နှစ်ပတ်လုံး မိတ်ဆက်နေကြသလို ယခုပြပွဲတွင်လည်း ၅ လက်မ မျက်နှာပြင်ထက်ကြီးသော ဖုန်းများ

ဖော်ထုတ်ပြသမည်ဟု မျှော်လင့်ရသည်။ ကွန်ပျူတာပစ္စည်းများတွင်လည်း ကွေးနိုင်ဆန့်နိုင်သော တို့ထိမျက်နှာပြင်များ ကီးဘုတ်များမှ ဖြုတ်ထုတ်နိုင်သော မျက်နှာပြင်များ ပြသမည်ဖြစ်သည်။

ထို့အပြင် ခန္ဓာကိုယ်လှုပ်ရှားမှုဖြင့် ကိုယ်တွယ်စေခိုင်းနိုင်သော နည်းပညာများကိုလည်း ဧည့်ခန်းအတွင်းထားရှိမည့် အီလက်ထရွန်းနစ်ပစ္စည်းများတွင် ပေါင်းစပ်ထားသည်ကိုလည်း မြင်တွေ့ရမည်ဖြစ်သည်။

—Ref: ibtimes

**C B BANK**

မြန်မာနိုင်ငံတွင် ပထမဦးဆုံး

VISA Card / Master Card / China UnionPay Card များဖြင့်

မြန်မာကျပ်ငွေထုတ်ယူခြင်းကို CB Bank ATM စက်များအားလုံးတွင်

စတင်၍ ဝန်ဆောင်မှုပေးနေပြီ ဖြစ်ကြောင်း

သတင်းကောင်းပါးအပ်ပါသည်။

**CB Bank Applications**

CB Bank iOS app

CB Bank Android app

CB BANK (Head Office)  
No.334/336 Corner of 23 Street and Strand Road, Latha Township, Yangon, Myanmar.  
Tel: (95-1) 371 848, 372 655, 373 425, 371 426 Fax: (95-1) 371 848, 371 125, 384 371  
E-mail: contact@cbbankmm.com Website: www.cbbankmm.com Facebook: www.facebook.com/CBBankMyanmar

**LANFENG**

ဧည့်သည်များအတွက် ဝန်ဆောင်မှုပေးရန်

ဆိုင် (၁) အမှတ် (၁၀၄၄)၊ သုဗ္ဗမာလမ်း၊ ဝ/ရပ်ကွက်၊ ပြောက်စက္ကလား၊ ရန်ကုန်မြို့  
☎ : 09-47121298, 09-402766888, 09-403709677

ဆိုင် (၂) A-17၊ ဝောက်လုပ်ရေတိုက်ခန်း၊ ရန်ကုန်-ပန္နက်မီးလမ်း၊ မွန်တေးလမ်း၊ ရန်ကုန်မြို့  
☎ : 09-49301818, 09-43013989

**Malteser International**

**Public Tendering Announcement**

Malteser International is a German based non-governmental organisation providing humanitarian assistance and development aid for people in need in over 40 countries. Our main focus lies in the sector of health and water/sanitation.

Malteser International is currently running Health, Water and Sanitation projects in Wa Special Region II, Shan Special Region IV, Kyaing Tong and Tachileik Townships.

Malteser International requests tenders from contractors in order to construct,

- RsHC in Naing Ngin village, Kyaing Tong Township
- RsHC in Hwue Lin Lan village, Tachileik Township

The requested tenders will consists of construction materials supply, transport, labor costs and the completion of construction works in accordance with Malteser approved designs, quality and standards for the construction of the RsHC construction in Kyaing Tong and Tachileik Townships.

Interested constructors can collect detailed information at our Project Offices in Kyaing Tong and/or Tachileik, not later than **24<sup>th</sup> January 2013** or please contact the following offices;

<b>Kyaing Tong Office</b> 159, Myo Thit Ward Airport Road, Kyaing Tong, Eastern Shan State, Myanmar Ph: +95 (0)84 222 45	<b>Tachileik Office</b> No. 193, Par Lain (3) Street Taw Kawt Ward, Tachileik Eastern Shan State, Myanmar Ph: +95 (0)9 495 886 71
--	---

ပိုးလမ်းမ

အမှန်စင်စစ် ထိုနေ့မနက် အစီအစဉ်မှာ ပေကျင်းစီလီကွန် ဝဲလီဟုဆိုကြသော 'ကျွန်းကွမ်ချွန်း' သို့ သွားကြဖို့ဖြစ်သည်။ သို့တစေ ကျွန်တော်တို့ မြန်မာကိုယ်စား လှယ်အဖွဲ့ဝင်များက ပေကျင်းမြို့ ကြီး၏ နောက်ဆုံးနေ့တွင် ဝယ်စရာ ခြမ်းစရာလေးတွေ ဝယ်ကြဖို့ ဈေးဝယ်သွားလိုကြသည်။ သို့အတွက် အိမ်ရှင်များက ပေကျင်းစီလီကွန်ကို မပို့တော့ဘဲ နိုင်ငံခြား ခရီးသွားများ အသွားအလာများရာ ကုန်တိုက်ကြီးတစ်ခုသို့ လိုက်ပို့ပေးပါသည်။ ကုန်တိုက်အမည်က စိတ်ဝင်စားစရာ၊ 'ပိုးလမ်းမ' ဟူ၏။

ပိုးလမ်းမမှာ ငါးထပ်လား၊ ခြောက်ထပ်လားမသိ အတော် မြင့်၊ အတော်ကြီးသော ကုန်တိုက် ကြီးဖြစ်သည်။ 'ပိုးလမ်းမ' ကြိုဆိုပါ၏' ဆိုသော ဆိုင်းဘုတ်ကြီးက ကြိုဆိုနှင့်သည်။ အဆိုပါ ဆိုင်းဘုတ်ကြီးရှေ့တွင် ကျွန်တော်တို့ တစ်တွေ စုပေါင်းဓာတ်ပုံရိုက်ကြသည်။ ပြီးသည်နှင့် 'ကျန်းယီ' က ပိုးလမ်းမနှင့် ပတ်သက်သော သိသင့်သိထိုက်သည်များကို ကြိုပြောပြသည်။

"ဒီကုန်တိုက်ကြီးက ဆိုင်ရှင် အားလုံး အင်္ဂလိပ်လိုတတ်ပါတယ်။ ပစ္စည်းလည်း အစုံဆုံး၊ ဈေးလည်း အချို့ဆုံးပါ။ ဒါပေမဲ့ ဈေးဆစ်ပို့တော့ လိုလိမ့်မယ်။ တစ်ရာဆိုရင် နှစ်ဆယ်လောက် ဖမ်းဆစ်ပါ။ ဒါမှ တော်ကာကျမယ်။ အားမနာပါနဲ့" ခက်ပြီကော...။ ကျွန်တော်

က ဈေးမဆစ်တတ်။ ဝန်ခံရလျှင် ဈေးဆစ်ရမှာ အားနာသည်။ ရန်ကုန်မှာ အမျိုးသမီးနှင့် ဈေးဝယ်လိုက်လျှင် မျက်နှာပူလို့ ခပ်ခွာခွာ လိုက်ပါမြဲဖြစ်သည်။ "ဘယ်လိုလုပ်ရပါ" ကျန်းယီက သူ့အစီအစဉ်ကို ဆက်ပြောနေသည်။

'ကျန်းကျိုးသွားမယ့်ရထားက ၁ နာရီမှာ ထွက်မှာဆိုတော့ ဒီမှာ ဈေးဝယ်ဖို့ ၁၂ နာရီအထိပဲ အချိန်ရမယ်။ ဒီတော့ ဝယ်ချင်တာလည်း ဝယ်လို့ရအောင် အချိန်လည်း မြန်သွားအောင် သုံးစွဲလိုက်မယ်။ ကိုယ်ဝယ်ချင်တဲ့ ပစ္စည်းအလိုက် ကြိုက်တဲ့အဖွဲ့နဲ့ လိုက်ကြပါ။ တစ်ဖွဲ့ချင်းစီမှာ ကျွန်တော်တို့ အိမ်ရှင် တစ်ယောက်စီ ထည့်ပေးလိုက်မယ်။ ၁၂ နာရီ မတ်တင်းဆိုရင် ပြီးလား"

အလွန်သင့်မြတ်သော အစီအစဉ်ပါလေ။ အဝတ်အစားဝယ်ကြမည့် အဖွဲ့ထဲသို့ ကျွန်တော်ဝင်လိုက်သည်။ သားသမီးတွေ အတွက် အဝတ်အစား ဝယ်ရမည်လေ။ ပြီးတော့ ထိုအဖွဲ့တွင် ကျွန်တော်အားကိုးနိုင်လောက်သည့် နှစ်ယောက်ပါသည်။ အဖွဲ့ကို ဦးဆောင်ခေါ်သွားမည့် တရုတ်မလေး ဆိုဖီယာနှင့် မြန်မာကိုယ်စား လှယ်အဖွဲ့ဝင် အေးအေးခိုင်။ သူတို့နှစ်ယောက်လုံးက ငယ်သည်။

သွက်သည်။ ထက်သည်။ ဈေးဆစ် တတ်မည့်ပုံမျိုး။ ဈေးမဆစ်တတ် သော ကျွန်တော့်အတွက် အားကိုး နိုင်လောက်သည်။

တကယ်ကုန်တိုက်ထဲရောက် တော့ ဆိုဖီယာတစ်ယောက် ဘယ် ရောက်လို့ ဘယ်ပေါက်မှန်းမသိ တော့ပါ။ သို့နှင့် အေးအေးခိုင် နောက်မှ အားကိုးတကြီး ကပ် လိုက်ရသည်။ ပထမဆုံးဝင်သွား သည့်က အမျိုးသမီးဝတ် အထည် ဆိုင်။ ဆိုင်ရှင်ကလေးမမှာ ကျွန် တော့်သမီးအငယ်အရွယ်လောက် ပင်ရှိဦးမည်။ အပြုံးချိုဖြင့် ငွေ ခံသည်။ စိတ်ရှည်လက်ရှည် ခင်း ပြသည်။ အေးအေးခိုင်က ကျန်းယီ ညွှန်ကြားချက်အတိုင်း ၂၀ ရာခိုင်နှုန်းလောက် ဖမ်းဆစ်သည်။ ကလေးမ မျက်နှာတစ်ချက်ပျက်။ သို့ တစေ အပြုံးမပျက်ခေါင်းခါသည်။ အေးအေးခိုင်က နည်းနည်းတိုး ပေးသည်။ ကလေးမက ထပ်တင် သည်။ ငြင်းရင်းခုံရင်းကပင် တရုတ် မရော၊ မြန်မာမပါ အင်္ဂလိပ်စကား တွေ ပျောက်ပြီး တရုတ်လိုတွေ ဖြစ် ကုန်တော့သည်။ (အေးအေးခိုင် က တရုတ်လိုလည်း ကျွမ်းသည်)

ဖိနေရတော့သည်။ "ဘယ်ချက် များ တရုတ်လေးက မြန်မာမလေး ကို လှမ်းဖက်လိုက်လေမလဲ... " ပေါ့။

အနွေးထည်လှလှလေး နှစ်

ပင် အမြန်ပြေးနေသော ကားပေါ် မှ အမောတကော ငေးခဲ့ရသည်။ နေရစ်တော့ ပေကျင်း။

ကျွန်တော်တို့ဘူတာရုံရောက် တော့ အစောကပင် ကားတစ်စီး

တစ်ပါတည်း ယူလာရသည်။ ခရီး ဆောင်သေတ္တာအကြီးကြီးတွေမို့ နေရာယူလှ ရာ လွတ်ရာနေရာ တွင်သာ စုပြုံထားရတော့သည်။ အကယ်၍ လက်ဝတ်တွဲမှာသာ

ရထားဘီးချော်လို့ ၊ ရထားလမ်း ရေကျော်လို့ စသည်စသည်များ ကြောင့် မီးရထားဆိုလျှင် တော် တော်များများက အားမကိုးသ လောက်ပင်။ တစ်ခါတစ်ခါမိုင်းမိုင်း ထိတတ်သေးသည်မို့ မီးရထားကို ရှောင်ကြသည်များလည်း ရှိသည်။ တရုတ်ပြည်တွင်ကား မီးရထားမှာ အများပြည်သူအားထားရသော ပို့ ဆောင်ရေးယာဉ်ဖြစ်နေပါပြီ။ တွဲ အပြည့် ခရီးသည်တွေ လိုက်ပါ လာကြသည်ကို သတိပြုမိသည်။

"စားသောက်တွဲပါတယ်ဗျ။ လာဗျာ ကော်ဖီသွားသောက်ရ အောင်"

ကိုခင်မောင်ဇော် အဖော်ညီ သည်နှင့် လိုက်သွားဖြစ်သည်။ စား သောက်တွဲမှာ အကျယ်ကြီးမဟုတ် သည့်တိုင် လူရှင်းသည်။ စားပွဲခိုင်း လေးစုံရှိသည့် အနက် သုံးစုံတွင် ကျွန်တော်တို့ မြန်မာတွေက နေ ရာယူထားသည်။ သူတို့ရောင်းချ သော ကော်ဖီမှာ ထူးထူးခြားခြား ကောင်းလှသည်မဟုတ်သည့်တိုင် ရေနွေးကြမ်းကတော့ အတော်နိပ် သည်။ ကျွန်တော်တို့မှာ ကော်ဖီ တစ်ကျိုက်၊ ရေနွေးကြမ်းတစ်ရှိုက် နှင့် အဆင်ပြေနေတော့သည်။ သို့ နှင့်တိုင် အစာတစ်ခုခုဝင်တော့ ခံ တွင်းက ချဉ်ခြင်းတက်လာသည်။

"ဆေးလိပ်သောက်ချင်လိုက် တာဗျာ"

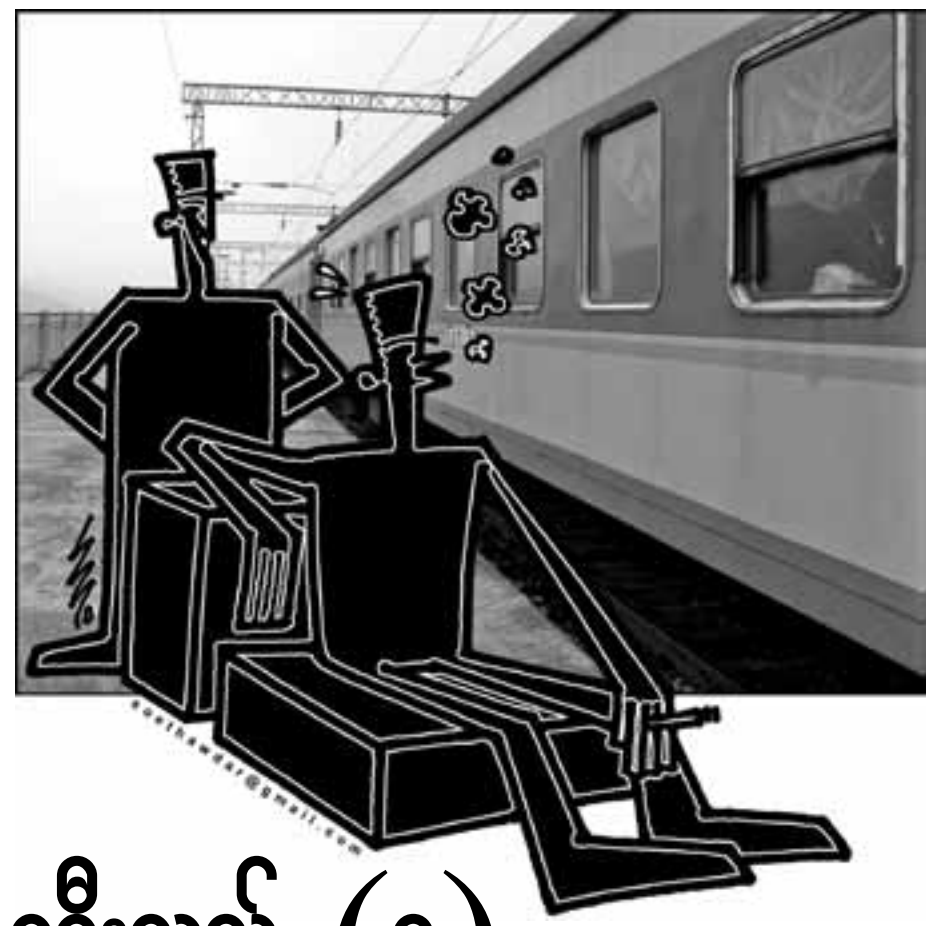
ပြောတော့ ဒေါက်တာ နေ ဇင်လတ်က အကြံပြုသည်။

"ရှေ့ဘူတာမှာ ဆင်းသောက် မယ်လေ" "အိုကေ"

ဘူတာဆိုက်သည်နှင့် ဆရာ နေ အမှူးပြုသော 'ဆေးရှူတဲ့ မောင်' တစ်သိုက် ဒရောသောပါး ဆင်းသည်။ စီးကရက်ကို ကသော ကမျောဖွာရသည်။ တစ်ရှိုက်... နှစ်ရှိုက်... သုံးရှိုက်... 'ရှိ' ခရာ တုတ်သည်နှင့် နောက်ဆုံး တစ် ဖွာ၊ မခွဲချင် မခွာချင်ဖွာပြီး ရထား ပေါ် မလှမ်းချင်၊ လှမ်းချင် တက် ရသည်။ မဆိုးလှပါ။ နည်းနည်း တော့ အာသာပြေသွားသည်။ နောက်ဘူတာရောက်တော့လည်း ဒီအတိုင်း ကြာတော့ ပျော်လာ သည်။ ဦးကျော်စံဝင်းလားမသိ။ လူကြီးတစ်ယောက်က ကျွန်တော် တို့ကို ကြည့်ရင်း စိတ်မသက်မသာ မှတ်ချက်ပြုသည်။

"အင်း ကိုယ့်ဒုက္ခကိုယ်ရှာတဲ့ သူတွေ"

တကယ်ဒုက္ခအစစ်မှာ ကျန် ကျိုးရောက်ခါနီးတော့မှ ဖြစ်သည်။ '3 minutes operation' အတွက် ဒေါက်တာနေက စစ်ဆင်ရေး အစီ အစဉ်စဆွဲသည်။ "သန်သန်မာမာ လူငယ် လူရွယ်တွေတပ်စုသုံးစွဲစွဲ။ ပစ္စည်းတွေ သုံးပုံခွဲပြီး နီးရာတံခါး ပေါက်မှာ စုထား၊ ရထားဆိုက်တာ နဲ့ အမြန်ချ" သူ့ကိုယ်သူလည်း လူ ငယ်စာရင်းသွင်းတာ အဆိုပါတပ် စုသုံးစုကို ဦးဆောင်မည့် တပ်ခွဲမှူး အဖြစ် တာဝန် ယူသည်။ ကျွန် တော့်ကိုတော့...



# ဂန္ဓလရာဇ် ခရီးသည် (၇)

ကျော်စန်း တောင်များ၏ တောင်ဘက်သို့ (၃ နိုဝင်ဘာ ၂၀၁၂)

တရုတ်လို နကန်းတစ်လုံးမှ မပေါက်သော ကျွန်တော့်မှာ ဘာ မှနားမလည်။ သူတို့မျက်နှာတွေ ကိုသာ တစ်လှည့်စီကြည့်ရင်း ရင် မနေရတော့သည်။ မြန်မာမက ခပ် တင်းတင်းကျပ်ခိုင်းတော့မည် ပြင်တော့ တရုတ်မမျက်နှာမှာ ပြို တော့မည့်မိုးနှုတ်။ နောက်ဆုံး ငို သံပင် ပါလာသည်။ ကျွန်တော့်မှာ အားနာလှပြီ။ သူပြောသည့်ဈေး နှင့်ပင် ဝယ်ချင်လှပြီ။ အေးအေး ခိုင်ကို မျက်ရိပ်ပြတော့ သူမက မသိမသာ ခေါင်းရမ်းပြသည်။ နောက်ဆုံးတော့လည်း အလွန်ချို သော ဈေးဖြင့် အကျီလှလှလေး နှစ်ထည် ရလိုက်ပါသည်။ အေး အေးခိုင် ကျေးဇူး။

နောက်တစ်ဆိုင်မှာ အနွေး အခုကားရပ်ထားတဲ့ နေရာမှာ အားလုံးပြန်ဆိုကြပါမယ်။ ဟုတ် ပြီလား။ အလွန်သင့်မြတ်သော အစီ အစဉ်ပါလေ။ အဝတ်အစားဝယ် ကြမည့် အဖွဲ့ထဲသို့ ကျွန်တော်ဝင် လိုက်သည်။ သားသမီးတွေ အ တွက် အဝတ်အစား ဝယ်ရမည် လေ။ ပြီးတော့ ထိုအဖွဲ့တွင် ကျွန် တော်အားကိုးနိုင်လောက်သည့် နှစ်ယောက်ပါသည်။ အဖွဲ့ကို ဦး ဆောင်ခေါ်သွားမည့် တရုတ်မ လေး ဆိုဖီယာနှင့် မြန်မာကိုယ်စား လှယ်အဖွဲ့ဝင် အေးအေးခိုင်။ သူ တို့နှစ်ယောက်လုံးက ငယ်သည်။

စုံကိုလည်း အလွန်သင့်မြတ်သော ဈေးနှင့် ရလိုက်ပါသည်။ နောက် ခရီးဆောင်သေတ္တာ တစ်လုံးစီ ဝယ်ကြသည်။ သားအတွက်တစ် ခုခု ဝယ်ချင်သေးသော်လည်း အချိန်မရတော့ပြီ။ နောက်တစ် ဆိုင်ဝင်လျှင် ဘာတွေဖြစ်ဦးမည် မသိ။ ကျေးဇူးရှင် အေးအေးခိုင်ကို ပင် နောက်မိသေးသည်။

"ပြန်ကြစို့ဟာ၊ ဆက်ဝယ်နေ ရင် နင်ပေကျင်းမှာပင် အိမ်ထောင် ကျတော့မယ်"

"ဦးလေးလည်း ဘာထူးတုန်း၊ ဟိုတရုတ်မလေး ငိုမဲ့မဲ့ဖြစ်တော့ မျက်နှာကိုပျက်လို့"

အေးအေးခိုင်က ပြန်နောက် တော့ 'လူကြီးရှက်တော့ရယ်' လုပ် လိုက်ရသည်။ နိုင်ငံရေးခိုင်ယာ လော့(ခ)တော့မသိ။ ဈေးဝယ်ခိုင် ယာလော့(ခ)ကား အသည်းတုန် ရင်ခုန်စရာကြီးပါလား။

### မီးရထားနှင့် ခရီးသွားခြင်း

ပိုးလမ်းမနှင့် ဘူတာရုံမှာ အတော်လှမ်းဟန်တူသည်။ ပေ ကျင်းမြို့လယ်ကို ဖြတ်ပြီး တစ်နာ ရီလျော့လျော့ ကားမောင်းရသည်။ ပေကျင်းမြို့ကြီးကို နောက်ဆုံးအ နေနှင့် ကားပေါ်မှပင် နှုတ်ဆက်ခဲ့ ရသည်။ တီယံမင်မုခိဦးနှင့် တား မြစ်မြို့တော်... ပြည်သူ့ရင်ပြင် နှင့် ပြည်သူ့ခန်းမ၊ ပြီး မော်စီတုန်း ဝိမာန်။ ရောက်ဖူးချင်သည့်တိုင် မရောက်ခဲ့ရသောနေရာတွေကို

နှင့် ကြိုပိုထားသော ဝန်စည်စလှယ် တွေက ရောက်နှင့်ပါပြီ။ ရထား ထွက်ချိန် နီးပြီမို့ ကိုယ့်ပစ္စည်းကို ဆွဲပြီး ဒရောသောပါး ပြေးရသည်။ ကျွန်တော်တို့တစ်တွေမှာ မူလက ခရီးဆောင်သေတ္တာတစ်လုံးစီမျှ သာပါသော်လည်း မီးရထားမောင်း မှုကြောင့် အခုဆို လူတိုင်းသေတ္တာ နှစ်လုံး အနည်းဆုံးဖြစ်နေပြီ။ သေ တ္တာနှစ်လုံးကို ဒရွတ်တိုက် ဆွဲရင်း ကျွန်တော့်မှာ မောနေတော့သည်။ ဒေါက်တာဖုန်းဝင်းက ကူညီ၍ သာ ဘူတာထဲသို့ ချောချောမောမော ရောက်သွားတော့သည်။

ပေကျင်းဘူတာမှာ မျှော်လင့် သည်ထက်ပိုကြီးနေသည်။ ဤမျှ ကြီးကျယ်လှသည့်တိုင် သန့်ရှင်း သပ်ရပ်နေသည်မှာ မချီးကျူး ဘဲ မနေနိုင်။ တရုတ်မီးရထားမှာ လည်း အရောင်တစ်ဖိတ်ဖိတ် တောက်နေအောင် ခန့်ညားလှ သည်။ ရထားပေါ်တက်လိုက်တော့ ဟိုတယ်ဧည့်ခန်းဆောင်နှင့် မခြား စမတ်ကျလှပနေသည်ကို တွေ့ရ သည်။ ထိုင်ခုံတွေဆိုလျှင် အစက် ညက်ညော ဆိုဖာအကောင်းစား တွေနှင့်။ ကြမ်းပိုးကိုက်ကြမ်းလှ သည့် နာမည်ကြီးသော မြန်မာ ပြည် မီးရထားအကြောင်း တွေးမိ တော့ ပြုံးရသေးသည်။

တစ်ခုတော့ ရှိသည်။ လက် ဝတ်တွဲ မပါလို့လားမသိ။ ကျွန် တော်တို့ ပစ္စည်းတွေကို ကိုယ်နှင့်

ထားခွင့်ရလျှင် ပိုအဆင်ပြေပါ လိမ့်မည်။ ထို့ထက် စိတ်မောရ သည်မှာ ပစ္စည်းတွေတစ်ပုံတစ်ပင် နှင့် ရသည့်အချိန်သုံးမိနစ်။ ကျွန် တော်တို့သွားမည့် ကျန်းကျိုးမှာ ရထားလမ်းဆုံးမဟုတ်။ ကြားဘူ တာ။ ကြားဘူတာဆိုလျှင် သုံးမိနစ် ပဲ ရထားရပ်သည်။ ကျွန်တော်တို့ အဖွဲ့က ၂၄ ယောက်။ တစ်ယောက် ပျမ်းမျှသေတ္တာနှစ်လုံး... သုံး မိနစ်နှင့် ဘယ်လိုဆင်းကြမည် နည်း။

"အေးလေ...။ ဘာတတ် နိုင်မလဲ။ နောင်ခါလာ နောင်ဈေး ပ" စိုးရိမ်စိတ်ကို ဖွတ်ဖြတ်ပြီး မှန် ပြတင်းမှမြင်နေရသော အပြင်ရှု ခင်းကို အာရုံပြောင်းရသည်။ တ ရုတ်ကျေးလက်ရှုခင်းမှာ အောက် မြန်မာနိုင်ငံနှင့် ကွာလှသည်မထင် ပါ။ လယ်ကွင်းစိမ်း၊ သစ်ပင်စိမ်း၊ တောအစိမ်း၊ တောင်အစိမ်း။ ကျွန် တော်တို့ ကျောခိုင်းထွက်ခွာခဲ့ရာ ပေကျင်းမှာ မြောက်ပိုင်းကုန်းပြင် မြင့်ဒေသ။ ကျွန်တော်တို့ ဦးတည် သွားနေရာ... ကျန်းကျိုးမြို့တည် ရာ ကျန်းရှုပြည်နယ်မှာ တရုတ် ပြည်အရှေ့အလယ်ပိုင်း ယန်စီ မြစ်ဝှမ်းဒေသ...။

မီးရထားစီးရသည်မှာ အ လှုပ်အယမ်းသိပ်မရှိ။ ငြိမ်ငြိမ်လေး ဖြစ်သည့်တိုင် မြန်နှုန်းက မသေး လှပါ။ တရုတ်ပြည်၏ ကျည်ဆန် ရထား။ ကျန်မီးရထားလမ်းကို ၁၉၀၈ ခုနှစ်က ဖောက်လုပ်ခဲ့ သည်ဟု သိရသည်။ ကျွန်တော်တို့ မြန်မာမီးရထားလမ်းတွေနှင့် သက်တမ်းသိပ်ကွာလှဟန် မတူ ပါ။ ကျွန် တော် တို့ ဆိုမှာတော့

တို တလောက သတင်းတစ်ပုဒ် ဖတ်လိုက်ရသည်။ မြန်မာ့သစ်တော ၄၀ ရာခိုင်နှုန်း ကျန်သေးသည်တဲ့။

မရနိုင်တော့ဘူးထင်ထားသည့် နာမကျန်းဖြစ်နေသော ဘိုးဘွား မိဘတစ်ဦး သွေးပေါင်ချိန်အထိုက်အလျောက်ကျန်နေသေးကြောင်းကြား လိုက်ရသလို တော်ပါသေးရဲ့ဟု စိတ်ထဲလှိုက်ခနဲခံစားလိုက်ရသည်။ ကြိုး စား၍ကုလျှင်ရနိုင်ပါသေးသည်ပေါ့။

ကျွန်တော်ကသစ်ပင်တွေကိုချစ်သည်။ တောထဲတောင်ထဲ သွားရ မြင်းကိုပျော်သည်။ သစ်ရိပ်ဝါးရိပ်ကိုခုံမင်သည်။ ထို့ကြောင့်ပင်လွန်ခဲ့သည့် အနှစ်လေးဆယ်လူငယ်အရွယ်က ကျွန်တော့်ဇာတိ သဲကုန်းမြို့၏အရှေ့ ဘက်ပဲခူးရိုးမထဲသို့ မကြာခဏဆိုသလို တမင်တဆင် သွားခဲ့ဖူးသည်။ အဲ သည်တုန်းက ရိုးမတကယ့်ပိုဘိတောဆိုမှတော့။

# ကျွန်တော်ချစ်သော သစ်ပင်များ

သင်းရီ

တချို့ကညင်ပင်ကြီးတွေ၊ အင် ဖိုပင်ကြီးတွေဆိုလူလေးငါးယောက် ဖက်စာလောက်ရှိသည်။ အဲသည် အပင်ကြီးတွေပေါ်ကို နွယ်တက် နေသည့် နွယ်ပင်ကြီးတွေကပင် မြေသလုံးပေါင်လုံးလောက်။ အ ပင်အောက်ဆို နေပြောက်ပင် မထိုး။ အဲသည် အပင်ကြီးတွေ အောက်ဖြတ်လျှောက်ရသည့်အ ခါ အေးငြိမ်းချမ်းမြေ့သည့် အရ သာကိုခံစားရသည်။

အခုတော့ဖြင့်လွမ်းစရာ...။

မကြာသေးခင်က အဲသည် ရိုးမထဲမှ ဘုန်းကြီးကျောင်းတွင် ညီတော်မောင်တစ်ယောက် က ထိန်ခင်းသဖြင့် ဟိုတုန်းက ရိုးမ အလွမ်းပြေရယ်လို့ ကျွန်တော် တခုတ်တရ လိုက်သွားဖြစ်သည်။ သို့သော် မြင်ရသည့်မြင်ကွင်းက အလွမ်းမပြေ။ ရင်ထဲမှာဆိုသည်။

သစ်ကြီးဝါးကြီးတွေ မရှိ တော့သည့် အဲသည်မြင်ကွင်းကို ကြည့်ရမြင်ရတော့ ကွယ်လွန်ခဲ့ ကြပြီဖြစ်သည့် ကျွန်တော့် မိအိုဖ အိုတွေကို လွမ်းသလိုမျိုး လွမ်းမိ သည်။

သဘာဝကပေးထားခဲ့သည့် အဖိုးတန်တွေကို ဖြုန်းချင်တိုင်း ဖြုန်းတီးပစ်ခဲ့ကြပါပေကာလားဟု တွေးမိသည်။ ဆက်လက်ဖြုန်းတီး ကြဖို့ဟန်ပြင်နေကြသည့် လက်မ ရွံ့တွေကိုလည်း မြင်နေရဆဲရှိသ ဖြင့် စိတ်မကောင်းဖြစ်မိရသည်။ အဲသည် လက်မည်းကြီးတွေက မြန်မာ့လက်ကျန် သစ်တောတွေ ဆီမှာ တဝဲဝဲရှိနေဆဲ...။

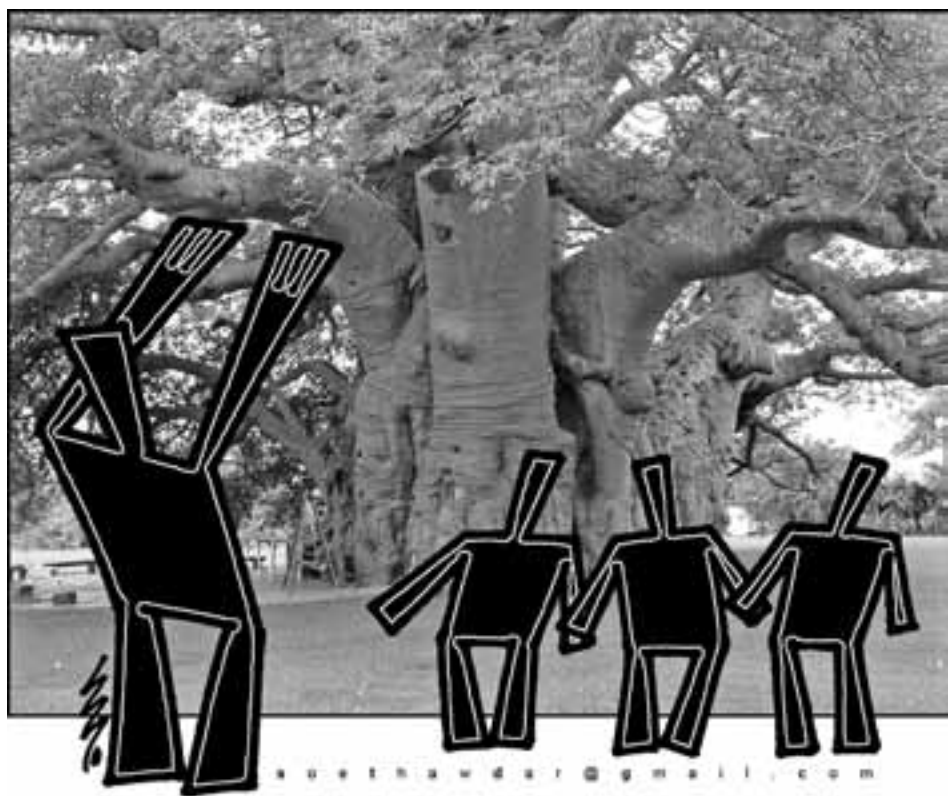
သည်နှစ်ပွင့်လင်းရာသီ၌ ရှမ်းနှင့်ကချင်ဘက်တွင်ကျန်ရှိနေ သေးသည့် သစ်တောတွေထဲမှ သစ်တွေကိုခိုးဖို့ တရုတ် သစ်တင် ကားကြီးတွေ ရှမ်းပြည်နယ် နယ်

စပ်တွင်အစီး ၂၀၀လောက်ရောက် ရှိနေသည် ဆိုသည့်သတင်း တစ် ပုဒ် သည်ရက်ထဲမှာဖတ်ရသည်။ အချိန်တစ်လတာ သစ်ခုတ်ခွင့်ရ ဖို့ အဲသည်နယ်မြေမှ မြန်မာ အာ ဏာပိုင်တွေကို တရုတ် ကုန်သည် တွေက မြန်မာကျပ်ငွေ သိန်းနှစ် ထောင် လာဘ်ငွေပေးရသည်တဲ့။ တိုင်းပြည်ရတနာတွေကို သူ့ခိုးနွား ကောင်းမှန်းမသိသလို ထင်တိုင်း ကြဲနေကြတာပါလားဟု တွေးမိ သည်။

တရုတ်နိုင်ငံထဲတွင် မြန်မာ ငွေ ၃၅ သိန်းလောက်ရသည့် မြန် မာ့ကျွန်းသစ်တစ်တန်းကို မြန်မာ နိုင်ငံထဲတွင်တော့ တရုတ်တွေက ငွေလေးသိန်းပဲ ပေးဝယ်သည်တဲ့။ သူ့ခိုးဈေးဆိုသည့်အခါထင်သလို အနိုင်ခံရတော့သည်ထင်ပါ။

ဟိုတလောက သတင်းတစ် ပုဒ်ထဲတွင်တော့ ၂၀၁၄ ရောက် လျှင် သစ်အလုံးလိုက် တရားဝင် ထုတ်လုပ်ရောင်းချမှုကို ရပ်တန့် တော့မည်ဟု ဖတ်လိုက်ရသေး သည်။ ယခုအတိုင်းသာ တရား ဝင်ရော တရားမဝင်ပါ လုပ်ချင် တိုင်းလုပ်နေကြမည်ဆိုလျှင်တော့ ၂၀၁၄အထိပင်ခံပါဦးတော့မလား တွေးမိ၏။

တိုင်းတစ်ပါးသား အင်္ဂလိပ် တို့ အုပ်ချုပ်စဉ်တုန်းကပင် သစ် ပင်တွေကို စည်းမဲ့ကမ်းမဲ့ မခုတ်ခဲ့ ကြ။ ခုလို တစ်တောလုံး ပြောင် အောင်မပြောနှင့် ကျွန်းသားကျွန်း ပင်များဆို “သွားကြားထိုး နားပန်” ပင်ခွင့်မပြုခဲ့။ ယခုတော့ထင်တိုင်း ခုတ်ကြတော့သည်ထင်၏။ သစ် ကွင်းတွေထဲတောင်ပုံရာပုံ ပုံထား သည့်သစ်လုံးတွေကို ကြည့်လိုက် လျှင် တချို့သစ်လုံးလေးတွေဆို သစ်ပင်ပင် မဖြစ်တတ်သေး။ လူ ဆိုလျှင်တော့ ကြီးကောင်တောင် မဝင်သေးသည့် အရွယ်။ ကြီးကြီး ငယ်ငယ်တွေ သမျှ အပြောင်ခုတ် ကြတာပဲဖြစ်မည်။ ကိုယ်စိုက်ခဲ့ သည့် အပင်မဟုတ်တော့လည်း



တန်ဖိုးထားရကောင်းမှန်းမသိကြ။ ရိုးပေါ်က ဆင်းလာသည့် ဆယ်ဘီး၊ ဆယ်နှစ်ဘီးကားကြီး တွေပေါ်မှာ တုံးတင်းသရော ပါ လာကြသည့် သစ်လုံးကြီးတွေကို မြင်လျှင်မြင်မကောင်းရှုမကောင်း တုံးလုံးပက် ခေါက်ပစ်တင်လာ သည့် ကိုယ့်မိအိုဖအိုများ၏ အ သက်မဲ့ခန္ဓာကိုယ်တွေကိုမြင်ရသ လို ရင်ထဲမှာ ခံစားရသည်။ အဲဒီ သစ်လုံးကြီးတွေ၏ အသက်က ကိုယ့်မိဘတွေ အသက်ထက်ပင် ကြီးနိုင်ပေသည်ကိုး။ သစ်ပင်ဖြုန်း

တွင်းက ပုလဲဆိပ်ကမ်းတိုက်ပွဲ အ ပြီး ယမ်းငွေ့မစဲခင်မြင်ကွင်းနှင့် တစ်ထပ်တည်းပါလားထင်မိသည်။ သစ်ပင်တွေအားလုံးနီးပါး မြေပြင် တွင် အတုံးအရုံး...။

ရွှေတိဂုံစေတီတော်ကြီးလည်း တောင်ခေါင်းတုံးကြီးတစ်ခုပေါ် ထီးထီးမားမား စံပါယ်နေရသည့် နှယ်...။

ရင်ထဲမှာ ဟင်းလင်းပြင်ကြီး ဖြစ်သွားသလိုခံစားလိုက်ရသည်။ တစ်ဆက်တည်းလည်း ရန်ကုန် တက္ကသိုလ်ကြီးထဲမှ သက်တော်

ကြီး၏ အထိမ်းအမှတ် သစ်ပုတ် ပင်ကြီးကိုကမ္ဘာတည်သရွေ့တည် နေစေချင်ပါသည်။

ကမ္ဘာပေါ်ရှိ အချို့နိုင်ငံများ တွင်တော့ သက်တမ်းထောင်ချီ သည့် မဟာသက်တော်ရှည် သစ် ပင် ကြီးတွေကိုတခုတ်တရ ထိမ်း သိမ်းပြုစုစောင့်ရှောက်ထားတတ် ကြသည်။

ယခုလက်ရှိ ရှင်သန်နေဆဲ ကမ္ဘာ့သက်တမ်းအရှည်ဆုံး သစ် ပင်များထဲမှ ၂၀၁၂ တွင် သက် တမ်း နှစ်ပေါင်း ၄၈၄၃ နှစ်ရှိပြီ ဖြစ်သည့် ကတော့ပုံ ထင်းရှူးပင် ကြီးက အမေရိကန်နိုင်ငံ ကယ်လီ ဖိုးနီးယားပြည်နယ်ထဲမှာရှိသည်။ အဲသည် အပင်ကြီးကို အမေရိ ကန်နိုင်ငံသားတို့က “မက်သရူးစ လက်ရှိ” (Methuselah) ဟု ချစ်စ နိုးအမည်ပေးကာ ကယ်လီဖိုးနီး ယားရှိ အမျိုးသား သစ်တောထဲ တွင် ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ထား ကြ၏။ နောက် သက်တော်ရှည် အပင်ကြီးတစ်ပင်လည်း ကယ်လီ ဖိုးနီးယားပြည်နယ်ထဲတွင်ပင် ရှိ ခဲ့ဖူးသေးသည်။ ထိုအပင်ကြီးကို မူ “နီဗာဒါ” ဟု နာမည်ပေးထားခဲ့ ကြ၏။ သို့သော် သစ်တစ်ပင်၏ တန်ဖိုးကိုနားမလည်သော လူ့အန္တ များက ခုတ်လှဲပစ်သဖြင့် ၁၉၆၄ ခုနှစ်တုန်းက ဆုံးရှုံးသွားခဲ့ရသည်။ ခုတ်လှဲခံရချိန်တွင် “နီဗာဒါ” မှာ အသက် ၄၈၄၄ နှစ်ရှိပြီဖြစ်၏။ အားလုံးက နီဗာဒါကို နှမြောတ သဖြစ်ကြရသည်။

နောက်သက်တော်ရှည်သစ် ပင်ကြီးတစ်ပင်ကမူ ဂျပန်နိုင်ငံ ဖူကူရှီးမား (Fukushima) နယ် တွင်ရှိသည့် ချယ်ရီပင်ကြီး ဖြစ်၏။ သက်တမ်း တစ်ထောင်ကျော်ပြီ ဖြစ်သည်။ ယခုထက်တိုင် ချယ်ရီ ပွင့်ချိန်တိုင်း အပွင့်တွေ ဝေနေ အောင်ပွင့်ကာ ပန်းပန် နေနိုင်ဆဲ ရှိသည်။ နှစ်စဉ် ချယ်ရီပန်းတွေ ပွင့်ချိန်ဆိုလျှင် သူ၏ ပန်းနုရောင် ချယ်ရီပွင့်တွေကို ရှုမြင်ခံစားလို

## ဟိုတလောက သတင်းတစ်ပုဒ်ထဲတွင် တော့ ၂၀၁၄ ရောက်လျှင် သစ်အလုံး လိုက် တရားဝင် ထုတ်လုပ်ရောင်းချ မှုကို ရပ်တန့်တော့မည်ဟု ဖတ်လိုက် ရသေးသည်။ ယခုအတိုင်းသာ တရား ဝင်ရော တရားမဝင်ပါ လုပ်ချင်တိုင်း လုပ်နေကြမည်ဆိုလျှင်တော့ ၂၀၁၄ အထိပင်ခံပါဦးတော့မလား တွေးမိ၏။

တီးသူတွေအနေနှင့်ကတော့ သစ် ပင်တစ်ပင်ဖြစ်ဖို့နှစ်ပေါင်းအဲသည် လောက်ပင် ကြာတတ်ကြောင်း တွေးမှတွေးမိကြပါလေလားမသိ။

ကျွန်တော်ကမူ သစ်ပင်တွေ ကိုချစ်သူမို့ အပင်ကြီးဖြစ်ဖြစ်၊ အ ပင်သေးဖြစ်ဖြစ်ဖြစ်ပြီးသားအပင် တိုင်းကို နှမြောသည်။

၂၀၀၈ နာဂစ်မုန်တိုင်းကြီး တိုက်ပြီးမနက် ရွှေပုံတိုင်မီးပွိုင့် မြောက်ဘက် ကုန်းမြင့်ပေါ်တွင် ရှိသော ကျွန်တော်နေထိုင်ရာ ခု နှစ်ထပ်တိုက် အပေါ် ဆုံးထပ်မှ မြင်ရသမျှ ပတ်လည်မြင်ကွင်းကို ကြည့်မိတော့ ဒုတိယကမ္ဘာစစ်အ

ရှည် သမိုင်းဝင် သစ်ပင်ကြီးတွေ ကို သတိရလိုက်မိသည်။ အထူး သဖြင့် သစ်ပုတ်ပင်ကြီး...။

မတော်တဆ သည်အပင် ကြီးများ ကျိုးပဲ့လဲပြိုသွားခဲ့လျှင် နှင့်ပိတ်ဆို့ နေသည့် လမ်းတွေကို ကျော်ဖြတ်လျက် တက္ကသိုလ်ဝင်း ထဲ အရောက်သွားမိသည်။ အချို့ ပိတောက်ပင်၊ စိန်ပန်းပင်၊ ကတ္တီ ပင်ကြီးတွေ ကျိုးပဲ့လဲပြိုသွား လည်း အကောင်းပကတိ ကြုံခိုင် ကျန်းမာနေဆဲသစ်ပုတ်ပင်ကြီးကို မြင်ရမှတော်ပါသေးရဲ့ သက်ပြင်း ချနိုင်သည်။ ရန်ကုန်တက္ကသိုလ်

ကြသည့် သူ့ကိုချစ်သော ဂျပန်နိုင် ငံ သားတွေက ပန်းကြည့်ဖို့ သူ့ထံ အရောက်လာကြသည်။ သောင်း နှင့်ချီသည့်ကမ္ဘာလှည့် ခရီးသည် တွေကလည်းသူ့ထံသို့လာရောက် ကာ သူ၏သက်တော်ရှည်အလှ ကိုဂုဏ်ပြုကြသည်။

နောက်တစ်ပင်မှာမူ သက် တော်ရှည်စာရင်းထဲတွင် မပါဝင် သော်လည်း လုံးပတ်အဝန်းအ ထည်အကြီးမားဆုံးအဖြစ် ကမ္ဘာ့ မှတ်တမ်းဝင် အပင်ကြီးဖြစ်၏။ ထိုအပင်ကြီးမှာ ဆိုက်ပရပ်စ် တွင် ပေါက်လေပေါက်ထရှိသော အပင်ကြီးတစ်မျိုး ဖြစ် လျက် မကမ္ဘာဆီကိုနိုင်ငံတွင် ယခု ထက် တိုင် သက်ရှိထင်ရှားရှိနေသေး သည်။ ထိုအပင်ကြီးကို ရင်စို့ လောက်အမြင့်မှ တိုင်းထွာလျှင် အချင်း ၃၈ ပေရှိလေ၏။

ထိုအပင်ကြီးများကဲ့သို့ပင် အခြားသော ထူးခြား သက်တော် ရှည် သစ်ပင်ကြီးတွေ ကမ္ဘာပေါ် တွင် အများအပြားကျန်ရှိနေကြ သေးသည်။ ထိုအပင်ကြီးတွေကို ပိုင်ဆိုင်ကြသော နိုင်ငံတိုင်း၏ ပြည်သူများက ထိုအပင်ကြီးများ ကို မိအိုဖအိုများကဲ့သို့ တရိတ သေ တလေးတစား အမြတ်တနိုး ဖြင့်ဂုဏ်ယူဝင့်ကြားစွာ ထိန်းသိမ်း စောင့်ရှောက်ထားကြသည်။

ကျွန်တော်တို့နိုင်ငံတွင်လည်း ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ထားအပ် သည့်ပင်ကြီးပင်အိုတွေ အထိုက် အလျောက်တော့ ရှိနေသေးဦး မည်ထင်သည်။ တမြန်နှစ်ကမုံရွာ မြို့ကိုရောက်တော့ သက်တမ်း ရာ ဝကန်းရှိမည်ထင်ရသည့် တမာ ပင်ကြီးတွေကို တစ်တတနိုးတွေခဲ ရသေးသည်။ ရှမ်းပြည်နယ် ပင်း တယ လိုက်ဂူအနီးမှ ဗုတ်တလုတ် ကန်စောင်းတွင်ရှိသော သက် တမ်းရင့် ညောင်ပိန္နဲပင်ကြီးတွေ လည်းကျန်းမာသန်စွမ်းလျက် ရှိ နေသေးသည်။ တောင်သမန်အင်း စောင်းမှ မယ်ဇယ်ပင်တန်းနှင့် လက်ပံပင်ကြီးတွေ...။

အဲသည်လို အပင်ကြီးမျိုး တွေ သူ့နယ်ကိုယ်နယ်မှာ အထိုက် အလျောက်တော့ဖြင့် ကျန်လိမ့်ဦး ရှိလိမ့်ဦးထင်သည်။

ကျွန်တော့်မွေးဇာတိသဲကုန်းမြေ မှ မိုးကောင်းစေတီတော် ခြေရင်း ရှိ ဗောဓိညောင်ပင်ကြီးမှာလည်း အသက် ၆၄ နှစ်ရှိပြီဖြစ်သော ကျွန်တော် လူမှန်းသိစ ပေါက် စန အရွယ်ကတည်းကပင် လူ လေးငါးခြောက်ယောက် ဖက်စာ လောက်ရှိသောပင်စည်ကြီးနှင့် ထီးရိပ်ကြီးဖြန့်ဖိုးထားသလို ခန့် ခန့်ထည်ထည်ကြီး ရှိနှင့်သည်မို့ သက်တမ်းက ရာချီမည်သေချာ ၏။ အလားတူရောမကုက္ကိုပင်ကြီး တွေလည်းကျွန်တော့်မွေးဇာတိမြို့ လေးမှာ အတော်များများကျန်နေ ကြသေးသည်။

# Current Affairs

Vol.11, No.44 • JANUARY 10, 2013

## သင်္ဘောသားစီဒီစီအတုများလာ၍ စနစ်သစ်ဖြင့် စာအုပ်ထုတ်

**နိုင်နိုင်စိုး၊ သွယ်သွယ်လင်း ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၇**  
 သင်္ဘောသား လုပ်သက်မှတ်တမ်း စာအုပ် (CDC) အတုကိုင်ဆောင်သူ များပြားလာသဖြင့် လုံခြုံရေး စနစ်များပါဝင်သော စာအုပ် သစ်ပြောင်းလဲထုတ်ပေးသွားမည် ဖြစ်ကြောင်း ရေကြောင်းပို့ဆောင်ရေး ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနမှ သတင်းရရှိသည်။

လက်ရှိကိုင်ဆောင်နေသည့် စီဒီစီစာအုပ်အဟောင်းများသည် လွန်ခဲ့သည့် နှစ် ၃၀ ခန့်က စနစ်အတိုင်း ပြုလုပ်ထားသည့်အတွက် အတုပြုလုပ်ရာတွင် လွယ်ကူပြီး

လုံခြုံမှုမရှိကြောင်း၊ ယခုပြောင်းလဲအသုံးပြုမည့် စီဒီစီ စာအုပ်အသစ်တွင် လုံခြုံရေးစနစ်ရှစ်ခုထည့်သွင်းအသုံးပြုထားသည်ဟု ယင်းဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးက ပြောသည်။

ယခုထုတ်ပေးမည့် စာအုပ်ပုံစံအသစ်သည် နိုင်ငံတကာစံနှုန်းနှင့်အညီ ငါးနှစ်သက်တမ်းခွင့်ပြုမည်ဖြစ်ကာ စာအုပ်အဟောင်းများကို ၂၀၁၂ စက်တင်ဘာလမှစ၍ လဲလှယ်ပေးနေပြီး ၂၀၁၄ ဒီဇင်ဘာလကုန်အထိ လဲလှယ်ပေးသွားမည်ဟု ၎င်းကဆိုသည်။

“အရင် စီဒီစီမှာ လုံခြုံရေး

က အတုလုပ်ဖို့ လွယ်ကူတော့ အတုထွက်လာတယ်။ အဲဒီတော့ အခြားနိုင်ငံက Complain တက်တာတွေဖြစ်လာတယ်” ဟု ညွှန်ကြားရေးမှူးက ပြောသည်။

အသစ်ထုတ်လုပ်ပေးမည့် စီဒီစီစာအုပ်ကို ယခုနှစ်တွင် ပြုလုပ်ခဲ့သည့် (၂၄) ကြိမ်မြောက် ရေကြောင်းသယ်ယူပို့ဆောင်ရေးဆိုင်ရာ အလုပ်ရုံအစည်းအဝေးတွင် အာဆီယံအဖွဲ့ဝင်နိုင်ငံများနှင့် IMO (နိုင်ငံတကာရေကြောင်းအဖွဲ့အစည်း) သို့ အသေးစိတ် ထုတ်ပြန်ခဲ့ပြီး အခြားမြန်မာနိုင်ငံနှင့် ဆက်သွယ်လျက်ရှိသော နိုင်ငံ



**စီဒီစီစာအုပ်သစ်**  
 တကာရေကြောင်းဌာနများသို့ ပြိုဟု၎င်းကဆက်လက်ပြောသည်။ လည်း အကြောင်းကြားထားပြီး “အခုစာအုပ်မှာ IMO လက်

မှတ်တွေ ပါလာတော့ ကောင်းပါတယ်။ အရင်စာအုပ်က အချက်အလက် အပြည့်အစုံ မပါဘူး။ အခု စာအုပ်က အချက်အလက် အပြည့်အစုံပါတယ်” ဟု အသစ်ထုတ်ပေးမည့် စီဒီစီ စာအုပ်နှင့် ပတ်သက်၍ သင်္ဘောသားတစ်ဦးက သူ၏အမြင်ကိုပြောသည်။

မြန်မာနိုင်ငံတွင် သင်္ဘောသားဦးရေ ၇၅,၀၀၀ ခန့်ရှိမည်ဟု ခန့်မှန်းထားပြီး လက်ရှိတွင် စာအုပ်အဟောင်းမှ အသစ်လဲလှယ်သူမှာ ၅,၀၀၀ ခန့်သာ ရှိသေးကြောင်း ယင်းဌာနမှ ထုတ်ပြန်ထားသည်။

### စာ-၉၊ အရေပြားပေါ်က ဖက်ရှင် မှ

၂၀၀၅ ခုနှစ်က တက်တူးထိုးဖူးပြီး ယခုအခါ ဆက်ထိုးရန် စိတ်မပါတော့ဟုဆိုသည့် အသက် ၂၇ နှစ်အရွယ် ကိုသူရကလည်း “လူကြီးအားလုံးလက်မခံကြသေးပေမယ့် တော်တော်များများကတော့ သိပ်မပြောကြတော့ဘူး။ လူငယ်တွေကြားထဲတော်တော်စိမ့်ဝင်လာတယ်ပဲ ပြောရမှာပဲ။ ကျွန်တော်တွေ့တဲ့ လူငယ်တော်တော်များများကတော့ ထိုးချင်စိတ်ရှိရင် ထိုးလိုက်ကြတာပဲ။ အရင်လို သိပ် မစဉ်းစားကြတော့ဘူး။ ပြီးတော့ ဖက်ရှင်တစ်ခုဖြစ်လာတယ်။ မိန်းကလေးတွေပါ ထိုးလာကြတယ်ဆိုတော့” ဟု ပြောသည်။

၂၀၁၁၊ ၂၀၁၂ ခုနှစ်များတွင် ၁၇ နှစ်အရွယ် လူငယ်များသာမက ၄၀ ကျော်အရွယ် လူလတ်ပိုင်းများလည်း တက်တူးထိုးခြင်းကို စွဲမက်လာကြပြီး လူငါးဦးတွင် နှစ်ဦးက အမျိုးသမီးများ ပါတတ်ကြောင်း ရန်ကင်းတက်တူးစတုဒီယိုမှ ကိုသန့်ဇင်ဝင်း(ခ)ကိုကိုလားက ပြောသည်။

ကိုကိုလားမှာ ၂၀၀၃ ခုနှစ် ခန့်မှစ၍ တက်တူးလောကအတွင်း ဝါသနာအရ ဝင်ရောက်လာခဲ့ခြင်းဖြစ်ပြီး အပေါင်းအသင်း မိတ်ဆွေများကို တစ်ပိုင် တစ်နိုင် ထိုးပေးရာမှတစ်ဆင့် နာမည်ကျော်လာခဲ့သဖြင့်ဖြစ်သည်။

“ကျွန်တော်က ငယ်ငယ်လေးကတည်းက ပန်းချီဆွဲတာ ဝါသနာပါတယ်။ ပန်းချီဆွဲတာက အရုပ်ပုံတွေပေါ့။ တက်တူးထိုးတာကတော့ ငယ်ငယ်ကပဲ ဝါသနာပါတာ။ အသိတစ်ယောက်က ကျွန်တော်ပန်းချီဆွဲတာတတ်တော့ သူ့ကို ထိုးခိုင်းတယ်။ ပထမတော့ သူများအသားကို မထိုးရဲဘူး။ ဆေးဝင်သွားတာမြင်လိုက်တော့ ပျော်သွားတယ်။ အဲဒီနေ့ကစပြီး ဖီးလ်ဝင်သွားတာ။ တောက်လျှောက် ခါပဲလုပ်လာတော့တယ်” ဟု သူ၏ ဖြတ်သန်းမှု တစ်စိတ်တစ်ပိုင်းကို ရှင်းပြသည်။

လူအရေပြားပေါ်တွင် ရေးထိုးရမည့် ရုပ်ပုံများကို အွန်လိုင်းမှ တစ်ဆင့် ရှာဖွေရင်း ကိုယ့်ပိုင် အတွေ့အကြုံဖြင့် ပေါင်းစပ်ရေးဆွဲပေးနေသည့် ကိုကိုလားကို ရန်ကုန် တက်တူးအသိုင်းအဝိုင်းအတွင်း လူသိများလာခဲ့သည်။

ကိုယ့်နှစ်သက်ရာ ဒီဇိုင်းများကို ခန္ဓာကိုယ်တွင် အလှဆင်လာကြသလို တချို့ကလည်း မြန်မာ့ရိုးရာ ကနုတ်ပန်းများ၊ ကိန္နရီကိန္နရာ ရုပ်ပုံ၊ လောကနတ်ရုပ်ပုံ၊ စစ်သူကြီးရုပ်ပုံ စသည်တို့ကို ရေးထိုးကြပြီး ယင်းမှာ နည်းပါးကြောင်း သိရသည်။

ရန်ကုန်မြို့တွင် ဆိုင်နှင့် ကနူးနှင့် ဖွင့်လှစ်ထားသည့် တက်တူးဆိုင်များ ၈ ဆိုင်ခန့်သာရှိပြီး အိမ်မှာပင် ရေးထိုးပေးသူက ပိုများနေသေးသည်။ “ဆိုင်က အိမ်က မဟုတ်ဘူး။ Player က အိမ်ကပါ” ဟု ကိုကိုလားက ဆိုသည်။

ရန်ကုန်မြို့ထက်စာလျှင် မန္တလေးမြို့က တက်တူးရေးထိုးပေးသူ အများဆုံးရှိပြီး နာမည်ကျော် တက်တူးဆရာများကို “ကိုတွတ်ပီ၊ ကိုဖိုးကျော်၊ ကိုရှမ်းလေး၊ ကျော်လပြည့်၊ ကိုပိန်၊ ကိုအောင်သူတို့က မန္တလေးမှာ နာမည်ကြီးတယ်” ဟု သူက ပြောပြသည်။

သွေးကြောထိမရောက်ဘဲ အရေပြား၏ နှစ်လွှာမြောက်ကို အပိုဖြင့် ရေးရသည့် တက်တူးထိုးခြင်းကို အလွယ်တကူ ရောင်ရမ်းတတ်သည့် အသားရေရှိသူ၊ ဆီးချိုရောဂါရှိသူ၊ သွိုင်းရွိုက်ရောဂါရှိသူ၊ နှလုံးရောဂါ၊ အရေပြားရောဂါ၊ ဝက်ရူးပြန်ရောဂါရှိသူတို့ ထိုးနှံရန် မသင့်ဘဲ ထိုးနှံပေးသူကလည်း အသုံးပြုသည့် ပစ္စည်းများဖြစ်သည့် တစ်ခါသုံးအပ်၊ တစ်ခါသုံးလက်အိတ်၊ ဆေးထိုးစက်များကို အန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေရန် အထူးဂရုစိုက်ရမည်ဖြစ်သည်။ သို့မဟုတ်ပါက အရေပြားဒဏ်ရာမှတစ်ဆင့် ကူးစက်ရောဂါများ ဝင်ရောက်နိုင်ပြီး ရောဂါဖြစ်ပွားနှုန်း များနိုင်မည်

ဖြစ်သည်။

တက်တူးထိုးသက် ၈ နှစ်ကျော်လာပြီဖြစ်သည့် အသက် ၂၉ နှစ်အရွယ် ကိုကိုလားက “တက်တူးဆေးထဲမှာ အနီရောင်ပါတဲ့ ဆေးတွေက ဟင်္သာပြဒါးပါတတ်လို့ သေချာကြည့်ဝယ်ရတယ်။ ပဒါးအရမ်းပွင့်နေရင် အသားနဲ့ ပြဿနာဖြစ်တယ်။ အလှူဂုဏ်ဖြစ်တတ်လို့ တက်တူးဆရာတွေ ဂရုစိုက်သင့်တယ်။ ကျန်တာတွေ ဆိုးကျိုးနည်းပါတယ်” ဟု ရှင်းပြသည်။

“တက်တူးနဲ့ ပတ်သက်ပြီး တော့ ပြဿနာအကြီးကြီးတွေ တော့ သိပ်မကြားမိပါဘူး။ ဒါပေမဲ့ ဖြစ်နိုင်တာတွေကတော့ လူတစ်ယောက်နဲ့ တစ်ယောက် ကူးစက်တတ်တဲ့ ဘီပိုး၊ စီပိုး၊ HIV ရောဂါတွေကို စိုးရိမ်ရတယ်။ အပ်မသန့်ခဲ့ဘူးဆိုရင် ဖြစ်ပွားနိုင်တဲ့ ရာနှုန်းများတယ်။ ဖြစ်လာရင်လည်း ကြောက်စရာအရမ်းကောင်းတယ်။ အရောင်တွေက ဆိုးဆေးတစ်မျိုးဖြစ်တဲ့အတွက် ကြောင့် တချို့တွေမှာ ခန္ဓာကိုယ်ရဲ့ အင်္ဂါအစိတ်အပိုင်းတွေကို သက်ရောက်မှုရှိနိုင်တယ်” ဟု အထွေထွေ ရောဂါကုဆရာဝန် ဒေါက်တာလှိုင်စိုးဝယ်က တက်တူးထိုးရာတွင် သုံးစွဲသည့် ပစ္စည်းများ မမှန်ကန်မှုကြောင့် ဖြစ်လာနိုင်သည့် ဘေးထွက်ဆိုးကျိုးများကို ရှင်းပြသည်။

တက်တူးကို ကြိုက်နှစ်သက်၍ ထိုးကြသူတို့ရှိသကဲ့သို့ လူငယ်တို့သာမက သူငယ်ချင်းအပေါင်းအသင်းများ တက်တူးထိုးကြသည်ကို မြင်၍ ရောနှောလိုက်ထိုးကြသူများလည်း ရှိသည်။ အသက် ၂၃ နှစ်အရွယ် ကိုမြတ်သူအောင်က “မေမြို့မှာ ထိုးတာ။ ထိုးတုန်းက ၁၉ နှစ်လောက်ပဲရှိသေးတယ်။ ကိုယ့်သူငယ်ချင်း အချင်းချင်း ကြားမှာ သွားထိုးတာ။ အရုပ်ကို သဘောတော့မကျဘူး။ ထပ်ထိုးချင်သေးတယ်” ဟု ၎င်းရေးထိုးခဲ့သည့် တက်တူးအတွေ့အကြုံကို ပြောပြသည်။

တက်တူးထိုးခြင်းကို နှစ်သက်သည့် လူငယ် ပရိသတ်ရှိ

သကဲ့သို့လည်း မနှစ်သက်သည့် လူငယ်များလည်း ရှိစမြဲပင်ဖြစ်သည်။ “အခုခေတ်က တက်တူးယဉ်ကျေးမှုကို လိုတာထက်ပိုပြီး နေရာစုံ ထိုးတယ်။ အခုခေတ်ထိုးတာတွေကိုတော့ မဆန့်ကျင်ပေမယ့် သဘောမကျဘူး” ဟု အသက် ၂၇ နှစ်အရွယ် လူရွှင်တော်ကိုစိုးမိုးက ဆိုသည်။

သင်္ဃန်းကျွန်းမြို့နယ်တွင် နေထိုင်သည့် အသက် ၁၉ နှစ်အရွယ် မအင်ကြင်းဖြူကတော့ “တစ်ချို့ကျတော့လည်း အလှူထိုးတယ်လေ။ သေးသေးလေးပဲဖြစ်ဖြစ်ပေါ့။ အဲဒါဆိုတော်သေးတယ်။ တချို့ယောက်ျားလေးတွေဆို လက်မောင်းအပြည့်ထိုးကြတယ်။ ဘာပုံတွေမှန်းမသိဘူး။ လမ်းသရဲလိုလိုတာ လိုလိုနဲ့။ နာမည်တို့ဘာတို့ စာတန်းလေးတွေ မသိမသာထိုးတာမျိုးဆိုရင်တော့ တော်သေးတယ်” ဟု သူမ၏အမြင်ကို ပြောပြသည်။

အမျိုးသမီးများ တက်တူးထိုးခြင်းကိုလည်း အများစုက ယဉ်ကျေးမှုပေတံဖြင့် တိုင်းတာနေကြ ဆဲဖြစ်ပြီး အလှအပအနုပညာတစ်ရပ်အနေဖြင့် ခံစားသူ နည်းပါးနေသေးသည်။ တချို့သော အမျိုးသမီးတို့ကလည်း တက်တူးကို ရင်သားနှင့် ခါးအောက် တင်ပါးအထက် နားတွင် ထိုးနှံခြင်းမျိုးရှိသောကြောင့် ယဉ်ကျေးမှု အမြင်ဖြင့်ကြည့်လျှင် အမြင်စောင်းကြသည့်သဖွယ် ရှိနေသေးသည်။

ပြည်ပတွင် နေထိုင်သည့် စာရေးဆရာမင်းဒင်က “ပိုဆိုးတာက မိန်းကလေးတွေပါ ဆေးမင်ကြောင်ထိုးတဲ့ အလုပ်ကို စွဲစွဲလမ်းလမ်း ဖြစ်လာကြတာကို အရမ်းအံ့ဩတယ်။ လူသားတွေဟာ ကိုယ့်ပိုင်အလှတရားကို ဖော်ကျူးဖို့ နည်းလမ်းရှာကြတာ လမ်းလွဲကုန်ရော သလားလို့ စဉ်းစားမိတယ်” ဟု ဆိုလာသည်။

ယခင်ခေတ်ကာလများက တက်တူးထိုးခြင်းကို လူမျိုးစုတချို့၏ အသိုင်းအဝိုင်း၊ အဆင့်အတန်းနှင့် ဖော်ပြလေ့ရှိကြသော်လည်း

ယခုအခါ တက်တူးထိုးခြင်းသည် အလှအပ အနုပညာတစ်ရပ် ဖြစ်လာခဲ့ပါပြီ။ အများသိကြသည်မှာ တော့ ဘုရားပွဲ ဈေးတန်းများ၏ ၁၂ ပွဲဈေးသည်များကြား မော်တာစက်တစ်လုံးဖြင့် ရေးထိုးပေးနေသည့် ပျံကျတက်တူးဆိုင်လေးများပင် ဖြစ်သည်။

နာမည်ကျော် တက်တူးဆိုင်များတွင် ထိုးနှံလျှင် ရုပ်ပုံအရွယ်အစားနှင့် အနေအထားပေါ်မူတည်၍ အနည်းဆုံး ကျပ်သုံးသောင်းမှသည် သိန်းနှင့်ချီ၍ ကုန်ကျတတ်သောကြောင့် ငွေကြေးမတတ်နိုင်သူ လူငယ်တို့အတွက် ပွဲဈေးတန်းတက်တူးကိုသာ ဖက်တွယ်စရာဖြစ်လာရသည်။

လူငယ်အများစု၏ ခန္ဓာကိုယ်ပေါ်မှ တက်တူးရုပ်ပုံများသည် ထို ၁၂ ပွဲတက်တူးဆိုင်လေးများထံမှ အစတည်လာလေ့ရှိပြီး တချို့ကတော့ သူငယ်ချင်းအချင်းချင်း ရေးထိုးပေးခြင်းမျိုးဖြင့် စတင်ခဲ့ကြသည်။ ထိုအရင်းအမြစ်များမှတစ်ဆင့် မလိုလားအပ်သော ရောဂါပြဿနာများ ဖြစ်ပေါ်လာလေ့ရှိသည့်အတွက် တက်တူးရေးထိုးခြင်းအပေါ် တွန့်ဆုတ်ခဲ့ကြခြင်း ဖြစ်သည်။ သို့သော် ယခုအခါတွင်တော့ ၁၂ ပွဲဈေးမှတက်တူးဆိုင်များကလည်း တစ်ခါသုံးအပ်ကို သုံးစွဲလာကြသည်ကို တွေ့ရသည်။

“ပွဲဈေးတန်းမှာ ထိုးပေးတာတွေ မဖြစ်စေချင်တော့ဘူး။ ကိုယ့်ပညာနဲ့ ဆိုင်ဖွင့်ပြီး သင့်တင့်တဲ့ ဈေးနဲ့ ထိုးပေးကြစေချင်တယ်။ ဒီလိုပွဲတွေမှာ လိုက်ထိုးနေမယ့်မယ့် လူကရောက်လာမှာပဲ” ဟု ကိုကိုလားက ၁၂ ပွဲဈေးတန်းများမှ တက်တူးဆိုင်ခန်းများအပေါ် အကြံပြုသည်။

ဆယ်စုနှစ် အတော်ကြာ အများစု လက်သင့်မခံခဲ့ကြသော တက်တူးရေးထိုးခြင်း အနုပညာသည် ၂၀၁၀ နောက်ပိုင်းတွင် အလှအပ ဖက်ရှင်ဒီဇိုင်းတစ်ရပ်အဖြစ် လူငယ်၊ လူလတ်ပိုင်း အမျိုး

သား၊ အမျိုးသမီးတို့ ကြားထဲသို့ တိုးဝင်လာခဲ့သည်။

လူသိများ ထင်ရှားသော အနုပညာ ရုပ်ဝန်းမှ ငွေကြယ်ပွင့်တချို့ထဲတွင်လည်း ကျား၊မ မရွေးတက်တူးဖက်ရှင်များဖြင့် တန်ဆာ ဆင်ထားသည်ကို တွေ့လာရသည်။

ပြီးခဲ့သည့် ၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် တက်တူးဆိုင်များက နေ့စဉ် လူမပြတ်တမ်း ထိုးနှံပေးခဲ့ရပြီး ယခုနှစ်မှ စတင်ကာ ပိုမို ပွင့်လန်းလာလိမ့်မည်ဟု တက်တူးရေးထိုးသူတို့က ယုံကြည်ထားကြသည်။

“ဖြစ်သလို မလိုဘူးဆိုရင် ဒီထက်ပိုတိုးတက်ဖို့ပဲ ရှိတယ်။ ဖြစ်သလို ရေး၊ ဖြစ်သလို ထိုးမယ်ဆိုရင်တော့ တက်တူးထိုးတာကို ရှုတ်ချတဲ့လူများလာမယ်။ မြင်တာနဲ့ အသားက လှတယ်လို့ ပြောနိုင်ဖို့ လိုတယ်” ဟု ကိုသန့်ဇင်ဝင်းက တက်တူး ရေးထိုးသူ တစ်ဦးအနေဖြင့် မှတ်ချက်ပြုသည်။

တက်တူးသည် အလှအပ တစ်ရပ်သာ ဖြစ်ပါသည်။ တက်တူးထိုးသူတိုင်းသည် လမ်းသရဲမဟုတ်။ လူမိုက်မဟုတ်ကြသလို တက်တူးထိုးသည့် မိန်းကလေးများကိုလည်း မကောင်းသည့် အမျိုးသမီးဟု သတ်မှတ်လို့ မရဘဲ ခေတ်နှင့်အညီ မျောပါလာသော ဖက်ရှင်တစ်ရပ်သာ ဖြစ်ကြောင်း တက်တူးထိုးထားသူများက တညီတညွတ်တည်း မှတ်ချက်ပေးကြပါသည်။

လူငယ်တစ်ဦး၏ ယုံကြည်ချက်အရ ပြုလုပ်ခဲ့သည့် လုပ်ရပ်နှင့်ပတ်သက်၍ ချစ်သူ၏အမည်ကို ခန္ဓာကိုယ်တစ်နေရာတွင် အမြတ်တနိုး ရေးထိုးထားသော မခိုင်ပြည့်တစ်ယောက် နောင်တ မရမိပါ။ သူကအောက်ပါအတိုင်း ပြောပါသည်။

“ကိုယ်ယုံကြည်ရာ ကိုယ်လုပ်ခဲ့တဲ့ အမှတ်တရပေါ့။ တက်တူးဆိုတာ အသက်ကြီးလာတဲ့အခါ လူငယ်ဘဝရဲ့ အမှတ်တရတစ်ခုတော့ ဖြစ်လာမှာပေါ့” ဟူ၍ ဖြစ်သည်။

## လေထဲက ဥပစာကိုဝယ်ယူကြခြင်း

သတင်းအဖွဲ့

မြေရှင်၊ အခန်းရှင် ပိုင်ဆိုင်မှု ပြဿနာများ ပြေလည်စေရေးမှာ ခေတ်မီတော့သည့် မြို့ပြဆိုင်ရာ ငှားရမ်းကြီးကြပ်ရေးဥပဒေပြင်ဆင်ရေးသည် အဓိကဖြစ်



ရန်ကုန်မြို့အတွင်းက ကန်ထရိုက်တိုက်ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းခွင်တစ်ခု

စာတည်းထုတ်ဝေမှု(၈၀၆)

မျက်နှာကြက်တွင် ပေါ်နေသည့် သံချောင်းများကို ကြည့်ရှုရင်း ကိုကျော်မိုးနေထိုင်ရာ ခြောက်ထပ်တိုက်ကြီးမှာ သဘာဝဘေး တစ်စုံတစ်ရာကြောင့် ပြိုကျပျက်စီးခဲ့ပါက သူ၏ပိုင်ဆိုင်မှုမှာ လေထဲတွင်ပင် ပျောက်သွားတော့မည့်အရေး တွေးပူရင်း ရင်မောနေမိသည်။

ရွာမှ ခြံနှင့်လယ်ကို ရောင်းကာ မြို့တက်အခြေချနေထိုင်ရန် ရန်ကုန်မြို့တွင် ကန်ထရိုက်တိုက်ခန်းတစ်ခန်း ဝယ်ယူခဲ့သည့် ကိုကျော်မိုးတစ်ယောက် တိုက်ခန်းဝယ်ယူစဉ်က မြေရှင်နှင့် ချုပ်ဆိုခဲ့သော စာချုပ်မှာ ခိုင်မာမှုမရှိသည်ကို တိုက်ခန်းဝယ်ယူပြီး တစ်နှစ်ကျော် ကြာမှသာ တဖြည်းဖြည်းနားလည်သဘောပေါက်လာသည်။

ရွှေ့ပြောင်းအခြေချနေထိုင်သူ အများဆုံးဖြစ်လာသည့် မြို့တော်ရန်ကုန်၌ မြေကွက်တစ်ကွက်ပေါ်တွင် တိုက်ဆောက်ကာ အခန်းပေါင်းများစွာဖြင့် ဖွဲ့စည်းတည်ဆောက်ထားသည့် ကန်ထရိုက်အများစု၌ မြေရှင်နှင့် အခန်းရှင်တို့၏

ပိုင်ဆိုင်မှု ပြဿနာမှာ တစ်နေ့ထက်တစ်နေ့ ကြီးမားလာသည်။

မြန်မာနိုင်ငံတွင် ၁၉၆၀ ပြည့်နှစ်က ပြဋ္ဌာန်းခဲ့သော မြို့ပြငှားရမ်းခကြီးကြပ်ရေးဥပဒေအရ လက်ရှိရန်ကုန်မြို့တွင် တိုက်ခန်းဝယ်ယူနေထိုင်သူ အများစုမှာ လေထဲမှ ဥပစာကို ဝယ်ယူထားခြင်းဖြစ်သည်။ တစ်နည်းဆိုသော် အပျောက်စနစ်ဖြင့် မြေပေါ်တွင် ငှားရမ်းနေထိုင်ခြင်းသာ ဖြစ်သည်။

“လေထဲမှာ အိမ်ဆောက်တဲ့ စကားလို့ပဲ လေထဲက ဥပစာကို ဝယ်ထားရတာ” ဟူသည့် စကားသံမှာ ရန်ကုန်မြို့လယ်က ကန်ထရိုက် တိုက်ခန်းတစ်ခန်း ဝယ်ယူထားသော ဒေါ်ခိုင်ခိုင်လဲ့လဲ့မှ မခံချိမခံသာ ထွက်ပေါ်လာခြင်းဖြစ်သည်။

ကျောက်တံတားမြို့နယ်တွင် ကန်ထရိုက်တိုက်ခန်း ဝယ်ယူခဲ့သည့် ရုပ်ရှင်သရုပ်ဆောင်တစ်ဦးက “မြေရှင်မသိဘဲ အိမ်မှာ သံတစ်ချောင်းတောင် ရိုက်လို့မရဘူး” ဟု သူ၏ အတွေ့အကြုံကို ပြောသည်။

တန်ရာတန်ကြေးပေးဝယ်ယူခဲ့သည့် မိမိပိုင်တိုက်ခန်းကို လူမျိုးခြားမငှားရ၊ ဆေးပြောင်းမသုတ်ရ စသည့် မြေရှင်၏ ပညက်ချက်များစွာ ကန့်သတ်ခြင်း ခံနေရသော သူများမှာ ရန်ကုန်နှင့် မန္တလေးမြို့

တိုက်ခန်းပိုင်ရှင်များဖြစ်သည်။ ထို့အတူ အခန်းရောင်းရာတွင်လည်း မြေရှင်၏ ခွင့်ပြုချက်လက်မှတ်မပါဘဲ ရောင်းမရ။ လက်မှတ်ထိုးခကလည်း ကျပ်တစ်သိန်းနှင့်အထက်တွင်ရှိသည်။

ကန်ထရိုက်တိုက်များကို မြေရှင်ကိုယ်ပိုင်ဖြစ်စေ၊ ကန်ထရိုက်နှင့် မြေရှင်ညှိနှိုင်း၍ ဖြစ်စေ တိုက်ခန်းများ ဆောက်လုပ်ကြသည်။ ဆောက်လုပ်ပြီးသော အခန်းများကို ကန်ထရိုက်က ၆၀ ရာခိုင်နှုန်း၊ မြေရှင်က ၄၀ ရာခိုင်နှုန်း ခွဲတမ်းရရှိပြီး လွှဲပြောင်းရောင်းချကြသည်။ အဆိုပါစနစ်ကို အပျောက်စနစ်ဖြင့် ဝယ်ယူခြင်း (နေထိုင်ခွင့်အတွက် တန်ရာတန်ကြေးပေးပြီး ဥပစာကို လွှဲပြောင်းယူသော စနစ်) ဟု ခေါ်သည်။ အပျောက်စနစ်တွင် ကြုံတွေ့နေရသော မြေရှင်၊ တိုက်ခန်းပိုင်ရှင်တို့အကြား အငြင်းပွားမှုအများစုမှာ ၁၉၆၀ မြို့ပြဆိုင်ရာ ငှားရမ်းခကြီးကြပ်ရေးဥပဒေ (Urban Rent Control Act) ကြောင့် ဖြစ်သည်ဟု ပညာရှင်များက သုံးသပ်ကြသည်။

အပျောက်စနစ်ဖြင့် ဝယ်ယူသူများမှာ တန်ရာတန်ကြေးပေး၍ အပိုင်ဝယ်ယူကြခြင်းဖြစ်သော်လည်း အဆိုပါ ဥပဒေအရ အိမ်ငှားဟု သတ်မှတ်ထားသည်။ ထို့ကြောင့် အပျောက်စနစ်ဖြင့် ဝယ်

ယူသူများသည် ရန်သူမျိုးငါးပါးကြောင့်ဖြစ်စေ၊ အခြားအကြောင်းတစ်စုံတစ်ရာကြောင့်ဖြစ်စေ တိုက်ခန်းပျက်စီးဆုံးရှုံးသွားပါက ပိုင်ဆိုင်ခွင့် မရှိတော့ဘဲ မြေပိုင်ရှင်သာလျှင် အလိုအလျောက် ပြန်၍ ပိုင်ဆိုင်သွားကြသည်။ ထို့ပြင် တိုက်ခန်းဝယ်ယူသူများသည် မြေရှင်အား မြေငှားရမ်းခကို လစဉ်ပေးဆောင်ရသောကြောင့် ၁၉၆၀ ဥပဒေ၏ အိမ်ရှင်အိမ်ငှား ဆက်သွယ်မှုနှင့်သာ အကျိုးဝင်သည်။ အဆိုပါ ဥပဒေသည် အပျောက်စနစ်ဖြင့် ဝယ်ယူသူများအတွက် ဥပဒေအရ အကာအကွယ်ပေးမှုလုံးဝမရှိကြောင်း ဥပဒေပညာရှင်များက ထောက်ပြပြောဆိုသည်။

“စပေါ်တင်လည်း အိမ်ငှား၊ အပျောက်နဲ့ဝယ်လည်း အိမ်ငှား၊ မြေရဲ့ ခံစားခွင့်ကို မရဘူး။ နေထိုင်ပိုင်ခွင့်ကိုပဲ ဝယ်တာဖြစ်တဲ့အတွက် ပိုင်ဆိုင်မှုက မြေရှင်ဆီမှာပဲ” ဟု တရားလွှတ်တော်ရှေ့နေဦးအောင်သန်းစိုးက ပြောသည်။

၁၉၆၀ ငှားရမ်းခကြီးကြပ်ရေးဥပဒေကို မဆလ အစိုးရလက်ထက်တွင် ရေးဆွဲပြဋ္ဌာန်းခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ စစ်ပြီးကာလတွင် ၎င်းတို့တိုင်းပြည်များသို့ ပြန်သွားကြသော နိုင်ငံခြားသားများပိုင်ဆိုင်သော တိုက်ခန်းများကို အစိုးရဝန်ထမ်းများအား နေရာချထားပေးရန် ရေးဆွဲခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

အချပ်ပို(D)သို့



AIR KBZ Limited  
33-49, Corner of Bank Street & Maha Bandoola Garden Street, Kyauktada Township, Yangon 11182, Myanmar  
Reservation: +95 (01) 373766, Facsimile: +95 (01) 372983  
Email: info@airkbz.com.mm, www.airkbz.com | www.facebook.com/AIRKBZ

## ကချင်ပြည်နယ်ငြိမ်းချမ်းရေး ဘယ်သူယူပေးမလဲ

အေးမြကျော်

**ကုလ** သမဂ္ဂအပါအဝင်နိုင်ငံ တကာမှ ကချင်ပြည်နယ်တွင်း ဖြစ်နေသော တိုက်ပွဲများ ရပ်တန့်ရန်၊ လေကြောင်းဖြင့် တိုက်ခိုက် ထိုးစစ်ဆင်ခြင်းများ ရပ်တန့်ရန် တိုက်တွန်းနေသော်လည်း လိုင်ဇာမြို့အနီးနှင့် ကချင်ပြည်နယ်တွင်း နေရာအတော်များများတွင် တိုက်ပွဲများ ပြင်းထန်စွာ ဆက်လက် ဖြစ်ပွားလျက် ရှိကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

ဒီဇင်ဘာ ၁၄ ရက်မှစကာ ပြင်းထန်ခဲ့သော တိုက်ပွဲများသည် ၂၀၁၃ ဇန်နဝါရီပထမပတ်ရောက် သည့်တိုင် လျော့နည်းသွားခြင်းမရှိဘဲ ဇန်နဝါရီ ၅ ရက်မှစတင်ကာ လိုင်ဇာမြို့နှင့်နီးသော ကေအိုင်အေတပ်စွဲထားသည့် နေရာများကို ၁၂၊ ၁၀၅ မမ လက်နက်ကြီးများဖြင့် ဆက်တိုက်ပစ်ခတ်မှုများ ရှိနေကြောင်း လိုင်ဇာဒေသခံများက ဖုန်းမှတစ်ဆင့်ပြောကြားသည်။

အစိုးရတပ်မတော်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ် ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်မှူးကြီး မင်းအောင်လှိုင်က ကချင်ပြည်နယ်အတွင်း တိုက်ပွဲများနှင့် ပတ်သက်ပြီး ပထမဆုံးထုတ်ဖော်

ပြောကြားမှုအဖြစ် ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး ဥက္ကဋ္ဌနှင့် တွေ့ဆုံစဉ်က မိမိကိုယ်ကို ခုခံကာကွယ်မှုနှင့် စစ်ရေးအခြေအနေအထားကို မလွဲမရှောင်သာ ပြုလုပ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း ပြောကြားခဲ့သည်။

ဇန်နဝါရီ ၄ ရက်က အစိုးရသတင်းထုတ်ပြန်ရေးအဖွဲ့၏ တပ်မတော်နှင့် ကေအိုင်အို၊ ကေအိုင်အေတို့အကြား တိုက်ပွဲများနှင့် ချက်တွင်လည်း ကေအိုင်အေတပ်ဖွဲ့ဝင်များအား တပ်မတော်က ထိုးစစ်များ ရပ်ဆိုင်းရန် ညွှန်ကြားထားပြီးဖြစ်သော်လည်း ယင်းတို့ဘက်မှပို့ဆောင်ရေးလမ်းကြောင်းများ၊ ရေကြောင်းလျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးလိုင်းများ ဖျက်ဆီးခြင်းနှင့် လုံခြုံရေး တပ်ဖွဲ့ဝင်များကို ချုံခိုတိုက်ခိုက်ခြင်းများ မပြတ်ပြုလုပ်နေသဖြင့် တပ်မတော်အနေနှင့် စစ်ရေးအရ မလွဲသာမရှောင်သာ တုံ့ပြန်ရခြင်းဖြစ်ကြောင်း နှင့် တပ်မတော်တပ်ဖွဲ့ဝင်များ အနေနှင့်လည်း အင်အားကို အစွမ်းကုန် ထိန်းထိန်းသိမ်းသိမ်း ဆောင်

ရွက်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်ဟုဆိုသည်။ ထို့အပြင် အစိုးရအနေနှင့် ကေအိုင်အို၊ ကေအိုင်အေနှင့် ငြိမ်းချမ်းရေးဆွေးနွေးပွဲ ၁၁ ကြိမ် ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး ငြိမ်းချမ်းရေးဆွေးနွေးမှုများ ဆက်လက်ပြုလုပ်သွားမည် ဖြစ်ကြောင်းလည်း ထိုသတင်းထုတ်ပြန်ချက်ကဆိုသည်။

ကေအိုင်အေမှ ပြောခွင့်ရ ပုဂ္ဂိုလ် ဦးလနန်ကလည်း ကချင်ပြည်နယ်တွင်ဖြစ်ပွားနေသော စစ်ပွဲများ အဆုံးသတ်ရေးအတွက် မည်သူမဆို ကြားဝင်ဆောင်ရွက်ပေးရန် တိုက်တွန်းကြောင်း ဧရာဝတီ သတင်းဌာနသို့ ပြောကြားထားသည်။

လဂျားယန်အနီးရှိ ပွိုင့်ဂူ၇၀ တောင်ကုန်းကို ၂၀၁၂ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာ ၃၀ ရက်တွင် သိမ်းယူရာတွင် လေကြောင်းအကူအညီ အသုံးပြုခဲ့ကြောင်း ဇန်နဝါရီ ၃ ရက်ထုတ် နိုင်ငံပိုင်သတင်းစာများတွင် ဖော်ပြထားသည်။

နွေစဉ်လိုလိုပင်လိုင်ဇာအနီး လဂျားယန် တွင် တိုက်ပွဲများ ပြင်းထန်နေပြီး မန်စီ၊ မိုးမောက်၊ ဒေါ့ဖုန်းယန်၊ ချီဗွေ၊ အင်ဂျန်းယန်



လိုင်ဇာမြို့ရှိ ဝယ်ဂျိုင်ဒုက္ခသည်စခန်းမှ ကလေးငယ်များကို တွေ့ရစဉ်

မြို့နယ်များထဲတွင် တိုက်ပွဲများဖြစ်ပွားနေပြီး တစ်ဖက်နှင့်တစ်ဖက် အပြန်အလှန် ပစ်ခတ်မှုများ အဆက်မပြတ်ဖြစ်ပွားနေပြီး အခြေအနေမှာ အပစ်ရပ်ထားရာမှတိုက်ပွဲများ ပြန်လည်ဖြစ်ပွားသော တစ်နှစ်နှင့် ခြောက်လကျော်အတွင်း နှစ်ဖက်အကြား အတင်းမာဆုံး အခြေအနေရောက်နေကြောင်း ကချင်တိုက်ပွဲများကို အနီးကပ်စောင့်ကြည့်လေ့လာနေသူများက ပြောကြားသည်။

ကုလသမဂ္ဂ အထွေထွေအတွင်းရေးမှူးချုပ် ဘန်ကီမွန်းက အစိုးရတပ်များ လေကြောင်းမှ တိုက်ခိုက်နေခြင်းများ ရပ်တန့်ရန် ဇန်နဝါရီ ၃ ရက်က ကြေညာချက်တစ်စောင် ထုတ်ပြန်ကာ တိုက်တွန်းခဲ့သည်။ အမေရိကန်နိုင်ငံကလည်း ကချင်အရေးကို စွဲစွဲ အလွန်အမင်း စိုးရိမ်ပူပန်မိကြောင်း ပြောကြားခဲ့သည်။

တရုတ်နိုင်ငံက ဇန်နဝါရီလ

ဆန်းပိုင်းက အစိုးရတပ်မတော်မှ လေကြောင်းတိုက်ခိုက်မှုများ ပြုလုပ်ရာတွင် တရုတ်နိုင်ငံပိုင်နက်အတွင်းသို့ ဗုံးသုံးလုံးကျရောက်ခဲ့သဖြင့်လည်း သံတမန်နည်းလမ်းဖြင့် မြန်မာအစိုးရကို ကန့်ကွက်မှုများ ပြုလုပ်ခဲ့သည်။ တရုတ်နိုင်ငံခြားရေး ပြောခွင့်ရအမျိုးသမီး ဟွာချွန်ယင်းက မြန်မာနိုင်ငံမြောက်ပိုင်း ကချင်ပြည်နယ်တွင် ဖြစ်နေသော ကိစ္စသည် မြန်မာနိုင်ငံ၏ ပြည်တွင်းရေးဖြစ်ပြီး ထိုကိစ္စကို ငြိမ်းချမ်းသော စေ့စပ်ဆွေးနွေးမှုနည်းဖြင့် ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းမည်ဟု မျှော်လင့်ကြောင်းလည်း ပြောကြားခဲ့သည်။

ပြည်တွင်းမှ ၈၈ မျိုးဆက် ကျောင်းသားများအဖွဲ့ကလည်း ဒီဇင်ဘာ ၃၁ ရက်က ကြေညာချက်တစ်စောင် ထုတ်ပြန်ကာ တိုက်ခိုက်မှုများ အမြန်ဆုံးရပ်ကာ ဆွေးနွေးညှိနှိုင်း အဖြေရှာရန် တိုက်တွန်းထားသလို ကချင်ငြိမ်းချမ်းရေးဆွေးနွေးရေး အကျိုးဆောင်အဖွဲ့ (PCG) ကလည်း ဇန်နဝါရီ ၃ ရက်တွင် ထိုးစစ်ဆင်တိုက်ခိုက်နေခြင်းများကို ချက်ချင်းရပ်စဲပြီး နိုင်ငံရေးတွေ့ဆုံဆွေးနွေးမှုများ အမြန်ဆုံး အကောင်အထည်ဖော်ရန် တိုက်တွန်းခဲ့ကြသည်။

ကချင်အရေးကို နှုတ်ဆိတ်နေခြင်းကြောင့် ငြိမ်းချမ်းရေးနိဂုံးဝယ်ဆုရှင် ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်ကို ဝေဖန်မှုများ ရှိနေပြီး သူမက ကချင်အရေးကြားဝင်ဆောင်ရွက်ရန်မှာ အစိုးရပေါ်တွင် မူတည်ကြောင်း အေအက်ဖ်ပီသတင်းဌာနသို့ ပြောကြားသည်။

လိုင်ဇာမြို့အနီးတွင် ဖွင့်လှစ်ထားသော စစ်ဘေးရှောင် ဒုက္ခသည်ပေါင်း ၃,၀၀၀ ကျော်နေထိုင်သော ဝယ်ဂျိုင်စခန်းတွင် ဇန်နဝါရီ ၃ ရက်က လေယာဉ်ဖြတ်ကာ ယုံသန်းသွားသည်ကို တွေ့ရှိခဲ့ပြီး ချိန်ကတည်းက ဒုက္ခသည်များမှာ ကြောက်ရွံ့လျက်ရှိကြောင်း စခန်းတာဝန်ခံက ပြောကြားသည်။

လိုင်ဇာ အနီးတစ်ဝိုက်တွင် ရှိသော ဒုက္ခသည်စခန်းများတွင် တစ်ကျင်းလျှင် လူဆယ်ဦးခန့် ပုန်းခိုနိုင်သော ဗုံးခိုကျင်းများ တူးထားပြီး လေယာဉ်သံကြားပါက ဗုံးခိုကျင်းများသို့ ဝင်ရောက်ပုန်းခိုကြကာ အန္တရာယ်ကင်းရှင်းကြောင်း အချက်ပေးသံကြားမှသာ ကျင်းအတွင်းမှ ထွက်ခွာရကြောင်း စခန်းတာဝန်ခံက ပြောကြားသည်။

အချပ်ပို(D)သို့

**Nestlé**  
Good Food, Good Life

**NESCAFÉ**  
Creamy Delight 3IN1

ဆိမ့်သက်သက် နို့အရသာ

# စာ(၂၅) ဂန္ဓလရာဇ် ခရီးသည် မှ

“ခင်ဗျားက အသက်ကြီးပြီ။ ပေါ့ပေါ့ပါးပါးပစ္စည်းတစ်ခုဆွဲပြီး အမျိုးသမီးတွေနဲ့ အတူဆင်းပေါ့”

အမှန်တော့ ကျွန်တော်က သူ့ထက် လပိုင်းပဲ အသက်ကြီး သည်။ မျက်စိက မှန်၊ ခါးကလည်း နာတတ်သော ကျွန်တော့်ကို သက် ညာစိတ်ဖြင့် ပြောသည်ကို သိသည့် တိုင် ကိုယ့်ကို အဘိုးကြီးစာရင်း သွင်းတော့တယ်မကျေနပ်။ အင်္ဂါ တူးလိုက်ရသေးသည်။

“ကောင်းပုံဗျာ၊ ကျုပ်ကတပ် မမှူးပဲ”

“တပ်မမှူး၊ ဟုတ်တယ်ဟုတ် တယ်။ အမျိုးသမီးတပ်ဖွဲ့ကို ဦး ဆောင်။ တပ်မမှူးကြီးပေါ့ . . . ဟား . . . ဟား . . . ဟား . . .”

အော်ကျယ်ဟစ်ကျယ်ရီ(ရယ်) လို့ပင်နေလိုက်သေးသည်။ တကယ် တမ်းဘူတာဆိုက်တော့ တပ်မမှူး တာဝန်ပင်မကျေခဲ့ပါ။ အမျိုးသမီး တွေက ကိုယ့်ထက် ပိုသွက် ပိုမြန် သည်။ ဘယ်လိုက ဘယ်လို ရထား အောက် ရောက်သွားမှန်းပင် မ သိ။ သေချာသည်က ကျွန်တော် နောက်ဆုံး ဘာစကားမှ မဆိုနိုင်။ ဘူတာတံခါးလင်းကြမ်းပြင်ပေါ် ခြေပစ်လက်ပစ်ထိုင်လိုက်ရသည်။ အားကောင်းမောင်းသန်လူငယ် တပ်ဖွဲ့တွေကို ကြည့်လိုက်တော့

သူတို့လည်း ခြေပစ်လက်ပစ်ပင်၊ သို့သော် အပြုံးမပျက်။

ကျွန်တော့်မှာ ကွယ်လွန်သူ ဆရာ နိုင်ဝင်းဆွေ၏ ‘မသိန်းရှင် ဆီ ပို့ပေးပါ’ ဝတ္ထုကို ပြေးသတိရ လိုက်မိသည်။ မှောင်ခိုတစ်ခေတ် က မှောင်ခိုရထားကြီး တစ်စင်း တောင်း၊ ပျဉ်းမနား၊ ထန်းလျက် မှောင်ခိုရထားကြီး။ နားလည်မှုရှိ သော (ရှိအောင်လည်း ကြိုတင် စီစဉ်ထားသော) ဂတ်ဗိုလ်က ဘူ တာမဆိုက်မီ ရထားအရှိန်လျှော့ ပေး။ မှောင်ခိုကုန်သည်တွေက ထန်းလျက်တောင်းကြီးတွေ ဒေရာ သောပါးချ။ (ဘူတာမှာက ရှာဖွေ ရေးတွေ ရှိသည်လေ)

ပေကျင်းမြို့တော်တွင် တူတံ ဇင်တံဆိပ်ပါ အကောင်းစားပင် ကားကြီးနှင့် ခပ်တည်တည် သွား လာခဲ့ကြသော ကျွန်တော်တို့တ တွေမှာ အခုမှပဲ ‘မသိန်းရှင်ရထား’ နှင့် ညားရလေသည်ကော . . .

သို့နှင့်တိုင် တရုတ်မီးရထား ဂတ်ဗိုလ်ကြီးကလည်း မဆိုလှပါ။ ကျွန်တော်တို့ အမောပြေသည် အထိ ရထားကြီးက မထွက်။ သုံးမိ နစ်မက ငါးမိနစ်ပင် ကျော်နေပြီ။ ဘယ်လိုလဲ . . . နောက်မှ သိရ သည်မှာ မြန်မာချစ်ကြည်ရေးအဖွဲ့

တွေ အဆင်ပြေဖို့ ရထားကို ကြာ ကြာ နားပေးတာပါတဲ့။ နားလည်မှု ရှိသော ဂတ်ဗိုလ်ကြီးပေတကား။

**ကမ်းပေညတ**

ကျန်းရှုပြည်နယ် အုပ်ချုပ် ရေးမှူးရုံးမှ ပင်ကားကြီးတစ်စီးက ကျွန်တော်တို့အဖွဲ့ကို ဘူတာအ ပြင်မှ စောင့်ကြိုလျက်ရှိသည်။ ဤ ကားကြီးကပင် လူတွေရော၊ ပစ္စည်း တွေကို ရောတင်ကာ မြို့ထဲသို့ မောင်းထွက်ခဲ့သည်။ ကျန်းကျိုးမြို့ ၏ ညဉ့်ဦးယံမှာ နီယွန်၊ မီးရောင် စုံဖြင့် ပြုံးပြက်ဝင်းပလျက်။ ပေ ကျင်းနှင့်မတူ။ လမ်းသွားလမ်းလာ တွေပွဲဈေးတစ်ခုအလား စည်ကား လျက်ရှိသည်ကို သတိပြုမိသည်။ အနောက်တိုင်းခေတ်ပေါ်ဂီတသံ သဲ့သဲ့ကိုပင်၊ ဗင်ကားမှန်ပြတင်း ကို ဖောက်၍ ဝိုးတဝါးကြားနေရ သည်။

ဗင်ကားကြီးက ကျွန်တော် တို့ကို တည်းခိုတိုက်သို့ ခေါ်မ သွားပါ။ ညစာစားပွဲဖြင့် တည်ခင်း မည့်နေရာသို့ တန်းခေါ်သွားသည်။ ကျန်းရှုပြည်နယ် ပြည်သူ့အုပ်ချုပ် ရေးအဖွဲ့ လက်ထောက်အုပ်ချုပ် ရေးမှူး ကျန်းဝေကော် ဦးဆောင် သော အဖွဲ့က ကြိုတင်ရောက်နှင့် ပြီးဖြစ်ပါသည်။ ထုံးစံအတိုင်းပင် မဒမ်ကျန်းက သူမ၏ အဖွဲ့နှင့်

ကျွန်တော်တို့ကို မိတ်ဆက်ပေး သည်။ နာမည်တွေကို အကုန်မ မှတ်မိတော့သော်လည်း ပြည်နယ် အဆင့်၊ နိုင်ငံခြား ဆက်ဆံရေး ဌာန၊ ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဌာန နှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးနှင့် ပြုပြင်ပြောင်းလဲ ကော်မရှင်မှ တာဝန်ရှိသူတွေဖြစ် ကြောင်း သတိပြုမိလိုက်ပါသည်။

ထူးခြားသည်မှာ ပြည်နယ် လက်ထောက်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး တာဝန်ယူထားသည်က အမျိုးသ မီးတစ်ယောက်ဖြစ်နေခြင်းပင်။ ပို၍ ထူးခြားသည်မှာ အဆိုပါ အ မျိုးသမီးကြီးမှာ ကွန်မြူနစ်ပါတီ ဝင်မဟုတ်။ ဒီမိုကရက်တစ်ပါတီ ဝင်ဟု သိရသည်။ ၁၉၄၉ တရုတ် ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံထူထောင်က တည်းက ယခုအချိန်ထိ တရုတ် ပြည်တွင်းကွန်မြူနစ်မဟုတ်သော အခြားပါတီတွေ ရှိနေခဲ့သည်။ ပထမဆုံးဖွဲ့စည်းခဲ့သည့် အစိုးရ အဖွဲ့မှာဆိုလျှင် ကွန်မြူနစ်ပါတီ ဝင် ၁၅ ဦးသာပါဝင်ပြီး အခြား ပါ တီဝင် ၂၂ ဦးပါဝင်သည်။ ယခုချိန် ထိလည်း ပြည်သူ့အမျိုးသား ကွန် ဂရက် (တရုတ်ပါတီမန်)တွင် ကွန် မြူနစ်မဟုတ်သော အခြားပါတီ များမှ ကိုယ်စားလှယ်တွေ အတော် များများ ပါသည်ဟု ဆိုရပါသည်။ ဤအချက်ကို ထောက်ပြပြီး

တရုတ်ပြည်မှာ တစ်ပါတီစနစ် မ ဟုတ်၊ ပါတီစုံစနစ်ပါဟု ရပ်ခံပြော ဆိုကြသည်များ ရှိပါသည်။ အမှန် စင်စစ် တရုတ်အစိုးရက တရား ဝင်ခွင့်ပြုထားသော အခြားပါတီ များမှာ ကွန်မြူနစ်ပါတီ၏ ဦး ဆောင်မှုကို အကြောင်းမဲ့ခံယူထား သောပါတီတွေသာဖြစ်သည်။ အ တိုက်အခံပါတီ တစ်ခုမှ ရှိသည် တော့မဟုတ်။ အနောက်က နား လည်လက်ခံထားသော ပါတီစုံစ နစ်နှင့်မတူဟု ထင်သည်။

မည်သို့ပင်ဆိုစေ ဒီမိုကရက် တစ်ပါတီဝင် မဒမ်ကျန်းမှာ ထူး ခြားသည်တော့အမှန်ပင်။ ကွန်မြူ နစ်လေသံဟန်ပင် လုံးဝမရှိ။ နိုင်ငံ ရေးသမားနှင့်ပင် မတူ။ အဖွင့်မိန့် ခွန်းကို တိုတိုပင်ပြောသည်။ ပြီး ချက်ချင်း ‘ကမ်းပေ’ သည်။ တစ် ယောက်ချင်းစီကိုလိုက်နုတ်ဆက် ပြီး ‘ကမ်းပေ’ ပြန်သည်။ လူပေါင်း ၂၀ ကျော် သုံးဆယ်နီးပါး ‘ကမ်းပေ’ ပြီးသည့်တိုင် သူမမှာ အပြုံးမပျက်၊ တန်ချက်မပျက်၊ အသောက်မ ပျက်၊ သောက်လည်းသောက်နိုင် သော တရုတ်မကြီးပင်။ သုံးကြိမ် သုံးခါကမ်းပေလိုက်ရသော ကျွန် တော့်မှာ မူးချင်ချင် . . . စတုတ္ထအ ကြိမ် ‘ကမ်းပေ’ တော့ တောင်းပန် ရသည်။

“ကျွန်တော်မနိုင်တော့ဘူး။”

“အိုး . . . စာရေးဆရာက ပို သောက်နိုင်ရမှာပေါ့”

“နိုး . . . နိုး . . . နိုင်ငံရေးသမား တွေက ပိုသောက်နိုင်တာ”

ငြင်းရင်းခုံရင်း ရယ်ရသေး သည်။ နောက်ဆုံးတော့ ကျေနပ် အောင် စတုတ္ထအကြိမ် ကမ်းပေ လိုက်ရပါသည်။ ဒီတော့မှ သူမ ကြီးက ဝမ်းသာအားရ လက်ခုပ် ဩဘာပေးပါသည်။ ကျွန်တော့် မှာ အတော် ‘ထိ’ သွားသည်။

ဟိုတယ်ရောက်တော့ စာ ရေးသူမှာ မမှူးယီယီ။ သို့သော် ချက်ချင်း မအိပ်ဖြစ်ပါ။ ပေကျင်း တွင် ပေးခဲ့ရသော အင်တာနက် ကျန်းကျိုးတွင် ရလေသည်ကော။ ဝမ်းသာအားရနှင့် ကွန်ယူတာ နှင့် မျက်နှာချင်းဆိုင်လိုက်သည်။ ‘Changzhou’ ရိုက်ထည့်လိုက် တော့ ကျွန်တော် ရောက်ရှိနေ သော မြို့ကလေးက လက်ပံတော့ ပေါ် ခုန်တက်လာသည်။ ဝမ်းသာ အားရ ဖတ်မိသည်။ ကျန်းကျိုး ကား ကျွန်တော် တရွက်မက်မက် စွဲလမ်းရသော တရုတ်စာရေးဆရာ ကြီး ‘လင်ယုတန်’ ၏ မွေးရပ်မြေ ပါတကား . . .

(ဆက်လက်ဖော်ပြပါမည်)

**PPH နည်းစနစ်ကိုအသုံးပြု၍ လိပ်ခေါင်းရောဂါကို တစ်ကြိမ်တည်းဖြင့် အမြင်ပြန်ကုသပေးခြင်း**

လိပ်ခေါင်းရောဂါမှာဖြစ် လေ့ရှိသော ရောဂါမှာဖြစ် ဖြစ်ပါသည်။ ရောဂါပျံ့နှံ့ ဆို လျှင် သွေးဝမ်းပါခြင်း၊ စတိုးနာ ကျင်းခြင်း၊ ယားယံခြင်း၊ စတိုး တွင် အသားပိုထွက်နေတတ် ပါသည်။ သမားရိုးကျကုသနည်း များသည် အမြင်ပြန်ခြင်းမရှိပဲ ပြန်ပြန်ပွားတတ်ပါသည်။ အလွန် စွန့်ပေးပါသည်။ ရောဂါခြင်းလျှင် စတိုးတူတင်ဆာ ဖြစ်၍ အသက်အန္တရာယ် ရှိပါသည်။

ကျွန်တော်တို့ ဆေးကုသနည်းမှ အမေရိကန်နိုင်ငံမှ ကွန်ဗွာာ HD စတိုး တူလမ်းကြောင်းစစ်ဆေးစေခွင့်ဖြင့် ရောဂါအခြေအနေ ရောဂါတည်ရှိနေရာကို တိတိကျကျ ရှာဖွေ ပေးပါသည်။ ထိုအတူ အမေရိကန်နိုင်ငံ မှ PPH စတိုး တူလမ်းကြောင်း ကုသဖြင့် အတွင်းလိပ်၊ အပြင်လိပ်၊ ရောဂါလိပ်၊ စတိုးကွဲ၊ ဂရင်ဂျီနာ သော ရောဂါများကို တစ်ကြိမ်တည်းဖြင့် ဖောက် ကင်းအောင် ကုသပေးပါသည်။ ကုသရာတွင် အားသာချက်မှာ အမြင်ပြန်၍ နာကျင်မှုနည်းခြင်း သွေးမထွက်ခြင်း ဖက်ရာသေး၍ ဖျောက်လွယ်သည်။

၎င်းသည် စတိုးတူလမ်းကြောင်းရောဂါ ကုသရာတွင် ခေတ်အမှီဆုံး သိပ္ပံနည်းကျကုသမှု အန္တရာယ် အကင်းဆုံးကုသမှုဖြစ်ပါသည်။ (ကျွန်တော်တို့ဆေးကုသနည်းမှ ကုသပြီးနောက် ဝတ်စုံအတွင်း ရောဂါ ပြန်ထလာပါက အမေ့ ပြန်လည်ကုသပေးပါသည်။)

**ကုသမှုအကျိုးရှိရန် အာမခံချက်ပေးပါသည်။**

**အမျိုးသမီးများအတွက် အားပြည့်စခန်း**



ယနေ့ခေတ်တွင် လူနေမှုစနစ်သည် လျင်မြန်သွက်လက်၍ မိအားများသောကြောင့် ကျောက်ကပ် အားနည်းခြင်း ပန်း သေခြင်း သုတ်လွတ်မြို့ခြင်းသော ရောဂါများ အမြင်ပျက် မှားယွင်းခြင်း၊ ရောဂါသည် အများစုသည် မှန်တန်တိကျသော ကုသဖြင့် ထိရောက်စွာ ကုသနိုင်ခြင်း မရှိသဖြင့် ကုသချိန် ကြာလာသည် နှင့်အမျှ ရောဂါ ဆိုးရွားလာရ ပါသည်။ ကိုယ်စိတ် စွန့်ပျောက်ခြင်း၊ စိမ်းထောင်စေ ပြုစုသည် အထိ ဆိုးဝါးမှုများဖြစ်လာနိုင် ပါသည်။

ကျွန်တော်တို့ ဆေးကုသနည်းသည် အမျိုးသား ရောဂါ အထူးကုသသော ဆေးကုသနည်း ဖြစ်ပါသည်။

ရောဂါ အခြေအနေကို တိကျ မှန်တန်စွာ စစ်ဆေးကုသပေး ပါသည်။ ရောဂါအခြေအနေရ အဆင့်မြင့် နည်းပညာဖြင့် ထုတ်လွှတ်ထားသော ဆေးဝါး များဖြင့် ကျောက်ကပ်အား နည်းခြင်း ပန်းသေခြင်း သုတ်လွတ် မြို့ခြင်း၊ စိမ်းမက်သုတ်လွတ်ခြင်း၊ လိပ်တံသေး ငယ် သွားခြင်း ကလေး မမွေး မြို့နေခြင်းသော ရောဂါများ ကို အထူးကုသပေးပါသည်။ ဆေးစွမ်းထက်မြင်း ကုသချိန်တို တောင်းခြင်း၊ အန္တရာယ်ကင်းခြင်း၊ ဆေးထွက်ဆိုးဝါး ကင်းခြင်းသော အားသာချက်များ ရှိပါသည်။ သာမန် ရောဂါများကို တစ်ကြိမ် ကုသခြင်းဖြင့် ဖျောက်ကင်း ပေးပါသည်။ နိုင်ငံတကာတွင် လက်ရှိရှိဆုံးသော ဆေးဝါးဖြင့် အမျိုးသား ရောဂါများဖြစ်သည့် ကျောက်ကပ် အားနည်းခြင်း ပန်းသေခြင်း၊ သုတ်လွတ်မြို့ခြင်း၊ ကလေးမမွေးနိုင်ခြင်း သော ရောဂါများကို ဖျောက်ကင်းအောင် ကုသပေးပါသည်။

**ခေတ်မီ ဆေးကုသနည်း မှုန်း - ၀၉ ၄၂၀၁၈၀၀၀**

အမှတ် (၈)၊ စဉ့်အိုးတန်း၊ အောက်လမ်း၊ လသာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

**အများသိစေရန်သတိပေးကြေငြာချက်**

**Unilever Plc., Company ၏ ကိုယ်ပိုင်ကုန်အမှတ်တံဆိပ်များဖြစ်ကြသော -**

<p><b>"POND'S"</b> အလှကုန်ပစ္စည်းများ Reg: No. 820/2006</p>	<p><b>"SUNSILK"</b> ခေါင်းလျှော်ရည်နှင့်၎င်းနှင့်ပတ်သက်သည့် ပစ္စည်းများ Reg: No. 5406/2010</p>
<p><b>"CLEAR"</b> ခေါင်းလျှော်ရည်နှင့်၎င်းနှင့်ပတ်သက် သည့်ပစ္စည်းများ Reg: No. 4279/2001</p>	<p><b>"LUX"</b> ဆပ်ပြာနှင့် ဆပ်ပြာရည် Reg: No. 4287/2001</p>
<p><b>"KNORR"</b> ကြက်သားမှုန့် (Reg: No. 5410/2010)</p>	

တို့ကို ကုမ္ပဏီ၏တရားဝင် Local importer များမှ တင်သွင်းပြီး ဝရီးယာအလိုက် တရားဝင်ခန့်အပ် ထားသော မြန်မြန်းရောင်းချသူများ (Distributor) ၏ အရောင်းအဖွဲ့များမှ အခွန်ပေးဆောင် ထားသော ကုန်ပစ္စည်းအစပ်အပန်းများကို ဆိုင်အရောက် မြန်မြန်းလျှောက်ရှိပါသည်။ ယင်းရောင်းချသည့် အဖွဲ့များမှ ဝယ်ယူအားပေးနေကြသော မြန်မာနိုင်ငံတစ်ဝှမ်းမှ လက်လီ/လက္ကာဆိုင်များအား ကုမ္ပဏီ မှ အထူးပင်ကျေးဇူးတင်ရှိပါကြောင်း သိစေအပ်ပါသည်။

ယခုအခါ ရေးကွက်အတွင်း အခွန်ထမ်းဆောင်ခြင်းမပြုဘဲ တရားမဝင်တင်သွင်း ရောင်းချသော ကုမ္ပဏီများနှင့် ယင်းပစ္စည်းများအား ဝယ်ယူအားပေးရောင်းချနေကြသော လက်လီ လက္ကာ အရောင်းဆိုင်များတွေ့ရှိနေရပါသည်။ ယင်းသို့ တရားမဝင်တင်သွင်းရောင်းချ မြန်မြန်းနေသူ လက်လီ/လက္ကာအရောင်းဆိုင်များအား တရားဥပဒေအရ ထိရောက်စွာ အရေးယူသွားမည်ဖြစ် ကြောင်း အများသိစေရန် သတိပေးကြေငြာအပ်ပါသည်။

**ညွှန်ကြားချက်အရ -**

**ဦးခင်ညွန့် (တရားလွှတ်တော်ရှေ့နေ) စဉ့် - ၁၇၀၁**

**ဒေါ်ရီရီတင် (တရားလွှတ်တော်ရှေ့နေ) စဉ့်-၁၉၉၅**

ရုံးခန်းအမှတ် (၁)- ၅၅၊ တတိယထမ်း၊ ဟဟာမန္တလပ်ရပ်ကွက်၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ မှန်း ၃၇၀၄၅၅

ရုံးခန်းအမှတ် (၂)- ၉၀၊ မြေညီထမ်း၊ လမ်း ၄၀၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ မှန်း - ၀၉ ၇၃၀၀၉၆၄၄

(တစ်)

တချို့တလေက Tolstoy ဟု စာလုံးပေါင်းကာတချို့တလေကမူ Tolstoi ဟု စာလုံးပေါင်းတတ်ကြသော ကမ္ဘာကျော် ရုရှစာရေးဆရာကြီးကို မြန်မာတို့က တော်စတိုင်းဟု မြန်မာအသံထွက်ဖြင့် ခေါ်ဝေါ်သုံးနှုန်းကြပါသည်။ စင်စစ် သူ့နာမည်အပြည့်အစုံက ကောင့်လီယိုတော်စတိုင်း (Count Leo Tolstoy) ။ ကမ္ဘာပေကို လေ့လာလိုက်စားသူ မြန်မာစာချစ်သူတို့ ရုရှစာအုပ်များကို ဘာသာပြန်များမှတစ်ဆင့် ဖတ်ရှုခံစားခဲ့ကြရာ တော်စတိုင်းသည် မြန်မာကြိုက် ရုရှစာရေးဆရာများထဲ၌ ထိပ်တန်းပုဂ္ဂိုလ်ပင်ဖြစ်ပါသည်။ ၁၈၂၈ မှာ မွေး၍ ၁၉၁၀ ၌ ကွယ်လွန်သူ စာရေးဆရာကြီး။

စစ်နှင့်ငြိမ်းချမ်းရေး (War and Peace) ကို ကျွန်တော်တို့ကောင်းကောင်းသိပါသည်။ အဲဒီနာကရီနာ (Anna Karenina) ကိုလည်း ကျွန်တော်တို့ကောင်းကောင်းသိပါသည်။ ထို့ပြင် အခြားအခြားသော ဝတ္ထုတိုရှည်နှင့် အတွေးအခေါ် အယူအဆဆိုင်ရာ စာပေလက်ရာများ။

မြန်မာကြိုက်တော်စတိုင်း၏ ဝတ္ထုတိုလက်ရာများစွာအနက် How much Land Does a man need ဟူသည့် ဝတ္ထုတိုက အလွန်ထင်ရှားပါသည်။ လူတစ်ကိုယ်လျှင် မြေမည်မျှလိုသနည်းဟူ၍ အနက်အဓိပ္ပာယ်သက်ရောက်သည့် ဤဝတ္ထုတိုကလေးကို မြန်မာစာရေးဆရာတချို့ တချို့တို့က ဘာသာပြန်ဆိုခဲ့ကြပြီးလည်း ဖြစ်ပါသည်။

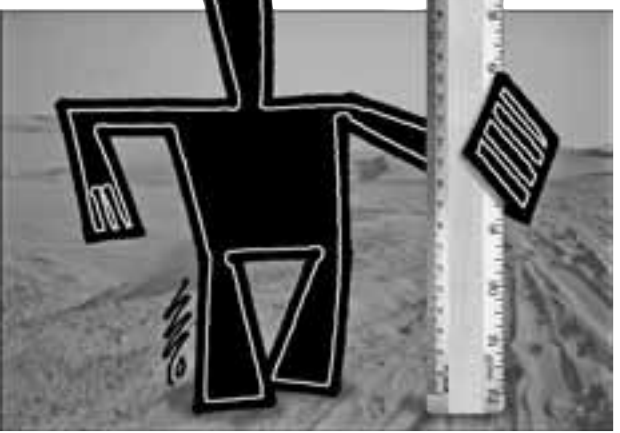
ဝတ္ထုဇာတ်လမ်းက သိပ်ပြီး ဆန်းဆန်းကြယ်ကြယ်ကြီးထဲက မဟုတ်ပါ။ မြေပိုင်ရှင်ကြီးတစ်ယောက်က မြေလိုအပ်နေသည့် ဇာတ်ဆောင်ကို သင်ပြေးနိုင်သလောက် ပြေးခဲ့ပြီး မူလစတင်ထွက်ခွာရာနေရာသို့ပြန်လည်ရောက်ရှိသည်ရှိသော် ထိုပြေးခဲ့သည့် မြေနေရာ အဝန်အပိုင်း ပမာဏအတိုင်း အလကားပေးမည်ဟူ၍ စိန်ခေါ်လိုက်သော ဇာတ်လမ်းမျှသာဖြစ်ပါသည်။ ဝတ္ထုပါဇာတ်ဆောင်က ပြေးနိုင်သလောက် ပြေး။ အလကားပေးမည်ဟူသော ကတိစကားကြောင့် လောဘမီးတောက်အလျှံတည်းညီဖြင့် တစ်နေကုန်

ပြေးနေခဲ့ပြီးမှ မူလနေရာသို့ ပြန်လည်ဝင်ရောက်လာခဲ့သော် မြေပိုင်ရှင်ကြီးက သူ့ကတိစကားအတိုင်း ပြေးခဲ့သမျှ မြေကိုပေးရန် ပြောမည်ကြံ ဆဲမှပင် ပြေးနိုင်သမျှ ပြေးခဲ့သူ မြေငတ်မွတ်သူ ထိုတစ်ယောက် အမောဆီက အနိစ္စရောက်သွားခဲ့ကြောင်း ရေးထားသည့် ဝတ္ထုတို ကလေးမျှသာ ဖြစ်ပါသည်။

တော်စတိုင်းက လဲကျသေဆုံးသွားသည့်သူကို မြေမြှုပ်သင်္ကြိုဟ်သည့် အခမ်းအနားဖြင့် ဝတ္ထုတိုကို နိဂုံးချုပ်ရင်း ဝတ္ထုခေါင်းစဉ်ဖြစ်သော လူတစ်ကိုယ်လျှင် မြေမည်မျှလိုသနည်း (How much land does a man need) ဟူသည့် အမေးကို လူတစ်ကိုယ်လျှင် မြေများများစားစား မလို၊ ခြောက်ပေခန့်သာလိုသည်ဟူ၍ ဖော်ပြထားခဲ့ရာ စာဖတ်သူတို့ သဘောတွေ့စရာ ဖြစ်သွားခဲ့ရပါသည်။

လူတစ်ယောက်အတွက် သူ့ကို မြှုပ်နှံစရာ မြေခြောက်ပေ။ ဟုတ်ပါသည်။ မြေခြောက်ပေ။ သို့သော် . . . . . မသေမီ နေခွင့်ရခိုက် အချိန်အပိုင်းအခြားအတွင်း၌မူ လူတစ်ယောက်သည် ခြောက်ပေမျှနှင့် လိုလောက်ပါစ။ ဆယ်ပေပတ်လည်လား၊ ပေနှစ်ဆယ်ပတ်လည်လား၊ (သို့မဟုတ်) ပေတစ်ရာပတ်လည်လား၊ တစ်ခုခုတော့ လိုအပ်လိမ့်မည်ဟု ထင်ပါသည်။

တို့ပိုင်တဲ့ မြေဟူသည့်စကားအတိုင်း ဘိုးဘွားအမွေအနှစ် မြေ



# တော်စတိုင်းရဲ့ ခြောက်ပေနဲ့ တို့ပိုင်တဲ့မြေ

မောင်သာချို

ရေလေသဘာဝသယံဇာတမှန်သမျှတို့သည် ထိုနိုင်ငံသူ နိုင်ငံသားတိုင်းနှင့် သက်ဆိုင်ကြသည်ဖြစ်ရာ ကောင်းမွန်သော အစိုးရတို့သည် မိမိတို့နိုင်ငံသူနိုင်ငံသားတိုင်း ထိုမြေပေါ်၌ နေခွင့်ရရန် ဖန်တီးပေးကြရမည်ဖြစ်ပါသည်။ လူနေအိမ်ခြေ မြို့ရွာရပ်ကွက် အသစ်အသစ်များ ဖန်တီးပေးခြင်း၊ တန်ဖိုးနည်းအိမ်ရာများ တည်ဆောက်ပေးခြင်း စသည် . . . စသည်။

(နှစ်) ၁၉၈၈ အလွန် စစ်အာဏာရှင်အုပ်ချုပ်ရေးလက်အောက်မြန်မာနိုင်ငံ၌ မြေဖြင့် ကြီးပွားသွားသူတွေ အမြောက်အမြား ရှိခဲ့ဖူးပါသည်။ ထိုအချိန်က မြို့တိုင်းနယ်တိုင်းလိုလို၌ မြို့သစ်ဟူ၍ ချဲ့ကြထွင်ကြခဲ့ရာ သြဇာအာဏာရှိသူ တို့ကလည်း အကောင်းဆုံးနေရာ၌ အကျယ်ဆုံးအကွက်ကို ယူကာ တို့ပိုင်တဲ့မြေဇာတ်လမ်းထဲ၌ ဝင်ရောက်ကပြခဲ့ကြသည်သာ ဖြစ်ပါသည်။ ထူးဆန်းသည်မှာ တချို့က

ချို့ များဆိုလျှင် မြေကွက်ကို မိမိတာဝန်ကျရာ နေရာ၌ပင် ရယူထားခြင်းမျိုး မဟုတ်ဘဲ ပေါင်းသင်းဆက်ဆံရေး ခွင်ကျယ်လျှင် ကျယ်သလောက် မြန်မာတစ်ပြည်လုံးကို ကိုယ့်အိမ်ကိုယ့်ယာမှတ်ပါဟူသည့် စကားအတိုင်း တိုမြို့မှာ တစ်ကွက် သည်မြို့မှာ တစ်ကွက် စသည်ဖြင့် မြေကွက်ပေါင်း အမြောက်အမြားကို ရယူပိုင်ဆိုင်ထားခဲ့ကြခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ကိုယ်က သည်မြို့၌ အရာရှိဖြစ်သော်လည်း ကိုယ့် အပေါင်းအသင်းကို ယုံရောင်းရင်းတို့က အခြားအခြားသော မြို့ပြဒေသများ၌ ကိုယ့်လိုပဲ အရာရှိများဖြစ်ကြရာ မြို့သစ်အကွက်များချသောအခါ ကိုယ့်အတွက်ကိုပါ တစ်ကွက် မေတ္တာလက်ဆောင် ထည့်သွင်းချထားပေးတတ်ကြပါသည်။ ကိုယ်ကလည်း ထိုနည်းလည်းကောင်းပဲ ပေါ့။ ကိုယ့်ဆီ၌ မြို့သစ်အကွက်ချသော် သူ့အတွက်လည်း တစ်ကွက် မေတ္တာလက်ဆောင် နှင်းအပ်လိုက်သည်ပဲပေါ့။ သို့ဖြင့် အသိုင်းအဝိုင်းခွင်

ကျယ်လျှင် ကျယ်သလောက် တိုမြို့ သည်မြို့များ၌ တိုတစ်ကွက် သည်တစ်ကွက်နှင့် မြေတစ်ကွက် ပြီးတစ်ကွက် ခွဲတမ်းမှန်သမျှ မလွဲစတမ်းရရှိသွားခဲ့ကြရာက ခေတ်သစ် မြေပိုင်ရှင်ကြီးများအဖြစ် လက်ဖျားရွေးသီးတွေရော ငွေသီးတွေပါ ပြတ်နေအောင် သီးကုန်ကြ

မြေ မြေ မြေ . . . ။ တော်စတိုင်းက သေသော် ခြောက်ပေပဲလိုပါသည်။ မသေခင် ဘယ်လိုနေရပါ။ တစ်ကွက်ပြီး တစ်ကွက်နှင့် လက်မြန်ခြေမြန်သူတို့ ခပ်သွက်သွက်တို့ဘိုးဘွားအမွေအနှစ်ကို ရယူနေစဉ် ပြည်ရွာအနှံ့မှာ မြေပလာတို့က ဒုန်းဒေး။

“ ၁၉၈၈ အလွန် စစ်အာဏာရှင်အုပ်ချုပ်ရေး လက်အောက် မြန်မာနိုင်ငံ၌ မြေဖြင့်ကြီးပွားသွားသူတွေ အမြောက်အမြား ရှိခဲ့ဖူးပါသည်။ ထိုအချိန်က မြို့တိုင်းနယ်တိုင်းလိုလို၌ မြို့သစ်ဟူ၍ ချဲ့ကြထွင်ကြခဲ့ရာ သြဇာအာဏာရှိသူ တို့ကလည်း အကောင်းဆုံးနေရာ၌ အကျယ်ဆုံးအကွက်ကို ယူကာ တို့ပိုင်တဲ့မြေ ဇာတ်လမ်းထဲ၌ ဝင်ရောက်ကပြခဲ့ကြ သည်သာဖြစ်ပါသည်။ ”

ပါတော့သည်။ ကျွန်တော်စိတ်မကောင်းဖြစ် မိသည်က တချို့ တချို့သော ဝန်ထမ်းများဆိုလျှင် အငြိမ်းစားသာ ယူသွားခဲ့ကြရသည်။ တို့ပိုင်တဲ့ မြေပေါ်က မည်သည့် တို့ဘိုးဘွား အမွေအနှစ်ကိုမှ လက်တစ်ဝါးစာ ကလေးမျှကိုပင်လျှင် ရယူပိုင်ဆိုင်ခွင့် ရမသွားခဲ့ကြပါ။ သာမန် ပြည်သူလူထုအတွက်ကမူ နိုင်ငံတော်ကပေးသည့် မြေကွက်ဆိုသည်မှာ ဆောင်းအိပ်မက်မျှသာ။

## မန္တလေးတိုင်းလွှတ်တော် မြို့လူထုစိတ်ဝင်စားမှုများသည် စည်ပင်သာယာဥပဒေ မတင်နိုင်သေး

မောင်တော မန္တလေး၊ ဇန်နဝါရီ - ၅ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး လွှတ်တော် ပထမအကြိမ်၊ ပဉ္စမ ပုံမှန် အစည်းအဝေးကို ဒီဇင်ဘာ ၂၆ ရက်မှ စတင်ကာ ဇန်နဝါရီ ၃ ရက်တွင် ပြီးဆုံးခဲ့သော်လည်း မြို့လူထုစိတ်ဝင်စားမှုများသည် စည်ပင်သာယာနှင့်သက်ဆိုင်သည့် ဥပဒေ တင်သွင်းနိုင်ခြင်း မရှိသေးကြောင်း သတင်းရရှိသည်။ စည်ပင်သာယာဝန်ကြီးဌာနသည် ပြည်သူလူထုနှင့် ထိတွေ့ဆက်ဆံရမှု အများဆုံး အစိုးရဌာနဖြစ်ပြီး မန္တလေးတိုင်းလွှတ်တော်တွင် တင်သွင်းပြဋ္ဌာန်းမည့် စည်ပင်သာယာနှင့် သက်ဆိုင်သော ဥပဒေတွင် စည်ပင်ဝန်ထမ်း

များကို ပြည်သူလူထုမှ မိမိတို့ စိတ်ကြိုက်ရွေးချယ်ခွင့်ရှိမည် ဟု သတင်းထွက်ပေါ်နေရာ မြို့နေလူထုမှ ငှက်ဥပဒေကို စိတ်ဝင်စားခြင်း ဖြစ်သည်။ ပြီးခဲ့သောလအတွင်းက မန္တလေးစည်ပင်မှ ဌာနမှူးတစ်ဦးကို ကျူးကျော်ဟု သတ်မှတ်ခံရသူများမှ တရားစွဲဆိုရန်ကြိုးစားမှုဖြစ်ပေါ်ခဲ့သလိုလက်ရှိမန္တလေးစည်ပင်တွင် တာဝန်ထမ်းဆောင်နေသူ အချို့မှာ မြို့လူထုနှင့် ဆက်ဆံရာတွင် အဖုအထစ်ရှိနေပြီး မန္တလေး စည်ပင်ဝန်ထမ်းများနှင့်ပတ်သက်၍ မြို့လူထုအကြား ဝေဖန်မှုများ ရှိနေသည်။ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး စည်ပင်သာယာရေး အဖွဲ့များ ဥပဒေနှင့် မန္တလေးမြို့တော်စည်

ပင်သာယာရေးအဖွဲ့ ဥပဒေများကို ဥပဒေကြမ်းအဖြစ် ရေးဆွဲရာတွင် ပြီးစီးခဲ့သော်လည်း အချက်လက်အချို့ထပ်မံဖြည့်စွက်ရေးဆွဲရန် လိုအပ်နေသေးသည့် အတွက် လာမည့် ဆဌမအကြိမ်ပုံမှန် အစည်းအဝေးမှသာတင်သွင်းနိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း မန္တလေးတိုင်း လွှတ်တော်ဥက္ကဋ္ဌ ဦးဝင်းမောင်က ပြောသည်။ သက်တမ်းနှစ်နှစ်ရှိလာပြီ ဖြစ်သော မန္တလေးတိုင်းလွှတ်တော် အနေဖြင့် ဥပဒေကြမ်းရေးဆွဲရာ တွင် ဘာသာရပ်အလိုက်တာဝန်ယူသည့် ဝန်ကြီးမှဦးဆောင်ကာ လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်အချို့၊ သက်ဆိုင်ရာဌာနအကြီးကများ၊ ဥပဒေပညာရှင်များ ပူးပေါင်းပါဝင်သော အဖွဲ့ဖြင့် ရေးဆွဲပြီး

ပြည်သူများအကြား၊ အဖွဲ့အစည်းများကြား၊ သာနာမူမရှိ၊ မျှတစွာဖြစ်ရေး ကြိုးစားရေးဆွဲနေကြောင်း၊ ပြည်ပုံစံဖြင့် အရည်သွေး ကောင်းမွန်သော ဥပဒေများ ပေါ်ထွက်ရေး အချိန်များ စွာယူ၍ ရေးဆွဲနေကြောင်း၊ ပြည်သူများ၏ လိုအပ်ချက်ကို ဖြည့်ဆည်းကူညီနိုင်ရေး လွှတ်တော်ကော်မတီများဖွဲ့စည်းပြီး ဘာသာရပ်အလိုက် လေ့လာခြင်း၊ သုံးသပ်ခြင်း၊ အကြံပြုခြင်းများ ဆောင်ရွက်ကာ ပြည်ပုံစံသော ကောင်းမွန်သော ဥပဒေကြမ်းများ လွှတ်တော်သို့ တင်သွင်းနိုင်ရန် စီစဉ်နေကြောင်းလည်း မန္တလေးတိုင်းလွှတ်တော်ဥက္ကဋ္ဌ ဦးဝင်းမောင်က ပြောသည်။ ယခုအကြိမ် ပဉ္စမပုံမှန်

အစည်းဝေးတွင် စည်ပင်သာယာနှင့်သက်ဆိုင်သည့် မေးခွန်းအများစုပါဝင်သည့် မေးခွန်း(၁၃၇)ခု မေးမြန်းဖြေကြားခြင်း၊ အဆို(၂)ခု တင်သွင်းခြင်း၊ ဥပဒေကြမ်း(၁)ခု နည်းဥပဒေ(၁)ခု အတည်ပြုခြင်းနှင့် လွှတ်တော်ရေးရာ ကော်မတီ(၁၁)ရပ်ဖွဲ့စည်းခြင်း၊ အကြံပြုကော်မတီများ ဖွဲ့စည်းခြင်း၊ တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့မှ ဦးဆောင်အကောင်အထည်ဖော်မည့် ဒေသဖွံ့ဖြိုးရေး စီမံကိန်း(၃)ခု အတည်ပြုပေးခြင်းတို့ ဆောင်ရွက်နိုင်ခဲ့ကြောင်း မန္တလေးတိုင်း လွှတ်တော်ဥက္ကဋ္ဌ ဦးဝင်းမောင်က ပြောသည်။ မန္တလေးတိုင်း ဒေသကြီး လွှတ်တော် ပထမအကြိမ်၊ ဆဌမ ပုံမှန်အစည်းအဝေးများကို လာ

မည့် ဖေဖော်ဝါရီ ပထမပတ်တွင် ပြန်လည်ကျင်းပမည်ဖြစ်ကြောင်း လွှတ်တော်ဥက္ကဋ္ဌက ပြောသည်။ လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များ အနေဖြင့် သတင်းအချက်အလက် အသိပညာ၊ ဗဟုသုတများ ပိုမို ပြည့်စုံအောင် ဖြည့်ဆည်းကြရန်နှင့် စွမ်းဆောင်ရန်ပိုမိုကောင်းမွန်အောင် ကြိုးစားကြရန် တိုက်တွန်းသည်။ လာမည့်လွှတ်တော် အစည်းဝေးတွင် တင်သွင်းမည့် အဆို မေးခွန်းများ ကြိုတင်ပြင်ဆင်ထားရန်နှင့် လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များ စုပေါင်းကာ ပြည်သူလူထုတော်၊ ပြည်ထောင်စုလွှတ်တော်သို့ သွားရောက်လေ့လာနိုင်ရေး ကြိုးစားကြရန် ဦးဝင်းမောင်က တိုက်တွန်းသည်။



## 7 DAY NEWS JOURNAL

အယ်ဒီတာချုပ်	သောင်းစုငြိမ်း
အမှုဆောင်အယ်ဒီတာ	အားမာန်၊ ငြိမ်းငြိမ်းနိုင်
စာမျက်နှာဖွဲ့စည်းမှုနှင့် ဒီဇိုင်းအယ်ဒီတာ	စောစည်သူမိုး
သတင်းအယ်ဒီတာ	အေးမြကျော်၊ သီဟ၊ နေလင်းအောင်၊ မေဝင်းမွန်
ဘာသာပြန်	ရဲမင်း၊ ကျော်မျိုးဦး
စာပြင်အယ်ဒီတာ	ချမ်းငြိမ်း
သတင်းထောက်ချုပ်	အောင်သူရ
ဒု-သတင်းထောက်ချုပ်	နေလင်းထွန်း၊ ပြည်သိမ်း၊ ဗိုလ်ဗိုလ်ဝင်း
အကြီးတန်းသတင်းထောက်	အိဖြူမွန်၊ အိဖြူလွင်၊ သိမ့်သိမ့်စိုး၊ ယုဇနကိုကို၊ ဝတ်ရည်အောင်၊ ဥက္ကာကိုကို၊ မြတ်စုမွန်၊ အေးသူစံ၊ သန်းဌေး၊ ဇာဇာနီ၊ သန်းထူး
သတင်းထောက်များ	အေးမြတ်သူ၊ ခိုင်ထွန်း၊ အောင်ခိုင်၊ ရန်မျိုးနိုင်၊ မိုးညို၊ မင်းတိန်းကျော်၊ ကြူကြူဟန်၊ ခိုင်ချိုနွယ်
အငယ်တန်းသတင်းထောက်	ခန့်ထက်၊ ခိုင်ခိုင်စိုး၊ ဆွေမွန်၊ ရဲနောင်၊ အောင်သစ်လွင်၊ ဇွဲညွှတ်
ဓာတ်ပုံသတင်းထောက်	ဂျေမောင်မောင်(အမရပူရ)
မန္တလေးသတင်းထောက်	စိုင်းသာအောင်၊ ညီညီဇော်
နယ်သတင်းထောက်	မျိုးမင်းဦး၊ စောရန်နိုင်၊ ဆန်းညွန့်(ရေနံချောင်း)၊ မောင်ကံ၊ မောင်တာ
ဒီဇိုင်းနာ	ချစ်ဗိုလ်ဗိုလ်၊ ရှိန်းရှိန်းထိုက်
လက်ထောက်ဒီဇိုင်းနာ	နွယ်မွန်ဖြိုး
ကွန်ပျူတာစာစီ	စန်းစန်း၊ မေဇင်သိန်းဇော်၊ ဇော်ဝင်းအောင်၊ ယဉ်မျိုးပိုင်
သရုပ်ဖော်	စိုးသော်တာ
ပြင်ပဆက်သွယ်ရေး	သက်ပိုင်ဌေး
လိုဂိုဒီဇိုင်း	ကျောက်ဆည်
ဘဏ္ဍာရေး	ကလျာအောင်၊ သဲသိမ့်သိမ့်ဖြိုး၊ ဖြိုးသူဇာအောင်
ကြော်ငြာတာဝန်ခံ	မိုးပပ၊ လင်းလင်းဦး၊ နှင်းဝေဝေ
ထုတ်ဝေသူ	ဦးမျိုးလှိုင်အောင်
ပုံနှိပ်စက်	သုဝဏ္ဏသီပေါပုံနှိပ်တိုက်
ဖလင်	Sunn Colour Separation
စောင်ရေ	၃၅,၀၀၀
ရောင်းချရေး	၄၅၀ ကျပ်



### နွားဦးချိုနှင့်

# မြင့်မိုရ်တောင်

ဝိုင်ကေသူ

အခုတလော မြန်မာပြည်သူတွေ ခဏခဏကြားနေကြရတာက ကျေးဇူး၊ ကျေးဇူးဆိုတဲ့ စကားတွေ ဖြစ်နေတယ်။ နိုင်ငံတော် အကြီးအကဲတွေ၊ ပြောရေးဆိုခွင့်ရှိသူတွေက တရုတ်က မြန်မာပြည်အတွက် ကျေးဇူးတွေရှိတယ်။ တစ်ချိန်တုန်းက ကမ္ဘာ့အလယ်မှာ မြန်မာပြည်ကြီးကို ဘယ်လို ကာကွယ်ပေးထားတယ်။ အနောက်နိုင်ငံတွေ စီးပွားရေးပိတ်ဆို့ထားချိန်မှာ တရုတ်က ဘယ်လို ကူညီခဲ့တယ် စသည်ဖြင့် ကျေးဇူးတရားတွေကို သိကျွမ်းဖွဲ့ဆိုနေကြတာတွေကို ကြားနေရတာက တော့နားဝမှာ မချမ်းသာပါလားလို့ ပြောချင်တော့တယ်။ အဲဒါနဲ့ ဂျာနယ်တွေ၊ စာစောင်တွေ၊ သတင်းတွေမှာ အဲဒီကျေးဇူးအကြောင်း တုံ့ပြန်တဲ့ စကားတွေ မြင်ရကြားရဖတ်ရမလားလို့ စိတ်ဝင်တစားနဲ့ လေ့လာခဲ့ပေမယ့် ဘယ်သူတယ်ဝါကမှ ချက်ချင်းမတုံ့ပြန်ကြတော့ (ကိုယ်က မသိလိုက်တာလားဆိုတာတော့ မပြောတတ်ဘူးလေ) ကို တရုတ်ပြည်ကြီးကို သီတင်းကျွတ်အခါ သမယမှာ သွားရောက်ကန်တော့ ကြည့်စဉ်းစားနေကြတယ်။

အဲဒီလိုစဉ်းစားပြီး ဖယောင်းတိုင်၊ အမွှေးတိုင်လေးတွေ ဝယ်မလို့ လုပ်နေတုန်း ဂျာနယ်တစ်စောင်မှာ ဆရာအော်ပီကျယ်ရဲ့ “သူက ကျေးဇူးရှိတယ်လေ၊ ပွဲလန်တုန်း ဖျာခင်းပေးခဲ့တာ” ဆိုတဲ့ ကာတွန်း လက် ရာလေး တစ်ခု တွေ့လိုက်တော့မှပဲ မောင်မင်းကြီး သား ကျေးဇူးရှင်ရဲ့ ဇာတ်ရုပ်ကို ကွက်ကွက်ကွင်းကွင်း သိလိုက်ရတော့တာပဲဗျာ။

မြန်မာပြည်သူတွေမှာတော့ အာဏာရှင် လက် အောက်က လွတ်မြောက်ပြီး လွတ်လပ်တဲ့ ဘဝတွေကို ရချင်ကြလွန်းလို့ ၁၉၈၈ ခုနှစ်မှာ ပြည်လုံးကျွတ် အရေးတော်ပုံကြီး ဆင်နွှဲခဲ့ရာ ၂၀၀၇ ရွှေဝါ ရောင်တော်လှန်ရေးကြီးအပါအဝင် ငြိမ်းချမ်းစွာ ဆန္ဒပြခဲ့ကြရတာတွေ၊ အဲဒီဆန္ဒပြပွဲမှာ ရဟန်း၊ ရှင်၊ လူ၊ ကျောင်းသား ပြည်သူတွေရဲ့ အသက်အိုးအိမ်၊ သွေးချွေးပေါင်းများစွာ ပေးခဲ့ဆပ်ခဲ့ကြရတာပေါ့ဗျာ။ အဲဒီလို ပေးဆပ်ခဲ့ကြရတာတွေဟာ ရာထူးတွေ၊ အာဏာတွေ၊ စည်းစိမ်တွေ လိုချင်လို့ မဟုတ်ခဲ့ကြပါဘူး။ ပြည်သူတွေအားလုံး လွတ်လပ်တဲ့ ဘဝ၊ လုံခြုံတဲ့ ဘဝ၊ အေးချမ်းတဲ့ ဘဝတွေကို ပိုင်ဆိုင်စေချင်တဲ့ ဆန္ဒတွေနဲ့ အသက်၊ သွေးချွေးတွေ ဘဝတွေကို ပေးဆပ်ခဲ့ကြတာပေါ့။

ဒီမိုကရေစီရဲ့ အနှစ်သာရတွေကို စားသုံးနေကြတဲ့ နိုင်ငံတွေ

လည်း မြန်မာပြည်သူတွေ အာဏာရှင်လက်အောက်က လွတ်မြောက်စေဖို့ သူတို့တတ်နိုင်တဲ့ ဘက်ကနေပြီး ပြည်သူတွေကို ထောက်ခံပေးကြ၊ အာဏာရှင်ကို ရှုတ်ချကြ၊ စီးပွားရေးပိတ်ဆို့ကြနဲ့ နည်းမျိုးစုံ ကူညီပေးခဲ့ကြတာပေါ့။ ကိုယ်နဲ့ ဆွေမတော်၊ မျိုးမတော်၊ အိမ်နီးချင်းလည်း မဟုတ်၊ ဘာသာမတူ၊ ယဉ်ကျေးမှုမတူ၊ စရိုက်မတူ၊ အစားအသောက်မတူ၊ ဘာသာစကားမတူ၊ ရုပ်ချင်းတောင်မတူကြတဲ့ မြန်မာပြည်က ပြည်သူတွေ အတွက် ဟိုးအနောက်ဖျားက နိုင်ငံတွေ၊ ပြည်သူတွေက ဆုမွန်ကောင်းတောင်းချွေးရင်းနဲ့ ကူညီပေးခဲ့တာတွေကို ကျေးဇူးတင်ရမယ်ဆိုရင်လည်း တင်ထိုက်ပါပေမယ်။

အခုတော့ ပွဲလန်တုန်း ဖျာခင်း၊ ပြည်သူတွေမကြိုက်တဲ့ အာဏာရှင်ကိုမှ စကားလုံးတွေနဲ့ ကာကွယ်ပေးပြီး မြန်မာပြည်က ကောင်းပေညွတ်ပေဆိုတဲ့ သယံဇာတတွေကို ဈေးပေါပေါနဲ့ ဝယ်ယူ၊ မြန်မာပြည်အတွက်ကိုတော့ တရုတ်နောက်ဖေးပေါက်ကထွက်တဲ့ ဆီတွေကို အရောင်အနံ့စုံလင်အောင် ပြုပြင်ပြီး တင်ပို့ပေးနေတဲ့ ကိုတရုတ်တွေကိုတော့ ဈေးပေါပေါနဲ့တောင်မှ ကျေးဇူးမတင်ပါရစေနဲ့ဗျာ။ မဖြစ်မနေ ကျေးဇူးတင်ရမယ်ဆိုရင်လည်း ပြည်သူတွေကိုတော့ မတင်ခိုင်းလိုက်ပါနဲ့။ အဲဒီကျေးဇူးတွေကို ပြည်သူတွေကို မဆပ်ခိုင်းလိုက်ပါနဲ့။ ကျေးဇူးဆပ်ဖို့အတွက် နိုင်ငံ့သယံဇာတတွေ ထပ်ပြီး မပေးလိုက်ကြပါနဲ့တော့။

အဲဒီလိုပြောတဲ့အတွက် မြန်မာပြည်သူတွေဟာ ကျေးဇူးမသိတတ်တဲ့သူတွေလားလို့ မေးစရာ

ရှိပါလိမ့်မယ်။ ဒါလုံးဝ မဟုတ်ပါဘူး။ မြန်မာပြည်သူတွေဟာ သူတစ်ပါးရဲ့ ကျေးဇူးကို သိတတ်ပြီး ပြန်ဆပ်လေ့ရှိကြတဲ့ နှလုံးသားကို ပိုင်ဆိုင်ထားကြတဲ့သူတွေပါ။ အရာရာကို အကောင်းဘက်က တွေးခေါ် ရှုမြင်ပြီး နေကြတဲ့သူတွေပဲလေ။

အနီးစပ်ဆုံး ဥပမာပေးရရင် လက်ရှိ သမ္မတ ဦးသိန်းစိန်ကိုပဲ ကြည့်ပေါ့။ တစ်ချိန်က ပြည်သူတွေနဲ့ ဆန့်ကျင်ဘက် အာဏာရှင်အဖွဲ့ အစည်းက ပုဂ္ဂိုလ်ပဲ။ ဒါပေမဲ့ လက်ရှိ အချိန်မှာ နိုင်ငံတော်ကို ဒီမိုကရေစီလမ်းကြောင်းပေါ်တင်ပေးပြီး ပြည်သူတွေနဲ့ ကူညီစွာ လျှောက်လှမ်းနေတဲ့အတွက် ပြည်သူတွေက သမ္မတကြီးကို ထောက်ခံပါတယ်။ သမ္မတကြီး ကျန်းမာပါစေလို့ ဆုတောင်းပေးခဲ့ကြတာ မဟုတ်လား။ ဒါပေမဲ့ လက်ပံတောင်းတောင် သပိတ်စခန်းကို အကြမ်းဖက် ဖြိုခွင်းလိုက်တော့ သမ္မတကြီးက စိတ်များပြောင်းသွားပြီလား။ ဒါမှမဟုတ် တရုတ်ပြည်ကိုပဲ ကျေးဇူးဆပ်လိုက်တာလားဆိုပြီး ဝေဖန်သံတွေ ထွက်ပေါ်လာခဲ့တယ်။

ဆိုလိုချင်တာက မြန်မာပြည်သူတွေဟာ နှစ်ပေါင်းများစွာ အာဏာရှင်လက်အောက်မှာ ဖိနှိပ်ချုပ်ချယ် ပိတ်ဆို့ခံခဲ့ကြရပေမယ့် ငတ်း ငတ်းတွေတော့ မဟုတ်ခဲ့ကြပါဘူး။ ကိုယ့်အပေါ်ကောင်းတာကို ကောင်းမှန်း သိခဲ့ကြသလို ဆိုးတာကိုလည်း ဆိုးမှန်း သိခဲ့ကြပါတယ်။

ဒါကလည်း ကိုယ့်နိုင်ငံသားချင်းမို့ အကောင်းမြင်နေတာ မဟုတ်ပါဘူး။ ဂျပန်ကိုပဲ ကြည့်

လေ။ ဖက်ဆစ်ဂျပန်တွေက မြန်မာပြည်ကို အုပ်ချုပ်ခဲ့ကြပြီး မြန်မာပြည်သူတွေကို နှိပ်စက်ညှဉ်းပန်းခဲ့ကြသူတွေပါ။ ဒါပေမဲ့ အခုချိန်မှာ မြန်မာပြည်အတွက် အထောက်အပံ့တွေပေး၊ ချေးငွေတွေကို လျှော်ပစ်၊ နောက်ချေးမယ့်ငွေကလည်း အတိုးနည်းနည်းနဲ့ ချေးမယ်စသည်ဖြင့် ကူညီနေတာတွေကို ကျေးဇူးတင်ရမယ်ဆိုရင် ကျေးဇူးတင်ပါတယ်လို့ အလေးအနက် ပြောလိုက်ချင်ပါတယ်။

ဒါပေမဲ့ ကိုတရုတ်ကြီးကိုတော့ ခပ်ပါးပါးပေးလိုက်ချင်တာက တရုတ်ပြည်ကို မြန်မာပြည်သူတွေက ကျေးဇူးရှင်အဖြစ် ရှုမြင်ရမှာလား။ ဒါမှမဟုတ် မြန်မာပြည်သူတွေ သွားချင်တဲ့လမ်းကို ပိတ်ဆို့ပေးခဲ့တဲ့ အိမ်နီးချင်းအဖြစ် ရှုမြင်ရမှာလား။ ဘာပဲဖြစ်ဖြစ် မြန်မာပြည်သူတွေရဲ့ ကျေးဇူးကို အတင်ခံချင်ရင်တော့ ပြည်သူတွေရဲ့ ဆန္ဒကို စာနာထောက်ထားပြီး အိမ်နီးချင်းကောင်းပီသခဲ့သင့်ပါတယ်။ အခုတော့ အာဏာရှင်တွေရဲ့ ကိုးကွယ်ရာအဖြစ်သာ နေခဲ့ရတဲ့ တရုတ်ပြည်ကြီးကိုတော့ တစ်ချိန်က အာဏာရှင်တွေကပဲ လှိုက်လှဲစွာ ကျေးဇူးတင်ကြပါတော့လို့ ပြောချင်ပါတယ်။

မြန်မာ ပြည်သူပြည်သားတွေအတွက်တော့ တရုတ်ပြည်ရဲ့ ကျေးဇူးတွေ၊ တရုတ်ပြည်ရဲ့ ကူညီထောက်ပံ့မှုတွေဟာ ရှိကောင်း ရှိခဲ့ပါလိမ့်မယ်။ အဲဒီပမာဏဟာ ဘယ်လောက်များသလဲလို့ ဥပမာပေးရရင်တော့ နွားဦးချို ပမာဏလောက်ပဲရှိပါလိမ့်မယ်။ အဲဒီနွားဦးချို ပမာဏလောက်ပဲရှိတဲ့ ကျေးဇူးတွေအတွက် မြန်မာပြည်သူတွေက မြင့်မိုရ်တောင်လောက် ပမာဏရှိတဲ့ ကျေးဇူးတုံ့ပြန်မှုတွေ နှစ်ပေါင်းများစွာ ပေးဆပ်ခဲ့ကြပြီးပါပြီ။

မြန်မာပြည်သူပြည်သားတွေအတွက် မြင့်မိုရ်တောင်လောက်ကြီးမားတဲ့ ကျေးဇူးရှင်တွေကတော့ သူ့ကျွန်ုပ်တို့မှလွတ်မြောက်ဖို့နဲ့ အာဏာရှင်လက်အောက်က လွတ်မြောက်ဖို့ ဘဝတွေ၊ အသက်တွေ၊ သွေးချွေးတွေ ပေးဆပ်ခဲ့ကြရတဲ့ခေတ်အဆက်ဆက်က ရဟန်း၊ ပြည်သူ၊ ကျောင်းသားတွေအပါအဝင် သူရဲကောင်းတွေ၊ အာဇာနည်တွေပဲ ဖြစ်ကြပါတယ်။

ဒါကြောင့်မို့လို့ ကျေးဇူးရှင်အဖြစ် ရှုမြင်ရမယ်ဆိုရင် တိုင်းပြည်အတွက် ဘဝတွေ အသက်တွေ ပေးဆပ်ခဲ့ကြပြီး အများအကျိုးဆောင်ရွက်ခဲ့ကြတဲ့ ပုဂ္ဂိုလ်တွေကိုသာ ရှုမြင်ကြဖို့ တိုက်တွန်းလိုက်ရပါတော့သည်။

## CIF တန်ဖိုး ပြင်ဆင်ပြီးနောက် ကားအရောင်းအဝယ်ပြန်သွက်လာ

မိုးညို

**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
ပြည်တွင်းကားဈေးကွက်၌ ဆိပ်ကမ်းအရောက်တန်ဖိုးများ (CIF) ပြင်ဆင်သတ်မှတ်လိုက်ပြီးနောက် အရောင်းအဝယ်ပြန်သွက်လာပြီ ဖြစ်ကြောင်း ကားဝယ်ရောင်းများက ပြောသည်။

ပါမစ်မလိုဘဲ တင်သွင်းခွင့် ရရှိထားသည့် အင်ဂျင်ပါဝါ ၁၃၀၀ cc ကားများမှာ အထူးအဝယ်လိုက် လာခြင်းဖြစ်ကြောင်း တံသုဝတီ ကားပွဲစားဝင်းမှ ဦးမင်းဦးက ပြောသည်။

ကားတင်သွင်းမှုမူဝါဒပြောင်းလဲခြင်းနှင့်အတူ ပြည်တွင်းသို့ကား တင်သွင်းမှု များပြားလာသောကြောင့် ၂၀၁၂ ခုနှစ်တစ်ခုလုံး ပြည်တွင်းကားဈေးကွက် အေးစက်ခဲ့ပြီး အရောင်းအဝယ်များလည်း ထင်သလိုမဖြစ်ခဲ့ပေ။ ထို့နောက် ယခု ၂၀၁၃ ဇန်နဝါရီလ ပထမပတ်မှစတင်ကာ ကားဈေးကွက်၌ အရောင်းအဝယ်ပြန်သွက်လာခဲ့သည်။ အထူးသဖြင့် Proboxi



မြိတ်နီနိုင်ငံထုတ် နိုးရွှိတ်ကားတစ်စီးအား ပြပွဲတစ်ခုတွင် ပြသထားစဉ်

Vista | AD Van | Honda Fit | Nissan | Toyota အမှတ်တံဆိပ်ကားများမှာ ဈေးနှုန်းများ ကျဆင်းလာပြီး ပျမ်းမျှကျပ်ငါးသိန်းမှ ၁၀ သိန်းအထိ ကျဆင်းလာကြောင်း တံသုဝတီကားပွဲစားဝင်းမှ ကားဝယ်ရောင်းတစ်ဦးက ပြောသည်။

“အရင်တုန်းက ဝယ်ဖို့စောင့်ကြည့်နေတဲ့သူတွေ လာဝယ်ကြတာ” ဟု အထက်ပါ ကားဝယ်

ရောင်းကပင်ပြောသည်။ အောက်ကားများ အရောင်းအဝယ်ဖြစ်နေချိန်တွင် အပေါ်ကားအချို့ဖြစ်သည့် လင်ဒီ(ပ်)၊ အော်ဒီ၊ ဆာ့ဖ် အစရှိသော ကားများမှာ ဈေးကျဆင်းခြင်းမရှိဘဲ အရောင်းအဝယ်လည်း ထင်သလောက်မဖြစ်ကြောင်း အထက်ပါ ဝယ်ရောင်းကပင် ပြောသည်။

ယာဉ်ရောင်းဝယ်ရေးစခန်း

ဓာတ်ပုံ - ဂျေမောင်မောင်(အမရပူရ)

များ၌ ဈေးကွက်ပြန်သွက်လာချိန်တွင် တစ်ဖက်မှ ကားအရောင်းပြခန်းအချို့နှင့်ပတ်သက်၍ “CIF တန်ဖိုးက ဘာမှမထူးပေမဲ့ စောင့်ကြည့်နေတဲ့သူတွေက ကြေညာချက်ထွက်ပြီဆိုတော့ လိုက်ဝယ်ကြတာပေါ့” ဟု ကားတင်သွင်းသည့် လုပ်ငန်းရှင်တစ်ဦးက ပြောသည်။

စာမျက်နှာ(၃၄)သို့ >>

## နိုင်ငံခြားသားအား ကွန်ဒိုတိုက်ခန်း တရားဝင်ရောင်းချခွင့် ဥပဒေတစ်ရပ် အမြန်ဆုံး ထွက်ပေါ်သင့်ဟု ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းရှင်များ တောင်းဆို

မိုးညို၊ ဆွေမွန်

**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
ကွန်ဒိုတိုက်ခန်းများအား နိုင်ငံခြားသားများထံသို့ တိုက်ရိုက်လွှဲပြောင်း ရောင်းချခွင့်ရရှိရန် ဥပဒေတစ်ရပ် အမြန်ဆုံးပြင်ဆင်ပြောင်းလဲပေးသင့်ကြောင်း ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းရှင်များက ပြောကြားသည်။

လက်ရှိတွင် ကွန်ဒိုတိုက်ခန်းများကို နိုင်ငံခြားသားများသို့ ရောင်းချမှုရှိသော်လည်း နိုင်ငံ

သားများက အမည်ခံဝယ်ယူမှု အများဆုံးဖြစ်ပြီး အခြားသော နိုင်ငံခြားသားများက လက်ရှိရေးဆွဲနေသော ကွန်ဒိုဥပဒေမူကြမ်းကို လေ့လာစောင့်ကြည့်လျက်ရှိကြောင်း ရွှေမင်းသား အိမ်ခြံမြေအကျိုးဆောင်မှ ဦးမြတ်သူဝင်းက ပြောသည်။

လက်ရှိ အကြမ်းဖျင်းရေးဆွဲထားသော ကွန်ဒိုဥပဒေမူကြမ်းတွင် နိုင်ငံခြားသားများ ဝယ်ယူပါက ခြောက်ထပ်နှင့် အထက်ကိုသာ

ဝယ်ယူခွင့်ပြုထားပြီး ခြောက်လွှာအထက် အခန်းများ၏ ၄၀ ရာခိုင်နှုန်းကိုသာ နိုင်ငံခြားသားသို့ ရောင်းချခွင့်ရှိကာ ကျန် ၆၀ ရာခိုင်နှုန်းကို မြန်မာတိုင်းရင်းသားများကိုသာ ရောင်းချရမည်ဟု ဖော်ပြပါရှိသည်။

နိုင်ငံခြားသားများထံသို့ တိုက်ရိုက်လွှဲပြောင်း ရောင်းချခွင့် ရရှိပါက လက်ရှိဈေးကွက်တွင် ဖြစ်ပေါ်နေသော အငှားထက် အရောင်းမှာ ပို၍ တက်လာမည်ဖြစ်

ကာ အရည်အသွေးမီ ကွန်ဒိုတိုက်ခန်းများလည်း ပေါ်ပေါက်လာနိုင်ကြောင်း ကွန်ဒိုတိုက်ခန်း အကျိုးဆောင်တစ်ဦးက ပြောသည်။

လက်ရှိရေးဆွဲထားသည့် ဥပဒေမူကြမ်းတွင်လည်း ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းရှင်အများစု၌ အချင်းချင်း ဒွီဟများစွာဖြစ်ပေါ်နေပြီး မြေပိုင်ဆိုင်မှုစနစ်လွှတ်ရေး၊ စုပေါင်းပိုင် အသုံးအနှုန်းကို ပြန်လည်ပြင်ဆင်ရေး၊

စာမျက်နှာ(၃၄)သို့ >>

### ပြည်တွင်းငွေလဲနှုန်း

ယူနစ်	ဝယ်	ရောင်း	
၁ ဒေါ်လာ (အမေရိကန်)	၈၅၄	၈၆၈	ကျပ်
၁ အက်ဖ်အီးစီ	၈၅၄	၈၆၈	ကျပ်
၁ ဒေါ်လာ (စင်ကာပူ)	၆၉၆	၇၀၆	ကျပ်
၁ ယူရို (ဥရောပသမဂ္ဂ)	၁၁၂၅	၁၁၂၈	ကျပ်
၁ ဘတ် (ထိုင်း)	၂၈. ၁၃	၂၈. ၂	ကျပ်
၁ ယွမ် (တရုတ်)	၁၃၇	၁၃၈	ကျပ်

၂၀၁၃ ဇန်နဝါရီ ၅ ရက် ပေါက်ဈေးနှုန်းဖြစ်သည်။

### ကမ္ဘာ့ငွေလဲနှုန်း

၁ ဒေါ်လာ	၀. ၆၂၁၉	ပေါင်	(ဗြိတိန်)
၁ ဒေါ်လာ	၀. ၇၆၅၁	ယူရို	(ဥရောပသမဂ္ဂ)
၁ ဒေါ်လာ	၈၈. ၁၄	ယန်း	(ဂျပန်)
၁ ဒေါ်လာ	၆. ၂၃၀၃	ယွမ်	(တရုတ်)
၁ ဒေါ်လာ	၅၄. ၉၃	ရူပီး	(အိန္ဒိယ)
၁ ဒေါ်လာ	၁. ၂၂၆၇	ဒေါ်လာ	(စင်ကာပူ)
၁ ဒေါ်လာ	၁,၀၆၂. ၁၄	ဝမ်	(ကိုရီးယား)
၁ ဒေါ်လာ	၃. ၀၄၇၁	ရင်းဂစ်	(မလေးရှား)
၁ ဒေါ်လာ	၃၀. ၄၆	ဘတ်	(ထိုင်း)
၁ ဒေါ်လာ	၉,၇၇၀. ၀၀	ရူပီးယား	(အင်ဒိုနီးရှား)
၁ ဒေါ်လာ	၂၀,၈၃၀	ဒေါင်	(ဗီယက်နမ်)
၁ ဒေါ်လာ	၄၀. ၈၂	ပီဆို	(ဖိလစ်ပိုင်)
၁ ဒေါ်လာ	၇. ၇၄၉၈	ဒေါ်လာ	(ဟောင်ကောင်)
၁ ဒေါ်လာ	၀. ၉၅၄၂	ဒေါ်လာ	(ထြစ်ကြေးလှ)
၁ ဒေါ်လာ	၁. ၂၀၁၈	ဒေါ်လာ	(နယူးဇီလန်)
၁ ဒေါ်လာ	၀. ၉၈၆၇	ဒေါ်လာ	(ကနေဒါ)
၁ ဒေါ်လာ	၃၀. ၃၂၂၅	ရူဘယ်	(ရုရှား)
၁ ဒေါ်လာ	၃. ၆၇၂၉	ဒါရမ်	(UAE)

### အရေးကြီးပစ္စည်းများ ဈေးနှုန်း

ပစ္စည်း	ယူနစ်	ဈေးနှုန်း
		(ကန်ဒေါ်လာ)
ရွှေ	၁ အောင်စ	၁,၆၅၈. ၃၀
ရေနံစိမ်း	စည်	၁၁၁. ၃၆
ငွေ	၁ အောင်စ	၃၀. ၁၆
ကြေးနီ	ပေါင်	၃၆၇. ၉၀
သဘာဝဓာတ်ငွေ့	mmbtu	၃. ၂၉

မှတ်ချက်။ ။ ဈေးနှုန်းအားလုံးကို ကန်ဒေါ်လာဖြင့် ဖော်ပြထားပြီး ကြေးနီဈေးနှုန်းမှာ ဆင့် (Cent) ဖြင့်ပြသည်။

၂၀၁၃ ဇန်နဝါရီ ၅ ရက် ကမ္ဘာ့ပေါက်ဈေးနှုန်းဖြစ်သည်။



## စင်ထွာ

မီးလင်းကတ္တား



နက်ဖက်ခြင်ဆိုင်ခွက်

**Yangon - ၀၁681.821- ၀၉7300.9640**

**Mandalay - ၀၉91.000.752- ၀၉91.000.753**



## မငြိမ်သက်မှုများကြောင့် ရွှေအထွက်နှုန်း လျော့သော်လည်း ကျန်ဒေသထွက် ရွှေများနှင့် ဈေးကွက်လည်ပတ်

**ဆွေမွန် ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
ဆန္ဒထုတ်ဖော်မှုနှင့် ကချင်ပြည်နယ်တွင်း ပဋိပက္ခအချို့ကြောင့် ရွှေဈေးကွက်အတွင်းသို့ အဝင်နှုန်း ထိခိုက်လာမှု ရှိနေသော်လည်း အခြားရွှေလုပ်ကွက်များဖြင့် ဈေးကွက်အတွင်းလည်ပတ် လုပ်ကိုင်နေကြောင်း ရွှေလုပ်ငန်းရှင်များက သုံးသပ်ပြောကြားသည်။

ရွှေအထွက်နှုန်းများပြားသည့် ရမည်းသင်း၊ မိုးထိ-မိုးမိဒေသရှိ ဆန္ဒထုတ်ဖော်မှုများနှင့် ကချင်နယ်တွင် ပြဿနာများကြောင့်

ပြည်တွင်းရွှေဈေးကွက်သို့ ကုန်ကြမ်းအဝင် လျော့ပါးလာပြီး အရောင်းအဝယ် နည်းပါးလာကြောင်း အောင်သမာဓိရွှေဆိုင်ပိုင်ရှင် ဦးအောင်ကပြောသည်။

“ရမည်းသင်းဘက်က ဖောက်သည်တွေက လာမရောင်းတော့ဘူး။ အဝင်က အရင်ကထက် ရာခိုင်နှုန်း ၈၀ လောက် လျော့သွားတာ” ဟု ဦးအောင်ကပြောသည်။

နယ်စပ်ပြဿနာဖြစ်ပွားနေသည့် ကချင်ပြည်နယ်ဘက်တွင် ရွှေအထွက်နှုန်းကျဆင်းပြီး အချို့

သော ရွှေလုပ်ကွက်များ ရပ်ဆိုင်းထားရသော်လည်း ရွှေထုတ်လုပ်မှု ၈၀ ရာခိုင်နှုန်းခန့်ရှိသည့် တနိုင်းရှင်ဘွေယန်ဒေသဘက်တွင် လုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိနေဆဲဖြစ်ကြောင်း သိရှိရသည်။

“ရွှေလုပ်ကွက်က စစ်ဆင်ရေးတွေရှိနေလို့ မေခဘက်ကြော ကမ်းနားမှာ ရပ်ထားရတယ်။ ဟိုဘက်ကမ်း ဒီဘက်ကမ်းမကူးရတော့ လောလောဆယ် ရပ်နားထားရတာ” ဟု ကျောက်မျက်ရတနာလုပ်ငန်းရှင်များအသင်း (မြစ်ကြီးနား) မှ ဒုဥက္ကဋ္ဌ ဦးလာခရီလာ

အောင်ကပြောသည်။

ပြည်တွင်းရွှေထုတ်လုပ်မှုမှာ ထိုဒေသများတွင် သာမက မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအတွင်းရှိ သပိတ်ကျင်း၊ စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ မွန်ပြည်နယ်ရှိ ကျိုက်ထိုနှင့် ဘီးလင်းမြို့များတွင် ပုံမှန်ထွက်ရှိနေခြင်းကြောင့် ထိခိုက်မှုမရှိနိုင်ဟု ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ရွှေလုပ်ငန်းရှင်များအသင်း အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး ဦးဝင်းမြင့်ကပြောသည်။

ယနေ့ မေးမြန်းချက်အရ

ကမ္ဘာ့ရွှေဈေး တစ်အောင်စလျှင် ၁,၆၅၅ ဒေါ်လာဖြစ်ပြီး အခေါက်ရွှေတစ်ကျပ်သား ၇၆၀,၀၀၀ ကျပ်နှင့် ၁၅ ပဲရည် ရွှေတစ်ကျပ်သား ၇၁၆,၀၀၀ ကျပ်ဖြစ်ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

“လက်ရှိကတော့ ဟိုရက်ကျပြီး နည်းနည်းပြန်တက်တယ်။ နည်းနည်းတော့ လူးတာပေါ့” ဟု တာလီရွှေဆိုင်ပိုင်ရှင် ကိုတင်မောင်စိုးကပြောသည်။

### ငါးဖမ်းကွက် လေလံရောင်းချသည့်စနစ် ရခိုင်ပြည်နယ်တွင် ပယ်ဖျက်

**အောင်နိုင် ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
ရခိုင်ပြည်နယ်တွင် ငါးဖမ်းကွက်များအား လေလံတင်ရောင်းချသောစနစ်ကို ၂၀၁၃-၁၄ ဘဏ္ဍာရေးနှစ်မှစတင်၍ ပယ်ဖျက်လိုက်ပြီဟု ပြည်နယ်လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် ဦးအောင်မြင်ကျော်က ပြောသည်။

ပထမအကြိမ် ရခိုင်ပြည်နယ်လွှတ်တော် ပဋိပက္ခမှန်အစည်းအဝေးတွင် ချင်းတိုင်းရင်းသားရေးရာ ဝန်ကြီး ဦးကိုလှိုင်တင်သွင်းသော ငါးဖမ်းကွက်များကို လုံးဝကင်းလွတ်ခွင့်ပြုပြီး ငါးလုပ်ငန်းဥပဒေနှင့်အညီ အခွန်အခများကို သာကောက်ခံရန်ပြည်နယ်အစိုးရအား တိုက်တွန်းကြောင်း အဆိုကို လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် အားလုံးက ထောက်ခံခဲ့ကြောင်း အထက်ပါ ပုဂ္ဂိုလ်က ပြောသည်။

“အားလုံးကထောက်ခံတယ်။ ပြည်နယ်အစိုးရက ဆောင်ရွက်သွားမယ်လို့ သဘောတူတဲ့အတွက် မဲခွဲစရာမလိုတော့ဘူး” ဟုဆိုသည်။

ထို့ကြောင့် ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဧပြီလမှစ၍ ရခိုင်ပြည်နယ်မြစ်ချောင်း၊ အင်းအိုင်များတွင် အခွန်ဆောင်၍ လွတ်လပ်စွာ ငါးဖမ်းခွင့်ရရှိတော့မည်ဖြစ်သည်။ ယခင်အစိုးရလက်ထက်တွင် ရခိုင်ပြည်နယ်ရှိ မြစ်ချောင်း၊ အင်းအိုင်များတွင် ငါးဖမ်းလုပ်ကွက်များကို အပိုင်လိုက်သတ်မှတ်ပြီး နှစ်စဉ်လေလံတင်၍ ငှားရမ်းလုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုခဲ့သည်။ အဆိုပါ လေလံစနစ်ကြောင့် ရေလုပ်သားများမှာ လွတ်လပ်စွာ ငါးဖမ်းခွင့်မရရှိခဲ့ဘဲ အခက်အခဲများရှိခဲ့သည်ဟု ပေါက်တောမြို့နယ်မှ ဒေသခံတစ်ဦးက ပြောသည်။

လေလံစနစ်ကို ပယ်ဖျက်လိုက်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ “ရေလုပ်သားတွေအတွက် အကျိုးအရမ်းရှိသွားတယ်။ အရင်က ငါးဖမ်းတဲ့သူတွေက လေလံရတဲ့သူတောင်းသလိုပေးရတယ်။ မပေးနိုင်ရင် ပိတ်တာ သိမ်းတာတွေရှိတယ်” ဟု ရသေ့တောင်မြို့နယ် ရခိုင်တိုင်းရင်းသားတိုးတက်ရေးပါတီဥက္ကဋ္ဌ ဦးမောင်လှမြင့်က ပြောသည်။

**FAVOREX**

**LenSen Syrup**  
Paracetamol Syrup for children

အနာဂတ်ပန်းလေးများ  
ဖျားနာခြင်းပျောက်ကင်းပြီး လန်းဆန်းစေဖို့...  
ကလေးများအတွက်  
လန်းဆန်းအဖျားပျောက်ဆေးရည်

ရင်သွေးငယ်လေးတွေ ဖျားနာဖို့စိန်ခဲခြင်း ပျောက်ကင်းပြီး ရွှင်ပြလန်းဆန်းနေတော့ ကျွန်ုပ်တို့လို အိမ်ရှင်ပေတွေလည်း အိမ်မှကိစ္စတွေကို စိတ်ချလက်ချ လုပ်လို့ရတာပေါ့။

MYAN Reg - 1402 AA 1321

Alcohol မပါဝင်သော ကြောင့် ရင်သွေးငယ်များအား ကိုင်ဆိုင်လေ့ရှိခြင်း မဖြစ်စေပါ။

**စာမျက်နှာ(၃၃)မှ**  
**နိုင်ငံခြားသားအား ကွန်ဒိုခန်း တရားဝင်ရောင်းချခွင့်ဥပဒေ အမြန်ဆုံး ထွက်ပေါ်သင့်ဟု ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းရှင်များ တောင်းဆို**

ရောင်းသူဝယ်ယူနှစ်ဦးသဘောတူ စာချုပ်များနှင့်သာ ဆောင်ရွက်နေခြင်းတို့ကို အဓိကပြန်လည်ပြင်ဆင်သတ်မှတ်ရန်လိုအပ်နေပြီဖြစ်ကြောင်း Asia Express ကုမ္ပဏီမှ ဒါရိုက်တာ မသက်သက်နိုင်က ပြောသည်။

ကွန်ဒိုတိုက်ခန်းများနှင့် ပတ်သက်၍ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ရွာနှင့် အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးမှုဦးစီးဌာန စုပေါင်းပိုင် အဆောက်အအုံဆိုင်ရာ ဥပဒေမူကြမ်းကို စက်တင်ဘာလကစ၍ မူကြမ်းအဆင့် ရေးဆွဲခဲ့ပြီးဖြစ်သည်။ အချောသတ်၍ လွှတ်တော်မှ အမြန်ဆုံး

ပြဋ္ဌာန်းပေးရန်လိုအပ်နေပြီဖြစ်ကြောင်း ဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းရှင်များက ပြောသည်။

၂၀၁၂-၂၀၁၃ ဘဏ္ဍာရေးနှစ်အတွင်း ရန်ကုန်မြို့တော် စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီမှ အထပ်မြင့်စာတိလေ့ကားပါ အဆောက်အအုံ ၆၆ လုံးခန့် တည်ဆောက်ခွင့် ချထားပေးခဲ့ပြီး အထပ်နိမ့်အပါအဝင် ၂၀၂ လုံးခန့် ဆောက်လုပ်ခွင့် ချထားပေးရန် ကျန်ရှိနေသေးကြောင်း ရန်ကုန်မြို့တော်စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ အင်ဂျင်နီယာဌာန (အဆောက်အအုံ) က ထုတ်ပြန်ထားသည်။

**စာမျက်နှာ(၃၃)မှ**  
**CIF တန်ဖိုး ပြင်ဆင်ပြီးနောက် ကားအရောင်းအဝယ်ပြန်သွက်လာ**

ကားအရောင်းပြခန်းများ၌ ယခင်တစ်ရက်လျှင် သုံးစီးမှ လေးစီးခန့်သာ ရောင်းချနေရာမှ ယခု ကြေညာချက်ထွက်ပြီးနောက် တစ်ရက်လျှင် ဖုန်းမျှ ၁၀ စီးကျော်ရောင်းချနေပြီဖြစ်ကြောင်း Farmer Auto ကားအရောင်းပြခန်းမှ ဒေါက်တာစိုးထွန်းက ပြောသည်။

စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနက ၂၀၁၂ ဒီဇင်ဘာလ ၂၂ ရက်က မော်တော်ယာဉ်တင်သွင်းမှုဆိုင်ရာ CIF တန်ဖိုးများ ပြင်ဆင်ရာတွင် ဥရောပနှင့် အမေရိကန် ထုတ်ကားများအား ၅၀ ရာခိုင်နှုန်းခန့် လျော့ချပြင်ဆင်သတ်မှတ်ခဲ့ပြီး ကျန်နိုင်ငံထုတ်ကားများကို မူပြင်ဆင်ခဲ့ခြင်း မရှိပေ။

## စာ(၂၆) ကျွန်တော်ချစ်သော သစ်ပင်များ မှ

သပိတ်အိုင်တောရ သီတဂူ သဲကုန်းဆရာတော်ကြီး အရှင် ဉာဏိသီရိ စာသင်သားဘဝက သီတင်းသုံးတော်မူခဲ့သည့်သဲကုန်း မြို့ ရပ်ကွက် ၄ တပ်ရွာ အလယ် ကျောင်း ကျောင်းပိုင်းထဲမှ ဧရာမ မယ်လယ်ပင်ကြီး၊ ပိတောက်ပင် ကြီး နှင့် ဗောဓိညောင်ပင်ကြီးတို့ သည်လည်း သက်တမ်းရာကျော်ရှိ အံ့ထင်သည်။ ဆရာတော်ကြီးက ထိုအပင်ကြီးများကို ကောင်းစွာ ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရန်နှင့် အ ကိုင်းအခက်ကိုပင် မခတ်မပယ် ရဟု မိန့်မှာထား၏။ သစ်ပင်ကြီး များ၏ အထင်ကရ သက်တမ်းကို တန်ဖိုးထားခြင်းဖြစ်ပေလိမ့်မည်။ သို့သော် သစ်ပင်များ၏တန်ဖိုးကို နားမလည် အလေးမထား တတ်ကြသူများလည်း ကျွန်တော် တို့မြန်မာ့မြေပေါ်တွင် ရှိနေပြန် ၏။ တောင်တွင်းကြီး မြို့ပေါ်မှ ကုက္ကိုပင်ကြီးတွေ မန်ကျည်းပင် ကြီးတွေကို ထင်းမီးအတွက်အသုံး ပြုရန် ခုတ်လှဲနေကြသဖြင့် မြို့သူ မြို့သားများက တောင်းပန် တား ဆီးနေကြရကြောင်း သတင်းတစ် ပုဒ် သည်ရက်ထဲမှာ ဖတ်လိုက်ရ သေးသည်။ ဟိုဘက်နှစ်တွေတုန်း ကလည်း ပခုက္ကူ၊ ရေစကြို ဘက် ဆီမှ သက်တော်ရှည် မန်ကျည်း ပင်ကြီးတွေကိုခုတ်လှဲကာ အမွှေး တိုင်တွေလုပ်ပစ်နေကြသဖြင့် မန် ကျည်းသီး မန်ကျည်းရွက်ပင် စား ရဖို့ခပ်ခက်ခက်ဆိုသည့်အကြောင်း ကြားလိုက်ရသေး၏။

လွန်ခဲ့သည့် လေး၊ ငါးလအ တွင်းက ထင်သည်။ ရန်ကုန်မြို့၏ အလှပဆုံးနှင့် အထင်ကရလမ်းမ ကြီးဖြစ်သည့် ဦးဝိစာရလမ်းပေါ် မှ သက်တမ်း နှစ် ၇၀ ခန့် ရှိမည့် ရေတမာပင်အချို့ကို လမ်းချဲ့ရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် မြို့တော်စည်ပင် က ခုတ်လှဲခဲ့သဖြင့် သည်လောက် မှ သစ်ပင်တန်ဖိုး နားမလည်ရ ကောင်းလား ကန့်ကွက်သံတွေ သ တင်းမီဒီယာတွေထဲ သောသော ညံ့သွားခဲ့သေး၏။ သည်ဆယ်စုနှစ်အတွင်းတွင် ကမ္ဘာ့ရာသီဥတုများ ပြောင်းလဲ လာမှု ကမ္ဘာကြီးပူနွေးလာမှု ဆို သည့်အသံတွေ ကမ္ဘာနှင့်အဝန်း ဆူဆူညံညံကြားလာရသည်။ ဖန် လုံအိမ်ဓာတ်ငွေ့လျှော့ချရေး၊ သ ဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး၊ သစ်တောများမပြုန်းတီးရေး လှုပ် ရှားမှုတွေ ကမ္ဘာ့နေရာအနှံ့ပြုလုပ် လာကြသည်။ ပတ်ဝန်းကျင်စိမ်း လန်းစိုပြည်ရေးအတွက် သစ်ပင် စိုက်ပျိုးပွဲတွေကို ကိုယ့်အသိစိတ် နှင့်ကိုယ်ဆောင်ရွက်လာကြသည်။ သစ်ပင်၏ကျေးဇူးကို နားလည် သဘောပေါက်လာခဲ့ကြသည်။

မှတ်မှတ်ရရဟု ဆိုရမည်။ ၁၉၈၈ တွင်စစ်တပ်မှအာဏာသိမ်း ပြီးနောက်ပိုင်း မြို့တွေ၊ ရွာတွေ မှာ၊ အဝေးပြေးလမ်းမကြီးတွေ ဝဲ ယာမှာ “ တစ်အိမ်လျှင် သစ်ပင် တစ်ပင်မစိုက်မနေရ သစ်ပင်မရှင်

လျှင် မိမိတာဝန်သာဖြစ်ကြောင်း” အမိန့်ဖြင့် သေနတ်ပြတာစိုက်ခိုင်း သောကြောင့် စိုက်ခဲ့ကြရသေး သည်။ အဲသည်သစ်ပင်လေးတွေ က ခုဆိုအသက် နှစ်ဆယ်ကျော် နှစ်ဆယ်ငါးဝန်းကျင်ဆိုတော့ လူ ပျို၊ အပျိုလေးတွေ ဖြစ်ကုန်ကြပြီ။ အရိပ်လည်း ဝေကြပြီ။

နဝတ၊ နအဖ ခေတ် နှစ် ပေါင်း ၂၀ ကျော် ၂၅ နှစ်အတွင်း အရှေ့ရိုး၊ အနောက်ရိုး၊ အလယ် ရိုးတွေပေါ် မှသစ်တောတွေ မမြင် ကွယ်ရာ၌ ကုန်ခမန်း ပြုန်းခဲ့သည့် တိုင် လမ်းဘေးဝဲယာ လူမြင်ကွင်း တွင်တော့ ကျွန်းပင်လေးတွေ အ ပေါက်မြန်ခဲ့သည်အမှန်။ မြို့ထဲ ရွာထဲ စိုက်ခဲ့ရသည့် အော်ရေး ရှား၊ ယူကလစ်ဗာဒါ၊ စသည့်အပင် လေးတွေက အရိပ်ရ နားခိုစရာ လေးတွေ ဖြစ်နေကြပြီလည်း အ မှန်။ ကြက်ဆူပင်လိုပုံမဟုတ်ပတ် မဟုတ် အရူးချေးပန်း အပင်မျိုး ကိုတော့ဖြင့် ထားတော့။ ဘာပဲ ဖြစ်ဖြစ် ကျွန်တော်က သစ်ပင် ချစ်သူဆိုတော့ အဲသည် သစ်ပင် လေးတွေ အရိပ်ရလာသည့် အ တွက်ဖြင့် နဝတ၊ နအဖ တို့အပေါ် အမှန်ပင် ကျေးဇူးတင်မိသည်။ တကယ်။

သို့ပါလျက်... ဟိုတစ်နေ့ က ဂျာနယ်တစ်စောင်ထဲ သတင်း တစ်ပုဒ်ဖတ်လိုက်ရပြန်သည်။ အ ခြားမဟုတ် ကျွန်တို့ မွေးဇာတိ သဲကုန်းမြို့မှသတင်းဖြစ်၏။ ဓာတ် ပုံနှင့် တကွ ဖော်ပြထားသဖြင့် စိတ်ထဲမှာ ပို၍ ကသိကအောက် ဖြစ်ရသည်။ ကျွန်တော်တို့မြို့မှ ကျွန်တော်သံ ယောဇဉ်တွယ်သည့် ဗာဒံပင်လေးတွေ ပင်ခြေမှ ဓား ဖြင့်ရစ်ပြီး လုပ်ကြံသတ်ဖြတ်ခံ ထားရသည်။ တကယ်တော့ အဲ သည်အပင်လေးတွေက အရိပ် ကောင်းကောင်းပေးနေပြီ။ ထို အရိပ်ကိုမှီခိုခဲ့၍ ဆိုက်ကားဂိတ် ကလေးတစ်ခုရှိသည်။ လက်ဖက် ရည်ဆိုင်မှ ခုံလေးတွေလည်း ချ ခင်းထားတတ်သည်။ ကွမ်းယာ ဆိုင်လေးတစ်ဆိုင်လည်း ထိုအရိပ် မှာခိုသည်။

သို့ပါလျက် သစ်ပင်၏တန်ဖိုး၊ အရိပ်အာဝါသ၏တန်ဖိုးကို နား မလည်သူတစ်ယောက်၏ခိုင်းစေ ချက်ဖြင့် ထိုဗာဒံပင်လေးတွေ ပင် ခြေမှဓားဖြင့်ရစ်ကာ တိတ်တခိုး လုပ်ကြံသတ်ဖြတ်ခြင်း ခံလိုက်ရ သည့်တု။

လူအများကို အေးချမ်းသော အရိပ်ဖြင့်ထီးမိုးပေးခဲ့သည့် ထို အ ပင်လေးတွေ မကြာခင်ရက်ပိုင်း အတွင်းမှာ မရှုမလှနှင့် ရိုးတံပြိုင်း ပြိုင်းဖြစ်ကြရတော့မည်ကို တွေး ပြီးကျွန်တော် စိတ်မချမ်းသာ။ သစ်ပင်တွေကို ချစ်တတ်သူ ကျွန်တော့်အနေနှင့်တော့ ကမ္ဘာ ပေါ်ရှိ သစ်ပင်မှန်သမျှ သစ်ပင် တန်ဖိုးနားမလည်သူများ၏ ဘေး မှ ထာဝရ ကင်းဝေးကြပါစေဟု သာ . . . ။

### ဟန်းသက်ဈေးနှုန်းများ

Samsung		iPhone	
Model	Price	Model	Price
Galaxy Y	103,500	iPhone 5 (64 GB)	790,000
Galaxy GIO	123,500	iPhone 5 (32 GB)	730,000
Galaxy Ace	154,000	iPhone 4S (64 GB)	690,000
Galaxy Ace Plus	185,000	iPhone 4S (32 GB)	645,000
Galaxy Ace 2	224,000	iPhone 4S (16 GB)	554,000
Galaxy S Advance	268,000		
Galaxy S2	342,000	Huawei	
Galaxy S3	445,000	Model	Price
Galaxy Note II	498,000	C 8655	83,000
Galaxy Tab 7.1	295,000	C 8812	108,000
YANGON MOBILE ဆိုင်မှ ဈေးနှုန်းများဖြစ် သည်။		C 8810	97,000
Sony		U 8661	77,000
Model	Price	U 8818 D	110,000
Xperia Sola	165,000	U 8836 D	169,000
Xperia Acrs	238,000	U 8825 D	116,000
Xperia Go	186,000	C 8950 D	170,000
		U 8950 D	162,000
		Ascend P1	270,000

ဇန်နဝါရီ(၃)ရက် ဈေးနှုန်းများဖြစ်ပြီး ဈေးနှုန်းအပြောင်းအလဲရှိနိုင်သည်။

### အိတ်လက်ထွန်းနစ်ပစ္စည်းများဈေးနှုန်း

TV		
အမျိုးအစား	မော်ဒယ်	ဈေးနှုန်း(ကျပ်)
Toshiba (LCD)	32BX10T	210,000
Panasonic(LCD)	32SC4S	235,000
Sony (LCD)	35BX	240,000
Sony (LED)	32EX33	300,000
DVD		
EVD(Sony)	DVK75	20,000
I-MAX	DVD-SR81220XDM2	28,500
EVD (AEK)	HDMI	27,000
ရေခဲသေတ္တာ		
Samsung	RA20F17	160,000
Samsung	RT2ASHMG	225,000
Hitachi	190W	215,000
Panasonic	NR.BT224	220,000
Washing		
Samsung	WA85V <sub>3</sub>	145,000
Samsung	WT8J	165,000
Aircon		
Chigo	1.0HP	180,000
Mitsubishi	1.0HP	225,000
Samsung	1.0HP	180,000

အထက်ပါဈေးနှုန်းများမှာ ဇန်နဝါရီ(၅) ရက်တွင် မဟာဗန္ဓုလပန်းခြံလမ်းရှိ Capital နှင့် OK မြန်မာဆိုင်တို့မှ ကောက်ယူထားခြင်းဖြစ်သည်။

### အိမ်ဆောက်ပစ္စည်းများဈေးနှုန်း

အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	ဈေးနှုန်း
ဘီလပ်မြေ (ယိုးဒယား ဆင်တံဆိပ်)	တစ်အိတ်	၄,၈၀၀
ဘီလပ်မြေ (ယိုးဒယား INSee)	တစ်အိတ်	၄,၆၀၀
ဘီလပ်မြေ (မြင်းခေါင်းတံဆိပ်)	တစ်အိတ်	၄,၂၀၀
ဘီလပ်မြေ (ကျောက်ဆူးတံဆိပ်)	တစ်အိတ်	၄,၅၀၀
အုတ် (ကုန်းအုတ်-ပထမတန်းစား)	တစ်လုံး	၉၅
အုတ် (ကုန်းအုတ်-ဒုတိယတန်းစား)	တစ်လုံး	၈၃
အုတ် (၈ ပေါက်အုတ်)(အထိုင်ဈေး)	တစ်လုံး	၉၅
အုတ် (၁၀ ပေါက်အုတ်)(အထိုင်ဈေး)	တစ်လုံး	၂၂၅
သဲ (အကြမ်း)	တစ်ကျင်း	၁၁,၀၀၀
သဲ (အနု)	တစ်ကျင်း	၆,၅၀၀
ကျောက်	တစ်ကျင်း	၄၀,၀၀၀
ကာလာစတီးအမိုးပြား 4 angle(0.3mm)	၁ ပေ	၅၂၀
ကာလာစတီးအမိုးပြား 4 angle(0.312mm)	၁ ပေ	၆၅၀
ကာလာစတီးအမိုးပြား 4 angle(0.36mm)	၁ ပေ	၈၅၀
ကာလာစတီးအမိုးပြား 4 angle(0.346mm)	၁ ပေ	၈၀၀
ကာလာစတီးအမိုးပြား 4 angle(0.4mm)	၁ ပေ	၉၀၀
Posco ကြယ်စိမ်း (၆၈၅၈ ပေ)	၁ ပေနှုန်း	၄၅၀
Posco ကြယ်စိမ်း (၉၁၀၀ ပေ)	၁ ပေနှုန်း	၄၅၅
Posco ကြယ်စိမ်း (၁၁၀၂ ပေ)	၁ ပေနှုန်း	၄၆၀
ရိုးရိုးသွပ်မိုးပြား (နေရှင်နယ် ၉၁၀၀ ပေ)	၁ ပေ	၂၅၅
ရိုးရိုးသွပ်မိုးပြား (နေရှင်နယ် ၁၁၀၂ ပေ)	၁ ပေနှုန်း	၂၆၀
ထုံး (၈ ပိဿာအိတ်)	တစ်အိတ်	၁,၁၀၀

အထက်ပါဈေးနှုန်းများမှာ ဇန်နဝါရီ(၅) ရက်တွင် ကောက်ယူထားသောဈေးနှုန်းများဖြစ် ပြီး ပြောင်းလဲမှုအနည်းငယ်ရှိနိုင်သည်။

### စားသောက်ကုန်ဈေးနှုန်းများ

အမျိုးအစား	ရေတွက်ပုံ	ဈေးနှုန်း(ကျပ်)
ဆန်(ပေါ်ဆန်းမွှေး)	တစ်ပြည်	၈၀၀-၁,၇၀၀
ဆန်(တောင်ပျံ)	တစ်ပြည်	၁,၀၀၀-၁,၃၀၀
ဆန်(ဇီယာ)	တစ်ပြည်	၆၀၀-၈၀၀
ဆီ(ပဲဆီရှယ်)	တစ်ပိဿာ	၃,၆၀၀
ဆီ(စားအုန်းဆီ)	တစ်ပိဿာ	၁,၄၅၀
ဆီ(ရန်ကုန်ပဲဆီ)	တစ်ပိဿာ	၄,၁၀၀
ဆား(အိုင်အိုဒင်း)	တစ်ထုပ်	၁၀၀
ကြက်သွန်နီ	တစ်ပိဿာ	၈၅၀-၁,၀၀၀
ကြက်သွန်ဖြူ	တစ်ပိဿာ	၉၀၀-၁,၉၀၀
သကြား	တစ်ပိဿာ	၁,၁၀၀
မန်ကျည်းမှည့်(အစေ့လွတ်)	တစ်ပိဿာ	၁,၁၀၀
အာလူး	တစ်ပိဿာ	၆၀၀-၈၀၀
နို့ဆီ	တစ်ဘူး	၅၀၀-၇၂၀
နို့စိမ်း	တစ်ဘူး	၆၀၀-၇၀၀
ကြက်ဥ/ဘဲဥ	တစ်လုံး	၉၀-၁၀၀
ကုလားပဲခြမ်း	တစ်ပိဿာ	၁,၃၅၀
ကြက်သား(မွေးမြူရေး)	တစ်ပိဿာ	၄,၀၀၀
ကြက်သား(ဗမာ)	တစ်ပိဿာ	၆,၅၀၀
ဝက်သား	တစ်ပိဿာ	၅,၀၀၀
အမဲသား	တစ်ပိဿာ	၄,၅၀၀
ခရမ်းချဉ်သီး (ထိုင်ဝမ်သီး)	၁ သေတ္တာ	၆,၀၀၀
ဂေါ်ဖီထုပ်	၁ ထုပ်	၃၀၀-၄၀၀
ငရုတ်သီး(အပူ)	၁ ပိဿာ	၆,၀၀၀

### ငါး၊ ပုစွန်ဈေးနှုန်းများ

အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	ဈေးနှုန်း(ကျပ်)
ငါးမြစ်ချင်း	၁ ပိဿာ	၁,၃၀၀-၁,၉၀၀
ငါးကြင်း	၁ ပိဿာ	၂,၄၀၀-၃,၃၀၀
ငါးသလောက်	၁ ပိဿာ	၃,၅၀၀-၃,၆၀၀
ငါးဖယ်	၁ ပိဿာ	၂,၂၀၀-၃,၀၀၀
ပုစွန်ဘော့ချိုတ်	၁ ပိဿာ	၃,၀၀၀-၄,၂၀၀
ပုစွန်ပြောင်တုပ်ကြီး	၁ ပိဿာ	၁,၂၀၀၀-၂,၆၀၀၀
တီလားဗီးယား	၁ ပိဿာ	၁,၆၀၀-၂,၀၀၀

ဇန်နဝါရီ(၄)ရက်က ကြည့်မြင်တိုင်ဗဟိုစံပြငါးဈေးကြီးမှ ကောက်ယူထားသော လက်ကားဈေးနှုန်းများဖြစ်သည်။

### ပုဂ္ဂလိကစက်သုံးဆီဈေးနှုန်းများ

နေ့စွဲ	ဓာတ်ဆီ 1 Litre	ဒီဇယ် 1 Litre	Octane 1 Litre	Premier 1 Litre
Dec(30)	815	860	880	880
Dec(31)	815	860	880	880
Jan(1)	815	860	880	880
Jan(2)	815	860	880	880
Jan(3)	815	860	880	880
Jan(4)	815	860	880	880
Jan(5)	815	860	880	880

ပုဂ္ဂလိကစက်သုံးဆီဆိုင်များမှ ဈေးနှုန်းများဖြစ်ပါသည်။ ဈေးနှုန်းပြောင်းလဲမှု အနည်းငယ် ရှိနိုင်သည်။

### Note Book

Apple	
Intel 2.5 GHz, 4GB DDR3, 500GB HDD, HD, 13.3"	1,070,000
Intel 2.6 GHz, 8GB DDR3, 512GB Flash Storage, HD, 15.4"	2,619,000
Intel 1.7 GHz, 4GB DDR3, 128GB Flash Storage, 11.6"	1,044,000
Intel 1.86 GHz, 4GB DDR3, 256GB Flash Storage, 13.3"	1,348,000
Dell	
Intel 2.5 GHz, 4GB DDR3, 500GB HDD, VGA, 15.6"	496,500
Intel 2.5 GHz, 4GB DDR3, 500GB HDD, VGA, 14"	547,000
Intel 2.3 GHz, 6GB DDR3, 640GB HDD, 15.6"	851,700
Intel 2.5 GHz, 6GB DDR3, 1TB HDD, VGA, 15.6"	556,400
HP	
Intel 2.4 GHz, 8GB DDR3, 1TB HDD, VGA, 15.6"	993,000
Intel 2.5 GHz, 8GB DDR3, 750GB HDD, 14"	667,700
Intel 2.4 GHz, 8GB DDR3, 500GB HDD, 1GB VGA, 14.5"	719,000
Intel 1.7 GHz, 6GB DDR3, 640GB HDD, VGA, 15.6"	625,000



### ကြည့်နင်းပေး

နှစ်သစ်ဟာ အစကောင်းလှတော့ မဟုတ်ပါဘူး။ အာရှ-ပစိဖိတ်ကမ်းရိုးတန်း ဒေသတစ်လျှောက် မတည်ငြိမ်မှု မျဉ်းကွေးဟာ ဂျပန်ကနေ အိန္ဒိယသမုဒ္ဒရာ၊ ထိုမှပါရှန်ပင်လယ်ကွေ့၊ ပင်လယ်နီဆီကနေ မက်ဒီတာရီးယန်းဒေသအထိ ရောက်ရှိသွားပါတယ်။

တရုတ်နိုင်ငံနဲ့ သူ့ရဲ့ ပြင်ပပိုင်နက် အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံတွေဖြစ်တဲ့ ဂျပန်၊ ဖိလစ်ပိုင်၊ မလေးရှားနဲ့ ဗီယက်နမ်တို့အကြား ကျွန်းငယ်တွေမှာ နှစ်ဖက်လုံးအတွက် အကျိုးမရှိနိုင်တဲ့ ဖွဲ့စည်းဖွယ်ရာ မဟာဗျူဟာ ကစားပွဲတစ်ရပ် ဖြစ်ပေါ်နေပါတယ်။

အာရှပင်လယ်အိုင်မှာ ဆောင်းရာသီဆန်လားပြီး ဆွန်နီ-ရှီဟိုက်ပဋိပက္ခမှာလည်း ဆီးရီးယားနိုင်ငံမှ ကြောက်မက်စရာအဖြစ် အပျက်သစ်များကြောင့် မီးခိုးတွေ အူလာပါတယ်။ အီရန်ကို အစွဲအနွမ်းက စစ်တိုက်မယ်လို့ ကောလာဟလအသစ်တွေလည်း ပေါ်ထွက်နေပါတယ်။

တကယ်တော့ ဒီလိုထိပ်တိုက် ရင်ဆိုင်မှုတွေဟာ တစ်နေ့တခြားပို၍ ပို၍ မြင့်တက် ရှိနေပါပြီ။ များသောအားဖြင့် ပထဝီဝင်နိုင်ငံရေးရဲ့ အစိတ်အပိုင်းအဖြစ် အာဖရိကမှ အတင်းအဓမ္မအာဏာသိမ်းယူမှုတွေ၊ အာဖဂန်နစ္စတန်မှ စိတ်မသက်သာစရာ စစ်ပွဲအဆုံးသတ်ခြင်းတွေနဲ့ အတူသတင်းအတွင်းစာမျက်နှာများဆီ ရောက်သွားတယ်ဆိုတာ နှစ်သိမ့်စရာမဟုတ်ပါဘူး။

ကျွန်တော်တို့တစ်တွေဟာ ၁၉၃၀ ခုနှစ်များဆီက သင်ခန်းစာတွေကို ပြန်ပြီးသင်ယူနေကြရပါမိတယ်။ အဲဒါကတော့ နိုင်ငံရေးနဲ့ နိုင်ငံတကာတည်ငြိမ်မှုဟာ လက်

ရှိဖြစ်ပေါ်နေတဲ့ စီးပွားရေးအခြေအနေအပေါ် အများကြီး တည်မှီနေတယ်ဆိုတဲ့အချက် ဖြစ်ပါတယ်။ အရှေ့အလယ်ပိုင်းနဲ့ တရုတ်နိုင်ငံတစ်ဝိုက်ပင်လယ်ပြင်မှာ တင်းမာမှုတွေ မြင့်တက်နေတာဟာ သူ့ဟာသူ အရေးကြီးတဲ့ နိုင်ငံရေးအဖြစ် အပျက်များသာမက ဘဲကမ္ဘာ့စီးပွားရေး ငလျင်ပြတ်ရွေ့ကြောတွေရဲ့ လှုပ်ရှားမှုတွေလို့ တောင် ဆိုနိုင်ပါတယ်။

ဒီအဖြစ်အပျက်တွေဟာ နိုင်ငံတကာ စီးပွားရေးပါဝါ၊ စီးပွားရေး ချိန်ခွင်လျှာ ရွေ့လျားသွားတာထက်တောင် ပိုပါတယ်။ ဂျပန်နိုင်ငံ ကျဆင်းလာတာ၊ တရုတ်နိုင်ငံ အင်အားကြီးလာတာ၊ ဥရောပစီးပွားရေး တန်ဖိုးကျကျ မှာ ဘဏ္ဍာရေး အကျပ်အတည်း ကြုံနေရတာတွေဟာ ချိန်ခွင်လျှာ ရွေ့လျားမှုကို ပြသနေပါတယ်။ ဒီအပြောင်းအလဲတွေဟာ ပို၍ ကြီးမားပြီး အနှောင့်အယှက်ဖြစ်နိုင်စရာ ကူးပြောင်းမှုရဲ့ အစိတ်အပိုင်းဖြစ်ပြီး ဒီအကူးအပြောင်းကာလမှာ မရေရာ လှသလို ထွက်ပေါ်လာမယ့် ရလဒ်ကလည်း ရှင်းရှင်း လင်းလင်း မရှိပါဘူး။

ဒီပဟေဠိရဲ့ တချို့အစိတ်အပိုင်းတွေကိုတော့ ကျွန်တော်တို့ သိပါတယ်။ စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးနေတဲ့ ကမ္ဘာ့နိုင်ငံတွေမှာ လူဦးရေထိတ်လန့်မှု ရှိနေပြီး ကလေးမွေးဖွားနှုန်း ကျဆင်းတာ တစ်ဖက်မှာ အသက်အရွယ်ကြီးရင့်မှု များပြားလာခြင်းကနေ လူမှုရေးရာကိစ္စတွေမှာ အပြောင်းအလဲတွေ ဖြစ်ပေါ်စေပါလိမ့်မယ်။

အစဉ်အလာအားဖြင့် နိုင်ငံတော်က ကြည့်ရှုစောင့်ရှောက်ခဲ့တဲ့ စနစ်နဲ့ လူမှုဖူလုံရေး စနစ်တွေဟာ အချိန်အခါနဲ့ သင့်တော်

အောင် ပြောင်းလဲရပါမယ်။ အနောက်နိုင်ငံတွေနဲ့ တရုတ်နိုင်ငံမှာပါ လူတွေဟာ အသက် ၇၀ ကျော်လောက်ထိ အလုပ်လုပ်ကြပြီး သူတို့ရဲ့ ပင်စင်နဲ့ အသက်အရွယ်ကြီးရင့်ချိန် ကျန်းမာရေးစောင့်ရှောက်မှုအတွက် ဆက်လက်ဝန်ထမ်းကြရပါမယ်။

ဖောင်းပွနေတဲ့ အစိုးရနဲ့ ပုဂ္ဂလိက ကြွေးမြီတွေကို လျှော့ချဖို့ လိုတယ်ဆိုတာလည်း ကျွန်တော်တို့ သိနေပါတယ်။ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု အရဖြစ်စေ၊ ငွေကြေးဖောင်းပွမှု

အရဖြစ်စေ၊ ကြွေးမြီပျက်ကွက်မှု အရဖြစ်စေ၊ ကြွေးမြီတွေကို လျှော့ချရပါမယ်။ ဒါကိုလည်း စီးပွားရေး ဒီထက်ပိုကျဆင်းမှာ ကြောက်လန့်မှု ရှိနေပြီး ကလေးမွေးဖွားနှုန်း ကျဆင်းတာ တစ်ဖက်မှာ အသက်အရွယ်ကြီးရင့်မှု များပြားလာခြင်းကနေ လူမှုရေးရာကိစ္စတွေမှာ အပြောင်းအလဲတွေ ဖြစ်ပေါ်စေပါလိမ့်မယ်။

အစဉ်အလာအားဖြင့် နိုင်ငံတော်က ကြည့်ရှုစောင့်ရှောက်ခဲ့တဲ့ စနစ်နဲ့ လူမှုဖူလုံရေး စနစ်တွေဟာ အချိန်အခါနဲ့ သင့်တော်

ရှည်ကြာညောင်း နိုင်ငံရေးအရ ထိပ်တိုက်ရင်ဆိုင်မှုတွေ ရှိနေခဲ့တယ်ဆိုတာကနေပြီး အထက်ပါလမ်းကြောင်း နှစ်ခုရဲ့ သက်ရောက်မှုအတွက် အထင်ရှားဆုံး နမူနာပုံဖြစ်ပါတယ်။ နောက်ပြီး ဆန်ဒီဟာရီ ကိန်းမုန်တိုင်းကာလ နယူးယောက် JKF နဲ့ La Guardia လေဆိပ်တွေမှာ ရေလှိုင်းတွေ ရိုက်ခတ်နေခဲ့တဲ့ မမေ့နိုင်စရာ ဓာတ်ပုံတွေကနေပြီး အနာဂတ်ကို ပုံသွင်းမယ့် လမ်းကြောင်းတစ်ခုရဲ့ ကျွန်ကျစရိတ်အကြောင်း ကျွန်တော်တို့

ကို သတိပေးစကား ပြောကြားနေသလိုပါပဲ။ အစွန်းရောက်မိုးလေဝသနဲ့ ရာသီဥတုပြောင်းလဲမှု အခြေအနေတွေကို ရင်ဆိုင်ဖို့ ကျွန်တော်တို့ ကြိုးပမ်းဆောင်ရွက်ရမှာတွေကို မီးမောင်းထိုးပြနေပါတယ်။

စတုတ္ထပေါ်ထွက်လာတဲ့ လမ်းကြောင်းကိုလည်း ကျွန်တော်တို့ အခုပဲ စတင်သဘောပေါက်လာခါစ ရှိပါသေးတယ်။ လူတိုင်းလူတိုင်း အလုပ်အကိုင်ရှိပြီး အစားအသောက် ဈေးပေါတဲ့ အနေအထားကို ကျွန်တော်တို့ ဆုံးရှုံးနေပြီဆိုတာလည်း ဖြစ်ပါတယ်။ ၁၉၄၅

နောက်ပိုင်းကတည်းက ကျွန်တော်တို့ အဲဒီအခွင့်အရေးရနေခဲ့တာပါ။

အလုပ်သမားရေးရာ စာရင်းအင်းဗျူရိုကနေ နောက်ဆုံးထွက်ပေါ်လာတဲ့ ကိန်းဂဏန်းတွေအရ ၁၉၈၀ ပြည့်နှစ်က အမေရိကန်နိုင်ငံမှာ အလုပ်သမားသန်း ၂၀ ကနေ ပြီး ကန်ဒေါ်လာ ၈၀၀ ဘီလီယံတန်ကြေးရှိတဲ့ ကုန်ပစ္စည်းတွေကို ထုတ်လုပ်ခဲ့ပါတယ်။ အခုအချိန်မှာဆိုရင် လုပ်သား ဆယ့်နှစ်သန်းကနေ ကန်ဒေါ်လာ နှစ်

ထရီလီယံဖိုး ကုန်ပစ္စည်းတွေ ထုတ်လုပ်နေပါတယ်။ ဒါဟာ စီးပွားရေးအတွက် ကောင်းပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ အလုပ်အကိုင်အတွက် တော့ မကောင်းပါဘူး။

၁၉၅၅ ခုနှစ်မှာ ဂျင်နရယ်မော်တော်ကား ကုမ္ပဏီကနေ အမေရိကန်က စက်ရုံတွေမှာ အလုပ်သမား ၅၅၅,၀၀၀ နဲ့ ကားနဲ့ ထရပ်ကားပေါင်း ၄,၄၇၇,၀၀၀ ထုတ်လုပ်ခဲ့ပါတယ်။ အလုပ်သမားတစ်ဦးကို ကားရှစ်စီးနဲ့ ထုတ်လုပ်တဲ့ သဘောပါ။ ၂၀၀၉ ခုနှစ်မှာ ဂျီအမ်က အလုပ်သမား

၇၇,၀၀၀ နဲ့ အမေရိကန်မှာ ကားပေါင်း ၂,၀၈၄,၀၀၀ ရောင်းချခဲ့ပါတယ်။ အလုပ်သမားတစ်ဦး ကား ၂၇ စီးနဲ့ ပါ။ တိုယိုတာကုမ္ပဏီက လူတစ်ယောက်ကို ကားအစီရေ ၅၀ နှုန်း ထုတ်လုပ်ပါတယ်။ တရုတ်နိုင်ငံ ဘေဂျင်းမြို့ ဟွန်ဒိုင်းကားစက်ရုံအသစ်ကနေပြီး အလုပ်သမားတစ်ယောက်ကို ကားအစီရေ ၁၀၀ ထုတ်လုပ်ဖို့ ရည်မှန်းထားပါတယ်။

ဒီအချက်အလက်တွေ အားလုံးကို ပေါင်းစည်းလိုက်မယ်ဆိုရင် ၁၉၃၀ ခုနှစ်များက ဖြစ်ပေါ်ခဲ့တဲ့ စီးပွားပျက်ကပ်နဲ့ ၁၉ ရာစုနှောင်းပိုင်းမှာ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့တဲ့ စီးပွားကျကျရှည်လျှံမျိုး လူမှုစီးပွားတော်လှန်ရေး တစ်ရပ်ဆီ ဦးတည်နေပါတယ်။ အခုအချိန်ထိတော့ အမည်နာမအခေါ်အဝေါ်မထွက်ပေါ်သေးပါဘူး။ ဒါပေမဲ့ အထက်မှာဆိုခဲ့တဲ့ လမ်းကြောင်းတွေကနေပြီး ပြသနာရဲ့ အတိုင်းအတာနဲ့ ရှုပ်ထွေးမှုကို ခန့်မှန်းမိစေနိုင်ပါတယ်။

ဒီစိန်ခေါ်မှုကို ကျွန်တော်တို့ ဘယ်လို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းမလဲ၊ တစ်ချိန်တည်းမှာပဲ အကန့်အသတ်တွေ ရှိတဲ့ မြေကြီးကနေ စားနပ်ရိက္ခာ ပိုပိုလျှံလျှံ ထွက်အောင်၊ သန့်ရှင်းတဲ့ ရေရအောင် ဘယ်လို လုပ်ဆောင်ကြမလဲဆိုတာ ၂၀၁၃ ခုနှစ်နောက်ပိုင်း အချိန်ကြာမြင့်စွာ ကမ္ဘာ့စီးပွားရေးကို ပုံဖော်သွားပါလိမ့်မယ်။ စားနပ်ရိက္ခာနဲ့ အလုပ်အကိုင်တွေ မရှိဘဲနဲ့ အရှေ့အလယ်ပိုင်း အရေး၊ တရုတ်အင်အားကြီးမှု၊ ဥရောပစီးပွားရေး ရပ်တန့်နေမှုစတဲ့ ပထဝီဝင် နိုင်ငံရေးကိစ္စတွေကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းဖို့ ရာ အများကြီး ပိုခက်ခဲ့ပါတယ်။

နှစ်သစ်မှာ ပျော်ရွှင်ပါစေ။  
—Ref: Looking ahead to 2013



# မြန်မာစာ အသုံးပြုနိုင်မည့် အကောင်းဆုံးအတွေ့အကြုံသစ်နဲ့ smartphones များကို HTC ကိုယ်စားလှယ်ဆိုင်တွေမှာ ဝယ်ယူရရှိနိုင်ပါပြီ

HTC အရောင်းပြခန်းအသစ်ကို ရန်ကုန်နှင့် မန္တလေးတွင် ဖွင့်လှစ်တော့မည်ဖြစ်ကြောင်းကြေညာလိုက်ပါတယ်။  
HTC အရောင်းပြခန်းဖွင့်ပွဲကို ဇန်နဝါရီလ (၁၄) ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့နှင့် ဇန်နဝါရီလ (၁၅) ရက်နေ့တွင် မန္တလေးမြို့၌ ဖွင့်လှစ်တော့မှာဖြစ်ပါတယ်။  
အဲဒီဖွင့်ပွဲမှာ စိတ်လှုပ်ရှားဖွယ်ရာ ရွေးချယ်စရာများနဲ့ ထူးခြားအကောင်းမွန်တဲ့ ဈေးဝယ်အတွေ့အကြုံတွေ့က သင့်ကိုကျေနပ်ပျော်ရွှင်စေပါလိမ့်မယ်။  
ကျွန်တော်တို့ရဲ့ အံ့ဩဖွယ်ရာအရောင်းအစီအစဉ်ကို အောက်မှာ ဖော်ပြပေးထားပါတယ်။  
သင်နဲ့ တွေ့ဆုံဖို့ ကျွန်တော်တို့မျှော်နေပါမယ်။



## hTC Butterfly



ပထမဆုံးဝယ်ယူသူ အယောက်(၁၀၀)အတွက်  
hTC 6,000 mAh battery (\$75 တန်ဖိုးရှိ) အပိုတစ်ခု



## hTC one\*



ပထမဆုံးဝယ်ယူသူ အယောက်(၁၀၀)အတွက်  
hTC 6,000 mAh battery (\$75 တန်ဖိုးရှိ) အပိုတစ်ခု



## hTC Desire X



ပထမဆုံးဝယ်ယူသူ အယောက်(၁၀၀)အတွက်  
ရုန်းကာဗာတစ်ခု (\$25 တန်ဖိုးရှိ)



## hTC Desire VC



ပထမဆုံးဝယ်ယူသူ အယောက်(၁၀၀)အတွက်  
hTC 6,000 mAh battery (\$75 တန်ဖိုးရှိ) အပိုတစ်ခု



## hTC Desire C



ပထမဆုံးဝယ်ယူသူ အယောက်(၁၀၀)အတွက်  
ရုန်းကာဗာတစ်ခု (\$25 တန်ဖိုးရှိ)

• လက်ဆောင်ပစ္စည်းကျွန်တို့သည်အတိအကျ

ပိုပြီး အမျိုးအစားစုံလင်တာတွေကြည့်ရှုနိုင်ဖို့ ကျွန်တော်တို့ရဲ့ HTC ဆိုင်များသို့ လှမ်းခွဲဖို့မိတ်ခေါ်ပါရစေ



ရန်ကုန်ဆိုင် - အမှတ် ၁၇၄ - ၁၈၊ ပုလဲလမ်းတန်းလမ်း(အလယ်ဘလောက်)၊ မေကွက်တံတားမြို့နယ်၊ ဖုန်း - ၀၀-၃၇၀၃၃၀  
မန္တလေးဆိုင် - အမှတ် ၂၃၁၊ ၂၅လမ်းနှင့် ၅၂၀မိမိလမ်း၊ မြစ်သဲအလောက်မြို့နယ်၊ ဖုန်း - ၀၂-၂၂၅၀၃  
HTC ဆိုင်ဆိုင်များ  
e-city• hama by Mio• Mobile King• Asia Mobile• YCN Mobile• aw sasia(M.MOYEN• Mobile Mother(MDC)• Hama King• AMI Mobile• OD Co Mo• Mobile Bank• hama Mobile• New Form Mart•  
Mama Win• Uniboo• Citicore• Technosand• CD• ABC• Asia Link• Mio• Asia Tech• System• Radiance• Lullu Mo• City Mobile• Best One• My•Hm• MyPhone• Appearanema• Love mobile city•  
Mobile image• Mobile gallery• Camo On• Zamin• Sky Asia• GB-Mobile• 1-Mobile• Smart• Today Mobile• Best Move• KMD mobile• MRS mobile• DCD Mobile

7 DAY BOOK REVIEW



POT (ပေါ်ဦးသက် အမှတ်ရချက်များ)

၁၉၉၃ ခု ပြီး ၁၃ ရက်တွင် ကွယ်လွန်ခဲ့ရာသော ပန်းချီဆရာကြီး ပေါ်ဦးသက်၏ ပန်းချီကားများ၊ ၎င်း ရေးခဲ့သောစာများနှင့် ရင်းနှီးကျွမ်းဝင်သော လုပ်ဖော် ကိုင်ဖက်များ၊ စာရေးဆရာများ၏ အမှတ်ရချက်များ စုစည်းထားသည့်စာအုပ်ဖြစ်သည်။

ပေါ်ဦးသက်သည် ပန်းချီပညာကို ဖခင်ဖြစ်သူ ပန်းချီဆရာထံမှ ငယ်စဉ်ကပင် သင်ယူရေးဆွဲခဲ့ပြီး အရွယ်ရောက်လာသောအခါပန်းချီဆရာကြီးဦးဘသက် နှင့် ဦးခင်မောင်(ဘဏ်)တို့ထံမှ သင်ယူလေ့လာခဲ့ကာ ၁၉၅၉ တွင် အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု Famous Artist School မှ အနုပညာသင်ဆုကိုရရှိခဲ့ပြီး ပထမ အဆင့်ဖြင့် အောင်မြင်ခဲ့သူဖြစ်သည်။ ထို့နောက် သတင်းစာ၊ ဂျာနယ်များတွင် စာနယ်ဇင်းပန်းချီရေးဆွဲခဲ့ သလိုတစ်ဖက်၌လည်း ပန်းချီကားများစပ်ဆက်မပြတ် ရေးဆွဲခဲ့ရာ ကမ္ဘာ့သိမြန်မာပန်းချီဆရာတစ်ဦးအဖြစ် ထင်ရှားခဲ့သည်။ ကမ္ဘာ့ကုလသမဂ္ဂပင် ၎င်း၏ ပန်းချီ လက်ရာများဖြင့် ပို့စကတ်များ ထုတ်ဝေသည်အထိ အောင်မြင်ခဲ့သည်။ ထို့ပြင် ရန်ကုန်မြို့ လောကနတ် ပန်းချီပြခန်း တည်ထောင်သူတစ်ဦးဖြစ်ပြီး မြန်မာ့ရှေး ရိုးစွဲဟန်နှင့် ခေတ်ပေါ် မော်ဒန်ပန်းချီအနုပညာကို ပေါင်းစပ်ထားခြင်းဖြင့် ပေါ်ဦးသက်၏ ပန်းချီကားမှာ ကမ္ဘာထဲတိုင် ဖွံ့ဖြိုးခဲ့သည်။ ယခုစာအုပ်သည် ပေါ်ဦး သက်ကွယ်လွန်သည့် ၁၉၉၃ ခုနှစ်တွင် ပထမတစ် ကြိမ်ထုတ်ဝေပြီး ဖြည့်စွက်ချက်များနှင့် ထပ်မံ ထုတ် ဝေလိုက်ခြင်းဖြစ်သည်။ စာအုပ်တွင် ပန်းချီပေါ်ဦး သက်၏ ရှားပါးပန်းချီလက်ရာများကို မူရင်းအတိုင်း ရောင်စုံရိုက်နှိပ်ဖော်ပြထားပြီး ပန်းချီအနုပညာနှင့် သက်ဆိုင်သည့် ၎င်း၏ထင်မြင်ယူဆချက်များကို စာ တမ်းအဖြစ် ရေးသားထားသည်။ ထို့ပြင် ပေါ်ဦးသက် နှင့် ပတ်သက်၍ ဦးခင်မောင်(ဘဏ်)ဒေါက်တာသန်း ထွန်း၊ မင်းသုဝဏ်၊ မင်းနိုင်၊ ဝင်းပါ၊ ဦးချစ်ဝိနိ(ဓာတ်ပုံ)၊ ခင်ဝမ်း၊ ဦးအောင်ခင်၊ နန္ဒာသိန်း၊ မောင်ဒီ၊ လူထုဒေါ် အမာ၊ ခင်မောင်ရင်၊ ဝင်းဖေ အစရှိသည့် ပညာရှင်များ သုံးသပ်ရေးသားထားသည်။

နိုင်ငံခြား စက္ကူအဖြူပေါ်တွင် မူရင်းပန်းချီကား များကို ထည့်သွင်းရိုက်နှိပ်ထားပြီး အက္ခရာစာပေက တန်ဖိုး ၈,၀၀၀ ကျပ်ဖြင့် ဖြန့်ချိသည်။



သူခိုးကြီးကာလည ကာတွန်းများ

၂၀၁၂ တန်ဆောင်တိုင်ကာလက မြန်မာ- တရုတ်နယ်စပ် မူဆယ်နှင့် ကြယ်ခေါင်မြို့များ၌ ကျင်းပပြုလုပ်ခဲ့သော ကာတွန်းပြပွဲတွင် ပါဝင်ပြသ ခဲ့သည့် ကာတွန်းများနှင့် ယင်းနေ့ညက ဖြစ်ပွားခဲ့ သော လက်ပံတောင်းတောင်အရေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပေါ်ပေါက်လာသည့်ခံစားတွေးမြင်ချက်များကိုကာ တွန်းဆရာတစ်စုက ပုံဖော်ထားသော စာအုပ်ဖြစ် သည်။ စာအုပ်တွင် အော်ပီကျယ်၊ ဇော်မောင်၊ စော မင်းဝေ၊ မောင်မောင်အောင်၊ အောင်မော်၊ ကျော်သူ ရိန်နှင့် နိုင်လင်းအစရှိသည့် ကာတွန်းဆရာများပါ ဝင်ရေးဆွဲကြသလို တစ်အုပ်လုံးကို ရောင်စုံပုံနှိပ် ထားသည်။

တန်ဆောင်မုန်းလပြည့်ကျော် ၁ ရက် ညကို သူခိုးကြီးညအဖြစ်သတ်မှတ်ထား၍ ယင်းကာလအ တွင်း ကျင်းပခဲ့သော ကာတွန်းပြပွဲအား ပမာပြု၍ သူခိုးကြီးကာလည ကာတွန်းများဟု အမည်ပေးထား ခြင်းဖြစ်သည်။

ခေတ်ကာလ အခြေအနေအရ ပွင့်လင်းမြင် သာမှု အထိုက်အလျောက်ရှိလာသည့်အချိန်တွင် လင်းပွင့်သော အတွေးအမြင်ဖြင့် ကာတွန်းများကို ရေးဆွဲထားရာ ဖတ်ရသူအဖို့ အချို့ကာတွန်းများ သည် ဝါးလုံးကွဲရယ်ရသလို အချို့ကာတွန်းများမှာ လေးလေးနက်နက် တွေးတောစရာများ ပြည့်နေပါ သည်။

အထူးသဖြင့် လက်ပံတောင်းတောင်အရေး နှင့်ပတ်သက်၍ ရေးဆွဲထားသော ကာတွန်း အော်ပီ ကျယ်၏ လက်ရာများမှာ လွန်စွာထိမိလှသည်။

ဥပမာ - မီးလောင်ပုံးမသုံးဘူး အော်ဟစ်နေ သောလူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦး၏ပါးစပ်ထဲမှ မီးတောက်မီး လျှံများထွက်နေခြင်း၊ အင်တာနက်မှတစ်ဆင့် မြင်ရ သော ရဟန်းသံဃာတို့၏ ကြော့ဖွယ်ရုပ်ပုံများကို ကြည့်ရှုနေကြသည့်မိသားစုတွင် ပါးစပ်က မျက်ရည် ယိုထိုးဟုမြည်တမ်းပြီး မျက်ရည်စက်လက်ကျနေပုံမှာ ကာတွန်းဟုဆိုသော်လည်း ရင်ကိုထိခိုက်စေသော ကာတွန်းကွက်ဖြစ်သည်။

စာအုပ်ကို ဖြိုးမောက်သာ စာပေက တန်ဖိုး ၅,၀၀၀ ကျပ်ဖြင့် ဖြန့်ချိသည်။

တစ်ပတ်တက်ကြွမှု

Horoscope section with 12 zodiac signs: ARIES, TAURUS, GEMINI, CANCER, LEO, VIRGO, LIBRA, SCORPIO, SAGITTARUS, CAPRICORN, AQUARIUS, PISCES. Each sign includes a zodiac symbol, a title, and a paragraph of text describing the sign's characteristics and advice.

Knowledge ပပုဒုတ ကမ္ဘာ့တန်ဖိုးအကြီးဆုံးအိမ် ဘယ်မှာရှိသလဲ ကမ္ဘာ့တန်ဖိုးအကြီးဆုံးအိမ်မှာ အိန္ဒိယနိုင်ငံ မွမ်ဘိုင်းမြို့တွင်တည်ရှိသော အင်္ဂလိပ်အမည်ရှိ ၂၇ထပ်ပါ စံအိမ်ဖြစ်သည်။ အကျယ်အဝန်း စတုရန်းပေ ၄၀,၀၀၀ ရှိသော ယင်းမျှော်စင်အဆောက်အအုံကို မွမ်ဘိုင်း အခြေစိုက် လောင်စာဆီနှင့် ဓာတုပစ္စည်းလုပ်ငန်းကုမ္ပဏီ Reliance Industries ကိုပိုင်ဆိုင်သည့် ကမ္ဘာ့ ပစ္စမမြောက်အချမ်းသာဆုံးပုဂ္ဂိုလ် အိန္ဒိယသူဌေးမူကတ်ရှ်အမ်ဘီနီက ပိုင်ဆိုင်သည်။ မှန်သားပြင် အများစုဖြင့် ဖွဲ့စည်းတည်ဆောက်ထားသော ယင်းအဆောက်အအုံတွင် အိမ်တော်ဝန် ထမ်း ၆၀၀ ထားရှိပြီး ဆောက်လုပ်စဉ်က ကုန်ကျစရိတ် စုစုပေါင်းဒေါ်လာတစ်ဘီလီယံခန့် တန်ဖိုးရှိသဖြင့် ကမ္ဘာ့ဈေးအကြီးဆုံးအိမ်အဖြစ် သတ်မှတ်ခံရခြင်းဖြစ်သည်။ ယင်း 'အင်္ဂလိပ်' အိမ် နောက် ကမ္ဘာ့ဒုတိယ တန်ဖိုးအကြီးဆုံးအိမ်မှာ ပြင်သစ်နိုင်ငံ၊ ကိုတ်ဒီအလားဒေသရှိ 'ဗီလာလီယိုပိုလီဒါ' စံအိမ်ဖြစ်ကာ ဆောက် လုပ်မှုကုန်ကျစရိတ်ကန်ဒေါ်လာ ၅၀၆ သန်းရှိကြောင်း သိရသည်။ -Ref: Bronrich.com

# 7 DAY PUZZLE

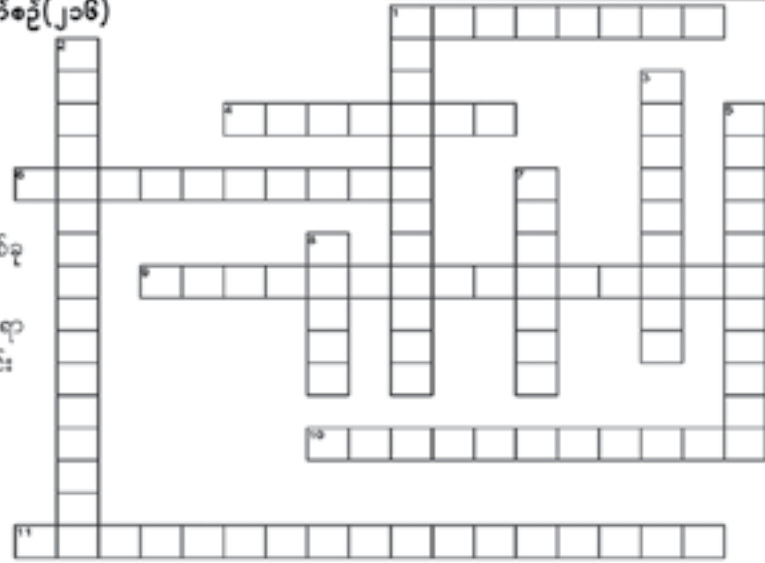
### အလျားလိုက်

- ၁။ ၂၀၁၃ ခေဒင်ဆရာများ ဟောကိန်းတွင် ပါဝင်သော အကြောင်းအရာတစ်ခု
- ၄။ နှစ်သစ်ကူးချိန်
- ၆။ ဗြိတိန်မင်္ဂလာနေ့ဆွဲရာတွင် ပါဝင်သည့်သူများ
- ၉။ ထိုင်းရေထွက်ပစ္စည်း ၉၀ ရာခိုင်နှုန်းကိုထောက်ပံ့ပေးရာဒေသ
- ၁၀။ ထိုင်းနိုင်ငံတွင် မြန်မာအလုပ်သမား ၅၄ ဦး သေဆုံးခြင်းအကြောင်းရင်း
- ၁၁။ မီးခိုးငွေ့များကြောင့်ခန္ဓာကိုယ်တွင် အဓိကပျက်စီးနိုင်သောစနစ်

### ခေါင်လိုက်

- ၁။ ကချင်ပြည်နယ်တွင် ရွှပ်ထွေးနေသောကိစ္စရပ်တစ်ခု
- ၂။ ကြီးတော်တား
- ၃။ ရခိုင်ပြည်နယ် အလုပ်ရုံဆွေးနွေးပွဲ ကျင်းပရာနေရာ
- ၅။ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအတွင်း အကြောင်းရင်း
- ၇။ ကြီးတော်တံတိုင်းငွေခွန်ပေးရန် မလိုတော့သူများ
- ၈။ မြန်မာ့ကမ်းမုန်စေ့ကွက်ထိုးဟောကိစ္စသည့် နိုင်ငံတစ်နိုင်ငံ

ပဟောဋီ အမှတ်စဉ်(၂၁၆)



**Smart Dictionary ကံထူးသူ**

၁။ မတီးလံဆုနီ၊ ၄/မလန(နိုင်)၀၅၆၀၄၁  
၅၃၄(မိ)၊ ကာယ ၀၂ လမ်း၊ မင်္ဂလာဒုံ

**ကျန်အဖြေမှန်သူများ**

- ၂။ ဦးမြင့်နိုင်၊ ၁၂/ဥကမ(ခည့်)၀၀၀၀၁၃
- ၃။ ဝေလီထွန်း၊ ၁၂/သလန(နိုင်)၁၁၆၇၅၃
- ၄။ မောင်မင်းခန့်၊ ၅/စကန(နိုင်)၂၃၇၃၆
- ၅။ ဦးစိန်ဆောင်၊ ၁၂/ဥကမ(ခည့်)၀၀၀၀၁၉
- ၆။ မစိုစိုမွန်ရည်၊ ၁၂/ကတက(နိုင်)၀၃၂၃၃၇
- ၇။ ဦးထွန်းမောင်၊ ၁၂/ရတန(နိုင်)၀၁၂၀၅၇

ပဟောဋီ အမှတ်စဉ်(၂၁၅)အဖြေမှန်



**အမည် ..... မှတ်ပုံတင်အမှတ် .....**

**နေရပ်လိပ်စာ .....**

ယခုတစ်ပတ်တွင် အဖြေမှန်သူ(၁၃)ဦးရှိပြီး ၎င်းတို့ထဲမှ အဖြေမှန်သူ (၇)ဦးကို မဲခွဲကိစ္စအရ ရွေးချယ်ရန် ထိုထဲမှတစ်ဦးကို ထပ်မံမဲခွဲကိစ္စအရ ရွေးချယ်ကာ SMART Electronic Dictionary ချီးမြှင့်မည်ဖြစ်ပြီး ကျန် ၆ ဦးကို 7Day News မှ ပေတ္တာလက်ဆောင်ဆုများ ချီးမြှင့်မည်ဖြစ်ပါသည်။ Puzzle ဖေ့ဘွတ်များကို ယခင်အပတ်ထွက်မီပြီး 7Day News မှသတင်း၊ ဆောင်းပါးများမှ စကားစုများ၊ စာလုံးများ အပြင် ပြင်ပဥပဒေစစ်ဆေးရေးတစ်ခုစီ ထည့်သွင်းပေးခြင်းမည်ဖြစ်ကြောင်း Puzzle ဝါသနာရှင်များ သို့ အသိပေးအပ်ပါသည်။ အဖြေလွှာများကိုမူရင်းသာလက်ခံမည်ဖြစ်ပြီး နယ်ဝေးမှ ဖြေဆိုသူများမှာ Fax မြှင့် ပေးပို့နိုင်ပါသည်။

**အဖြေလွှာများကို ၀၁-၀၂-၂၀၁၃ ထောင်ကြားရေး ဖွဲ့စည်းပေးသည့်အဖွဲ့အစည်းမှ ဝန်ထမ်းတို့ထံသို့ပေးပို့ရမည်။**

**ဤအစီအစဉ်ကို မှပံ့ပိုးကူညီပါသည်။**

**Electronic Dictionary**

## Free Classified

## အခမဲ့ ကြော်ငြာကဏ္ဍ

**ခရုအိမ်**  
အဆင့်မြင့်ခန်းအိမ်လိုက်ကာနှင့်ကူရှင် အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း။ တိုက်- A, G-5, Pearl Condo, ကမ္ဘာအေးဘုရားလမ်းနှင့် ဆရာစံလမ်း ထောင့်။ **ဖုန်း- ၀၉-၇၃၀၃၇၇၇၆**  
**၀၉-၇၃၂၀၄၇၄၄**  
ရောင်းမည်  
ကေ (၁၀၀ မှ ၃၀၀)ခန့်၊ ဆန်စပါးအထူးပြုကုမ္ပဏီများနှင့် သင့်လျော်။ **ဖုန်း-၀၉-၄၂၃၆၆၀၉၃၇**  
**ဝန်ဆောင်မှု**  
Computer Services, Software Services, Web Site Services များ အတွက် IT CURRENT ။  
**ဖုန်း-၀၉-၄၃၀၂၆၄၄၄**  
အမြန်ရောင်းမည်  
စံချိန်မီ တိုးချဲ့(၁)၊ မြေ(၄၀x၆၀)ပေ၊ ပါမစ်မြေ၊ မြေသီးသန့်၊ နှစ်ကွက်တွဲ၊ ထောင့်ကွက်၊ သီလဝါစက်မှုရန်အနီး၊ ရောင်း-ညှိနှိုင်း။  
**ဖုန်း-၀၁-၃၉၈၂၉၉**  
ရောင်းမည်  
ခွေးသားပေါက်လှလှလေးများရောင်းရန်ရှိသည်။  
**ဖုန်း-၀၉-၄၂၀၀၆၈၃၁**  
ရောင်းမည်  
ပြင်ဦးလွင်၊ ရေချမ်းအိုးမြောက်၊ ရပ်ကွက်ကြီး(၁၂)၊ ထောင့်ကွက်၊ ပေ (၁၆၅x၁၅၅)။  
**ဖုန်း-၀၉-၄၉၂၀၄၆၃၃**  
Moshi...Moshi  
မွေးနေ့/ပါတီ/ကွပ်ကဲ/မိသားစု/ နိုင်ငံခြားသား မိတ်ဆုံစားပွဲတွေမှာ ပျော်ရွှင်ပိုင်းဖွဲ့ စားကြမလား...  
**ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၇၇၃၇၂**

**ဝန်ဆောင်မှု**  
ကွန်ပျူတာ အိမ်အရောက်ပြုပြင်ပေးသည်။ **ဖုန်း-၀၉-၄၂၁၁၃၇၁၀၇**  
**ILMC**  
တရုတ်(မန်ဒရင်း)၊ ဇန်နဝါရီလဆန်းတန်းခွဲသစ်စသည်။  
**ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၂၇၂၀၃**  
လေ့လာရေးခရီးစဉ်  
အလောင်းတော်ကဿပဒေသ အညာမြေဘုရားဖူးနှင့်ရွှေဆံပင်တံတားလမ်း လေ့လာရေး (၄ ညအိပ် ၃ ရက်) ခရီးစဉ်။ **ဖုန်း-၀၉-၆၄၅၀၆၅၄၄**  
**သင်တန်း**  
အင်္ဂလိပ်စကားပြော(၃)လ အတက်။ **ဖုန်း-၃၈၉၁၇၃၃**  
**PENGUIN**  
အဲယားကွန်း၊ ရေခဲသေတ္တာ၊ အဝတ်လျှော်စက်ပြုပြင်ရောင်းဝယ်ရေး။  
**ဖုန်း-၅၂၁၂၂၀**  
ရောင်းမည်  
မြေအကျယ် ပေ(၄၅x၄၀)၊ တိုက်အကျယ် ပေ(၃၆x၃၁)၊ ဗဟန်းမြို့နယ်။ **ဖုန်း-၅၄၁၀၆၅၅**  
**Ever Stand**  
ကိုရီးယားစာသင်ပိုင်းမှ EPS-TOPIK စာမေးပွဲအတွက် သီးသန့်(၇)ယောက်ပိုင်းများ။ **ဖုန်း-၀၉-၄၃၁၀၇၄၀၂**  
**ဝန်ဆောင်မှု**  
Software Installation, Computer Services, Virus Clean & System Clean, Network Installation & Services. **Ph: 09-73630129**  
**PROMISE**  
စာပေါင်းစုံ ဘာသာပြန်ဆိုခြင်း၊ Int'l Schools (ကိုယ်ပိုင်ကျောင်းများအတွက်) တန်းစုံအင်္ဂလိပ်စာ၊ လုပ်ငန်း

ခွင်သုံး/ရာထူးဝင် အင်္ဂလိပ်စာ။  
**ဖုန်း-၀၉-၄၁၀၅၄၀၄၅၂**  
Study Guide  
ဆေးတက္ကသိုလ်နှင့်၁၀တန်းကျောင်းသားများအတွက် Study Guide ။  
**ဖုန်း-၅၅၆၅၄၄ လိုင်းခွဲ-၂၀၆**  
ပညာနည်းဆက်များဖိတ်ခေါ်ပွဲ  
အစ်မတော်စောမွန်လှ သာသနာပြု ခဲ့သော အောင်မြေဌာနများသို့ သွားရောက်ပီဒီယိုရိုက်မည်ဖြစ်၍ ဆွေတော်မျိုးတော်များမည်သူမဆိုသရုပ်ဆောင်နိုင်ပါသည်။  
**ဖုန်း-၀၉-၄၃၁၀၆၅၆၇**  
Summer Special, Art Class  
နိုင်ငံတကာကလေးပန်းချီပြိုင်ပွဲတွင် ဝင်ရောက်ယှဉ်ပြိုင်နိုင်သည့်အထိ အိမ်တိုင်ရာရောက် သင်ကြားပေးပါသည်။ **ဖုန်း-၀၉-၄၉၂၆၃၁၅၉**  
**သင်ကြားသည်**  
Grade 10, 11, Bio + Eng, 2013 မတ် ၁ ရက်စသည်။  
**ဖုန်း-၄၂၅၃၀၄၀၀၈**  
ရောင်းမည်  
S.YARD.201, 50" TV, LG, Golf Set Graphite. **Ph: 09-8570600**  
**သင်တန်း**  
Spoken Myanmar Language for Foreigners, Near Myay Ni Gone City Mart. **Ph: 09-420030782**  
**သင်တန်း**  
IELTS (Basic, 7.5 & Above); Special SAT; ဆရာ Solomon, Inspiration Center.  
**Ph: 09-5417781**  
**သင်တန်း**  
၁၀ တန်းအောင်ပြီး နိုင်ငံခြားသွား

မည်သူများအတွက် English Speaking သီးသန့်အိမ်လိုက်သင်သည်။  
**ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၃၈၈၀၀**  
ရောင်းမည်  
၉ မိုင်၊ မရမ်းကုန်း၊ ဗိုလ်ဥက္ကဏလမ်း သွယ်၊ ပေ(၅၀x၇၀) အိမ်နှင့်ခြံရောင်းမည်။ **ဖုန်း-၀၉-၅၀၃၆၅၁၉**  
ရောင်းမည်  
ပြင်ဦးလွင်မြို့၊ ကြီးကိုင်ရွာ၊ ပေ (၆၀x၁၈၀)၊ (သိန်း-၂၅၀)၊ ကန်တော်ကြီးအနီး၊ ကော်ဖီခြံ (၅ ဧက၊ သိန်း-၃၅၀၀)။ **ဖုန်း-၀၈၄-၂၂၇၉၇**  
ရောင်းမည်  
ပရိဘောဂများ မှန်တင်ခုံ၊ တီဗီစင်၊ ဘုရားစင်တို့ကို ဆိုင်ဖြတ်ချေးဖြင့် ရောင်းမည်။  
**ဖုန်း-၀၉-၄၀၁၅၃၆၁၈၀**  
'ဦးကြည်သိန်း' သီဝေရန်  
တာမွေမြို့နယ်ရှိရွှေပိုးပွင့်အေးကျန်း မာရေးစင်တာတွင် တန်ဖိုးရှိပစ္စည်း ကျန်ခဲ့ပါသဖြင့် အမြန်ဆုံးလာရောက်ယူပါရန် အကြောင်းကြားပါသည်။  
**တိုက်ခန်းရောင်းမည်**  
ပေ(၁၈x၄၅)၊ 4-F (တိုက်သစ်)၊ ဇေယျာသီရိလမ်း၊ လှည်းတန်း။  
**ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၅၉၆၅၅**  
**ထိုင်းဘာသာစကားသင်တန်း**  
ရေး၊ ဖတ်၊ ပြော အခြေခံမှစ၍ သင်ကြားပေးသည်။ ထိုင်း-မြန်မာ၊ မြန်မာ-ထိုင်း ဘာသာပြန်ပေးသည်။  
**ဖုန်း-၀၉-၄၉၂၀၄၆၃၃**  
ရောင်းမည်  
အမှတ်(၂၆၈)၊ စံပယ်လမ်းသွယ်၊ ၈-၃၂/၁၂ ရပ်ကွက်၊ ရွှေပြည်သာမြို့၊ သစ်၊ ပေ(၄၀x၆၀)။  
**ဖုန်း-၀၉-၅၀၃၈၇၄၄**

ခြံမြေရောင်းရန်ရှိသည်  
ရောဝတီတိုင်းဒေသကြီး၊ညောင်တန်းမြို့နယ်၊အလျား(၁၀၃)ပေအနံ(၈၁)ပေရှိသော မြေကွက် ရောင်းရန်ရှိသည်။ **ဖုန်း-၀၉-၄၉၃၃၆၀၄၈**  
Study Guide  
Grade XI, English & Chemistry (Study Guide).  
**Ph: 09-421125578**  
ရောင်းမည်  
ပေ(၄၀x၆၀)မြေကွက်များတစ်ကွက်လျှင် ကျပ်၁၀ သိန်းမှ သိန်း ၃၅၀ ထိ စုံစမ်းနိုင်သည်။  
**ဖုန်း-၀၉-၇၃၂၃၄၄၅၅**  
**GOLDEN GALAXY**  
Model, Acting, Dancer သင်တန်းများ။ **ဖုန်း-၀၉-၇၃၁၅၀၄၀၄၀**  
Study Guide  
IDCS, IADCS and BIT courses and assignments.  
**Ph: 09-73005135**  
ဝယ်လိုပါသည်  
မြေနှင့်အိမ် အပါအဝင် ရန်ကုန်မြို့တွင်းရှိကျပ်သိန်း ၁၀၀ အောက်ဝယ်လိုသည်။ **ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၄၉၅၄၄**  
**ဆက်သွယ်ရန်**  
Taxi မောင်းလိုသူ ဆက်သွယ်ရန်၊ PROBOX 130099 (တစ်လက်ကိုင်)  
**ဖုန်း-၂၉၂၀၇၃**  
အမျိုးသမီးသီးသန့်တော်ခါ  
ပုဒ်တော်မြို့နယ်တွင် တိုက်သစ်၊ ရေ၊ မီး အပြည့်အစုံ၊ ထောင့်ခန်း၊ လေကောင်းလေသန့်ရသည်။  
**ဖုန်း-၂၉၂၃၀**  
**သင်တန်း**  
တရုတ်စကားပြောအမြန် အိမ်လိုက်

သင်ကြားပေးပါသည်။  
**ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၄၉၅၄၄**  
တိုက်ခန်းရောင်းမည်  
အမှတ်(၆၀၀) အင်ကြင်းလမ်း၊ ၃၄ သစ်တောရပ်ကွက်၊ မြောက်ဒဂုံမြို့နယ်၊(အိမ်ရှေ့ကားပါကင်ရှိသည်)  
**ဖုန်း-၀၉၅၀၂၀၃၂၂**  
ရောင်းမည်  
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ ကော့မှူးမြို့နယ်အတွင်းရှိခြံမြေ ၁၂ ဧက ရောင်းရန်ရှိသည်။ **ဖုန်း-၀၉-၅၀၀၈၃၃၈**  
ပိုင်ရှင်ရောင်းမည်  
လက်ပံလမ်း၊ ပေ(၁၅x၄၀)၊ တိုက်သစ်၊ ပင်မတံခါးသံပန်းတပ်ဆင်ပြီး၊ မျက်နှာစာတိုက်မရှိ၊ ဈေး၊ ကျောင်းနီး၊ (၅၊ ၆)နှစ်လွှာပေါင်း၊ ကျပ်သိန်း(၅၁၀)ညှိနှိုင်း။ **ဖုန်း-၀၉၄၂၁၀၄၃၇၃၇၃**  
**၀၉၄၀၂၅၉၄၂၂၀**  
**သင်တန်း**  
Internet & Email, MYOB, Peachtree အိမ်တိုင်ရာရောက် သင်ပေးသည်။ **ဖုန်း-၀၉-၄၄၄၀၁၁၂၇၉**  
ရောင်းမည်  
-နေပြည်တော်ဘူတာကြီး၊ ပုဗ္ဗဈေးအနီး၊ ပေ(၆၀x၈၀)၊ တစ်ထပ်တိုက်။ နေပြည်တော်၊ ပုဗ္ဗသီရိပေ(၄၀x၈၀)၊ မြေကွက်။ **ဖုန်း-၀၉-၄၂၀၇၇၃၃၂၆**  
ရောင်းမည်  
လှိုင်သာယာစက်မှုဇုန်(၂)၊ ဆရာလမ်းမပေါ်(၁၊ ၁၉၅)ဧက၊ နှစ်(၆၀) ဝန်မြေ၊ ပေ(၄၀x၆၀)၊ RC (၂)ထပ်ပါ။ **ဖုန်း-၀၉-၇၃၁၆၆၀၀၀**  
**သင်ကြားပေးသည်**  
ပဉ္စမတန်းမှ အဋ္ဌမတန်းအထိ ကျက်စာများကို သင်ကြားပေးသည်။  
**ဖုန်း-၀၉-၇၃၀၈၅၅၀၃**

၂၀၁၂ ခုနှစ် ဩဂုတ် ၂၇ ရက် အင်္ဂလိပ်ဘာသာဖြင့် ထုတ်ဝေသော မြန်မာတိုင်းမ် ဂျာနယ်တွင် မြန်မာ့စီးပွားရေးအပေါ် အာရှဖွံ့ဖြိုးရေးဘဏ်မှ တာဝန်ရှိသူ အချို့၏ သုံးသပ်ချက်များ ပါရှိသည်။ အရေးကြီးသည့် အချက်များမှာ မြန်မာနိုင်ငံသည် ၁၉၅၀ ပြည့်လွန်ကာလက တစ်ဦးချင်းဝင်ငွေ စံနှုန်းတွင် ထိုင်းနိုင်ငံထက် နှစ်ဆကျော်သာလွန်ခဲ့ပြီး ယခုအခါ အာဆီယံအဆင့်တစ်ဦးချင်းဝင်ငွေတွင် အနိမ့်ဆုံးဖြစ်နေကြောင်း၊ ၁၉၉၀ ပြည့်နှစ်မှ ၂၀၀၈ ခုနှစ်အတွင်း ကျရောက်ခဲ့သော ရာသီဥတုဖောက်ပြန်မှုနှင့် သဘာဝဘေးဒဏ်များသည် မြန်မာ့စီးပွားရေးတုံ့နေမှုကို ဖြစ်စေခဲ့ကြောင်း၊ သဘာဝသယံဇာတ ပေါကြွယ်မှု၊ လုပ်သားအင်အားရှိမှုနှင့် အိန္ဒိယနှင့် တရုတ်အကြား တည်နေရာ အချက်အချာကျမှုတို့ကြောင့် ဒီမိုကရေစီပြုပြင်ပြောင်းလဲမှု အောင်မြင်လျှင် ၂၀၃၀ ပြည့်နှစ်လောက်တွင် လက်ရှိဝင်ငွေထက် သုံးဆတိုးပြီး အလယ်အလတ်ဝင်ငွေရှိသော နိုင်ငံတစ်ခုဖြစ်လာနိုင်ကြောင်း စသည်တို့ဖြစ်ပါသည်။

ခွဲကြောင်း သိရပါသည်။ ၁၉၄၈ ခုနှစ် လွတ်လပ်ရေးရပြီးသည့် အခါ ဖဆပလခေါင်းဆောင် ဝန်ကြီးချုပ်ဦးနုက “မြန်မာပြည်ဟာ လွတ်လပ်ရေးရရင် အချုပ်အခြာအာဏာရှိပြီ။ သဘာဝသယံဇာတလည်း ပေါကြွယ်သည်။ ပြည်ထောင်စုတိုင်းရင်းသား စည်းလုံးညီညွတ်မှုလည်း ရှိသည်။ ပြည်သူတစ်ရပ်လုံး ချမ်းသာစေမည့် အခြေခံဥပဒေပါဒလမ်းစဉ်လည်း ရှိ

လာ ၃,၄၀၀၊ လာအိုက ဒေါ်လာ ၂,၇၀၀၊ ကမ္ဘောဒီးယားက ဒေါ်လာ ၂,၂၀၀ နှင့် မြန်မာက ဒေါ်လာ ၁,၃၀၀ အသီးသီးဖြစ်ပါသည်။ ထို့ကြောင့် အာဆီယံပျမ်းမျှဝင်ငွေကို မမီသည့် အထဲတွင် အနိမ့်ဆုံးဟု သတ်မှတ်ခံရခြင်းဖြစ်ပါသည်။ အာဆီယံ အဆင့်မီသော်လည်း

စင်စစ်အားဖြင့် ၂၁ ရာစုတွင် နိုင်ငံတိုင်းက နိုင်ငံရေးရည်မှန်းချက်မြင့်မားဖို့ လိုပါသည်။ ၂၀ ရာစုနှောင်းပိုင်းကာလလောက်ကစပြီး အဆင့်မြင့်နိုင်ငံကာကွယ်ရေး စနစ်နှင့် သဘာဝဘေးဒဏ်ခံနိုင်ဖို့ နိုင်ငံတိုင်းက အရန်သင့် ပြင်ဆင်



## မြန်မာ့ ထွက်ရုပ်လမ်း

အောင်စည်ဟိန်း

ပြီဆိုတော့ ငါးနှစ်အတွင်း ရွှေမိုး၊ ငွေမိုး ရွာချိမ့်မည်”ဟု ၁၉၄၇ ခုနှစ်က ကြွေးကြော်ခဲ့ဖူးသည့် အတိုင်း ခေတ်ပညာတတ်သော၊ ဉာဏ်ပညာထက်မြက်သော၊ အောက်သက်ကျသော လူတော်လူကောင်းများဖြင့် တိုင်းပြည်ကို ပြန်လည်ထူထောင်ခဲ့ရာ ဖဆပလခေတ်တွင် စီးပွားရေးလည်း ကောင်းခဲ့သည်။ လူ့ဂုဏ်သိက္ခာလည်း မြင့်မားခဲ့သည်ဟု ဆိုနိုင်ပါသည်။ အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု၊ ဗြိတိန်နိုင်ငံနှင့် ဗြိတိသျှဓနသဟာယနိုင်ငံများသို့ ရာနှင့်ချီသော မြန်မာ ပညာတော်သင်များကိုလည်း စေလွှတ်ခဲ့ဖူးပါသည်။ ထို့ကြောင့် စာပိုဒ်(၁)တွင် ဖော်ပြခဲ့သည့် ထိုင်းနိုင်ငံထက် မြန်မာက တစ်ဦးချင်းဝင်ငွေ နှစ်ဆကျော်သာ လွန်ခဲ့သည်ဆိုသော အချက်မှာ မှန်ကန်ကြောင်း တွေ့နိုင်ပါသည်။ ဆက်လက်ပြီး ပစ္စုပ္ပန်အခြေအနေကို ပုံဖော်ကြည့်ကြပါဦးစို့။ အာဆီယံနိုင်ငံများ၏ စုစုပေါင်းပြည်တွင်းထွက်ကုန်တန်ဖိုး တွက်ချက်မှုနည်းလမ်းအရ ၂၀၁၁ ခုနှစ်အာဆီယံအဆင့်တစ်ဦးချင်း ပျမ်းမျှဝင်ငွေသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃,၁၀၀ ခန့်ဖြစ်ပါသည်။ တစ်နိုင်ငံချင်းစီ ခွဲပြောရလျှင်မူ စင်ကာပူက ဒေါ်လာ ၆၀,၀၀၀၊ ဘရူနိုင်းက ဒေါ်လာ ၅၀,၀၀၀၊ မလေးရှားက ဒေါ်လာ ၁၆,၂၀၀၊ ထိုင်းက ဒေါ်လာ ၉,၀၀၀၊ အင်ဒိုနီးရှားက ဒေါ်လာ ၄,၆၀၀၊ ဖိလစ်ပိုင်က ဒေါ်လာ ၄,၁၀၀၊ ဝိယက်နမ်က ဒေါ်

ကမ္ဘာ့အဆင့်မီဖို့ကလည်း တက်လှမ်းရဦးမည်ဖြစ်ပါသည်။ ၂၀၁၁ က ကြွေးကြော်ခဲ့ဖူးသည့် အတိုင်း ခေတ်ပညာတတ်သော၊ ဉာဏ်ပညာထက်မြက်သော၊ အောက်သက်ကျသော လူတော်လူကောင်းများဖြင့် တိုင်းပြည်ကို ပြန်လည်ထူထောင်ခဲ့ရာ ဖဆပလခေတ်တွင် စီးပွားရေးလည်း ကောင်းခဲ့သည်။ လူ့ဂုဏ်သိက္ခာလည်း မြင့်မားခဲ့သည်ဟု ဆိုနိုင်ပါသည်။ အမေရိကန်ပြည်ထောင်စု၊ ဗြိတိန်နိုင်ငံနှင့် ဗြိတိသျှဓနသဟာယနိုင်ငံများသို့ ရာနှင့်ချီသော မြန်မာ ပညာတော်သင်များကိုလည်း စေလွှတ်ခဲ့ဖူးပါသည်။ ထို့ကြောင့် စာပိုဒ်(၁)တွင် ဖော်ပြခဲ့သည့် ထိုင်းနိုင်ငံထက် မြန်မာက တစ်ဦးချင်းဝင်ငွေ နှစ်ဆကျော်သာ လွန်ခဲ့သည်ဆိုသော အချက်မှာ မှန်ကန်ကြောင်း တွေ့နိုင်ပါသည်။ ဆက်လက်ပြီး ပစ္စုပ္ပန်အခြေအနေကို ပုံဖော်ကြည့်ကြပါဦးစို့။ အာဆီယံနိုင်ငံများ၏ စုစုပေါင်းပြည်တွင်းထွက်ကုန်တန်ဖိုး တွက်ချက်မှုနည်းလမ်းအရ ၂၀၁၁ ခုနှစ်အာဆီယံအဆင့်တစ်ဦးချင်း ပျမ်းမျှဝင်ငွေသည် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃,၁၀၀ ခန့်ဖြစ်ပါသည်။ တစ်နိုင်ငံချင်းစီ ခွဲပြောရလျှင်မူ စင်ကာပူက ဒေါ်လာ ၆၀,၀၀၀၊ ဘရူနိုင်းက ဒေါ်လာ ၅၀,၀၀၀၊ မလေးရှားက ဒေါ်လာ ၁၆,၂၀၀၊ ထိုင်းက ဒေါ်လာ ၉,၀၀၀၊ အင်ဒိုနီးရှားက ဒေါ်လာ ၄,၆၀၀၊ ဖိလစ်ပိုင်က ဒေါ်

ရန် တာစုခဲ့ကြပါသည်။ ၂၁ ရာစုတွင်မူ ပြည်ပနိုင်ငံတစ်ခုခုတွင် သဘာဝဘေးခံရပါက ကူညီဖို့ တာဝန်နှင့် လူသားအရင်းအမြစ်ဖွံ့ဖြိုးရေးတွင် ပါဝင်ကူညီဖို့ တာဝန်များလည်း ရှိလာပါသည်။ ဤတာဝန်များကို စွမ်းဆောင်နိုင်ဖို့ နိုင်ငံပိုင် အရန်ခန့်အပ်အား တောင့်တင်းရေး၊ အဆင့်မြင့်အင်နိုဂျီအိုအဖွဲ့အစည်းများ ပေါ်ထွန်းရေးနှင့် လူတစ်ဦးချင်းဝင်ငွေကောင်းမွန်ရေးတို့သည် မရှိမဖြစ် လိုအပ်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ဤနေရာတွင် သယံဇာတနှင့် ပတ်သက်၍ သတိပြုသင့်သော အချက်ကို တင်ပြလိုပါသည်။ သယံဇာတသည် လက်ရှိမျိုးဆက်နှင့် သာမက အနာဂတ်မျိုးဆက်များနှင့် ပါ သက်ဆိုင်ပါသည်။ ပညာရှင်များ အဆိုအရ ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်သွားရမည့် သယံဇာတအမျိုးအစားများမှာ မြေဆီ၊ ရေထု၊ လေထု၊ အပင်အုပ်စု၊ တောရိုင်းတိရစ္ဆာန် အုပ်စု၊ ကျောက်တုံး၊ သတ္တု၊ ဓာတုပစ္စည်း၊ ရွှံ့စေးမြေစေး၊ သံနှင့် ရေနံ၊ ကျောက်မီးသွေး စသည့်လောင်စာများပင်ဖြစ်ပါသည်။ အဖိုးတန်ကျောက်မျက်ရတနာများသည်လည်း အထူးထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရမည့် ရတနာအရင်းအမြစ်များဖြစ်ပါသည်။ လူသားအရင်းအမြစ် စောင့်ရှောက်ရေးနှင့် မြှင့်တင်ရေးတာဝန်ကိုမူ တန်ဖိုးမဖြတ်နိုင်သော တာဝန်အဖြစ် လူ့အဖွဲ့အစည်းတိုင်းက လက်ဆင့်

**JOKE**

**မေးခွန်းမေးပါ**

ကျောင်းသားတစ်ယောက် ကျောင်းက ပြန်လာပြီး ဖခင်ဖြစ်သူကို ယခုလိုမေးသည်။

“ဖေဖေ၊ တရုတ်နိုင်ငံရဲ့ မြို့တော်ကို သိလား။”

ဖခင်ကလည်း “ဖေဖေ မသိဘူးသားရယ်” ဟုပြန်ဖြေသည်။

“ဒါနဲ့ ပထမကမ္ဘာစစ်ပြီး ဆုံးကြောင်း ဘယ်မြို့မှာ စာချုပ်ချုပ်တာလဲ ဖေဖေ” ဟု ထပ်မံမေးရာ အဖေကလည်း မသိကြောင်း ပြောသည်။

“တိုက်တန်းနစ် မြုပ်တဲ့နှစ်ကော ဖေဖေ” ယင်းကိုလည်း ဖခင်က မသိ။ နောက်ဆုံးတွင် သားဖြစ်သူက “ဖေဖေ၊ ဖေဖေကျတော့ အဲဒီလိုမေးခွန်းမျိုးတွေ သားကိုလျှောက်မေးတာပဲနော်” ဟုဆိုရာ “ဟုတ်တယ်လေသားရဲ့ သားဒီလိုမေးခွန်းမျိုးတွေမမေးရင် ဒီအကြောင်းအရာတွေ သားဘယ်တော့မှ သိမှာမဟုတ်ဘူးလေကွာ” ဟု ဆိုပါတော့သည်။

**နောက်ဆုံးစကား**

လင်မယားနှစ်ယောက် ရန်ဖြစ်၍ အငြင်းအခုံဖြစ်ကြတိုင်း မိန်းမမှာ နောက်ဆုံးစကားပြောသူ ဖြစ်သည်။ နောက်ဆုံးစကားကို ချေပရန်ယောက်ျားက တစ်စုံတစ်ခုပြောတိုင်း ယင်းမှာ နောက်ထပ်အငြင်းပွားမှုအသစ်တစ်ရပ် အစပြုခြင်းပင်ဖြစ်တော့သည်။

ကမ်းထမ်းရွက်သွားကြရန်ဖြစ်ပါသည်။ မြေပေါ်မြေအောက် သယံဇာတထုတ်ယူရာတွင် စဉ်းစားရမည့် အချက်က “သယံဇာတကုန်ကြမ်းကို ကုန်ချောပြန်ထုတ်တဲ့အခါ ပြည်တွင်းဈေးကွက်မှာဖြစ်ဖြစ်၊ ပြည်ပဈေးကွက်မှာဖြစ်ဖြစ် ဈေးနှုန်းက တွက်ခြေကိုက်ရဲ့လား” ဆိုသည့် အချက်ဖြစ်ပါသည်။ ဘာပဲဖြစ်ဖြစ် သယံဇာတနှင့် ပတ်သက်၍ နောက်လာနောက်သားများ စီမံခန့်ခွဲရ ခက်ခဲလောက်အောင် မလုပ်မိဖို့ ဆင်ခြင်ရမည်ထင်ပါသည်။ ကျွန်တော်အထက်တွင် တင်ပြခဲ့သည့် အတိုက်၊ ပစ္စုပ္ပန်အခြေအနေနှင့် အနာဂတ်တာဝန်များသည် သိသင့်သိထိုက်သူအားလုံး သိထားသင့်သည့် ကိစ္စများဖြစ်ပါသည်။ ဤအသိ၏ နောက်တွင် အလုပ်က ကပ်ပါလာပါသည်။ ယနေ့ခေတ်သည် ၂၁ ရာစု ပညာခေတ်ဖြစ်သည်။ အမြန်ခေတ်အိုင်တီခေတ်ဖြစ်သည်။ အလုပ်လုပ်ကြရာတွင် ဂျပန်လူမျိုးစိတ်ဓာတ်၊ ဝိယက်နမ်လူမျိုးစိတ်ဓာတ်သည် အားကျအတုယူဖို့ ကောင်းသည်ဟု ကျွန်တော်ထင်သည်။ သမိုင်း၏ ဆုံးမွေအားလုံးကို ပြည်ဖုံးကားချနိုင်ပြီး ပစ္စုပ္ပန်နှင့် အနာဂတ်အတွက် စည်းစည်းလုံးလုံး ပြတ်ပြတ်သားသား စွမ်းဆောင်နိုင်သော လူမျိုးများဟု ကျွန်တော်မြင်သည်။ ယနေ့ခေတ်သည် ပြိုင်ဆိုင်မှုကြီးမားသော ခေတ်ဖြစ်၍ ကံ၊ ဉာဏ်၊ ဝီရိယ ထူးချွန်ပါမှ ဒေသအတွင်း တင့်တင့်တယ်တယ် ရပ်တည်နိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။ တစ်နည်းပြောရလျှင် ဗြိတိသျှ ပညာရှင်ကြီး ဟား ဘတ်စပင်န်ဇာ (Herbert Spencer) ၏ “မတော်သူခံ- တော်

သူခံ” အမြင်သဘောထား (Survival of the fittest concept) ကို ပြန်လည်သတိမူရမည့် အချိန်ဖြစ်မည်ထင်ပါသည်။ အချုပ်အားဖြင့် အထက်တွင် တင်ပြခဲ့သည့် နိုင်ငံရေး၊ စီးပွားရေးဆိုင်ရာ အချက်အလက်များထဲက မြန်မာ့အနာဂတ်အတွက် စိန်ခေါ်နေသည့် အခက်အခဲများကို အစိုးရနှင့် ပြည်သူတို့ ညီညီညွတ်ညွတ် ပူးပေါင်းရင်ဆိုင်ကျော်လွှားကြရမည်သာဖြစ်သည်။ ထိုသို့ ရင်ဆိုင်ကျော်လွှားကြရာတွင် ပြည်ထောင်စုကို ချစ်မြတ်နိုးသည့် ခေါင်းဆောင်တိုင်း အသိအမြင် စေတနာတူညီရေးသည် ပထမအချက်ဖြစ်မည်ထင်ပါသည်။ ဒုတိယအချက်ကတော့ တိုင်းပြည်တစ်ဟုန်ထိုး တိုးတက်ဖို့ဆိုလျှင် ပြည်ထောင်စုနှင့် ထိုက်တန်သည့် အခြေခံဥပဒေတစ်ရပ် ရှိသင့်ပါသည်။ တတိယနှင့် နောက်ဆုံးတစ်ချက်ကတော့ လက်တွေ့အကောင်အထည်ဖော်ကြမည့် ခေါင်းဆောင်ပိုင်းအားလုံးကို အပျော်တမ်း (amateur) အားကစားသမားပုံစံမျိုးမှ ကျွမ်းကျင်ပညာရှင် (professionals) အားကစားသမားပုံစံမျိုးသို့ တက်လှမ်းသည့် စံနှုန်းတိုင်း အဆင့်ဆင့်အသွင်ပြောင်းသွားနိုင်ရေးပဲဖြစ်ပါသည်။

**ကျမ်းကိုးစာရင်း -**  
 (၁) ပြည်တော်သာခရီး၊ ပထမပိုင်း၊ ဦးသန်း (၁၉၆၁)  
 (၂) Myanmar Times Journal, 27 August, 2012  
 (၃) River of Lost Footsteps by Thant Myint - U, USA, UK, 2007  
 (၄) Where China Meets India by Thant Myint - U, UK, 2011



## နယ်မြေငြိမ်းချမ်းသည့်ကြားက ကချင်ပြည်နယ်မှ သစ်လုံးများ တရုတ်သို့ တရားမဝင်တင်ပို့နေ

အေးမြကျော်

လိုင်လာ၊ ဇန်နဝါရီ-၄

ကချင်ပြည်နယ်အတွင်း တိုက်ပွဲများဖြစ်ပွားပြီး နယ်မြေငြိမ်းမသက်ဖြစ်နေသော်လည်း နယ်နိမိတ်ချင်း ထိစပ်နေသော တရုတ်နိုင်ငံသို့ တရားမဝင် သစ်လုံးတင်ပို့မှုများမှာ ပုံမှန်ရှိနေဆဲ ဖြစ်ကြောင်း ဒေသခံများနှင့် မကြာသေးမီက ထုတ်ပြန်လိုက်သော သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး စုံစမ်းထောက်လှမ်းရေး အေဂျင်စီ (EIA) ၏ စစ်တမ်းတစ်ခုတွင် ဖော်ပြချက်များအရ သိရသည်။

တရုတ်နိုင်ငံ ယူနန်ပြည်နယ်နှင့် ချောင်းတစ်ခုသာခြားသော လိုင်လာမြို့ရှိ တရားမဝင်ဖြတ်သန်းသော လမ်းကြောင်းတွင် တန်းစီရပ်နားထားသော သစ်လုံးတင်ကားများကို လက်ညှိုးညွှန်ရင်း ဒေသခံတစ်ဦးက “ဒီသစ်လုံးကားတွေက တရုတ်ဘက်ကို သွားမယ့်ကားတွေ။ စစ်ပွဲတွေဖြစ်နေတာတောင် ဒီကားတွေက အမြဲသွားနေတာပဲ” ဟု ဒီဇင်ဘာလ ၂၅ ရက်က ပြောကြားခဲ့သည်။

လိုင်လာမြို့ကိုဖြတ်ကာ တစ်ဖက်နိုင်ငံသို့ မှောင်ခိုတင်ပို့သော သစ်လုံးကားများကို အမြဲလိုလို မြင်တွေ့နေရကြောင်း ဒေသခံများက ပြောကြားသည်။

“တိုက်ပွဲတွေဖြစ်နေလည်း သစ်လုံးတွေက ထွက်နေတာပဲ။ ဒါကိုတောင် အခွင့်ကောင်းယူပြီး သစ်ခိုးထုတ်နေတဲ့သူတွေ အများကြီးပဲ” ဟု ဒေသခံတစ်ဦးက ပြောသည်။

ကချင်ပြည်နယ်တွင်း တိုက်ပွဲများ ပြင်းထန်လျက်ရှိသော်လည်း နယ်နိမိတ်ချင်း ထိစပ်နေသော ယူနန်ပြည်နယ်သို့ သစ်အလုံးလိုက်တင်ပို့မှုများမှာ နေ့စဉ်လိုလိုရှိပြီး တရုတ်နိုင်ငံသို့ မှောင်ခိုလမ်းကြောင်းမှ ဖြတ်သန်းကာ အများဆုံးတင်ပို့နေကြောင်း ဒေသခံများနှင့် EIA ၏ တရုတ်နိုင်ငံ၏



မြန်မာနိုင်ငံဘက်မှ တရားမဝင်တင်ပို့သော သစ်လုံးများတင်ဆောင်လာသည့် ယာဉ်တစ်စီးကို တရုတ်နိုင်ငံ ယန်ကျန်းမြို့အနီးတွင် တွေ့ရစဉ်

မှောင်ခိုသစ်လုပ်ငန်း (China's trade in illegal timber) စစ်တမ်းတွင် ဖော်ပြထားသည်။

၂၀၁၂ နှစ်ဆန်းပိုင်းက မြန်မာနိုင်ငံတွင်းနှင့် တရုတ်နိုင်ငံ ယူနန်ပြည်နယ်တို့တွင် စုံစမ်းထောက်လှမ်းခဲ့ရာမှ တွေ့ရှိချက်များကို နိုဝင်ဘာလက စစ်တမ်းတစ်စောင် ထုတ်ပြန်ခဲ့ပြီး ထိုစစ်တမ်းတွင် မြန်မာနိုင်ငံမှ ယူနန်ပြည်နယ်သို့ တရားမဝင် တင်ပို့နေသော သစ်လုံးပမာဏမှာ တစ်နှစ်လျှင် ကုလမီတာ တစ်သန်းရှိကြောင်း ဖော်ပြထားသည်။ EIA ၏ နိုဝင်ဘာလက ထုတ်ပြန်ခဲ့သော ထိုစစ်တမ်းတွင် မြန်မာနိုင်ငံမြောက်ပိုင်းကချင်

ပြည်နယ်အတွင်းမှ သစ်တောများသည် တရုတ်နိုင်ငံ ဈေးကွက်ကို ဖြည့်ဆည်းနေရသည့်အတွက် အဆိုးဝါးဆုံးအနေအထားသို့ရောက်ရှိနေကြောင်း သုံးသပ်ထားသည်။ ကချင်ပြည်နယ်တွင်းမှ ယူနန်ပြည်နယ်သို့ နယ်စပ်မှ တရားမဝင် တင်ပို့နေသော ဂိတ်ငါးခုကို စုံစမ်းထောက်လှမ်းတွေ့ရှိခဲ့မှုများအရ အများဆုံး တင်ပို့နေသော သစ်အမျိုးအစားများမှာ ပြည်နယ်အတွင်း အများဆုံးပေါက်ရောက်သော ထင်းရှူး၊ ဝက်သစ်ချ၊ ဘုဇပတ် စသည့် သစ်အမျိုးအစားများအများဆုံးဖြစ်ကြောင်း EIA စစ်တမ်းတွင် ဖော်ပြထားသည်။

တရားမဝင် သစ်တင်ပို့မှုကို လေ့လာစောင့်ကြည့်သော နိုင်ငံတကာ အဖွဲ့တစ်ဖွဲ့ဖြစ်သည့် Global Witness အဖွဲ့က ခန့်မှန်းသည်မှာ ၂၀၀၃ ခုနှစ်အတွင်းက မြန်မာနိုင်ငံမှ တရုတ်နိုင်ငံ ယူနန်ပြည်နယ်သို့ တရားမဝင် တင်ပို့ခဲ့သော သစ်လုံးပမာဏမှာ ကုလမီတာကိုးသိန်းရှိပြီး ထိုပမာဏ၏ သုံးပုံနှစ်ပုံမှာ ကချင်ပြည်နယ်မှ ဖြစ်ကြောင်း ယင်းအဖွဲ့က ဆိုထားသည်။ တရုတ်နှင့် မြန်မာနှစ်နိုင်ငံအကြား နယ်စပ်ဖြတ်ကျော်ကာ သစ်တင်ပို့ခြင်းမပြုရန် ၂၀၀၆ ခုနှစ်ကတည်းက သဘောတူထား

ခဲ့သော်လည်း ပြည်နယ်တွင်းဖြစ်ပွားနေသော ပဋိပက္ခများကြောင့် ထိရောက်စွာ ထိန်းချုပ်နိုင်ခြင်း မရှိဘဲ ယခုနှစ်များ၌ တရားမဝင် တင်ပို့မှု ပိုမိုများပြားလာကြောင်း EIA စစ်တမ်းက ဆိုထားသည်။ ကချင်ပြည်နယ်မှ ယူနန်ပြည်နယ်သို့ သစ်လုံးများ တရားမဝင် တင်ပို့ရာ လမ်းကြောင်းများကို လျှို့ဝှက်စွာ စုံစမ်းထောက်လှမ်းခဲ့ရာ တရားမဝင် မှောင်ခိုလမ်းကြောင်းများစွာမှ ခိုးထုတ်နေသည်ကိုတွေ့ရပြီး ကချင်ပြည်နယ်ရှိ တောင်များတွင် သစ်တောများ မကျန်တော့သလောက် ဖြစ်နေကာ နယ်စပ်တစ်လျှောက်တရုတ်

နိုင်ငံဘက်ခြမ်း Gaoligong သဘာဝထိန်းသိမ်းရေး တောတွင် မူသစ်တောများ မပျက်မစီးအောင် ပကတိအတိုင်း ထိန်းသိမ်းထားသည်ကို တွေ့ရကြောင်း စစ်တမ်းတွင် ဖော်ပြသည်။ မြန်မာနိုင်ငံတွင် သစ်တောဖုံးလွှမ်းမှု ဧရိယာမှာ တစ်နိုင်ငံလုံး၏ ၂၄ ရာခိုင်နှုန်းသာ ကျန်ရှိတော့ပြီး သစ်တောပြုန်းတီးမှုများ လျော့နည်းစေရန် သစ်အလုံးလိုက်တင်ပို့မှုကို ၂၀၀၄ ခုနှစ်တွင် တားမြစ်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောဝန်ကြီးဌာနက သတင်းထုတ်ပြန်ထားသည်။

## ရွှေ့ပြောင်းတောင်ယာပပျောက်စေရေး သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်မပျက်စိုက်ပျိုးရေးစနစ် အစားထိုးကျင့်သုံးသင့်ဟုဆို

ခိုင်ခိုင်စိုး

ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၅

တောင်တန်းဒေသများတွင် ရွှေ့ပြောင်းတောင်ယာစနစ်ပပျောက်စေရန် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် မပျက်စိုက်ပျိုးရေးနည်းပညာကိုအစားထိုးလုပ်ဆောင်သင့်ကြောင်း စိုက်ပျိုးရေးပညာရှင် ဦးနေဝင်းပေါ်က ပြောကြားသည်။

သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် မပျက်စိုက်ပျိုးရေးနည်းပညာသည် မြေဆီလွှာတိုက်စားမှုကို ကာကွယ်

ပေးရုံမျှမက ဖန်လုံအိမ်ဓာတ်ငွေ့များ ထုတ်လွှတ်မှုကို လျော့နည်းစေကာ ဆုံးရှုံးသွားသော အာဟာရဓာတ်များ ပြန်လည်ဖြည့်ဆည်းပေးနိုင်သည့်နည်းပညာဖြစ်ကြောင်း Farm Business Development (FBD) ဥက္ကဋ္ဌဖြစ်သူ ဦးနေဝင်းပေါ်က ဆိုသည်။ ရှမ်း၊ ကချင်၊ ကရင်၊ ချင်း စသည့် တောင်တန်းဒေသများတွင် ရွှေ့ပြောင်းတောင်ယာစနစ်ဖြင့် အဓိကလုပ်ကိုင်လျက်ရှိပြီး ယင်းစနစ်ပပျောက်စေရန် သဘာဝပတ်

ကျင်မပျက်စိုက်ပျိုးရေးနည်းပညာကို အသုံးပြုသင့်ကြောင်း ၎င်းက ဆိုသည်။ “တောင်တွေပေါ်က တောတွေပြုတ်မသွားဖို့ အရေးကြီးတယ်။ တောတွေပြန်ဖြစ်လာဖို့ အရေးကြီးတယ်” ဟု ဦးနေဝင်းပေါ်က ဆက်ပြောသည်။ မြန်မာနိုင်ငံတွင် သစ်တောများ တရားဝင်ခုတ်ခြင်းနှင့် တရားမဝင် ခုတ်နေခြင်းတို့ကြောင့် ဆုံးရှုံးလျက်ရှိပြီး ရွှေ့ပြောင်းတောင်ယာစနစ်ကို အသုံးပြုခြင်းသည်

လည်း သစ်တောပြုန်းတီးမှု တစ်စိတ်တစ်ဒေသဖြစ်သည်ဟု သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးပညာရှင် ဦးအုန်းက ပြောကြားသည်။ ရွှေ့ပြောင်းတောင်ယာစနစ်ကို ၀ဒေသတွင် အများဆုံးလုပ်ကိုင်လျက်ရှိပြီး ထိုရွှေ့ပြောင်းတောင်ယာစနစ် စာရင်းအတိုအကျကိုမူ တစ်နိုင်ငံလုံး အတိုင်းအတာဖြင့် စစ်တမ်းကောက်ယူရန် မလွယ်ကူကြောင်း ရှမ်းမြောက်ပိုင်းတွင် စီမံကိန်းများ ဆောင်ရွက်

နေသည့် ဂျာမနီအခြေစိုက် WHH အင်န် ဂျီအိုမှ စီမံကိန်းမန်နေဂျာ ဦးသိန်းစုက ပြောသည်။ “မြန်မာနိုင်ငံမှာတောင်ကိန်းဂဏန်းက စနစ်တကျ ကောက်ထားတာမရှိဘူး။ ရွှေ့ပြောင်းတောင်ယာရှိတယ်ဆိုတာ နိုင်ငံတော်ကတောင် လက်မခံဘူး” ဟု ဦးသိန်းစုက ပြောသည်။ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်မပျက်စိုက်ပျိုးရေးနည်းပညာကို အသုံးပြုခြင်းဖြင့် အပေါ်ယံအကောင်းဆုံး မြေဆီလွှာသည် ရေနေောက်သို့ ပါမ

သွားသည့်အတွက် မြေဆီလွှာ ဆုံးရှုံးမှုမဖြစ်ပေါ်ခြင်း၊ ပင်ကြွင်းများဖုံးအုပ်ထားသည့်အတွက် မြေဆီလွှာ ပြန်တက်စေခြင်း၊ စိုက်သည့်နေရာကိုသာ ထွန်ယက်စိုက်ပျိုးသည့်အတွက် အချိန်နှင့် လုပ်သားသက်သာခြင်း စသည့် အကျိုးကျေးဇူးများ ရရှိနိုင်ကြောင်း ဦးနေဝင်းပေါ်က ပြောသည်။ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် မပျက်စိုက်ပျိုးရေးနည်းပညာကို ၂၀၁၁ ခုနှစ်မှစ၍ မြန်မာနိုင်ငံ၌ စတင်အသုံးပြုခဲ့သည်။



## ကမ္ဘာလှည့်ခရီးသွားများကြား မြန်မာပုဆိုးဝတ်ဆင်မှု ခေတ်စားနေ

နိုင်ချီ၊ အောင်သစ်လွင်

**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၄**

ကမ္ဘာလှည့်ခရီးသွားများအကြား မြန်မာပုဆိုးဝတ်ဆင်မှု ခေတ်စား လျက်ရှိကြောင်း ဧည့်လမ်းညွှန် များက ပြောကြားသည်။

မြန်မာအမျိုးသားများ ဝတ်ဆင်သော ကော်လံကတုံးလက်ရှည်အင်္ကျီများနှင့် ချည်ထည်ပုဆိုးများကို ယခုနောက်ပိုင်း နိုင်ငံခြားသားခရီးသွားဧည့်သည်အမျိုးသား ၅၀ ရာခိုင်နှုန်းခန့်က ဝယ်ယူ၍ ပိုမို ဝတ်ဆင်လာလေ့ရှိကြောင်း တွေ့ရှိရသည်။

“နိုင်ငံခြားသားတွေက ကော်လံကတုံးလက်ရှည်အင်္ကျီနဲ့ ချည်ပုဆိုးတွေကို အရမ်းသဘောကျကြတယ်။ ချည်သားတိုက်ပုံအင်္ကျီလေးတွေလည်း ထူးထူးခြားခြား ရောင်းရတယ်” ဟု ရန်ကုန်ရိုးရာ ချည်ထည်ဆိုင်ပိုင်ရှင်ကိုသောင်းရွှေက ပြောသည်။

“ကျွန်တော် မြန်မာလူမျိုးတွေ ဝတ်တဲ့ပုဆိုးကို အရမ်းဝတ်ကြည့်ချင်တာ။ ဝတ်ကြည့်တော့



မြန်မာရိုးရာဝတ်စုံနှင့် တွေ့ရသည့် နိုင်ငံခြားဧည့်သည်နှစ်ဦး ဓာတ်ပုံ-နိုင်ချီ

သွားရ၊ လာရ အဆင်ပြေတယ်။ ဒီ ရာသီဥတုနဲ့လည်း အဆင်ပြေတယ်လို့ထင်တယ်” ဟု ဂျာမန်လူမျိုးတစ်ဦးဖြစ်သူ မစ္စတာ Jan Schlenk က ပြောသည်။

နိုင်ငံခြားသားအများစုမှာ မြန်မာနိုင်ငံ၏ ရိုးရာအဝတ်အထည်များကို ပိုမိုဝတ်ဆင်လာကြ

ပြီး မြန်မာနိုင်ငံ၏ ခရီးသွားလုပ်ငန်း ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာသည်နောက်ပိုင်း ရွှေတိဂုံစေတီတော်ကို သို့အထင်ကရနေရာများသို့ သွားရောက်ဖူးမြော်ရာတွင် ပုဆိုးများကို အများစုဝတ်ဆင်လာကြသည်ဟု ဂျာမန်ဧည့်လမ်းညွှန်တစ်ဦးက ၎င်း၏အတွေ့အကြုံကိုပြောသည်။

နိုင်ငံခြားသားအများစုက မြန်မာပြည်သို့လာရောက်စဉ် အမှတ်တရအနေဖြင့် ဝတ်ကြည့်လိုကြပြီး ပုဆိုးများ ဝယ်ယူရာတွင် တံဆိပ်အားရွေးချယ်ခြင်း မရှိဘဲ ၎င်းတို့မျက်စိကျရာကိုသာ ကြိုက်ဈေးပေး၍ ဝယ်ယူလေ့ရှိကြသည်။

ဈေးနှုန်းများ အနေဖြင့် ကျပ် ၄,၀၀၀ နှင့် အထက်ရှိသည်ဟု လသာမြို့နယ်ရှိထက်ထက်အောင်တိုင်းရင်းသားဝတ်စုံနှင့် ချည်ထည်ပင်ရင်းဆိုင်မှ ပိုင်ရှင်ကိုဝင်းတင်က ပြောသည်။

ပုဂံ-ညောင်ဦးတွင်လည်း တိုင်းရင်းသားရိုးရာချည်ထည်များ ထက်မြန်မာပုဆိုးများကို နိုင်ငံခြားသားများက ပိုမိုကြိုက်နှစ်သက်ကြပြီး ဈေးနှုန်းများမှာ နှစ်ထောင်ကျပ်မှ လေးထောင်ကျပ်ကြား ပိုမိုရောင်းရကာ ၂၀၁၂ နှစ်ဆန်းမှစ၍ သိသိသာသာ ရောင်းအားတက်လာသည်ဟု ပုဂံမြို့ အလိုတော်ပြည့်ဘုရားရှေ့မှ ချည်ထည်ဆိုင်ပိုင်ရှင် မဖွေးဖွေးက ပြောသည်။

## မြန်မာ၊ ကိုရီးယားနှစ်နိုင်ငံ လေကြောင်းလိုင်းများ အကန့်အသတ်မရှိ ပျံသန်းနိုင်မည်

**ခန့်ထက် ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၃**  
မြန်မာနှင့်ကိုရီးယားနှစ်နိုင်ငံကြား လေကြောင်းလိုင်းများ အကန့်အသတ်မရှိပျံသန်းခွင့်ပြုလိုက်ကြောင်း ပို့ဆောင်ရေးဝန်ကြီးဌာနမှ သတင်းရရှိသည်။

ကိုရီးယားနိုင်ငံတွင် ဒီဇင်ဘာ ၁၈ ရက်က ပြုလုပ်ခဲ့သော လေကြောင်းပို့ဆောင်ရေးဆိုင်ရာ ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးပွဲ၌ ပြင်ဆင်ချုပ်ဆိုခဲ့သော စာချုပ်အရ နှစ်နိုင်ငံကြား လေကြောင်းလိုင်းများ အကန့်အသတ်မရှိပျံသန်းနိုင်မည်ဟု လေကြောင်းပို့ဆောင်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန လက်ထောက်ညွှန်ကြားရေးမှူး ဒေါ်နွယ်နီဝင်းကျော်က ပြောသည်။

၂၀၀၆ ခုနှစ်က ချုပ်ဆိုခဲ့သော နှစ်နိုင်ငံကြား လေကြောင်း တိုးချဲ့ပျံသန်းခွင့်စာချုပ်အရ တစ်နိုင်ငံလျှင် လေကြောင်းလိုင်း နှစ်လိုင်းသာ ပျံသန်းခွင့်ရှိသောကြောင့် ယခုကဲ့သို့ ပြင်ဆင်ချုပ်ဆိုခြင်းဖြစ်ကြောင်း ဒေါ်နွယ်နီဝင်းကျော်က ဆက်လက်ပြောသည်။

ကိုရီးယားနိုင်ငံမှ မြန်မာနိုင်ငံသို့ တိုက်ရိုက်လေကြောင်းလိုင်း အနေဖြင့် ၂၀၁၂ စက်တင်ဘာ ၁၃ ရက်တွင် Korea Air နှင့် ၂၀၁၂ ဒီဇင်ဘာ ၁၉ ရက်တွင် Asiana Airlines စသော လေကြောင်းလိုင်းနှစ်လိုင်း ပျံသန်းပြေးဆွဲလျက်ရှိသည်။

မြန်မာနိုင်ငံသို့ နိုင်ငံတကာမှ လေကြောင်းလိုင်း ၂၃ လိုင်းအထိ ပြေးဆွဲလျက်ရှိပြီး ၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွင်း နိုင်ငံတကာလေကြောင်းလိုင်း ကိုးလိုင်းတိုးတက်လာခဲ့သည်။ ပြည်တွင်းတွင်လည်း လေကြောင်းလိုင်းခြောက်လိုင်းမှာ လေဆိပ် ၂၇ ခုသို့ ပြေးဆွဲလျက်ရှိသည်။

မြန်မာနိုင်ငံသို့ ဝင်ရောက်နေသော ကိုရီးယားလူမျိုး ဧည့်သည်မှာ လစဉ်ပျမ်းမျှ လူဦးရေ ၂,၀၀၀ ဝင်ရောက်နေပြီး ၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွင်း လူဦးရေ ၃၀,၀၀၀ ကျော် ဝင်ရောက်ခဲ့ကြောင်း ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးဝန်ကြီးဌာနက ထုတ်ပြန်သော စာရင်းအရ သိရသည်။

## ပုဂံ - ညောင်ဦးလေဆိပ် လေယာဉ်ပြေးလမ်း ပြုပြင်နေ၍ လေကြောင်းခရီးစဉ်များ ကမောက်ကမဖြစ်

အောင်သူရ

**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၅**

ကမ္ဘာလှည့် ခရီးသွားများ လာရောက်မှု မြင့်တက်နေချိန်တွင် ပုဂံ-ညောင်ဦး လေဆိပ်ပြေးလမ်းအား ပြုပြင်ရန် ဇန်နဝါရီ ၁၁ ရက်မှစ၍ ညနေပိုင်းလေယာဉ်ဆင်းသက်ခွင့် မပြုတော့သဖြင့် ခရီးစဉ်များ ကမောက်ကမ ဖြစ်ကုန်ကြောင်း ခရီးသွား ကုမ္ပဏီများမှ သတင်းရရှိသည်။

ညောင်ဦးလေဆိပ်အား ပြေးလမ်းပြုပြင်ရန်ရှိ၍ ဇန်နဝါရီ ၁၁ မှ ၂၀ ရက်အထိ နံနက် ၆ နာရီမှ

၁၁ နာရီထိသာ လေယာဉ်ဆင်းသက်ခွင့်ပြုမည်ဟု လေကြောင်းပို့ဆောင်ရေးညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန သတင်းထုတ်ပြန်ထားသည်။

“ပုဂံကို သွားတဲ့ ခရီးသည်တွေရဲ့ ၃၅ ရာခိုင်နှုန်းလောက်က မနက်ပိုင်းလည်ပြီး နောက်တစ်နေ့ ညနေပြန်ထွက်ကြတဲ့ ခရီးစဉ်တွေက မောက်ကမဖြစ်ကုန်တယ်။ ညနေပိုင်းလေယာဉ်မရှိတော့တဲ့ အတွက် ပုဂံမှာ အပြည့်လည်လို့မရတော့ဘူး” ဟု Nature Dream ခရီးသွားကုမ္ပဏီ အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ ဒေါ်စံပယ်အောင်က ပြောသည်။

ကမ္ဘာလှည့် ခရီးသွားများသည် မြန်မာနိုင်ငံသို့ နိုင်ငံတော်ဆန်းမှ မတ်လကုန်ထိလာရောက်မှု မြင့်မားလေ့ရှိပြီး လာရောက်သူအများစုမှာလည်း ပုဂံနှင့် အင်းလေးဒေသများသို့ သွားရောက်လည်ပတ်လေ့ရှိကြသည်။

ထိုကဲ့သို့ ညနေပိုင်း လေယာဉ်ဆင်းခွင့် မပြုတော့သည့်အတွက် Air KBZ လေကြောင်းလိုင်းသည် ဇန်နဝါရီ ၁၀ ရက်မှ ၂၀ ရက်အတွင်း ခရီးစဉ်အချို့ အပြောင်းအလဲပြုလုပ်ခဲ့သည်။

အစိုးရသစ်တက်လာပြီးနောက်

ပိုင်း မြန်မာနိုင်ငံသို့ ကမ္ဘာလှည့်ခရီးသည် လာရောက်မှုမြင့်တက်လာပြီး ၂၀၁၂ နှစ်ဆန်းပိုင်းမှစ၍ ဟိုတယ်အခန်း မလုံလောက်ခြင်းနှင့် လေယာဉ်လက်မှတ်ရရှိရန် ခက်ခဲလာကြသည်။

ယခုနှစ်ခရီးသွားရာသီအစမှစ၍ လေဆိပ်ဝင်ပေါက်များမှာ တစ်နေ့လျှင် နိုင်ငံခြားဧည့်သည်တစ်ထောင်ခန့် နေ့စဉ်ဝင်ရောက်နေပြီး ဇန်နဝါရီလမှ နိုဝင်ဘာလဆန်းထိ လေဆိပ်ဝင်ပေါက်များမှာ တစ်ဆင့်နိုင်ငံခြားသား လေးသိန်းနီးပါး ဝင်ရောက်ခဲ့ပြီးဖြစ်သည်။

## နာဂပွဲတော်အတွက် ကြိုတင်စာရင်းပေးထားသည့် နိုင်ငံခြားဧည့်သည် နည်းနေ

နိုင်ချီ၊ ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၃

၂၀၁၃ ခုနှစ် နာဂရိုးရာနှစ်သစ်ကူးပွဲတော်သို့ သွားရောက်ရန် ကြိုတင်စာရင်းပေးထားသော ကမ္ဘာလှည့်ခရီးသည်မှာ လက်ရှိအချိန်တွင် အလွန်နည်းပါးနေသေးကြောင်း နာဂကိုယ်ပိုင်အုပ်ချုပ်ခွင့်ရဒေသဦးစီးအဖွဲ့မှ သတင်းရရှိသည်။

ယခုနှစ်တွင် နာဂနှစ်သစ်ကူးပွဲတော်ကို နန်းယွန်းမြို့၌ ကျင်းပရန် စီစဉ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ ခရီးသည်များမှာ နန်းယွန်းမြို့သို့ လိုခြံရေး အခြေအနေကြောင့် သွားရောက်လည်ပတ်ရန် စာရင်းပေးထားမှုနည်းပါးခဲ့သည်။ ယင်းနောက်ပွဲတော်ကို လဟယ်မြို့သို့ ပြောင်းရွှေ့ကျင်းပရန် ဆုံးဖြတ် ခဲ့သော်လည်း ခရီးသွားကုမ္ပဏီများမှာ ခရီးစဉ်များ စီစဉ်ရန် အချိန်နီးကပ်နေခြင်းကြောင့် ယခုကဲ့သို့ နိုင်ငံခြားဧည့်သည်အဝင် နည်းပါးခြင်းဖြစ်သည်ဟု နာဂကိုယ်ပိုင်အုပ်ချုပ်ခွင့်ရဒေသဦးစီးအဖွဲ့ အတွင်းရေးမှူးဦးအေးလွင်က ပြောသည်။

စာ(၁၈) သို့

အသည်းကို ၂ထပ် ကာကွယ်ပေးတဲ့ ...

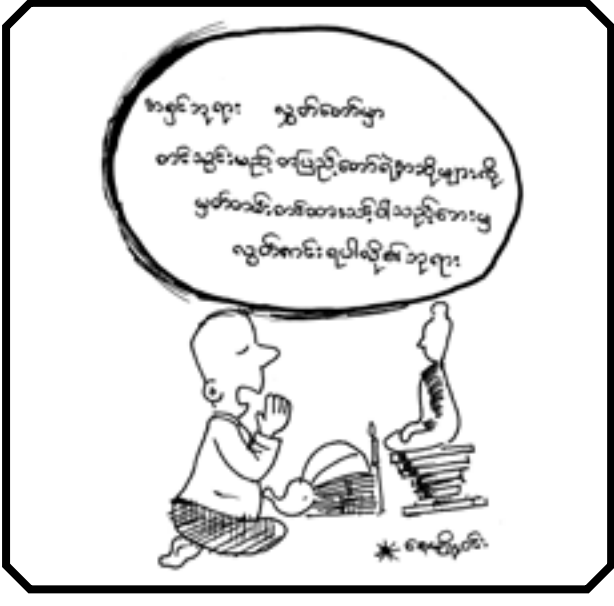
ကိုရီးယားအသည်းအားဆေး ဆီဂလီပင်း

(Double Antioxidant Action)




Silyrean Double Antioxidant Action  
BioSya Pharmaceutical Co., Ltd.

## The Cartoon 1000



# တရုတ်နိုင်ငံတွင် ရုပ်ဆင်းထားသော အကြီးဆုံးချွေ့စက်ရုံဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းများ ပြန်လည်စတင်

**ဘေလင်း၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
တရုတ်အစိုးရသည် ဂျပန်နိုင်ငံတွင် ဖွဲ့စည်းထားသော အကြီးဆုံးချွေ့စက်ရုံဆောက်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းများ ပြန်လည်စတင်နေပြီဖြစ်ကြောင်း နိုင်ငံပိုင်မီဒီယာမှတစ်ဆင့်ဖော်ပြသည်။ ထိုစက်ရုံသည် ဆောက်လုပ်ပြီးစီးခဲ့ပါက နိုင်ငံ၏ အကြီးဆုံးချွေ့စက်ရုံဖြစ်လာမည်ဖြစ်သည်။

စက်ရုံကို ရှန်ဟိုင်းပြည်နယ် ရှန်ချန်မြို့တွင် တည်ဆောက်နေပြီး လုပ်ငန်းများကို ပြီးခဲ့သည့်လက ပြန်လည်စတင်ခဲ့ခြင်းဖြစ်

သည်ဟု ဆိုသည်။ တရုတ်နိုင်ငံပိုင် အင်တာနက် သတင်းအချက်အလက်စင်တာမှ ထုတ်ပြန်ချက်အရ ထိုစက်ရုံကို စတုတ္ထမျိုးဆက် ချွေ့စက်ရုံအဖြစ် တည်ဆောက်မည်ဖြစ်ပြီး ပိုမိုလုံခြုံစိတ်ချစေရန်နှင့် မလိုအပ်သည့် ကုန်ကျစရိတ်များ လျော့ချကာ ဆောက်လုပ်သွားမည်ဟု သိရသည်။

စက်ရုံအတွက် အဓိကရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့် ကုမ္ပဏီမှာ ချိုင်းနားဟွမ်နင်ဂရပ်ကုမ္ပဏီ ဖြစ်သည်။ စက်ရုံမှ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ်လွှတ်မှုကို ၂၀၁၇ ခုနှစ်တွင် စတင်မည်ဖြစ်ကာ မဂ္ဂါဝပ် ၆၆၀၀ ခန့် ထုတ်ပေးနိုင်ကြောင်း၊ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုအနေဖြင့် ယွမ်



ငွေသုံးဘီလီယံ (ဒေါ်လာ ၄၈၀ သန်း) မြှုပ်နှံမည် ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။ တရုတ်နိုင်ငံတွင် ယခုအခါ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းသုံး ဓာတ်အား ထုတ်လုပ်သည့် ချွေ့စက်ရုံပေါင်းပို

# အုပ်စုလိုက်အဖွဲ့ပြုကျင့်ခံရပြီး ကွယ်လွန်ခဲ့သည့် အိန္ဒိယအမျိုးသမီးငယ်ကို ရည်စူး၍ ဂစ်တာသမား ၆၀၀ ကျော်ပြုလုပ်ပွဲ

**နယူးဒေလီ၊ ဇန်နဝါရီ-၄**  
အိန္ဒိယနိုင်ငံ ဒါဂျီလင်မြို့တွင် ဂစ်တာသမားပေါင်း ၆၀၀ ခန့်သည် မကြာသေးမီက အဖွဲ့ပြုကျင့်ခံရပြီး သေဆုံးသွားခဲ့သည့် အမျိုးသမီး ငယ်အတွက် ဂျွန်လင်ရွန်၏ Imagine သီချင်းကို တီးခတ်ကာ ဂုဏ်ပြုပွဲပြုလုပ်ခဲ့ကြသည်။

အဆိုပါ ဂစ်တာသမားများ အဖွဲ့သည် နိုင်ငံအရှေ့ပိုင်းတောင် ကုန်းမြို့ဖြစ်သော ဒါဂျီလင်တွင် ဝိတပွဲတော်တစ်ခု၌ ဆုံးမသွားခဲ့ကြခြင်းဖြစ်သည်။ ဂျွန်လင်ရွန်၏ သီချင်းကို ရွေးချယ်ခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ဒါဂျီလင်ခရိုင်သွားလုပ်ငန်းဌာနအတွင်း ရေးမှူး ဆိုနမ်ဘူတီ ယာက “ဒီသီချင်းဟာ မျှော်လင့်

ချက်၊ ငြိမ်းချမ်းရေးနဲ့ ကတိစကား အကြောင်း ဖွဲ့နွဲ့ထားလို့ ရွေးချယ်တာပါ” ဟု ပြောသည်။

အိန္ဒိယနိုင်ငံတွင် ပြီးခဲ့သည့် သုံးပတ်အတွင်း နယူးဒေလီ၌ အမျိုးသမီးတစ်ဦးအား အုပ်စုလိုက် မတရားပြုကျင့်ပြီးနောက် ဘတ်စ်ကားပေါ်မှ ပစ်ခတ်ခံခဲ့ရကာ လူထုအတွင်း ဒေါသပေါက်ကွဲကာ အမျိုးသမီးများ ဘဝလုံခြုံရေး ဥပဒေများ ပြဋ္ဌာန်းပေးရန် ဆန္ဒပြတောင်းဆိုမှုများ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။ ဖြစ်စဉ်တွင် ပါဝင်ခဲ့သည့် ၂၃ နှစ်အရွယ် အမျိုးသမီးငယ်မှာ ပြီးခဲ့သော ရက်ပိုင်းအတွင်း ဒဏ်ရာများ ကြောင့် စင်ကာပူနိုင်ငံရှိ ဆေးရုံတစ်ရုံတွင် ကွယ်လွန်ခဲ့ရသည်။

—Ref: AFP

# ပါကစ္စတန်ဆယ်ကျော်သက်ကျောင်းသူ မာလာလာ ဆေးရုံမှ ဆင်းပြီ

**လန်ဒန်၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
ပါကစ္စတန်နိုင်ငံမှ ကလေးများ ပညာရေး တက်ကြွလှုပ်ရှားသူ ဆက်ကျော်သက်ကျောင်းသူလေး မာလာလာ ယူဆွတ်ဇိုင်သည် တာလီဘန်တို့၏ သေနတ်ဖြင့် အပစ်ခံရပြီးနောက် အင်္ဂလန်တွင် ဆေးကုသမှုခံယူခဲ့ရာ ပြန်ကောင်းလာခဲ့သဖြင့် ဆေးရုံမှ ဆင်းနိုင်ခဲ့ပြီ ဖြစ်သည်။

အသက် ၁၅ နှစ်အရွယ် ခေါင်းမြီးခွံထည် ဝတ်ဆင်ထားသော မာလာလာသည် ဗြိတိန်ရှိ ဘာမင်ဂမ်မြို့မှ ဘုရင်မကြီး အယ်လိဇဘက်ဆေးရုံတွင် သေနတ်ဒဏ်ရာအား ခွဲစိတ်ကုသမှု ခံယူပြီးနောက် ပြန်လည်ကောင်းမွန်လာခြင်း ဖြစ်သည်။ မာလာလာသည် ပါကစ္စတန်တွင် မိန်းကလေးငယ်များ ပညာသင်ကြားခွင့် ရရေး စည်းရုံးလှုံ့ဆော်ခဲ့ပြီး ဘီဘီစီ သတင်းစက်တိုက်၏ အူရဒူဘာသာ အစီအစဉ်တွင် လည်း တာလီဘန်တို့၏ လက်အောက်၌ နေထိုင်ရသော နေ့စဉ်ဘဝအကြောင်း ရေးသားတင်ဆက်ခဲ့သည်။

ထို့ကြောင့် သူမကို ပြီးခဲ့သည့် အောက်တိုဘာတွင် ကျောင်းမှ အပြန်လမ်း၌ တာလီဘန်တို့က ဦးခေါင်းနှင့် လည်ပင်းသို့ သေနတ်ဖြင့် ပစ်ခတ်လုပ်ကြံကြသည်။ သို့သော် သူမမှာ သေနတ်ဒဏ်ရာ ကြောင့်မသေဘဲ ဆေးရုံတွင် အချိန်အတန်ကြာ မေ့မြောပြီးနောက် ဗြိတိန်သို့ ဆက်လက်ပို့ဆောင်ကုသစေခဲ့ရသည်။

လုပ်ကြံခံရပြီးနောက် မိန်းကလေးများအတွက် ပညာရေး စွမ်းဆောင်မှုကို ဂုဏ်ပြုသောအားဖြင့် သူမ၏ အမည်ဖြင့် ၂၀၁၅ တွင် ကမ္ဘာတစ်ဝန်းလုံး၌ မိန်းကလေးအားလုံး ပညာသင်ကြားခွင့်



ရရေးအစီအစဉ်တစ်ခုဖော်ဆောင်ခဲ့သည်။ မာလာလာ၏ မိသားစုသည် ယခုအခါ ဗြိတိန်နိုင်ငံတွင် အခြေချနေထိုင်ဖွယ်ရှိပြီး သူမ၏ အစ်ကို ဇီယက်ဒင် ယူဆွတ်ဇိုင်ကိုလည်း ယခုအခါ ဘာမင်ဂမ်ရှိ ပါကစ္စတန် ဆိုင်ရာ ပညာရေးအကြံပေးအဖြစ် ခန့်အပ်ထားသည်ဟု သိရသည်။

# အင်ဒိုနီးရှားတွင် အကြမ်းဖက်သမားဟု ယူဆရသူ ငါးဦးကို အသေဖမ်းမိ

**ဂျကာတာ၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
အင်ဒိုနီးရှားနိုင်ငံ အရှေ့ပိုင်းတွင် ရဲတပ်ဖွဲ့၏ အကြမ်းဖက်မှု နှိမ်နင်းရေး စစ်ဆင်ရေးများမှ နောက်ဆုံး ဝင်ရောက်စီးနင်းမှု တစ်ခုတွင် သံသယရှိသည့် အကြမ်းဖက်သမား ငါးဦးကို အသေဖမ်းဆီးနိုင်ခဲ့ကြောင်း ရဲတပ်ဖွဲ့က ပြောသည်။

အင်ဒိုနီးရှား အမျိုးသားရဲတပ်ဖွဲ့၏ ပြောခွင့်ရ ပုဂ္ဂိုလ်က နောက်ဆုံးစီးနင်းမှုများမှာ ပြီးခဲ့သော သောကြာနေ့ (ဒီဇင်ဘာ ၂၉ ရက်) က ပြုလုပ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ပြီး အနောက်ပိုင်း နူဆာတင်ဂါရာပြည်နယ်မှ စစ်သွေးကြွများ၏ လေ့ကျင့်ရေးစခန်းနှစ်ခုကို စီးနင်းခဲ့ကြောင်း ဆိုသည်။

စစ်ဆင်ရေးတွင် ဗုံးပြုလုပ်သည့် နိုက်ထရိုဂျယ်ဒိုင်းယား အမှုန်များ၊ စနက်တံများ၊ ဘက်ထရီများနှင့် ဗုံးငါးလုံး သိမ်းဆည်းရမိခဲ့ကြောင်း

သိရသည်။ ထိုစီးနင်းမှုများမှာ သံသယရှိသူ စစ်သွေးကြွနှစ်ဦးကို သေနတ်များ၊ စိန်ပြောင်းများနှင့် အသေဖမ်းဆီးမိကာ လူလေးဦးကို လက်ရဖမ်းဆီးမိခဲ့သည်။ ထိုဖြစ်စဉ်မှာ တောင်ပိုင်း ဆူလာဝေဆီပြည်နယ် မြို့တော် မာကတ်ဆာတွင် ဖြစ်ပွားခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။

အင်ဒိုနီးရှားတွင် ပြီးခဲ့သော ဆယ်စုနှစ်အတွင်း အနောက်တိုင်း သားများကို ပစ်မှတ်ထားသော အကြမ်းဖက်မှုများ မကြာခဏ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့ပြီး ၂၀၀၂ ခုနှစ် ဘာလီကျွန်းဗုံးခွဲမှုတွင် လူပေါင်း ၂၀၂ ဦး သေဆုံးခဲ့ရသည်။ ထိုတိုက်ခိုက်မှုကို အယ်ကိုင်းဒါ အဖွဲ့နှင့် ဆက်နွယ်သော ဂျာမားအစ္စလာမ် မီးယားအဖွဲ့က ကြီးကြပ်ခဲ့ကြောင်း အာဏာပိုင်များက ပြစ်တင်စွပ်စွဲထားသည်။

—Ref: AFP

# မှောင်ခိုတင်သွင်းလာသော ဆင်စွယ်အစိတ်အပိုင်း တစ်တန်ကျော် ဟောင်ကောင်တွင် ဖမ်းဆီးရမိ

**နယူးဒေလီ၊ ဇန်နဝါရီ-၄**  
ဟောင်ကောင် အာဏာပိုင်များသည် တန့်ဖိုးဒေါ်လာ ၁ ဒသမ ၄ သန်းခန့်ရှိသော ဆင်စွယ်တစ်တန်ကျော်အား ဖမ်းဆီးရမိခဲ့ကြောင်း သိရသည်။ ဟောင်ဟောင် အကောက်ခွန်တပ်ဖွဲ့၏ အဆိုအရ ဆင်စွယ်အစိတ်အပိုင်းပေါင်း ၇၇၉ ခုမှာ စုစုပေါင်း တန်ချိန် ၁ ဒသမ ၃ တန်ရှိကြောင်း ၎င်းတို့ကို သစ်သားသေတ္တာ ငါးလုံးတွင် လျှို့ဝှက် ထည့်သွင်းထားခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း ဆိုသည်။

ယခုကဲ့သို့ ရှာဖွေသိမ်းဆည်းရမှုမှာ သုံးလတာအတွင်း တတိယ အကြိမ်မြောက် အများဆုံး ဖမ်းဆီးရမှု ဖြစ်သည်။ အကောက်ခွန်ဌာနက ဆင်စွယ်သေတ္တာများ ပါ

ဝင်သည့် သင်္ဘောမှာ မလေးရှားနိုင်ငံမှ ရောက်လာပြီး မည်သည့် နေရာသို့ ဆက်လက်သွားမည်ကို မြောဆိုခြင်း မရှိပေ။

ယခုကဲ့သို့ ပတ်သက်၍ ဖမ်းဆီးထားသည့် တရားခံများလည်း တစ်ဦးမှ မရှိသေးကြောင်း ဆိုသည်။ ဆင်စွယ်များ ဟောင်ကောင်သို့ မှောင်ခိုဝင်ရောက်မှုမှာ အာဖရိကမှ အဓိကဖြစ်သည်။ ပြီးခဲ့သည့် အောက်တိုဘာလတွင် ကင်ညာနှင့် တန်ဇမ်နီးယားနိုင်ငံတို့မှ တင်သွင်းလာသော ဆင်စွယ်နှင့် ပြုလုပ်ထားသည့် လက်မှုပစ္စည်းပေါင်း ၁၂၉၀ အား သိမ်းဆည်းရမိခဲ့ပြီး စုစုပေါင်း အလေးချိန်မှာ ၃ ဒသမ ၉ တန်အထိ ရှိခဲ့သည်။

—Ref: AFP





# Leader's Profile နယ်သာလန် ဝန်ကြီးချုပ် ဟာ့ပ်ရပ်တီ

ရဲမင်း

မစ္စတာဟာ့ပ်ရပ်တီသည် ဒတ်ချ်နိုင်ငံရေးသမားတစ်ဦးဖြစ်ပြီး ၂၀၁၀ ပြည့်နှစ် အောက်တိုဘာ ၁၄ ရက်မှစ၍ နယ်သာလန် ဝန်ကြီးချုပ် တာဝန်ထမ်းဆောင်နေကာ ၂၀၀၆ ခုနှစ် ဇွန်လမှစ၍ People's Party for Democracy and Freedom (VVD) ပါတီခေါင်းဆောင်ဖြစ်သည်။ ၂၀၀၄ ဇွန်မှ ၂၀၀၆ ဇွန်အထိ ပညာရေး၊ ယဉ်ကျေးမှုနှင့် သိပ္ပံပညာဝန်ကြီးအဖြစ်တာဝန်ထမ်းဆောင်ခဲ့ပြီး ယင်းမတိုင်မီ ၂၀၀၂ ဇူလိုင်မှ ၂၀၀၄ ဇွန်အထိ လူမှုရေးနှင့် အလုပ်အကိုင် ဝန်ကြီးအဖြစ်လုပ်ကိုင်ခဲ့သည်။

ရပ်တီအား ၁၉၆၇ ဖေဖော်ဝါရီ ၁၄ ရက်တွင် နယ်သာလန်နိုင်ငံသည်ဟေဂ်မြို့၌ မွေးဖွားခဲ့သည်။ အားကစားပညာအထက်တန်းကျောင်းတွင် တက်ရောက်ပြီး အနုပညာဘာသာရပ်အထူးပြု ယူသည်။ လိုင်ဒင်တက္ကသိုလ်သို့ ဆက်လက်တက်ရောက်ပြီး သမိုင်းဘာသာ သင်ယူသည်။ ၁၉၉၂ ခုနှစ်တွင် သမိုင်းအဓိကဖြင့်

မဟာဝိဇ္ဇာဘွဲ့ ရရှိခဲ့သည်။ တက္ကသိုလ်တက်နေစဉ်မှာပင် Democracy and Freedom (VVD) ပါတီ လူငယ်အဖွဲ့သို့ ဝင်ရောက်ခဲ့ပြီး ၁၉၈၈ မှ ၁၉၉၁ ခုနှစ်အထိ VVD ပါတီ လူငယ်အဖွဲ့ ဥက္ကဋ္ဌအဖြစ် တာဝန်ယူခဲ့သည်။

ကျောင်းပညာ ပြီးဆုံးချိန်တွင် ရပ်တီသည် နယ်သာလန်နိုင်ငံမှ လူသုံးကုန်ပစ္စည်းများ ထုတ်လုပ်သော နာမည်ကြီး Unilever ကုမ္ပဏီကြီးတွင် ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်ခဲ့ပြီး လူသားအရင်းအမြစ် ဖွံ့ဖြိုးရေးဌာနတွင် အဆင့်ဆင့်တာဝန်ထမ်းဆောင်ခဲ့သည်။ ၂၀၀၂ ခုနှစ်မှစ၍ Unilever ကုမ္ပဏီကြီး၏ လက်အောက်ခံ Iglomora အုပ်စု၏ HR ဒါရိုက်တာအဖြစ် တာဝန်ယူထားသည်။ တစ်ချိန်တည်းမှာပင် မစ္စတာ ရပ်တီသည် ၁၉၉၃ မှ ၁၉၉၇ ခုနှစ်အထိ VVD ပါတီအမျိုးသားဘုတ်အဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးအဖြစ် ပါဝင်ခဲ့ပြီး ၂၀၀၂ ခုနှစ် အထွေထွေ ရွေးကောက်ပွဲ၌ ကိုယ်စားလှယ် ရွေးချယ်ရေး အဖွဲ့ဝင်ဖြစ်လာခဲ့ပြီး

၂၀၀၃ ခုနှစ်တွင် ပါလီမန် အမတ်အဖြစ် မိမိကိုယ်ကို အမည်စာရင်းတင်သွင်းခဲ့သည်။

မစ္စတာရပ်တီသည် ၂၀၀၆ ခုနှစ်တွင် VVD ပါတီ ခေါင်းဆောင်ဖြစ်လာခဲ့သည်။ ယင်းနှစ် ဖြူနီစပယ် ရွေးကောက်ပွဲများတွင် VVD ပါတီခေါင်းဆောင်ဟောင်း ဂျိုးဇက်ဗင် အက်ဆန်နတ်ထွက်ခဲ့၍ VVD နှင့် နီးစပ်သူ ဩဇာကြီးခေါင်းဆောင်များက ရပ်တီအား ခေါင်းဆောင်နေရာ အပ်နှင်းခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။ သို့သော် ယင်းနှစ် အထွေထွေ ရွေးကောက်ပွဲတွင် ၎င်းတို့ပါတီ အနိုင်မရရှိဘဲ အတိုက်အခံ ခေါင်းဆောင်သာ ဖြစ်ခဲ့သည်။

ပါတီတွင် ပြိုကွဲဘက်များ၏ ထိုးနှက်တိုက်ခိုက်မှုများကိုလည်း ကျော်လွှားခဲ့ရသော မာ့ခ်ရပ်တီသည် ၂၀၁၀ ရွေးကောက်ပွဲတွင် ပြင်ဆင်မှုများ ပြုလုပ်နိုင်ခဲ့သည်။ VVD ပါတီမှာလည်း အမတ်နေရာအများဆုံး အနိုင်ရရှိကာ မစ္စတာ မာ့ခ်ရပ်တီသည်လည်း နိုင်ငံဝန်ကြီးချုပ်နေရာရယူ၍ ဗဟိုနှင့်

ညာယိမ်းညွန့်ပေါင်း အစိုးရအဖွဲ့ကို ဖွဲ့စည်းခဲ့သည်။ ၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင်မူ နိုင်ငံ၏ ခြိုးခြံချွေတာ ရေးဘတ်ဂျက်အတွက် ဆွေးနွေးမှုများ လိပ်ခဲတည်းလည်း ဖြစ်နေခဲ့ရာ မစ္စတာရပ်တီက ရာထူးမှနှုတ်ထွက်ရန်ကမ်းလှမ်းပြီး ရွေးကောက်ပွဲအသစ်များ ခေါ်ယူခဲ့သည်။

အဆိုပါ ရွေးကောက်ပွဲတွင်လည်း VVD ပါတီကပင် အမတ်နေရာအများဆုံးအနိုင်ရရှိခဲ့ပြီး မစ္စတာရပ်တီသည် နောက်တစ်ကြိမ် ဝန်ကြီးချုပ်နေရာရယူ၍ လေဘာပါတီနှင့် ပေါင်းစည်းကာ ဒုတိယညွန့်ပေါင်း အစိုးရကို ဖွဲ့စည်းခဲ့သည်။

မစ္စတာ မာ့ခ်ရပ်တီသည် ဘာသာရေးကိုင်ရှင်သူ တစ်ကိုယ်ရေတစ်ကာယ သမားဖြစ်ပြီး သည်ဟေဂ်မြို့ရှိ Johan de Witt ကောလိပ်တွင် သီတင်းတစ်ပတ်လျှင် နှစ်နာရီ သင်ကြားပို့ချမှုများ ပြုလုပ်နေဆဲ ဖြစ်သည်။

—Ref: Wikipedia

## နောက်ကျောဖုံးမှ ကန်နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီး ဟီလာရီကလင်တန် ဆေးရုံးမှဆင်းပြီးနောက် ရုံးပြန်တက်

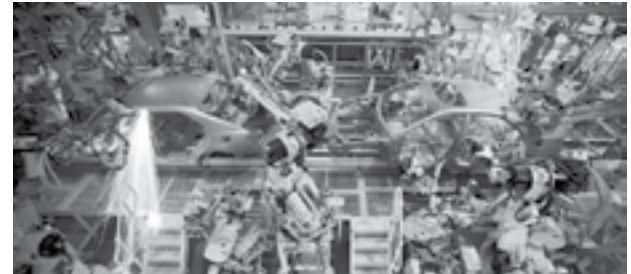
ယင်းအစီအစဉ်အရ ကန်နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးသည် ဇန်နဝါရီ ၇ ရက်တွင် ၎င်း၏လက်ထောက်အတွင်းဝန်များနှင့် အစည်းအဝေးလုပ်ဆောင်မည် ဖြစ်သည်။ ယခုရက်သတ္တပတ်အတွင်းမှာပင် ကာကွယ်ရေးဝန်ကြီး လီယွန်ပါ နက်တာနှင့် အမျိုးသားလုံခြုံရေး အကြံပေး တွမ်ဒီနိုလွန်တို့နှင့်လည်း အိမ်ဖြူတော်၌ စည်းဝေးရန် စီစဉ်ထားသည်။

ယင်းနောက် ဇန်နဝါရီ ၁၀ ရက်တွင် မစ္စတာကလင်တန်သည် အမေရိကန်နိုင်ငံသို့ လာရောက်လည်ပတ်မည့် အာဖဂန်နစ္စတန်

သမ္မတ ဟာမစ်ကာဒိုင်းအား နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာနတွင် လက်ခံတွေ့ဆုံကာ အလုပ်သဘော ညှိစာတည်ခင်းညှိမည်ဖြစ်သည်။

ဦးခေါင်း နားရွက်နောက်တွင် သွေးခဲနေကြောင်း တွေ့ရှိခဲ့၍ နယူးယောက်မြို့ ဆေးရုံ၌ တက်ရောက်၍ ဆေးကုသမှု ခံယူခဲ့ရသော မစ္စတာကလင်တန်သည် အလုပ်ပြန်လုပ်ရန်အတွက် စိတ်မရှည်နိုင်ဖြစ်နေသည်ဟု နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီးဌာန ပြောခွင့်ရ အမျိုးသမီး ဗစ်တိုးရီးယားနူလန်က ယခင်ရက်သတ္တပတ်အတွင်း ပြောကြားခဲ့သည်။ —Ref: AFP

## နောက်ကျောဖုံးမှ တိုယိုတာကားကုမ္ပဏီ စက်ရုံအသစ်များ ထူထောင်ခြင်း သုံးနှစ်တာ ရပ်နားထားမည်



ပေါ်လစီအသစ်အရ ထပ်မံဆောက်လုပ်ရန် ကြေညာထားပြီး သား စက်ရုံများမှ လွဲ၍ ၂၀၁၅ ဘဏ္ဍာရေးနှစ်ကုန်အထိ နောက်ထပ်စက်ရုံအသစ်များ ဆောက်လုပ်ခြင်းကို ရပ်ဆိုင်းထားမည်ဖြစ်သည်။

ရှေ့လာမည့်လများအတွင်း စီမံခန့်ခွဲရေး အစီအစဉ်သစ်များ ထုတ်ပြန်ချိန်တွင် အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်ကို တရားဝင်ကြေညာလိမ့်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဂျိုဂျီသတင်းဌာနက ပြောကြားသည်။ တိုယို

တာကုမ္ပဏီသည် လက်ရှိတွင် နိုင်ငံရပ်ခြား၌ စက်ရုံပေါင်း ၅၀ နီးပါး ထူထောင်ထားပြီး ပြည်တွင်း၌ ၃၀ ခန့်ရှိသည်။

၂၀၁၂ ခုနှစ်တွင် မော်တော်ကားစီးရေ ၉ ဒသမ ၇ သန်းရောင်းချခဲ့ရသည်ဟု တိုယိုတာကုမ္ပဏီက ဒီဇင်ဘာ နှောင်းပိုင်းတွင် ပြောကြားပြီး လာမည့်နှစ်တွင် ကားအစီးရေ ၉ ဒသမ ၉ သန်းရောင်းချနိုင်မည်ဟု မျှော်လင့်ထားကြောင်း ကုမ္ပဏီက ထုတ်ပြန်ထားသည်။ —Ref: AFP

## နောက်ကျောဖုံးမှ ဆီးရီးယားပဋိပက္ခ အဆုံးသတ်ရေး လမ်းပြမြေပုံ သမ္မတအဆတ်တင်ပြ



ဒမတ်စကတ်စ်မြို့ ယဉ်ကျေးမှုစင်တာ၌ ပြည်လုံခြုံရေးသော ပရိသတ်ကိုစကားပြောရာတွင် မစ္စတာအာဆတ်က ၂၀ လ ကြာ ပဋိပက္ခအဆုံးသတ်ရေး အစီအစဉ်ကို ချပြခဲ့သည်။ ပထမအဆင့်အနေဖြင့် အင်အားကြီး ပြည်ပနိုင်ငံများက သူပုန်များအား ထောက်ခံနေခြင်းကို ရပ်တန့်ရမည်ဟု ၎င်းက ပြောသည်။

“အဲဒါ ပြီးတာနဲ့ ကျွန်တော်တို့ရဲ့ စစ်ဆင်ရေးတွေ ရပ်စဲသွားပါမယ်” ဟု ပြောပြီး ယင်းသို့အပစ်အခတ်ရပ်စဲရေးကို စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှုရေး ယန္တရားတစ်ရပ် ထူထောင်သွားမည်ဟု ဆိုသည်။ သို့သော် မည်ကဲ့သို့ လုပ်ဆောင်မည်ကိုမူ အကျယ်ချဲ့ရှင်းလင်းခြင်း မရှိပေ။

ယင်းနောက်တွင် အစိုးရက အမျိုးသား တွေ့ဆုံဆွေးနွေးပွဲ

ကြီးအတွက် အဆက်အသွယ် ပြုလုပ်ကာ နိုင်ငံခြားအမိန့်ကို ခံယူခြင်း မရှိသော ဆီးရီးယားနိုင်ငံများနှင့် တွေ့ဆုံသွားမည်ဟု မစ္စတာ အာဆတ်က ဆိုသည်။

“ကျွန်တော်တို့ဟာ ကျွန်မဟုတ်တဲ့ အရှင်သခင်ဖြစ်သူတွေနဲ့ အပြန်အလှန်ပြောဆိုဆွေးနွေး

သွားမယ်” ဟု ၎င်းက ပြောကြားသည်။

ယင်းအမျိုးသား တွေ့ဆုံဆွေးနွေးရေး ကွန်ဖရင့်မှနေ၍ အခြေခံဥပဒေတစ်ရပ်ရေးဆွဲကာ ယင်းကို ပြည်သူ့ဆန္ဒခံယူပွဲဖြင့် ဆုံးဖြတ်ပြီးနောက် ပါလီမန်ရွေးကောက်ပွဲများ ကျင်းပ၍ အစိုးရသစ်တစ်ရပ်ဖွဲ့စည်းရန် ဖြစ်

ကြောင်း မစ္စတာအာဆတ်က ပြောကြားသည်။

ထို့အပြင် ဆီးရီးယားပဋိပက္ခမှာ အစိုးရနှင့် အတိုက်အခံများကြားက ပြဿနာမျှမကဘဲ အမျိုးသားနိုင်ငံတော်နှင့် ၎င်း၏ ရန်သူများကြားက ပြဿနာဖြစ်သည်ဟု မစ္စတာအာဆတ်က ဆက်လက်ပြောကြားသည်။ —Ref: AFP

## နောက်ကျောဖုံးမှ အီဂျစ်အစိုးရအဖွဲ့ အပြောင်းအလဲ သမ္မတမော်စီ ပြုလုပ်

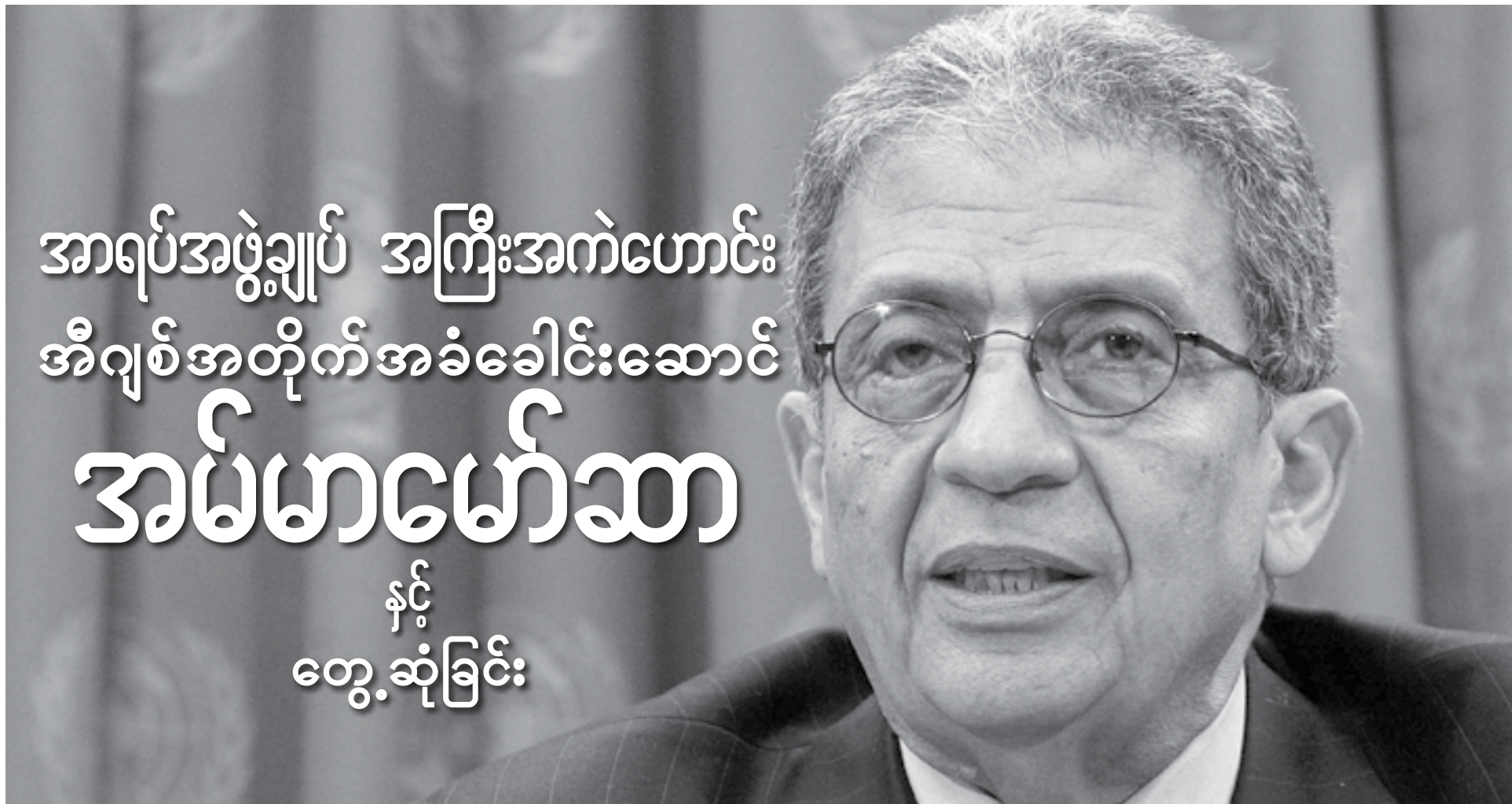
ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဟောင်း မန်တက်ခ် အယ်ဒိုက်မှာ စစ်ဘက်နှင့် အလွန်နီးကပ်သည်ဟု ဘရားသားဟုဒ်အဖွဲ့က စွပ်စွဲထားသည်။

အခြား အရေးပါသော ဝန်ကြီးနေရာ အပြောင်းအလဲတွင်လည်း ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးနေရာအတွက် မိုဟာမက်အီဘရာဟင်အား ခန့်အပ်ခဲ့သည်။ ဝန်ကြီးဟောင်း အာမက်ဂါမယ်အက်ဒင်မှာ ပြီးခဲ့သည့်လအတွင်း ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သော အခြေခံဥပဒေအား ဆန့်ကျင် ဆန္ဒပြမှုများကို ကိုင်တွယ်ပုံနှင့်ပတ်သက်၍ ဝေဖန်ခံခဲ့ရသည်။

၂၀၁၁ ခုနှစ် သမ္မတဟောင်း မိုဟာမက်ပြုတ်ကျပြီးနောက်ပိုင်း နိုင်ငံရေး မတည်ငြိမ်မှုများကြောင့် အီဂျစ်နိုင်ငံတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု



များ ကျဆင်းပြီး ခရီးသွားလုပ်ငန်းလည်း ထိခိုက်ခဲ့သည်။ နိုင်ငံ စီးပွားရေးအပေါ် ယုံကြည်မှု ပြန်လည်တည်ဆောက်နိုင်ရန် ဝန်ကြီးအဖွဲ့အား အပြောင်းအလဲ ပြုလုပ်သွားမည်ဟု သမ္မတမော်စီက ပြောခဲ့သည်။ —Ref: VOA



# အာရပ်အဖွဲ့ချုပ် အကြီးအကဲဟောင်း အီဂျစ်အတိုက်အခံခေါင်းဆောင် အမ်မာမော်ဆာ

## နှင့် တွေ့ဆုံခြင်း

### ကျော်ပျိုး

အီဂျစ်အတိုက်အခံခေါင်းဆောင် အမ်မာမော်ဆာဟာ အာရပ်နိုင်ငံ ပေါင်းစုံ ပါဝင်ဖွဲ့စည်းထားတဲ့ အာရပ်လိဂ်အိတ် အာရပ်အဖွဲ့ချုပ်ကြီးရဲ့ အကြီးအကဲအဖြစ် တာဝန်ယူခဲ့ဖူးသူ ဖြစ်ပါတယ်။ အသက် ၇၅ နှစ်အရွယ် မစ္စတာမော်ဆာဟာ ၂၀၁၁ နှစ်လယ်မှာ အာရပ်အဖွဲ့ချုပ်အကြီးအကဲနေရာမှ နုတ်ထွက်ခဲ့ပြီး အီဂျစ်သမ္မတရွေးကောက်ပွဲမှာ သမ္မတလောင်းတစ်ဦး အဖြစ် ပါဝင်ယှဉ်ပြိုင်ခဲ့ပါတယ်။ ယခုဖော်ပြမယ့် အင်တာဗျူးက တော့နှစ်ဝင်တာ ၂၁ ရက်မှာ သမ္မတမော်ဆီရဲ့ အာဏာထိန်းချုပ်မှုလို့ ယူဆခံရတဲ့ အခြေခံဥပဒေဆိုင်ရာ ကြေညာချက်အကြောင်း၊ လက်ရှိ အီဂျစ်အတိုက်အခံတို့ရဲ့ ရပ်တည်မှု အနေအထားနဲ့ အဓိက အာဏာရပါတီမှတ်ဆလင်ညီအစ်ကိုတော်များအဖွဲ့အကြောင်း စတာတွေကို မေးမြန်းထားပါတယ်။ မေးမြန်းသူက ယူရိုသတင်းဌာနမှ မိုဟာမက်ရှိုတ်စီဘရာဟင် ဖြစ်ပါတယ်။

**လူကြီးမင်းဟာ 'တော်လှန်ရေး ကယ်တင်မှု အမျိုးသားတပ်ဦး' (သို့မဟုတ်) အမျိုးသားကယ်တင်ရေး တပ်ဦးဆိုတဲ့ (နိုင်ငံရေး) အဖွဲ့အစည်း ၃၇ ခုပါဝင်တဲ့ တပ်ပေါင်းစုကိုဖွဲ့ဖို့ ပါဝင်ကူညီခဲ့တယ်။ ဒီလိုဖွဲ့ရခြင်းရဲ့ နောက်ကွယ်က စိတ်ကူးက ဘာများပါလဲ။**

ဒီတပ်ဦးက တူညီတဲ့ နည်းလမ်းနဲ့ တွေးခေါ်တဲ့ အတွေးအမြင် တူညီမှုရှိကြတဲ့ နိုင်ငံရေး သမားတွေ၊ ပါတီတွေ၊ အဖွဲ့အ

စည်းတွေ အားလုံးနဲ့ ပေါင်းလုပ်ဆောင်နေတာပါ။ ဒါက ခုနေခါမှာ အီဂျစ်နိုင်ငံထဲ ကျွန်တော်တို့တွေ ကြုံခံစားနေရတဲ့ အလွန်ဆိုးရွားတဲ့ အခြေအနေတွေအတွင်း ကျွန်တော်တို့အားလုံး လုပ်နိုင်တဲ့ မူဘောင်အတွင်းက လုပ်နေတာပေါ့။ (အီဂျစ်နိုင်ငံရေး) အကျပ်အတည်းရဲ့ အစကတော့ နိုဝင်ဘာ ၂၁ ရက်မှာ ထုတ်ပြန်ခဲ့တဲ့ အခြေခံဥပဒေဆိုင်ရာ ကြေညာချက်ပါပဲ။ အဲဒါကို အတိုက်အခံဘက်က ငြင်းပယ်ခဲ့တယ်။ ဘာကြောင့်လဲဆိုတော့ ဒီမိုကရေစီနဲ့ ဆန့်ကျင်တဲ့ အပြုအမူလို့ ယူဆကြလို့ပါပဲ။

**(အဲဒီကိစ္စမှာ) နိုင်ငံကို အပြည့်အဝ ထိန်းချုပ်ဖို့ မှတ်ဆလင်ညီအစ်ကိုတော်များ အဖွဲ့ရဲ့ ကြိုတင်ကြံရွယ်ချက်များ ရှိနေသလားလို့ လူကြီးမင်း ထင်ပါသလား။**

ရွေးကောက်ပွဲ အနိုင်ရတဲ့ ဘယ်ပါတီမဆို သူ့ရဲ့ ထောက်ခံသူတွေကို အာဏာရှိတဲ့ အနေအထားတွေမှာ ထားရှိဖို့ ရည်ရွယ်လေ့ရှိပါတယ်။ ဒါက နားလည်နိုင်ပါတယ်။ ဒါမျိုး အီဂျစ်မှာ ဖြစ်သလို အမေရိကတိုက်က တခြားနိုင်ငံတစ်ခုမှာ ဒါမှမဟုတ် ဒီမှာလည်း ဖြစ်နေတာပါ။ ဒါပေမဲ့ ကိုယ့်ရဲ့ ထောက်ခံသူတွေကို အာဏာရှိမယ့် အနေအထားတွေမှာ ထားတာ(သို့မဟုတ်) နိုင်ငံတစ်ခုလုံးရဲ့ မျက်နှာကို ပြောင်းလဲဖို့(သို့မဟုတ်) ဖိုးကွယ်ဖို့ ကြိုးစားတာတွေကြားမှာ ကွာခြားချက်တွေ ရှိပါတယ်။

**ဘာကြောင့်လူကြီးမင်းတို့ရဲ့ အတိုက်အခံဘက်က သမ္မတကို သူ့ရဲ့ အစီအစဉ်အောင်မြင်အောင် လုပ်ဖို့**

**အခွင့်အရေး မပေးရတာပါလဲ။** အဲဒီအစီအစဉ်ကို ကျွန်တော်တို့ လက်ခံပါတယ်။ အခွင့်အလမ်းရှိရမယ်ဆိုတာလည်း သူ့ရဲ့ အခွင့်အရေးတွေထဲက တစ်ခုပါ။ သူက ရွေးကောက်တင်မြှောက်ခံထားရတဲ့ သမ္မတတစ်ဦးပါ။ ဒါပေမဲ့ သူ့ရဲ့ အစီအစဉ်ကနေ ကျွန်တော်တို့ ဘာမှ မမြင်မိပါဘူး။ ကျွန်တော်တို့ အနေနဲ့ အခြေခံဥပဒေကို စီမံခန့်ခွဲဖို့ (သို့မဟုတ်) အခြေခံဥပဒေဆိုင်ရာ ဆန္ဒခံယူပွဲ လုပ်ဖို့ အငြင်းပွားခဲ့ပါဘူး။ ကျွန်တော်တို့က ကွဲပြားခြားနားတဲ့ နိုင်ငံရေး ပါတီမျိုးစုံနဲ့ အတူ ရှိနေတဲ့ နိုင်ငံသားတွေ သက်သက်မျှသာပါပဲ။ ဒါပေမဲ့ သမ္မတဖြစ်တဲ့သူ မော်စီကတော့ အာဏာပိုင် ဖြစ်ပါတယ်။ ဆုံးဖြတ်ချက်တွေကို ချမှတ်သူ ပုဂ္ဂိုလ်ဖြစ်ပါတယ်။

ကျွန်တော်တို့ သူ့ရဲ့ အာဏာကို စိန်မခေါ်ခဲ့ပါဘူး။ အခြေခံဥပဒေဆိုင်ရာ ဆန္ဒခံယူပွဲမှာ ပါဝင်ခဲ့တဲ့ သူ့ရဲ့ ပေါ်လစီတချို့ကိုသာ ကျွန်တော်တို့ ဆန့်ကျင်ခဲ့တာ ဖြစ်ပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့ သူ့ကို မကန့်သတ်ချင်ပါဘူး။ နှိုင်းယှဉ်ကြည့်ရင် ကျွန်တော်တို့ အတိုက်အခံတွေက ကူညီမှုပေးဖို့ အဆင်သင့်ပါ။ ကျွန်တော်က သူ့ရဲ့ အတိုက်အခံတွေထဲက တစ်ဦးပါ။ မှတ်ဆလင်ညီအစ်ကိုတော်များ အဖွဲ့ကလာတဲ့ သမ္မတဖြစ်သည်ဖြစ်စေ၊ မဖြစ်သည်ဖြစ်စေ ဒီမိုကရက်တစ်စီမံကိန်းကို ဖန်တီးရေးမှာ ကူညီဖို့ အသင့်ပါ။

**အီဂျစ်သမ္မတက လူကြီးမင်းကို အမျိုးသား သင့်မြတ်ရေး ခိုင်ယာလော့ခ်မှာ ပါဝင်ဖို့ ဖိတ်ခေါ်ထား**

**တယ်မို့လား။ ဘာကြောင့် လူကြီးမင်းက မတုံ့ပြန်ခဲ့တာပါလဲ။**

အဲဒါက ကျွန်တော်တို့ တောင်းဆိုထားတဲ့ လိုချင်တဲ့ ခိုင်ယာလော့ခ်ပုံစံမျိုး မဟုတ်ပါဘူး။ ကျွန်တော်တို့က အစောပိုင်းက တည်းက ဖော်ပြထားခဲ့တဲ့ အကြောင်းအရာကိစ္စတွေကို သီးခြားကြည့်ချင်နေတာပါ။ စကားပြော ဆွေးနွေးကြဖို့ ယေဘုယျဖိတ်ခေါ်ချက် ဒါမှမဟုတ် ကြေညာချက်တွေ ထုတ်ပြန်သွားကြဖို့ မဟုတ်ပါဘူး။ ကျွန်တော်တို့လိုချင်တာ ပြန်လည်ပေါင်းစည်းဖို့ပါ။ ကိုယ်တွေလိုချင်တာ ဒါပါပဲ။ ဒါပေမဲ့ အဲဒါဟာ ဖြစ်ပေါ်လာခဲ့တဲ့ သီးခြားပြဿနာတွေကို ဆွေးနွေးမှု အပြီးသတ်ပြီး ကျွန်တော်တို့ အတူထိုင်တွေ့ဆုံပြီး နောက်မှ ဖြစ်လာသင့်ပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့ အနေနဲ့ အမျိုးသား သင့်မြတ်ရေး ခိုင်ယာလော့ခ်ကို ဆန့်ကျင်တယ်လို့ မပြောပါဘူး။ ခိုင်ယာလော့ခ်ရဲ့ အခြေခံသဘောတရားကို လက်ခံနိုင်စရာ ရှိပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ အခုလို အတိုက်အခံတွေ ရှေ့မှောက်မှာ အမိန့်ကြေညာချက်တွေ ထုတ်ပြီး အမြန်လုပ်တဲ့နည်းရယ်၊ ပြီးတော့လည်း အဲဒါတွေကို လက်ခံအောင် ဖြစ်နိုင်သမျှ မြန်မြန်ဆုံးဖြတ်လုပ်ဆောင်စေတဲ့နည်းက ပုံစံကျက်စွာ တစ်ခုလို ဖြစ်နေပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့မှာ အဲဒါတွေကို စဉ်းစားဖို့ အချိန်လုံလုံလောက်လောက် မရခဲ့ပါဘူး။

**အတိုက်အခံဘက်က ထောက်ခံအားပေးသူတွေဟာ အခုဆိုသမ္မတကို ဖြုတ်ချပေးဖို့ တောင်းဆိုနေကြပါတယ်။ အဲဒါလူကြီးမင်းရဲ့ တောင်း**

**ဆိုမှုလား။**

အမျိုးသား ကယ်တင်ရေး တပ်ဦးဟာ သူ့ကို (မော်စီကို) ဆင်းပေးဖို့ မတောင်းဆိုထားသလို စဉ်းစားလည်း မစဉ်းစားထားပါဘူး။ ဒီအကြောင်းအရာက ကျွန်တော်တို့အလုပ်ရဲ့ မူဘောင်အပြင်ဘက်ကပါ။ ဒါပေမဲ့ သူ့ကို ဆင်းဖို့ တောင်းဆိုနေတဲ့ အသံတွေတော့ ကျွန်တော်တို့ ကြားနေရပါတယ်။ စိတ်ဓာတ်ကျနေတဲ့ လူတွေရှိနေပြီး ဒီကိစ္စကို သူတို့နဲ့ အတူ ဆန်းစစ်ကြည့်သမျှ ဟာလည်း ဘာမှ အကျိုးမရှိပါဘူး။

**အခြေခံဥပဒေဆိုင်ရာ ဆန္ဒခံယူပွဲကို လူကြီးမင်းဘက်က ငြင်းပယ်ခဲ့ပေမယ့် အတိုက်အခံဘက်က တော်တော်များများဟာ ဆန္ဒခံယူပွဲမှာ ပါခဲ့တယ်မို့လား။**

ကျွန်တော်က ဒီဆန္ဒခံယူပွဲကို ငြင်းပယ်ခဲ့တဲ့ သူတွေထဲက တစ်ဦးပါ။ အဲဒီမှာ အမြင်နှစ်မျိုး ရှိခဲ့တယ်။ အဲဒါကို သပိတ်မှောက်ဖို့ ဒါမှမဟုတ် ဝင်ပါပြီး ကန့်ကွက်ပေးဖို့ ပေါ့။ အများစုကတော့ မဲတော့သွားပေးမယ်။ ကန့်ကွက်ပေးမယ်ဆိုပြီး ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါတယ်။ ပြီးတော့ အတိုက်အခံဘက်က ကန့်ကွက်ပေးကြဖို့ မဆုံးဖြတ်ပယ်ခဲ့တာပါ။ ကျွန်တော်တို့ဟာ အီဂျစ်ကို ရှေ့ဆက်တိုးတက်စေချင်ရင် ဒီမိုကရေစီ တည်ဆောက်ရေးအတွက် အရေးအကြီးဆုံးဟာ (အားလုံး) ပါဝင်မှုနဲ့ အတိုက်အခံ တို့တည်ရှိမှု ဖြစ်ပါတယ်။ အရေးအကြီးဆုံးကတော့ ပါဝင်မှုပဲ။ ဒါက ဝမ်းရဲ့ စည်းမျဉ်းတွေထဲမှာပဲ ကစားတာ မဟုတ်လား။ ဒါကြောင့် ကျွန်တော်တို့ သဘောတူသင့်ပါ

တယ်။ ဒါပေမဲ့ အတိုက်အခံတွေကို ချောင်ထဲတွန်းပို့ခဲ့ရတာ ဒါမှမဟုတ် တိုင်းပြည်ကို ဆိုးဆိုးဝါးဝါး ထိခိုက်စေမယ့်ကိစ္စတွေ ရှိလာခဲ့အခါမျိုးမှာဆို အတိတ်တုန်းက ထက်ပို ပြင်းထန်တဲ့ တုံ့ပြန်မှုတွေ ရှိလာပါလိမ့်မယ်။ လူတိုင်းလည်း ဒါကို နားလည်ကြမယ် မျှော်လင့်ပါတယ်။ တစ်ကမ္ဘာလုံးနဲ့ အီဂျစ်ပြည်ကပါ ကျွန်တော်တို့ညီအစ်ကိုတော် မိုဟာမက်မော်စီကို သည်းခံပေးလိမ့်မယ် မဟုတ်ပါ။

**မစ္စတာ မော်ဆာခင်ဗျား။ လက်ရှိမှာ အီဂျစ်ကို ဘယ်သူအုပ်စိုးနေပါသလဲ။ အီဂျစ်သမ္မတ မော်စီလား။ ဒါမှမဟုတ် အတိုက်အခံဘက်က စွပ်စွဲသလို မှတ်ဆလင် ညီအစ်ကိုတော်များ အဖွဲ့ရဲ့ ခေါင်းဆောင်များလား။**

မှတ်ဆလင် ညီအစ်ကိုတော်များ အဖွဲ့က အုပ်ချုပ်နေတာလို့ ထင်ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ အဲဒီအဖွဲ့ရဲ့ ခေါင်းဆောင်တွေ ကြားထဲက တစ်ဦးဖြစ်တဲ့ သမ္မတမော်စီဟာလည်း သူရုံးမှာ ထိုင်နေရင်း ညွှန်ကြားချက်တွေ စောင့်နေရတာပါ။ အဲဒါကို ကျွန်တော်တွေ ကြည့်မိတယ်။ ဒါပေမဲ့ ကျွန်တော်မှာ မှတ်ဆလင် ညီအစ်ကိုတော် အဖွဲ့ရဲ့ စီမံခန့်ခွဲမှု နည်းနာတွေကို သိနိုင်လောက်တဲ့ အဆင့်မရှိပါဘူး။ ဒါပေမဲ့လည်း မှတ်ဆလင် ညီအစ်ကိုတော်များ အဖွဲ့ရဲ့ လူများစုဟာ လွတ်လပ်မှု၊ တရားမျှတမှုနဲ့ နိုင်ငံ့ခေါင်းဆောင်ဆိုတဲ့ ကိုယ်စားပြုမှုနဲ့ အတူတကွ အုပ်ချုပ်နေကြတဲ့ လမ်းကြောင်းတစ်မျိုးတော့ ရှိကောင်း ရှိနေနိုင်တာပဲလေ။

—Ref: Moussa: Euronews.

# Entertainment

Vol.11, No.44 • JANUARY 10, 2013

## “ကျွန်တော်လည်း ဘာမှန်ပြည်သူတစ်ဦးလို့ပဲ ဘယ်သူကိုတွေ့ ဘယ်သူရပါတယ်လို့ အကယ်ဒမီပွဲမှာကြေညာမှ သိတာပါ”



ဓာတ်ပုံ-ရေမောင်မောင်(အမရပူရ)

ရုပ်ရှင်အစည်းအရုံးဥက္ကဋ္ဌ ဦးဇင်ဝိုင်းနှင့်တွေ့ဆုံခြင်း အေးသူစံ

ကျင်းပပြီးစီးခဲ့တဲ့ မြန်မာရုပ်ရှင်ထူးချွန်ဆုပေးပွဲမှာ ဂယက်ပေါင်းများစွာနဲ့ ကျွန်ရစ်ခဲ့ပါတယ်။ အကယ်ဒမီပွဲမှာရသွားတဲ့ “ထာဝရအလင်းတန်းများ” ဇာတ်ကားက အမှီးကားဖြစ်လို့ ဆုတွေပြန်ရသိမ်းသင့်တယ်လို့ ပြောသံတွေ ကျယ်ကျယ်လောင်လောင်ကြားရတဲ့အပြင် ရုပ်ရှင်အစည်းအရုံးဥက္ကဋ္ဌ ဦးဇင်ဝိုင်း သရုပ်ဆောင်အဖြစ် အောင်မြင်ခဲ့တဲ့ “သင်္ကြန်မိုး” ဇာတ်ကားကို ထုတ်တဲ့ “ရီမြင့်ထုတ်လုပ်ရေး” က ဒီဇာတ်ကားနဲ့ မင်းသားဆု၊ ဇာတ်ကားဆုတွေရခဲ့တာကြောင့် ဥက္ကဋ္ဌ ဦးဇင်ဝိုင်းအပေါ်လည်း အကယ်ဒမီဆုချွန်ဆုပေးပွဲမှာပင် အကယ်ဒမီဆုအဖြစ် ခံစားရခဲ့တဲ့ အကြောင်း ပြန်ကြားရေးဝန်ကြီးဌာန ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဦးအောင်ကြည်ထံ တင်ပြတဲ့ ဦးဇင်ဝိုင်းရဲ့အစီရင်ခံစာကလည်း စိတ်ဝင်စားစရာ ကောင်းနေပါတယ်။ ဒါကြောင့် အဲဒီ သတင်းအချက် အလက်များကိုစုစည်းပြီး ဦးဇင်ဝိုင်းနဲ့ တွေ့ဆုံမေးမြန်းခဲ့တာတွေကို ပြန်လည်ဖော်ပြလိုက်ပါတယ်။

ထာဝရအလင်းတန်းများ ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားက အမှီးဇာတ်ကားဖြစ်လျက်နဲ့ အကယ်ဒမီဆု ရှစ်ဆုပေးခဲ့တာနဲ့ ပတ်သက်ပြီး ရုပ်ရှင်အစည်းအရုံးနဲ့ ဦးဇင်ဝိုင်းအပေါ် ဝေဖန်မှုတွေရှိနေပါတယ်။ ဘာများတဲ့ပြန်ပြောကြား လိုပါသလဲ။

ဒီအကယ်ဒမီပွဲ ပြန်ကြားရေးဝန်ကြီးဌာနက ကျင်းပတဲ့ရွေးချယ်မှု ပါ။ ၂၀၁၂ အတွက်ကိုလည်း ပြန်ကြားရေးကပေးမှာပါ။ ကျွန်တော်တို့ က ၂၀၁၃မှာပြန်မယ့် ကားတွေကျမှစပြီး အကယ်ဒမီပေးမှာပါ။ အကယ်ဒမီပွဲက ဂယက်တော်တော်ထတယ်ဆိုတာလည်း ကျွန်တော်တို့ သတင်းစာ ရှင်းလင်းပွဲလုပ်ခဲ့တာနဲ့ အချိန်အရမ်းခြားသွားတော့ အစည်းအရုံးက ပေး တယ်ဆိုပြီးဖြစ်သွားတာပါ။  
ရုပ်ဆုရသွားတဲ့ ထာဝရအလင်းတန်းများက

အမှီးဇာတ်ဖြစ်နေတော့အမှီးကားကျတော့ အကယ်ဒမီတွေပေးပြီး တစ်ဖက်က ခိုးကူးကိုနှိမ်နင်းတဲ့ ရုပ်ရှင်အစည်းအရုံးလို ပြောကြားမှု တွေကိုရော ဘာများပြောလိုပါသလဲ။

အခုပေးတဲ့ဆုသည် ကျွန်တော်တို့ ရုပ်ရှင်အစည်းအရုံးက ပေးတဲ့ဆုလေးပဲဟုတ်ပါဘူး။ ပြန်ကြားရေးဝန်ကြီးဌာနနဲ့ ရုပ်ရှင် အစည်းအရုံးတို့ ပူးပေါင်းပြီးပေးတာလည်းမဟုတ်ပါဘူး။ ပြန်ကြား ရေးက ကိုင်စွဲထားတဲ့ မူဝါဒစံချိန် စံညွှန်းအတိုင်းပေးတဲ့ဆုပါ။ အ စည်းအရုံးဘက်က အကယ်ဒမီအကဲဖြတ်အဖွဲ့ သုံးဖွဲ့မှာ တစ်ဖွဲ့ကို ရှစ်ဦးနဲ့ ၂၄ဦးပါဝင်ခွင့်ရပါတယ်။ ဒီရှစ်ဦးသည်လည်း ပြန်ကြား ရေးဝန်ကြီးဌာနရဲ့ စံချိန်စံညွှန်းအတိုင်းကိုင်တွယ်တာပါ။ အကယ်ဒမီ ပေးတဲ့အဖွဲ့ထဲမှာ ကျွန်တော်မပါပါဘူး။ ဘာမှကိုမဆိုင်ပါဘူး။  
စ(၄၉)သို့

### မစ္စအင်တာနေရှင်နယ် ဖောင်ပိတ်ရက် နောက်ဆုတ်

**ကြ။ကြ။ဟန် ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၄**  
မစ္စမြန်မာအင်တာနေရှင်နယ်ပြိုင် ပွဲသို့ ဝင်ရောက်ယှဉ်ပြိုင်နိုင်ရေး အတွက် ဒီဇင်ဘာ ၃၁ ရက်ထိ ပြိုင်ပွဲဝင် လျှောက်လွှာများ လက် ခံရန် သတ်မှတ်ထားသော်လည်း ဖောင်ပိတ်ရက်ကို နောက်ဆုတ် လိုက်ကြောင်း စီစဉ်သူ ကိုလင်းထိန် က ပြောသည်။  
“Training ကာလကလည်း သုံးပတ်ပဲဆိုတော့ လက်ရှိမှာ ပြိုင်ချင်နေတဲ့သူတွေက လှမ်းပြီး

တောင်းဆိုကြတယ်။ အဲဒါကြောင့် ဇန်နဝါရီ ၁၅ အထိ ထပ်တိုးပေး လိုက်တာပါ။ တချို့တွေက မသိ လိုက်ကြဘူး။ မသိတဲ့သူတွေ အ တွက် ထပ်ပြီးတော့ အချိန်ပေး လိုက်တဲ့သဘောပါပဲ” ဟု ကိုလင်း ထိန်က ပြောသည်။  
ပြိုင်ပွဲဝင်စည်းကမ်းချက်များ တွင် မြန်မာနိုင်ငံရှိ အမျိုးသမီးများ ၏ ပျမ်းမျှအရပ်သည် ၅ ပေ ၄ လက်မ ဝန်းကျင်မှာ အများဆုံး ဖြစ်သောကြောင့် ပြိုင်ပွဲဝင်လို သော အခြားအရည်အချင်းများ

နှင့် ပြည့်မီသူများအား အခွင့်အရေး တစ်ရပ်အနေဖြင့် ပြောင်းလဲပေး ခြင်းဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။  
အဆိုပါပြိုင်ပွဲကို ဖေဖော်ဝါရီ ၂၄ ရက်တွင် ကျင်းပပြုလုပ်မည် ဖြစ်ပြီး ဆုဆွတ်ခူးသူသည် ကမ္ဘာ့ အဆင့် မယ်ပြိုင်ပွဲသို့ မြန်မာနိုင်ငံ ကိုယ်စားပြု ဝင်ရောက်ယှဉ်ပြိုင် ခွင့်နှင့် ဆုငွေ ကျပ်သိန်း ၃၀ ရရှိ မည်ဖြစ်သည်။ ယခုပြိုင်ပွဲသို့ ဒီဇင် ဘာ ၃၀ ရက်ထိလာရောက်လျှောက် ထား သူ အယောက် ၁၀၀ ကျော် ရှိနေပြီဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

### ဗြိတိန် ရုပ်သံဇာတ်လမ်း ကမ္ဘာတစ်ဝန်းတွင်ပြသ

**နယူးယောက်၊ ဇန်နဝါရီ - ၆**  
၂၀ ရာစု ဗြိတိန်နိုင်ငံမှ နန်းဆန် သောမိသားစုနှင့် ၎င်းတို့၏ အစေ ခံများအကြောင်း ဇာတ်အိမ်ဖွဲ့ ရိုက်ကူးထားသော ဗြိတိန်ရုပ်သံ ဇာတ်လမ်းတွဲအား Third Season မှာပင် ကမ္ဘာတစ်ဝန်း နိုင်ငံနှင့် ဒေသပေါင်း ၂၀၀ ကျော်၌ ပြသ နေကြောင်း သိရသည်။  
Downtown Abbey ဇာတ် လမ်းတွဲ အောင်မြင်မှုနှင့် အတူ ဇာတ်လမ်းတွဲ ပါဝင်သော Dan Stevens နှင့် Michelle Dockery တို့မှာလည်း ကမ္ဘာတစ် ဝန်း ကျော်ကြားလာကြသည်။ အဆိုပါ ဇာတ်လမ်းတွဲမှာလည်း သီးသန့်ရပ်တည်နေသည်မဟုတ် တဲ ပထမကမ္ဘာစစ်ဖြစ်ပွားခြင်း၊

တိုင်တန်းနစ်သဘောနစ်ခြင်း၊ အိုင်ယာလန်နိုင်ငံ လွတ်မြောက် ခြင်းစသော ကမ္ဘာ့အဖြစ်အပျက် များနှင့် ဆက်စပ်ရိုက်ကူးထားသ ဖြင့် ကမ္ဘာတစ်ဝန်း ပရိသတ်များ စွာ ရရှိနေသည်။  
ဗြိတိန်နှင့် အမေရိကန်တွင် ပါအောင်မြင်သော ရှားရှားပါးပါး ဇာတ်လမ်းဖြစ်ပြီး PBS ရုပ်သံ၏ အနှစ် ၄၀ အတွင်း လူကြိုက်အများ ဆုံး ဒရာမာဇာတ်လမ်းလည်းဖြစ် သည်။ “ဘယ်သူမှ ဒီလိုဖြစ်လာ လိမ့်မယ်လို့ ထင်မထားဘူး” ဟု ယင်းဇာတ်လမ်း ဖန်တီးသူနှင့် ရေး သားသူ ဂျူလီယန်ဖဲလ်ဒါက မကြာ သေးမီက ပြောကြားသည်။  
ဗြိတိန် ITU မှ ၂၀၁၀ ပြည့်နှစ် စက်တင်ဘာလတွင် စတင်ပြသခဲ့



သော ဇာတ်လမ်းတွဲမှာ ယခုအခါ တွင် ဆွီဒင်၊ ရုရှား၊ တောင်ကိုရီး ယား၊ အရှေ့အလယ်ပိုင်းတွင် အ ထူးလူကြိုက်များပြီး ဒိန်းမတ်၊ စင် ကာပူ၊ ဘရာဇီး၊ ဩစတြေးလျ၊ နော်ဝေး၊ ဘယ်လ်ဂျီယမ်၊ အစ္စရေး၊ အိုက်စလန်စသော နိုင်ငံများတွင် လည်း လူကြိုက်အများဆုံး ဇာတ် လမ်းတွဲ တစ်ခုအဖြစ် ရပ်တည်နေ သည်။  
—Ref: NY Times

### ပူပူနွေးနွေး အကယ်ဒမီဆုရင် နောင်နောင်ရဲ့ မင်္ဂလာသတင်း



**ဓာတ်ပုံ-ရေမောင်မောင်(အမရပူရ)**  
**အေးသူစံ**  
**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၄**  
‘ထာဝရအလင်းတန်းများ’ ရုပ်ရှင် ဇာတ်ကားဖြင့် အကောင်းဆုံးအ မျိုးသားဇာတ်ဆောင်ဆုကို ရရှိခဲ့ သည့် သရုပ်ဆောင်နောင်နောင် သည် ဖေဖော်ဝါရီလတွင် ချစ်သူ နှင့် လက်ထပ်တော့မည်ဖြစ်သည်။  
“မင်္ဂလာပွဲကို မန္တလေးက အို ရီယန်တယ်ဟောက်စ်မှာ လုပ်မှာ ပါ။ ဖေဖော်ဝါရီ ၁၄ နဲ့ ၁၈ ရက် နှစ် ရက်ထဲက တစ်ရက်ကို ရွေးဖြစ်မှာ

ကယ်ဒမီဆုကို ရရှိခဲ့သူလည်း ဖြစ် သည်။ ၂၀၀၅ ခုနှစ်နောက်ပိုင်း တွင် ဒါရိုက်တာမောင်တင်ဦး၊ ဒါ ရိုက်တာစင်ရော်မောင်မောင်တို့ နှင့် ဗီဒီယိုဇာတ်ကားသုံးကား ရိုက် ကူးထားပြီးနောက် ယင်းဇာတ် ကားများမှာ ထွက်ရှိမလာသေး ပေ။ အကယ်ဒမီရရှိခဲ့သည့် ‘ထာ ဝရအလင်းတန်းများ’ ရုပ်ရှင်ဇာတ် ကားမှာလည်း ၂၀၁၂ နှစ်ကုန် ပိုင်းကျမှသာ ရုံတင်နိုင်ခဲ့ရာ အ ကယ်ဒမီဆုရင် နောင်နောင်နှင့် ပရိသတ်များ ရင်းနှီးထိတွေ့မှု နည်းပါးသောကြောင့် အကယ် ဒမီရရှိခြင်းအပေါ် ဝေဖန်မှုများ ထွက်ပေါ်ခဲ့သည်။  
“ကျွန်တော့်ကို ကြိုက်သလို ဝေဖန်နိုင်ပါတယ်။ အဲဒီအတွက် ကျွန်တော် ဘာမှ ပြန်လည်းမတုံ့ ပြန်ဘူး။ ဒေါသလည်းမထွက်ဘူး။ အနုပညာအလုပ်တွေကို ဆက် တိုက်လုပ်ဖြစ်တော့မှာပါ။ ရုပ်ရှင် နဲ့ ဗီဒီယိုတွေလည်း ဆက်တိုက် ရိုက်ပါမယ်” ဟု နောင်နောင်က ပြော သည်။ ‘ထာဝရအလင်းတန်းများ’ ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားသည် ထူးချွန်ဆု ရှစ်ဆုဖြင့် ရုပ်ရှင်သမိုင်းတွင် စံချိန် သစ်တင်နိုင်ခဲ့သည်။ အကယ်ဒမီ ညွှန်ပေးပွဲအား ‘ထာဝရအလင်းတန်း များ’ အဖွဲ့သားများ စုပေါင်းပြု လုပ်ရန်စီစဉ်နေပြီး အသေးစိတ်ကို သတင်းစာရှင်းလင်းပွဲပြုလုပ်သွား မည်ဖြစ်ကြောင်း နောင်နောင်က ပြောသည်။

ပါ” ဟု နောင်နောင်က ပြောသည်။ နောင်နောင်၏ ချစ်သူမှာ မန္တလေး မှ သာမန် အရပ်သူတစ်ဦးဖြစ်ပြီး နောင်နောင် မင်းသားမလုပ်ခင် ၂၀၀၄ ခုနှစ်ဝန်းကျင်ကတည်းက ချစ်သူများ ဖြစ်ခဲ့ကြကြောင်း သိရ သည်။  
နောင်နောင်သည် မန္တလေး အခြေစိုက် ရီမြင့်ရုပ်ရှင်ထုတ်လုပ် သူ၏ တစ်ဦးတည်းသောသားဖြစ် ပြီး ပထမဆုံး ပါဝင်သရုပ်ဆောင် သော ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားနှင့် အ



## ဂျိမ်းစ်ဘွန်းရုပ်ရှင်နှစ် ၅၀ ငြောက် ဂုဏ်ပြုအစီအစဉ် ငြိမ်သက်စကားပေးပွဲတွင် ပါဝင်မည်

လော့စ်အိန်ဂျလိစ်၊ ဇန်နဝါရီ-၅ မကြာမီ ကျင်းပမည့် ၂၀၁၃ အော်စကာ အကယ်ဒမီဆုပေးပွဲတွင် ပြီးခဲ့သည့် ၂၀၁၂ အတွင်း သက်တမ်းနှစ်(၅၀)ပြည့်ခဲ့သည့် ဂျိမ်းစ်ဘွန်းရုပ်ရှင်များ ဂုဏ်ပြုသည့် အစီအစဉ်တစ်ရပ်ကိုလည်း ထည့်သွင်းတင်ဆက်သွားမည်ဟု သိရသည်။



ပြီးခဲ့သည့် ဆယ်စုနှစ်များအတွင်း ဂျိမ်းစ်ဘွန်းရုပ်ရှင်ကားများသည် အတတ်ပညာပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် အခြားကဏ္ဍဆိုင်ရာ အော်စကာဆုများ ရခဲ့ဖူးပြီး ယခုနှစ် (၈၅)ကြိမ်မြောက် အော်စကာ အကယ်ဒမီဆုပေးပွဲတွင်မူ အသစ်ထွက်ရှိထားသည့် Sky Fall ဇာတ်ကားဖြင့် ဆုတံဆိပ်များ ပိုမိုရနိုင်မည်ဟု ထင်ကြေးပေးခံနေရသည်။

နှင့် နီးယဲလ်မီရှန်တို့က “ကျွန်တော်တို့ရဲ့ အော်စကာပွဲအခမ်းအနားမှာ ဘွန်းရုပ်ရှင်တွေရဲ့ နှစ်ငါးဆယ်ပြည့် မွေးနေ့အတွက် ဂုဏ်ပြုမယ့် အထူးအစီအစဉ်တစ်ရပ် ထည့်သွင်းထားတာကို အလွန်ပဲပျော်ရွှင်နေပါတယ်။ ၁၉၆၂ မှာ Dr.No ရုပ်ရှင်စတင်ပေါ်ထွက်ခဲ့တာနဲ့ ပြန်ကြည့်ရင် ဒီကားတွေဟာ ရုပ်ရှင်လောကမှာ သက်

တမ်းအရှည်ဆုံးဇာတ်ကားတွေတွေ ဖြစ်ပြီး ကမ္ဘာတစ်ဝန်း လူကြိုက်များတဲ့ အသွင်သဏ္ဍာန်တစ်ရပ်လည်း ဖြစ်ပါတယ်” ဟု ပြောသည်။ ယခုအခါ ဘွန်းရုပ်ရှင်ကားများတွင် နောက်ဆုံးထွက်ရှိခဲ့သည့် Skyfall သည် ပြီးခဲ့သည့် ဒီဇင်ဘာလတွင် ဗြိတိသျှ ရုပ်ရှင်သမိုင်း၌ ဝင်ငွေပေါင်သန်း ၁၀၀

ကျော်ရရှိသော ပထမဆုံးရုပ်ရှင်ကားအဖြစ် စံချိန်တင်နိုင်ခဲ့ကာ ယနေ့ အထိလည်း ကမ္ဘာတစ်ဝန်း အတိုင်းအတာဖြင့် ဝင်ငွေကန်ဒေါ် လာတစ်ဘီလီယံကျော် ရရှိထားသည်။ Skyfall ဇာတ်ကားသည် ဗြိတိသျှမင်းသားဒင်နီယယ်ခရိတ်ချ်အတွက် တတိယမြောက် ၎င်း၏ဘွန်းရုပ်ရှင်ကားလည်း ဖြစ်သည်။ -AFP

## နာမည်ကျော်ကိုရီးယားမင်းသားရိန်း စစ်မှုထမ်းစဉ်အတွင်း ချစ်သူနှင့် ခိုးတွေ့ခဲ့ခြင်းကြောင့် အရေးယူခံရဖွယ်ရှိ

ဆိုးလ်၊ ဇန်နဝါရီ-၅ တောင်ကိုရီးယား ရုပ်ရှင်မင်းသား၊ အဆိုတော် ရိန်းသည် စစ်မှုထမ်းတာဝန်ထမ်းဆောင်စဉ်အတွင်း ချစ်သူနှင့် ချိန်းတွေ့ခဲ့သဖြင့် စစ်စဉ်ကမ်းအရ အရေးယူခံရဖွယ်ရှိနေကြောင်း ကိုရီးယားကာကွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနက ပြောကြားသည်။

စစ်တပ်စည်းကမ်းထိန်းသိမ်းရေးကော်မတီရှေ့မှောက်တွင် စစ်ဆေးခံရဖွယ်ရှိကြောင်း ဆိုသည်။ သို့သော် ၎င်းက ရိန်းသည် ဖြစ်ဒဏ်ကြောင့် ထောင်ဒဏ်ချမှတ်ခံရဖွယ် မရှိကြောင်း ဆိုသည်။ ရိန်းသည် စစ်မှုထမ်းဥပဒေအရ တာဝန်ထမ်းဆောင်ရာတွင် အနုပညာရှင်ဖြစ်သောကြောင့် ကိုရီးယားစစ်တပ်၏ ရုပ်သံနှင့် ရေဒီယိုအစီအစဉ်များ၌ ဖျော်ဖြေရေးတပ်သားအဖြစ် ဆောင်ရွက်ခဲ့ရသည်။ ၎င်းသည် တာဝန်ထမ်း

ဆောင်စဉ် ချစ်သူဖြစ်သည့် မင်းသမီးကင်မ်တေးဟီ(၃၂နှစ်)နှင့် ချိန်းတွေ့ခဲ့ရာ စစ်စည်းကမ်းဖောက်ဖျက်သလို ဖြစ်ခဲ့ရသည်။ ကေပေါ့ပ်လောကနှင့် အာရှတစ်လွှား

တွင်ပါ လူကြိုက်များသည့် သရုပ်ဆောင် ရိန်းသည် စစ်မှုထမ်းတာဝန်ထမ်းဆောင်စဉ် ယင်းသို့ ပျက်ကွက်ခဲ့၍ အရေးယူရန် တောင်းဆိုမှုများ ခံခဲ့ရပြီး လူ

ထောင်ပေါင်းများစွာကလည်း ယင်းကိစ္စကို စစ်ဆေးပေးရန်ကိုရီးယားကာကွယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာနသို့ လက်မှတ်ရေးထိုး တောင်းဆိုပေးပို့ခဲ့ကြောင်း သိရသည်။ ရိန်း

သည် ကင်မ်တေးဟီနှင့် ချစ်ကြိုက်နေကြောင်း မင်းသမီးကင်မ်၏ အေဂျင်စီကလည်း ပြီးခဲ့သည့် အပတ်အတွင်း ထုတ်ဖော်ဝန်ခံထားသည်။ -AFP/ CNA

သားအိမ်ခေါင်းကင်ဆာကာကွယ်ရန်မှာ မိန်းကလေးတိုင်းအတွက်ပါ

ကျွန်ုပ်တို့အားလုံး သားအိမ်ခေါင်းကင်ဆာကို ကာကွယ်ထားကြပါစေ

အာရှတွင် သားအိမ်ခေါင်းကင်ဆာကြောင့် (၄) မိနစ်တိုင်း အမျိုးသမီးတစ်ဦး သေဆုံးနေရပါတယ်

သားအိမ်ခေါင်းကင်ဆာ ကာကွယ်ရန် နီးစပ်ရာဆရာဝန်နှင့် တိုင်ပင်ပါ။ (ဥပမာ- ကာကွယ်ရေးဆေးရုံခြင်း)

Reference: Glebecan 2012 http://www.dsp.tafrc.tj; last accessed 13<sup>th</sup> March 2007.

GlaxoSmithKline 01-211594

OXY MEN တို့ ပေါ်လာပြီ

ခန့် ပြီး သန့် သွားမယ်

အေးမြမှုတိုပေးစွမ်းတဲ့...

OXY မျက်နှာသစ် ခရစ်မ်များကို ရွေးချယ် သုံးစွဲခြင်းဖြင့် မျက်နှာအသားအရေကို အကောင်းဆုံး သန့်ရှင်း စင်ကြယ်စေပြီး နုပျို ချောမွေ့စေပါတယ်။

ROHTO USAKA JAPAN

BIKAL LEVEL 5, SHIBUYEGANG TUDARA TOWER, SHIBUYEGANG, SAIYON TOWNSHIP FUKUOKA, FUKUOKA, PHONE : 011 554411 4611 582081

## စာ - ၄၇၊ ရုပ်ရှင်အစည်းအရုံးဥက္ကဋ္ဌ ဦးဇင်ဝိုင်းနှင့်တွေ့ဆုံခြင်း မှ

ကျွန်တော်လည်း သာမန် ပြည်သူ တစ်ဦးလိုပဲ ဘယ် ဆုကို တော့ ဘယ်သူရပါတယ်လို့ပွဲမှာကြေညာ မှု သိတာပါ။ ဒါပေမဲ့ အရင်က လည်း မှီငြမ်းတာကိုပဲ အကောင်း ဆုံးဇာတ်ကားဆုပေးခဲ့တာတွေရှိ ပူးပါတယ်။ အဲဒီတုန်းက မီဒီယာ တွေကလည်း ဒီလောက်မများ သေးဘူး။ မှီးတဲ့သူများကလည်း အင်မတန်တော်တော့ အမှီးမှန်း တောင်မသိဘဲ မြန်မာဇာတ်ကား စစ်စစ်ဖြစ်သွားတယ်။ ကျွန်တော် တို့ခိုးကူးဖမ်းတာက ကျွန်တော်တို့ ပိုင်ဆိုင်မှုပစ္စည်းကို သူတစ်ပါးက အခကြေးငွေမပေးဘဲ ခိုးယူဖြန့်ချိ ထုတ်လုပ်ရောင်းချလို့ ဖမ်းတာပါ။

**ရုပ်ရှင်အစည်းအရုံးက ပေးမယ့် အကယ်ဒမီကရော အမှီးဇာတ်ဆိုင် ပေးမှာပဲလား။**

အရင်နေပြည်တော်မှာ လုပ် တုန်းက ကျွန်တော်တို့အနုပညာ သမားတွေ ခုံပေါ်က ပြုတ်ကျတဲ့ အထိ အတွန်းခံရ၊ အတိုက်ခံရ ဖြစ်ကြတယ်။ ဘာကြောင့်ဖြစ်လဲ ဆိုတော့ ဘေးပရိသတ်ပါတဲ့အခါ ကျတော့ ဆုပေးမယ့်သူက စင် ပေါ်ရောက်ပြီး ဆုလက်ခံရယူ မယ့်သူ စင်ပေါ်မတက်နိုင်ဘဲ ပိတ်ဆို့နေတော့ ကိုလူချောတို့ အဖွဲ့က အလယ်လျှောက်လမ်း မှာနေရာယူပြီး ဆုရှင်ကိုစင်ပေါ် ရောက်ဖို့ ဆွဲထုတ်ရတဲ့အဆင့်ဖြစ် သွားပါတယ်။ အများအပြင်မှာ တော့ ဆုရတဲ့သူကိုပဲ တရားခံဖမ်း သလိုဖမ်းလာတဲ့ ပုံစံမျိုးမြင်သွား တာပေါ့။ မီဒီယာများကလည်း သတင်းရရေးအတွက် သူသူကိုယ် ကိုယ်လုပ်ကြတာပဲ။ ဖယ်ခိုင်းရင်း နဲ့ နည်းနည်းပါးပါး ပဋိပက္ခရှိကုန် တယ်။ ဒီအကယ်ဒမီပွဲအပြီး ဇန်န ဝါရီ ၂ ရက်က ပွဲရဲ့ အားသာချက်၊ အားနည်းချက်တွေကိုပြန်သုံးသပ် ပါတယ်။

**ဒီဒီဇီဇာတ်ကားတွေကို ဇန်နဝါရီ ၁ ရက်ကစပြီး ရိုက်ကူးခွင့်မပြု တော့ဘူးလို့သိရပါတယ်။ ဘာ ကြောင့်ပါလဲ။**

တွေ့ ရောယှက်ကုန်ပြီး ဘယ်ဟာ က ရုပ်ရှင်မှန်းမခွဲနိုင်တော့ဘူး။ ဒါကြောင့် ထုတ်လုပ်သူအားလုံး သဘောတူညီမှုနဲ့ ရုပ်ခဲ့တာပါ။ ကျွန်တော်တို့ရုပ်ရှင်အစည်းအရုံး က တစ်ဦးတစ်ယောက်တည်း သဘောနဲ့ ဆုံးဖြတ်ခဲ့တာမရှိပါ ဘူး။ တချို့က ဇင်ဝိုင်းကအမိန့် အာဏာနဲ့ ဒီဒီဒီ မပြရတော့ဘူးလို့ လုပ်တယ်ထင်သွားမှာပီးပါတယ်။

**ပုဂံဘုရားတွေမှာ ရုပ်ရှင်ရိုက်ရင် တစ်ဆူဆယ်သိန်းပေးရတဲ့နှုန်းကို ရုပ်ရှင်အစည်းအရုံးက ယဉ်ကျေး မှုဝန်ကြီးဌာနနဲ့ညှိနှိုင်းပြီး နှုန်း ထားပြင်ဆင်နိုင်ခဲ့တယ်လို့ သိရ ပါတယ်။ ဘယ်လိုနှုန်းထားတွေ နဲ့ ပြင်ဆင်လိုက်တာပါလဲ။**

ကျွန်တော်တို့က ယဉ်ကျေး မှုဝန်ကြီးဌာနကို စာတင်ထား တုန်း သူတို့ဌာနကတော့ ဇာတ် လမ်းလေးကြိုတင်ပေးဖို့ ပြန်ကြား ပါတယ်။ အလွန် သက်သာတဲ့နှုန်း ထားနဲ့ ဒီဒီယိုဆိုရင် နှစ်သိန်း လောက် နဲ့ ကားကြီးဆို သုံးသိန်း လောက်ညှိနှိုင်းထားတယ်။ ရ၊ မရ တော့မသိသေးပေမယ့် ယဉ်ကျေး မှုဝန်ကြီးက သက်သာစေရမယ်လို့ နှုတ်ကတိနဲ့ပေးထားပါတယ်။

**ရုပ်ရှင်လောကသားတွေဘက်က လည်း တစ်ကားဆိုပြီး နှစ်ကား ရိုက်သွားတာမျိုး မလုပ်ဖို့။ ပုဂံဖြစ် လို့ ယဉ်ကျေးမှုနဲ့ မလျော်ညီ မအပ် စပ်တာတွေ မရိုက်ကြဖို့ တောင်း ဆိုထားပါတယ်။**

**ဇာတ်ကားရိုက်ကူးရက်တွေကို ဇန် နဝါရီ ၁ ရက်ကစပြီး ကန့်သတ် သတ်မှတ်လိုက်တယ်လို့ သိရပါ တယ်။ ဘယ်လိုသတ်မှတ်လိုက် တာပါလဲ။**

## ရုပ်ရှင်ကားများ ဒစ်ဂျစ်တယ်စနစ်ဖြင့် ရုံတင်ပြသရန် စီစဉ်

**အေးသုစံ၊ ဇွဲဇော် ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ ၅**

ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားများကို ဖလင်ဖြင့် ရိုက်ကူးရုံတင်ပြသခြင်းမှ ဒစ် ဂျစ်တယ်စနစ်ဖြင့် ရုံတင်ပြသနိုင်ရန် စတင်စီစဉ်နေကြောင်း မြန်မာ နိုင်ငံရုပ်ရှင်အစည်းအရုံးနှင့် ရုပ်ရှင်လောကသားများထံမှ သတင်း ရရှိသည်။

ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားများကို ဒစ်ဂျစ်တယ်စနစ်ဖြင့် ရုံတင်ပြသနိုင် ရန်အတွက် ဒစ်ဂျစ်တယ်တည်းဖြတ်ခန်းတစ်ခု တည်ထောင်ရန် လိုအပ်သည့် ကွန်ပျူတာနှင့် ဆက်စပ်ပစ္စည်း ကျပ် ၁၂၀ သိန်းကျော် ကိုဝယ်ယူတပ်ဆင်ပြီးဖြစ်ကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံရုပ်ရှင်အစည်းအရုံး ၏ နှစ်ပတ်လည်အစီရင်ခံစာတွင် ဖော်ပြထားသည်။

“ဒစ်ဂျစ်တယ်စနစ်ကို ကူးပြောင်းဖို့ တာရှည်ခံနိုင်ရန်မှာ ဒစ်ဂျစ်တယ် စနစ်နဲ့ တည်းဖြတ်ခန်းတစ်ခုကို အစည်းအရုံးမှာ ထူထောင်ဖို့ ပြင်ဆင် နေပါပြီ” ဟု ရုပ်ရှင်အစည်းအရုံးဥက္ကဋ္ဌ ဦးဇင်ဝိုင်းက ပြောသည်။

မြန်မာနိုင်ငံသည် ၁၉၈၈ နောက်ပိုင်း ဖလင်ရှားပါးမှု ပြဿ နာနှင့် ကြုံတွေ့ ရပြီး ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကား ရိုက်ကူးနိုင်မှုနည်းပါးလာ ကာ ဒီဒီယိုဇာတ်ကားများကို အစားထိုးရိုက်ကူးခဲ့ရသည်။ လက်ရှိ မြန်မာနိုင်ငံတွင်ရှိသော ရုပ်ရှင်ရုံအများစုမှာ ဖလင်စနစ်ဖြင့် ပြသ သော ရုပ်ရှင်ရုံများဖြစ်သည်။ ဖလင်ရှားပါးကာ ဈေးနှုန်းကြီးမြင့် နေချိန်တွင် မြန်မာရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားများကို HD ကင်မရာဖြင့် ရိုက်ကူးပြီး ပြည်တွင်းရှိ ဖလင်စနစ်နှင့် ကိုက်ညီစေရန် ထိုင်း၊ စင်ကာပူ စသည့် အိမ်နီးချင်းနိုင်ငံများရှိ စတူဒီယိုများတွင် ဖလင်အဖြစ်သို့ သွားရောက်ကူးပြောင်းကာ လည်ပတ်လုပ်ကိုင်နေကြခြင်းဖြစ် သည်။

ယခုကူးပြောင်းတော့မည့် ဒစ်ဂျစ်တယ်စနစ်တွင် ဖလင်ဖြင့် ရိုက်ကူးမည့် ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားများအစား ဒစ်ဂျစ်တယ်ကင်မရာဖြင့် ရိုက်ကူးသည့် ရုပ်ရှင်ကားများကို ရုံတင်ပြသခွင့်ပြုမည်ဖြစ်ကြောင်း ဆာတီရီထုတ်လုပ်ရေးမှ ဒါရိုက်တာရီဇော်က ပြောသည်။

“အခု ပြောင်းမယ့်စနစ်က ရုပ်ရှင်ရုံတွေမှာ ဖလင်ပြစက်တွေ တပ်စရာမလိုဘဲ ဒစ်ဂျစ်တယ်ရုပ်ရှင်ပြစက်တွေ တပ်ဆင်လိုက်ရုံနဲ့ ဒစ်ဂျစ်တယ်စနစ်ကို ကူးပြောင်းလို့ရမယ်” ဟု ၎င်းက ရှင်းပြသည်။

ရန်ကုန်မြို့ မြို့ပတ်ရုပ်ရှင်ရုံများဖြစ်သည့် စံပြ၊ ရွှေမန်း စသည့် ရုံများတွင် ဒစ်ဂျစ်တယ်ရုပ်ရှင်ပြစက်များ တပ်ဆင်ပြီး ဒစ်ဂျစ်တယ် ရုပ်ရှင်ရုံအဖြစ် ကူးပြောင်းရန် အစီအစဉ်ရှိကြောင်း သိရသည်။

“ဒစ်ဂျစ်တယ် ရုပ်ရှင်ရုံစနစ်ဆိုရင် ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားတွေ ရုံပြင် စနစ်နဲ့ ပြတာကိုလည်း အကောင်အထည်ဖော်နိုင်မယ်” ဟု ဒါရိုက် တာရီဇော် က ပြောသည်။

မြန်မာနိုင်ငံတွင် ရုပ်ရှင်ကားတစ်ကား ရိုက်ကူးပြီးပါက ရုံတင်ပြ သနိုင်ရန် အနည်းဆုံး နှစ်နှစ်ခွဲခွဲပေးစောင့်ဆိုင်းရပြီး ယခုကဲ့သို့ ဒစ်ဂျစ် တယ်စနစ်ကူးပြောင်းလိုက်ပါက ရုပ်ရှင်ဇာတ်ကားများ ရုံတင်ပြသ ရန် အချိန်ကြာမြင့်စွာစောင့်ဆိုင်းရမှု မရှိတော့ဘဲ ထုတ်လုပ်သူများမှ အကျိုးအမြတ်များကို အချိန်တိုအတွင်း ပြန်လည်ရရှိနိုင်မည်ဖြစ်သည်။

## TOP 10 MOVIES IN AMERICA

စဉ်	ဇာတ်ကားအမည်	ဖြန့်ချိသည့်ကုမ္ပဏီ	စုစုပေါင်းဝင်ငွေ (ကန်ဒေါ်လာ)	ပြသသည့် ရက်သတ္တပတ်ပေါင်း
၁။	The Hobbit: An Unexpected Journey	Warner Bros. Pic.	၂၂၁,၇၄၃,၀၀၀	၃
၂။	Les Miserables	Universal Pictures	၆၆,၇၂၀,၂၀၀	၁
၃။	Jack Reacher	Paramount Pictures	၄၄,၆၆၁,၀၀၀	၂
၄။	This Is 40	Universal Pictures	၃၆,၄၃၁,၄၀၀	၂
၅။	Licolen	Touchston Pic & Walt Disney Pictures	၁၃၁,၈၆၇,၀၀၀	၈
၆။	The Guilt Trip	Paramount Pictures	၂၁,၁၀၂,၀၀၀	၂
၇။	Monsters, Inc.	Walt Disney Studios Pictures	၁၈,၅၇၃,၄၀၀	၂
၈။	Rise of the Guardians	Dream Works Studio & Paramount Pictures	၉၀,၂၃၀,၀၀၀	၆
၉။	Skyfall	Sony Pictures	၂၈၉,၆၀၀,၀၀၀	၈
၁၀။	Silver Linings Playbook	The Weinstein Company	၂၇,၃၃၀,၀၀၀	၇

## Movie Review A Haunted House



မယ်လ်ကွန်နှင့် ကိုင်ရှာတို့သည် ငယ်ငယ်ရွယ်ရွယ်စဉ် တွဲတစ်တွဲဖြစ်ပြီး မကြာသေးမီကပင် ၎င်းတို့အတွက် အိပ်မက်အိမ်ကလေးဆီ ပြောင်းရွှေ့နေထိုင်ကြ သည်။ အိမ်ပြောင်းရွှေ့ပြီးနောက်မှာပင် ထိုအိမ်တွင် သူတို့နှစ်ဦးတည်း ရှိနေသည့်မဟုတ်ကြောင်း သူတို့ သိရှိလာကြသည်။

ပြဿနာမှာ မစ္စစ်ကိုင်ရှာတစ်ယောက် သရဲစီး ခံရခြင်းဖြစ်ရာ မယ်လ်ကွန်လည်း ချစ်သူနှင့် ဆက် ဆံရေး မပျက်ပြားအောင် အထူးသဖြင့် လိင်မှုဆက် ဆံရေး မပျက်ပြားရအောင် အောက်လမ်းဆရာများ၊ သရဲနှင့်သူများနှင့် အတတ်နိုင်ဆုံး ကြိုးစားရပါတော့ သည်။

ဒါရိုက်တာ Mike Tiddes ရိုက်ကူးထားသော ဟာသနှင့် ကြောက်မက်ဖွယ်ရာ ရောစပ်ထားသော ဇာတ်ကားတွင် Marlon Wayans, Essence Atkins, Cedric the Entertainer တို့ ပါဝင်သရုပ်ဆောင် ထားပြီး Open Road Films က ဇန်နဝါရီ ၁၃ ရက်တွင် ဖြန့်ချိမည်ဖြစ်သည်။

## CB ဘဏ် ဥက္ကဋ္ဌ တံသာဝတီယူနိုက်တက်ကို ယခင်ပိုင်ရှင်နှင့်အတူ ပူးတွဲတာဝန်ယူမည်

**ဗိုလ်ဗိုလ်ဝင်း ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ - ၅**  
 CB ဘဏ်ဥက္ကဋ္ဌ ဦးခင်မောင်အေးသည် မြန်မာနေရှင်နယ်လိဂ် ပြိုင်ပွဲဝင် တံသာဝတီယူနိုက်တက် အသင်းအား ယခင်ပိုင်ရှင်ဦးအောင်မိုးကျော်နှင့်အတူ ပူးတွဲတာဝန်ယူသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး (တောင်ငူ) ဇာတိဖြစ်သော ဦးခင်မောင်အေးက ဒေသကို ချစ်မြတ်နိုးသည့် စိတ်ဖြင့် ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်ခြင်းဖြစ်ကြောင်း ဇန်နဝါရီလ ၅ ရက်က ဆီဒုံးနားဟိုတယ်တွင် ပြုလုပ်သည့် သတင်းစာရှင်းလင်းပွဲ၌ ပြောသည်။

အဆိုပါ စီးပွားရေးလုပ်ငန်း

ရှင်နှစ်ဦးသည် ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး ကိုယ်စားပြု တံသာဝတီ ယူနိုက်တက်အသင်းအား ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းစီ တာဝန်ယူသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဦးခင်မောင်အေးသည် အသင်းနာယကအဖြစ်လည်းကောင်း၊ ဦးအောင်မိုးကျော်သည် အသင်းဥက္ကဋ္ဌအဖြစ်လည်းကောင်း တာဝန်ယူသွားမည်ဖြစ်သည်။

“ဦးခင်မောင်အေးနဲ့ ကျွန်တော်အတူတူ မတည်ပြီး ဆောင်ရွက်သွားမှာဖြစ်ပါတယ်။ ဒီအသင်းရဲ့ ပိုင်ရှင်ကလည်း ဦးခင်မောင်အေးပါပဲ။ အတူတူပါပဲ ၅၀ ရာခိုင်နှုန်းစီ ရှယ်ယာပါ” ဟု ဦးအောင်မိုးကျော်က ပြောသည်။

၂၀၀၉ ခုနှစ်က စတင်ကာ မြန်မာနေရှင်နယ်လိဂ်ပြိုင်ပွဲဝင်



တံသာဝတီယူနိုက်တက်အသင်း (ယခင်ဥသာယူနိုက်တက်)ကို တာဝန်ယူခဲ့သည့် IBTC ကုမ္ပဏီဒါရိုက်တာ အဖွဲ့ဝင်များ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ အဆိုပါအသင်းအား ဘောလုံးအဖွဲ့ချုပ်ထံ ပြန်လည်အပ်နှံသည့် အကြောင်းကြားစာကို ပြီးခဲ့သည့် လပိုင်းအတွင်း ပေးပို့ခဲ့သည့် သို့သော် အသင်းအား IBTC ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် မဟုတ်ဘဲ ဦးအောင်မိုးကျော်ကပင် အခြားစီး

ပွားရေးလုပ်ငန်းရှင်တစ်ဦးဖြစ်သည့် CB ဘဏ်ဥက္ကဋ္ဌ ဦးခင်မောင်အေးနှင့် ပူးတွဲဆက်လက်လုပ်ကိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း သတင်းစာရှင်းလင်းပွဲပြုလုပ်ကာ သတင်းထုတ်ပြန်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

ယခင်က အသင်းအား ပြန်လည်အပ်နှံရန် ဆုံးဖြတ်ခြင်းမှာ ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် ဆက်လက်လုပ်ကိုင်ပါက အနာဂတ်တွင် ပြောင်းလဲပေါ်ပေါက်လာနိုင်သည့် အခြေအနေများအရ အခြားပူးတွဲရှယ်ယာများအား လေးစားသည့် အနေဖြင့် ဆောင်ရွက်ခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း၊ IBTC အမည်ဖြင့် ရှေ့ဆက်လုပ်၍ မရသော်လည်း ကုမ္ပဏီ၏ အချို့ရှယ်ယာရှင်များအနေဖြင့်လည်း တံသာဝတီဘောလုံးအသင်းအား ဝိုင်းဝန်းပံ့ပိုးသည့် အပိုင်းတွင် ပါဝင်လာဦးမည်ဖြစ်ကြောင်း ဦးအောင်မိုးကျော်က ပြောသည်။

“ဘောလုံးလောကတိုးတက်ဖို့အတွက် မိမိဒေသ၊ မိမိတိုင်းပြည်ကို ချစ်တဲ့စိတ်နဲ့ အကျိုးအမြတ်တစ်ခုမှ ရစရာမရှိဘဲနဲ့ ပေးဆပ်ရုံ သက်သက်သာရှိတဲ့ ဒီဘောလုံးလောကထဲကို ဝင်ရောက်လာတဲ့ အတွက် ကြိုဆိုကြောင်း ပြောကြားလိုပါတယ်” ဟု မြန်မာနိုင်ငံ ဘောလုံးအဖွဲ့ချုပ် ဦးဇော်ဇော်ကလည်း အဆိုပါအခမ်းအနားတွင် ပြောသည်။

ဦးခင်မောင်အေးအနေဖြင့် ဘောလုံးအသင်းအတွက် မည်မျှငွေကြေးသုံးစွဲမည်ကို ထုတ်ဖော်ပြောကြားခြင်းမရှိသော်လည်း လိုအပ်သည့်အနေအထားအပေါ်တွင် ငွေကြေးသုံးစွဲသွားမည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် ဒေသခံအခြားလုပ်ငန်းရှင်များကိုလည်း ပူးပေါင်းပါဝင် ဆောင်ရွက်လာရန် ဆန္ဒရှိသည့်အတွက် ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်ခြင်းဖြစ်ကြောင်း ဆိုသည်။

## ဒဂုံရွှေအောင်လံ ပထမတန်းဆုကို တွေ့မရှောင် ရရှိ

**ဗိုလ်ဗိုလ်ဝင်း ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၆**  
 ၂၀၁၃ ဒဂုံရွှေအောင်လံ မြန်မာ့ရိုးရာလက်ဝှေ့ပြိုင်ပွဲ ပထမတန်းအောင်လံဗိုလ်လုပွဲတွင် နာမည်ကြီးတွေ့မရှောင်က ဖိုးကေကို ပထမအချိန်ပင် အလဲထိုးကာ အနိုင်ယူခဲ့သည်။

နိုင်ငံခြားသား လက်ဝှေ့သမားများကို အနိုင်ယူကာ ဗိုလ်လုပွဲသို့ တက်ရောက်လာခဲ့သော မြန်မာ့ရိုးရာလက်ဝှေ့ကျော်နှစ်ဦး၏ ဗိုလ်လုပွဲကို အထူးအားခံထားကြသော ပရိသတ်များအနေဖြင့် မူပထမအချိန်ပင်အထိ ပွဲပြီးသွားသည့်အတွက် အားမလိုအားမရဖြစ်ခဲ့ကြသည်။

ပထမအချိန်စတင်ချိန်မှာပင် တွေ့မရှောင်က ဖိုးကေအား တရစပ်တိုက်စစ်ဆင်ကာ လက်သီး၊ ခြေကန်ချက်များဖြင့် ယှဉ်ပြိုင်ထိုးနိုင်ခဲ့သည်။ ဖိုးကေသည် ပြိုင်ဘက်ထက် အလုံးအထည် အရပ်အမောင်း အသာရခဲ့သော်လည်း ခံနိုင်ရည်မရှိခဲ့ဘဲ တွေ့မရှောင်၏ ထိုးချက် ကန်ချက်များအောက်တွင် မကြာခဏလဲကျခဲ့ရသည်။



တွေ့မရှောင်နှင့်ဖိုးကေ အကြိတ်အနယ်ထိုးသတ်စဉ်

ပထမအချိန် ၂ မိနစ် ၈ ထွက် ၂၀ အရောက်တွင်မူ တွေ့မရှောင်၏ ကန်ချက်ထိမိသွားသော ဖိုးကေက လဲကျသွားခဲ့ပြီး ဆက်လက်မယှဉ်ပြိုင်နိုင်တော့သည့်အတွက် တွေ့မရှောင် အနိုင်ရရှိကာ ပထမတန်းအောင်လံကို ရရှိခဲ့သည်။ ဒုတိယတန်းအောင်လံ ဗိုလ်လုပွဲတွင် တူးတူးက ဖိုးသားကြီးကို အမှတ်ဖြင့်လည်းကောင်း၊ တတိယတန်း

အောင်လံ ဗိုလ်လုပွဲတွင် ရဲမြင့်အောင်က မြားထက်အောင်ကို တတိယအချိန်တွင် အလဲထိုးကာ အနိုင်ယူခဲ့ကြကာ အောင်လံဆုများ ရယူခဲ့ကြသည်။

အထူးဒဂုံရွှေအောင်လံပွဲစဉ်များတွင် ထွန်းထွန်းမင်း(မြန်မာ) က ဂျာမနီလက်ဝှေ့သမား ဖဲလစ်ကို ဒုတိယအချိန်တွင် အလဲထိုးအနိုင်ရရှိခဲ့ပြီး ထွန်းထွန်း(မြန်မာ)က

အီရန်လက်ဝှေ့သမား အက်ရီခန်အမ်တီဒါဘီကို ပထမအချိန်ပင် ဒိုင်ပွဲရပ်ဖြင့် အနိုင်ရရှိခဲ့သည်။

အခြားပွဲစဉ်များတွင် မူအောင်သူရိန်က ရဲရင့်ထွန်းကို အနိုင်ရရှိခဲ့ပြီး ဇွဲမောင်မောင်နှင့်ထက်ကို၊ စလကာနှင့် ရှမ်းသွေးလေးတို့၏ ပွဲစဉ်များသည် သရေရလဒ်များဖြင့် ပြီးဆုံးခဲ့သည်။

## မြန်မာလိဂ် အဖွင့်ပွဲစဉ်များတွင် အသင်းကြီးအချို့ ရလဒ်မကောင်း

**ဗိုလ်ဗိုလ်ဝင်း ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၆**  
 ၂၀၁၃ မြန်မာနေရှင်နယ်လိဂ် ပွဲစဉ်တွင် ပွဲစဉ်များကို ဇန်နဝါရီ ၅ ရက်က စတင်ကျင်းပခဲ့ရာ လက်ရှိချန်ပီယံ ရန်ကုန်ယူနိုက်တက်အသင်း အနိုင်ရရှိခဲ့သော်လည်း အသင်းကြီးအချို့မှာ ရလဒ်မကောင်းခဲ့ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

ရန်ကုန်ယူနိုက်တက်အသင်းက ဇွဲကပင်အသင်းကို (၂-၀) ဝိုးဖြင့် ပွဲစဉ်တွင် အနိုင်ရရှိခဲ့သော်လည်း ယခုရာသီအတွက် အထူးပြင်ဆင်ထားသော ရတနာပုံအသင်းနှင့် အသင်းကြီး ကမ္ဘောဇအသင်းတို့မှာ နိုင်ပွဲရလဒ် မရရှိခဲ့ကြပေ။

ရတနာပုံအသင်းသည် အိမ်တွင်း(ပထမ)တွင် ရခိုင်ယူနိုက်တက်အသင်းအား တစ်ဝိုးစီသရေကျခဲ့ပြီး ကမ္ဘောဇအသင်းမှာ အိမ်တွင်း(တောင်ကြီး)၌ ပြည်တွင်းကစားသမားများဖြင့် ယှဉ်ပြိုင်သည့်ဆောက်သမ်းမြန်မာအသင်းကို (၀-၁) ဝိုးဖြင့် ရှုံးနိမ့်ခဲ့ရသည်။

ဇေယျာရွှေမြေအသင်းက တံ

သာဝတီယူနိုက်တက်အသင်းကို ခြေသလုံးကျိုးဒဏ်ရာကြောင့် ကာလကြာရှည် အနားယူနေရသည့် တိုက်စစ်မှူးစည်သူဝင်း၏ တစ်လုံးတည်းသောဝိုးဖြင့် အနိုင်ယူခဲ့သည်။ မကွေးနှင့် နေပြည်တော်၊ ဧရာဝတီနှင့် မနောမြေအသင်းတို့၏ ပွဲစဉ်များတွင် အရှုံးအနိုင် အဖြေမပေါ်ခဲ့ဘဲ သရေရလဒ်များသာ ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။

ပွဲစဉ်(၁)အပြီးတွင် ရန်ကုန်ယူနိုက်တက်၊ ဇေယျာရွှေမြေ၊ ဆောက်သမ်းမြန်မာအသင်းတို့က ရမှတ်သုံးမှတ်စီဖြင့် အမှတ်ပေးဇယားကို ဦးဆောင်ထားသည်။ မြန်မာလိဂ်ပွဲစဉ် (၂) များကို ဇန်နဝါရီ ၁၂၊ ၁၃ ရက်များတွင် ဆက်လက်ကျင်းပသွားမည်ဖြစ်ပြီး ရတနာပုံနှင့် မကွေး၊ နေပြည်တော်နှင့် ဧရာဝတီ၊ မနောမြေနှင့် ကမ္ဘောဇ၊ ဆောက်သမ်းမြန်မာနှင့် တံသာဝတီ၊ ဇွဲကပင်နှင့် ဇေယျာရွှေမြေ၊ ရန်ကုန်ယူနိုက်တက်နှင့် ရခိုင်ယူနိုက်တက်အသင်းတို့ ဆက်လက်ယှဉ်ပြိုင်ကစားကြမည်ဖြစ်သည်။

## ဘရာဇီးလက်ရွေးစင်ဟောင်းအသင်း ခရီးစဉ်ပျက်သွား၍ စီစဉ်ထားသည့် ခြေစမ်းပွဲပျက်သိမ်း

**ဗိုလ်ဗိုလ်ဝင်း ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
 ဘရာဇီးလက်ရွေးစင်ဟောင်းများ ပါဝင်မည့် အသင်းသည် ၎င်းတို့၏ အာရှနိုင်ငံ အချို့သို့ လာရောက်မည့်ခရီးစဉ်အား ဖျက်သိမ်းလိုက်သည့်အတွက် ဇန်နဝါရီလ တတိယပတ်အတွင်း ရန်ကုန်မြို့၌ စီစဉ်ထားသည့် ခြေစမ်းပွဲကိုလည်း ဖျက်သိမ်းလိုက်ရကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

မြန်မာနိုင်ငံအပါအဝင် အာရှနိုင်ငံအချို့သို့ ခြေစမ်းပွဲများ လာရောက်ကစားရန် စီစဉ်ထားသည့် ဘရာဇီးကစားသမားဟောင်းများ ပါဝင်သော အသင်းသည် ၎င်းတို့၏ ကစားသမားများ စုဆောင်းမှုတွင် အဆင်မပြေခြင်းကြောင့် 2013 Asia Tour ခြေစမ်းပွဲခရီးစဉ်ကိုပယ်ဖျက်လိုက်ကြောင်း ဆက်

သွယ်အကြောင်းကြားလာသည်။ ထို့ကြောင့် ရန်ကုန်မြို့တွင် စီစဉ်ထားသည့် ခြေစမ်းပွဲကိုလည်း ဖျက်သိမ်းလိုက်ရကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံဘောလုံးအဖွဲ့ချုပ်က ဇန်နဝါရီ ၅ ရက်တွင် ထုတ်ပြန်ကြေညာသည်။

“တစ်ဖက်က စီစဉ်ပေးတဲ့သူက ဘရာဇီးနာမည်ကျော် ကစားသမားဟောင်းတွေ လိုက်မလာနိုင်တဲ့အတွက် Asia Tour အစီအ

စဉ်တစ်ခုလုံး ပယ်ဖျက်လိုက်တယ်လို့ ပြောပါတယ်။ ထိုင်း၊ မလေးရှားကို သွားမယ့် အစီအစဉ်တွေကိုလည်း ဖျက်သိမ်းလိုက်တာပါ။ ကျွန်တော်တို့ဘက်က ကြိုတင်စီစဉ်မှုတွေနဲ့ ခြေစမ်းပွဲအတွက် လေ့ကျင့်မှုတွေတောင် လုပ်နေကြပါပြီ။ ပရိသတ်တွေလည်း ကြည့်ဖို့အားခံထားကြတဲ့အတွက် စိတ်မကောင်းပါဘူး” ဟု ဘောလုံးအဖွဲ့

ချုပ်တာဝန်ရှိသူက ပြောသည်။

မူလအစီအစဉ်အရ ၁၉၉၄ နှင့် ၂၀၀၂ ဖီဖာကမ္ဘာ့ဖလားချန်ပီယံအသင်းများတွင် ပါဝင်ကစားခဲ့သည့် ဘရာဇီးလက်ရွေးစင်ဟောင်းများအသင်းသည် မြန်မာနိုင်ငံတွင် လေးရက်ကြာနေထိုင်သွားမည်ဖြစ်ပြီး ဇန်နဝါရီ ၂၃

ရက်တွင် မြန်မာ့လက်ရွေးစင်ဟောင်းများနှင့် ခြေစမ်းပွဲတစ်ပွဲ ယှဉ်ပြိုင်ကစားကာ မြန်မာလူငယ်များအတွက်လည်း ဘောလုံးအားကစားနည်းများနှင့် ပတ်သက်၍ သင်ကြားပို့ချသွားမည်ဖြစ်ကာ မြန်မာပရိသတ်များနှင့်လည်း ထိတွေ့ရန် စီစဉ်ထားခဲ့သည်။

# တိုက်စစ်မှူးကျော်ကိုကိုအား ရန်ကုန်ယူနိုက်တက် ခေါ်ယူ

ခန့်ထက်

## ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၅

မြန်မာနေရှင်နယ်လိဂ် လက်ရှိချန်ပီယံ ရန်ကုန်ယူနိုက်တက်အသင်းသည် မြန်မာ့လက်ရွေးစင်နှင့် ဇေယျာရွှေမြေအသင်း တိုက်စစ်မှူးကျော်ကိုကိုအား ခေါ်ယူလိုက်ပြီဖြစ်ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

ရန်ကုန်ယူနိုက်တက်အသင်းသည် ကျော်ကိုကိုအား ဇန်နဝါရီ ၄ ရက်တွင် အပြီးသတ်ခေါ်ယူနိုင်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ ရန်ကုန်အသင်းနှင့် အတူရတနာပုံအသင်းနှင့်ကမ္ဘောဇအသင်းတို့ကလည်း ၎င်းအားခေါ်ယူရန် ကြိုးစားခဲ့ကြသည်။

ရန်ကုန်ယူနိုက်တက်အသင်းသည် မိမိ၏ ဘဝတက်လမ်းအတွက် အကောင်းဆုံးအသင်းဖြစ်ပြီး ဘဝအောင်မြင်မှုအတွက် အားကိုးအားထား ပြုနိုင်မည့် အသင်းတစ်သင်းဖြစ်သည်ဟု တိုက်စစ်မှူးကျော်ကိုကိုကပြောသည်။

“ကျော်ကိုကို ဆိုရင်လည်း မြန်မာ့လက်ရွေးစင် တိုက်စစ်မှူးဖြစ်လို့ အရည်အသွေးပိုင်းမှာ သံသယရှိစရာ မရှိပါဘူး”ဟု ရန်ကုန်ယူနိုက်တက်အသင်း၏ အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး ဦးဖွဲ့လှိုင်မှီက



ကျော်ကိုကို

တတ်ပုံ - ရေမောင်မောင်(အမရပူရ)

အသင်း၏ တရားဝင်ဝက်ဘ်ဆိုက်တွင် ပြောကြားထားသည်။

ရန်ကုန်ယူနိုက်တက်အသင်းက ကျော်ကိုကိုအား ခေါ်ယူရာတွင် စာချုပ်သက်တမ်း ၂ နှစ်နှင့် ၃ နှစ်ကြား ချုပ်ဆိုခဲ့ကြောင်း အသင်းမှ တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးကပြောသည်။

သို့သော် ပြောင်းရွှေ့ကြေးနှင့် ပတ်သက်၍ ထုတ်ပြန်ကြေညာခြင်း မရှိပေ။

ရန်ကုန်ယူနိုက်တက်အသင်းသည် ကျော်ကိုကို မတိုင်မီ ဟံသာဝတီမှ အောင်မိုး၊ ရခိုင်ယူနိုက်တက်မှ နေဝင်း၊ မကွေးအက်ဖ်စီမှ အောင်ဝေဖြိုး(ဝိုး)၊ ရတနာပုံမှ ကို

နေး၊ ဇွဲကပင်မှ ဂန္ဓနီဆီယန်နှင့် ဩစတြေးလျမှ ဆီဗက်ကော့စကီး အစရှိသော ကစားသမားခြောက်ဦးအား ခေါ်ယူထားခဲ့သည်။

ထို့ကြောင့် ကျော်ကိုကိုသည် ယခုနှစ်ရာသီအတွက် ရန်ကုန်အသင်းမှ ခေါ်ယူသော ခုနစ်ယောက်မြောက် ကစားသမားဖြစ်လာသည်။

အသင်းတွင်ရှိနေသော နိုင်ငံခြားကစားသမား တိုက်စစ်မှူးများနှင့် ယှဉ်ပြိုင်ကာ ပုံမှန်နေရာရရေးအတွက် ကြိုးစားရမည့် အပေါ်မိမိအနေဖြင့် ဖိုးရိမ်စရာမရှိကြောင်း ကျော်ကိုကိုက ပြောသည်။

ကျော်ကိုကိုသည် ပြီးခဲ့သည့် ၂၀၁၁ ဆီးဂိမ်းပြိုင်ပွဲတွင် ခြေစစ်ပွဲမှ ရရှိခဲ့သည့် ဒဏ်ရာအခြေအနေကြောင့် ၂၀၁၂ ဆူလူးဗလားပြိုင်ပွဲ လွဲချော်ခဲ့သည်။

ဇေယျာရွှေမြေအသင်း၏ ၂၀၁၂ မြန်မာလိဂ် ဒုတိယအကျော့ပွဲစဉ်များကိုလည်း လွဲချော်ခဲ့ပြီး ယခုနှစ် ဘောလုံးရာသီအစတွင် ရန်ကုန်ယူနိုက်တက်သို့ ရောက်ရှိလာခြင်းဖြစ်သည်။

# သဲသောင်ပြင်ဘောလုံးပြိုင်ပွဲတွင် ရုပ်ရှင်အစည်းအရုံးအသင်း ပါဝင်မည်

ဗိုလ်ဗိုလ်ဝင်း

## ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၅

ပြိုင်ပွဲဝင်အသင်းခြောက်သင်း ပါဝင်ယှဉ်ပြိုင်မည့် သဲသောင်ပြင်ဘောလုံးပြိုင်ပွဲကို ငွေဆောင်ကမ်းခြေ၌ ကျင်းပသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။ မြန်မာနိုင်ငံဘောလုံးအဖွဲ့ချုပ်က ကြီးမှူး၍ ADMA ကုမ္ပဏီက စီစဉ်ကျင်းပသည့် အဆိုပါပြိုင်ပွဲကို ဇန်နဝါရီ ၂၃ မှ ၂၇ ရက်ထိ ကျင်းပမည်ဖြစ်ပြီး ဖူးဆယ်လိဂ်ပြိုင်ပွဲမှ ACE ၊ ရန်ကုန်စီးတီး၊ UPT ၊ Royal Land အသင်းလေးသင်း၊ ADMA အသင်းနှင့် သရုပ်ဆောင်မင်းသားများ ပါဝင်မည့် ရုပ်ရှင်အစည်းအရုံးအသင်း စုစုပေါင်းခြောက်သင်း ပါဝင်ယှဉ်ပြိုင်မည်ဖြစ်သည်။

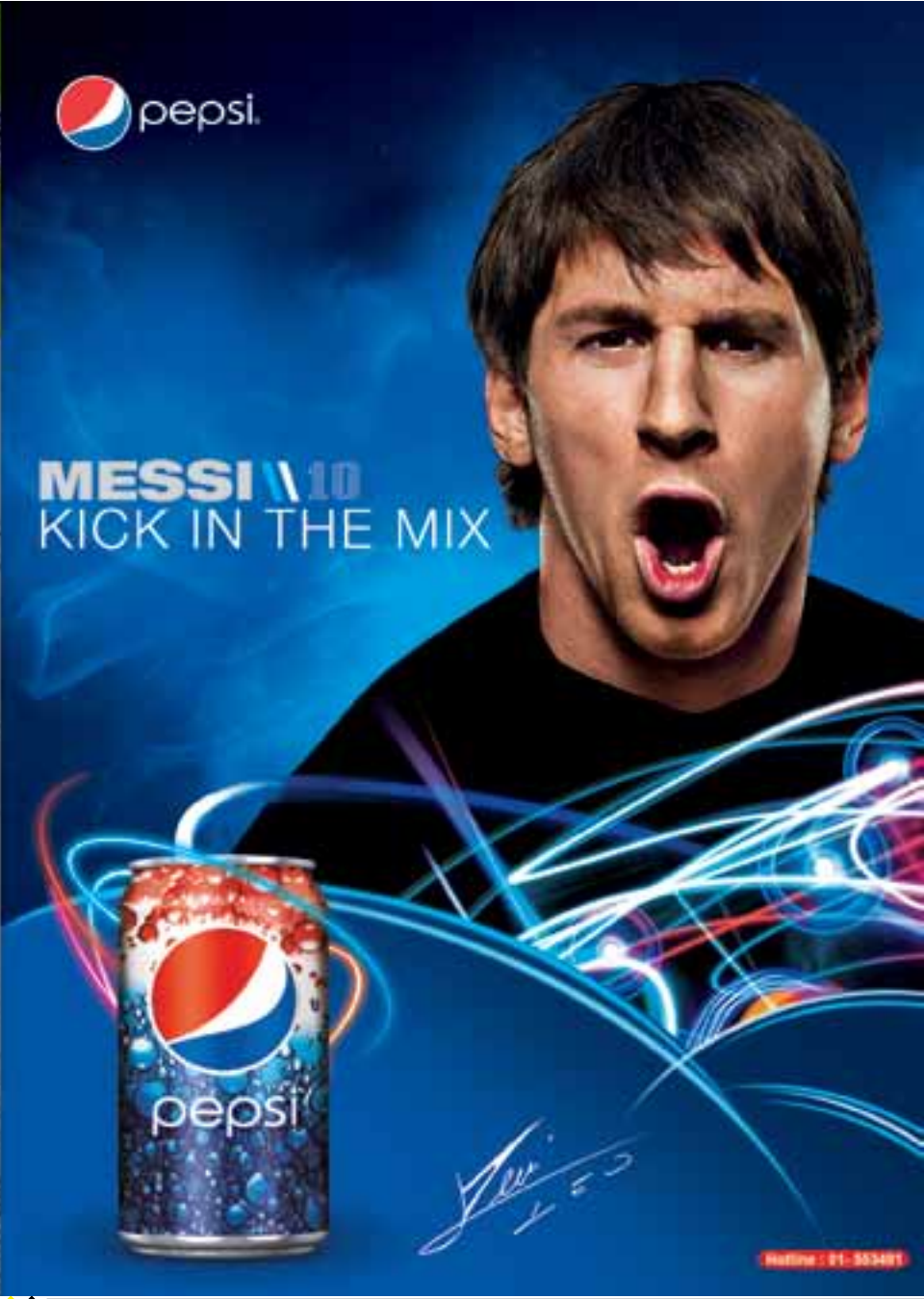
“တစ်ရက်ကို ပွဲစဉ်သုံးပွဲကျင်းပမှာဖြစ်ပြီး ကြားချိန်တွေမှာ ကမ်းခြေပုံစံအလိုက် ဖျော်ဖြေတင်ဆက်မှုတွေလည်း ပါဝင်မှာဖြစ်ပါတယ်”ဟု ADMA အသင်းမှ တာဝန်ရှိသူ တစ်ဦးကပြောသည်။

ဆုကြေးအဖြစ် ပထမဆုကျပ်သိန်း ၂၀ နှင့် ဆုဖလား၊ ဒုတိယဆုကျပ် ၁၅ သိန်း၊ တတိယဆု

ကျပ် ၁၀ သိန်းနှင့် စတုတ္ထ၊ ပဉ္စမနှင့် ဆဋ္ဌမဆုများအတွက် ကျပ်ငါးသိန်းစီ ချီးမြှင့်မည်ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။

“လာမယ့် (၂၇) ကြိမ်မြောက် ဆီးဂိမ်းပြိုင်ပွဲ ရွက်လှေပြိုင်ပွဲကို ငွေဆောင်ကမ်းခြေမှာ ပြုလုပ်မှာဖြစ်တဲ့အတွက် ငွေဆောင်နဲ့ အားကစားအဖွဲ့အဖက်ရှိစေဖို့ စီစဉ်ဖြစ်တာပါ။ သဲသောင်ပြင်ဘောလုံးပြိုင်ပွဲကို အရင်က အပျော်ကစားဖြစ်ပေမယ့် စနစ်တကျ ယှဉ်ပြိုင်ကစားလာဖို့လည်း ဖြစ်စေချင်ပါတယ်။ ဒီနှစ် ပထမခြေလှမ်းအဖြစ် အောင်မြင်ရင် နောက်ပြိုင်ပွဲတွေအတွက်လည်း စီစဉ်သွားမှာပါ”ဟု အဆိုပါတာဝန်ရှိသူက ဆိုသည်။

ရုပ်ရှင်အစည်းအရုံးအသင်းနှင့် ADMA အသင်းတို့တွင် သရုပ်ဆောင်မင်းသား ခြောက်ဦးစီ ပါဝင်ယှဉ်ပြိုင်မည်ဖြစ်ပြီး အနုပညာရှင်များပါဝင်သည့်အတွက် ပရိသတ်များ ပိုမိုစိတ်ဝင်စားစေရန် ရည်ရွယ်ကြောင်း ပြိုင်ပွဲကျင်းပရေး တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက ပြောသည်။



ဒီတစ်ပတ် ကြည့်ရှုရမယ့် ဥရောပ လိဂ်ပွဲတွေမှာ ပရီးမီးယားလိဂ်မှာ စူပါဆန်းဒေးပွဲကြီးတွေ အဖြစ် မန်ယူ-လီဗာပူး၊ အာဆင်နယ်-မန်စီးစီးပွဲတွေ ပါဝင်သလို စီးရီးအေမှာလည်း အိမ်ကွင်းကစားရမယ့် အင်တာ၊ လာဇီယိုတို့ရဲ့ ပွဲတွေ၊ ပါးမားနဲ့အဝေးကွင်းဖြတ်သန်းရမယ့် ထိပ်ဆုံးက ဂျူဗင်တပ်ရဲ့ ပွဲတွေ ပါဝင်နေပါတယ်။ စပိန်လာလီဂါမှာတော့ ဘာစီလိုနာထိပ်ဆုံးက အမှတ်ဖြတ်ထားဆဲဖြစ်ပြီး မာလဂါနဲ့ အဝေးကွင်းကစားရဖို့ ရှိနေပါတယ်။ ရာသီဝက်အပြီးမှာ လိဂ်သုံးခုလုံးရဲ့ အနေအထားက ဇယားထိပ်က ဦးဆောင်သူနဲ့ ဒုတိယနေရာက အသင်းတွေကြား အမှတ်ကွာဟမှု ပြတ်သားလာနေတာလည်း ထူးခြားချက်ပါ။

**ပရီးမီးယားလိဂ်**  
**၁၂ ဇန်နဝါရီ (စနေ)**  
**စတုတ်-ချယ်လ်ဆီး**  
**(ည ၉:၃၀ နာရီ)**  
**ပကျော့ရလဒ်-၀-၀**

ချယ်လ်ဆီးတို့ စတုတ်ကို အဝေးကွင်းရလဒ် မကောင်းလေ့ရှိတဲ့ သမိုင်းရှိထားပါတယ်။ ဒါ့ကြောင့် အစဉ်အလာအတိုင်း ချယ်လ်ဆီး ဝိုးနည်းနိုင်တယ်။ သရေဖြစ်သွားနိုင်ခြေလည်း ရှိနေပါတယ်။

**၁၃ ဇန်နဝါရီ (တနင်္ဂနွေ)**  
**မန်ယူ-လီဗာပူး(ည ၈:၀၀ နာရီ)**  
**ပကျော့ရလဒ်- ၂-၀**  
ဇယားထိပ်က မန်ယူတို့ နိုင်

## မန်ယူ - လီဗာပူး အာဆင်နယ် - မန်စီးစီး ပါးမား - ဂျူဗင်တပ် မာလဂါ - ဘာစီလိုနာ ပွဲကောင်းတွေနဲ့ ယခုတစ်ပတ် ဥရောပလိဂ်ပွဲစဉ်များ

ကိုအေးမြတ်



ပွဲပြန်ရလာနေတဲ့ ညော်သည့် လီဗာပူးကို သတိထားရပါမယ်။ မန်ယူ ဝိုးနည်းနဲ့ နိုင်ဖို့လောက်ပဲ ရှိတယ်။ လီဗာပူးမနိုင်လောက်ပေမယ့် သရေမျှော်လင့်ခွင့် ရှိနေပါတယ်။

**အာဆင်နယ်-မန်စီးစီး**  
**(ည ၁၀:၃၀ နာရီ)**

**ပကျော့ရလဒ် - ၀-၀**  
အကြိတ် အနယ်ပွဲကောင်း တစ်ပွဲဖြစ်လာမှာပါ။ အာဆင်နယ် အိမ်ကွင်း ခြေစွမ်းကောင်းသလို မန်စီးစီးကလည်း အဝေးကွင်းရှုံးပွဲတစ်ပွဲပဲ ရှိတယ်။ ဒါပေမဲ့ အဝေးကွင်းသရေပွဲ အများဆုံးအသင်းတွေထဲ မန်စီးစီးလည်း ပါဝင်နေတာကြောင့် ဝိုးနည်းမယ့် ပွဲဖြစ်မှာ

ကျိန်းသေပါ။ မန်စီးစီးကို ပိုကြိုက်ပါတယ်။

**၁၅ ဇန်နဝါရီ (အင်္ဂါ)**  
**ကျူးဗီအာ-စပါး**  
**(နံနက် ၂:၃၀ နာရီ)**  
**ပကျော့ရလဒ် -၀-၂**

အကြိတ်အနယ် ဖြစ်ဦးမယ့် လန်ဒန်ဒါဘီပါ။ ကျူးဗီအာတို့ ဒီရာသီအိမ်ကွင်းရလဒ် အဆိုးဆုံးဆုံးဖြတ်နေပေမယ့် ခံကစားနိုင်ပြီး ဝိုးနည်းမှာပါ။ စပါးနိုင်လည်း အမြင့်ဆုံး နှစ်ဝိုးလောက်ပါပဲ။

**စီးရီးအေ**  
**၁၂ ဇန်နဝါရီ (တနင်္ဂနွေ)**  
**အင်တာမီလန် - ပက်စတာရာ**  
**(နံနက် ၂:၀၅ နာရီ)**  
**ပကျော့ရလဒ် -၃-၀**

အင်တာတို့ အိမ်ကွင်းမှာ လန်းမှာပါ။ တောက်လျှောက်နိုင်ပွဲတွေရဖို့ လိုနေတာကြောင့် ဒီပွဲကစပြီး အနိုင်သုံးမှတ် ရယူဖို့ များတယ်။ နှစ်ဝိုးလောက်ရနိုင်

ပါတယ်။

**လာဇီယို-အတ္တလန်တာ**  
**(ည ၈:၃၀ နာရီ)**  
**ပကျော့ရလဒ် -၀-၀**

လာဇီယိုအိမ်ကွင်းမှာ အတ္တလန်တာကို မရှုံးတာကြာပါပြီ။ နောက်ဆုံးငါးပွဲ ဆက်တိုက်ရှုံးပွဲမရှိတဲ့ လာဇီယိုကပဲ အိမ်ကွင်းမှာ ဝိုးနည်းနဲ့ နိုင်ခြေများတယ်။

**ပါးမား-ဂျူဗင်တပ်**  
**(ည ၈:၃၀ နာရီ)**  
**ပကျော့ရလဒ် -၀-၂**

ဂျူဗီတို့ အဝေးကွင်းနိုင်ပွဲ ရမလား စောင့်ကြည့်ရမယ်။ ဒီရာသီအဝေးကွင်း ရှုံးပွဲတစ်ပွဲသာ ရှိထားတဲ့ ဂျူဗီတို့ ပါးမားကို ဝိုးနည်းနဲ့ ကပ်နိုင်မှာပါ။ အပြန်အထန်သွင်းဝိုးတွေနဲ့ ဂျူဗီနိုင်မယ်။

**လာလီဂါ**  
**၁၃ ဇန်နဝါရီ (စနေ)**  
**အိုဆာဆူနာ-ရီးရဲလ်မက်ဒရစ်**

**(နံနက် ၁:၃၀ နာရီ)**

ရီးရဲလ်တို့ အဝေးကွင်းရလဒ် ပိုင်း အကောင်းဆုံးကြီး မဟုတ်ပေမယ့် နိုင်ခြေများဆဲပါ။ အိုဆာဆူနာ သရေဆို ကျေနပ်ရမှာဖြစ်ပြီး ရီးရဲလ်နိုင်ရင်လည်း အများဆုံး နှစ်ဝိုး လောက်ပဲ ရမှာပါ။

**ဗလင်စီတာ-ဆီဗီက**

**ပကျော့ရလဒ် -၀-၂**  
**၁၄ ဇန်နဝါရီ (တနင်္လာ)**  
**မာလဂါ-ဘာစီလိုနာ**  
**(နံနက် ၂:၃၀ နာရီ)**  
**ပကျော့ရလဒ် -၀-၄**

ဇယားမှာ ရပ်တည်မှု သိပ် မကွာပေမယ့် အမှတ်ကွာနေတဲ့ နှစ်သင်းတွေ တာပါ။ မာလဂါတို့ အိမ်ကွင်းမှာ ဘာကာဆီက အမှတ်ယူနိုင်မလား ကြည့်ရမယ်။ အဝေးကွင်း ရှုံးပွဲ မရှိ စံချိန်တင်ထားတဲ့ ဘာကာတို့ သရေပဲ အဆိုးဆုံးဖြစ်နိုင်တယ်။ ခြေစွမ်းအရ ဘာကာ နှစ်ဝိုးလောက် ရနိုင်ပါတယ်။

### ရာသီအကုန်တွင် ချယ်လ်ဆီးမှ လမ်းပတ်ထွက်ခွာမည်ဟု အေးဂျင့်အတည်ပြု

**လန်ဒန်၊ ဇန်နဝါရီ-၇**  
အင်္ဂလန် လက်ရွေးစင်အသင်း၏ ကွင်းလယ်လူ ချယ်လ်ဆီးအသင်း ခေါင်းဆောင် ဖရန်လမ်းပတ်သည် ယခုနှစ် ဘောလုံးရာသီ အကုန်တွင် ကလပ်အသင်းမှ ထွက်ခွာမည်ဖြစ်ကြောင်း ၎င်း၏အေးဂျင့် စတီဗ်ကွတ်တာနာက အတည်ပြုပြောကြားလိုက်သည်။  
အေးဂျင့်စတီဗ်က လမ်းပတ်သည် ၂၀၀၁ မှ စတင်၍ ပါဝင်ကစားခဲ့သော ချယ်လ်ဆီးမှ ထွက်

ခွာမည်ဖြစ်ကြောင်း ဆိုသည်။ ဒေးလီးမေးလ်သတင်းသို့စတီဗ်ကပြောကြားရာ၌ “ချယ်လ်ဆီးအသင်းအမှုဆောင် လူကြီးတွေက ပြီးခဲ့တဲ့ ကလပ်ကမ္ဘာ့ဖလားပွဲပုဒ်မှာ လုပ်စဉ်တုန်းကဖရန်ကိုပြောခဲ့ပါတယ်။ ပြီးတော့လည်း မကြာခင်က အဲဗာတန်ကို နိုင်ခဲ့တဲ့ပွဲအပြီးမှာလည်း ဒီရာသီအကုန်မှာ ကလပ်မှာ ဆက်နေဖို့ စာချုပ်အသစ် ကမ်းလှမ်းမှု မရှိတော့ပါဘူးလို့ အတည်ပြုခဲ့ကြပါတယ်” ဟု ပြောသည်။ သတင်း

များအရ အသက် ၃၄ နှစ်အရွယ်ရှိ လမ်းပတ်အား ချယ်လ်ဆီးက အသင်းတွင် ဆက်လက်နေရန် လုပ်ခလစာလျှော့ချ၍သာ ကမ်းလှမ်းသွားဖွယ်ရှိကြောင်း သိရသည်။  
ချယ်လ်ဆီးပရိသတ်များကမူ အက်မ်အေဖလားပွဲတွင် ဆောက်သမ်တန်အား ၅-၀ ဝိုးဖြင့် နိုင်ခဲ့သောပွဲ၌ လမ်းပတ်ကို စာချုပ်ဆက်ချုပ်ရန်သံပြိုင်တစ်ကြိမ် ၍ ဆန္ဒပြုခဲ့ကြကြောင်း သိရသည်။  
—Ref: Eurosport

**7 DAY SHOPPING GUIDE** Since 2010  
Save Money, Save Time With 7 Day Shopping Guide

၀၀ - ၂၀၁၃ နှစ်သစ်မှာ မှုကိုလက်ဆောင်ပေးမယ်ဆို...  
၀၀ - ပေးမှာပေး၊ ပေးတာလိုမျိုးလဲပြော...  
၀၀ - ဘာတောင်းရမှန်းမသိသူ။ ဘာဝယ်ရင်တောင်းမလဲ...  
၀၀ - သိပ်ပြီးဦးစောက်စားမဝနဲ့၊ မရာ... 7 Day Shopping Guide ကုန်ဝတ်ဝတ်ပြီးခွေးချယ်...  
Hot Line 09 730 53320 ဆိုဆက်သွယ်မှာကြားလျှင်  
သောကြာနေ့ နံနက်တိုင်း အိမ်အရောက်ပို့ပေးမည်...  
အမန်မှတ် (G-12) မြို့တော်တိုက်(၆) Diamond Centre အမှတ်(၄၃၅) မြို့တော်လမ်းနှင့် နာနာတောင်လမ်းထောင့်၊  
ကမာရွတ်မြို့နယ်၊ ရန်ကင်းမြို့ ၇၆၁ - ၅၀၃၅၀၅-၉၊ Fax: ၅၀၃၅၀၅-၉၊ www.7dayshoppingguide.com

**PEOPLE ၂၀၁၁ အကယ်ဒမီ အထူးထုတ်**

အကယ်ဒမီပွဲတက် မင်းသား မင်းသမီးများ၏ ပွဲတက်ဖက်ရှင်များ  
အကယ်ဒမီဆုရှင်များ၏ အလှဓာတ်ပုံများ  
၂၀၁၂ အကယ်ဒမီ အကြိမ်စာခြင်း

ကြွေးသားစက္ကူများဖြင့်  
ကာလာပုံနှိပ် ဖြန့်ချိပေးနေပါသည်။  
စာအုပ်မှာယူရန် - ၀၉ ၇၃၀ ၅၃၃၂၀

**Academy Special**  
၂၀၁၂ အထူးထုတ်  
ရောင်းချေး - ၁၅၀၀ ကျပ်



### နျူကလီးယားအင် ဖြစ်လည်သုံးစွဲမည် မဟုတ်ဟု ဂျာမနီဝန်ကြီးပြောကြား

**ဘာလင်၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
ဂျာမနီနိုင်ငံအနေဖြင့် နျူကလီးယားစွမ်းအင်ကို မည်သည့်အချိန်တွင်မှ ပြန်လည်သုံးစွဲလိမ့်မည် မဟုတ်ကြောင်း ဂျာမနီသဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ဝန်ကြီး ပီတာအက်မိုင်ကပြောကြားပြီး နျူကလီးယားစွမ်းအင်သုံးစွဲမှု အဆင့်လိုက်လျှော့ချရေး ဘာလင်၏ စိတ်ပိုင်းဖြတ်ချက် ခိုင်မာမှုအပေါ် သံသယရှိနေသောထိပ်တန်း ဥရောပသမဂ္ဂ အရာရှိတစ်ဦးကို တုံ့ပြန်လိုက်သည်။

“ဂျာမနီနိုင်ငံမှာ နျူကလီးယားအင်ပြန်လည် သုံးစွဲရေးကို အသက်သွင်းနိုင်တဲ့ လူအများလက်ခံနိုင်တဲ့ နိုင်ငံရေးအဖွဲ့တစ်ဖွဲ့မှ ကျွန်တော်မမြင်ပါဘူး” ဟု ဒေသခံသတင်းစာတစ်စောင်တွင် မစ္စတာအက်မိုင်ယာက ပြောကြားသည်။

၂၀၁၁ ခုနှစ်က ဂျပန်နိုင်ငံ ဖူကူရှီးမား နျူကလီးယားအားဖြတ်ပေါ်ပြီးနောက်ပိုင်း ဂျာမနီအစိုးရက စွမ်းအင်တော်လှန်ရေး ရည်

မှန်းချက်ကြီးမားသော အစီအစဉ်တစ်ရပ်ချမှတ်ပြီး ၂၀၂၂ ခုနှစ်တွင် နျူကလီးယားပေးစက်ရုံများ ပိတ်သိမ်းပြီး လေနှင့်နေစွမ်းအင်အသုံးချ ပြန်လည်ပြည့်ဖြိုးမြဲ စွမ်းအင်ရင်းမြစ်များ အသုံးချရန် ဆုံးဖြတ်ခဲ့သည်။

သို့ရာတွင် ဥရောပသမဂ္ဂစွမ်းအင် ကော်မရှင်နာမင်းကြီး ဂူအင်သာ အိုတင်ဂျာကမူ နောက်ထပ်နှစ် ၄၀ အတွင်း ဂျာမနီနိုင်ငံတွင် နျူ ကလီးယားစွမ်းအင်သုံးစွဲနေလိမ့်မည်ဖြစ်ကြောင်း အခြားဒေသခံ သတင်းစာတစ်စောင်အား ပြောကြားသည်။ ဥရောပတစ်ဝန်း နျူကလီးယားပေး စက်ရုံပေါင်း ၁၄၀ ရှိပြီး နည်းပညာများလည်း ဆက်လက်တိုးတက် နေသောကြောင့် ယင်းနည်းပညာများကို ဂျာမနီနိုင်ငံကလက်ခံလိမ့်မည်ဟု ကိုယ်တိုင် ဂျာမနီလူမျိုးတစ်ဦးဖြစ်သူ မစ္စတာအိုတင်ဂျာက ပြောသည်။

—Ref: AFP

### နျူဆွေးနွေးပွဲအတွက် အီရန်က နှုတ်ဆိတ်နေဟု အီးယူပြောကြား

**ဘရင်ဆဲလ်၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
အီရန်နိုင်ငံ၏ နျူကလီးယား အစီအစဉ်နှင့်ပတ်သက်၍ ဆွေးနွေးပွဲ ပြုလုပ်ရန် ဥရောပသမဂ္ဂက အချိန်နှင့် နေရာကို အဆိုပြုတင်ပြခဲ့သော်လည်း အီရန်အစိုးရက တုံ့ပြန်ခြင်း မရှိသေးကြောင်း ဥရောပသမဂ္ဂပြောခွင့်ရ ပုဂ္ဂိုလ်က ပြောကြားသည်။



စောစောပိုင်းတွင် အီရန်နိုင်ငံက ပြောကြားခဲ့သည်။ သို့သော် အင်

အားကြီး ခြောက်နိုင်ငံအား ကိုယ်စားပြု၍ အီးယူက ၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွက် ၃၀ ရက်က အဆိုပြုတင်ပြခဲ့သော်လည်း တီဟီရန်က တုံ့ပြန်မှု မရှိသေးဟု အီးယူပြောခွင့်ရ ပုဂ္ဂိုလ်က ပြောကြားသည်။

“ကျွန်တော်တို့က အချိန်နဲ့ နေရာကို တင်ပြခဲ့ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ အီရန်ရဲ့ ပြန်ကြားချက်ကို စောင့်နေတုန်းပါပဲ” ဟု အီးယူနိုင်ငံခြားရေးရာ အကြီးအကဲ ကက်သရင်းအက်ရှ်တန်၏ ပြောခွင့်ရ ပုဂ္ဂိုလ်မိုက်ကယ်မန်းက ပြော

ကြားသည်။

မစ္စစ် ကက်သရင်းအက်ရှ်တန်မှာ အမေရိကန်၊ ရုရှား၊ ဗြိတိန်၊ ပြင်သစ်၊ ဂျာမနီနှင့် တရုတ်နိုင်ငံတို့အား ကိုယ်စားပြု၍ အီရန်နိုင်ငံနှင့် ဆွေးနွေးညှိနှိုင်းမှုများ ဦးဆောင်နေသူ ဖြစ်သည်။ ဥရောပသမဂ္ဂက ကမ်းလှမ်းခဲ့သော နေရာနှင့် အချိန်အကြောင်းကိုမူ ပြောခွင့်ရ ပုဂ္ဂိုလ်က ထုတ်ဖော်ပြောကြားခြင်း မရှိပေ။

—Ref: Reuters

### ဆူဒန်နှင့် တောင်ဆူဒန်ခေါင်းဆောင်များ တွေ့ဆုံဆွေးနွေး

**အဒစ်အဘာဘာ၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
၂၀၁၁ ခုနှစ်တွင် တောင်ဆူဒန်က ဆူဒန်နိုင်ငံမှ ခွဲထွက်ပြီး နောက်ပိုင်း ဆက်လက်ဖြစ်ပေါ်နေသော နှစ်ဖက်တင်းမာမှုများ လျော့ပါးစေရန်နှင့် နှစ်နိုင်ငံ၏ ပြုလဲနေသော စီးပွားရေးကို ကယ်တင်ရန် ဆူဒန်နှင့် တောင်ဆူဒန်နိုင်ငံ ခေါင်းဆောင်များ အီသီယိုးပီးယားနိုင်ငံ၊ အဒစ်အဘာဘာမြို့၌ တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခဲ့ကြသည်။

၂၀၁၂ ဧပြီလအတွင်း စစ်ဖြစ်လုနီးပါးဖြစ်ခဲ့သော အိမ်နီးချင်းနှစ်နိုင်ငံကြားတွင် ကြားဝင်ညှိနှိုင်းပေးခဲ့သော အီသီယိုးပီးယားဝန်ကြီးချုပ် ဟေလီမာရီယန် ဒီဆယ်လန်၏ ရှေ့မှောက်၌ ဆူဒန်သမ္မတ အိုမာအယ်လ်ဟက်ဆန်နှင့် တောင်ဆူဒန်သမ္မတ ဆယ်ဗာကီရာတို့ တွေ့ဆုံခဲ့သော်လည်း အသေးစိတ် အချက်အလက်များ ထွက်ပေါ်မလာပေ။

ရက်တွင် ထပ်မံ၍ သီးသန့်တွေ့ဆုံသွားမည် ဖြစ်သည်။

မငြိမ်မသက် ဖြစ်နေသော နှစ်နိုင်ငံ နယ်စပ်အား လုံခြုံမှုရှိစေရန်နှင့် ရေနံတင်ပို့မှုများ ပြန်လည်စတင်ရန် ၂၀၁၂ စက်တင်ဘာလအတွင်း နှစ်ဖက်စလုံးက သဘောတူညီခဲ့သည်။ သို့သော် အာဖရိကတိုက်၏ အရှည်ကြာဆုံး ပြည်တွင်းစစ်ပွဲတစ်ရပ်၏ အကျိုးဆက်အဖြစ် နှစ် ဦးနှစ်ဖက်ကြား မယုံကြည်မှုများ ဆက်လက်မြင့်မားနေဆဲဖြစ်ပြီး ယင်းကိစ္စကို အကောင်အထည် မဖော်နိုင်ခဲ့ပေ။

ယင်းနှစ်နိုင်ငံစလုံးသည် ရေနံဝင်ငွေကို အဓိကအားထားနေရသောကြောင့် တောင်ဆူဒန်မှ တစ်နှစ်လျှင် ရေနံစည်ပေါင်း ၃၅၀,၀၀၀ ထုတ်လုပ်မှုရပ်ဆိုင်းထားခြင်းကို အဆုံးသတ်၍ ဆူဒန်နိုင်ငံမှ ဖြတ်သန်းကာ နိုင်ငံခြားသို့ တင်ပို့ရန် ကြိုးပမ်းရမည်ဖြစ်သည်။

—Ref: Reuters

**NEW CLEAR**  
ဗောက်လုံးဝ ရှင်းသည်

**NUTRIUM 10** ပါဝင်သောကြောင့် ဦးခေါင်းအပေါ်ယံက ဗောက်မတွက် ရှင်းပေးနိုင်ရုံမက ဦးခေါင်းအတွင်းပိုင်းသထိ အာဟာရမြည့်ပေးပြီး ဗောက်လုံးဝ ပြန်မဖြစ်အောင် တာကွယ်ထားသီးပေးပါသည်။

- ဦးခေါင်းအပေါ်ယံမှ ဗောက်များကို ခယ်ရှားပေးခြင်း
- ဦးခေါင်းအတွင်း (၃) လွှာအတွင်းထိ အာဟာရမြည့်ပေးခြင်း၊ နေရောင်ခြင်း၊ ကျွမ်းမားမှုမှ ကောင်းမွန်စေခြင်း၊ ဝတ်ဆင်ခြင်း မှ အာဟာရသထိ သန့်ရှင်းကျန်းမာစေခြင်း၊ တိုးတိုးမြှင့်ပုံပေးခြင်း
- ဗောက်ပြန်မဖြစ်အောင် တာကွယ်ထားသီးပေးခြင်း

FACEBOOK.COM/CLEARMM

နောက်ကျောပုံးမှ

ဒေလီတွင် အုပ်စုလိုက်အစုမှု ကျူးလွန်ခဲ့သူများအား ပထမဆုံးအကြိမ် ရုံးထုတ်စစ်ဆေး



ဇန်နဝါရီ ၇ ရက်က နယူးဒေလီရှိ ဓာတ်ခရိုင်တရားရုံးသို့ အစုလိုက် အစုမှုတွင် ပါဝင်ခဲ့သည်ဟု ယူဆရသော တရားခံတစ်ဦးအား သယ်ဆောင်လာသည့် ယာဉ်ကို အိန္ဒိယရဲတပ်ဖွဲ့ ဝင်တစ်ဦးက လမ်းညွှန်ပြနေပုံ။ ဆေးကျောင်းသူအမျိုးသမီးတစ်ဦးအား ဘတ်စ်ကားပေါ်တွင် အုပ်စုလိုက် အစုမှုဖြုတ်ခံရမှုနှင့် ကျောင်းသူတစ်ဦးအား သတ်ဖြတ်မှုဖြင့် လူ ငါးဦးကို ရဲတပ်ဖွဲ့က ဖမ်းဆီးခဲ့ပြီးနောက် ပထမဆုံးအကြိမ်အဖြစ် ဇန်နဝါရီ ၇ ရက်တွင် ရုံးထုတ်စစ်ဆေးခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။  
Photo - Reuters

ရဲတပ်ဖွဲ့သည် ယခုအခါ တရားခံများကို ရုံးထုတ်စဉ် ဒေါသထွက်နေသော လူထုကြီး၏ လုပ်ကြံမှုကို ကြိုရမည်စိုး၍ အမှုစစ်ဆေးစဉ် လုံခြုံရေးအပြည့်အဝ ချထားမည်ဟု

ဆိုသည်။ ဒေလီတွင် အသက် ၂၃ နှစ်အရွယ် အမျိုးသမီးတစ်ဦးအား ဘတ်စ်ကားပေါ်တွင် အုပ်စုလိုက် အစုမှု ကျူးလွန်မှု ဖြစ်ပွားပြီး

နောက် လူထုကြားတွင် အမျိုးသမီးများ လုံခြုံရေးအတွက် တိုးမြှင့်ဆောင်ရွက်ရန် အာဏာပိုင်များအား ကန့်ကွက်ဆန္ဒပြမှုများ ပြီးခဲ့သည့်လအတွင်း ဖြစ်ပေါ်ခဲ့သည်။

ကန့်ကွက်သူများက ပြစ်မှုကျူးလွန်သူများအား သေဒဏ်ပေးရန် တောင်းဆိုထားကြသည်။  
—Ref: AFP

## ကတ်ရိုမီးယားနယ်စပ်တွင် အိန္ဒိယနှင့် ပါကစ္စတန်တပ်များ အပြန်အလှန်ပစ်ခတ်

အစ္စလာမ်မာဘတ်၊ ဇန်နဝါရီ-၇ ပါကစ္စတန်နှင့် အိန္ဒိယတပ်ဖွဲ့များသည် ဇန်နဝါရီ ၆ ရက်က နှစ်နိုင်ငံနယ်စပ်ကတ်ရိုမီးယားဒေသအနီးတွင် အပြန်အလှန်ပစ်ခတ်မှုများ ဖြစ်ပွားခဲ့ကြောင်း သိရသည်။ နှစ်ဖက်စလုံးက ပစ်ခတ်မှုမှာ အခြားတစ်ဖက်မှ စတင်သောကြောင့် ဖြစ်ပွားခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း အပြန်အလှန် စွပ်စွဲထားသည်။

ပါကစ္စတန်ဘက်ကမူ ၎င်းတို့စစ်သားတစ်ဦးကျဆုံးပြီး အခြားတစ်ဦး ဒဏ်ရာရကြောင်း အိန္ဒိယတပ်ဖွဲ့များသည် နှစ်နိုင်ငံသတ်မှတ်ထားသော နယ်စပ်မျဉ်းကျော်ကာ ၎င်းတို့ကို တိုက်ခိုက်ခဲ့ကြောင်း ထုတ်ပြန်သည်။

သို့သော် အိန္ဒိယဘက်ကမူ ယင်းအချက်ကို ပြင်းဆန်ထားသည်။ ပါကစ္စတန်တပ်မတော်မှ ထုတ်ပြန်သော ကြေညာချက်တွင် အိန္ဒိယတပ်များသည် ဟာဂျီပီရာဒေသရှိ ထိန်းချုပ်ပျဉ်းဟုခေါ်ရာ နယ်စပ်ကို ဖြတ်ကျော်၍ ၎င်းတို့ဘက် ဝင်ရောက်ခဲ့ကြောင်း၊ ဆာဝမ်ပတ်ထရာဟု ခေါ်သည့် ၎င်းတို့၏ နယ်စပ်စစ်ဆေးရေးဂိတ်ကို

စီးနင်းတိုက်ခိုက်ခဲ့ကြောင်း ဖော်ပြသည်။

ကတ်ရိုမီးယားဒေသသည် အိန္ဒိယနှင့် ပါကစ္စတန်တို့ နယ်စပ်ဖြစ်နေပြီး မွတ်ဆလင်ဘာသာဝင်များစုစုပေါင်းရှိရာ ဖြစ်သည်။ ထိုဒေသကို အိန္ဒိယနှင့် ပါကစ္စတန် နှစ်ဖက်စလုံးက ၎င်းတို့ပိုင်ဆိုင်ကြောင်း ကြေညာထားပြီး လက်ရှိတွင် တစ်ပိုင်းစီခြားအုပ်ချုပ်နေသည်။

ပြီးခဲ့သော လကလည်း ပါကစ္စတန်ဘက်မှ ထိန်းချုပ်သော ကတ်ရိုမီးယား နယ်အတွင်း အိန္ဒိယဘက်မှ နယ်စပ်ဖြတ်ကျော် ပစ်ခတ်မှုကြောင့် စစ်သားတစ်ဦး သေဆုံးပြီး ရွာနှစ်ရွာမှ အရပ်သား သုံးဦးဒဏ်ရာရခဲ့ကြောင်း ဆိုသည်။

အိန္ဒိယသည် ၂၀၀၈ ခုနှစ်က မွန်ဂိုင်းတွင် ပါကစ္စတန်အခြေစိုက် စစ်သွေးကြွများ၏ ဗုံးခွဲတိုက်ခိုက်မှုများအပြီး နှစ်နိုင်ငံငြိမ်းချမ်းရေး ဆွေးနွေးမှုများကို ယာယီရပ်ဆိုင်းခဲ့ကာ ယမန်နှစ်ကမှ ပြန်လည် စတင်ခဲ့သည်။  
—Ref: AFP

**Liplce**  
Sheer Color

# Miss Liplice

ရွေးချယ်ပွဲ

ကျွန်ုပ်တို့၏ Miss Liplice သိန်း ၁၀ သိန်း

ကျွန်ုပ်တို့၏ 1<sup>st</sup> Runner up Award သိန်း ၅ သိန်း

ကျွန်ုပ်တို့၏ Popular Choice Award သိန်း ၄ သိန်း

ကျွန်ုပ်တို့၏ 2<sup>nd</sup> Runner up Award သိန်း ၃ သိန်း

ကျွန်ုပ်တို့၏ Best Smile Award သိန်း ၁ သိန်း

ပိန်းကလေးတိုင်း ရယူပိုင်ဆိုင်နိုင်သောသူ

Liplce Sheer Color ဟာ သင့်နှုတ်စမ်းခေါင်းကို သဘာဝအတိုင်း မပျက်စီးစေမိမိမိမိမိ သဘာဝပုံစံအတိုင်း သလွင်စိန် ဝါသနာမင်အေး၊ အေး၊ အေးတို့ ပါဝင်တာကြောင့် အပိုတက်အပြည့်ဝစွာ ဖြစ်ပြီး နူးညံ့စွာ နှစ်ဖက်အလေးကို ဝိုင်ဆိုင်စေမိမိမိမိ သလွင်စိန်၊ မျိုး၊ ရာစကောင်းသောပုံပေါ်။ Liplce Sheer Color ဟာ အမျိုးအစားသစ်မျိုးဖြစ်ပြီး မြင့်မြင့် နှစ်သက်ရာ မေ့မရနိုင်ပါ။

မြန်မာ့ပန်းထွေး နှုတ်ခမ်းထွေး

ဝက်ဘ်ဆိုက်လိပ်စာ : [www.facebook.com/lipicemyanmar](http://www.facebook.com/lipicemyanmar)  
[www.lipicemyanmar.com](http://www.lipicemyanmar.com)  
[mslipicecontest@gmail.com](mailto:mslipicecontest@gmail.com)

Online တွင် ရာချိန် ဖုန်းနံပါတ် : ၀၁-၅၀၇၁၀၂၅၇၁၆၀၀  
 ဓာတ်ခွဲခန်းဆိုင်လိပ်စာ : [mslipicecontest@gmail.com](mailto:mslipicecontest@gmail.com) (လုံမဟုတ်)  
 အမှတ် - ၅၅၊ လှိုင်မြိုင်၊ မြိုင်လမ်း၊ သွင် - ၂၊ ကန်လမ်း၊ လှိုင်မြိုင်  
 မန်ကန်မြို့ သို့ ဝေပိုင်လိပ်စာ။

ပေါက်ပျက်ခြင်းနှင့် ပတ်သက်သည့် အကြောင်းအရာများကို သတိပြုပါ။

• အသက် ၁၆ နှစ်မှ ၂၄ နှစ်အတွင်း ရှိသူ  
 • ရပ်လည်ခြင်းမရှိ နှစ်ဖက်အလေးအတိုင်း နှစ်ဖက်အလေး  
 • အိမ်ထောင်မရှိသူ အပျိုဖြစ်ရမည်။

ROHTO

ချစ်ကမ်းလေး ပေးပါရအောင်!

# ဂါဇာဒေသသို့ ပေးပို့မည့် အမေရိကန်လုပ် ခုံးကျည်များ အီဂျစ်အာဏာပိုင်များ ပမ်းဆီး

**တိုင်ရို၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
ဂါဇာဒေသသို့ ပို့ဆောင်မည့် အမေရိကန်လုပ် တင့်ကားဖျက် နှင့်မြေပြင်မှ ဝေဟင်ပစ်ခုံးကျည် များအား အီဂျစ်လုံခြုံရေးတပ်ဖွဲ့ များက ပမ်းဆီးရမိခဲ့ကြောင်း လုံခြုံရေး အရာရှိများက ပြောကြား သည်။

အဆိုပါ ခုံးကျည် ခြောက် စင်းအား ဆိုင်းနိုင်ဒေသတွင် ဝှက်ထားခြင်းကို တွေ့ရှိရကြောင်း အီဂျစ်အ ရာရှိများက ပြောသည်။

ဆိုင်းနိုင်ဒေသမှာ ဂါဇာကမ်း မြောင်နှင့် အစွဲရောနှိုင်း နှစ်ခုစလုံး အား ထိစပ်နေသော နယ်မြေဖြစ် သည်။

ဆိုင်းနိုင်ဒေသ ကျွန်းဆွယ်မှာ တောင်ပိုင်းတွင် ကမ္ဘာလှည့်ခရီး သည် အပန်းဖြေစခန်းများရှိပြီး မြောက်ပိုင်းတွင် အစွဲလားမစ်စစ် သွေးကြွများ ခုအောင်းရာဒေသဖြစ် ကာ လူဦးရေ ကျပါးသော်လည်း ဂါဇာဒေသသို့ လက်နက် များ မှောင်ခိုသွင်းရာ အဓိကနယ်မြေ ဖြစ်သည်။

၂၀၁၂ နိုဝင်ဘာလက ဖြစ်ပွားခဲ့သော ရှစ်ရက်ကြာ ပဋိပက္ခ အား အီဂျစ်က ကြားဝင်ဖြေရှင်း ပေးခဲ့၍ အပစ်အခတ်ရပ်စဲမှု ရရှိ ခဲ့သော်လည်း ဂါဇာဒေသ အုပ်ချုပ်သူ အစွဲလားမစ်စားမားအဖွဲ့က လက်နက်များ ဆက်လက် ရယူသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ပြော ကြားထားသည်။

ဟားမားစ်အဖွဲ့ အနေဖြင့် အီရန် နိုင်ငံမှ ခုံးကျည်များ ရရှိ

ကြောင်း အသိအမှတ်ပြုပြောကြား ထားပြီး လစ်ဗျားနိုင်ငံမှ လက်နက် များကိုလည်း မှောင်ခိုတင်သွင်း နေသည်ဟု ယုံကြည်ရကြောင်း အအက်ဖ်ပီသတင်းတွင် ဖော်ပြ သည်။ လက်နက်မှောင်ခိုသမား များ၏ မြေအောက်ဥမင်များကို အီဂျစ် အာဏာပိုင်များက ရှာ ဖွေဖျက်ဆီးလေ့ရှိသော်လည်း အကန့်အသတ်ဖြင့်သာ အောင် မြင်ခဲ့သည်။

—Ref: AFP

# ခုံးခွင်းခုံးများ ချထားရန် ကန်တပ်ဖွဲ့များ တူရကီသို့ ရောက်ရှိလာ

**အန်တာရာ၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
ပက်ထရီယော့ ခုံးခွင်းခုံးစနစ်များ အား ဆီးရီးယားနိုင်ငံနှင့် နယ်စပ် တွင် ချထားရေးနှင့် ကိုင်တွယ် ထိန်းချုပ်ရန် အမေရိကန် တပ်ဖွဲ့ များ တူရကီနိုင်ငံသို့ ရောက်ရှိလာ ကြောင်း တူရကီနိုင်ငံပိုင် မီဒီယာ များက ထုတ်ပြန်သည်။

ဆီးရီးယားနိုင်ငံက တူရကီ နှင့် နယ်စပ်မြို့များသို့ ပဲ့ထိန်းခုံး ကျည်များဖြင့် ပစ်ခတ်မှု ရှိခဲ့ပြီး နောက် ယင်းနယ်စပ်တွင် ခုံးခွင်း ခုံးများ ချထားရန် နေတိုးအဖွဲ့က ဆုံးဖြတ်ခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။ ဆီးရီး ယားနိုင်ငံမှ လာသော ပဲ့ထိန်းခုံး ကျည်များအား ပစ်ချရန် အမေရိ ကန်၊ ဂျာမနီနှင့် နယ်သာလန်နိုင်ငံ တို့မှ ခုံးခွင်းခုံးစနစ်များကို ယင်း ဒေသတွင် ချထားမည်ဖြစ်သည်။

အဆိုပါ ပက်ထရီယော့ ခုံး ကျည်များနှင့် တပ်ဖွဲ့များမှာ နေ

တိုးတပ်ဖွဲ့၏ ထိန်းချုပ်မှုအောက် တွင် ရှိသော်လည်း ခုံးကျည်များကို မူ အမေရိကန်တပ်ဖွဲ့များက ကိုင် တွယ်ပစ်လွှတ်သွားမည်ဖြစ်သည်။

အမေရိကန်တပ်ဖွဲ့ဝင် ၂၇ဦး သည် တူရကီနိုင်ငံ ဂါဇီယန်တက် ဒေသသို့ ရောက်ရှိလာပြီး ခုံးခွင်း ခုံးစနစ်များ ချထားရေးကို လေ့လာ တိုင်းတာသွားမည်ဟု တူရကီနိုင်ငံ ပိုင် သတင်းဌာန အာနာဒိုလူက ပြောကြားသည်။

ကန်တပ်ဖွဲ့များ ရောက်ရှိ လာခြင်း အကြောင်းကို အမေ ရိကန် အရာရှိများက သတင်း ထုတ်ပြန်ခြင်း မရှိပေ။ သို့သော် အဆိုပါ ဒေသမှ နိုင်ငံများကို အ ကာအကွယ်ပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း အမေရိကန်ကာကွယ်ရေး ဝန်ကြီး လီယွန်ပါနက်တာက ပြီးခဲ့သည့်လ အတွင်း ပြောကြားထားသည်။

—Ref: CNN

# သြစတြေးလျတောင်ပိုင်း တောမီးများကြောင့် လူထောင်ပေါင်းများစွာ နေအိမ်မှ စွန့်ခွာထွက်ပြေး

**ဆစ်ဒနီ၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
သြစတြေးလျနိုင်ငံ တက်မေးနီး ယားကျွန်းပေါ်တွင် တောမီးများ လောင်ကျွမ်းလျက်ရှိရာ လူထောင် ပေါင်းများစွာ ထွက်ပြေးရပြီး အ နည်းဆုံး အဆောက်အအုံ ၈၀ ပျက် စီးကာ အတည်မပြုနိုင်သေးသော သတင်းများအရ လူတစ်ဦးသေ ဆုံးခဲ့ကြောင်း ရဲတပ်ဖွဲ့က ပြော ကြားသည်။

တပ်ကမေးနီးယားကျွန်းမှာ အေးမြသော ရာသီဥတုအတွက် လူသိများသော်လည်း နွေရာသီ အပူလှိုင်းများကြောင့် အပူချိန် ၄၀ ဒီဂရီ ဆဲလ်စီးယက်စ်ကျော်အထိ ရောက်ရှိကာ ဒေသအများအပြား တွင် တောမီးလောင်ကျွမ်းမှုများ ဖြစ်ပေါ်နေသည်။

မီးလောင်ကျွမ်းမှု အဆိုးဆုံး ဖြစ်ပေါ်သော ဟိုးဘတ်မြို့ အရှေ့ ဘက် ဒန်နယ်လီကျေးလက်တွင် ရဲစခန်းနှင့် ကျောင်းများအပါအ ဝင် အဆောက်အအုံ ၃၀ ရာခိုင်နှုန်း ပျက်စီးသွားကြောင်း ရဲတပ်ဖွဲ့က ခန့်မှန်းထားသည်။ အနီးအနားရှိ ကော်နယ်လီမတ်ရှိ ဒေသတွင် လည်း အဆောက်အအုံ ၄၀ ရာခိုင် နှုန်း ပျက်စီးခဲ့သည်။



ဒန်နယ်လီဒေသတွင် တော မီးများအကြား မီးငြိမ်းသတ်ရေးအဖွဲ့ တစ်ဖွဲ့ ပိတ်မိနေခဲ့ပြီး လူတစ်ဦး သေဆုံးခဲ့သည်ဟု သော စိုးရိမ်မှု များ ရှိနေသည်။ မီးသတ်သမား များက အန္တရာယ်ရှိ၍ ၎င်းတို့ ယာဉ်အတွင်း ပြန်လည်ခိုလှုံနေ ကြစဉ် လူတစ်ဦးသည် ၎င်း၏ နေ အိမ်ခြံဝန်းအား မီးလောင်ခြင်းမှ တားဆီးရန် ကြိုးစားနေသည်ကို တွေ့ရပြီး ၎င်းအားကယ်ဆယ်ရန် မသွားရောက်နိုင်ခဲ့ကြောင်း ရဲမင်း ကြီး စကော့တင်းယာဒ်က ပြော ကြားသည်။ နူဘီနာမြို့တွင် မီး ဘေးဒုက္ခသည် ၂၀၀၀ လာရောက် ခိုလှုံနေ ပြီး အခြားလူ ၇၀၀ ခန့်မှာ သမိုင်းဝင်ပို့အာသာဒေသသို့ရှောင် တိမ်းနေကြသည်။

—Ref: AFP

# ဘရာဇီးနိုင်ငံ အရှေ့မြောက်ပိုင်းတွင် နှစ်ပေါင်း ၅၀ အတွင်း အဆိုးရွားဆုံး မိုးခေါင်ရေရှားမှု ကြုံတွေ့

**ဆာအိုပေါ်လို၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
ဘရာဇီးနိုင်ငံ အရှေ့မြောက်ပိုင်း တွင် နှစ်ပေါင်းများစွာအတွင်း အဆိုးရွားဆုံး မိုးခေါင်ရေရှားမှု ကြုံ တွေ့နေရာ ယင်းမှာ လျှပ်စစ်မီး မကြာခဏပျက်တတ်သော ဒေသ တွင် ရေအားလျှပ်စစ်ပြတ်တောက် မှုဖြစ်ရန် ခြိမ်းခြောက်နေပြီး စိုက် ပျိုးရေးလုပ်ငန်းများ ထိခိုက်၍ စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု နှေး ကွေးစေမည့် အလားအလာ ပေါ် ထွက်နေသည်။

ယင်းဒေသမှာ ဘရာဇီးနိုင်ငံ ၏ ကြုံထွက်ရှိမှု ၁၀ ရာခိုင်နှုန်း ထုတ်လုပ်ရာ ဒေသဖြစ်ပြီး ယခု မိုး ခေါင်ရေရှားမှုကြောင့် ပြောင်းနှင့် ဝါစိုက်ခင်းများ ပျက်စီးပြီး စား ကျက်များ ခြောက်သွေ့နေ၍ ကျွဲ၊ နွား၊ ဆိတ်များလည်း သေဆုံးခဲ့ ရသည်။ ယင်းဒေသမှ ကြုံစိုက်ခင်း ၃၀ ရာခိုင်နှုန်းမှာလည်း ပျက် စီးခဲ့သည်။

မိုးရွာသွန်းမှု မရှိသည်မှာ

၂ နှစ်နီးပါး ကြာမြင့်လာပြီဖြစ်၍ အချို့ဒေသများ၌ မကြာသေးမီ လများအတွင်း တိရစ္ဆာန်အသေ ကောင်များကို လမ်းဘေးတွင် တွေ့မြင်နေရကာ လယ်သမား ပေါင်းများစွာ၏ အလုပ်အကိုင် များ ခြိမ်းခြောက်ခံနေရသည်။

“နှစ်ပေါင်း ၅၀ အတွင်း အ ဆိုးရွားဆုံး မိုးခေါင်ရေရှားမှု ကြုံ နေရတာပါ။ နောက်ဆက်တွဲ အ ကျိုးဆက်က ပြင်းပြင်းထန်ထန် မြေ ဝလျင်လျင်သွားတာမျိုးနဲ့ နှိုင်းယှဉ် နိုင်ပါတယ်” ဟု အရှေ့မြောက်ပိုင်း ဘာဟီယာပြည်နယ် စိုက်ပျိုးရေး အတွင်းဝင် အက်ကွာဒိုဆားလတ်စ် က အီမေးလ်မှတစ်ဆင့် ပြော ကြားသည်။

အရှေ့မြောက်ဒေသဆည် များတွင် ရေပမာဏမှာ ၃၂ ရာခိုင် နှုန်းသာကျန်ရှိတော့ကြောင်း အ မျိုးသားလျှပ်စစ်ဖြန့်ဖြူးရေးအဖွဲ့ (ONS) က ထုတ်ပြန်သည်။

—Ref: Reuters

# ဂူးဂဲလ်ဥက္ကဋ္ဌနှင့်အတူ မြောက်ကိုရီးယားသို့ သွားမည့်ခရီးစဉ်အပေါ် နယူးမက္ကဆီကို အုပ်ချုပ်ရေးမှူးဟောင်း ကာကွယ်ပြောဆို

**ဝါရှင်တန်၊ ဇန်နဝါရီ-၅**  
အမေရိကန်မှ နယူးမက္ကဆီကို ပြည်နယ်အုပ်ချုပ်ရေးမှူးဟောင်း ဘီလ်ရစ်ချတ်ဆင်က ၎င်းနှင့်အ တူ ဂူးဂဲလ်ကုမ္ပဏီဥက္ကဋ္ဌ အဲရစ် ရှမစ်တို့၏ မြောက်ကိုရီးယားသို့ သွားရောက်ရန် စီစဉ်ထားသည့် ခရီးအပေါ် ဝေဖန်မှုများအား အင်တာဗျူးတစ်ခု၌ ပယ်ချလိုက် သည်။

အမေရိကန် ရုပ်သံစီဘီ အက်စ်နှင့် ပြုလုပ်သည့် CBS This Morning အင်တာဗျူး အစီအစဉ်

တွင် ရစ်ချတ်ဆင်က “ကန်နိုင်ငံ ခြားရေးဌာနက နည်းနည်း စိုးရိမ် နေတာကို ကျွန်တော်သိပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ ဒီခရီးကို ကျွန်တော်ရွှေ့ ဆိုင်းခဲ့ပြီးသားပါ။ အဲရစ်နဲ့ ကျွန် တော်တို့ ပြီးခဲ့တဲ့ ဒီဇင်ဘာမှာ သွားဖို့ပြင်ခဲ့တာပါ”

“ဒါပေမဲ့ နိုင်ငံခြားရေးဌာန က မေတ္တာရပ်ခံလို့ ကျွန်တော်တို့ အစီအစဉ်ရွှေ့ပေးခဲ့ပါတယ်။ ဘာ ကြောင့်လဲဆိုတော့ တောင်ကိုရီး ယားရွေးကောက်ပွဲလည်း ရှိနေလို့ ပါ” ဟု ယင်းခရီးစဉ်နှင့်ပတ်သက်

၍ ရစ်ချတ်ဆင်က ရှင်းပြသည်။ မိမိတို့၏ ခရီးစဉ်သည် ကန် နိုင်ငံခြားရေးဌာနအား ကိုယ်စား ပြုခြင်းမဟုတ်၍ မစိုးရိမ်သင့် ကြောင်း ပြောခဲ့ပြီး နောက် မြောက်ကိုရီးယားနိုင်ငံတွင် ထိန်း သိမ်းခံထားရသည့် ကန်နိုင်ငံ သားတစ်ဦးအား ပြန်လွှတ်ပေး ရေးအတွက် ပုဂ္ဂလိကခရီးစဉ် အနေဖြင့်သာ သွားရောက်ခြင်း ဖြစ်သည်ဟု ၎င်းကဆိုသည်။

နယူးမက္ကဆီကို ပြည်နယ် အုပ်ချုပ်ရေးမှူးဟောင်းသည်

ကိုရီးယားနွယ်ဖွား ကန်နိုင်ငံသား ကတ်ကော့ကို ပြန်လည်ခေါ် ယူရေးအတွက် သွားရောက်မည် ဖြစ်ကာ ဂူးဂဲလ်၏ စီအီးအိုအဲရစ်ရှ မစ်ကိုလည်း ၎င်းနှင့်အတူလိုက်ပါ ရန် ဖိတ်ခေါ်ခဲ့ခြင်း ဖြစ်သည်။

ထို့ပြင် ၎င်းတို့နှစ်ဦးစလုံး သည် သက်ဆိုင်ရာ အဖွဲ့များကို ကိုယ်စားပြုခြင်း မရှိဘဲ မြောက် ကိုရီးယားသို့ သာမန် နိုင်ငံသား များအဖြစ်သာ သွားရောက်မည် ဖြစ်သည်။ အမေရိကန် အစိုးရ သည် ၎င်းတို့၏ ခရီးစဉ်အား အ



ချိန်မကိုက်ဘဲ သွားရောက်မည်အ ပေါ် ဝေဖန်ပြစ်တင်ခဲ့သည်။ ပြု ယမ်းသည် ပြီးခဲ့သည့် ဒီဇင်ဘာ တွင် ခုံးကျည်စမ်းသပ်မှု ပြုလုပ် ခဲ့ရာ အိမ်နီးချင်း တောင်ကိုရီး ယားအပါအဝင် နိုင်ငံများစွာက ခြိမ်းခြောက်မှုအဖြစ် ရှုမြင်ခြင်း ခံခဲ့ရသည်။

—Ref: AFP

## အီဂျစ်အစိုးရအဖွဲ့ အပြောင်းအလဲ သမ္မတမော်စီ ပြုလုပ်

ကိုင်းရို၊ ဇန်နဝါရီ-၇  
အီဂျစ်သမ္မတ မိုဟာမက်မော်စီ သည် နိုင်ငံ၏ စီးပွားရေးအကျပ် အတည်းအား အစိုးရ၏ ကိုင်တွယ် ဖြေရှင်းနိုင်မှု တိုးတက်လာရန် ရည်ရွယ်၍ အဖွဲ့ဝင် ၃၅ ဦးပါဝင် သော ၎င်း၏အစိုးရအဖွဲ့အား အ ပြောင်းအလဲပြုလုပ်ခဲ့သည်။ ဝန် ကြီးအသစ်ဆယ်ဦးတို့သည်၎င်း၏ ရှေ့မှောက်တွင် ကျမ်းသစ္စာကျိန်ဆို ခဲ့ပြီး ၎င်းတို့အထဲတွင် မွတ်ဆလင် ဘုရားသားဟု အဖွဲ့မှ ဝန်ကြီးသုံး ဦးလည်း ပါဝင်ကြောင်း သိရ သည်။

ယခုဝန်ကြီးအဖွဲ့ အပြောင်း အလဲ ပြုလုပ်ပြီးနောက် အစိုးရအ ဖွဲ့တွင် မွတ်ဆလင်ဘုရားသား ဟု အဖွဲ့မှ ဝန်ကြီးအရေအတွက် ငါးဦးမှ ရှစ်ဦးအထိ ရှိလာပြီဟု ယင်းအဖွဲ့ ပြောခွင့်ရပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦး က ပြောသည်။

သမ္မတမော်စီက ဘုရားသား ဟု အဖွဲ့နှင့် မဟာမိတ်ပြုထား သော အစ္စလာမ်မစ်ဘဏ္ဍာရေး ကျမ်းကျင့်သူ အယ်လ်မောစီဟီ ကဒီအား ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးသစ် အဖြစ် ခန့်အပ်ခဲ့သည်။

စာမျက်နှာ(၄၅)သို့ »



Photo - Reuters  
ဇန်နဝါရီ ၆ ရက်က ဒမတ်စကတ်ဒ် အိုပါရာဟောက်စ်မှ တိုက်ရိုက်ထုတ်လွှင့်သော ဆီးရီးယားသမ္မတ ဘာရှာအယ်လ်အာဆတ်ပြောကြားသော မိန့်ခွန်း၌ “ကျွန်တော်တို့ ဘယ်သူတွေနဲ့ စေ့စပ်ဆွေးနွေး ရမှာလဲ... အကြမ်းဖက်သမားတွေနဲ့လား” ဟု ထည့်သွင်းပြောကြားခဲ့သည်။

## ဆီးရီးယားပဋိပက္ခ အဆုံးသတ်ရေးလမ်းပြမြေပုံ သမ္မတအာဆတ်တင်ပြ

ဒမတ်စကတ်ဒ်၊ ဇန်နဝါရီ-၇  
ဒီဇင်ဘာ ၆ ရက်က ရှားရှားပါးပါး ပြောကြားခဲ့သည့် မိန့်ခွန်း၌ ဆီး ရီးယားသမ္မတ ဘာရှာအယ်လ် အာဆတ်က ဆီးရီးယား ပြည် တွင်းစစ် အဆုံးသတ်ရေးအတွက် လမ်းပြမြေပုံကို တင်ပြခဲ့သည်။

ယင်းမိန့်ခွန်းမှာပင် အာ ဆတ်က အတိုက်အခံများအား အ နောက်နိုင်ငံများ၏ ကျွန်ုပ်တို့ဟု ကင်ပွန်းတပ်ပြီး နိုင်ငံခြားအင် အားကြီးနိုင်ငံများကိုလည်း သူပုန် များအား ကျောထောက် နောက်ခံ ပေးခြင်းရပ်ဆိုင်းရန် တိုက်တွန်း

လိုက်သည်။  
မစ္စတာ အာဆတ်၏ အစီအ စဉ်ကို ဆီးရီးယားအဓိကအတိုက် အခံအုပ်စု အမျိုးသားညွန့်ပေါင်း က အလျင်အမြန် ပယ်ချလိုက် သည်။ ဝါရှင်တန်ကလည်း ခုနစ် လအတွင်း လူထုသို့ ပထမဆုံး

အကြိမ် ပြောကြားသော မိန့်ခွန်းမှ နေ၍ မစ္စတာ အာဆတ်သည် လက်ရှိအခြေအနေမှ ကင်းကွာ နေခြင်းကို ပြသနေသည်ဟု ပြော ကြားသည်။ ဥရောပသမဂ္ဂက လည်း အာဆတ်ရာထူးမှ ဆင်းပေး ရန် ထပ်မံတောင်းဆိုလိုက်သည်။

စာမျက်နှာ(၄၅)သို့ »

## ကန်နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီး ဟီလာရီကလင်တန် သေးရုံမှဆင်းပြီးနောက် ရုံးပြန်တက်

ဝါရှင်တန်၊ ဇန်နဝါရီ-၇  
ဦးခေါင်းတွင် သွေးခဲမှု ဖြစ်ပေါ် ခြင်း အပါအဝင် ကျန်းမာရေး စိုး ရိမ်စရာများကြောင့် တစ်လခန့် အ လုပ်မှ ပျက်ကွက်နေခဲ့သော ကန် နိုင်ငံခြားရေးဝန်ကြီး မစ္စကလင် တန်သည် ဇန်နဝါရီ ၇ ရက်တွင် ရုံး ပြန်တက်နိုင်မည် ဖြစ်သည်။

ဒီဇင်ဘာ ၇ ရက်က ဥရောပ သို့ ခရီးထွက်ချိန်တွင် နာမကျန်း ဖြစ်ခဲ့သော မစ္စကလင်တန် ရုံး ပြန်တက်မည့်အကြောင်းကို ဇန်န



Photo - AFP

ဝါရီ ၆ ရက်တွင် နိုင်ငံခြားရေး ဝန်ကြီးဌာန ရက် သတ္တပတ်တစ် ပတ်တာ အစီအစဉ်ကြေညာရာ၌ ထည့်သွင်းဖော်ပြထားသည်။

စာမျက်နှာ(၄၅)သို့ »

## ဒေလီတွင် အုပ်စုလိုက် အဓမ္မမှု ကျူးလွန်ခဲ့သူများအား ပထမဆုံးအကြိမ် ရုံးထုတ်စစ်ဆေး

နယူးဒေလီ၊ ဇန်နဝါရီ-၇  
နယူးဒေလီတွင် မကြာမီက ဖြစ် ပွားခဲ့သော အုပ်စုလိုက် အဓမ္မမှု နှင့် ကျောင်းသားတစ်ဦးအား သတ် ဖြတ်ခဲ့မှုတို့နှင့် ဆက်နွှယ်သော တရားခံငါးဦးအား ယနေ့ပထမဆုံး အကြိမ်အဖြစ် တရားရုံးထုတ် စစ် ဆေးခဲ့ကြောင်း သိရသည်။

အဆိုပါ တရားခံငါးဦးသည် ပြစ်မှုထင်ရှားပါက သေဒဏ်ကျခံ ရဖွယ် ရှိသည်။ ၎င်းတို့ကို အထက် ပါအမှုများအပြင် ပြန်ပေးဆွဲမှု လူ

ယက်မှုတို့ဖြင့်လည်း တရားစွဲထား သည်။

ထိုလူငါးဦးမှာ ရမ်ဆင်းဂါ၊ မူကတ် ရှိဆင်းဂါ၊ ဗီလေးရှာမာ၊ အက်ရှေးသက်ကာနှင့် ပါဇန်ဂုပ တားတို့ဖြစ်ကာ အမှုမှ ဆဋ္ဌမ မြောက် တရားခံတစ်ဦး(အသက် ၁၇နှစ်)ကိုမူ အခြားတရားရုံးတစ် ခုတွင် စစ်ဆေးသွားမည်ဟု သိရ သည်။ ယခုကဲ့သို့သော ပြစ်မှုများ ကို လုပ်ထုံးလုပ်နည်းအရလပေါင်း များစွာ အချိန်ယူစစ်ဆေးရမည်

ဖြစ်သော်လည်း အမှုတွင်ကျူးလွန် ခံရသည့် အသက် ၂၃ နှစ်အရွယ် ဆေးကျောင်းသူမှာ ပြီးခဲ့သည့် ရက်ပိုင်းအတွင်း စင်ကာပူရှိ ဆေး ရုံတစ်ခုတွင် ဒဏ်ရာများနှင့် ကွယ် လွန်သွား၍ အမှုကို ပိုမိုလျင်မြန် စွာ စစ်ဆေးသွားဖွယ် ရှိနေသည်။

အစိုးရ၏ ထုတ်ပြန်ချက်အ ရ ပြစ်မှုကျူးလွန်သူ အားလုံးမှာ ဒေလီတွင် နေထိုင်ကြသူများဖြစ် သည် ဆိုသည်။

စာမျက်နှာ(၅၄)သို့ »

## တိုယိုတာကားကုမ္ပဏီ စက်ရုံအသစ်များ ထူထောင်ခြင်း သုံးနှစ်တာ ရပ်နားထားမည်

တိုကျို၊ ဇန်နဝါရီ-၇  
ဂျပန်နိုင်ငံရှိ မော်တော်ကား ကုမ္ပ ဏီတိုယိုတာက လာမည့်သုံးနှစ် အတွင်း စက်ရုံအသစ်များ တည် ဆောက်ခြင်းကို ဆိုင်းငံ့ထားမည် ဖြစ်ကြောင်း သိရသည်။ ယင်းမှာ နှစ်စဉ် တိုယိုကားစက်ရုံ အသစ် များဆောက်လုပ်ရေး ပေါ်လစီမှ ခွဲထွက်လာခြင်းဖြစ်သည်။  
ကမ္ဘာ့ကားဈေးကွက် ထိပ် ဆုံးနေရာ ပြန်ရရန် မျှော်လင့်နေ သော တိုယိုတာသည် ယခုအခါ လက်ရှိလည်ပတ်နေသော စက်ရုံ များတွင် ပိုမိုရင်းနှီးမြှုပ်နှံရေးကို အာရုံစိုက်သွားမည်ဟု နီကေးစီး ပွားရေးနေ့စဉ်က ဖော်ပြသည်။

စာမျက်နှာ(၄၅)သို့ »

### INTERVIEW



အာရပ်အဖွဲ့ချုပ် အကြီးအကဲဟောင်း အီဂျစ်အတိုက်အခံခေါင်းဆောင် အမ်မာမော်ဆာနှင့် တွေ့ဆုံခြင်း  
စာမျက်နှာ(၄၆)သို့ »

### NEWS ANALYSIS



၂၀၁၃ ကို မျှော်ကြည့်ခြင်း  
စာမျက်နှာ(၃၆)သို့ »

ပြဿနာကို လက်နက်နှင့် ဖြေရှင်းလျှင် အကျိုးမရှိသည့်ကိစ္စ သဘောပေါက်လာကြောင်း ကေအင်ဒီယူဒေါင်းဆောင် ပြောကြား

သန်းထူး
နေပြည်တော်၊ ဇန်နဝါရီ-၅
ပြဿနာများကို ဖြေရှင်းရာတွင် လက်နက်အားကိုးပြီး ဖြေရှင်းပါက အကျိုးကျေးဇူးမရှိသည့်ကိစ္စ သဘောပေါက်ကြောင်း ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး (KNU) ဥက္ကဋ္ဌ ဗိုလ်ချုပ်ကြီးမူတူးစေးဖိုးက ယနေ့ ပြောကြားသည်။



“ပြဿနာကို ဖြေရှင်းရာမှာ လက်နက် အားကိုး ဖြေရှင်းကြမယ့်ကိစ္စမှာ ဘာမှဖြစ်လာမှာ မဟုတ်ဘူးဆိုတာ သဘောပေါက်လာတယ်။ ဘာမှလည်း အကျိုးရှိလာမှာမဟုတ်ပါဘူး” ဟူ၍ နေပြည်တော် ရွှင်ရယ်ကုမ္ပဏီ၌ ပြုလုပ်သော ဒုတိယသမ္မတ ဒေါက်တာစိုင်းမောက်ခမ်း၏ ကေအင်ဒီယူ ဥက္ကဋ္ဌနှင့် ခေါင်းဆောင်များအား ဂုဏ်ပြုညှိနှိုင်းသည့် ညစာစားပွဲ၌ ဥက္ကဋ္ဌက အထက်ပါအတိုင်း ပြောကြားခဲ့ခြင်းဖြစ် သည်။

“ပဋိပက္ခကို နိုင်ငံရေးအရ စားပွဲပေါ်မှာ မဖြေရှင်းဘဲ နှစ်လိုက်မာန်ပါပစ်ခတ်ခဲ့ကြတာ နှစ် ၆၀ ကျော်ပြီဆိုတော့ ကျွန်တော်တို့အားလုံး သဘောပေါက်သင့်ပါပြီ” ဟူ၍လည်း ဗိုလ်ချုပ်ကြီးက

ဆက်လက်ပြောကြားသည်။ ယခုအစိုးရသစ်၏ ငြိမ်းချမ်းရေး ကမ်းလှမ်းချက်အပေါ်တွင်လည်း အခွင့်အလမ်းဟု ယူဆသည့်အတွက် လက်ခံပြောဆိုဆွေးနွေးခဲ့ခြင်းဖြစ်ကြောင်း ၎င်း၏ပြောကြားချက်အရ သိရသည်။ ကေအင်ဒီယူနှင့် အစိုးရတပ်များအကြား တိုက်ခိုက်မှုများ ရှိတန်သလောက် ရှိသေးကြောင်း၊ သို့သော်လည်း စိတ်ရှည်သည်းခံပြီး ဆွေးနွေးသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ လက်ရှိရလဒ်များအပေါ် နောက်မဆုတ်ဘဲ ဆက်ပြီးတိုးတက်ပြောင်းလဲအောင်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်းလည်း ပြောကြားခဲ့သည်။ “မလိုက်နိုင်တဲ့ လူကတော့

ကျန်ခဲ့ပေါ့။ ကျွန်တော်တို့ကတော့ လိုက်လာကြပြီ” ဟု ဗိုလ်ချုပ်ကြီးက နိဂုံးချုပ်ပြောကြားခဲ့သည်။ ငြိမ်းချမ်းရေး ဖော်ဆောင်ရာတွင် နိုင်ငံရေး၊ စီးပွားရေး၊ လူမှုရေး၊ စစ်ရေး စသည့် ရေးရာကိစ္စများအားလုံး ပါဝင်သည့် အတွက် တစ်ထိုင်တည်းနှင့် မပြီးနိုင်ကြောင်း၊ ကေအင်ဒီယူအပါအဝင် ထိတွေ့ဆက်ဆံ၍ ရသည့် အဖွဲ့အစည်းများနှင့် ငြိမ်းချမ်းရေးဖော်ဆောင်ရာ၌ အထိုက်အလျောက် အောင်မြင်ခဲ့ကြောင်း၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင် ထာဝရငြိမ်းချမ်းရေး ဖော်ဆောင်နိုင်ပါစေကြောင်း ဒုတိယသမ္မတ ဒေါက်တာစိုင်းမောက်ခမ်းက ပြောကြားသည်။

တိုက်ပွဲများကြောင့် ရပ်နားထားရသော ကျောက်စိမ်းလုပ်ကွက်များကို ရပ်ထားသည့်ကာလအတိုင်း သက်တမ်းထပ်တိုးပေးမည်

မိုးညို
ရန်ကင်း၊ ဇန်နဝါရီ-၅
ကချင်ပြည်နယ်တိုက်ပွဲများကြောင့် ရပ်နားထားရသော ကျောက်စိမ်းလုပ်ကွက်များအား လုပ်ငန်းရှင်များ မနစ်နာစေရန် ငှားရမ်းထားသည့် ကာလကို ထပ်မံ၍ သက်တမ်းတိုးလုပ်ကိုင်ခွင့် ပေးမည်ဖြစ်ကြောင်း သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးဝင်းထိန်က ပြောသည်။

မြန်မာ့တပ်မတော်နှင့် ကချင်လွတ်မြောက်ရေးတပ်မတော်တို့၏ တိုက်ပွဲများကြောင့် ကချင်ပြည်နယ် ဖားကန့်မြို့နယ်ရှိ ကျောက်စိမ်းလုပ်ကွက်အများစု ရပ်နားထားရပြီး တစ်ပိုင် တစ်နိုင် အသေးစား တူးဖော်သည့်သူများသာ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိကြောင်း မြစ်ကြီးနားကျောက်မျက်ရတနာလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းမှ ဥက္ကဋ္ဌ ဦးလာခရီလာအောင်က ပြောသည်။

“လုပ်ငန်းရှင်တောင်းဆိုတဲ့ အပေါ်မှာမူ တည်ပြီး လုပ်ကွက်တွေ သက်တမ်းတိုးပေးဖို့အတွက် စဉ်းစားပေးမယ်” ဟု အထက်ပါ

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးဝင်းထိန်က ပြောသည်။ တိုက်ပွဲများကြောင့် ပြင်းထန်လာသည့်နှင့် အမျှ လုပ်ကွက်အများစုမှာ ဆက်လက်မတူးဖော်တော့ဘဲ သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာနသို့ ပြန်လည်အပ်နှံသည့်လုပ်ကွက် အမြောက်အမြားရှိကြောင်း ၎င်းက ပြောသည်။ ပြန်လည်အပ်နှံသည့်လုပ်ကွက်ပမာဏကိုမူ ထည့်သွင်းပြောဆိုသွားခြင်းမရှိပေ။

ဖားကန့်မြို့ရှိ အောက်တိုဘာ၊ နိုဝင်ဘာ၊ ဒီဇင်ဘာလများအတွင်း သက်တမ်းကုန်ဆုံးမည့် ကျောက်စိမ်းကျောက်မျက်ရတနာလုပ်ကွက်များကို ဈေးပြိုင်စနစ်ဖြင့် လုပ်ကိုင်လိုသူများအား တင်ဒါခေါ်ယူလျက်ရှိကြောင်း သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာန၏ ထုတ်ပြန်ချက်ကို ဒီဇင်ဘာလ နောက်ဆုံးပတ်ထုတ် နိုင်ငံပိုင်သတင်းစာများတွင် ဖော်ပြပါရှိသည်။

လုပ်ကွက်များ ၅ လကျော် ရပ်နားထားရသည့် ဖားကန့်ကျောက်စိမ်း လုပ်ကွက်များမှ ကျောက်စိမ်းအထွက်နှုန်းကျဆင်းလာပြီး ဈေးနှုန်းများလည်း တစ်ရပ်ရပ်မြင့်တက်လာကြောင်း မန္တလေးမြို့မှ ကျောက်မျက်ပွဲစား ဦးသာဇံ

က ပြောသည်။ လုပ်ကွက်များ ရပ်နားထားရသော်လည်း တရုတ်ကုမ္ပဏီကြီးအချို့နှင့် ကုန်သည်အများစုက လက်ဝယ်တွင် ကျောက်စိမ်းများအား သိုလှောင်ထားရှိခြင်းကြောင့် ဈေးနှုန်းများမှာ မြင့်တက်လာဆဲဖြစ်သည်။ “ဈေးထပ်တက်မှ တရုတ်ကုန်သည်တွေက ထုတ်ရောင်းကြမှာ” ဟု အထက်ပါပွဲစားက ပြောသည်။

တန်ဖိုးမြင့် ကျောက်စိမ်းများ ထွက်ရှိရေးနှင့် လုပ်ကွက်များ ပြန်လည်လုပ်ကိုင်ခွင့်ရရှိရေးမှာ မြန်မာ့ တပ်မတော်နှင့် ကချင်လွတ်မြောက်ရေးတပ်မတော်တို့၏ ငြိမ်းချမ်းရေး ရရှိရေးပေါ် များစွာမူတည်ကြောင်း မြစ်ကြီးနားကျောက်မျက်ရတနာ လုပ်ငန်းရှင်များ အသင်းမှ ဒုဥက္ကဋ္ဌက ပြောသည်။

ဖားကန့်ကျောက်စိမ်းလုပ်ကွက်များတွင် အများစုမှာ တရုတ်ကုမ္ပဏီကြီးများဖြစ်ပြီး ကုမ္ပဏီပေါင်း ၂၀ ကျော်ရှိကာ မြန်မာကုန်သည်များနှင့် အကျိုးတူဖက်စပ်လုပ်ကိုင်သည့် လုပ်ငန်းခွဲများလည်း ရှိကြောင်း အထက်ပါ ဒုဥက္ကဋ္ဌက ပင်ပြောသည်။

ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များတွင် တိုင်းရင်းသားကိုယ်စားလှယ်နှင့် ပြည်သူများ ပါဝင်နိုင်ရန် အရေးကြီးအဆို တင်သွင်းမည်

အောင်ခိုင်၊ ရန်ကင်း၊ ဇန်နဝါရီ-၅
ရန်ကင်း၊ ဇန်နဝါရီ-၅
ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များတွင် လွှတ်တော်အသီးသီးရှိ တိုင်းရင်းသားကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ပြည်သူများ ပါဝင်နိုင်ရန် အရေးကြီးအဆိုတစ်ရပ် တင်သွင်းသွားမည်ဟု ပြည်သူ့လွှတ်တော် တိုင်းရင်းသားရေးရာနှင့် ပြည်တွင်းငြိမ်းချမ်းရေးဖော်ဆောင်မှု ကော်မတီအတွင်း ရေးမှူးက ပြောကြားသည်။

မကြာမီကျင်းပမည့် ပြည်သူ့လွှတ်တော် ပထမအကြိမ် ဆဋ္ဌမပုံမှန်အစည်းအဝေးတွင် တင်သွင်းသွားမည်ဟု အတွင်းရေးမှူး ဒေါ်ခွဲဘူက ပြောသည်။

“အရေးကြီးဆုံးက အစိုးရအဖွဲ့ပဲ ဦးဆောင်ပြီး ငြိမ်းချမ်းရေး ဆွေးနွေးရင် မအောင်မြင်နိုင်ဘူး။ လွှတ်တော်ထဲက တိုင်းရင်းသားတွေနဲ့ ပြောနိုင်ဆိုနိုင်တဲ့ လူထုပါဝင်ဆွေးနွေးဖို့ အရေးကြီးအဆိုကို တင်သွင်းနိုင်အောင် ကြိုးစားသွားမှာပါ” ဟု ဆိုသည်။

ကျင်းပပြီးစီးခဲ့သော အမျိုးသားလွှတ်တော် စတုတ္ထ (ပုံမှန်) အစည်းအဝေးတွင် ထာဝရငြိမ်းချမ်းရေးဖော်ဆောင်ရန် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် ယုံကြည်မှုရရှိမည့် ခိုင်မာသော အသေးစိတ်အချက်အလက်များ ပါဝင်သော အခြေခံမူများ ချမှတ်ပေးရေးကို ပြည်ထောင်စုအစိုးရအား တိုက်တွန်းကြောင်း အဆိုကို အမျိုးသားလွှတ်တော် တိုင်းရင်းသားရေးရာကော်မတီ အတွင်းရေးမှူး ဦးခက်ထိန်နန်က တင်သွင်းခဲ့သည်။

ကချင်စစ်ပွဲ ပဋိပက္ခမှာ ပိုမိုအရှိန်မြင့်လာသောကြောင့် လွှတ်တော်တွင် ဆွေးနွေးရန် အရေးတကြီး လိုအပ်လာပြီဖြစ်ကြောင်း တိုင်းရင်းသားလွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်များက သုံးသပ်ကြသည်။ “အရင်က တင်ထားတဲ့ အဆိုကို ဒီတစ်ခေါက်ကတော့ ဆွေးနွေးမှပဲ ကောင်းတော့မယ်။ ဒီလောက် ဆိုးဆိုးဝါးဝါး ဖြစ်နေတာဆိုတော့၊ ပဋိပက္ခတွေ ဒီလောက်များလာ

မြောက်ပိုင်းကိစ္စ ABSDF ပြတ်သားစွာ ရပ်တည်ခြင်းမရှိသေးသည့်အပေါ် မြောက်ပိုင်းပြန်များ ကြေညာချက်ထုတ်

အောင်သူ၊ ထွန်းခိုင်
ရန်ကင်း၊ ဇန်နဝါရီ-၇
ABSDF (မြောက်ပိုင်း) တွင် လွန်ခဲ့သော နှစ်ပေါင်း ၂၀ ကျော်က ဖြစ်ပွားခဲ့သည့် သတ်ဖြတ်မှုများနှင့် ပတ်သက်ပြီး ABSDF အနေဖြင့် ယနေ့တိုင် ပြတ်သားစွာရပ်တည်ပေးနိုင်ခြင်း မရှိသေးသည့်အပေါ် နက်ရှိုင်းစွာ ဝမ်းနည်းကြောင်း မြောက်ပိုင်းပြန်များက ကြေညာချက်ထုတ်ပြန်သည်။

ABSDF မြောက်ပိုင်းပြန်များနှင့် သေဆုံးသွားသူအချို့၏ မိသားစုဝင်များသည် လွန်ခဲ့သော ဇန်နဝါရီ ၅ ရက်က ရန်ကင်းမြို့တော်ဝင် နှင်းဆီစားသောက်ဆိုင်တွင် သတင်းစာရှင်းလင်းပွဲတစ်ခု ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး ယင်းအချက်အလက်အပေါ် အထူးအသိအကျဉ်းချက်ပါ ကြေညာချက်ကို ထုတ်ပြန်ခဲ့သည်။ မြန်မာနိုင်ငံသို့ တရားဝင်ခရီး

လာရောက်ခဲ့သော ABSDF မှ လက်ရှိဥက္ကဋ္ဌ ဦးသံခဲနှင့် ၎င်း၏အဖွဲ့ဝင်များသည် မြောက်ပိုင်းပြန်များကို သီးသန့်တွေ့ဆုံမှုများ ပြုလုပ်ခဲ့ပြီး တောင်းဆိုမှုအချို့ ပြုလုပ်ခဲ့ကြောင်း မြောက်ပိုင်းပြန်များက တော်ဝင်နှင့် ဆီဗွီကျင်းပသည့် သတင်းစာရှင်းလင်းပွဲတွင် ပြောကြားခဲ့သည်။

မြောက်ပိုင်းပြန်များက ၁၉၉၁-၉၂ အတွင်း စစ်ထောက်လှမ်းရေးဟု စွပ်စွဲသတ်ဖြတ်မှုသည် စစ်မှန်သော ကျောင်းသားတော်လှန်ရေးရဲဘော်များအပေါ် လုပ်ရပ်အဖြစ် ABSDF က အသိအမှတ်ပြုကြောင်း တရားဝင်ထုတ်ဖော်ပြောဆိုရန်နှင့် မြောက်ပိုင်းဖြစ်စဉ်များတွင် ကျဆုံးခဲ့သော ကျောင်းသား ရဲဘော်များကို

ကျောင်းသားတပ်မတော်၏ ကျဆုံးစာရင်းတွင် ထည့်သွင်းပေးရန်လည်း တောင်းဆိုခဲ့ကြောင်း မြောက်ပိုင်းပြန်တစ်ဦးဖြစ်သူ ကိုရဲလင်းက ပြောသည်။

ABSDF (သို့) မ. က. ဒ. တဟု လူသိများသော မြန်မာနိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ ကျောင်းသားများဒီမိုကရက်တစ်တပ်ဦး၏ မြောက်ပိုင်းစခန်းဖြစ်သော ကချင်ပြည်နယ် ပါဂျောင်ဒေသတွင် တပ်ဖွဲ့ဝင်အချင်းချင်း စစ်ထောက်လှမ်းရေးဟု စွပ်စွဲကာ လူပေါင်း ၄၀ နီးပါးကို သတ်ဖြတ်ခဲ့ပြီး ရာနှင့်ချီသော လူများကို ဖမ်းဆီးနှိပ်စက်ခဲ့ကြောင်း ပြန်လည်ထွက်ပြေးလွတ်မြောက်လာသူများက ပြောသည်။ ဆယ်စုနှစ် နှစ်ခုကျော်ကြာ မည်သူကမှ တာဝန်ခံခြေရှင်းပေးခြင်းမရှိသေးသည့် အဆိုပါဖြစ်စဉ် အပါအဝင်

ကျောင်းသားတပ်မတော်အတွင်း သေဆုံးမှုများနှင့် ပတ်သက်ပြီး ABSDF ဥက္ကဋ္ဌဟောင်းနှစ်ဦးဖြစ်သည့် ဒေါက်တာခိုင်အောင်နှင့် မိုးသီးဇွန် အပါအဝင် အချို့ကို သေဆုံးသူများ၏ မိသားစုဝင်များက တရားစွဲဆိုမှုများ ပြုလုပ်လျက်ရှိသည်။

ဖမ်းဆီးခံရသူများနှင့် ဖမ်းဆီးသတ်ဖြတ်ခဲ့သည့်ဟု စွပ်စွဲခံရသူများအကြား အပြန်အလှန်ဝေဖန်ပြောဆိုမှုများ ဖြစ်ပေါ်နေသည့် မြောက်ပိုင်းအဖြစ်အပျက်များနှင့် ပတ်သက်ပြီး လာမည့်မေလတွင် အစီရင်ခံစာထုတ်ပြန်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ABSDF ဥက္ကဋ္ဌ ဦးသံခဲက မြန်မာ့ငြိမ်းချမ်းရေးဖော်ဆောင်မှု ဗဟိုဌာန၌ ဇန်နဝါရီ ၃ ရက်က ပြုလုပ်သည့် သတင်းစာရှင်းလင်းပွဲတွင် ပြောကြားခဲ့သည်။

တယ်ဆိုတော့ လွှတ်တော်ပိုင်းဆိုင်ရာက ဘာမှမလုပ်ဘဲ ငြိမ်နေကြလားလို့ မေးကုန်ကြပြီလေ” ဟု ဦးခက်ထိန်နန်က ပြောသည်။ ကချင်ပြည်နယ်တွင် အစိုးရနှင့် ကချင်လွတ်မြောက်ရေးတပ်

မတော် (KIA) တို့ကြား တိုက်ပွဲများမှာ ဒီဇင်ဘာလ ဒုတိယပတ်မှစ၍ ပြန်လည်ပြင်းထန်လာခဲ့သည်။ မိမိတို့နိုင်ငံသည် ပြည်ထောင်စု နိုင်ငံဖြစ်၍ ဒို့တာဝန်အရေးသုံးပါးကို အထိပါး မခံနိုင်

ကြောင်း၊ ဒို့တာဝန်အရေးသုံးပါးသည် ပြည်ထောင်စုသား အားလုံး၏ အမျိုးသားရေးတာဝန်ဖြစ်ပြီး ယင်းတာဝန်ကို တိုင်းရင်းသားအားလုံး ဦးတည်ဆောင်ရွက်ပါက မည်သည့်ပြဿနာမှ မဖြစ်ပွားနိုင်

ကြောင်း တပ်မတော်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ် ဒုတိယဗိုလ်ချုပ်မှူးကြီး မင်းအောင်လှိုင်က ဇန်နဝါရီ ၆ ရက်တွင် ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး (KNU) နှင့် တွေ့ဆုံစဉ် ပြောကြားခဲ့သည်။

## လယ်ယာမြေမှတ်ပုံတင်များ စတင်ပြုလုပ်ပေး

ပြည်ထိမ်း၊ အောင်သူရ၊ အောင်ခိုင်  
**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၈**

လယ်ယာမြေ လွှဲပြောင်းပေါင်နှံ ခွင့်နှင့် လယ်သမားများအတွက် ဘဝအာမခံချက်ပေးမည့် လယ်ယာမြေမှတ်ပုံတင်များ စတင်ပြုလုပ်ပေးနေပြီဖြစ်ကြောင်း လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးနှင့် ဆည်မြောင်းဝန်ကြီးဌာန တိုင်းဒေသကြီး စိုက်ပျိုးရေး မန်နေဂျာများထံမှ သတင်းရရှိသည်။

“မြေစာရင်းဦးစီးဌာနက ကော်မတီဖွဲ့ပြီး စတင်ပြုလုပ်ပေးနေပါပြီ” ဟု ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေး မန်နေဂျာ ဦးအေးကိုကိုကပြောသည်။

တိုင်းနှင့်ပြည်နယ်အားလုံးတွင် လယ်ယာမြေမှတ်ပုံတင်ပြုလုပ်ပေးခြင်းကို သုံးလအတွင်း အပြီးဆောင်ရွက်ပေးရန် ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးအား တိုက်တွန်းထားကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံ ဆန်စပါးအသင်းချုပ် ဥက္ကဋ္ဌ ဦးချစ်ခိုင်က ပြောကြားသည်။

လယ်ယာမြေနည်းဥပဒေတွင် အသက် ၁၈ နှစ်ပြည့်ပြီး လက်ရှိအသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသော လယ်ယာမြေအတွက် လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ကို ရပ်ကွက်၊ ကျေးရွာမှတစ်ဆင့် မြို့နယ်မြေစာရင်းရုံးတွင် လျှောက်ထားရမည်။ ယင်းလယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ရမှ လက်ရှိလယ်ယာမြေကို လွှဲပြောင်းပေါင်နှံခွင့်ရမည်ဟု လယ်ယာမြေနည်းဥပဒေတွင် ပါရှိသည်။

“လယ်ကေများများ လုပ်လိုသူတွေအတွက်တော့ ဒါအခွင့်အရေးပဲ” ဟု ပန်းတနော်မြို့နယ် ဆန်စပါးအသင်းဥက္ကဋ္ဌ ဦးစိန်ဝင်းက ဆိုသည်။

လယ်ယာမြေနည်းဥပဒေတွင် လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်မှတ်ပုံတင်ရရှိထားသူသည် အစိုးရဘဏ်(သို့) အစိုးရသတ်မှတ်သော ဘဏ်တစ်ခုခု၌သာ မှတ်ပုံတင်မှုရင်းကို ပေါင်နှံနိုင်သည်။ လယ်ယာမြေဥပဒေအရ နိုင်ငံတော်အကျိုး(သို့) အများပြည်သူအကျိုးအတွက် လယ်ယာမြေသိမ်းယူလျှင် ဒေသ၏ ကာလပေါက်ဈေးတန်ဖိုးပေးရမည်ဖြစ်သည်။ လက်ရှိစိုက်ပျိုးထားသည့် စပါးနှင့် အခြားသီးနှံများအတွက် တစ်ကေပျမ်းမျှအထွက်နှုန်းကို အခြေခံ၍ ဒေသပေါက်ဈေးဖြင့် တွက်ချက်ပြီး တန်ဖိုးသုံးဆအား လယ်ယာမြေလုပ်ပိုင်ခွင့်ရှိသူကို ပေးလျှော်ရမည်။ နှစ်ရှည်ပင်များဆိုလျှင် အပင်တန်ဖိုးကို အခြေခံ၍ ကာလပေါက်ဈေး၏ သုံးဆ၊ အဆောက်အအုံတိုးတက်ကောင်းမွန်ရေး အပါအဝင် အခြားဆောင်ရွက်ချက်များအတွက် နှစ်ဆပေးရမည်ဟု နည်းဥပဒေတွင် ဖော်ပြပါရှိသည်။

၎င်းနည်းဥပဒေမှာ ၂၀၁၂ ခုနှစ် ဩဂုတ် ၃၁ ရက်မှ စတင်အသက်ဝင်ခဲ့ပြီး ယင်းကာလနောက်ပိုင်း ဖြစ်ပေါ်သော လယ်ယာမြေပြဿနာများသာ အကျိုးဝင်မည်ဖြစ်သည်။

၎င်းနည်းဥပဒေမှာ ၂၀၁၂ ခုနှစ် ဩဂုတ် ၃၁ ရက်မှ စတင်အသက်ဝင်ခဲ့ပြီး ယင်းကာလနောက်ပိုင်း ဖြစ်ပေါ်သော လယ်ယာမြေပြဿနာများသာ အကျိုးဝင်မည်ဖြစ်သည်။

၎င်းနည်းဥပဒေမှာ ၂၀၁၂ ခုနှစ် ဩဂုတ် ၃၁ ရက်မှ စတင်အသက်ဝင်ခဲ့ပြီး ယင်းကာလနောက်ပိုင်း ဖြစ်ပေါ်သော လယ်ယာမြေပြဿနာများသာ အကျိုးဝင်မည်ဖြစ်သည်။

## မျက်နှာဖုံး-အခွန်ဝန်ထမ်းနှင့် လုပ်ငန်းရှင် တိုက်ရိုက်ထိတွေ့မှုမလိုသော ဝင်ငွေခွန်ကြေးညာညာပုံစံ ပြောင်းလဲကျင့်သုံးမည် မှ

“နိုင်ငံတကာမှာဆို အခွန်ကြေးညာညာ မမှန်ကန်ရင် တရားစွဲလို့ရတယ်။ ဒီနိုင်ငံမှာ ဒီစနစ်ကျင့်သုံးဖို့ အချိန်တစ်ခုတော့ လိုဦးမယ်။ ဒါမှ လူတွေလည်း အခွန်ဆောင်ရတဲ့ အသိတရား ပိုဝင်လာမှာပေါ့” ဟု ၎င်းကပြောသည်။

ပြီးခဲ့သည့် ပဉ္စမအကြိမ် အမျိုးသားလွှတ်တော်တွင် နိုင်ငံတော်၏ အခွန်နှင့်ပတ်သက်၍ ဆွေးနွေးမှုအချို့ရှိခဲ့ပြီး ယင်းဆွေးနွေးမှု၏ရလဒ်ကြောင့် ယခုလို အခွန်စနစ်ကို တဖြည်းဖြည်းချင်း ပြောင်းလဲသွားခြင်း ဖြစ်နိုင်ကြောင်း အမျိုးသားလွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ် ဒေါ်ခင်ဝင်းကြည်က ပြောသည်။

“လုပ်ငန်းရှင်နဲ့ အခွန်ဝန်ထမ်းတို့ရဲ့ ပေါင်းပြီးလုပ်တဲ့ မသမာမှုတွေ ပျောက်သွားစေချင်လို့ ဒီစနစ်ကို အကောင်အထည်ဖော် တယ်ထင်ပါတယ်။ နိုင်ငံသားတိုင်းကို ယုံတားဝန်ကိုယ်ကျေမယ်ဆို ဒီ စနစ်က အောင်မြင်သွားမှာပါ” ဟု ကုန်သည်/စက်မှုအသင်းချုပ်

ဒုဥက္ကဋ္ဌ ဒေါက်တာမောင်မောင်လေးက ပြောသည်။

၎င်းစနစ်မှာ အခွန်ရှောင်ရန် လွယ်ကူသွားသော်လည်း ကြေးညာညာတင်မည့် လုပ်ငန်းရှင်များအား သင်္ကာမကင်းဖြစ်ပါက လုပ်ငန်းထဲသို့ တိုက်ရိုက်တွင်းဆင်းစစ်ဆေးသွားမည်ဖြစ်ကာ ကြေးညာလွှာစာရင်းနှင့် လက်ရှိဝင်ငွေတို့ ကွာဟပါက ပြင်းထန်သော ပြစ်ဒဏ်များ ချမှတ်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ပြည်တွင်းအခွန်ဦးစီးဌာနက ထုတ်ပြန်ထားသည်။

ယင်းစနစ်ပြောင်းလဲမည်ဆိုခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ တော်ဝင်ဆောက်လုပ်ရေးကုမ္ပဏီ အကြီးအကဲ ဦးကိုကိုထွေးက “အခွန်ကို မကြေးညာတဲ့သူက အမှန်မဟုတ်ဘူးဆိုရင် အပြစ်ဒဏ်ကြီးသွားမယ်။ နည်းစနစ်မှန်ကန်ဖို့တော့ လိုမယ်။ အစိုးရအတွက် အရမ်းကို ကောင်းတဲ့စနစ်တစ်ခုပဲ” ဟု ၎င်းက ပြောသည်။

အခွန်စနစ်ပြောင်းလဲမှု၏ ပထမအဆင့်ဖြစ်သော အတည်ပြု

## ကမ္ဘာ့ကျော်သူငွေကြီး ဂျော့ဆို့ရော့စ် ဒုတိယအကြိမ် မြန်မာနိုင်ငံခရီးစဉ်တွင် အရေးကြီးကဏ္ဍများ ကူညီရန် ကြိုးပမ်း

အောင်သူရ၊ အိဖြူလွင်  
**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၈**

ကမ္ဘာ့ကျော်သူငွေကြီး၊ Open Society Foundation ဥက္ကဋ္ဌ ဂျော့ဆို့ရော့စ်သည် မြန်မာနိုင်ငံရှိ နိုင်ငံရေးပါတီအချို့၊ အရပ်ဘက်ခေါင်းဆောင်များနှင့် တွေ့ဆုံရာတွင် ပညာရေး၊ ငြိမ်းချမ်းရေးကိစ္စနှင့် တိုင်းရင်းသားရေးရာကိစ္စရပ်များတွင် အကူအညီပေးရန် ဆွေးနွေးခဲ့ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

မြန်မာနိုင်ငံသို့ ဒုတိယအကြိမ် ရောက်ရှိလာသော ဂျော့ဆို့ရော့စ်ဦးဆောင်သည့်အဖွဲ့နှင့် စာမျိုးဆက်ကျောင်းသားများ ဇန်နဝါရီ ၈ ရက်က ချက်ထရီယံဟိုတယ်၌ တွေ့ဆုံရာတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များ၌ Extractive Industries Transparency Initiative (EITI) ၏ လေ့လာမှုဖြင့် ပွင့်လင်းမြင်သာမှု ပိုရှိရန်၊ ပညာရှင်များ၏ ပံ့ပိုးကူညီမှုများဖြင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်နိုင်ရန်နှင့် ငြိမ်းချမ်းရေးဖော်ဆောင်မှုကိစ္စရပ်များတွင် ပိုမိုထိရောက်စွာ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်နိုင်ရန် အလားအလာများကို ရင်းနှီးပွင့်လင်းစွာ ဆွေးနွေးခဲ့ကြောင်း စာမျိုးဆက်ကျောင်းသားများအဖွဲ့၏ ဖေ့စ်ဘွတ်ခ်စာမျက်နှာတွင် ဖော်ပြထားသည်။

ဂျော့ဆို့ရော့စ်သည် ဇန်နဝါရီ ၇ ရက်ကလည်း ရှမ်းအမျိုးသားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ချုပ်ဥက္ကဋ္ဌ ဦးခွန်ထွန်းဦးနှင့် တွေ့ဆုံခဲ့သလို အမျိုး

သားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ချုပ် ပညာရေးကွန်ရက်မှ ဗဟိုအလုပ်အမှုဆောင်အဖွဲ့ဝင် ဒေါက်တာသိန်းလွင်တို့နှင့်လည်း တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခဲ့သည်။

ဇန်နဝါရီ ၆ ရက်ကလည်း ဂျော့ဆို့ရော့စ်သည် မြန်မာ ငြိမ်းချမ်းရေးစင်တာ (MPC-Myanmar Peace Centre) မှ တာဝန်ရှိသူများနှင့်လည်း တွေ့ဆုံခဲ့သည်။

ဂျော့ဆို့ရော့စ်သည် အမျိုးသားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ချုပ် ပညာရေးကွန်ရက်မှ တာဝန်ရှိသူများနှင့် တွေ့ဆုံရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံ ပညာရေးပြုပြင်ပြောင်းလဲရေးလုပ်ငန်းစဉ်၌ ကူညီပေးမည်ဟု ပြောကြားခဲ့ကြောင်း ပညာရေးကွန်ရက်မှ ဗဟိုအလုပ်အမှုဆောင် ဒေါက်

တာသိန်းလွင်က ပြောသည်။

စာ မျိုးဆက်ကျောင်းသားများနှင့် တွေ့ဆုံရာတွင် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကိစ္စနှင့် ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များနှင့် ပတ်သက်၍ အချက်အလက်များ ရှာဖွေစုဆောင်းရန် ကိစ္စရပ်များ ဆွေးနွေးခဲ့ကြောင်း စာမျိုးဆက်ကျောင်းသားများအဖွဲ့မှ ကိုပြုံးချိုက ပြောသည်။

“ကျွန်တော်တို့ပါတီနဲ့တော့ တိုင်းရင်းသားတွေရဲ့ အရေးကို အဓိကဆွေးနွေးဖြစ်ပါတယ်” ဟု ရှမ်းအမျိုးသားများဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ချုပ်မှ နိုင်ငံခြားဆက်ဆံရေးတာဝန်ခံ ဦးခိုင်အန်းက ပြောသည်။

ဂျော့ဆို့ရော့စ်သည် မြန်မာနိုင်ငံသို့ ၂၀၁၂ ခုနှစ်က လာရောက်ခဲ့ပြီး နိုင်ငံတော်သမ္မတနှင့် တွေ့ဆုံခဲ့သည်။

## Standard Chartered ဘဏ် မြန်မာနိုင်ငံသို့ ပြန်လည်ဝင်ရောက်မည်

**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၇**

၁၈၆၂ ခုနှစ်တွင် မြန်မာနိုင်ငံ၌ ပထမဆုံးဘဏ်ခွဲ ဖွင့်လှစ်ခဲ့ပြီး နိုင်ငံပေါင်း ၇၀ ကျော်တွင် ဘဏ်ခွဲပေါင်း ၁၇၀၀ ဖွင့်လှစ်ထားသော Standard Chartered နိုင်ငံတကာဘဏ်ကြီးသည် မြန်မာနိုင်ငံ၌ ကိုယ်စားလှယ်ရုံးခွဲ ပြန်လည်ဖွင့်လှစ်တော့မည်ဖြစ်သည်။

Standard Chartered ဘဏ်ရုံးခွဲပြန်လည်ဖွင့်လှစ်နိုင်ရန်

မြန်မာနိုင်ငံ ဗဟိုဘဏ်က လိုင်စင်အလျင်အမြန်ခွင့်ပြုပေးလိုက်၍ အားရဝမ်းသာ ဖြစ်မိကြောင်းနှင့် မြန်မာနိုင်ငံမှ ပေါ်ထွက်လာသော အခွင့်အရေးသစ်များ ဆွတ်ယူနိုင်ရေး ကြိုးပမ်းနေသော ၎င်းတို့၏ ဖောက်သည်များကို ဘဏ်၏ ကမ္ဘာလုံးဆိုင်ရာကွန်ရက်နှင့် ချိတ်ဆက်ပံ့ပိုးပေးနိုင်ရန် မျှော်လင့်ပါသည်ဟု အဆိုပါဘဏ်၏ အာရှနယ်

အမှုဆောင် အရာရှိချုပ် ဂျက်စပယ်ဘင်ဒရာက ပြောကြားသည်။ ၁၉၆၃ ခုနှစ်တွင် ဘဏ်လုပ်ငန်းများ ပြည်သူပိုင်လုပ်ခဲ့ပြီးနောက် မြန်မာ့ဈေးကွက်အတွင်းမှ ထွက်ခွာသွားခဲ့သော Standard Chartered ဘဏ်သည် ၁၉၉၅ မှ ၂၀၀၄ အတွင်းတွင် မြန်မာနိုင်ငံတွင် ကိုယ်စားလှယ်ရုံး ဖွင့်လှစ်လုပ်ကိုင်ခဲ့သည်။ ဘဏ်၏ ကိုယ်စား

လှယ်ရုံးအား ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလအတွင်း ရန်ကုန်မြို့၌ ဖွင့်လှစ်သွားမည်ဖြစ်သည်။ အဆိုပါဘဏ်သည် အခြားအာဆီယံနိုင်ငံကိုးနိုင်ငံတွင်လည်း ဘဏ်လုပ်ငန်းများ ဖွင့်လှစ်လုပ်ကိုင်နေပြီဖြစ်သည်။ မြန်မာနိုင်ငံတွင် ပြည်ပဘဏ်ရုံးခွဲ ၂၃ ခု ရှိပြီး Standard Chartered ဘဏ်ရုံးခွဲပြန်ဖွင့်လာပါက ၂၄ ခုရှိမည် ဖြစ်သည်။

## အရှုံးပေါ်နေသော မွေးမြူရေးလုပ်ငန်းများ ထောက်ကူရေး အလှူရှင်ညီလာခံ ကျင်းပမည်

သန်းဌေး  
**ရန်ကုန်၊ ဇန်နဝါရီ-၈**

အရှုံးပေါ်နေသော ငါးမွေးမြူရေးလုပ်ငန်းများ ပြန်လည်ထူထောင်နိုင်ရန်အတွက် ကုလသမဂ္ဂနှင့် ကမ္ဘာ့ဘဏ်အပါအဝင် အလှူရှင် ၂၂ နိုင်ငံနှင့် အဖွဲ့အစည်း ၂၀ တို့ ပူးပေါင်းကာ အလှူရှင်များညီလာခံကို ဇန်နဝါရီနေ့က ဆုံးပတ်အတွင်း နေပြည်တော်၌ ကျင်းပမည် ဖြစ်ကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

ငါးမွေးမြူရေးလုပ်ငန်းရှင်များသည် မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန၊ မွေးမြူရေးနှင့်

ရေလုပ်ငန်းဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေး ဘဏ်နှင့် ပုဂ္ဂလိကကြွေးရှင်များ ထံမှ ကျပ်ငွေသန်းတစ်သိန်းကျော် ချေးယူထားရာ ပြန်မဆပ်နိုင်သေးသည့် အခြေအနေဖြစ်နေကြောင်း မြန်မာနိုင်ငံ ငါးမွေးမြူရေးလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းဥက္ကဋ္ဌ ဦးသန်းလွင်က ပြောသည်။

“အရှုံးပေါ်ပြီး အကြွေးတင်နေတဲ့ ငါးမွေးမြူရေးလုပ်ငန်းရှင်တွေကိုလည်း အမေရိကန်ဒေါ်လာ သန်းနှစ်ရာလောက် ထုတ်ချေးပေးဖို့ ဒီနေ့ညနေပဲ ညွှန်ချုပ်က ဝန်ကြီးကို တင်ပြပေးမယ်လို့

လည်း သိရတယ်” ဟု မြန်မာနိုင်ငံ ငါးလုပ်ငန်းအဖွဲ့ချုပ် အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး ဦးဝင်းကြိုင်က ပြောသည်။

လုပ်ငန်းရှင်များအတွက် နည်းပညာနှင့် ငွေကြေးအရင်းအနှီးများ အဆင်ပြေနိုင်သော်လည်း ဈေးကွက်ရန်မှာ အလွန်ခက်ခဲနေပြီး မည်ဖြစ်ကြောင်း မွေးမြူရေးနှင့် ရေလုပ်ငန်းညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးမြင့်သန်းက ပြောကြားသည်။

၂၀၁၃ ခုနှစ်အတွင်း ပြည်ပမှ ငွေကြေးနှင့် နည်းပညာ အကူ

အညီများ ရရှိမှုသာ နောင်နှစ်များတွင် မြန်မာနိုင်ငံ ရေလုပ်ငန်းနယ်ပယ် ပြန်လည်တိုးတက်၍ ပြည်ပနိုင်ငံများသို့ ငါးပစ္စုန်များ ပို့မိတင်ပို့လာနိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဦးဝင်းကြိုင်က သုံးသပ်ပြောကြားသည်။

၂၀၁၂ ခုနှစ် ဧပြီ ၁ ရက်မှ ဒီဇင်ဘာ ၃၀ ရက်အထိ ရေထွက်ပစ္စည်း ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရာမှ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၄၇၇ ဒသမ ၂၈၈ သန်း ရရှိထားကြောင်း ငါးလုပ်ငန်းဦးစီးဌာနက တရားဝင်ထုတ်ပြန်ပေးသည်။

ပြဋ္ဌာန်းထားပြီးဖြစ်သည့် ဝင်ငွေခွန်ဥပဒေနှင့် ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်ဥပဒေတို့အရ ဝင်ငွေခွန် တစ်ရာခိုင်နှုန်းမှ ၃၀ ရာခိုင်နှုန်းအထိ စတင်ပြောင်းလဲ ကောက်ခံနေပြီ ဖြစ်ကြောင်း ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန်ဝန်ကြီးဌာနမှ သိရသည်။ ဒုတိယပြောင်းလဲမှုဖြစ်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပမှ တိုးပွားလာမည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူများအတွက် မြန်မာနိုင်ငံ

၏ အခွန်စနစ်နှင့် ပတ်သက်၍ ၂၀၁၂ ခုနှစ် အောက်တိုဘာလအခွန်ဆိုင်ရာ ဝန်ဆောင်မှုရုံးကိုလည်း ရန်ကုန်မြို့တွင် ဖွင့်လှစ်ခဲ့ပြီးဖြစ်သည်။ လက်ရှိတွင် ပြည်တွင်းအခွန်များဦးစီးဌာနမှ အပြည်ပြည်ဆိုင်ရာငွေကြေးရန်ပုံငွေအဖွဲ့ (IMF)၊ အာရှဖွံ့ဖြိုးမှုဘဏ် (ADB) ဘဏ်တို့မှ လိုအပ်သော အထောက်အ

ပံ့ပိုးမှုများကို ရယူ၍ အခွန်စနစ်အား ဖြည့်ဖြည်းချင်း ပြုပြင်ပြောင်းလဲသွားမည်ဟု ပြည်တွင်းအခွန်ဦးစီးဌာနမှ တာဝန်ရှိသူတစ်ဦးက ပြောသည်။ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများမှ ဝင်ငွေခွန်ကြေးညာလွှာကို နှစ်စဉ် ဇွန်လ ၃၀ ရက် နောက်ဆုံးထား၍ သက်ဆိုင်ရာအခွန်ရုံးများရှိ သက်ဆိုင်ရာအခွန်ဦးစီးမှူးများထံ ပုံမှန်

တင်ပြလေ့ရှိပြီး အခွန်ချလန်ထွက်ခါနီးတွင် ၎င်းတို့နှင့် တိုက်ရိုက်တွေ့ဆုံညှိနှိုင်းရပြီး ငွေကြေးပေးရသည့် အခြေအနေမှာ ယခင်ကလိုမဆုံးတော့သော်လည်း အစဉ်အလာမပျက်ရှိနေသေးကြောင်း ကုမ္ပဏီတစ်ခုမှ လက်ထောက်အထွေထွေမန်နေဂျာ (ဘဏ္ဍာရေး) တစ်ဦးက ပြောသည်။

# နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ ဒီချုပ်ညီလာခံ ဖေဖော်ဝါရီ နောက်ဆုံးပတ်ကျင်းပမည်

ရန်ကင်း၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၀

## ရန်ကင်း၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၀

အမျိုးသားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ချုပ်၏ နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာပါတီညီလာခံကို ဖေဖော်ဝါရီလ နောက်ဆုံးပတ်တွင် ကျင်းပသွားရန်ရှိကြောင်း သတင်းရရှိသည်။

“အခုကျင်းပနေတဲ့ မြို့နယ် ညီလာခံတွေက ဇန်နဝါရီလကုန် ပိုင်းလောက် ပြီးမယ်လို့ မှန်းထား တယ်။ အဲဒါပြီးရင် နိုင်ငံလုံးဆိုင် ရာညီလာခံကို ကျင်းပမယ်” ဟု အ မျိုးသားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ချုပ် ဗဟို အလုပ်အမှုဆောင်အဖွဲ့ဝင်ပြည်သူ့ လွှတ်တော်ကိုယ်စားလှယ်ဦးအုန်း ကြိုင်ကပြောကြားသည်။

ပါတီညီလာခံတွင် ပါတီ၏ ဗဟိုကော်မတီဖွဲ့စည်းခြင်း၊ ဗဟို ကော်မတီမှတစ်ဆင့် ဗဟိုအလုပ် အမှုဆောင်အဖွဲ့ဖွဲ့စည်းခြင်း၊ ရှေ့ လုပ်ငန်းစဉ်များ ချမှတ်ခြင်းအပြင် ၂၀၁၅ ရွေးကောက်ပွဲအတွက် ကြိုတင်ပြင်ဆင်မည့် အကြောင်း အရာများကိုပါ ဆွေးနွေးသွားမည်



လွတ်လပ်ရေးနေ့အခမ်းအနားတွင် မိန့်ခွန်းပြောကြားနေသော ဒေါ်အောင်ဆန်းစုကြည်

တက်ပုံ-ထက်ပိုင်မြို့ (၈၀န)

ဖြစ်သည်။ နိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ ညီလာခံ ကျင်းပရန်အတွက် အောက်ခြေအ ဆင့်ဖြစ်သော ရပ်/ကျေး ညီလာခံ များ ကျင်းပရာတွင် ပါတီဝင်များ ကြား ပဋိပက္ခအချို့ ရှိခဲ့သော် လည်း တစ်နိုင်ငံလုံးအတိုင်းအ တာဖြင့် နှိုင်းယှဉ်ပါက ငါးရာခိုင်

နှုန်းပင် မရှိဟု ဦးအုန်းကြိုင်ကဆို သည်။ အမျိုးသားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ ချုပ်၏ ပထမဆုံးအကြိမ် ညီလာခံ ကျင်းပနိုင်ရေးအတွက် ပထမဆုံး အဆင့်ဖြစ်သော ရပ်ကွက်၊ ကျေး ရွာအုပ်စုညီလာခံများကို စက်တင် ဘာ ၁၉ ရက်စွဲဖြင့် စတင်ကျင်းပ

နိုင်ကြောင်း ကြေညာချက်ထုတ် ပြန်ခဲ့သည်။ ညီလာခံသို့ ပါတီကိုယ်စား လှယ်ပေါင်း ၁၅၀၀ ခန့် တက် ရောက်ရန် ခန့်မှန်းထားပြီး ကျင်း ပမည့်နေရာကိုမူ အတည်မပြုရ သေးကြောင်း သိရသည်။

# ရွှေဘိုလျှင်ဒဏ်ခံပြည်သူများ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အကူအညီ လိုအပ်နေသေး

အောင်သစ်လွင်

## ရန်ကင်း၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၀

အင်အားပြင်း ရွှေဘိုလျှင်ဒဏ် ကို ပြင်းထန်စွာကြုံတွေ့ခံစားခဲ့ရ သူများအား စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အ ကူအညီ အထောက်အပံ့များ ပံ့ပိုး ပေးရန် လိုအပ်နေဆဲဖြစ်ကြောင်း ရန်ကင်းတက္ကသိုလ် စိတ်ပညာဌာ နှ လက်ထောက်ကထိက ဦးတင် အောင်မိုးကပြောသည်။

ပြီးခဲ့သည့် နိုဝင်ဘာ ၁၁ ရက် ကလှုပ်ခတ်ခဲ့သောပြင်းအားရစ်ချိ တာစကေး ၆ ဒသမ ၈ အဆင့်ရှိ ငလျင်ဒဏ်ကြောင့် စစ်ကိုင်းတိုင်း ဒေသကြီးတွင် ရွှေဘို၊ ကန့်ဘလူ၊ ကျောက်မြောင်းမြို့များနှင့် မန္တလေး တိုင်းဒေသကြီး၌ သပိတ်ကျင်း မြို့နယ်တို့မှာ အပျက်အစီး အလွန် များပြားခဲ့ပြီး ကန့်ဘလူမြို့နယ် တွင်ပါဝင်သော မလယ်ရွာနှင့် သပိတ်ကျင်းမြို့နယ်တွင် ပါဝင် သော စပယ်နဂိုရ်ရွာတို့မှာ ရွာလုံး

ကျွတ်နီးပါး ပျက်စီးဆုံးရှုံးခဲ့ရသည်။ “ကျွန်တော်တို့ အိမ်ပေါ်ကို ပြန်မတက်ရဲသေးပါဘူး။ နောက် ဆက်တွဲငလျင်လေးတွေ လှုပ်လှေ့ ရှိတယ် ဆိုပေမယ့် အိမ်ရဲ့ကြံ့ခိုင် မှုကို စိတ်မချလို့ လယ်ကွင်းထဲမှာ ပဲ တဲထိုးပြီး နေလိုက်ပါတယ်” ဟု စပယ်နဂိုရ်ရွာ ဒေသခံကိုမျိုးမင်း က ပြောသည်။

ငလျင်ဒဏ်ကို ပြင်းထန်စွာ ခံစားခဲ့ရသော မလယ်ရွာသို့ သွား ရောက်ကူညီပေးခဲ့သည့် စစ်ကိုင်း မြို့ သုခကာရီလူမှုကူညီရေးအ သင်းမှ ဦးဇော်ဝင်းအောင်က “အ ချို့မိသားစုတွေဆိုရင် သူတို့အရင် နေခဲ့ကြတဲ့ အိမ်ကြီးဘေးနားမှာပဲ တဲလေးထိုးပြီး နေနေကြတယ်။ ငလျင်ငယ်လေးတွေကလည်း ဒီ နေ့အထိ လှုပ်နေတုန်းပဲဆိုတော့ သူတို့ကို ကြည့် ရတာ အရမ်း ကြောက်ရွံ့နေပုံရပါတယ်” ဟု ဆို သည်။

ငလျင်ကြီးများ၏ ထုံးစံအ တိုင်း နောက်ဆက်တွဲ ငလျင်ငယ် များ ထပ်မံလှုပ်ခတ်ခဲ့ပြီး စတင် လှုပ်ခတ်ပြီး နှစ်လခန့်ကြာသည့် ယနေ့အချိန်အထိ အကြိမ်တစ်ရာ ခန့် လှုပ်ခတ်ခဲ့ကြောင်း မိုးလေဝ သနှင့် ဇလဗေဒဦးစီးဌာနမှ သ တင်းထုတ်ပြန်သည်။

ဦးတင်အောင်မိုးက “တော် တော်များများက ရုပ်ဝတ္ထုပစ္စည်း တွေ ပံ့ပိုးပေးရုံနဲ့ ပြည့်စုံပြီလို့ ယူဆ နေကြတာပါ။ တကယ်တော့ သ ဘာဝဘေးအန္တရာယ်ကို မျက်မြင် ကိုယ်တွေ့ ရင်ဆိုင်ခဲ့ရတဲ့ သူတွေ ကို စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကြံ့ခိုင်မှုရှိ အောင် ကူညီပေးသင့်ပါတယ်။ အ ထူးသဖြင့် ကလေးတွေ၊ အမျိုးသမီး တွေ၊ သက်ကြီးရွယ်အိုတွေကို စိတ် ပိုင်းဆိုင်ရာ၊ လူမှုရေးပိုင်းဆိုင်ရာ အကူအညီတွေ ပေးဖို့လိုအပ်ပါ တယ်” ဟု ပြောကြားသည်။

လူမှုဝန်ထမ်းကယ်ဆယ်ရေး

နှင့် ပြန်လည်နေရာချထားရေးဝန် ကြီးဌာနမှ ထုတ်ပြန်ချက်များအရ ရွှေဘိုလျှင်ဒဏ်ကြောင့် သေဆုံး သူ ခုနစ်ဦးရှိခဲ့ပြီး ၃၂ ဦး ထိခိုက် ဒဏ်ရာရရှိခဲ့ကာ စစ်ကိုင်းတိုင်း ဒေသကြီးတစ်ခုတည်း၌ ပင်ပျက်စီး ဆုံးရှုံးမှုတန်ဖိုး ကျပ်သိန်းပေါင်း တစ်သောင်းလေးထောင် ခန့် ရှိ ကြောင်း သိရသည်။

“ငလျင်ဒဏ်ခံခဲ့ရသူတွေကို စိတ်ဓာတ်ခွန်အား တက်ကြွစေတဲ့ ပြုစုပေးပေးပေးပေး ပြုစုပေးပေး ခဲ့ပါတယ်။ ဒါပေမဲ့ အဖွဲ့အစည်းတစ် ခုတည်းအနေနဲ့ ဆိုတော့ ဒေသ အားလုံးကို လုပ်မပေးနိုင်ခဲ့ဘူး။ ပြီးခဲ့တဲ့လကတော့ ဆရာတော် အ ရှင်ဆေကိန္န ကြီးမှူးပြီးတော့ စိတ် ဓာတ်ခွန်အားပေး တရားပွဲတွေ ဟောပြောပေးသွားပါတယ်” ဟု ကန့်ဘလူဒေသခံတစ်ဦးဖြစ်သူ ကိုနိုင်လင်းကပြောသည်။

# ပန်းဘဲတန်း ဒီချုပ်ပါတီရုံးခန်း၌ ပညာဒါနကျောင်းသူအား အဓမ္မပြုကျင့်မှုဖြင့် ပါတီဝင်တစ်ဦးကို အမှုဖွင့်

အောင်သစ်လွင်

## ရန်ကင်း၊ ဇန်နဝါရီလ ၇

ပန်းဘဲတန်းမြို့နယ် အမျိုးသားဒီမို ကရေစီအဖွဲ့ချုပ်ရုံးခန်း၌ ပါတီဝင် လူငယ်တစ်ဦးက ရုံးခန်းတွင် ပညာ ဒါနသင်တန်းတက်နေသည့် တက္က သိုလ်ဝင်တန်းကျောင်းသူတစ်ဦး အား အဓမ္မပြုကျင့်ခဲ့ကြောင်း ကျောင်းသူ၏ မိဘများက ယင်းမြို့ နယ်ရဲစခန်းတွင် အမှုဖွင့်တိုင်ကြား လိုက်သည်။

ပန်းဘဲတန်းမြို့နယ် အမျိုး သားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ချုပ်ရုံးခန်း ၌ ဖွင့်လှစ်ထားသော ဒေါင်း အားမာန်ပညာဒါနကျောင်းတွင် တက်ရောက်သင်ကြားနေသော အသက် ၁၆ နှစ်အရွယ် တက္ကသိုလ် ဝင်တန်းကျောင်းသူတစ်ဦးအား ဇန်နဝါရီ ၃ ရက်က ပါတီဝင်ဖြစ်သူ ခင်မောင်ထူး(ခ) သားကြီး(ခ) ဆိုဖီ ရင်းက ကိုကာကိုလာအချိုရည်ထဲ အိပ်ဆေးခတ်ကာ သားမယားပြု ကျင့်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်ဟု တရားလို ကတိုင်ကြားထားခြင်းဖြစ်သည်။

ပြစ်မှုကျူးလွန်သူဟု စွပ်စွဲခံ ရသူ ခင်မောင်ထူးသည် အမျိုး သားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ချုပ်ပါတီဝင် တစ်ဦးဖြစ်ပြီး ရန်ကင်းအရှေ့ပိုင်း တက္ကသိုလ်တွင် နောက်ဆုံးနှစ် ဥပဒေဘာသာရပ်ကို ဖြေဆိုထား သူဖြစ်ကြောင်း ပန်းဘဲတန်းမြို့နယ် အင်န်အယ်လ်ဒီပါတီဝင်တစ်ဦး ဖြစ်သူ ကိုမောင်မောင်၏ ပြော ကြားချက်အရ သိရသည်။

ပန်းဘဲတန်း ရဲစခန်းအား ဆက်သွယ်မေးမြန်းရာ တရားခံ အား စစ်ဆေးနေဆဲအဆင့်တွင်

ရှိနေသေးသည့် အတွက် တိတိကျ ကျ ထုတ်ဖော်ပြောကြားရန် မဖြစ် နိုင်သေးကြောင်း စခန်းတာဝန်ရှိ သူတစ်ဦးက ဇန်နဝါရီ ၈ ရက်တွင် ပြောသည်။

အမျိုးသားဒီမိုကရေစီအဖွဲ့ ချုပ်မှ ပြန်ကြားရေး ဒုတာဝန်ခံ ဦး ကြည်တိုးက “ဒီအမှုဟာ မှန်လား မှားလား အဖြေမှန်မပေါ် သေးတဲ့ အတွက် ပါတီအနေနဲ့ စောင့်ကြည့် နေပါတယ်။ ကိုယ့်အဖွဲ့ဝင်ဖြစ်နေ လို့ဆိုပြီး အဖြေမှန်ကို ဖုံးကွယ်ပေး တာမျိုး မလုပ်ပါဘူး။ တရားဥပဒေ ရှေ့မှောက်မှာ အမှုမှန်ပေါ်ပေါက် ရေးကိုပဲ လိုလားပါတယ်” ဟု ဆို သည်။

တရားလို၏ ဦးလေးတော် စပ်သူ ဦးတင်ဝင်းက “အင်န် အယ်လ်ဒီရုံးခန်းထဲမှာ ဖြစ်ခဲ့တာ တောင် ပါတီက တာဝန်ရှိတဲ့သူ တွေ အခုချိန်ထိ လာရောက်မေး မြန်းတာမျိုး မရှိသေးပါဘူး။ က လေးက စာမေးပွဲဖြေခါနီးမှ ဒီလို ဖြစ်ရတာပါ။ ဒီပညာဒါနကျောင်း ရဲ့ အုပ်ချုပ်မှုပိုင်းက အရမ်းအား နည်းပါတယ်” ဟု ပြောသည်။

ခင်မောင်ထူး၏ မိသားစုဝင် တစ်ဦးက “ပန်းဘဲတန်းရဲစခန်းက ကျွန်တော်တို့နဲ့ သူ့ကို တွေ့ခွင့်မ ပေးသေးတဲ့အတွက် ဘာတစ်ခုမှ တိတိကျကျ မသိရသေးပါဘူး” ဟု ဆိုသည်။

အဆိုပါအမှုအား ပန်းဘဲတန်း ရဲစခန်းတွင် ပြစ်မှုပုဒ်မ ၃၇၆ ဖြင့် အမှုဖွင့်အရေးယူထားကြောင်း ရန် ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ရဲတပ်ဖွဲ့မှူးရုံး ထံမှ သိရသည်။

# မီးလောင်မှုများကြောင့် တစ်နှစ်အတွင်း ကျပ်သန်း ၂,၀၀၀ ခန့် ဆုံးရှုံး

ရွှေဥက္က၊ ရဲနောင်

## ရန်ကင်း၊ ဇန်နဝါရီလ ၇

ပြီးခဲ့သည့်နှစ်အတွင်း မီးလောင်မှု များကြောင့် ကျပ်သန်းပေါင်း ၂,၀၀၀ နီးပါး ဆုံးရှုံးခဲ့ပြီး ယခုခုသို့ ပမာဏမြင့်တက်လာခြင်းမှာ ရခိုင် ပြည်နယ်တွင်း မီးလောင်မှုများ ကြောင့်ဖြစ်ကြောင်း သတင်းရရှိ သည်။

၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွင်း ရခိုင် ပြည်နယ်၌ မီးလောင်ကျွမ်းမှု အ

ကြိမ် ၁၅၀ ကျော် ဖြစ်ပွားခဲ့ပြီး ဆုံး ရှုံးမှုတန်ဖိုးအားဖြင့် ရန်ကင်းတိုင်း နှင့် ရှမ်းပြည်နယ်တို့ပြီးနောက် တတိယအများဆုံးဖြစ်ခဲ့သည်။

၂၀၁၂ ခုနှစ် ဖေဖော်ဝါရီလအ တွင်း သံတွဲမြို့၊ ဒွါရဝတီဈေး မီး လောင်မှုမှာ အကြီးဆုံးဖြစ်ပြီး ကျပ် သန်းပေါင်း ၆၅၀ ဆုံးရှုံးခဲ့သည်။

၂၀၁၂ ခုနှစ်အတွင်း မီးလောင်ကျွမ်း မှုများကြောင့် တစ်နိုင်ငံလုံးတွင် လူ ၁၈၀ ကျော် သေဆုံးခဲ့သည်။

# မြို့နယ်အချို့ရှိ တောင်သူများထံမှ အရန်ဆန်ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ ဧည့်မထစပါးများ ဝယ်မည်

အောင်သူရ

## ရန်ကင်း၊ ဇန်နဝါရီလ ၇

စပါးဈေးကျဆင်းနေပြီး ဝယ်သူမ ရှိဖြစ်နေသည့် ဧရာဝတီတိုင်း၊ ပဲ ခူးတိုင်းနှင့် ရန်ကင်းတိုင်းဒေသကြီး အတွင်း မြို့နယ်အချို့ရှိ တောင် သူများထံမှ ဧည့်မထအုပ်စုဝင် စ ပါးများအား ၄၆ ပေါင်တစ်တင်း လျှင် ၃၃၀၀ ကျပ်ထက်မနည်း သော ဈေးဖြင့် မကြာခင်ရက်ပိုင်း အတွင်း တိုက်ရိုက်ဝယ်ယူမည်ဟု

အရန်ဆန်ကြီးကြပ်ရေးကော်မတီ ဥက္ကဋ္ဌ ဦးချစ်ခိုင်က ပြောကြား သည်။

ထိုကဲ့သို့ စပါးဝယ်ယူပေးရန် လယ်ယာစိုက်ပျိုးရေးနှင့် ဆည် မြောင်းဝန်ကြီးဌာန၊ စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီး ဌာနနှင့် စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာနမှ ဖြစ်ထောင်စုဝန်ကြီးများနှင့် ဇန် နဝါရီ ၇ ရက်တွင် တွေ့ဆုံဆွေးနွေး ခဲ့ပြီး သဘောတူညီခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်

ဟု ဦးချစ်ခိုင်ကဆိုသည်။

“လောလောဆယ်ဝယ်ယူပေးဖို့ ပြောထားတာက ပဲခူးတိုင်းက စပါး တင်း ငါးသိန်းလောက် ဧရာဝတီ တိုင်းက လေးမျက်နှာ၊ အင်္ဂပူ၊ မအူ ပင်၊ ဟင်္သာတနဲ့ ရန်ကင်းတိုင်းလည်း ကူးမြို့တွေက ဝယ်ယူပေးဖို့ ပြောထား တာရှိတယ်” ဟု မြန်မာနိုင်ငံတောင် သူလယ်သမားအသင်း ဥက္ကဋ္ဌ ဒေါက်တာစိုးထွန်းက ပြောသည်။ ထိုမြို့များတွင် မကြာမီ ကာ

လတွင် ခိုင်ဖွင့်၍ ဝယ်ယူပေးသွား မည်ဖြစ်ပြီး စပါးဈေးပုံမှန်ဖြစ်သွား သည်အထိ ဝယ်ယူသွားမည်ဟု ဒေါက်တာစိုးထွန်းက ပြောသည်။

ဒီဇင်ဘာလ ဒုတိယအပတ် မှစ၍ စပါးဈေးကျဆင်းလာပြီး ယခုရက်ပိုင်းတွင် တင်းတစ်ရာ လျှင် ကျပ်သုံးသိန်းအောက် ရောက်ရှိသွားကာ ဝယ်ယူမှုမရှိ ဖြစ်နေသဖြင့် ဧရာဝတီတိုင်း လေး မျက်နှာမြို့မှ တောင်သူများက ဇန်

နဝါရီ ၅ ရက်တွင် ဆန္ဒပြရန်စီစဉ် ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။

“မနေ့ညနေ (ဇန်နဝါရီ ၇) ရက်က ဖုန်းဆက်လာတယ်။ တစ် ရက်အတွင်းကို လာဝယ်ပေးမယ် လို့ ပြောလာတယ်” ဟု ဆန္ဒပြပွဲပြု လုပ်ရန် ဦးဆောင်သူတစ်ဦးဖြစ် သော လေးမျက်နှာမြို့နယ် ဆန် စက်ပိုင်ရှင်အသင်းဥက္ကဋ္ဌ ဦးဝင်း နိုင်စိုးက ပြောသည်။ ရာသီဥတုဖောက်ပြန်ခြင်း၊

သီးနှံဈေးနှုန်း မကောင်းခြင်းတို့ ကြောင့် တောင်သူများ ဒုက္ခ ရောက်ခဲ့ရသည်မှာ သုံးနှစ်ဆက် တိုက်ရှိလာပြီဖြစ်သည်။

သို့သော် ၂၀၁၂ ဧပြီလမှ ဒီ ဇင်ဘာလကုန်အထိ ၉ လအတွင်း ဆန်တန်ချိန် ၁ ဒသမ ၁ သန်းပြည့်ပ သို့တင်ပို့နိုင်ခဲ့ပြီး နှစ်ပေါင်း ၄၆ နှစ် အတွင်း ဆန်အများဆုံး တင်ပို့နိုင် ခဲ့သော နှစ်အဖြစ် စံချိန်တင်နိုင် မည်ဖြစ်သည်။

